ANALECTA SACRA TARRACONENSIA

REVISTA DE CIÈNCIES
HISTORICOECLESIÀSTIQUES

VOLUM 73
2000

BALMESIANA (BIBLIOTECA BALMES)
Duran i Bas, 9 - 08002 BARCELONA
2000

ANALECTA SACRA TARRACONENSIA

REVISTA DE CIÈNCIES HISTORICOECLESIÀSTIQUES

PUBLICADA PER
BALMESIANA (BIBLIOTECA BALMES)

Director
RAMON CORTS I BLAY

Consell de Redacció
JOSEP M. BENÍTEZ RIERA
JOAN BUSQUETS DALMAU
ÀNGEL FÀBREGA GRAU
JOSEP M. MARTÍ BONET
VALENTÍ SERRA DE MANRESA
FREDERIC UDINA MARTORELL

Secretària de redacció en funcions
CECÍLIA VIVES BRESCÓ

ADMINISTRACIÓ
EDITORIAL BALMES
Duran i Bas, 9 - 08002 BARCELONA

ANALECTA SACRA TARRACONENSIA

Amb la llicència eclesiàstica.
És propietat de l'Editorial Balmes

Impressió: Palahí Arts Gràfiques - Girona
Dipòsit legal: B. 18.288-1958

ANALECTA SACRA TARRACONENSIA

REVISTA DE CIÈNCIES
HISTORICOECLESIÀSTIQUES

VOLUM 73
2000

BALMESIANA (BIBLIOTECA BALMES)
Duran i Bas, 9 - 08002 BARCELONA
2000

LES RELACIONS, ADÉS AMICALS, ADÉS DISCORDANTS, ENTRE EL MONESTIR DE SANT CUGAT DEL VALLÈS I LA SEU EPISCOPAL DE BARCELONA AL LLARG DE LA HISTÒRIA

JOSEP BAUCELLS I REIG

L'enunciat d'aquest treball reflecteix, per mitjà de l'incís «adés amicals, adés discordants», el conjunt dels corrents existents tothora entre l'abadia de Sant Cugat i el bisbat de Barcelona. Es donaren tongades de bona entesa i de cordialitat, i fins i tot, de subjecció, de part de la comunitat monàstica al seu prelat diocesà, però també de discrepància, d'oposició, de gran autonomia i de reclamació jurídica d'uns suposats drets d'exempció total. N'abunden els exemples. El monestir és un dels dos protagonistes en tant que possessor d'uns drets que xocaven amb els del bisbat o territori encomanat al servei pastoral d'un bisbe. Dins el terme diocesà, el cenobi, pel que afecta la normativa jurídica, comprenia dos àmbits amb una extensió ben diversa: un el formava el monestir pròpiament dit i com a tal es regia per les consideracions peculiars del món monàstic, i un altre comprenia el territori annex amb inclusió sobretot de les esglésies bastides en ell amb la finalitat de preocupar-se del bé espiritual de la gent resident dintre els límits geogràfics adscrits a cada una d'elles, ja sigui en la consideració de parròquies plenes, ja sigui en la d'ajudanties, anomenades normalment sufragànies, sota la supervisió del prelat. Per tant, si en el primer àmbit o camp es donava, com veurem, una àmplia autonomia monàstica, ¿què passava en el segon? Cada banda podia entendre-ho, i de fet ho entenia, des d'un punt de vista favorable a la

seva postura, el qual pot resumir-se en el concepte de subjecció o exempció. El panorama descobert en el curs de la investigació ofereix uns exemples d'ambdues concepcions, amanits amb sal grossa ben sovint. A causa de l'oscil.lació cap a un costat o cap a l'altre, de la intensitat o calma en la relació de veïnatge o de coparticipació, de la passió o entesa posada en marxa, i d'altres factors alternatius, el conjunt de les susdites relacions s'assembla a una obra musical d'envergadura, de base dramàtica; obra composta de preludi, amb els passos inicials que marquen la pauta seguida després, set moviments i final.

En l'elaboració d'aquest treball,[1] que abasta del segle XI al XIX,

1. Podem indicar que aquest treball és una versió molt més extensa, amb frases originals incloses en el text i enriquida amb notes documentals que avalen el relat, sobre una primera i simple redacció que serví de base a una conferència pronunciada a la seu de l'Arxiu Nacional de Catalunya el 25 de març de 1999, a petició de la direcció d'aquest centre i dels responsables de l'Associació d'Amics de la Unesco Valldoreix-Sant Cugat del Vallès, en ocasió dels 700 anys de la primera pedra de la Seu gòtica de Barcelona, segons un programa que inclogué també una altra conferència per part del Dr. Josep M. Martí Bonet. La redacció simple, un xic ampliada posteriorment a fi d'encabir-hi les ulteriors investigacions que han permès per una banda cobrir tot el període històric de vida del monestir i per l'altra aportar moltes altres dades d'entremig, va ser enviada als promotors de la commemoració amb vista a la seva publicació.

Per a orientació dels lectors, ens plau esmentar les sigles que, per la seva reiteració, hem utilitzat a fi d'aclarir millor les referències, amb relació als dos centres arxivístics principals i a algunes obres cabdals:

* **ADB** = Arxiu Diocesà de Barcelona

VP = Llibres de Visites Pastorals

RC = Llibres de Registres Comuns

Volumen = «Volumen de instrumens autèntichs y altres documens y notas sobre la jurisdicció que competeix al Sr. Bisbe de Barcelona en la parròquia de Sant Pere de Octavià y monastir de Sant Cugat del Vallès». Volum factici, de 25 apartats numerats correlativament d'acord amb un índex posat al principi del volum. Els cito pel número de l'apartat corresponent. Inclou, a més, alguns altres textos no numerats. Forma part del fons Monestirs: Sant Cugat del Vallès, com a número 1.

Vallès = Sant Cugat Vallés nº 3, és el volum núm. 3 del citat fons de Sant Cugat del Vallès, foliat en la segona part, formada per un abaciologi.

Concòrdia = Concordia entre el Ylmo. Sr. Obispo de Barcelona y el M. Yltre. Sr. Abad y monasterio de San Cugat..., a Barcelona el 18 de maig de 1788. Còpia simple a mà. Plec de 16 folis, del fons Sant Cugat del Vallès, núm. 4.

* **ACB** = Arxiu de la Catedral de Barcelona

LA = Libri Antiquitatum

* BAUCELLS, *Qüestions* = Josep BAUCELLS, *Qüestions sobre l'exempció episcopal d'alguns priorats de Barcelona-diòcesi (s. XIV) i del Monestir de Sant Cugat del*

hem refet de nou les dades ofertes en un altre estudi nostre cenyit, però, del segle XI al XIV,[2] i hem efectuat expressament per als segles XIV-XIX unes tasques d'investigació documental amb la finalitat exclusiva de poder oferir una visió total del problema en totes les seves vessants i implicacions.[3]

Vallès (s.XI al XIV), a «I Col.loqui d'Història del Monaquisme Català. Santes Creus 1966», vol. 1, Santes Creus, Arxiu Bibliogràfic de Santes Creus 1967, pp. 21-61.

* BAUCELLS, *Els monestirs* = Josep BAUCELLS, *Els monestirs del bisbat de Barcelona durant el pontificat de Ponç de Gualba (1303-1334)*, a «II Col.loqui d'Història del Monaquisme Català. Sant Joan de les Abadesses 1970», vol. 1, Abadia de Poblet 1972, pp. 65-197, però especialment pp. 154-161.

* CAMPILLO, *Speculum Officialatus* = Antonius CAMPILLO, *Speculum Officialatus*, [Barcelona 1751] manuscrit de l'ACB.

* CAMPILLO, *Sententia* = [Antonius CAMPILLO] *Sententia lata coram Exmo. Dno. Cardinali Bosoni...atque declaratio facta per illm. Dm. Don Franciscum del Castillo...1741*, Barcelona [1741] (un títol llarguíssim, en un plec de 10 f.).

* MAS, *Notes*, amb indicació del volum = Joseph MAS, *Notes històriques del bisbat de Barcelona. Vol. VI. Taula del cartulari de Sant Cugat del Vallès*, Barcelona 1917, o *vol XII. Rúbrica dels «Libri Antiquitatum» de la Seu de Barcelona*, Barcelona 1915.

* PERAY, *Sant Cugat* = José de PERAY Y MARCH, *San Cugat del Vallés. Su descripción y su historia*, 2a edició, Barcelona 1931.

* PUIG, *Episcopologio* = Sebastián PUIG Y PUIG, *Episcopologio de la sede barcinonense. Apuntes para la historia de la Iglesia de Barcelona y de sus prelados*, Barcelona, Biblioteca Balmes 1929.

* RIUS, *Cartulario* = José RIUS SERRA, *Cartulario de «Sant Cugat» del Vallés*, 3 vol., Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas 1945-1947

* SANABRE, *El archivo* = José SANABRE, *El Archivo Diocesano de Barcelona*, Barcelona, Fidel Rodríguez 1947.

* TORT, *El obispo* = Francesc TORT MITJANS, *El obispo de Barcelona Josep Climent i Avinent (1706-1781). Contribución a la historia de la teología pastoral tarraconense en el siglo XVIII*, Barcelona, Biblioteca Balmes 1978.

2. Ho tractàrem en dos treballs: *Qüestions*, pp. 21-61, i *Els monestirs*, pp. 65-197, però especialment pp. 154-161.

3. Hem recollit les dades, a més del que s'indica a la nota 1, als fons de l'Arxiu Diocesà de Barcelona, tant en els llibres pròpiament episcopals (Visites Pastorals i Registres Comuns), com en documentació procedent del monestir, la qual es conserva junt amb altra guardada al mateix centre, en la secció de monestirs, sota l'epígraf «Sant Cugat del Vallès», compost de llibres i lligalls, en nombre de dotze. Sobre aquest fons darrer donem una notícia més extensa al lloc oportú del segle XVIII. No hem descobert mai signes de parcialitat en els textos llegits, a no ser el «descuit» de documents que podien considerar-se no favorables a la causa episcopal, en el primer llibre del citat fons. Tot és prou clar i entenedor. Ho corroboren a bastament les ocasions en què ha estat possible oferir sobre un mateix succés una versió episcopal i una altra

Punts de partida divergents

Tanmateix, i a la manera de flaixos introductoris del tema, esmentem que al curs de la visita efectuada pel bisbe Martí Martínez del Villar a la parroquial santcugatenca de Sant Pere i a la sufragània de Sant Medir el 3 de juny de 1574, just a la sortida d'aquell temple, el monjo Martí Joan de Caldes, representant del monestir, en període sense abat per defunció de l'anterior, va lliurar al prelat una requisició escrita en català sobre paper, en la qual, entre altres coses, manifestava que *Cosa nova (h)a paregut al convent del monastir de Sant Cugat, que V.S. haja visitat en la iglésia de Sant Pere de la present vila com no s tròpia ni haja memòria que los predecessors de V.S. hàjan visitada dita iglesia, com aquella sia absenta de la ordinària jurisdicció, y subjecte en espiritual e temporal al abat y convent del dit monastir, als quals pertany la cura de les ànimes en dita iglesia y parròquia*, a la vegada que fonamentava la susdita pretensió en privilegis i butlles on, segons ell, *manen als Rms. Bisbes de Barcelona que no.s entremeten en dita iglésia*. El bisbe, fent orelles sordes a aital pretensió, va continuar la visita com aquell que res no hagués sentit ni llegit, bé que tingué cura de remarcar que s'interessava sols per qüestions espirituals.[4]

---

monacal. Són sempre explicacions complementàries quan no idèntiques en el fons dels esdeveniments.

4. ADB, *Volumen*, núm. 6. Tot el registre és un volum o aplec de fulls i fulletons amb nombre de pàgines i formats molt diversos, realitzat a mitjan segle XVIII, amb vista a la defensa dels drets episcopals quan el tema es debatia davant l'Audiència Reial, obra del zelós arxiver Antoni Campillo. Conté algun material de primera mà i la majoria són còpies, autentificades algunes i d'altres simples, amb abundància naturalment dels documents considerats favorables a la postura episcopal, extrets del mateix centre i del de la catedral. L'estat del volum, amb cobertes de pergamí, no és gaire bo, i les relligadures estan mig trencades. No és foliat o paginat, però hi ha numeració correlativa dels 25 temes aplegats, identificat cada un amb el mot abreujat nº i el número correlatiu en aràbigues (per exemple, així «nº 1») escrit a tocar l'extrem superior dret del full inicial de cada tema; a vegades, el mateix sistema, anotat però no al mateix lloc que aquell, identifica també els diversos actes de què consta: cosa que dificulta la citació adequada. Ajuda a la consulta un índex exposat al principi, bastant complet. Després dels 25 temes segueixen uns plecs, de formats ben diversos, que són còpies de butlles i altres documents, individualitzats per una lletra en majúscula (A, B...). Ja fora del relligat inicial, però dins el volum es troben cinc altres plecs, de pocs fulls o bastants: sobre col.lacions del segle XIV, absolució d'un domer en 1344, reducció de les domeries

Per altra part, ens assabentem, segons una lletra de 1740, adreçada en castellà al bisbe pel batlle i regidors de la vila de Sant Cugat, així com els obrers de la parròquia de Sant Pere –els seus principals responsables laics–, que *Lo mucho que se (h)allan agraviados de los procederes del venerable abat y cabildo de monjes del monasterio de dicha villa respecto a la cura de almas y demás perteneciente a la expresada parroquial iglesia*, per la qual cosa suplicaven que *les consede el alivio que esperan de la cristiandad de V. Sª Ilma.*[5]

És a dir, dues són les postures: monàstica i episcopal. Per la monàstica, l'abat i el monestir pretenen que l'autonomia, pròpia de la casa, s'estén també sobre la parròquia propera, sense que aquesta estigui subjecta en res a l'ordinari local, el bisbe de Barcelona; volien per a la parròquia o parròquies del territori allò que en l'argot eclesiàstic s'anomena «nullius», en el sentit que no es troben lligades a cap autoritat inferior, ans només al papa. Entrava en la visió monàstica tot el territori amb llurs esglésies depenents del cenobi, matisant un nivell fort per al nucli annex al monestir i més tou per a la resta. Per entendre l'abast d'aquest ambiciós projecte, podem recordar que en un principi, i durant uns segles, entraven en l'òrbita Sant Cugat, dins l'àmbit diocesà, tres altres monestirs i trenta-una esglésies entre parròquies –la majoria– o simples capelles,[6] i que en produir-se la concòrdia de 1788 encara se'n

---

en 1566 i i un procés en dos plecs gruixuts i de gran format d'un procés de cort davant l'oficial de 1649-1650.

5. ADB, VP 77, f. 520.

6. Ens atenem en aquest punt a la informació donada en un gruixut volum manuscrit per Antoni CAMPILLO, *Speculum septem ecclesiarum barchinonensium*, f. 9-9v: noms de les 45 capellanies, esglésies o capelles esmentades en les butlles pontifícies, 34 dins el bisbat de Barcelona i onze a fora, distribuïts en quatre monestirs: Santa Cecília de Montserrat, Sant Pau del Camp, Sant Salvador de Breda i Sant Llorenç de Munt; 34 esglésies: Sants Feliu i Joan de Vacarisses, Castellar del Vallès, Sant Pere de Clarà, Sant Pere d'Octavià, Gualba, Sant Esteve de Palautordera, Santa Eulàlia de Tapioles, Sant Cugat de Rifà, Sant Esteve de Palau ansito (= Ripollet), Sant Feliu de Castellar, Sant Sebastià de Montmajor, Ripollet (repetit?), Santa Maria de Toudell, Sant Feliu de Vilamilanys, Fontrubí, Castelldefels, Monistrol, Masquefa, Santa Creu de Palau (o de Creixà), Capellades, Igualada, Clariana, Sant Silvestre d'Urbà o Vallirana, Sant Cugat de Moja, Sant Cugat Sesgarrigues, Sant Benet Despiells, Sant Pere de Castellet, Santa Oliva, Sant Salvador (de Calders), Santa Maria de Calders, Albinyana, Sant Martí del Fai, Sant Pere de Torrents i Amposta; i set capelles: Sant Iscle de Vilosir, Sant Martí de Montcada, Santa Margarida de Buada, Sant Medir, Santa Maria de Gausac, Sant Llorenç

citen 17.[7] Per la banda episcopal, s'ha vist que el diocesà era requerit pels representants màxims de la vila i de la parròquia a alliberar-los de les interferències del cenobi.

Ben mirat, dues concepcions ben oposades. Aquest esquema tenia en compte un tema de dret bàsic, que havia evolucionat molt des dels llunyans orígens del monestir, com és la pretensió de tenir tota l'autoritat espiritual i material en el territori o territoris subjectes d'alguna manera a l'abat i monestir, en contraposició a la normativa, cada vegada més aprofundida, per la qual el bisbe era el superior espiritual màxim en tot el redol diocesà, en el qual entrava el cenobi junt amb tots els termes subjectes a ell.

La qüestió fonamental s'establí, doncs, entorn la jurisdicció episcopal o abacial de la parròquia de Sant Pere. Junt amb aquesta va córrer la mateixa sort la sufragània de Sant Medir. També fou inclosa a vegades la de Santa Maria de Toudell. Dir jurisdicció suposava, per una banda, la vigilància d'ordre espiritual, connexa amb el nomenament dels preveres encarregats de mantenir-la i avivar-la, i la percepció de drets econòmics. La decisió final va repartir els dos aspectes, aquell per al bisbe i l'altre per a l'abat, a gust de tothom.

A TENIR EN COMPTE

Creiem que pot ser oportú, abans d'endinsar-nos en la narració dels fets indicats, de recordar els principals corrents que circularen pel fons

---

de Fontcalçada i Sant Pere de Vinós. (f. 11:) A mitjan segle XVIII, l'abadia tenia dret de patronat sobre dotze esglésies: Castelldefels, Sant Feliu del Racó, Sant Quirze de Galliners, Sant Esteve de Palautordera, Santa Maria de Palautordera, Gualba, Ripollet, Bonastre, Albinyana, el Vendrell, Capellades i Masquefa, a més d'altres dues (f. 11v): Sant Joan de Matadepera i Santa Maria d'Ullastret.

7. La llista, després de despendre-se'n unes quantes per raons diverses, es refereix exclusivament a esglésies parroquials: Sant Pere d'Octavià, Sant Medir, Santa Maria de Toudell, Sant Benet d'Espiells, Santa Maria de Vilamilanys, Sant Vicenç de Calders, Sant Salvador de Calders o del Vendrell, Capellades, Albinyana, Sant Feliu de Castellar o del Racó, Ripollet, Masquefa, Gualba, Santa Maria de Palautordera, Castelldefels, Bonastre i Santa Oliva. Cf. concòrdia de 1788, exposada en el darrer apartat o final harmoniós. Aquesta llista discrepa en nombre i identitat de la reportada a la nota anterior. No hem investigat quina pot ser la causa d'aital diversitat.

dels successos que entren en escena al llarg dels episodis que estudiarem, relacionats amb el monestir de Sant Cugat. Des de bon principi, consta que l'Església té la divisió territorial com a referent per al seu àmbit d'actuació pastoral, i que al davant de cada demarcació s'hi ha situat sempre un bisbe, en tant que successor dels apòstols, amb plena jurisdicció d'ordre espiritual sobre la gent resident en el seu àmbit. En aquest espai han entrat les entitats monàstiques, tant les grans, dites abadies, com les petites, denominades priorats, amb la particularitat que el monestir de Sant Cugat del Vallès fou durant segles la casa religiosa més important del bisbat berceloní, molt per sobre de tots els altres. Aquesta singularitat és el fet que sens dubte ha marcat més el monestir i ha facilitat l'acumulació de documents favorables a la casa, els quals a l'Edat Mitjana prenien el vestit de privilegis, concedits adés pels papes, adés pels comtes o els comtes-reis durant els segles IX-XII, i els reis del XIII endavant.

Un altre factor, el més important en la disputa, el donava la parròquia de Sant Pere d'Octavià, el terme de la qual englobava el cenobi de Sant Cugat. Comptava amb església pròpia, bastida no gaire lluny de l'abadia, i clergues responsables, en nombre de dos, denominats domers, pel fet que feien torns per setmanes (hebdomada > hebdomadari > domer), i atenien els fidels i també molts serveis religiosos del monestir. Els abats procuraren exercir sobre ells i la parròquia tot el control possible, mentre que per al bisbe es tractava d'una parròquia més del bisbat. Fou l'esca dels conflictes.

També pot ajudar a la millor comprensió de l'assumpte objecte d'aquesta dissertació, recordar que, pel que fa a la situació del cenobi,[8] a continuació del panorama esbossat a les ratlles anteriors, forjat sobretot a l'època feudal, se seguí en el els segles XIII-XIV un auge de l'activitat local i de govern propis. Mentre que en el XV la intervenció papal es féu més present a través de l'elecció dels abats, mediatitzada en el XV (fins el 1561) amb la figura dels abats comendataris, per continuar en l'etapa dels abats de Patronat Reial, és a dir, nomenats a presentació dels reis. Sense saber com s'hauria anat configurant, de no haver intervingut la dissolució de la casa el 1835, que en segà de soca-rel per sempre més la vida. També influiren, les tendències absolutistes, emparades des de la monarquia, sobretot per part dels abats dels segles XVII-XVIII.

8. Cf. la monografia encara vàlida de PERAY, *San Cugat*.

També hem de tenir present, a l'hora d'entendre la revifalla del caliu, mai no apagat del tot, del somni d'independència, que el monestir comptava amb una base documental gens menyspreable,[9] la lectura de la qual li permetia donar renovats aires. Aquesta base, la constituïen, per part del monestir, uns textos pontificis i uns altres reials. L'elenc papal estava format per cinc butlles, atorgades per altres tants papes: Silvestre II en 1002,[10] Joan XVIII en 1007,[11] Benet VIII en 1023,[12] Urbà II en 1098[13] i Calixte II en 1120;[14] s'hi afegien també un text d'Urbà II del 1090[15] i uns documents de Gregori IX en 1230[16] i 1233 (dos).[17] Per part reial, el cúmul principal provenia de tres monarques carolingis i un de català, és a dir, amb sengles textos de Carles el Calb en 875-877 (perdut),[18] de Lluís d'Ultramar en 938,[19] Lotari en 986[20] i de Jaume I en 1234;[21] amb l'afegitó de textos atorgats pels comtes de Barcelona Guifred Borrell en 904,[22] Ramon en 1011,[23] Ramon Borrell en 1013,[24] 1017[25] i 1018,[26] i Ramon Berenguer en 1097,[27] 1098[28] i 1099.[29] També comptaven amb una lletra dels prohoms de Barcelona de 1127.[30]

Pel cantó episcopal, bastaven les normes de dret comú, denominat

9. La documentació principal sobre el tema fins al 1251, el vaig esquematitzar en un quadre, publicat a *Qüestions*, ap. V, p. 56.

10. Butlla *Quoniam concedenda*. Rius, *Cartulario*, núm. 382.

11. Butlla *Quoniam concedenda* d'igual títol que l'anterior. Rius, *Cartulario*, núm. 412.

12. Butlla *Quoniam concedenda*, igual que les anteriors. Rius, *Cartulario*, núm. 486.

13. Butlla *Pie postulatio voluntatis*. Rius, *Cartulario*, núm. 774.

14. Butlla *Religiosam vitam*. Rius, *Cartulario*, núm. 849.

15. Rius, *Cartulario*, núm. 738.

16. Rius, *Cartulario*, núm. 1304.

17. Rius, *Cartulario*, núms. 1311 i 1313.

18. Rius, *Cartulario*, núm. 1.

19. Rius, *Cartulario*, núm. 15.

20. Rius, *Cartulario*, núm. 173.

21. Rius, *Cartulario*, núm. 1320.

22. Rius, *Cartulario*, núm. 2.

23. Rius, *Cartulario*, núm. 436.

24. Rius, *Cartulario*, núm. 454.

25. Rius, *Cartulario*, núm. 464.

26. Rius, *Cartulario*, núm. 466.

27. Rius, *Cartulario*, núm. 767.

28. Rius, *Cartulario*, núm. 769.

29. Rius, *Cartulario*, núm. 777.

30. Rius, *Cartulario*, núm. 891.

canònic, elaborades de sempre, i les noves dictades pels concilis generals, especialment el de Trento, i els peculiars de la Tarraconense. En tenien prou. Car la subjecció del monestir al bisbe de Barcelona, continguda en un diploma atorgat pel rei franc Lluís el Balb l'any 878[31] a petició de Frodoí, bisbe, el seu successor Bertran va renunciar-hi, en una declaració genèrica, davant el papa Urbà II l'any 1090, després que l'abat de Tomeres hagués cedit qualsevol possible dret sobre Sant Cugat de resultes d'una sentència dictada a Narbona poc abans.[32]

Els prelats es valgueren, per a exercir el seu dret, sobretot de les visites pastorals, l'instrument millor posat per la llei a les seves mans. El resultat de la recerca ha estat abundant, molt més del que es podia pensar. Heus aquí la llista de les visites pastorals de les quals s'ha conservat la pertinent acta en els llibres guardats a l'Arxiu Diocesà de Barcelona, des de l'inici de la sèrie l'any 1303 fins al 1835 que marca la desaparició definitva de la comunitat religiosa i la subsegüent extinció del conflicte en desaparèixer un dels seus dos focus, per restar només el bisbe.[33] Es recensionen 23 visites. Es poden agrupar en quatre

31. Àngel Fàbrega i Grau, *Diplomatari de la Catedral de Barcelona. I. Documents dels anys 844-1000*, Barcelona, Arxiu Capitular de la Catedral de Barcelona 1995, núm. 3.

32. Rius, *Cartulario*, núm. 738.

33. En l'extraordinària tasca de remodelació de tot l'arxiu episcopal operada a mitjan segle xviii, en decidir posar ordre al munt de paperam guardat en precàries condicions, conservaren els llibres que des d'un principi contenien actes, però es veieren obligats a destriar i aplegar la innombrable quantitat de plecs solts sense cobertes i alguns amb els fulls primers i darrers fets malbé o perduts, cosa que dificultava la coneixença de l'any en què es produïren, i ho feren amb certa rapidesa, a base dels anys anotats en els fulls a fi de restituir en el possible els itineraris seguits originàriament, a més de posar juntes les visites a indrets prou simptomàtics com la seu i les esglésies de la ciutat, no sense cometre algun trasbalsament. Per exemple, els autors d'aital tasca, tan feixuga com meritòria, es lamenten que *no se hajan trobat los fragments que falten* (VP 34, al primer full de l'índex anotat al segle xviii), o bé reconeixen, amb honestedat que els honora, en una nota que diu *Nota quod anno 1764, adhibito validiore labore, adinventa fuerunt fragmenta quae fuerunt anteposita volumini jam foliato, et propterea foliantur cum literis A.B.C.* (VP 6, primer full de l'índex). Enriquiren la col.lecció amb els títols posats als lloms, que indiquen els anys de les visites i l'extensió geogràfica, i amb la incorporació d'un full o bifoli posat al principi de cada volum –o l'entremig entre dos blocs, excepcionalment– que conté la llista de les parròquies i altres entitats visitades que figuren a continuació –rarament l'índex és obra de la mà original del volum. Aquesta doble informació és la que ha servit de base, tret dels primers cinc volums revisats pàgina per pàgina amb vista a la nostra tesi doctoral, en

variants: en vuit ocasions (34,78%) el visitador va poder actuar amb plena llibertat (= + visita); en set (30,43%) la inspecció es produí no sense una forta protesta del monestir (= + visita*); en altres dues (8,69%) la visita només es féu en una part en trobar-se amb una forta oposició (= +/– visita) i sis vegades (26,08%) la visita no s'efectuà a causa de l'obstrucció trobada (= – visita). Tanmateix un balanç, tècnicament favorable al prelat, però molt equilibrat a la pràctica. La defensa del monestir fou aferrissada, i especialment victoriosa als segles XV-XVII. També és de subratllar que els intents fracassats foren protagonitzats tots per visitadors delegats; només una sola vegada un bisbe interrompé la inspecció un cop ja iniciada. Si a aquestes visites, hi suméssim les que s'haurien realitzat, de no tractar-se d'un cas peculiar i tan conflictiu, l'equilibri es decantaria fortament del cantó monàstic. L'Oficialat,[34] el districte diocesà del qual formava part la parroquial de Sant Pere, compta amb més d'una setantena de gires que l'exclogueren sistemàticament.[35]

En definitiva, trobem com a protagonistes d'aquesta apassionant història, de primer el bisbe de Barcelona amb el seu entorn, i l'abat de Sant Cugat amb els seus monjos després juguen un rol de relleu els domers de la parròquia i els visitadors –bisbes o ajudants–, i, segons la modalitat de cada moment, les instàncies eclesiàstiques –arquebisbes, cardenals, delegats pontificis i papes– i les civils –monarques, audiències i Cambra de Castella. De la conjugació de tots aquests factors, en múltiples combinacions, variables sempre, en podia sorgir, i

---

la recerca de les visites efectuades a Sant Pere d'Octavià i al monestir. A cada tom, s'hi ha afegit als darrers anys, corroborant o esmenant la marcada en etiquetes engomades (posades per Mn. Sanabre no pas d'acord amb la llista publicada per ell mateix a *El archivo*, pp. 136-138), el número identificador escrit al llom, amb què els citem en aquest treball.

34. Rebia aquesta denominació el districte diocesà depenent per a molts assumptes administratius de l'oficial diocesà, resident al palau episcopal de Barcelona. S'estenia pel pla de Barcelona, Baix Llobregat, la comarca dita actualment Vallès Occidental i el Maresme.

35. A la manera d'un joc de «barcos», prou conegut, els passos resseguien totes les parròquies entorn de la de Sant Pere: Sarrià, Santa Creu d'Olorda, Valldoreix, Santa Maria de Campanyà, Cerdanyola, Sant Iscle de les Feixes, Sant Joan d'Horta, Sant Genís d'Horta (o dels Agudells, posteriorment), Sant Gervasi i Sarrià, formant una corona completa, sense «tocar» mai el vaixell: Sant Pere.

Número	*Any*	*Cota*	*+/– visita*	*Bisbe*	*Visitador*
Sant Pere d'Octavià					
1	1304	1, 10	+ visita	Ponç de Gualba	ell mateix
2	1310	1bis, 134	+ visita	Ponç de Gualba	(un visitador)
3	1323	3, 15	+ visita	Ponç de Gualba	ell mateix
4	1336	4, 37v	+ visita	Ferre d'Abella	ell mateix
5	1379	8, 80	+ visita	Pere de Planella	Bernat Maler, rector de la Geltrú
6	1382	7, 218	+/– visita	Pere de Planella	Bernat Maler, rector de la Geltrú
7	1406	10, 229	– visita	Joan Ermengol	Berenguer Tarascó, rector Marata
8	1414	11, 156-157v	+ visita*	Francesc Climent Sapera	Pere Gullem Jaufred, vic. gen.
9	1434	15, 242	– visita	Simó Salvador	el vicari general
10	1498	25, 171	– visita	Pere Garcia	el degà de Granollers
11	1500	27, 75v	– visita	Pere Garcia	Francesc Pelegrí
12	1511	32, 160-162v	+ visita*	Enric de Cardona	abat de Santa Maria de Serrateix
13	1574	44, 97v-101v	+ visita*	Martí Martínez de Villar	ell mateix
14	1589	49, 99	– visita	Joan Dimas Loris	Miquel Torrell, r. St Boi Llobre.
15	1592	50, 481-481v	– visita*	Joan Dimas Loris	Joan Calvó, prior Bellcaire i r. H.
16	1597	53, 690-761v	+ visita*	Joan Dimas Loris	Joan Calvó, rector de Mataró
17	1636	71, 158	+/– visita	Garcia Gil Manrique	ell mateix
18	1740	77, 528	+ visita*	Francesc del Castillo i Ventimilla	ell mateix
19	1758	82, 349v-356v	+ visita*	Ascenci Sales	ell mateix
20	1774	85, 239-266	+ visita*	Josep Climent Avinent	ell mateix
21	1778	87, 5v-8v	+ visita	Gaví de Valladares Mesia	ell mateix
22	1786	88, 127-127v	+ visita	Gaví de Valladares Mesia	ell mateix
23	1815	88bis, 7	...	Pau de Sichar	ell mateix
"	"	89, 17-20	+ visita	" "	" "
Sant Cugat					
1	1303	1, 9	+ visita	Ponç de Gualba	ell mateix
2	1304	1bis, 10v	+ visita	Ponç de Gualba	ell mateix
3	1324	3, 33	+ visita	Ponç de Gualba	ell mateix
4	1336	4, 37v-40.42-47v	+ visita	Ferrer d'Abella	ell mateix

en sorgiren, situacions ben diferents, fins i tot oposades, en uns quadres rics de matisos i d'acusats contrasts. No es troba en la pràctica una actitud constant en cap dels dos bàndols, per bé que la teoria es mantingué inalterable a partir de l'original intervenció pontifícia que posà el monestir sota la seva tutela directa. Fet que explica els esdeveniments més cridaners: la intromissió dels bisbes en el monestir en temps de feblesa dels abats, i el manteniment d'una autonomia parroquial en èpoques de visitadors mancats de suficient energia. En coincidir unes voluntats compromeses amb l'entesa a cada banda, s'escaigué la concòrdia definitiva, que donà pas a la pau i l'harmonia.

Preludi. Qüestió per l'elecció de l'abat del monestir, entre el bisbe de Barcelona i l'abat de Tomeres. Anys 1089-1091

Sense precedents de tensions des dels més remots orígens en la relació monestir i bisbe diocesà, el primer conflicte no fou pròpiament entre ells dos, sinó entre el bisbe i l'abat de Tomeres, amb referència, això sí, al cenobi i a la possibilitat d'intervenció sobre ell.[36] Aquell va actuar a la vista que l'altre pretenia, amb el sistema dràstic d'aleshores, estendre la seva tutela sobre Sant Cugat, desproveït, però, de l'oportuna documentació que l'avalés jurídicament, ni de font civil ni eclesiàstica, especialment pontifícia.[37] Se suscità la contesa en una circumstància gens anòmala: l'elecció d'un nou abat per defunció del titular Pere, a la segona meitat de l'any 1089. Arribat el moment propici, a criteri de l'abat de Sant Ponç de Tomeres, una abadia de Llenguadoc que seguint els corrents del moment pretenia estendre el seu domini sobre altres cases benedictines, va substituir la comunitat per una altra enviada per ell sota la direcció del monjo Sanç, que havia actuat d'instigador. El bisbe, per la seva banda, va atreure al seu bàndol l'arquebisbe de Narbona, el metropolità de les seus catalanes restituïdes al curs de la reconquesta, el qual va comminar l'abat de Tomeres a fer-se enrera en

36. El que segueix en l'estudi és una reelaboració resumida del que vàrem escriure a *Qüestions*, pp. 32-35, amb indicació de les fonts documentals pertinents, el qual pot consultar-lo qui estigui interessat en una informació més àmplia.

37. A l'acta del judici de Sant Gil, esmentat tot seguit, els jutges sentenciaren que l'abat de Tomeres *neque litteras concessionis neque speciale privilegium, quod ex Romana largicione non habuerat, [protulit]*. Rius, *Cartulario*, nº 741.

el sínode de Narbona.[38] El papa Urbà II, a demanda d'aquest abat, va encomanar a un legat pontifici, Amat, arquebisbe de Bordeus,[39] la resolució del conflicte. Aquest, assessorat d'Huc, bisbe de Grenoble, en una reunió a Sant Gil, el 8 de juny de 1091, sentencià que els monjos antics tenien el dret a actuar sense pressions de ningú: ni del citat abat, qui cuitaria a fer abandonar la casa els monjos posats per ell, ni del bisbe, de manera que deixà ben lliures els monjos antics en la resolució definitiva amb el nomenament d'un nou abat, segons el que es disposa en la segla de sant Benet.[40] Poc després es tancava l'assumpte amb la cerimònia de benedicció del nou abat en la persona del monjo Berenguer Folc, oficiada pel mateix papa Urbà II i comunicada per aquest al bisbe de Barcelona en lletra del 9 de desembre següent.[41]

Tanmateix el monestir va sortir enfortit del litigi, atès que havia obtingut del Papa que el posés sota la tutela directa i exclusiva pontifícia, havent fet renunciar possibles drets tant l'abat de Tomeres com el bisbe de Barcelona sobre la casa. En una nota inserida en el registre d'Urbà II es fa constar aquesta circumstància de forma ben clara: *Sancta ecclesia romana adepta et consecuta est monasterium s. Cucuphati a Barch. episcopo et ab abbate Tomeriensi.*[42] I en una altra d'aquells mateixos anys, insisteix dient que el cenobi i els seus membres *spectant pleno iure ad ecclesiam romanam et sui iuris*

38. L'arquebisbe es refereix al sínode de Narbona en una lletra dura indatada a l'abat de Tomeres. Rius, *Cartulario*, núm. 734.

39. Per error de transcripció, escrivírem Burgos en el primer treball *Qüestions*, p. 33.

40. Rius, *Cartulario*, núm. 741.

41. Rius, *Cartulario*, núm. 745.

42. Rius, *Cartulario*, núm. 738. La nota inclosa en un llibre pontifici dóna a conèixer que de primer va renunciar els possibles drets l'abat per sentència donada a Narbona (és a dir, el sínode abans citat), i després ho féu el bisbe de Barcelona en mans dels bisbes de Bordeus i Grenoble (en ocasió de la reunió de Sant Gil). Cal indicar que la nota és datada el mes de febrer de l'any de l'Encarnació 1089, sense donar el dia i deixant en suspens l'any, per quant si s'admet l'estil florentí, correspon al 1090, que tampoc lliga amb la serierització dels textos sobre l'afer, molts dels quals no porten data o bé la donen incompleta, cosa que dificulta la correcta il.lació de tots ells. La nota, que recull la renúncia dels possibles drets, remet en el cas de l'abat de Tomeres a un sínode de Narbona, esmentat en un text sense elements cronològics directes (Rius, *Cartulario*, núm. 734) i per al bisbe de Barcelona ho enllaça amb un acte dels bisbes de Bordeus i Grenoble, l'actuació dels quals està lligada al judici de Sant Gil esdevingut el juny de 1091. Per tant, el febrer de 1089, 1090 o...?, resta a l'aire.

spiritualis immediate, remarcant al bisbe de Barcelona i a l'abat de Tomeres que *in eodem vos nil iuris habere*.[43] Apartat, doncs, de la jurisdicció del diocesà. Les expressions consignades als textos són ben atractives: *juris ecclesie romane*, diu una nota[44] i *monasterium prephatum immediate et pleno iure sancte romane Ecclesie subesse et pertinere et juris beati Petri tam in capite quam in membris cum omnibus habitis et habendis*, sentencia el citat judici.[45] N'hi ha d'altres.[46] Amb la particularitat que es posà llavors sobre la taula tota la documentació, expedida amb anterioritat, que es considerava favorable a la teoria de cada una de les parts, i que serà novament exhibida, amb l'afegit de la novament atorgada, cada vegada que el conflicte ressorgirà en el transcurs dels segles posteriors. Per part dels monjos es deia que havia quedat clar que el monestir gaudia d'exempció de l'autoritat diocesana i amb ell i de retop, tot el que en depenia. Així que la guspira que havia d'encendre la foguera dels conflictes futurs, sense que jamai s'apaguessin del tot, tardaria molt poc a saltar. El motiu no tenia importància, perquè les raons d'ordre jurídic ningú no les podia esmenar ni molt menys esborrar.

Primer moviment. Disfunció compassada: any 1117

La primera picabaralla jurídica directa entre bisbe i abat va esdevenir-se al cap de pocs anys, a principis del segle XII.[47] A l'entrada de la centúria no semblava possible que sorgís cap conflicte, ja que concorrien en una mateixa persona els càrrecs d'abat i bisbe. Ho va ser Ramon Folc entre els anys 1099 i 1103.[48] Al cap de poc, si no abans, en

43. Text sense data ni destinataris -al cos del document se cita expressament només l'abat-, que Kehr situa en 1099, segons Rius, *Cartulario*, núm. 779.

44. Rius, *Cartulario*, núm. 738.

45. Rius, *Cartulario*, núm. 741.

46. Es pot veure un petit florilegi a *Qüestions*, ap. VI, p. 58.

47. Extensament ho tractàrem a *Qüestions*, pp. 36-40

48. Essent abat de Sant Cugat Ramon Folc, l'elegit pels monjos retornats per decisió pontifícia el 1091, acceptà el nomenament de bisbe de Barcelona el 1099 (es documenta en aquest any la seva activitat en la doble responsabilitat pastoral. RIUS, *Cartulario*, nº 776 i 778, d'octubre i novembre respectivament). Compartí els dos càrrecs fins el 1103 en què va renunciar a l'abadiat (es dedueix pel fet que surt en escena el nou abat Renard el setembre d'aquest mateix any. Rius, *Cartulario*, núm. 781;

uns moments inespecificats anteriors a la data de la resolució que és on es troben ressenyades, el monestir va emprendre tres operacions arriscades: per una banda, la intromissió abacial en l'administració dels sagraments de la penitència i comunió en el territori abacial, l'establiment a l'església del monestir de les fonts baptismals –signe exclusiu de parròquia, i ella no ho era–, i l'intent de subjectar amb tots els lligams possibles els clergues encarregats de la parròquia de Sant Pere a base de nomenar-los el cenobi amb independència episcopal. El foc encès, no prou abrandat encara, fou esmorteït ben prest, per un judici celebrat davant un delegat papal, per decisió pontifícia sens dubte -el document no ho expressa taxativament- a la vista de les postures discordants del bisbe Oleguer i de l'abat Roland Oliver sobre l'afer. Actuaren de jutges el bisbes de Girona, Berenguer, i de Vic, Ramon, l'ardiaca de Cartellà, Berenguer Arnau, i el sagristà gironí, Pere Bernat, amb la presència del cardenal legat Bosó, en una reunió al claustre de la catedral de Girona el 23 d'abril de 1117. Decretaren la improcedència d'aquelles tres operacions, a la vegada que remetien al citat legat altres punts reclamats pel bisbe a fi que emetés judici sobre l'abast dels privilegis que els monjos objectaven com a fonament de la seva conducta.[49]

De fet, s'acabà la disputa en amb un empat. Situació deixada tal qual en una lletra una mica posterior tramesa pel mateix delegat, que serví, però, per remarcar la situació jurídica del monestir protegida directament pel papa: *monasterium s. Cucuphatis cum omnibus ad se pertinentibus beati Petri iuris esse {proprium} novit et antiquitus possedit immediate fraternitas vestra. Qui ergo ad ipsum aliqua vexacione tetigerit, tanget pupillam occuli nostri et patrimonium beati Petri et Ecclesie romane nullo medio.*[50] Per això, els monjos, en comptes

---

l'esment de Renard en qualitat d'abat en un document de 1099 -Ibid. núm. 778- protagonitzat per Ramon Folc, és un exemple de la validació posterior d'un text anterior, usual a l'època) i continuà de prelat d'aquesta seu fins a la seva mort esdevinguda sembla, el 1107 (en aquest any –el 18 de novembre– es procedí a l'elecció del nou prelat Ramon Guillem. ACB, perg. 5-2-538; cf. Puig, *Episcopologio*, pp. 136-137). Indiquem aquest conjunt de dates, obtingudes de la confrontació dels textos pertinents, amb la finalitat de fer llum sobre les divergències notades en els estudis publicats fins ara.

49. ACB, LA IV, núm. 467. Publicat per Puig, *Episcopologio*, ap. LXIII p. 413.

50. Document sense data, expedit, però, per l'esmentat cardenal Bosó. Rius, *Cartulario*, núm. 838.

d'iniciar un llarg i enutjós procés, optaren per obtenir del Papa un document solemne a favor del monestir que, si bé no resolia la causa de fons del conflicte, donava més ales a les seves pretensions. Ens referim a la butlla de Calixte II de 15 de febrer de 1120, en la qual es remarca de nou, en resposta a la petició de l'abat Roland, que el monestir *ad ius et proprietatem sancti Petri nullo medio pertinere dinoscitur... sub beati Petri et nostra proteccione suscipimus*, de manera que el cenobi, les persones i els béns que ja tenia o tindria en el futur *sub iure et dicione beati Petri, pleno iure, perpetuo conserventur*.[51]

Amb tot, cap dels susdits documents pontificis que contenen aitals expressions ben favorables al punt de vista del monestir, no tenia de fet tot l'abast jurídic que caldria per a resoldre l'assumpte, ni els conceptes eren prou apodíctics. Per tant, el que s'aconseguia amb cada butlla era posar més llenya al foc, el qual podia revifar-se sempre que algú ho pretengués, ja que els prelats continuaren amb la seva preocupació per defensar els drets episcopals sobre les esglésies subjectes al monestir i sobre el mateix monestir

Segon moviment. Escomeses i sentència: segle XIII

A l'entrada del segle XIII, s'havia de notar que es vivia en plena època d'exaltació del dret com a eina de cohesió de tot el teixit eclesiàstic (i civil, de retop). Les mirades es fixaren, doncs, en el punt bàsic que propiciava, en opinió del diocesà, o impedia, en la ment dels monjos, la bona entesa entre ambdues entitats religioses: *super subiectione ac exempcione dicti monasterii, ecclesiarum, membrorum ac ipsius hominum*, segons una expressió continguda en un document de 1247, fonamental d'aquest segon moviment o tongada de conflictes.[52] Es tracta, per tant, de destriar i de jutjar l'essència mateixa de totes les lluites anteriors i posteriors, el nucli dur de les divergències: si l'abat, el monestir, les esglésies i les persones del seu terme estaven d'una manera o altra subjectes al bisbe, i, en el supòsit que el bisbe hi tingués dret, com el podia exercir i sobre quines coses s'estenia. De nou cada part féu ostentació de totes les proves documentals i

51. Rius, *Cartulario*, núm. 849.

52. *Qüestions*, p. 40, on, pp. 40-47 i ap. VII i VIII, pp. 59-61, hem estudiat més llargament aquest episodi.

testimoniatges de què podia disposar, i que no eren altres que els que hem anat veient fins ara.

Paradoxalment, aquesta revifalla es produí entre dues prestacions d'obediència per part de l'abat al bisbe. La primera es realitzà el 1211, amb la incògnita no resolta encara de no saber per què l'abat se sotmeté a aquesta cerimònia al cap de sis anys de ser abat (des del 1205).[53] Sigui el que es vulgui, trobem que l'abat Berenguer de Santa Oliva, sota la galilea davantera del portal de l'església monàstica de Sant Cugat, el dilluns 30 de maig de 1211, en presència de l'arquebisbe de Tarragona, Ramon de Rocabertí, de l'abat cistercenc, Arnald, canonges i monjos, efectuava l'acte canònic d'obediència al bisbe Pere de Cirac (*manualem obedienciam*).[54] Poc dies després, el 23 de juny, vigília de Sant Joan, s'hi afegí la circumstància, no repetida mai més que sapiguem, de manifestar, personat l'abat a la sala capitular de Barcelona, presents els canonges i clergues de la seu, no pas per voluntat pròpia ans per mandat del bisbe (*mandato domini Petri episcopi*), que havia efectuat la promesa al bisbe (*obedientiam manualem*).[55] Al novembre següent moria el bisbe,[56] i ho faria l'abat al cap d'un any o dos més.[57] Arran de la desaparició d'aquest, sobrevingueren uns anys no massa coneguts de la història del monestir, en els quals, sembla,

53. Actuava ja el 4 de juny de 1205. Rius, *Cartulario*, núm. 1253. Ara bé, seria el 4 de gener de 1205, d'acord amb la lectura de Peray, *Sant Cugat*, p. 125, i Mas, *Notes* VI, nº MXCV, p. 110, però Peray fa servir aquest text per demostrar que llavors encara vivia l'antecessor Guillem d'Avinyó, en contraposició al nom «Berengarius» ofert per Rius i Mas; i que de ser vera la lectura «III nonas jan. A. Domini MCCV», publicada per Mas, caldria reduir a 3 de gener de 1206, amb evident contrast amb presència de Berenguer com a abat ben constatada ja l'octubre de 1205. Rius, *Cartulario*, núm. 1260. Per això descartem la reducció o lectures de Peray i Mas.

54. ACB, LA IV, núm. 493. Publicat per Puig, *Episcopologio*, ap. XCI, p. 436-437, i reproduït per Rius, *Cartulario*, núm. 1282. En aquestes edicions, el dia del mes, a causa d'una transcripció errònia, se situa el 23 de maig: mal transcrit a causa d'una coma inadequada *Anno Domini M. ducentessimo undecimo tercio, Kalendas iunii*, en comptes de *Anno Domini millessimo ducentessimo undecimo(,) tercio kalendas iunii*; ben mirat posar «undecimo tercio» és una forma equívoca, semblant a la que es troba en altres documents, però que en aquest cas es resol bé aplicant el segon mot a la secció del mes «kalendas» com la cosa més natural.

55. Mateixa cita que el document anterior, per formar entre tots dos com un sol document al llibre capitular que l'ha conservat.

56. Puig, *Episcopologio*, pp. 180-181.

57. Vivia encara el 24 de març de 1212. Rius, *Cartulario*, núm. 1283.

augmentà la importància dels principals càrrecs del cenobi.[58] Un caldo apropiat a tota classe d'incidències respecte als drets i honors. Es palpa, doncs, que els susdits actes d'obediència van deixar un regust agre en la comunitat de monjos, atiador d'un ressentiment, creador d'un ambient propici a la discussió.

El nou ambient havia de durar 40 anys, enmig de lluites aferrissades entre ambdues parts, manifestadores no tant d'ànim de ruptura com d'arribar a una entesa beneficiosa a tots ells. La conduïren tot seguit els nous protagonistes: el bisbe Berenguer de Palou i l'abat Ramon de Banyeres. Aquests dos religiosos es posaren d'acord en el mode de resoldre la disputa per mitjà d'una concòrdia o arbitratge, en concret, sobre l'obediència exigida a l'abat pel bisbe i el capítol, la subjecció del monestir i d'algunes esglésies al prelat, i d'altres coses objecte de discrepància. Tot seguit, el 10 de desembre de 1216, designaren els respectius procuradors: tres monjos de Sant Cugat (noteu que un d'ells, Pere d'Amenys, serà qui com a abat fabricarà la nova bomba explosiva que es clourà a mitjan segle amb un acord semblant a l'anterior, que tancarà aquesta segona tongada) i un de Ripoll per part de l'abat i cenobi,[59] i tres canonges per part del bisbe i capítol.[60] Aquesta comissió va establir una «compositio» o concòrdia el dia 8 de gener de 1217, que inclou els punts següents: l'abat actual i els seus successors prestaran sempre obediència i reverència al diocesà, i que el monestir amb tots els monjos i fidels tindran l'església de Barcelona com mare seva, i el bisbe com a diocesà.[61] El mateix dia l'abat complia la seva part,[62] mentre que l'endemà el prelat corresponia amb la concessió al cenobi de diverses esglésies, li atorgava exempció en el cobrament de quisties —tret del cas d'organitzar una expedició a Espanya o a Roma—, i assenyalava un import disminuït amb motiu de la visita pastoral.[63] Acord demostratiu d'un desig de bona harmonia, i de rapidesa per a solucio-

58. PERAY, *San Cugat*, pp. 125-129: posa seu vacant «1211? a...», després l'abadiat de Ramon de Banyeres 1220-1225 i el d'Arnau de Palou 1326-1332, amb una gran escassedat de notícies respecte als abats. Afegim que surt l'abat Ramon ja el 1216, en la concòrdia comentada al cos de la l'estudi.

59. ACB, LA IV, núm. 494. Cf. MAS, *Notes*, XII, núm. 2597 p. 239.

60. ACB, LA IV, núm. 495, dues còpies. Cf. MAS, *Notes*, XII, núm. 2598 pp. 239-240.

61. ACB, LA IV, núm. 496. Publicàrem tot el text a *Qüestions*, pp. 59-60.

62. ACB, LA IV, núm. 498.

63. ACB, LA IV, núm. 497.

nar la mala maror, perquè no havia transcorregut ni un mes des que la comissió havia estat acordada.

Ara bé, fos a causa de la rapidesa o de desig de voler deixar aparcats altres temes conflictius, s'obviaren alguns punts importants de disputa (per exemple, la situació jurisdiccional dels clergues de les esglésies subjectes al monestir). Al mateix temps, un observador imparcial pot adonar-se que alguns elements de la «compositio», posen de fet més foc al conflicte, especialment aquell que obligava l'abat i el monestir a renunciar a qualsevol privilegi conservat que pogués causar danys o perjudicis a l'església de Barcelona i al seu bisbe, o bé aquell altre que pretenia fonamentar les reclamacions episcopals en el fet que abans s'havia fet així. Tot massa atrevit, i origen, sens dubte, de nous enfocaments a base de malentesos, amb l'amaniment de trencament de contractes o concòrdies; es nota un gest massa agosarat en els diocesans i alhora un estovament massa condescendent en els monjos, que no podien quallar: se sembrava un nou element que no tardaria massa a fermentar. Passaren just els anys necessaris per a endevinar l'enfocament que calia donar al problema, i aquest conflicte el va, si no endevinar, sí aprofitar i fer créixer, l'al·ludit monjo Pere d'Amenys, en la nova qualitat d'abat (ja era el 1232).[64]

La nova estratègia va decantar-se per involucrar novament el Papa, pel fet que el monestir gaudia de la subjecció directa a la seva autoritat. Situació que el bisbe de Barcelona menyspreava en pretendre que l'abat li prestés el jurament d'obediència. En atenció a aquesta denúncia, el papa Gregori IX, el 31 de març de 1233 va ordenar als abats de Fontfreda, Ripoll i Sant Benet de Bages, que, un cop realitzades les indagacions pertinents en ordre a establir-ne la veracitat, fessin desistir el prelat barceloní de la dita exigència.[65] Ara bé, el to de la carta –molt cautelós, malgrat l'expressió usual en tractar-se d'un monestir *iuris et proprietatis apostolice sedis*–, els termes concisos en què és redactada i el fet que es limiti a un sol aspecte del problema, encara que fonamental, no va plaure cap de les dues parts. Amb tot, quedaven enrera en el temps l'època favorable a la concessió d'exempcions i llibertats (la darrera butlla a favor de Sant Cugat és de cent anys abans).

64. El primer document que el mostra actuant és de 25 de setembre de 1232. Rius, *Cartulario*, núm. 1307.

65. Rius, *Cartulario*, núm. 1314.

A continuació, es reprengueren a Roma mateix les gestions. Per a exposar com es desenvoluparen, seguim la narració continguda, de forma concisa i clara, en un document pontifici escrit el 26 de maig de 1238 a fi d'arribar a la decisió final. Les gestions a Roma, sembla que fins llavors les menava gairebé sola la part monàstica, però des de llavor endavant s'hi afegí la intervenció episcopal a través d'un representant propi, Bernat de Pinells, dedicat exclusivament a la defensa de la seva causa. Davant la intervenció obstruccionista del delegat episcopal, que se les enginyava per alentir o parar les gestions encomanades a una junta d'auditors cardenals, i gens temerós de les amenaces que aquests proferien, moguts més que mai per les influències de l'abat, decidiren, amb aprovació papal, tirar endavant la causa pel sistema gens usual denominat *in modum inquisitionis*, a l'estil d'un procés. El mateix auditor, de primer el cardenal de Santa Sabina, Joan dit Sabinenc (de recent i pregona actuació a Catalunya), va escriure dues cartes l'agost de 1237 sobre el tema, i el seu substitut, arran de la seva mort, el cardenal Esteve, titular de Santa Maria de Transtevere, una altra el març de l'any següent, fins que, davant la barrera infranquejable de la tècnica retardatària del representant del bisbe, no sols no arribà a cap conclusió, sinó que, cansat i fastiguejat, acabà per retornar la qüestió al Papa, sense haver arribat a cap conclusió. Llavors, Gregori IX, amb ànim de salvar el nus i deixar de banda el camí seguit aquells darrers anys a l'estil d'un procés, per document del 26 de maig de 1238 -el que ens innova d'aquest feix de gestions-, encomanà la recollida de dades a l'arquebisbe electe de Tarragona, al bisbe de Vic i al paborde de Tarragona, a la vegada que ordenava al bisbe de Barcelona pagar les despeses ocasionades infructuosament a l'abat de Sant Cugat, en la quantia prou considerable de 100 lliures torneses,[66] la moneda comptable de les finances pontifícies. Tanmateix, el termini assenyalat de dos mesos o el necessari ben aviat es convertí en una desena d'anys, causat indirectament per la presència del prelat barceloní en la reconquesta de València, conduïda brillantment pel rei Jaume I. Temps més que suficient per a què els delegats portessin a terme una investigació molt completa, que abastava novament el tema central de l'exempció o subjecció.

Finalment, la conclusió va arribar en temps del papa Innocent IV, del bisbe fra Pere de Centelles i de l'abat fra Pere d'Amenys. S'assolí

66. Rius, *Cartulario*, núm. 1342.

al transcurs d'una reunió tinguda al castell de Sant Just, a Lió. En foren procuradors el monjo Elias i el clergue Guillem de Rovira, respectivament. Una altra vegada, es presentaren els textos considerats per cada litigant com a més favorables a la seva tesi. El redactor de la causa, el mestre Joan Astense, capellà i auditor general de Causes del Palau Pontifici, donà a conèixer la seva resolució el dia 1 de juliol de 1247. A la vista de les proves aportades i que l'abat *ad plenam exempcionem in predictis non probaverit*, va dictar sentència en els termes següents:

– primer, que el monestir estava subjecte al bisbe de Barcelona en tant que diocesà (*dictum monasterium barchinonensi fore episcopo tanquam suo diocesano subjectum*);

– segon, que el prelat tenia el dret de visita canònica en les qüestions d'ordre espiritual, quedant exemptes les d'ordre temporal (per exemple, el pagament de qualsevol quantitat imposada a la diòcesi pel prelat);

– tercer, l'abat podia demanar de qualsevol bisbe el lliurament del crisma i dels sants olis (a rebre cada any per Pasqua de Resurrecció, en ordre a la confecció d'alguns sagraments i benediccions), i la col·lació d'ordes als monjos;

– quart, el diocesà presidiria el cerimonial d'investidura d'un nou abat sense cobrar res, car en el supòsit d'exigir quelcom, el monestir podria acudir als serveis de qualsevol altre prelat;

– cinquè, en avant el diocesà no tindria potestat per a dictar sentència d'excomunió contra l'abat, els monjos i els clergues del cenobi;

– sisè, tampoc el bisbe podria exercir sobre les persones del territori monàstic cap jurisdicció temporal (o civil); i

– setè, en les coses suara esmentades, tota la jurisdicció pertanyia a l'abat i al monestir, sense que cap dels documents antics tingués força per oposar-se a aquestes decisions.[67]

A fi de donar la màxima força jurídica a l'acabament d'una lluita tan llarga, Innocent IV envià al bisbe de Barcelona la butlla «Ea quae», datada a Lió dos dies després, confirmant la sentència, bo i incloent-la en el seu redactat.[68] Ara bé, si en el fons i en la part essencial tots hi

67. ACB, LA III, núm. 376.
68. ACB, LA III, núm. 377.

estaven d'acord, de grat o per força, en donar-li compliment sorgiren actituds contradictòries. Per a l'execució de l'esmentada sentència, el mateix Papa que l'havia ratificada va delegar poders per lletra de 30 de març de 1248 a l'arquebisbe de Tarragona Pere d'Albalat.[69] Aquest va dictar la providència el 18 de setembre següent.[70] Durant dos anys res no s'objectava, tot i que cada banda estudiava amb detall els punts considerats rebutjables. Els del monestir manifestaren el 23 de febrer de 1251 que la norma estenia fora de mida la subjecció, en incloure-hi totes les esglésies de domini de Sant Cugat;[71] ho presentaren a la vetlla que l'altra part, l'episcopal, també neguitosa en no entendre bé l'abast d'algunes de les disposicions donades, pensés en assolir una dictat darrer més favorable als seus interessos. Llavors ambdues parts s'avingueren a demanar la decisió final a manera d'arbitratge al mateix executor, l'arquebisbe de Tarragona, i es comprometeren que qui no s'avingués a la resolució pagaria 200 morabatins.[72] Finalment, després d'escoltar Arnau de Fonollar i Guillem de Castlarí, monjos i procuradors de l'abat i monestir, i, de part del bisbe i església de Barcelona, Guillem de Rosanes, canonge, i Guerau de Vilafranca, l'arquebisbe, en la cambra del castell de Tarragona, el 26 d'abril de 1251, va dictar el laude final. El document conté la còpia del compromís citat, amb un únic retoc admès, pel qual les esglésies subjectes al monestir quedaven sota jurisdicció del bisbe en la mateixa forma que totes les altres del bisbat, excepció feta de la parròquia de Sant Pere d'Octavià i dels seus clergues, que continuarien sota la tutela directa de l'abat: *ecclesia Sancti Petri de Octaviano et clericis eiusdem quibus idem privilegium reservamus quod predicto monasterio per domini Pape sentenciam est concessum, et per nos postmodum declaratum, in qua eciam ecclesia ius representandi eidem abbati et monasterio reservamus*.[73]

Ajudà a subratllar la prestància del text, el nombrós estol de personatges que el signaren, testimonis alguns de l'acte d'obediència al bisbe protagonitzat per l'abat el 4 de febrer anterior, bé que amanit d'un conjunt de clàusules que diluïen de fet la càrrega jurídica que portava annexa, per reduir-se gairebé a un mer acte de protocol (*salvis*

69. ACB, LA III, núm. 378.
70. ACB, LA III, núm. 379.
71. ACB, LA III, núm. 380.
72. Document de 26 de febrer de 1251. ACB, LA III, núm. 381.
73. ACB, LA III, núm. 382.

regula et ordine beati Benedicti, et salva sentencia inter abbatem et monasterium nostrum et vos et ecclesiam barchinonensem lata per Magistrum Johannem Astensem, domini pape Innocencii Quarti subdiaconum et capellanum, de speciali mandato eiusdem apud Lucdunum, et salvis eciam declaracionibus omnibus per dominum Petrum, Terrachonensem archiepiscopum, supra dicta sentencia postmodum subsecutis).[74] Amb tot, fou el camp propici a l'harmonia entre les dues parts una colla d'anys, com es palesa a continuació.

Tercer moviment. Subjecció del monestir: 1251-1381

La pràctica posterior va anar comprovant l'entesa, en una etapa que abasta bona part del segle XIV. Tots els indicis descoberts ho corroboren. L'entesa anà més enllà del que es preveia en la documentació: l'autonomia tan pregonada del cenobi va quedar, de fet, molt diluïda. L'ambient de la casa, paral·lel a l'activitat de bisbes decidits i d'empenta, ho va permetre.

Les actes escrites als llibres de Visites Pastorals, amb registres iniciats el 1303, demostren a bastament l'exercici de la jurisdicció episcopal en aquelles coses que havia determinat el laude final. Així, es constata que el bisbe visitava, com a la resta d'esglésies diocesanes, les parròquies unides a Sant Cugat, en les quals el monestir mantenia el dret de patronat i en percebia una part dels béns. Sense cap contrarietat.

Citem les visites de 1304 i 1336. En la de 1304, que inclou un acte litúrgic d'ordenacions a l'església monasterial, a més d'interessar-se per la vida dels monjos, fa constar per escrit que tot ho havia trobat bé: el bisbe visitador *celebravit ordines in ecclesia monasterii Sancti Cucufatis, et subsequenter visitavit ibi et inquisivit diligenter super statu et conversacione tam abbatis quam monachorum et tocius conventus et de aliis omnibus ad hoc spectantibus*;[75] la de 1336, que relaciona la inspecció de tota l'església amb els altars, i la indagació de la conducta dels monjos (*de vita et administracione ipsius abbatis et aliorum officialium ac omnium aliorum monachorum fuit plene*

74. ACB, LA III, nº 2649.
75. ADB, VP I, f. 10v. Cf. *Qüestions*, p. 48.

inquisitum),[76] interessant-se fins i tot pels béns materials i la vestimenta de les persones, amb respostes sinceres en un ambient de plena col·laboració per part dels fidels de la parròquia[77] i dels mateixos monjos,[78] quan l'abat, molt caduc i reclòs al llit sense poder ni parlar ni ocupar-se de res, un de confiança –*frater Bartholomeus magis quam aliquis alius qui ibidem presens esset, videretur dictum abbatem intelligere evidenter*– va entendre que aquest, a una pregunta del prelat sobre què s'havia de fer per corregir els defectes descoberts (*per quem modum volebat corrigi antedicta*), li deia: *e no sabets qe-us avets a fer vós?* De fet donava via lliure a l'actuació del diocesà.[79]

També entra en el precitat panorama, la visita de 1379, portada a terme el dimecres 2 de novembre per part del visitador Bernat Maler, savi en dret i rector de la Geltrú, en nom del bisbe Pere de Planella, essent domers Pere Feliu i Berenguer Conangle. Va incloure l'acostumada atenció envers els altars amb els seus paraments de roba i els objectes necessaris en llibres, canelobres, etc.; assenyalant com a defectuosos unes tovalles de l'altar major –les velles s'havien de repartir entre els altars laterals–, uns draps de lli, un missal i un responsori dominical, que s'havien de subsanar en un termini d'uns mesos o d'un any, a més de no trobar una còpia de les disposicions sinodals, cosa que va penar amb una multa de sis florins, condonada tot seguit a precs de persones amigues. Es descobrí també que durant un temps ambdós clergues havien tingut una concubina, amb fills i filles el primer: situació que ja havien esmenat.[80]

També es troben mostres de relació directa amb la comunitat o relacionada amb els suposats drets exempcionals adduïts en altre temps. Per exemple, el bisbe Ponç de Gualba va donar la benedicció abacial a l'electe i confirmat pels monjos, Galcerà de Llobets, el dia 4 de setembre de 1306.[81] Així mateix i correntment els bisbes, en passar per Sant Cugat,

76. ADB, VP IV, f. 37v.

77. ADB, VP IV, f. 37v-40.

78. Relació de les respostes molt extensa, d'acord amb el postulat consignat a la introducció del text per part del visitador: *plenius quam supra contineatur dictum monasterium visitare*. ADB, VP 4, f. 42-47v.

79. *Circa hoc nihil aliud tunc respondit*, afegeix el notari present a l'acte. ADB, VP 4, f. 47-47v.

80. ADB, VP 8, f. 80. L'any consta al f. 1v. Text copiat a *Volumen*, núm. 5.

81. ADB, VP 1bis, f. 59v. Cf. *Qüestions*, p. 48, i *Els monestirs*, p. 156.

s'hi aturaven, i llavors acostumaven a dinar al convent. Per exemple, *et prima die comedit cum preposito, et secunda cum domino abbate*, amb relació als dos dies d'estada al monestir, dissabte 17 i diumenge 18 de febrer de 1308.[82] També seguiren el mòdul usual els nomenaments dels preveres encarregats de la parròquia de Sant Pere, designats pel bisbe a presentació de l'abat (anys 1306, 1307, 1342, 1348...).[83]

Quart moviment. Monocordi monàstic amb quatre contrapunts: 1382-1600

L'entesa va refredar-se, si no un xic abans, sí a principis de la penúltima desena del tres-cents amb la conseqüència de presentar un panorama ben a l'inrevés de l'anterior: el monestir s'imposa. Aquesta situació va allargar-se uns cinc-cents anys. En el present apartat, contemplem el que va esdevenir-se durant dos-cents anys llargs. Per a major relleu del panorama, es donaren per part episcopal quatre cops per a canviar-ho, sense que en cap es prosseguís la prova, i sis fugides vergonyants. De fet, ja que no de dret en absència de decrets que ho avalessin, els abats i els monjos es consideraven senyors de la parròquia propera al seu monestir. Gaudiren, en realitat, de la consideració d'autonomia completa. El cenobi actuava lliurement respecte al control de la parròquia pròpia de Sant Pere d'Octavià i de la sufragània de Sant Medir, que per costum depenia de l'altra. Al mateix temps, són diverses les accions que mostren una marxa normal en assumptes de segona categoria, com és ara el nomenament dels domers, en què se seguí la normativa de demanar al diocesà la ratificació en favor dels nomenats per l'abat o el seu substitut: no calia fer-ne qüestió.

La nova circumstància de subjecció gairebé total de la parròquia al monestir es comprova de primer amb la retirada vergonyant de sis visitadors i segonament en l'absència reiterada de visitadors. En l'entremig, repartits desigualment, quatre afirmacions episcopals, contundents encara que testimonials en absolut. Els fracassos

82. La data resta una mica confosa respecte al dia del mes, perquè falla la correlació de les indicades en el text que ens ocupa amb les consignades en els immediats anteriors i posteriors. ADB, VP I, f. 93v. A *Qüestions*, p. 49, posàrem dia 15, que no pot ser per no caure ni en dissabte ni en diumenge.

83. ADB, *Volumen*, núm. 5.

episcopals, un al segle XV i tres al XVI –els dos darreres sota l'impuls del concili tridentí–, s'estudien ben aviat. Podríem dir que els bisbes donaren fe de vida, sense més efecte. S'han conservat les actes de les visites de 1414, 1511, 1574 i 1597, realitzades totes amb forta oposició del monestir, la de 1382, efectuada només en part, i les de 1406, 1434, 1498, 1500, 1589 i 1592, en total sis, entren en l'atot d'intents fracassats. A més, reiteradament deixaren de banda la visita de la parròquia de Sant Pere d'Octavià.

L'absència reiterada de visitadors és palpable. Queda al marge de 33 gires, completes o no, del districte Oficialat,[84] amb un buit de visites entre 1522 i 1549, general a tota la diòcesi, si s'escurça el segon extrem (la Seu va cloure la tongada de 1522 i ella va reprendre la següent el 1548).[85] Es donà, de fet, un petit buit documental que permeté en 1574 als responsables del monestir d'exclamar, davant la represa de les visites a Sant Pere d'Octavià, que no es guardava memòria d'haverse fet pels predecessors en l'episcopat. Amb raó, sí; amb tota raó, no: seixanta-tres anys entre les visites portades a cap en 1511 i 1574, no permetien ser tan contundents, en xoc evident amb aquells que encara recordaven la presència de bisbe a la parròquia (el relat, exposat més avant, permetria suposar que n'hi hagué alguna altra en l'entremig de les dates indicades). Com a matèria d'argumentació valia, sense exagerar la trama ni el seu valor provatori.

Vers la meitat del segle XVI, a la vista dels nous aires que es respiraven en el conjunt de l'Església amb la celebració del concili de Trento (1545-1563), important en tants aspectes de la vida religiosa, que comportava entre altres punts el deure episcopal de la visita assídua

84. De 1421 (a VP 14), 1435, 1438, 1440, 1444, 1448 (a VP 16), 1446 (a VP 19), 1484 (a VP 21), 1492 i 1497 (a VP 22), 1508 (a VP 29), 1518, 1522, 1549, 1551 i 1552 (a VP 34), 1554, 1555 i 1562 (a VP 40), 1566, 1567, 1568 i 1569 (a VP 42), 1578 (a VP 45), 1583 i 1584 (a VP 46), 1586 (a VP 48), 1593, 1594, 1595 i 1596 (a VP 53, el mateix registre de l'acata de 1597), 1595 (a VP 54) i 1600 (a VP 58). Podem afirmar que no hem trobat el nom de la parròquia de Sant Pere d'Octavià en les llistes de visites incloses com a índexs dels registres de totes les precitades sèries de Visites Pastorals de l'Arxiu Diocesà, llistes preparades al segle XVIII, quan es relligaren en volums els plecs que no tenien coberta. Si bé no pot excloure's que algun s'hagi perdut, en tant que mera hipòtesi de treball, l'exclou de fet l'observació dels monjos manifestada el 1574, referida per nosaltres tot seguit.

85. Curiosament el 1522 s'acabà la visita a Seu iniciada vuit anys abans i el 1548 se n'efectuà la següent al mateix temple catedralici. SANABRE, *El Archivo*, p. 136.

de les esglésies del bisbat, sense exceptuar-ne les dependents de monestirs exempts, i a recer del Patronat Reial que els aixoplugava, els monjos pretengueren obtenir per dret l'autonomia parroquial que de fet ja gaudien. Obriren amb aquesta finalitat el 16 de març de 1564 un procés davant els consellers reials a la cort del governador, que ocupava 51 fulls, signat pel canceller de l'abat Breda, i obtingueren unes concòrdies pactades el 15 de gener de 1566 i el 19 de novembre de 1572. La seva existència ens ha pervingut gràcies a la menció continguda en una requisitòria presentada per ells mateixos en la visita de 1574.[86] Sense cap mena de subterfugi, el monestir advocava per la total exempció del territori proper al monestir amb inclusió de la parròquia de Sant Pere i la sufragània de Sant Medir, almenys. Els monjos intentaren provar fortuna a les més altes instàncies pontifícies. Si bé no obtingueren un pronunciament favorable als seus postulats, sí que la mateixa manca de decisió no afavoria els interessos episcopals –l'estratagema utilitzada en 1597, sense conseqüències ulteriors, ho palesa a bastament. L'assumpte, doncs, pintava bastant negre per la banda episcopal. No pot menystenir-se que la protecció dispensada per la màxima autoritat civil sobre els religiosos, amb aquiescència pontifícia, donava ales a les pretensions d'aquests per a sostreure's de la tutela diocesana.

Tanmateix, la postura episcopal, aparentment massa tova en els assumptes esmentats contraris a la seva jurisdicció, va portar la lluita en el tema de la visita pastoral a les altes instàncies pontifícies i va guanyar una batalla: fou declarada contra dret pel Tribunal de la Rota en una sentència de 26 de març de 1597, la inhibició de poder-la realitzar dictada abans.[87] Heus aquí la relació per menut de les onze visites registrades.

La primera demostració del canvi radical, el reporta amb una frase escarida el visitador, Bernat Maler, savi en dret i rector de la Geltrú, en nom del bisbe Ramon d'Escales, que intentà realitzar la visita pastoral a la parròquia de Sant Pere d'Octavià el dijous 2 de novembre de 1382, als tres anys de l'anterior, comentada fa poc i que havia transcorregut amb plena normalitat. Un cop començat el ritual i acomplertes unes quantes parts del formulari inclòs l'advertiment que

86. La còpia de la documentació o que la referenciï es troba a ADB, *Volumen*, núm. 5.

87. CAMPILLO, *Speculum Officialatus*, f. 333.

unes provisions adoptades a l'anterior visita no s'havien acomplert–, *postea venerunt aliqui monachi*, amb prou brega que l'impedí de completar-lo (*qui perturbaverunt dictum dominum visitatorem, qui non potuit ad alia procedere*), de forma que el visitador *ad vitandum scandalum*, va considerar oportú de donar-la per acabada.[88] Escena repetida vint-i-quatre anys després, al peu de la lletra. El 12 de maig de 1406, el visitador Berenguer Tarascó, rector de Santa Coloma de Marata, delegat del bisbe Joan Ermengol –malalt i apressat per altres assumptes–, en el moment d'iniciar la visita *occurrit sibi* fra Marc de Rubió, paborde del Penedès i vicari de l'abat, al·legant per una banda que no ha de visitar ni el bisbe ni un altre per ell i per altra que no gosi *metre novitats en la dita esgleya* perquè seria un acte *en preiudici del monastir ni del abat en nom d'aquell*, i el visitador *ipse cessavit visitare*, deixant el text de l'acta en aquest punt i la resta de la pàgina i la següent en blanc.[89] En la tercera vegada, en trobar-se amb un visitador molt més preparat i decisiu, no es pogué acomplir la dita popular que a la tercera va la vençuda.

El nou visitador, el canonge precentor i vicari general del bisbat, Pere Guillem Gaufred, ben adoctrinat per la gran personalitat del bisbe Francesc Climent Sapera, absent, lluitador incansable en la tan triste etapa del Cisma d'Occident com a home de total confiança de Benet XIII, anà per feina i se sortí amb la seva. La narració conservada és rica en matisos. N'oferim el resum del succés junt amb les frases més rellevants del «diàleg» encreuat per ambdues parts protagonistes de la picabaralla. La registrà, a petició del monjo, el notari de la visita en un text en català, reflex de la controvèrsia transcorreguda *verbotenus*.[90]

Al moment de començar la visita a l'església parroquial de Sant Pere, el diumenge 25 d'abril de 1414, tot seguit d'haver efectuat l'entrada al temple, és interromput el visitador per la presència del monjo Marc Rubió, prior i sagristà major, el qual, en absència de l'abat, li fa saber que, pertocant a l'abat vigilar la marxa de la parròquia, titlla l'intent de visita d'acte *contra costuma antiga e privilegis del*

88. ADB, VP 7, f. 218. Per paradoxa, aquest succés, i el de 1406, com s'exposa tot seguit al cos de l'estudi, no consta a *Volumen*, pel fet de ser contrari a la tesi episcopal i evitar, així, un material favorable a la postura monacal, en les lluites definitives del segle XVIII.

89. VP 10, f. 229. Cf. la nostra precisió narrada a la nota anterior.

90. ADB, VP 11, f. 155.

dit monastir i el commina a no continuar-la, i, en cas contrari, ell en protestaria d'acord amb el dret (*per ço ell, no consentint ans expressament dissentint a la dita visitació, requer lo honrat visitador que en la dita visitació no procehesca d'aquí avant*), i que hauria d'esmenar el que hagués pogut disposar fins aquell moment (*e si res ha anantat que n torn a degut astament*), car del contrari invocaria l'ajuda del dret (*en altra manera protesta contra ell e sos béns e de haver recors a tot remey de dret que en açò li puguesa valer e aiudar*). El visitador, en la resposta, indica, de primer amb un xic de sorna, que es meravella de la saviesa del monjo i que gosi pertorbar el deure que té el bisbe de visitar l'església parroquial (*maravallant-se de la saviesa del dit asserent vicari en spirituals e temporals com se esforsa de perturbar... lo dit visitador en visitar la dita esgleya, que és perroquial e sotsmesa a la jurisdicció diocesana*), exactament com ho fa en totes les altres del bisbat, ja que la jurisdicció episcopal en la diòcesi és un *dret imprescrivible*; per tant ell *visitarà Déus aydant la dita esgleya parroquial axí com se pertany e per dret li és permès*, a la vegada que farà constar la protesta per la *injúria a ell feta*. El vicari monjo acondueix llavors l'estrategema desviant el punt de mira a base de remarcar que ell actua *per conservació e salvació dels drets del dit mossèn l'abat e del monastir*, no sense subratllar que no pretén actuar *no pas en derogació de dret de algú* [*el bisbe*]. Finalment, el visitador, davant el nou enfocament que s'assemblava més a una retirada estratègica que no pas l'avís de presentar batallla, opta per seguir el mateix camí, a base de fer constar que actua *per conservació del dret del senyor bisbe*, i que, per tant, defuig *derogar ne preiudici algú fer al dret del mossèn l'abat ne de son monastir, si algú n.i ha.*

Havien estat presents durant l'escena relatada, els rectors de Valldoreix i de Santa Maria de Campanyà, dues parròquies veïnes, i dos veïns, Bernat Mercet i Pere Sunyer, de la vila de Sant Cugat. Tots els quals, junt amb altres persones acompanyaren després el visitador en l'acompliment de totes les tasques inherents a la visita: la revisió dels altars, llibres, ornaments, vasos sagrats, edificis, etc., trobats en bones condicions en general, tret del temple, l'estat del qual deixava molt a desitjar, de manera que va ordenar la construcció d'un de nou en el lapse de cinc anys.

L'itinerari de la visita va incloure tot seguit la inspecció de la capella de Sant Sever, i es descobrí que la casa adjunta estava derruïda, sense que s'adoptés cap decisió al respecte per tal de no interferir en les

aportacions a fer en pro de la nova església parroquial. També necessitaven obres de reparació les cases on residien els dos domers parroquials, als quals imposà l'obligació de fer-hi obres per valor de 50 sous durant un any. En l'acta de visita també es dóna a conèixer que sobre la conducta dels domers, els declarants han donat *testimoni lloable*, i que la parròquia la formen 100 parroquians.[91]

Apaivagat el tràngol del 1414, la imposició del monestir sobre la parròquia de Sant Pere va continuar com abans, o pitjor. Ho testimonia la visita següent, resolta amb una acta ben original, centrada exclusivament en l'afer de les claus del temple tancat, sense possibilitat d'accedir-hi. Res més.[92] El text exposa, doncs, que l'11 de novembre de 1434 el vicari general en funcions de visitador amenaça amb una multa de 10 lliures el vicari parroquial Guillem Gironella a fi que *apperiat sibi ecclesiam et permitat eum visitare*, a la qual el vicari respon dient que li plau la visita i que faci el que calgui, *tamen clavem dicte ecclesie non tenet nec tenere asuevit*, perquè les conserva el prior monàstic el qual, reclamat per ell, *claves tradere noluit*, i no pot estar obligat a l'impossible i *ultra hoc, ipse Guillermus subiectus est R. D. Abbati*, i apel·la contra la susdita pena, però el visitador no admet aitals excuses, *ymo reputavit eas frivolas*, i li lliura apòstols refutatoris.[93] Va marxar amb la cua entre cames.

També ho reflecteix, indirectament, el text de l'acta de la visita pastoral de 21 de novembre de 1498, després d'un salt de vuitanta-cinc anys sense visites,[94] de la qual només ha restat l'anunciat o titolet i les dues primeres ratlles destinades a assenyalar la data i la parròquia objecte de revisió.[95] Res més, tot i que la resta de la mateixa pàgina i tota la següent del mateix full restaren en blanc i així continuen. Actuà de visitador el degà de la vila de Granollers, en nom del bisbe Pere Garcia. Fet que es repetirà més de cent anys després, com exposem al seu lloc.

91. Tot el text: ADB, VP 11, f. 155-157v; copiat a *Volumen*, núm. 5.

92. La breu anotació és escrita en un plec iniciat amb l'acta de visita a Caldes de Montbui i acaba amb la brevíssima nota de Sant Pere, sense enllaçar ni amb el plec precedent ni el posterior, en el volum factici muntat al segle xviii. Al costat de l'acostumat titolet de l'inici de visita amb el nom de la parròquia visitada, una mà antiga i una altra del xviii escriviren «1434», com a any de l'acta.

93. ADB, VP 15, f. 242.

94. Cap dels textos de les visites conservats de l'ADB, volums 16 a 24, tots inclosos, de la sèrie VP, no està relacionat amb Sant Pere d'Octavià.

95. ADB, VP 25, f. 171.

Dos anys després i a iniciativa del citat bisbe Pere, es produí un nou intent de visita amb un resultat ben decebedor per a la part episcopal com engrescador per a la monacal. El monestir presenta una oposició aferrissada, avalada per l'autoritat moral de l'arquebisbe de Saragossa, abat comendatari del monestir, a través del domer. El dimecres 27 de març de 1500, el visitador Francesc Pelegrí, en nom del precitat bisbe, s'acosta a l'església de Sant Pere que *invenit clausam*. Traslladat tot seguit a la casa del domer, Gabriel Vilar, a qui reclama que li obri el temple, la resposta d'aquest no pot ser més clara ni més contundent, amb l'afegitó d'haver d'obeir el seu superior, l'arquebisbe (de Saragossa, abat comendatari de la casa). Val la pena copiar la resposta del clergue, consignada en català: *Jo, mossèn, no us puch obrir les portes, perquè tinc manament del vicari del Sr. Archabisbe que no obre les portes de la dita esg(l)ésia als visitador(s) del Sr. Bisbe de Barchinona, perquè fins ací no han conegut lo senyor bisbe de Barchinona en cosa alguna ni en visites ni en altres coses*. I el visitador es limità a deixar constància escrita del succés, i abandonà l'intent.[96]

Ben aviat, exactament onze anys més tard, tocà el moment de repetir l'escena de 1414, per obra d'un visitador de caràcter, que sabia bé on podia arribar l'autonomia monàstica en la tutela i direcció de l'església parroquial de Sant Pere. Va ser l'abat de Sant Maria de Serrateix, Gabriel Camp, en tant que vicari general del bisbe Enric de Cardona, el 29 de juny de 1511, festa de sant Pere i sant Pau. Començada la visita *hora quasi decima ante meridiem*, com informa l'acta molt minuciosa i plena de detalls –fa netejar el darrera del sagrari d'aranyes i teranyines, per exemple–, en ser aproximadament a un terç del cerimonial per deixar pas a la celebració de la missa en aital jorn festiu a l'església plena de gent, s'interrompé una estona a causa d'una requisitòria del monestir, però es prosseguí oficiant els clergues de la casa a la presència del visitador, el qual indicà al celebrant que en el moment de la predicació i informació dels fidels insistís que aquests s'havien de confessar en el temps oportú, so pena de caure en excomunió, i després ell féu la resta de la visita com si res no hagués passat.[97]

96. ADB, VP 27, f. 75v. La resta de la mateixa pàgina i les dues del full següent, en blanc, per anotar a continuació (f. 77s) la visita a Valldoreix, feta pel mateix visitador, i a Campanyà per un seu ajudant, el mateix dia. Es veu que anava per feina i no podia entretenir-se a discutir allò que tal vegada no coneixia o en sabia poc.

97. ADB, VP 32, f. 160-162v.

La interrumpció fou deguda a la presència sobtada de fra Miquel Ros, monjo i vicari del monestir. Entre ell i el visitador s'intercanviaren dos escrits en paper denominats «cèdula», en un joc acabat en taules. En el primer text del vicari monàstic, aquest basava la seva defensa en els privilegis que posaven sota la tutela el cenobi, si bé ell els estenia indegudament *tam in capite quam in membris ipsius, clericis, monachis, ecclesiis parrochialibus et capellis suis*, és a dir tot, en el ben entès que la parròquia estava subjecta a l'abat comendatari perpetu i al monestir, havent de reconèixer tanmateix que *illius cura quodammodo ad dictum comendatarium perpetuum et monasterium pertinere censeatur, licet per clericos seculares, ebdomadarios nuncupatos, exerceatur*,[98] advertint que protesta de l'acte episcopal i l'infractor s'haurà d'atendre a les penes marcades en els privilegis. El visitador replica que, sense derogar privilegis, té dret ordinari a actuar com a parròquia del bisbat, i li recomana que *rassetis et anulletis et per non presentatis habeatis* el citat paper, a no ser que vulgui atenir-se a la justícia. De nou el monjo, després d'haver reflexionat *paululum*, afegeix que l'absència de visita la tenia el monestir *in huiusmodi possessione pacifica et quieta a tanto tempore citra de cuius inicio seu contrario hominum memoria non existit*. I ambdós s'informen que acudiran al papa Juli II.[99]

En el setè episodi, a l'altra banda d'un llarguíssim pont de setanta anys de manca absoluta de pretensió episcopal, quan el bisbe Martí Martínez del Villar, els dies 3 i 4 de juny de 1574, essent domers Salvador Montserrat Ros, prevere oriünd del bisbat d'Urgell, i Joan Dosset, sacerdot provinent de Rodez, del regne de França, inicia la visita, tot transcorre amb absoluta normalitat, per bé que el núvol fosc de la tempesta s'estava formant dins els murs del monestir. La cerimònia comença amb el solemne ritu de la rebuda del visitador en ple carrer enmig de la gent, mentre repiquen les campanes, i prossegueix amb els passos de la inspecció de totes les parts del temple. Assenyalà, entre altres coses, l'existència d'un copó en forma de sepulcre amb un àngel a cada costat i acabada la tapa amb una creu petita, així com la roba que cobreix el sagrari a manera de pavelló, obrat de seda dels colors roig i blanc i coronat amb un *botó o randa*

98. ADB, VP 32, f. 160v.
99. ADB, VP 32, f. 161-161v.

de fil de or.[100] Res no altera la tasca del visitador. Emperò, a la sortida del temple, aquest es troba amb el vicari del monestir, fra Martí Joan de Caldes, en període d'abat vacant,[101] el qual li presenta una requisició per escrit. En aquesta li manifesta la sorpresa sobre la visita, ja que *Cosa nova ha paregut al convent del monestir de Sant Cugat, que V.S. aia visitar en la isglésia de Sant Pera de la present vila*, fonamentant la seva postura tant en la pràctica –segons ell–, *com no s tròpia ni aia memòria que los predecessors de V.S. aien visitada dita isglésia*, com en la teoria –també segons ell–, *com aquella sie exempta de la ordinària jurisdicció, y subiecta en spiritual y temporal al abat y convent de dit monestir als quals pertany la cura de les ànimes en dita isglésia y parròchia*,[102] ben d'acord amb el privilegis de què gaudia el cenobi, perquè –en la seva opinió– *manen als Rms. Bisbes de Barcelona que no s'entremeten en dita iglésia.*[103] El citat monjo insisteix de nou l'endemà, dia 4 divendres, personat davant el prelat al mig de la plaça de Sant Cugat, amb la presentació de còpies de nous textos, especialment un de Lotari i d'altres dels reis d'Aragó que havien concedit tot el dret, àdhuc el superior de mer i mixt imperi, sobre el territori adjunt al monestir, els quals abonaven la plena exempció, tret de la visita triennal per part del visitador de la congregació benedictina, la claustral tarraconense. Tot seguit, el bisbe sense fes cas de res, entrat a l'església parroquial, continua la visita, amb l'administració del sagrament de la confirmació, si bé per a altres assumptes delega la prossecució a Pere Viver, degà de la catedral de Barcelona, amb l'advertiment que ha de cenyir-se a indagar només sobre els aspectes espirituals, tant de la parròquia com de la sufragània de Sant Medir, unida també al cenobi –on va trobar *el pavalló de vel de glassa.*[104] Mentrestant, el prelat es dedicava a posar per escrit la resposta a l'esmentada requisitòria, remetent la seva actuació al que havia aprovat

100. ADB, VP 44, f. 97v. Tota la visita ocupa els folis 97v-101v, encara que el text de l'acta omple sols 97v i 100-101v, mentre que els f. 98-99 designen el bifoli lliurat pel monjo al visitador, escrit per ell o en nom d'ell per algú del monestir, que conté el text de la seva sorpresa, la còpia del privilegi de Lotari i una queixa. També és copiada a *Volumen*, núm. 6.

101. S'estengué de 1573 a 1589. PERAY, *Sant Cugat*, pp. 167-168.

102. ADB, VP 44, f. 98.

103. ADB, *Volumen* núm. 6.

104. ADB, *Volumen* núm. 6. També VP 44, f. 101v-102.

el concili de Trento en la sessió XXV, capítols XI i XXII (derogador dels privilegis antics).[105]

Nou intent episcopal i nou fracàs, el 16 de gener de 1589, essent visitador Miquel Torrell, rector de Sant Boi de Llobregat, en nom del bisbe Joan Dimas Loris.[106] Res no pogué davant l'obstrucció dels monjos, i el notari de visita deixà un curt com dens i bell text, que comença així: *cum illam (ecclesiam parrochialem) visitare vellet, et suam incipere visitationem cuperet, ibidem incontinenti venerunt et coram eo comparuerunt*, fra Joan Baptista de Caldes, infermer i domer de la parròquia, junt amb altres monjos, per manifestar de paraula el seu rebuig davant la *maravella* de la missió episcopal de visitar la parròquia, pel fet que aquesta *és subiecta al present monestir de Sant Culgat del Vallès*, i gaudeix dels mateixos considerands que aquest *immediatament subiecta a la Santa Sede Apostòlica*, molt més encara ja que *no.s troba memòria de hòmens que lo dit Sr. Bisbe de Barchinona, ni sos predecessors, ni visitadors alguns de aquells haien mai visitada dita eglésia de Sant Pere*, per raó del privilegis que els han atorgat, que l'engloben, de manera que *los curats de dita iglésia són omnino subiectes al molt Rnt. Sr. Abbat*, remetent-ho tot a una sentència, qualificada de definitiva, emesa pel papa Sixt V, que llavors pontificava. S'avortà així la prova.[107] Tanmateix, en seu abacial vacant, els domers presten al vicari general monàstic la canònica obediència.[108]

Sense desanimar-se gens, malgrat deixar passar les rondes de 1590 i 1591 de tot l'Oficialat, als tres anys va provar nova fortuna, saldada com l'anterior. Per encàrrec del precitat prelat, el visitador Joan Calvó, prior de Sant Maria de Bellcaire i rector de Santa Eulàlia de l'Hospitalet, personat el 20 de desembre de 1592 davant el temple parroquial i reclamada la presència dels clergues, surten fra Lluís Alentorn, cambrer i vicari general del cenobi, junt amb els monjos Galceran de Caldes i Miquel de Paguera, manifestant aquell que *may ningú la pot visitar*

105. ADB, *Volumen*, núm. 6. També VP 44, f. 100v-101.

106. El seu nom i la missió rebuda, ADB, VP 49, f. 1.

107. La resta de la pàgina verso i els tres fulls següents del final del plec quedaren en blanc, com s'ha vist en anteriors ocasions.

108. ADB, VP 49, f. 99-99v. El lligam dels domers al monestir provenia també, segons el monjo opositor al visitador, en rebre d'aquell les racions alimentàries de pa, vi i ous, així com diners i altres substàncies (f. 99v).

tant bisbes, que no siguin els abats (*sinó los abats*), rebutjant la pretensió en base a les normes canòniques segons les quals *omnes parrochiales ecclesias quacumque exemtione munitas, etiam illas que sunt nullius diocesis* han de ser visitades. Acabat el breu i tens diàleg, el visitador fa per pujar la graonada de l'església sense poder avançar en trobar-se que els citats tres monjos, situats estratègicament –el dia abans en saber la visita fra Alentorn havia pres les claus del temple–, li barren físicament el pas amb les seves persones *passats en lo graó de la porta*; tot i que el visitador ha *fet forsa*, no aconsegueix entrar, *no sentint-se poderós*. Llavors el visitador opta, davant la gentada expectant, per redactar un cartell invitant tothom a denunciar els pecadors públics, sense que el monjo el vulgui llegir. En aquesta situació, «mossèn» Tintorer, resident a la vila des de fa més de seixanta anys, manifesta que *ha vist visitar lo Sant Sagrament y altres coses a don Martín del Villar, bisbe de Barcelona*, amb l'afegitó que una altra visita de cinquanta anys abans era molt completa i, ben interessant, que hi ha *una sentència entre lo bisbe y capítol de Barcelona y entre lo abat y capítol de Sant Culgat en què se declare que tot lo spiritual és del bisbe*, insistint que altres també ho poden certificar i que, una dada ben important, jamai *lo abat ni altres de dit monestir ayen visitat lo Sant Sagrament de la present sglésia*. Malgrat tot i que el concili urgeix els bisbes a efectuar la vista anual de *omnes parrochiales ecclesias*, opta per donar l'acte per acabat.[109]

Davant el repetit refús i fracàs, l'esment al deure de visitar cada any totes les parròquies semblaria pueril o ridícul en relació a la de Sant Pere d'Octavià a la vista que no fou inclosa a les gires completes de l'Oficialat realitzades els anys 1593, 1594, 1595, 1596 i 1597, aplegades totes en un sol i gruixut volum. Però res més lluny de la realitat. Aital espai de temps va servir per a conduir gestions a la cúria papal[110] i preparar-se per a un nou assalt. Fou com mai, de grandiós: el redactat ocupa tot un plec que completa el volum suara citat, en una

109. ADB, VP 50, 481-481v. El darrer incís «omnes parrochiales ecclesias» és un afegit coetani fet per altra mà de la resta de l'acta.

110. També s'hi movien els procuradors monàstics, els quals hagueren de demostrar la validesa legal del Cartoral, afirmada el 6 d'octubre de 1595 pel notari de Barcelona Joan Perellós, en tant que actuari en nom de l'ardiaca de Benasc, delegat per les instàncies romanes, mentre defensava el dret episcopal Ildefons Coloma. ADB, *Vallès*, f. 131.

extensió de 71 fulls o 142 pàgines.[111] Malgrat tot, més encenalls que foc verdader. Heus aquí una visió esquemàtica. No es tractà de presentar argumentacions antigues: res de res; sols una interpretació divergent de les diligències aconduïdes al palau pontifici de la Rota, a Roma, i l'enorme meticulositat amb què es realitzà la visita. Perquè la vista es féu aprofitant de fet l'absència de gairebé la totalitat de monjos del monestir –deurien ser 24, el nombre estimat com a màxim–[112] i, per tant, la reacció tardana de qui ho sabia fer. La visita començà el 21 de desembre de 1597 i es perllongà fins al 4 de febrer de 1598, amb l'afegit previ de gestions i avís de visita a partir del 18 de desembre i un llarguet parèntesi de Nadal al 9 de gener, ambdós inclosos, a fi de tornar-hi el dia 10 *post ferias Nativitatis Domini Nostri Jesuchristi*.[113] El pes de les gestions combatives el portà Sebastià Grau, beneficiat i sagristà de Santa Maria de Terrassa, i el de la visita pròpiament dita, Joan Calvó, ja conegut en aquestes tasques, bé que ara recobert del càrrec de rector de Mataró. Proveïts d'un document pontifici datat a Roma el 26 de març del mateix any 1597, aconseguit pel procurador episcopal Antoni Masó –del monestir ho era Jeroni Rabassa–, gens apodíctic ni definitiu, serveix d'arma, presentada el 18 de desembre tant a l'abat Miquel d'Aimeric,[114] a la casa que el monestir té a la ciutat de Barcelona (a la riera de Sant Just), com al cap d'unes hores a fra Baptista de Calders (o Caldes –Caldés?– en un altre document), domer de la parròquia, trobat al claustre del cenobi, el qual se sent acorralat perquè no compta amb companys, tret de dos altres monjos –que no sabrien menar qüestions canòniques, en absència de tots els altres–, com també a un bon grup de gent reunida a la plaça, a qui a més els avisen que el diumenge següent després de la missa matinal es començarà la visita, havent deixat el pertinent cartell. Cosa que, segons el redactor episcopal, els va provocar *animi letitia et alacritate*. Ho esperaven i se

111. ADB, VP 53, f. 690-761v. El darrer full està dedicat a la visita de l'església de Sant Medir, adjunta en tot aquest temps a la de Sant Pere. Es podrien excloure tres pàgines plenes de text, f. 732-733, correctament invalidades. També els f. 745-748 són un plec ficat on no toca i parteix el text, que salta del final del f. 744v al principi del 749.

112. Ho esposa un document de l'abat Gaiolà del 1764. ADB, Sant Cugat del Vallès, vol. 4 –un lligall–, un bifoli dins una camisa que a sobre porta escrit en llapis A.E.B.

113. ADB, VP 53, f. 714.

114. Abat de 1595 a 1617, serà protagonista també de la concòrdia de 1606. PERAY, *San Cugat*, pp. 168-169.

n'alegraven.[115] Rebut el visitador amb la pompa de costum, inicia amb preciosisme exagerat la revisió de tot, interrompuda per la presència del precitat monjo el qual manifesta el rebuig de l'acte i anuncia que apel·larà a Roma.[116] Es prossegueix la visita el 10 de gener següent amb el detallisme indicat,[117] tant en la recerca de cada cosa com per l'extensió dels punts, objectes d'investigació, per exemple les penyores preses pel monestir als clergues, obrers i persones de la parroquial (*captione pignorum*)[118] o els tocs de campanes prohibits,[119] no sense declaració rebuda de testimonis. En plena activitat, el visitador s'exclama que la parròquia *diu est non fuit visitata contra mentem S.C. Tridentini.*[120] Nova interrupció el 15 de gener ara per obra de fra Miquel de Paguera, paborde major de la casa i procurador de l'abat –retornat sens dubte a correcuita d'allà on era per oposar-se a la visita–, tant per protestar del que ells consideraven un abús i un excés: *molestare et perturbare tam in regimine dicti monasterii prerrogativis et libertatibus eiusdem quam in jurisdiccione ecclesie parrochialis*, com contrari als drets dels obrers *subiectos, subditos et adscritos* al cenobi, i, pitjor encara, el visitador actuava *in maximum totius populi scandalum*, atès que *excessus commisit* contra la decisió de l'auditor papal, Francesc Peyna, continguda en un document del 26 de març de 1597 –el mateix text que el bisbe feia servir per fer valer els seus drets– i el concili tridentí en la sessió 25 capítol 11.[121] Amb tot, els monjos no es presenten a una nova citació, encara que intercanvien textos amb el visitador, i aquest llença pena d'excomunió, per entrar en el tema del nomenament dels domers, en el qual els monjos al·leguen que *sunt in quieta et pacifica possessione seu quasi deputandi vicarios seu hebdomadarios* i consideren que el bisbe no pot *intromittere* com fa el visitador. Per tot això el monestir apel·larà al papa Climent. Al final de tantes pàgines es recull la visita de Sant Medir, complementària com sempre de la de Sant Pere.[122]

115. Ibid., f. 691-695.
116. Ibid., f. 69v-713.
117. Ibid., f. 714ss.
118. Ibid., f. 720v.
119. Ibid., f. 722v. També es recull declaració sobre un assassinat esdevingut a Terrassa, sense connexió aparent amb la visita.
120. Ibid., f. 732.
121. Ibid., f. 734-734v, bé que tota la requisitòria s'allarga fins al f. 737v.
122. Ibid., f. 738-761v.

Per altra banda, no entrava en el projecte trencar de fet amb el bisbe, ans mantenien uns lligams en allò que consideraven més secundari o que els podia reportar una plataforma d'informació. Per això, el paborde major Bernat de Vallseca i el prior de Santa Oliva Bernat de Vallseca júnior, procuradors del monestir, presents al palau episcopal *circa solis occasum*, s'apressaren a informar el bisbe Pere de Planella de l'elecció com a abat de Bernat Terré, prior de Casserres i abans infermer de Banyoles, el 21 de febrer de 1385, dimarts, i li lliuraren tot seguit els documents acreditatius, de manera que el prelat el dissabte següent, declarant la validesa de les actuacions, el va confirmar en el càrrec; acte més de remarcar pel fet que el monjo Pere Oliver també es considerava amb drets per a l'elecció.[123] Així mateix, els priors del monestir, com a representants de la parròquia, acostumen a assistir als sínodes celebrats a partir de 1572;[124] el bisbe seguí el costum de nomenar per al càrrec de domers els clergues proposats pels abats (1428, 1429, 1432, 1439, 1445, 1519, 1557, 1559 i 1561, amb indicació a vegades d'haver efectuat el nomenat el consuet jurament de fidelitat i obediència al prelat);[125] també els monjos i els preveres se sotmeten a les normes quant a l'obtenció d'un benefici, que havia de comptar amb l'aquiescència del prelat (en 1592 fra Joan Baptista de Caldes, en ordre al benefici de Tots Sants a l'església monàstica, vacant per defunció de l'obtentor anterior, fra Jeroni Mont-rodon, o bé en 1615 a favor del prevere Rafael Portella, que ell mateix es considerava *com a hàbil i sufficient* per al benefici de sant Joan Baptista a la parròquia, lliure per mort de Joan Ortega).[126] Al mateix temps procuraven aprofitar qualsevol circumstància favorable per tal de manifestar la seva voluntat de disposar de plena jurisdicció. Provaren fortuna, amb èxit, ni que fos en un assumpte menor, davant l'autoritat del nunci representant del Papa als regnes d'Espanya. Aquest va acceptar la reducció de les dues places de domer –càrrec equivalent al de rector–, de fixes a manuals, decidida per decret abacial del 7 de desembre de 1565, la qual implicava a més la incorporació dels rèdits pertocants a elles a la mesa conventual del monestir; la idea motriu queda ben retratada en la frase que diu: *Itaque de cetero cura animarum predicta per duos clericos*

123. ADB, *Volumen*, núm. 12.
124. ADB, *Volumen*, núm. 14.
125. ADB, *Volumen*, núm. 6.
126. ADB, *Volumen*, núm. 6.

idoneos seculares ad nutum nostrum et successorum nostrorum abbatum dicti monasterii amovibiles, quibus portiones solite et alia jura per nos et dictum conventum designanda, assignentur, prout fieri solet laudabiliter deservire.[127] Els prelats del moment i els posteriors immediats també reconegueren de fet la validesa de la decisó unilateral perquè, ni en el supòsit que ho haguessin recorregut, concediren les llicències oportunes al domers assenyalats a dit per l'abat.

Cinquè moviment. Al ritme monàstic: 1601-1739

A les citades sotragades, saldades igualment entre aparents èxits (visites de 1574 i 1597) i fracassos (1589 i 1592), se seguí un període de calma total. Res no el feren canviar ni la citada sentència rotal de 1597, que anul·lava una anterior inhibició dictada contra el bisbe,[128] ni una concòrdia entre monestir i bisbat, assolida en 1606 com veurem, que oferia la possibiltat de conduir la visita episcopal a la parròquia de Sant Pere. No hem trobat cap explicació que justifiqui la no utilització d'aquests recursos, ni pels bisbes promotors ni pels seus successors.

Per contra, tots els bisbes del segle xvii i principis del xviii, deixaren de banda sistemàticament aquesta parròquia en els itineraris de visita. S'han conservat les actes de 32 periples –complets, la majoria, o parcials, la minoria–, que van de 1601 a 1737.[129] Els visitadors recorren regularment tot el territori diocesà denominat Oficialat, del qual formava part Sant Cugat. Els delegats obvien sempre el centre monàstic o la parròquia adjunta, com si estigués empestada. No és pas que en desconeguin l'existència. Tant és així que els redactors de dos volums

127. Campillo, *Speculum Officialatus*, f. 325.

128. Campillo, *Speculum Officialatus*, f. 333.

129. Hem revisat la vintena de volums de visites que omplen el segle xvii: en alguns ha bastat donar una mirada als índexs inclosos en els volums, però en altres, sobretot els dedicats especialment a l'Oficialat, no en tenen i hem resseguit full per full tots els titulars de les actes. El resultat ha estat negatiu amb relació als anys següents: 1600 i 1601 (a VP 58), 1601, 1602 i 1605 (a VP 58a, dedicat exclusivament a l'Oficialat), 1606 (a VP 62, sols Oficialat), 1607 (a VP 63, només Oficialat), 1607, 1608, 1611, 1612, 1616, 1617, 1623, 1627, 1628 (a VP 64 de 836 f.), 1613, 1614, 1630, 1634, 1639, 1694, 1696, 1700, 1711, 1733 i 1734 (a VP 67, d'uns 500 f.), 1662, 1676, 1677, 1683, 1684 i 1688 (a VP 72, d'uns 230 f.), 1726-1730 (a VP 74), 1735-1737 (a VP 76).

de dues sèries completes de visites, a l'hora d'establir l'índex posat al davant de cada volum, consignaren «Sancti Petri de Octaviano» seguit de ratlletes fins a l'altura on es consigna el foli i l'espai d'aquest va quedar en blanc:[130] evidentment no s'atrevien a acostar-s'hi. Sant Cugat s'havia sortit amb la seva, per la via dels fets. Tal vegada aquella grandiosa foguera de 1597, que hem qualificat de foc d'encenalls, i ho fou amb relació al cenobi, podem afegir aquí que, a l'estil de bumerang, retornà contra els que l'havien encès i els deixà socarrats. Cap bisbe se sentí amb prou forces per a repetir un intent semblant. Amb raó un biògraf de l'abat Aimeric pogué escriure que aquest havia actuat *para defensa de una jurisdición plena quasi episcopal con territorio separado*.[131] L'episodi de 1636, una visita fantasma segons el registre episcopal com veurem, encara hi dóna més relleu: el bisbe es presentà en pla de visita i la va fer, però com?.

Tot i això, els monjos, procuraren limitar al màxim l'esmentada decisió papal, en descobrir una nova oportunitat al principi del segle següent, quan ocupava la seu barcelonina un altre prelat. En conseqüència, l'abat Miquel d'Aimeric, que patí l'escomesa de 1597-1598, i els bisbe Rafael de Rovirola,[132] posats d'acord, a la vista de les normes dictades pel tridentí,[133] el 19 de desembre de 1606 signen una concòrdia,[134] que reconeix el dret episcopal a la visita de la parroquial a la vegada que

130. ADB, VP 74, de 1726-1730, i 76, de 1735-1737, amb la curiositat en aquest segon cas, que a l'índex per districtes, a Oficialat ocupen el darrer lloc Sant Pere d'Octavià, en la forma esmentada, i Santa Maria de Sants, també sense foli, però en la secció dels noms de les parròquies per ordre alfabètic –també es troba al vol. 74–, es troba Santa Maria de Sants, amb l'advertiment que no fou visitada, però el nom de Sant Pere d'Octavià no figura en cap supòsit dels tres noms de què consta.

131. ADB, *Vallès*, f. 131.

132. ADB, *Volumen*, nº 18, (f. 1v).

133. En concret, segons el document, el capítol II, *de regularibus*, sessió XXV. ADB, *Volumen*, núm. 18, (f. 2r).

134. ADB, *Volumen*, núm. 18. És un plec de sis fulls no foliats, però indicarem el foli que correspon a cada fragment textual. És un text inclòs en un tema de dret matrimonial disputat en 1730 entre les dues potestats, tramès al bisbe a petició d'aquest. És una còpia autentificada pel notari reial de Sant Cugat, extreta de *lo Cartoral de foleys pergamenis nigris*, titulat «Privilegia apostolica in favorem Sancti Cucuphatis Vallensis concessa», f. 40, conegut també com a Llibre Negre del monestir, segons opinió de Peray, *San Cugat*, p. 169 n. 1. Cosa que evidencia que no se'n conservava llavors (segle xviii) cap còpia a l'arxiu episcopal. Tampoc no figura, com hem pogut comprovar al Registre Comú 74, que conté la documentació de 1604 a 1609, molt poca de 1606, on hauria d'haver-se registrat, ni tampoc als llibres de VP.

indirectament el limita de fet. Amb ella es vol també esbandir els plets pendents, tallar el flux gros de despeses ocasionades a ambdues parts i evitar l'escàndol a la gent, i a la vegada pretenen fomentar *pacem dulcedinem enutrire.*[135] El pacte, en un redactat precís jurídicament parlant, però breu, a més de reconèixer el dret a demanar del Papa el beneplàcit, en el moment oportú,[136] conté quatre apartats o punts:

– En el primer es reconeix que els sacerdots, seculars o regulars, que portin l'església parroquial, quant a la cura d'ànimes i a l'administració dels sagraments *subsint immediate... jurisditioni, visitationi, correctioni et punitioni dicti Rdmi. Dni. Barcinonensis episcopis cumulative cum abbate et suorum*, actuals i successors, a la vegada que no hi podran exercir *quin prius fuerint examinati, approbati, et habuerint ad id licentiam* del bisbe o del vicari general, *nec ibi aliqui etiam ad nutum amoviles deputentur nisi de consensu* del prelat i haver-se sotmès al preceptuat examen per part del mateix ordinari o el vicari general.

– Segonament, en vista del que ha estat disposat sobre això, s'acorda que el bisbe o el vicari general *annis singulis visitet, et visitare possit dictam ecclesiam parrochialem Sancti Petri de Octaviano praesenti dioecesis Barchinone, visitando in dicta ecclesia solum et dumtaxat omnia quae ad curam animarum dictae parrochiae, et sacramentorum administrationi pertinent*, segons la normativa tridentina, *et hoc intelligatur cumulative cum dicto abbate, et non alias*, pertocant la resta al monestir (*libere pertineant et expectant ad dictum abbatem et conventum tantum et dumtaxat, et non ad alium, alias, aliter nec alio modo*).[137]

– En tercer lloc, es fa constar que el prelat en ocasió de visita serà rebut com és costum arreu, amb honor, tocs de campanes, tant si és el prelat mateix com el vicari general.

– I finalment, renuncien a prosseguir els litigis pendents. Consideren que aquest document té valor d'epístola.[138]

I adjunten les cauteles del cas i el signen a Barcelona en el referit

135. ADB, *Volumen*, núm. 18, (f. 1v).
136. ADB, *Volumen*, núm. 18, (f. 1v).
137. ADB, *Volumen*, núm. 18, (f. 2r-2v).
138. ADB, *Volumen*, núm. 18, (f. 2v).

jorn. El dia 7 de gener següent fou ratificat pels monjos en capítol, en nombre de 13, considerat la majoria, o els més representatius.[139] Entre els noms surten aquells que havien protagonitzat en ocasions anteriors l'enfrontament dur amb els visitadors.

Creiem, a la vista del text –s'hi fa constar que el monestir i la parròquia són del bisbat de Barcelona (temps a venir, ho negaran)– i de l'estat anterior i sobretot posterior amb absència de visites, que aquest document era un punt de partida per calmar la situació i reconduir-la. Per això el nostre criteri, des d'una perspectiva desapassionada, esmena l'exposat per l'arxiver diocesà Antoni Campillo a mitjan segles XVIII enmig de la fragor de la tempesta.[140]

Tanmateix, el monestir es remeté algunes vegades a aquesta concòrdia com a base d'ulteriors afers (a tall d'exemple: una sentència matrimonial en 1731[141] i el refús a la visita pastoral en 1740, contrària al dret, en virtut de l'esmentada concòrdia).[142] I un episodi episcopal de 1636 rubrica, de fet, la cessió del bisbe a les pretensions del monestir. En efecte, el 3 de març d'aquell any, el bisbe Garcia Gil Manrique, en compliment de la seva voluntat de visitar la parròquia de Sant Pere, és rebut solemnement fins al portal de la vila per una processó amb creu alçada, tocs de campanes, ganfarons i acòlits; en ser davant de les portes del temple, besa la creu i el missal obert al text del cànon de la missa, i..., s'acaba així a mitja pàgina el redactat de l'acta, truncat, car res més no es reporta al llibre del bisbat, ans es deixaren les quatre

139. ADB, *Volumen*, núm. 18, (f. 3r-5r). Les tres darreres pàgines del plec, quedaren en blanc.

140. El protagonista diocesà Rovirola, que pontificà de 1604 a 1609, fou acusat públicament de *dictorum iurium ignarus* per l'arxiver Campillo, amb relació a la documentació antiga (ho va publicar en 1741, *Sententia*, gairebé al final = f. 9v), amb no massa raó, com es dedueix del conjunt dels fets: la realització de la visita des de principis del segle XV havia xocat amb tantes dificultats, o simplement ignorat per tantíssims prelats barcelonins. Carregar les neules sobre el que intenta resoldre l'assumpte no sols és massa agosarat, ans fora de lloc, molt més quan l'acusador no reeixí tampoc a resoldre el conflicte, encara que hi contribuí. Per altra banda, semblaria que Rovirola podia haver exercit el dret de visita, tot seguit de la concòrdia, però no consta als registres diocesans conservats que ho fes. Campillo, tant a *Sententia* com a *Speculum Officialatus*, f. 333, subratlla que el pacte, en no haver recaptat de cap autoritat superior la seva referendació i en la mesura queentrava en xoc amb la sentència del legat papal en 1247-1251, va quedar sense valor.

141. ADB, *Volumen*, núm. 11; i *Sententia*, quasi al final (= f. 9v).

142. ADB, VP 77, f. 534ss.

planes següents en blanc,[143] amb la intenció evident d'anotar-hi el resultat de la visita, però quedaren tal qual, trobant-se a continuació el text de l'acta completa de la visita següent, a Valldoreix. Què devia passar que es deixés d'escriure l'acta completa de la visita? Sens dubte un sentiment de no haver actuat correctament. La narració d'un monjo ho deixa entendre: el bisbe *quiso usar del derecho de la concordia de 1606... pero como discrepassen de la concordia se opuso el abad: enmendolo el obispo y assí pudo passar a 6 de marzo de 1636 a la visita cumulativa que el abad le concedía con la concordia. Visitó el sacrario, la fuente baptismal, y pidió territorio para confirmar.*[144] Sembla, doncs, que actuar encotillat d'aquella manera, ho deuria considerar vergonyós o almenys perjudicial als interessos episcopals i preferí deixar l'acta en blanc. El quid de la qüestió de la concòrdia rau, per tant, en l'adverbi «cumulative»,[145] és a dir, una actuació conjunta o de comú acord o compartida, una trava a la llibertat episcopal o una reducció del seu dret. La concòrdia de 1606 es convertí en senyera a mans dels monjos, un dels quals, en el moment d'escriure en 1738, afirma que *es la que permanece.*[146]

Per altra banda no deixa de sorprendre la interrupció del registre, atès que el mateix prelat havia exercit abans un acte jurisdiccional en concedir l'autorització, el desembre de 1634, de poder erigir una confraria a honor de sant Isidre, a l'altar dedicat a santa Llúcia, de resultes d'una petició formulada pel pagès Sever Serra, en la qual es fa constar que *Lo poble de Sant Culgat del Vallès tenint gran devoció al gloriós sant Isidro, y vent que des (o den) que se encomanen a dit sant ixan anyades molt pròsperes.*[147]

En el tombant del segle i durant la primera meitat del XVIII es percep

143. ADB, VP 71, f. 158, el text, i tot l'espai reservat -en blanc- de mig 158 a 160r; copiat a *Volumen*, núm. 6.

144. Es remet al llibre de «Determinaciones Capitulares año de 1636». ADB, *Vallès*, f. 132v. En aquest text s'indica el dia 6, mentre que el llibre visites porta el 3. Ens inclinem per aquesta data, per la qualitat del llibre i la correlació de visites en els jorns immediats (la precedent el mateix dia 3 a Santa Maria de Campanyà i la següent a Valldoreix el dia 4).

145. Sobre «privative» i «cumulative», el bisbe Sales redactà un text de caire jurídic el 23 de febrer de 1761, editat tot seguit, en resposta a un dubte expressat per la Reial Audiència. ADB, Sant Cugat del Vallès, 4, exemplar solt.

146. ADB, *Vallès*, f. 131.

147. ADB, *Volumen*, nº 13.

en els bisbes un ànim de voler canviar la situació. Actuaren amb paciència, malgrat no poder comptar amb l'ajut de Roma i haver-se d'adreçar al Patronat Reial que exercia de fet l'exclusiva jurídica en les disputes sobre el seu camp d'acció. De primer, a la cúria episcopal es dedicaren a recollir dades amb vista a redactar una llista de punts considerats atemptadors dels drets generals o episcopals. En sortí un elenc prou considerable: reporta que els abats impedien la publicació a la parròquia dels edictes promulgats pels bisbes; els abats en les visites a la parròquia havien ratllat els decrets de visita pastoral, és a dir, els textos escrits pels prelats amb la intenció d'esmenar els defectes trobats d'aspecte material o moral; els abats celebraven de pontifical i beneïen fent tres creus a l'estil d'un bisbe, consagraven calzes sense indicar que actuaven per delegació episcopal; de fa uns 40 anys, el cordó del que penja una creu sobre el pit és més llarg de manera que la creu surt per sota de la musseta; aquesta creu se l'han posada a partir de 1714 a sobre de la musseta en contra de la normativa vigent a la Tarraconense, recordada en els concilis de 1722 i 1727; han canviat el citat cordó per una cadena d'or afegint el sol de sant Tomàs i, finalment, han adoptat un tipus de creu més grossa que la que utilitzen els prelats.[148]

En el cantó episcopal entren altres fets. El monestir, continuant la política de l'aparent cessió en el seu intent de drets omnímodes, va facilitar, sinó empènyer, que el bisbe de Barcelona amb autorització apostòlica oficiés, junt amb els abats de Ripoll i Besalú, el 4 de juliol de 1728 a la capella de santa Clara de Barcelona, la benedicció abacial de l'electe Josep de Llupià, junt amb el designat per a Santa Maria de Serrateix, Joan Baptista Berant.[149] També a la banda episcopal posem la butlla de Climent XII adreçada al bisbe Felip de Aguado Requejo l'11 d'abril de 1736, en virtut de la qual el bisbe de Barcelona dóna al nou abat Francesc Serra i de Portell, el regiment i l'administració del monestir, en expressió del seu dret com a ordinari local diocesà (*curam regiminis et administrationis dicti monasterii quod sibi ordinario iure subesse dinoscitur*).[150]

Per la banda del platet favorable al monestir, la presència del rei es feia més efectiva en detriment, almenys indirectament, dels drets

148. ADB, *Volumen*, plec petit sense número identificatiu, posat entre 12 i 13.
149. ADB, *Volumen*, núm. 15.
150. ADB, *Volumen*, núm. 16.

episcopals. En les possibles controvèrsies, com la que de segles es ventilava entre prelat i abat, el rei i en el seu nom l'Audiència Reial tenia l'exclusiva per intervenir-hi. Ho fixà un decret reial del 1738 amb relació a les abadies subjectes al patronat reial,[151] un punt de batalla aquest iniciat en temps dels Reis Catòlics i que amb alternances de molta virulència amb altres de més calmades, però jamai esmorteïdes, duraria fins a la renovació aprovada pel concili Vaticà II. Era l'època de la màxima intromissió del poder civil en els afers eclesiàstics. Es deia que fins i tot amb aquella normativa quedava tallada de fet la via de portar els assumptes davant el Papa. Els bisbes de Barcelona, que no ho creien així, trobaren en realitat un eco nul gairebé en les instàncies pontifícies, mentre la maquinària reial va funcionar fins al darrer punt. El públic estava assabentat gairebé de tot mitjançant fulls o plecs impresos en abundància. Es feia sentir tot el pes de la intervenció del poder reial per mitjà de l'Audiència o cort de justícia, o bé la «Cámara», coneguda com «Cámara de Castilla», l'organisme de més rang per a assumptes del Patronat Reial. Regnava a Espanya el rei Felip V.

Sisè moviment. El fort temporal: 1740-1761

A mesura que avançava el segle XVIII augmentava en força el canvi d'actitud per part del monestir percebut ja als seus inicis, en el sentit de mostrar-se més combatiu que mai. Amb una barreja, però, d'episodis de color oposat. Els abats mouen una sèrie de fitxes petites, que reunides en un atot a la manera d'una llista de greuges en l'opinió episcopal, serviren de teia que encengué un grossa flamarada seguida d'una gran explosió. No fou la solució final, ni el cenobi pogué aixecar-se gaire temps exhibint la bandera de la victòria.

Per la banda episcopal s'anoten dues provisions: exigir el redactat nou per a l'admissió com a rector de Sant Pere del pretendent Francesc Torrent, prevere oriünd del bisbat de Girona, el qual disposava del nomenament lliurat per l'abat, a més d'haver de sotmetre's al preceptiu examen per part episcopal, l'any 1740;[152] i dos anys després, el precitat

151. ADB, *Volumen*, aplega de dos bifolis sense número identificatiu, posada entre 12 i 13 en el moment de la investigació (1999-2000).

152. ADB, *Volumen*, núm. 6.

Torrent, junt amb el seu substitut fra Esteve Escariu, de Sant Cugat, veu com el bisbe li retira les llicències per a confessar i el segon només les obté un cop passats els exàmens sinodals, per bé que a partir de 1742 li confia la segona doma parroquial.[153]

Mentre un punt àlgid va produir-se l'any 1740, en ocasió d'una visita pastoral a la parròquia de Sant Pere el 6 de març. S'han conservat sortosament les dues versions que es redactaren, una per cada banda, bastant extenses. Els aspectes més contradictoris de cadascuna poden resumir-se així.

En la versió episcopal, s'indica que la causa immediata la propicià un escrit signat pel batlle i regidors així com els obrers (en tant que representants dels fidels), en concret, Isidre Margenat (Marjanat) i Fatjó, batlle i obrer, Miquel Marset del Mas, regidor, Joan Mas, regidor, Joan Billa, obrer, Jaume Baleta, clavari (administrador) de la vila, Pere Marset, paraire, Josep Margenat (Marjanat) i Fatjó, pagès, Maurici Serra, pagès (signa per ell, que no sap escriure, Joan Gallart, prevere) i altres dos, en el qual escrit es fa constar *Lo mucho que se allan agraviados de los procederes del venerable abat y cabildo de monjes del monasterio de dicha villa respecto a la cura de almas y demás perteneciente a la expresada parroquial iglesia*; indicant-se en detall diversos greuges, relacionats amb la parròquia: l'únic domer no pot atendre els 600 fidels de comunió per trobar-se ocupat amb serveis al monestir, no pot fer la benedicció de Rams, ni beneir les fonts baptismals, ni la processó de Corpus, ni la benedicció de candeles [per la Candelera], es queda amb les almoines ofertes a sant Isidre i a santa Llúcia, es fan tots els funerals al cenobi, no es poden tocar les campanes sense previ permís de l'abat i d'altres greuges, de tots els quals demanen *les consede el alivio que esperan de la cristiandad de V. Sª Ilma.* (vol dir, «vuestra señoría ilustrísima»). En conseqüència, a les 9 del matí del 6 de març de 1740, primer diumenge de quaresma, el bisbe Francesc del Castillo i Ventimilla (del qual es donen els diversos títols nobiliaris de què gaudia) efectua tota la visita, des de ser rebut a la plaça davant un altar muntat a les parets de la casa d'Antoni Pi, pagès, enmig d'una gentada, repics de campanes i alegria de tothom, amb cerimònia de confirmació inclosa, a més de la revisió detallada dels llibres sacramentals (de baptismes, defuncions i matrimonis, en cadacun d'ells

153. ADB, *Volumen*, núm. 8.

deixà estampada la nota *havent visitat el present llibre de... com a delegat apostòlic de Trento proveïm y manam*) i la provisió final de decrets, tot escrit en català. Prou que tant abans com durant la visita, es manifestà l'oposició radical del monestir i que al curs de la visita estigueren presents dos monjos com a delegats de l'abat, però el prelat, amb data del 21 del mateix mes de març des de Badalona va respondre que *no pretén adquirir més dret del que li competeix com a bisbe diocesà del territori hon se troba construïda dita iglesia y sa parròquia*, a més d'actuar com a delegat apostòlic, segons els acords adoptats pel concili de Trento i una constitució de Gregori XV del 1622.[154]

En la versió del monestir –inclosa en un abaciologi de la casa–, redactada en castellà per un monjo de la casa, contemporani dels fets[155] –i per tant, testimoni–, titlla de *mal contentos* el grup de promotors i protagonistes de l'acte, que personats a Valldoreix acompanyaren el bisbe fins a la vila de Sant Cugat *disparando todo el camino su fusilaría y al llegar a la plassa hizieron una salve* (és a dir, disparar tots a la vegada). Es realitzà tot i que l'abat, absent per motius de salut, coneixedor de les intencions episcopals i sabedor que posseïa un rescripte romà, li havia manifestat (en to ferm i amical a la vegada, diem nosaltres) que procurés atenir-se a la norma indicada a la concòrdia de 1606, afegint la invitació que *si quería passar a hospedarse en su Palacio del Monasterio, reciviría grande honrra y contento*. El bisbe havia declinat l'oferta dient que *él no quería innovar ninguna cosa*, rubricant, com aquell, l'expressió cortesa *que estimava el rendimiento le hazía Su Señoría*. Per tant, van acompanyar-lo sempre dos monjos junt amb un notari prest a prendre nota de qualsevol cosa que fos en el seu entendre una extralimitació; ho consideraren que en el decret instés la parròquia a exposar el Santíssim el Dijous Sant i a l'octava de Corpus, beneir les candeles el dia de la Purificació, beneir els rams el diumenge del mateix nom i beneir les fonts baptismals, lliurant al visitador una protesta formal, quan aquest va marxar a Cerdanyola a dinar. Tot seguit l'abat obtingué de la Reial Audiència un decret de «Nihil innovando», i es valgué de l'agutzil i el fisc per impedir la benedicció

154. ADB, VP 77, f. 528-537v.

155. L'abadiat Sierra tancava la relació, a la qual s'afegiren dues breus relacions de l'abat primer successor, Gaiolà, i segon, Azara, per una mà diferent a l'anterior. I així s'acaba l'abaciologi. Aquest correspon a diversos autors, uns se serviren del llatí i d'altres del castellà, en una barreja segons la font originària o el redactor.

de rams i el monument, sense que després intentessin res més, fruit de *tanto era el encono que tenían* contra l'abat. Per sentenciar *En fin el decreto del Sr. Obispo no tuvo execución.*[156]

Per arrodonir ambdues narracions, afegim que ja abans de la visita, en notificar-se'n oficialment la intenció, el monestir en un cartell exposat a partir del 28 de febrer anunciava que de continuar endavant la proposta, *podria resultar en gran perjudici de la total jurisdicció que té y exerceix* l'abat en virtut dels privilegis antics i de la concòrdia de 1606.[157] Després i immediatament de celebrada la visita, l'abat va obtenir del governador i capità general Ignacio Francisco de Glimes –ornamentat amb catorze títols de noblesa–, unes lletres redactades en castellà i datades el 2 d'abril de 1740, impreses per a coneixement de tothom, fent saber als fidels, batlle i regidors de la vila de Sant Cugat, que no podia modificar-se res del que es feia fins llavors –s'hi indiquen els punts de discòrdia, que són els mateixos continguts a la lletra enviada al bisbe ressenyada abans–, deixant en res les normes sobre com havia d'actuar d'allí endavant el domer, amb l'advertiment gravíssim de caure en una pena de cinc-centes lliures qualsevol dels que no ho atenguessin. A la vista que es temia, a criteri de l'auditor reial, que de no guardar-se l'esmentada norma *puede rezelarse alguna turbación en el pueblo*, va enviar a Sant Cugat durant una temporadeta el ministre de vara de la mateixa Audiència, Josep Arlobí, per evitar cap canvi i evitar possibles *disturbios.*[158] I, en una nova mostra de poder absolut, el domer Huguet va sentir ben aviat en la pròpia carn l'urpada abacial, practicada contra qui considerava traïdor a la seva postura o almenys opositor o contrari: el Dijous Sant següent, davant la negativa del domer de no assistir a matines a l'església del monestir i d'haver comunicat a l'abat en companyia de dos monjos, que el requeria, després d'escoltar la resposta *que él no le reconocía por su superior, sí sólo al Sr. Obispo de Barcelona*, l'abat agafà el domer *quien estava en medio de muchos de los mal contentos y lo entregó al fisco*, el qual el posà a la *cárcel que es en el claustro*, de la qual va sortir al migdia de Dissabte Sant, no sense haver-li incoat un procés i haver pagat una multa de 25 lliures (l'import es destinà a la compra

156. ADB, *Vallès*, f. 138v-139v.

157. ADB, VP 77, f. 534-537v.

158. ADB, *Volumen*, lletra M: secció final de còpies de butlles i altres documents, a manera d'apèndix, identificada cada unitat amb una lletra majúscula.

d'una casulla de damasc blanc per a l'església de Sant Pere, reporta la crònica), i *le despidió*. Tanmateix, els altres opositors, els obrers de la parròquia, en correspondència amb la citada conducta abacial, el segon dia de la festa de Pasqua, no convidaren l'abat a assistir a l'església parroquial i, en fer-ho aquest, refusaren acompanyar-lo.[159]

Les espases es mantenien ben dretes. De segur que s'haurien produït nous enfrontaments. Però l'abat promotor va morir el 29 d'octubre de l'any 1745, després d'haver gastat en la prossecució de la causa davant l'Audiència Reial unes dues mil dues-centes lliures, una bona quantitat de diners. Ho recorda, amb to de lament, l'expressat monjo historiador, a la vegada que indica amb satisfacció que el batlle reial imposat per la Reial Audiència en 1740 a la vila de Sant Cugat, fou rellevat per mandat de Felip V el 27 d'abril de 1741, per raó de trobar-se el monestir sota la tutela del Patronat Reial.[160]

De com es mantenia dreçada l'espasa episcopal, en lleva fe l'acta de la visita pastoral de 1758. El bisbe Ascenci Sales fa constar en el document de convocatòria del dia 3 de novembre de 1758, que *tots los prelats y pastors de las yglésias sian obligats fer una general visita e inquisició de la vida y costums de sos súbdits axí ecclesiàstichs com seculars, y del estat de sas yglésias, mayorment las parroquials encara que unidas, agregadas o annexas a qualsevol yglésias o monastirs en qualsevol manera exempts, las quals debem visitar com a delegats de la Sante Sede Apostòlica en lo que toca y té mira o pertany a la administració de sagraments y cura de ànimas*.[161] El dia 5, de resultes de la lectura pública del citat avís a la parròquia, dos monjos cuiten a presentar al prelat, present ja a Valldoreix, una requisició, començada per les reveladores paraules en castellà *Ilmo. Rdmo. Señor: Ignorar no puede*, que no pot actuar mentre no es pronunciï la Reial Audiència en *autos* oberts davant el notari Antoni Serras, quant a *haverse de declarar la manutención a su favor en la possessión de la jurisdición ecclesiástica quasi episcopal con territorio separado en el término de San Cugat del Vallés*,[162] sobretot per no assistir el dret al prelat ni

159. ADB, *Vallès*, f. 140-140v.

160. En una torre a Sarrià. ADB, *Vallès*, f. 140. També l'autor fa referència a l'activitat episcopal menada a Roma sense possible èxit, perquè era un camí vedat, i la publicació de textos, que anomena *manifiestos*.

161. ADB, VP 82, f. 350.

162. ADB, VP 82, f. 35v.

com a ordinari ni com a delegat apostòlic sense permís de l'abat.[163] Els monjos afegiren noves al·legacions el dia 7 següent amb l'intent *de querer tener salvo e illeso todo el derecho sobre jurisdicción de dicho M.Y.S. Abad*, a més d'advertir que recorreran davant l'Audiència i on calgui.[164] Malgrat tot, el bisbe reitera la seva voluntat de prosseguir com tenia previst, amb l'afegitó d'anunciar també la visita de la sufragània de Sant Medir, escudat en les normes del concili de Trento i en la constitució «Inexcrutabili» de Gregori XV.[165] Per conseqüent, d'acord amb la precitada convocatòria, a les 9 del matí del diumenge 9 de novembre de 1758, és rebut solemnement davant la casa de Martí Sellés, a la plaça de la parròquia, on s'havia muntat un altar, i realitza tota la visita, llargament exposada al llibre registre, que es clou amb el decret final.[166]

Setè moviment. Camí de l'entesa: de 1762 a 1787

El camí de l'entesa van propiciar-lo el relleu de les persones protagonistes, un canvi de mentalitat, els vents que es generaven a recer de la Reial Audiència i la «Cámara de Castilla» amb quantioses despeses i la previsió de resultats migrats, i altres factors que no foren tan decisius. Per paradoxa va arribar després que el recurs a la via judicial s'hagués emprès amb ànim de marcar per sempre una victòria monàstica i una derrota episcopal. Fou obra de l'abat Bonaventura de Gaiolà i de Vilosa (1746-1782), mestre en Arts, doctor en Teologia i Cànons (dret) i catedràtic de Moral a la universitat de Cervera,[167] i del seu successor Eustaqui d'Azara i de Perera (1782-1788), després bisbe d'Eivissa i de Barcelona,[168] i dels bisbes Ascensi Sales (1754-1766), Josep Climent i Avinent (1766-1775) i Gaví de Valladares i Mesia (1775-1794).

163. ADB, VP 82, f. 351v-352.

164. ADB, VP 82, f. 352.

165. ADB, VP 82, f. 352v. Al f. 355, s'anota com a font tridentina, la sessió 7 capítol 8 *de reformatione*, i la sessió 25 *de reformatione* (barrat l'esment del capítol 11 *de regularibus* d'aquesta sessió darrera).

166. ADB, VP 82, f. 353-356v. Sobresurt l'alt nombre de persones confirmades. 257, sense haver passat gaires anys de l'anterior visita.

167. ADB, *Vallès*, f. 141; Peray, *San Cugat*, pp. 177-180.

168. ADB, *Vallès*, f. 141v; Peray, *San Cugat*, pp. 180-181.

La inutilitat o el desengany, si es vol, del camí a través de la via judicial fou un dels motors principals que posà en marxa, indirectament, la mentalitat envers l'entesa. Es degué en bona part tant a la quantitat enorme de plets oberts per ambdues parts, com a la lentitud de les decisions, impedides sovint pels repetits recursos interposats cada vegada que s'arribava a una determinació per part de les dues instàncies que entenien en l'assumpte: la Reial Audiència de Catalunya o del Principat per mitjà de les sales operants a Barcelona i la «Cámara» o «Cámara de Castilla», dotada també de «Real Consejo», l'òrgan suprem en assumptes de Reial Patronat. Pledejaven els bisbes i els abats (junt amb el capítol monacal), però també la Congregació Claustral Benedictina Tarraconense. El conjunt d'assumptes formaven una pila que ofegava creant una malla espessa o una teranyina que era impossible de desfer. Els actors acabaren sentint-se presos.[169] I volgueren alliberar-se'n. Ho aconseguiren amb escreix.

Les principals declaracions, a manera de decisions, foren dues: una providència el 1762 i un acte definidor el 1774. No foren considerats d'importància, donat que són esmentats poques vegades en provisions d'aquells anys i que, tret del que direm tot seguit, no procuraren fer-ne còpies. La Reial Audiència va dictar una Reial Provisió l'11 de gener de 1762, amb caràcter provisional, segons la qual –en text inclòs en un procés per obstrucció a la provisió del benefici de Nostra Senyora de la Pietat a l'església de Sant Pere d'Octavià, copiat als registres episcopals–,[170] l'Audiència va declarar:

– que no s'ajustava a dret la pretensió de l'abat de gaudir d'absoluta jurisdicció, sense subordinació a l'ordinari diocesà, en qualitat de territori «nullius», sobre la parròquia de Sant Cugat i la de Santa Maria de Toudell, i la sufragània de Sant Medir, a més de les altres esglésies i parròquies subjectes a l'abadiat;

169. En donen fe la multitud de plecs i documents conservats al fons Sant Cugat del Vallès de l'Arxiu Diocesà de Barcelona, especialment els llibres 1 i 3, i els lligalls 4, 5, 6, 7, 9 i 10. Són una part del que es produí tant per escrit a mà com publicat per impremta. Per exemple, al lligall 6 es guarda la còpia que conté exclusivament els «pedimentos» presentats a la Reial Audiència de 1774 a 1775 per l'abat i forma un gruix d'uns 300 fulls escrits a mà; o bé al 4, es conserva un plec que conté el resum de tots els expedients oberts sobre provisions beneficials *en el estado que estos tienen hoy 26 de abril de 1784*.

170. ADB, RC 109, f. 558-563v.

– el bisbe, com a delegat del concili de Trento, podia realitzar la visita pastoral en les dites parròquies en els assumptes relacionats amb la cura d'ànimes i l'administració dels sagraments;

– per altra banda es reconeix a l'abat el dret de donar permís als domers per a confessar i assistir els matrimonis, i de llegir els decrets subsegüents a les visites pastorals, no pas en nom del bisbe sinó de l'abat;

– pertocava també a l'abat el nomenament dels rectors de Sant Pere, Sant Medir i Santa Maria de Toudell, però els designats havien de sotmetre's a l'examen estipulat pel bisbe de forma general a la diòcesi;

– així mateix l'abat tenia l'exclusiva en els actes litúrgics objecte de discussió (benedicció de candeles i de rams, etc., citats fa poc), si bé els clergues parroquials podien també fer-ho si comptaven amb permís exprés de l'abat.

Davant aital normativa que no podia satisfer cap banda, les parts continuaren actuant com si res no hagués passat. De fet, la provisió de 1762 no tenia valor impositiu immediat en sotmetre's específicament a una declaració posterior. La qual es donà a conèixer el 27 d'octubre de 1774, anomenada «Auto Definitivo» per un relator de la mateixa sala de la Reial Audiència que la va dictar[171] o «Real Auto» en les escasses referències trobades en la nombrosa documentació generada després de la seva publicació;[172] el segon nom està més d'acord amb la realitat, car es podia impugnar al nivell superior, la «Cámara de Castilla». No diferia, pel que sembla, del contingut de la susdita providència de 1762 en tots els seus punts, atès que un relator de la Reial Audiència va recordar en una provisió datada a Barcelona el 23 d'octubre de 1775 que *guarden y cumplan en todas sus partes* ambdues disposicions.[173] Tanmateix, les dues parts, neguitoses davant les disposicions adoptades, continuaren cercant una solució, de manera que en haver-se donat per

171. Notícia continguda en una provisió comunicada per un relator el 23 d'octubre de l'any següent, en un full de petit format cosit a l'interior del citat procés beneficial que copia l'acta provisional de 1762. ADB, RC 109, f. 557.

172. Cf. la nota explicativa sobre els fons Sant Cugat del Vallès, de l'ADB: per exemple, la còpia de «Pedimentos», del lligall 6, que conté totes les gestions efectuades per l'abat en 1774 i 1775 davant la Reial Audiència.

173. Full cosit al procés beneficial, com s'ha indicat en una nota anterior. ADB, RC 109, f. 557.

finalitzats els recursos per part de l'Audiència, el procurador de l'abat va demanar apòstols per tal d'apel·lar davant Sa Majestat, és a dir, la «Cámara de Castilla».

Entretant, la tensió es mantingué alta, si bé en un to gens agressiu. Ni l'abat ni el bisbe cedien en els respectius punts de vista, bo i esperant que la sentència definitiva els afavoriria. Cinc exemples tipifiquen bé el nou estat d'ànim. De primer, en un gest audaç a més no poder (no tenia davant seu un exemple, en el dir del bisbe visitador de 1774 *ni en algun de dits llibres, ni en altra part se ha vist la menor seña de haver algun abat visitat*),[174] va apressar-se l'abat, al curs d'una visita a la parròquia en 1774,[175] a posar a les partides registrades als llibres sacramentals l'expressió *de ningun bisbat* (traducció al català de «nullius diocesis» ja comentada abans) referida a la parròquia i al seu terme, en substitució de l'originària *del bisbat de Barcelona*, ja a l'interlineat barrant la locució usual d'algunes actes anotades anteriorment (*la qual en totas (las partidas) està borrada posteriorment* [de ser escrita]) ja al marge;[176] a més a més, de tancar en un armari de l'abadia els llibres sacramentals retirats de la parròquia, amb l'excusa d'haver estat *ja visitats* (*se troban en lo archiu del monastir, y que per ordre superior no se podian tràurer)*.[177] Segonament, en 1764 a requeriment de la Cambra de Madrid l'abat hagué d'afluixar la corda (en paraules del decret comunicat al bisbe, *pretende el Sr. Abad de San Cugat del Vallés estar unidas a su monasterio*) per tal de triar com a rector de les parròquies de Ripollet i Castelldefels un clergue de la terna presentada pel bisbe un cop resolt el concurs de provisió de plaça convocat segons les normes (*remitiendo V.S.Y. terna de los aprobados en él al abad en los meses ordinarios y a S.M. en los ocho meses y casos reservados*),[178] i no procedir ell al

174. ADB, VP 85, f. 243.

175. Consignà en els llibres un certificat de visita el 30 de maig del mateix any 1774. ADB, VP 85, f. 243.

176. ADB, VP 85, f. 243vss. Cf. Tort, *El obispo*, p. 309 i n. 90-91.

177. Porta *arxiu* el document manuscrit del domer Castelló, inserit en el llibre que dóna compte del perquè ell no els tenia ni els podia presentar tal com el bisbe li havia exigit. ADB, VP 85, f. 242v, la frase de l'acta, extreta del document del domer, l'original inserit en el mateix llibre entre els f. 242 i 243. Cf. Tort, *El obispo*, p. 308 n. 86.

178. Comunicat de la «Cámara [de Castilla]» signat a Madrid el 25 de setembre de 1764 per Nicolás Mansano y Marañón, copiat en un llibre episcopal. ADB, RC 106, f. 763-763v.

seu gust. En tercer lloc, el mateix abat va obtenir del rei Carles III un document solemne signat el 22 d'agost de 1765 confirmatori dels antics privilegis del monestir; document que, en atenció al relleu que se li concedia, fou escrit sobre pergamí i enriquit amb boniques miniatures (document conservat actualment).[179] En quart lloc, el vicari general deixava constància escrita en 1764 que en les lletres creuades amb l'abat en ocasió d'una disputa pel nomenament d'un beneficiat es *cultiva cincera correspondencia*.[180] I en cinquè lloc, l'exemple millor el reporta l'acta de la visita pastoral, calcada en les idees bàsiques de la realitzada setze anys abans (1758), en una descripció detallada i llarguíssima, feta a la parròquia pel bisbe Josep Climent i Avinent els dies 20 a 23 de juny de 1774.[181] El prelat es legitima dient que una de les més principals obligacions del seu ministeri apostòlic *és la de visitar las parròquias de nostra diòcesis, encara que unidas a iglésias o monastirs de qualsevol modo exemps*,[182] i l'abat insisteix tant *reservant-se lo dret de oposar a ella* (la remoció del domer) *lo que se li oferesca en defensa y salvedat de tots sos drets*,[183] així com en el manteniment dels drets que *competeixen a sa dignitat abbacial y monastir, que vol defensar salvos e il·lesos*.[184]

Final harmoniós: 1788-1835

Tanmateix i a la vista del que es documenta en els anys següents, no es pot parlar de victòria per cap de les dues parts litigants, tot i que

179. A l'Arxiu de la Corona d'Aragó, segons Peray, *San Cugat*, p. 177 n. 4.

180. ADB, RC 109, f. 556.

181. ADB, VP 85, f. 239-266. Gairebé quaranta fulls de lletra petita i bonica. Entre els detalls anecdòtics, cal destacar *la incomoditat dels camins y mal temps*, invocats pel visitador per a reduir el tram que els feligresos el volien acompanyar mentre ell anava en «lo cotxe», o bé la pluja contínua del dimarts que féu deixar per l'endemà el ritu de la confirmació. Ibid., f. 240, 242v i 243. La visita estricta va ser del 21 al 23, car el bisbe el 24 ja es trobava a Barcelona (f. 249v), mentre el redactat del decret final de visita (el 22 de juliol, f. 259v) i les gestions per la provisió dels càrrecs de domer primer i domer segon o vicari es perllongaren fins el 5 de setembre següent (f. 266), havent estat consignats successivament tots els passos en el cos de l'acta.

182. ADB, VP 85, f. 239. Forma part de l'avís o edicte previ de visita, datat a Sant Joan d'Horta el 16 de juny de 1774. Resum extens a Tort, *El obispo*, pp. 307-310.

183. ADB, VP 85, f. 250v.

184. En un document relacionat amb la revisió dels llibres sacramentals. ADB, VP 85, f. 254. Cf. Tort, *El obispo*, p. 310, n. 98.

semblés propici als postulats mantinguts i requerits fortament pel monestir. Més aviat tingué la virtut de posar el dret en el seu lloc, deixant de banda qualsevol mena d'autoritat exclusiva. S'aconseguí un equilibri estable, que mirava més el futur que no pas l'antigor. S'entrà així en una calma profunda, que duraria de fet tot el temps que el monestir hagués pogut continuar en la seva missió original. Per dissort, els esdeveniments de la primera meitat del segle XIX trencaren per sempre la vida del cenobi, el qual va desaparèixer. Tanmateix no sembla massa arriscat preveure que, d'haver continuat la seva marxa, s'haurien reviscolat les pugnes antigues, almenys fins a les formulacions del concili Vaticà II, el qual en aquest aspecte, com en altres, va produir un canvi radical, afavorit molt per les tendències del món actual vers la secularització.

Podem afirmar que les disposicions formulades per la Reial Audiència del Principat en 1762 i 1774, esmentades a l'apartat anterior, tingueren la virtut d'estimular indirectament el desig de l'entesa. Com que el sentien vivament el bisbe Gaví de Valladares i l'abat Eustaqui d'Azara, s'adonaren que la via judicial no acabava de resoldre el conflicte, ans l'atiava més i més. Animats en la seva comesa, decidiren seguir la via més directa a base d'una concòrdia. En tres mesos en tingueren prou. Signaren l'acord el 13 d'abril de 1788, el qual inscriviren al cap d'un mes al registre d'Hipoteques de la ciutat de Barcelona.[185] El redactat, en forma de suggeriments, fou obra dels representants, l'advocat Antoni Sicardo, pel cantó episcopal, i el Dr. Felip Cebrià i Rifós, per delegació abacial, i acabat el 2 del mateix mes d'abril; el consideraren un «dictamen» –paraula expressada repetidament en el text–, encara que en les còpies i referències posteriors ha prevalgut la denominació genèrica de concòrdia, que reflecteix millor el que els impulsors havien pretès.[186]

185. Al foli 161 del llibre dos, informa de l'acord.

186. Tres còpies simples s'han conservat a l'ADB, fons Sant Cugat del Vallès: una al lligall 4 en un plec de 16 folis (és el que citem: com que no està foliat, citem el número del foli entre parèntesis); una altra al lligall 7, també en un plec solt, i la tercera al lligall 10, amb el text inclòs en un plec que recull l'aprovació per part del capítol monàstic (el text escarit de l'aprovació també es troba al lligall 4 en un bifoli solt). En tots els casos s'indica que és la concòrdia de 18 de maig de 1788. No consta a RC dels anys 1785-1794 (vol. 114-116), la sèrie apropiada per a tal tipus de documentació. Es tracta d'un «oblit» semblant al descobert en relació a la concòrdia de 1606?

Aborda el dictamen tots els temes de disputa suscitats al llarg dels segles entre el bisbe i el cenobi. Pren el caràcter de recomanació i les dues parts convenen a sotmetre-la a l'aprovació tant del Reial i Suprem Consell de la Cambra de Sa Majestat, com del Papa i de qui fos necessari o es cregués convenient. La part dispositiva es reparteix en 24 punts,[187] no sense subratllar que, renunciant a tots els plets oberts i a tot el que s'havia litigat fins llavors, es proposaven *por este medio establecer la paz más sólida y la mejor harmonía entre ambas partes*, no sense deixar ben clar que, essent bastants els punts discordants, el principal girava *sobre la omnímoda jurisdicción ordinaria con territorio separado y la calidad de Nullius Diocesis de la villa y parroquia de San Pedro de Octaviano, o en otro nombre de San Cucufate y sus anexos, y sobre los diferentes actos preeminenciales y jurisdiccionales que han exercido dichos Ylustres Abades en ella.*[188] La sèrie de recomanacions són una filigrana jurídica nedant sempre entre dues

187. Breument: 1, exempció de tots els residents al monestir (7v); 2, esglésies de Sant Pere, Sant Medir, Santa Maria de Toudell i Sant Benet d'Espiells es troben dins el bisbat de Barcelona (8); 3, les esglésies d'Espiells, amb sols 2 cases (= famílies), i la de Toudell, amb 5, seran subjectes en tot al bisbe (8); 4, el prelat pot visitar la parròquia de Sant Pere Octavià en allò que pertoca a l'esperit (8v); 5, les normes sinodals afecte també Sant Pere i Sant Medir (8v); 6, l'abat por visitar aquestes dues esglésies, sense contravenir res del que hagi disposat el bisbe (8v-9); 7, a més, l'abat pot exercir-hi l'administració ordinària i la jurisdicció penal ordinària (9); 8, seran domers sols clergues seculars (10v); 9, ells hi seran *ad nutum* de l'abat amb delegació episcopal (10v); 10, faran en aquestes esglésies tot el que calgui, amb subjecció a l'abat quant al mode i l'horari (10v-11); 11, els llibres del moment seran a la parròquia i els antics al monestir (11); 12, l'abat hi podrà celebrar de pontifical (11); 13, els monjos hi podran celebrar (11); 14, els fidels poden enterrar-se al monestir (11-11v); 15, els domers podran assistir als actes del monestir amb hàbit de cor, tret del Dijous i Divendres Sant que seran a la parròquia (11v); 16, són de patronat de l'abat les esglésies de Sant Vicenç i Sant Salvador de Calders, Capellades, Albinyana, Sant Pere de Castellar o del Racó, Ripollet, Masquefa, Gualba, Santa Maria de Palautordera, Castelldefels i Bonastre (11v); 17, en la provisió dels curats s'atendran les darreres normes papals i del concordat dels Reis i la Santa Seu de 1753 (11v-12); 18, les citades esglésies estan subjectes en tot al bisbe (12-12v); 19, l'església del priorat de Santa Oliva es proveirà com un ofici del monestir (12v-13); 20, aniria bé convertir en vicaria perpètua la plaça de Santa Oliva (13); 21, però seguirà com de patronat abacial (13); 22, dita vicaria es proveirà amb els fruits de la parròquia (13); 23, tot el que correspongui al bisbe i a l'abat, val també per als respectius vicaris generals (13v); i 24, el punt 1 és privatiu de l'abat, la resta cumulatiu, i en els casos no previstos, impossible de fer, que s'avinguin el bisbe i l'abat i se sotmetin al que aconselli el metropolità (13v-14).

188. ADB, *Concòrdia*, f. (2v).

aigües que ajudaren el nedadors a donar-se les mans i a apaivagar les ones. Sense vencedors ni vençuts. Una síntesi dels corrents multiseculars, empresos o decidits en el moments estudiats en aquest treball. En definitiva:

– es reconeixia al bisbe el dret a visitar la parròquia de Sant Pere i la sufragània de Sant Medir en tot allò referent a l'atenció espiritual, però també ho podia fer l'abat en totes les coses, si bé no podia disposar res en contra de les constitucions sinodals barceloneses o les orientacions decretades pels visitadors episcopals. És l'expressió renovada i matisada del concepte jurídic «cumulative», contingut en la concòrdia de 1606.

– El prelat exerciria omnímoda jurisdicció sobre les altres esglésies parroquials, en nombre de setze, que quedaven subjectes al Patronat abacial.

– L'abat, en canvi, podria exercir en el territori parroquial la jurisdicció administrativa i penal ordinària, com concedir llicències de contraure matrimoni o de confessar; tots els sacerdots que actuaran han de gaudir de la corresponent llicència ministerial del bisbe, en la forma acostumada (examen, etc.).

– De manera semblant es diluciden els temes del nomenament dels domers i la provisió de beneficis, conforme la tradició ho avalava contínuament, a la vegada que els domers i els obrers parroquials podrien d'allí endavant exercir a la seva església totes aquelles funcions religioses vetades abans pels abats, encara que aquest havien de decidir el mode i l'horari de realitzar-les.[189]

En conseqüència, els tres principals implicats, en paraules d'ells mateixos, estampades com a resum del document i just abans de la data i signatura, pretenien *establecer perpetuamente la paz y buena harmonía en mayor servicio de Dios y en bien y quietud de los Ylmos. Sres. Obispos de Barcelona y de los M. Yltres. Sres. Abades de San Cucufate del Vallés y M. Yltre. Cabildo de aquel monaterio.*[190] I a fe que ho aconseguiren. Més ben dit, ho posaren en pràctica abans d'assolir per escrit la pau i l'harmonia.[191]

189. El 24 punts ocupen de *Concòrdia*, els f. (7v-15r). Vegeu l'anunciat breu en una nota anterior.

190. ADB, *Concòrdia*, f. (14).

191. Ens ha sorprès molt agradablement que aquesta paraula *harmonia*

Exposem la primera mostra del nou ambient creat, abans de l'establiment de la darrera concòrdia. El monestir ho va viure de mà dels precitats abat Gaiolà i bisbe Valladares. Aquest prelat va, el 1778, a Sant Cugat, després d'haver anunciat prèviament el seu desig de revisar la parròquia en els punts relatius a l'atenció a les ànimes i a l'administració dels sacraments, tal com establia la sentència. Arribat a Valldoreix el 29 d'abril, *pasaron a ella dos monges del monasterio de San Cucufat, orden benedictinos de la Congregación Claustral Tarraconense, a felicitar a S.Y. la llegada aparte del Sr. Abad de dicho monasterio y a ratificar de parte del mismo sus grandes deseos de que llegase a dicha villa de San Cucufat, ofreciéndole para alojamiento la abadía, cuya oferta admitió S.Y.*. En conseqüència de la invitació, *al anochecer... se apeó S.Y. antes de entrar en el monasterio, adonde había salido dicho Sr. Abad con todos sus monges a recivirle, dándole las mayores muestras de satisfacción por el favor de haber admitido el referido hospedage, las que después continuaron en los obsequios que seguidamente hicieron a S.Y., entre ellos entregarle por mano del camarero las llaves del monasterio para que dispusiese de ellas a su arbitrio*. Més cordialitat, entesa i condescendència no es podia donar; era impensable imaginar-se aquesta escena uns anys abans. Després va prosseguir la visita amb tot el cerimonial a l'església parroquial i es completà amb la visita, diguem-ne turística, del monestir de mà de l'abat, el qual li mostrà l'església amb tots els detalls, com per exemple un reliquiari amb una hòstia consagrada *que se conserva en un pequeño biril más de ochocientos años ha.*[192]

En un ambient similar al descrit s'efectuà el 28 d'abril de 1786 una altra visita a la parròquia de Sant Pere. S'informa, en un redactat breu en castellà, que el bisbe *pasó a ella S.Y. acompañado de dos monjes, que a este fin vinieron a Valldoreix, y se apeó S.Y. en casa de los domeros desde la qual pasó en proseción como en las demás pa-*

---

l'estampessin tan bellament i encertada els protagonistes finals de la querella multisecular, quan nosaltres l'havíem posat com a darrera part de la peça musical, molt abans que, al curs de la investigació, la descobríssim. Ho indicàrem en la nostra xerrada del 25 de març de 1999 i el plec de la susdita Concòrdia el trobàrem el 17 de febrer de 2000. Allò que ens podia semblar agosarat ha estat una premonició, molt gratificant.

192. ADB, VP 87, f. 5v-8v.

rroquias a la de San Pedro de Octaviano, on porta a terme la visita amb l'advertiment del redactor que *durante tota dicha función de visita se retiraron los dos expresados monjes a su monasterio*, i que va poder comprovar en la revisió dels llibres sacramentals que *en todas las partidas de dichos libros se expresa que esta parroquia es del obispado de Barcelona.*[193] L'expressió de cortesia va anar encara més lluny, segons el relat del secretari de visita, prou eloqüent: *Concluida la expresada función de visita de yglesia comparecieron en dicha casa* [dels domers] *los referidos dos monjes, en cuia compañía pasó S.Y. al monasterio, en donde fue recivido en la puerta que está frente de la yglesia por el Sr. Abad y demás monjes, en cuia compañía comió S.Y. en el quarto del Sr. Abad.* Amb la garlanda final que *A la entrada y salida de dicho pueblo* [Sant Cugat] *repicaron las campanas de la parroquial y del expresado monasterio, y a la salida le acompañaron a S.Y. los referidos dos monjes a distancia de un quarto de ora.*[194]

La visita següent, en 1815, té dues parts. En la primera, Antoni Pla, domer, amb data de 18 de juny, va remetre al prelat la resposta a un qüestionari datat el dia 1 del mateix mes, rebut prèviament, repartit en dotze articles, que conté dades ben interessants: deixa constància escrita que la parròquia consta de 316 cases i té el contingent de 1.048 ànimes de comunió;[195] en el darrer any i mig (des de gener de 1814), s'han registrat 66 defuncions, entre 26 adults i 40 pàrvuls, essent el nombre de naixements de 114 en el referit espai de temps. També s'exposen detalls importants i curiosos sobre el sistema de manteniment dels domers: cada un dels dos rep del monestir 250 lliures a l'any, 8 ous cada setmana, i una lliura de pa *monacal que son 22 onzas de las*

193. ADB, VP 88, f. 127.

194. ADB, VP 88, f. 127-127v. Aquesta relació, demostrativa de l'ambient de cordialitat, tan oposat al manifestat a les etapes anteriors, té encara dues altres perles: la primera consisteix, segons una nota coetània escrita al marge de l'acta de visita al al costat de les primeres ratlles, que *En la mañana de este día* (26 d'abril) *vinieron dos monjes de San Cugat a cumplimentar a S.Y.* , i que de semblant manera a l'acta de visita de Valldoreix a la tarda d'aquell dia es pot llegir que *al pasar a Valldoreix descansó S.Y. un rato en el quarto del Sr. Abad; repicaron las campanas del monasterio.* Ibid., f. 125 i 126 respectivament.

195. El nombre d'habitants no feia més que créixer de feia anys: car en l'aplega de «Pedimentos» de 1774-1775 s'anota que eren 767 les persones de comunió a la parròquia de Sant Pere i 12 a la de Sant Medir. ADB, Sant Cugat del Vallès 6, no foliat. Recordem que eren 600 en 1740.

regulares, y quatro mesurones de vino, que son 2 porrones y medio de los regulares. I que el dret de presentació dels domers recau en l'abat o en el capítol monacal en cas de seu vacant.[196]

A la segona part, la visita pròpiament dita, el 20 de juny, realitzada pel bisbe Pau de Sichar, segons l'acta episcopal, vessa cordialitat i bona entesa al cent per cent entre ell i el monestir. El redactat en castellà, conta que *habiendo llegado S.S.Y. a la parroquial de San Martín de Sardañola, pasaron a ella D. F. Fausto Prat y D. Juan Martí, monges del monasterio de San Cucufate, orden de benedictinos de la Congregación Claustral Tarraconense, a felicitar a S.Y. la llegada de parte de los monjes de dicho monasterio, sede vacante,*[197] *y a ratificarle de parte de los mismos sus grandes deseos de que llegase a dicha visita de la parroquia de San Pedro de Octaviano ofreciendo para alojamiento la abadía, cuya oferta admitió S.Y.*[198] Més simpatia i deferència fora difícil trobar-la, car el relat continua dient que *Y habiendo llegado a ella en la mañana del diez y nueve de dicho mes y año, acompañado de los sobredichos monges, a quienes hizo sentar en el coche en Sardañola, se apeó S.Y. al entrar en el monasterio, a donde salió a recibirle todo el cabildo de sus monges,*[199] *dándole las mayores muestras de satisfacción por el favor de haber admitido el referido ospedaje*, les quals s'exterioritzaren durant l'estada en el monestir del prelat durant dos dies. Els obsequis consistiren *en entregarle por mano del camarero las llaves del monasterio para que dispusiese de ellas a su arvitrio*. El prelat, en un gest de deferència, administra el sagrament de la confirmació a infants i adults a l'església del monestir, *a donde le acompañaron todos los monges, y en cuya entrada tocaron las campanas*.[200] Al curs de la visita, el dia 20, es forma una processó des de la casa dels domers, amb la companyia constant dels dos precitats monjos,

196. ADB, VP 88bis, f. 7. Així és com consta, en el sentit que el número de foli assenyala el de l'inici de cada informe enviat pel respectiu rector. Hi figura un model de qüestionari imprès, manat fer pel bisbe Pau de Sichar, per edicte d'1 de juny de 1815. Tot el volum és el recull dels informes rebuts.

197. L'abat Josep Gregori de Montero havia mort el 26 de març del mateix any, feia tres mesos. El següent, Andreu Casaus, ho seria a partir de 1816. PERAY, *San Cugat*, p. 184.

198. ADB, VP 89, p. 17-18.

199. Eren setze, segons una relació de principis d'aquell any, que hi afegeix com a vivent el citat abat Montero. PERAY, *San Cugat*, doc. XXI, pp. 227-228.

200. ADB, VP 89, p. 18.

entren a l'església parroquial i s'hi fan els actes de visita usual, amb confirmació inclosa. Per acabar la primera part *se restituyó S.Y. al monasterio con los dos mismos monjes que lo habían acompañado*.[201] Es prossegueix amb la revisió dels llibres, de la parroquial i de la sufragània de Sant Medir –visitada per un delegat–, amb el subsegüent decret, la revisió de llicències ministerials dels dos domers i unes molt compendiades disposicions finals.[202]

En l'entremig, el 6 d'octubre de 1789, l'abat es va complaure, en un document de provisió del priorat de Santa Maria de Santa Oliva, a consignar aquesta reveladora frase, representativa de l'ambient regnant: *siendo uno de los principales obgetos de este mi monasterio la observancia puntual y exacta de la concordia*.[203] No sembla que es demanés a terceres persones, com permetia l'acord, l'aprovació ni que fos objecte de contradicció per cap de les dues parts implicades.[204] Per altra banda, la cordialitat entre els oposats anteriorment, a remolc de les vicissituds viscudes al principi del segle XIX, animà l'ajuntament de Sant Cugat i els obrers de la parròquia a demanar formalment l'11 de maig de 1805 a la «Cámara de Castilla» la secularització de la seva església i la separació del monestir.[205] Una situació completament a la inversa del que havia estat la història fins aquell moment. Un cop dur, molt dur, per al monestir. Sens dubte que no es pogué realitzar per tot el que es visqué de trasbalsament amb la invasió napoleònica primer i els canvis d'orientació política sobrevinguts després.

Amb aquestes imatges, úniques en detalls i cordialitat, per totes bandes, o exigència de llibertat, es tanca, malauradament, l'estudi de les relacions bisbe-monestir. No figura la parròquia de Sant Pere d'Octavià entre les esglésies visitades en 1817-1820, que són les darreres conservades que la podien relacionar amb el cenobi.[206] No hi

201. ADB, VP 89, pp. 18-19. Els dos monjos acompanyants ocupen els llocs dos i tres en l'esmentada relació, coincidint en el tercer el càrrec de cambrer, el qual féu l'ofrena de les claus.

202. ADB, VP 89, pp. 19-20.

203. ADB, Sant Cugat del Vallès, 10, bifoli solt original.

204. El fiscal diocesà remeté al prelat unes observacions, amb data 21 d'agost de 1788, amb vista a tenir en compte si es demanava una aprovació definitiva. ADB, Sant Cugat del Vallès, 7, bifoli solt.

205. En un comunicat enviat al bisbe datat el 8 de maig de 1806, arribat al palau el 16 següent. ADB, Sant Cugat del Vallès, 10, full solt.

206. Conformen uns plecs, un per parròquia, posats actualment dins d'una capsa

hagué possibilitat de canvi d'actitud, que de cert hauria impulsat modificacions en la relació mútua. Imaginar-se com haurien anat, és mera elucubració a gust de cadascú. Però ja no és història, sinó novel·la, tot i que molts dels episodis descrits s'acostin més a la categoria d'aital producció literària, i sobrepassin l'enginy més agosarat. Tanmateix ni en moments de deferència es caigué en submissió extrema, ni en els d'alta tensió es perderen les formes. Els monjos sempre necessitaren del seu bisbe, tant com aquest ho experimentava del seu monestir. Val a dir que el buit deixat per la desaparició de Sant Cugat, l'ompliria a no tardar el monestir de Santa Maria de Montserrat, de monjos professos com aquells de l'orde benedictí i amb un historial, si no tan antic, sí més cabdal en certs aspectes, procedent del bisbat de Vic al si del qual s'havia originat i crescut.

Poc després dels lamentables esdeveniments de 1835, que comportaren la marxa forçada de tots els membres de la comunitat i un trasbalsament greu,[207] la parroquialitat va traslladar-se a l'església del cenobi, mentre les restes de l'antiga església parroquial eren enderrocades i sorgia un espai convertit en plaça pública, tocant al mercat.

Ningú no podia preveure que la vida multisecular del monestir de Sant Cugat s'estroncaria tan dissortadament. Hauria estat millor la seva continuïtat, amb la salsa, adés suau, adés picant, de les baralles jurídiques amb el bisbe diocesà. Tanmateix un ingredient, manifestador de vitalitat i de llibertat, que escau tan bé en els paràmetres de la mentalitat actual. En definitiva, les pedres del cenobi, en absència dels seus centenaris residents, han resistit, amb no menys nervi que el característic de la comunitat, no només el pas dels anys, ans les controvèrsies i, molt pitjor, les ires d'algunes persones –aquestes, sí, enemigues de veritat de la casa–, enmig de l'estima de la majoria.

---

de cartró, amb l'indicatiu «Visites Pastorals 1817-20.» N'hi ha d'arreu del bisbat amb un número correlatiu estampat a la coberta de cada plec o, millor, camisa. La tongada següent s'enceta el 1850, massa enllà de la data final del treball, imposada dràsticament a remolc de les lamentables vicissituds polítiques del país, que comportaren entre altres desgràcies la dissolució dels ordes religiosos i la incautació per part de l'Estat de tots els seus béns.

207. Vegeu una descripció condensada dels darrers anys, en vida de l'abat Linus Maties Picado, nomenat el 1830, i les vicissituds del 26 de juliol de 1835, el darrer d'estada dels monjos al monestir, incendiat la nit d'aquell dia, a PERAY, *San Cugat*, pp. 188-194.

LA FIGUERA: ¿ASCETA O MÍSTICO?

JOSÉ LUIS LLAQUET DE ENTRAMBASAGUAS

La pregunta del encabezamiento de este artículo puede resultar simplista a primera vista, por cuanto no hay una dicotomía radical entre ambos conceptos, sino que se complementan mutuamente. Así, en los inicios de la vida espiritual –donde prima el componente ascético– hay también una dimensión mística; de igual forma que en la madurez espiritual –principalmente mística– es necesaria una vivencia ascética.

Con dicha pregunta pretendo cuestionar la espiritualidad de Gaspar de la Figuera (1579-1637), jesuita de la provincia castellana, que escribió una conocida obra de espiritualidad, la *Suma espiritual en que se resuelven todos los casos y dificultades que hay en el camino de la perfección* (1635), de la cual se han hecho una treintena de ediciones, reimpresiones y traducciones.[1]

1. En otros lugares he estudiado la biografía de este autor y diversos aspectos de la *Suma*. J. L. LLAQUET, *La 'Suma espiritual' del P. La Figuera*, «Burgense» 38/2 (1997) 581-597; ID., '*La explicación de los seis talentos de la oración' de Claret*, «Studia claretiana», Roma 1997, 85-93; ID., *La Sagrada Familia en la 'Suma' de La Figuera*, en «Actas del Cuarto Congreso Internacional sobre la Sagrada Familia», Barcelona/Begues 1998, 989-996; ID., *Un apócrifo poco conocido, atribuido a S. Juan de la Cruz*, SanJCruz 15/24 (1999/II) 213-218. De forma extensa trabajé este autor en la tesis de licenciatura en espiritualidad: ID., *El camino de perfección en la 'Suma' del P. La Figuera*, Burgos 1996, 319, *pro manuscripto*.

Figuera ha sido definido por Armillas, –siguiendo a Latassa–, como un «notable escritor ascético [... y] profundo conocedor de la teología mística».[2] Andrés lo llama «consumado en teología mística».[3] Serrano lo considera un «escritor ascético de gran prestigio en su tiempo»;[4] Astrain y Rivera también colocan a La Figuera entre los «ascetas» del siglo XVII.[5] La edición sevillana de 1798 de los *Exercicios Espirituales* del padre Pedro Muñoz, en los que recopila textos de san Ignacio, del padre La Puente, del padre La Figuera y del padre Castro Palao, generaliza el título a «otros autores místicos». Por su parte, Iparraguirre, en una posición ecléctica, sitúa a nuestro autor entre los jesuitas ascetas y místicos «notables».[6]

Los primeros pasos de la Compañía

Ha habido muchos intentos de periodizar la edad de oro de la mística española. Son clásicas las divisiones propuestas por Sainz Rodríguez y el padre Huerga. Melquíades Andrés considera que la vía del recogimiento es la más importante de este período porque origina una nueva espiritualidad, expuesta en múltiples sistemas, que influirá en las demás vías: los recogidos aunaron la tradición afectiva patrística y medieval que preconizaba la *Devotio* moderna, antepusieron la contemplación amorosa de afectos sobre la meditación discursiva, y se centraron en la interioridad personal, donde se produce la experiencia unitiva de Dios por el amor.

Los franciscanos y carmelitas desempeñaron en el recogimiento un papel determinante: los primeros habían desarrollado en los siglos precedentes una reforma disciplinar y oracional –observantes y recolectorios– que influyó en una teología más afectiva, armonizando la preocupación por el individuo del nominalismo con el humanismo

2. J.A. Armillas (dir.), *Los aragoneses y el nuevo mundo*, Zaragoza 1986, 95.

3. M. Andrés, *Los recogidos*, Madrid 1976, 507.

4. L. Serrano, *Una estigmatizada cisterciense. Doña Antonia Jacinta de Navarra y de la Cueva*, Burgos 1924, 96.

5. Cf. A. Astrain, *Historia de la Compañía de Jesús en la Asistencia de España (1615-52)*, V, Madrid 1916, 100; E. Rivera, *Galicia y los jesuitas*, La Coruña 1989, 388.

6. I. Iparraguirre, *Jesuitas*, en DHEE 2, Madrid 1972, 1234.

renacentista. Tras el Concilio de Trento los descalzos llevaron a cabo una nueva reforma de la vida religiosa, coincidiendo con una época marcada por fuertes controversias teológicas, un auge de devociones piadosas y una floración de autores místicos: la escuela carmelitana, –y el magisterio de Teresa de Jesús y Juan de la Cruz–, fueron una referencia explícita para todas las demás escuelas, que no todos vieron con buenos ojos, como el visitador de la Compañía Diego de Avellaneda, quien ya en 1578 consideraba peligroso para los jesuitas «un modo de oración de la Madre Teresa de Jesús que se comenzaba a introducir en la provincia de Castilla»,[7] debido al temor hacia nuevas formas de iluminismo. Por su parte, el padre La Puente aseguraba que algunos, entusiasmados con la oración de quietud, despreciaban el método ignaciano calificándolo de «cartilla de niños».[8]

La vía propia de los jesuitas fue la del servicio a Dios, que se concretó en los *Ejercicios Espirituales* (1522-48), prototipo de la oración metódica. Junto al Ignacio de Loyola esforzado, activo y asceta, las biografías más modernas tienden a resaltar su extraordinaria vida mística, puesta de relieve en 1934 con la edición crítica de la parte de su *Diario espiritual* (años 1544-1545) que él mismo no destruyó. Ignacio escribió el 7 de mayo de 1547 una *Carta* dirigida a los estudiantes de Coimbra, en la que explicaba la necesidad de precaverse de un fervor indiscreto; en julio de 1549 dirigió a los jesuitas de Gandía una *Instrucción* sobre el discernimiento aplicado a la profecía ante los excesos rigoristas, eremíticos y pietistas que relegaban a un segundo plano la acción apostólica y la abnegación de voluntades, que Andrés de Oviedo,[9] superior del Colegio, quiso imponer por influencia del franciscano Juan de Tejeda.

Pronto surgieron desaveniencias sobre la naturaleza de los *Ejercicios*, cuyos ecos se han prolongado hasta la actualidad: una tendencia, más literal, los considera un manual práctico para descubrir la volun-

7. G. González Dávila, *Pláticas sobre las reglas de la Compañía*, 43.

8. Cit. en R. García Villoslada, *Manual de historia de la Compañía de Jesús*, Madrid 1954, 222.

9. Pidió a san Ignacio una dispensa para pasar siete años en el yermo, junto al religioso Onfroy, pues ambos consideraban reducido el tiempo que la Compañía dedicaba a la oración, aunque ellos personalmente oraban unas ocho horas diarias. Entre los jesuitas llamados «avilistas» se dio una inclinación solitaria y un deseo de pasar a la Cartuja.

tad de Dios en la elección o reforma de estado; otros, amparándose en la Anotación 10ª, consideran que los Ejercicios Espirituales son un camino práctico de perfección.

Sobre el papel que la oración debe desempeñar en la Compañía, Ignacio enseñó múltiples formas en sus Ejercicios Espirituales (el método de las tres potencias, las repeticiones, la contemplación, la aplicación de los sentidos, el examen de conciencia) y, aunque recomendaba no apartarse nunca de ellas, las interpretaba como un *numerus apertus*, por lo que cabía una legítima libertad en la forma de orar. Los problemas que se suscitaron entonces hacían referencia a la duración de la oración[10] y si ésta era un fin en sí misma o un medio para asegurar el servicio apostólico.

Por su actitud ante la contemplación infusa, la Compañía ha sido criticada como contraria a la mística. Aunque los Ejercicios Espirituales no mencionan la oración mística, sí proponen oraciones afectivas, como la contemplación por los sentidos y la repetición. Se debatió si la reforma de vida mediante ejercicios ascéticos para vencer las aficiones desordenadas y ordenar la vida tenía o no la primacía en el perfeccionamiento de los jesuitas.

Otra cuestión discutida durante esos primeros años fue la aparente tensión entre la acción y la contemplación. Nadal había definido a Ignacio *in actione contemplativus*, y García Villoslada resumió la espiritualidad de la Compañía como una «mística de servicio amoroso»[11].

La fijación de la espiritualidad jesuítica

En definitiva, todos estos problemas doctrinales y prácticos entre los primeros jesuitas radicaban en las diversas orientaciones que querían imprimir legítimamente a su vocación, influidos por las líneas de

10. San Ignacio destinaba cuatro o cinco horas a la oración durante los Ejercicios Espirituales, pero fuera de este tiempo fuerte, limitaba el tiempo para los estudiantes, pero no a los religiosos, siempre que fuese compatible con las exigencias de sus vidas apostólicas y bajo la dirección del confesor. Nadal redujo en sus visitas el exceso de horas de oración. Borja fijó definitivamente el tiempo en una hora matinal –independientemente de los exámenes–, y lo sancionó la 4ª Congregación general y el Decreto de 1581.

11. R. García Villoslada, *San Ignacio de Loyola. Nueva biografía*, Madrid 1986, 1046.

fuerza dominantes en esa época. La fijación de la espiritualidad de la Orden se realizó entre 1560 y 1616 por una simbiosis de esos elementos, y el resultado fue el servicio amoroso, la oración práctica y una vida mixta activo-contemplativa.

Pocos jesuitas escribieron *stricto sensu* sobre la mística (Álvarez de Paz, Lallemant, La Reguera), pero no por ello soslayaron las principales disputas espirituales de la época: en el siglo XVI se debatió sobre la universalización de la perfección y de la oración mental; y en el XVII, sobre la distinción entre la contemplación adquirida e infusa.

En la Compañía primó durante mucho tiempo la postura intelectualista que recelaba de los afectos.[12] Por temor al pseudo-misticismo, a la reacción inquisitorial y a un mayor recogimiento que fuera en perjuicio de la actividad apostólica, algunos jesuitas solicitaron una mayor regulación en la disciplina y la organización.

Sin embargo, se fue abriendo camino una tendencia, la de los jesuitas recogidos,[13] que hicieron compatible el celo apostólico con una oración afectiva y un estilo de vida recogido que facilitase la contemplación y la mística. Los casos de Cordeses (1518-1601) –formado en Gandía– y Baltasar Álvarez (1533-1580) influyeron al respecto.

Siendo Cordeses provincial de Toledo recibió en 1574 una *Carta* de Mercuriano prohibiéndole enseñar –también en privado–, su oración afectiva de recogimiento, que de alguna forma era propensa al

12. Sostiene Iparraguirre que por temor a que se establecieran paralelismos entre la soledad de los ejercitantes y los conventículos alumbrados, «no se atrevieron algunos jesuitas a proponer en ocasiones todos los Ejercicios, contentándose con dar sólo los de la primera semana», que es la más ascética. I. IPARRAGUIRRE, *Historia de los Ejercicios de San Ignacio*, II, Roma 1955,512. El alumbradismo es una tendencia que rebrota en todos esos siglos: la Inquisición lo condenó en Toledo (1525), pero apareció con tintes de inmoralidad en Llerena (1570-1579), y luego en Sevilla (1623) y Madrid (1628).

13. Aunque ellos nunca se definieron así, ni tuvieron un espíritu de cuerpo, su inclinación hacia la oración afectivo-recogida, vivida sin los conflictos institucionales que ya hemos mencionado en Gandía, los hacen merecedores de ese calificativo utilizado por Andrés en su obra sobre los recogidos (pp. 450-517). Por el contrario, Iparraguirre distinguía la oración afectiva (practicada por Plaza y Gutiérrez, por ejemplo) de la recogida, y excluía tal calificativo para los jesuitas, afirmando que «en este primer tiempo necesitaban justificar la autenticidad de esta clase de oración [práctica y apostólica], distinta de la recogida, que exigía horas enteras para conseguir la suficiente reconcentración y un aislamiento total del ambiente externo». I. IPARRAGUIRRE, *Estilo espiritual jesuítico (1540-1600)*, Bilbao 1964, 143.

quietismo; al año siguiente escribió dicho General una rígida y unilateral *Ordenación*, que consideraba como propia de la Compañía la oración metódica de las tres potencias; insistía en la observancia regular, las virtudes y el apostolado, y ampliaba la lista de escritos de uso restringido aprobada por el papa Gregorio XIII con nuevas obras, casi todas de orientación mística.

El padre Álvarez, además de ser confesor y confidente de Teresa de Jesús,[14] fue el primer rector del colegio de Villagarcía,[15] donde enseñó una oración de silencio y quietud y la oración infusa, haciéndolas compatibles con la esencia apostólica de la Compañía. En 1577 Mercuriano le ordenó que, sin licencia de su superior, no usase, para sí o para otros, ningún modo diferente de oración que la de los Ejercicios Espirituales.

En el generalato de Aquaviva (1581-1615) continuaron los ataques externos (fueron criticados por el poco rigor y la ausencia de rezo coral, unido a las envidias por el vertiginoso crecimiento de la Compañía en número y en influencia socio-eclesial) y las intrigas internas (los memorialistas y la trama nacional-cortesana de Araoz). Aquaviva matizó la opinión de Mercuriano en una *Carta* de 8 de mayo de 1590 sobre la oración y la penitencia, sosteniendo que los elementos esenciales de la espiritualidad jesuítica eran la exigencia de la perfección religiosa, la caridad y el apostolado, aunque los dos primeros estuviesen en función del último; consideró que la oración debía tener un ca-

14. Larrañaga contabilizó al menos 23 confesores y directores jesuitas de santa Teresa en sus últimos 28 años de vida; afirmando que «no sólo Teresa, sino las primitivas Descalzas se sentían hijas en espíritu de la Compañía». V. LARRAÑAGA, *La espiritualidad de San Ignacio de Loyola. Estudio comparativo con la de santa Teresa de Jesús*, Madrid 1944, 124. Teresa, en carta del 20 de mayo de 1582 decía a Jerónimo de Reinoso que los jesuitas de Burgos no querían tratar con las carmelitas «porque no se les pegase nuestra oración».

Prados mostró el interés por manipular los escritos teresianos para que desaparecieran sus referencias a la Compañía. Cf. M. PRADOS, *Santa Teresa de Jesús y la Compañía de Jesús*, «Manresa» 534 (1982) 75-78. Iparraguirre, estudiando un manuscrito del jesuita Aresso (1733-1794) en el que sistematiza la oración teresiana, sentencia que «tal vez no haya dos espiritualidades tan afines como la teresiana e ignaciana». I. IPARRAGUIRRE, *Una sistematización de la oración teresiana hecha por un jesuita*, «EphCarm» (1948) 79.

15. Para Iparraguirre una de las características propias de este noviciado sería, precisamente, su gran misticismo. I. IPARRAGUIRRE, *Espiritualidad de Villagarcía*, en AAVV, *Villagarcía de Campos*, Bilbao 1952, 180.

rácter cristocéntrico y práctico; insistió en la ascesis continua y garantizó la diversidad de temperamentos y carismas, dando cabida a los afectos, y sin prohibir la contemplación.[16]

El *Directorio oficial* de 1599 incorporó los Ejercicios Espirituales en el esquema de las tres vías clásicas como método de oración de la Compañía y afirmó que el espíritu de oración, cuando no fuese contrario a la obediencia y a los ministerios, era propio de los jesuitas.

Francisco Suárez (1548-1617) fue el encargado de fundamentar especulativamente la Compañía en *De religione* (1608-11), donde optó por una oración práctica, y consideró que la vocación jesuítica era de vida mixta, activo-contemplativa. Luego vinieron las *Cartas* sobre la oración de Vitelleschi (1617) y Carafa (1646), que incidieron en la misma línea de Aquaviva.

Gaspar de la Figuera y Antonia Jacinta de Navarra

En este contexto se desarrolló la vida de nuestro autor, nacido en Calatayud en 1579. A los quince años ingresó en el noviciado de Soria y pasó inmediatamente al de Villagarcía de Campos, donde tuvo de rector y maestro al padre La Puente, –sucesor del padre Álvarez–, y más tarde al padre Diego de Sosa –discípulo, a su vez, de La Puente–. Ocupó diversos cargos de responsabilidad debido a sus buenas condiciones de inteligencia, salud, piedad y dotes de gobierno. Aún así, la publicación de la *Suma* le acarreó fuertes críticas.

Se le tenía por un religioso con una gran discreción de espíritus. Al dejar el rectorado de Burgos (1620-1622), fue nombrado a fines de 1622 rector y maestro de novicios en Villagarcía de Campos, cargo en el que estuvo hasta mediados de 1624, fecha en la que marchó a Nueva España para ser maestro de novicios en Tepotzotlán. Pasó los últimos años de su vida en Valladolid, donde falleció en 1637.

En 1635 se publicó en Valladolid la *Suma* bajo el mecenazgo del conde de Benavente, destinatario del libro y dirigido de La Figuera.

16. Desde entonces se consideró que una vida retirada o penitencial eran dones que constituían «una señal de que Dios no le quería [a ese religioso] en una parcela determinada, dentro del apostolado jesuítico... No era, pues, contemplación larga siempre sinónimo de espíritu eremítico, ni arrobamiento señal de avilismo». I. Iparraguirre, *Historia...*, II, 529.

Sin embargo, esta edición tuvo por autor al licenciado Toribio de Arenas, capellán del conde. La segunda edición, impresa en Zaragoza en 1637 tras la defunción de La Figuera, subsanó dicho error. Las posteriores ediciones, reimpresiones y traducciones –hasta llegar a la treintena– tienen a La Figuera por autor reconocido.

El libro consta de tres tratados: *Lo que conviene saber antes de comenzar el camino de la oración*; *De las meditaciones para las tres vías, con advertencias necesarias* (donde entrelaza las cuatro semanas ignacianas en las tres vías clásicas –purificativa, iluminativa y unitiva–, siguiendo una meditación diaria) y, finalmente, *Los diálogos de Cristo con el alma su esposa.*

Se cuestionó la autoría del tercer tratado, que es el más valioso de la *Suma.*[17] La *Introducción* que precede a los ocho diálogos que componen este tratado señala dos hipótesis sobre su origen:

> «No sabré decir, aunque quiera, si esta obra de oro ha sido invención de algún hombre docto y perfecto para humanar los secretos divinos, que le fueron enseñados del Cielo, como otros Padres Místicos lo han hecho; o si fue lo que la letra suena, verdadera y propia conversación de Cristo Señor nuestro con alguna Religiosa querida Esposa suya, que obligada de su Prelado, manifestó por escrito estos secretos, encubriendo de manera su nombre, que no ha quedado rastro ni memoria de él en el mundo».[18]

Ambas posibilidades –autor directo o religiosa anónima que escribió por obediencia– son posibles. Si nos remitimos al texto mismo, Cristo hace continuas referencias a una religiosa, esposa suya, que se-

17. No es de extrañar, por tanto, que haya sido editado él solo, en Madrid (1849), y traducido al francés (6 ediciones, en los años 1647,1648,1649,1661 –2 ediciones– y 1921), al latín (1663 y 1718), al alemán (1701 y 1721) y al italiano (1748); y, bajo el título de *Tratado de las espinas del espíritu*, en Sevilla (1701) y en italiano (1748).

18. III, Intr. Probablemente esta Introducción es del propio La Figuera, aunque no hay certeza al respecto. Así lo afirman Lombardi y el anónimo que escribe un manuscrito en 1768 –testimonios ambos recogidos por Uriarte–, y el jesuita H.W. que prologa los *Deux dialogues sur l'orasion* (1921). Uriarte explica que «algunos se inclinan a creer que tampoco es suya la *Introducción* a los dichos *Diálogos*, algo inoportuna, por cierto, sino del editor D. Toribio de Arenas, a quien el P. Figuera no juzgaría prudente descubrir la persona de quien los hubo». J.E. de Uriarte, *Obras anónimas y seudónimas de autores de la Compañía de Jesús pertenecientes a la antigua asistencia española*, IV, Madrid 1914, 179s.

ría la destinataria de los diálogos. En las posteriores ediciones este tratado está unido a los dos tratados anteriores, y todos ellos se atribuyeron a La Figuera. En todo caso, el autor de la *Introducción* considera que estos diálogos fueron escritos por inspiración celestial, y afirma que su redactor, «como justo comió en vida el fruto de esta sabrosa invención, y en la muerte dejó sustento y luz para los venideros».[19]

Las dudas respecto a la autoría de los diálogos surgieron en una época muy posterior a la composición, y al editarse de forma independiente en 1701 en Sevilla, con autor incierto y con el título *Tratado de las espinas del espíritu*. La edición madrileña de 1849 –que publicó sueltos estos *Diálogos*–, los atribuyó a La Figuera, aunque –decía–, «no son del P. Gaspar de la Figuera: uno es de S. Juan de la Cruz, y el otro, de Doña Ana [sic] Jacinta de Navarra».

El primer testimonio que tenemos de la atribución de estos diálogos a Antonia Jacinta es el de un jesuita anónimo, quien hacia 1765 defendió la solidez doctrinal de dichos *Diálogos*, que por aquel entonces se quisieron delatar al Santo Oficio,[20] según nos refiere Uriarte:

> «los Diálogos que se añadieron a la Suma del P. Figuera no son obra suya como él mismo lo dice en la introducción al tratado 3º: y esta introducción en su estilo y aire de explicarse parece ser de dicho P. Consta también que algunos trozos de aquellos diálogos se hallan a la letra en la vida de Dª Ant. Jacinta de Navarra impresa en Salamanca en 1678, como se puede ver lib. 4. cap. 27, 28 y 44. y lo que no se halla allí se hallaría en los Mss. De esta señora a sus confesores, a quienes escribiría lo que le pasaba. Hay alguna dificultad, en que diga el P. que no sabe quien fuese Autor de estos diálogos. Porque consta que fue algunos años Confesor de dicha Sra. y fue quien más aprobó y defendió, y es verosímil que no ignorase las especies de estos diálogos, y el sujeto de ellos. Acaso no sucedieron estos favores en su tiempo, sino después que ya el P. había salido de Burgos y residía en Valladolid: y de hecho consta que cuando sucedían estos favores de los capítulos citados, era su Confesor el Obispo auxiliar del Arzobispado. Como quiera que fuese, el P. Figuera, en

19. III, Intr.

20. *Ibid.*, IV, 180. No hemos localizado rastro ni del manuscrito ni del intento de delación ante la Inquisición.

> dicha introducción, alaba mucho y aprueba la doctrina de estos Diálogos, y su dictamen debe ser de sumo peso para defenderlos».[21]

El padre Serrano, abad de Silos, popularizó a esta venerable en una biografía publicada en 1924, en la que afirmaba que en la *Suma* se «incluyó un diálogo sobre los caminos de la oración, a cuántos se reducen, y cuáles son, debido a la pluma de la Venerable, según consta de su correspondencia con ella».[22] Guerín insiste en que Jacinta «dejó algunos escritos, entre ellos su autobiografía y un diálogo sobre los caminos de la oración mental, incluido en la *Suma espiritual* del P. La Figuera».[23] Uriarte llegó a la conclusión de que

> «con una probabilidad que raya en certeza, que efectivamente los *Diálogos* son de la dicha Sra. Dª Antonia Jacinta de Navarra y de la Cueva, y no, por consiguiente, del P. Gaspar de la Figuera, para el cual no debía de ser ningún misterio, a nuestro juicio, aunque sí secreto altísimo, el nombre de la autora».[24]

Las iniciales H.W., S.J., responden al jesuita que prologó el libro *Deux dialogues sur l'oraison*, publicado en París en 1921, que incluyó nuestro diálogo y atribuyó su publicación a La Figuera. H.W. orienta sobre la autoría del mismo:

> «El P. Gaspar de la Figuera, a quien a veces se ha atribuido el opúsculo siguiente, no es el autor. Si creemos a quien hizo la primera traducción francesa, el P. Turrien Le Febvre, sería una comunicación de nuestro Señor a una persona santa. Al empezar su opúsculo titulado *Les secrets de la vie spirituelle*, Bruselas, 1661, este Padre pone un prefacio, bajo el título de *Avis aux bonnes âmes*, donde escribe que el Padre de La Figuera, 'pasando por Brabante, dejó una copia de estos diálogos espirituales, y

21. *Ibidem.*

22. L. Serrano, *o.c.*, 96.

23. P. Guerín, *Navarra, Antonia Jacinta de*, DHEE, III, Madrid 1973,1770. Lo repite implícitamente Robles al afirmar que ella «escribió su autobiografía y un tratado sobre la oración mental», refiriéndose a nuestros diálogos. C. Robles, *Navarra, Antonia Jacinta de*, GEN 8, Pamplona 1990, 103.

24. J.E. de Uriarte, *o.c.*,179.

> dijo haberlas recibido de una persona muy elevada y unida a Dios. Esta persona habría referido lo que nuestro Señor le había querido decirle en sus coloquios íntimos».[25]

Apenas hay bibliografía sobre esta religiosa, que tuvo una alcurnia ilustre, una vivencia mística importante, unos escritos espirituales sólidos, y que fue abadesa de las Huelgas. Saracho publicó su vida en 1678.[26] Moreno Curiel, en 1737, amplió su biografía en el *Jardín de flores de la gracia. Escuela de la mejor doctrina. Vida y virtudes de la prodigiosa y venerable Sra. Doña Antonia Jacinta de Navarra.*[27] Muñiz escribió en 1793 que Palafox aseguraba no haber hallado otra vida como la de Antonia Jacinta tan llena de cosas maravillosas desde los apóstoles hasta su época, concluyendo que

> «los singulares favores con que el Señor regaló a esta su Sierva desde su más tierna infancia, los raros pasajes de su vida, y la consideración de que todos ellos podían contribuir a excitar nuestro fervor, movió a sus Confesores mandar la escribiese de su propio puño, como lo ejecutó, y es la misma que después de su muerte dio a luz su Confesor el P. Saracho».[28]

25. H.W., *Prólogo*, en *Deux dialogues sur l'oraison*, París 1921, 39. Las iniciales quizás responden al jesuita Henri Watrigant, quien menciona una copia que La Figuera dejó personalmente en Brabante, donde pudo estar al ser liberado de su cautividad en 1630. En esa fecha, por tanto, La Figuera ya disponía de los manuscritos que debió de entregarle Antonia Jacinta mientras le tuvo por confesor (1621-1622) o poco después.

26. J. SARACHO, *Vida y virtudes de la prodigiosa y venerable señora doña Antonia Jacinta de Navarra y de la Cueva...*, Salamanca 1678, 627. Saracho, también confesor de Antonia Jacinta, publicó los cinco libros que ella había escrito por obediencia, añadiendo un sexto libro complementario, que da cuenta de diversas noticias y hechos omitidos por Antonia Jacinta, y que abarca hasta su muerte.

27. Cf. J. MORENO CURIEL, *Jardín de flores...*, Burgos 1737, 694. Este libro reimprime el de Saracho, aunque lo retoca al concordar las redacciones de la autora; añade un prólogo con la historia de las Huelgas y un séptimo libro. Incluye una dedicatoria, dos censuras (una es la de Diego de Escalona, de 1734, quien llama a Antonia Jacinta *embeleso del divino Esposo*), la licencia y la aprobación; entre las cartas que recoge, las números IV y V son de La Figuera: una dirigida a Antonia Jacinta, y otra a Melchor Rodríguez, obispo auxiliar de Burgos.

28. R. MUÑIZ, *Biblioteca cisterciense española*, Burgos 1793, 238. También escribió brevemente sobre esta monja M. SERRANO Y SANZ, *Apuntes para una biblioteca de Escritoras españolas (1401-1833)*, II, Madrid 1905, 218. El P. Camilo Abad –en

Con ocasión del centenario de las Huelgas se han escrito importantes artículos, aunque apenas tratan de Antonia Jacinta.[29] Antonia Jacinta de Navarra y de las Cuevas (1602-1656) ingresó en las Huelgas de Burgos en 1609, profesando en 1618. Tuvo fenómenos extraordinarios durante toda su vida, siendo particularmente intensos en su juventud, aunque aminoraron desde sus 30 años. Pasó por duras pruebas y contradicciones espirituales. En 1623 se constituyó un tribunal que debía dictaminar sobre sus gracias místicas y –tras consultar a La Puente–, salió condenada, aunque más tarde fue rehabilitada. Fue elegida abadesa en 1652, y falleció en 1656. Palafox incoó en Roma su proceso de beatificación y –aunque no obtuvo resultados positivos–, se la tiene por venerable.

La Figuera la había dirigido espiritualmente entre 1621 y 1622,[30] y

---

un trabajo inédito–, estudió la correspondencia que mantuvo La Figuera con Antonia Jacinta: 43 cartas conservadas en el legajo 54.6 de las Huelgas. Abad, en carta del 26 de abril de 1968 dirigida a la abadesa y conservada en el Archivo de las Huelgas, afirma: «mis deseos eran hacer un libro para la Colección de *Espirituales Españoles* (Ed. Flors, Barcelona), con una *Introducción* y una selección *hecha con más calma*, de los escritos de la Venerable. Pero tengo que renunciar a ese plan, porque, los pocos días que me puedan quedar de vida (cumplo 90 años el 13 de julio), los tengo que dedicar *totalmente* a rehacer la *Historia Mariana de España* del santo P. Nazario [...] Tengo concluido el trabajo de las *Cartas del P. Gaspar de la Figuera*: no veo dónde publicarlo ahora».

29. F. Pérez Pérez, *Bibliografía sobre el monasterio de Santa María la Real de las Huelgas de Burgos*, «Burgense» 30 (1989) 535-584. *Cistercium* dedicó un número monográfico de 1987 a dicho centenario, con una breve biografía de Antonia Jacinta en el artículo de D. Yáñez, *La espiritualidad en el monasterio de las Huelgas*, «Cist» 173 (1987) 402-407.

30. Hasta muy recientemente los jesuitas no eran confesores ordinarios –aunque sí extraordinarios– de monjas, al considerarse que no era un ministerio propio de la Compañía.

La Figuera dirigió a Jacinta sólo cuatro cartas datadas, tres de ellas son de 1623-1624 y la última es de 1630; por el contexto se entiende que escribió las restantes cartas mientras la tuvo por dirigida suya, pues menciona sus continuas visitas al monasterio y los escritos que ella le iba entregando (billetes y cuadernos). El padre Estrada –corroborándolo el Provincial– escribió el 17 de enero de 1624 al General criticando la frecuencia con la que el padre La Figuera acudía a tratar y confesar a religiosas; y éste parece haber sido uno de los detonantes por los que fue removido de su cargo de formador en Villagarcía. El General escribió al provincial Melchor de Pedroso el 3 de junio de 1624: «con mucha claridad aviso ahora al P. Prepósito todo lo que se le nota [al padre La Figuera] en materia de acudir a confesar y tratar monjas... y le encargo (a

«aunque la humillaba señalándola hasta con rudeza sus defectos, y predicándola de continuo huyese de todo lo extraordinario y singular, y se aplicase con preferencia a la práctica de las virtudes ocultas y de la abnegación, tuvo siempre por de Dios el espíritu de la Venerable, y no puso nunca en duda fuesen sobrenaturales, siquiera en sustancia, los favores extraordinarios de que él mismo había sido testigo».[31]

VR) que enmiende esto, y que guarde exactamente el orden de no confesar monjas más de tres o cuatro veces al año» (ARSI, Cast. 9, 133s.) Años más tarde, el General volvía a recriminarle lo mismo en carta del 10 de enero de 1632 dirigida al propio La Figuera: «mucho se nota el grande exceso que algunos de ese Colegio tienen en acudir a Conventos de monjas, y me avisan que uno de los que más faltan en esto es VR. Le ruego mucho que al punto lo remedie, retirándose de semejantes idas, y cuidando de que los demás hagan lo mismo. VR lea lo que nuestro glorioso P. S. Ignacio dice en la 6ª parte de las Constituciones c. 3 & 5º, hablando de este punto. Ya he avisado varias veces la orden que se ha enviado a las Provincias, de que solamente tres o cuatro veces al año puedan ir los nuestros a confesar monjas. VR lo haga observar al pie de la letra en ese Colegio» (ARSI, Cast. 10, 63). El 10 de junio de 1632 le insistió con un criterio más restrictivo: «la dicha licencia [de confesar] es para solas las dichas [tres] señoras [monjas] y no para sus amigas [acompañantes]... guárdese con ellas puntualmente la orden común de no confesarlas más de tres o cuatro veces al año y VR lo observe exactamente y se retire del trato de monjas y atienda como conviene a las obligaciones de su oficio de rector» (ARSI, Cast. 10, 74).

Al General le preocupaba el trato entre jesuitas y monjas. Así, a modo de ejemplo, ante la solicitud de Ana de Austria, abadesa de las Huelgas –quien luego se opuso a que continuase la relación entre Antonia Jacinta y La Figuera–, pidiendo un confesor para Dña. Graciana de Haro, respondió negativamente el General el 20-4-1620, alegando ser contrario a los deseos del Fundador (ARSI, Cast. 8, 257), aunque autorizó al Provincial para que alguna vez se acudiese a confesarla, recordándole los abusos que se habían dado en Valladolid y las normas dictadas para toda la Provincia (ARSI, Cast. 8, 258). El 30 de octubre de ese año escribió al Provincial: «mucho huelgo que cuando VR reciba ésta, haya visitado el Colegio de Burgos, y enterándose si hay demasía en acudir los nuestros a confesar monjas más a menudo de lo que nuestras Constituciones piden; y porque tengo aviso que tres de los nuestros acuden cada semana» (ARSI, Cast. 8, 277); volvió a insistir en carta del 13 de enero de 1621 (ARSI, Cast. 8, 285). Sólo autorizó a confesar tres o cuatro veces al año a doña Francisca de Arriaga, del monasterio de las Doroteas (ARSI, Cast. 8, 279s.). En carta de 1 de abril de 1623 respondió duramente al rector de Burgos, padre Sancho de Tobar, quien no veía inconveniente en que se acudiese de ordinario a confesar monjas (ARSI, Cast. 9, 46).

31. L. SERRANO, *o.c.*, 96.

Principal doctrina de los *Diálogos*

Este tercer tratado de la *Suma* es autónomo respecto a los anteriores: su estilo es muy distinto al del tratado anterior y, aunque repite algunos temas sobre la oración que ya habían aparecido en el tratado primero, los aborda con mayor rigor doctrinal y con una estructura novedosa, tanto en la forma como en el contenido. Son ocho diálogos en los que el alma pregunta a Jesús-Esposo, y Éste responde con una enseñanza espiritual práctica, orientada al discernimiento de espíritus y al desarraigo del pecado.

El diálogo primero distingue los afectos espirituales y los sensibles y, en el segundo, expone las señales para reconocerlos. El tercero se centra en la oración de quietud. El siguiente analiza las cinco espinas que ahogan la buena semilla de la oración. El quinto incide en la moderación que debe haber en los afectos sensibles. En el sexto retoma la oración de quietud, aclarando qué entiende por «no pensar nada». Los diálogos séptimo y octavo tratan, respectivamente, de los muchos caminos para ir a Dios y cuáles son los caminos de la oración. La imagen más utilizada para mostrar el crecimiento espiritual es la distinción entre el manjar de niños (las consolaciones y las gracias místicas extraordinarias) y de varones (consistente en las virtudes de la caridad, paciencia, trabajos, aprietos, aflicciones, mortificación y cruz).

Mientras que en los tratados anteriores casi todas las ponderaciones estaban acompañadas de sus respectivos afectos (adoración, amor, gozo, paz, deseos, admiración...), este tercer tratado pretende discernir estos afectos, que pueden ser espirituales o sensibles. Éstos últimos serán buenos si se moderan y acompañan a los espirituales; o, de lo contrario, serán malos por defecto (si queremos suprimirlos) o por exceso (querer tenerlos sin moderación). Podemos equivocarnos al identificar los afectos sensibles con los espirituales o juzgarlos por éstos. Por último, debemos obrar moralmente rigiéndonos por los afectos espirituales y no por los sensibles.

> «Has de saber, Esposa mía, que todos esos caminos, puertas y talentos, yo suelo reducirlos a tres: Vía Purgativa, Iluminativa y Unitiva. *Purgativa* es llorar pecados. *Iluminativa*, ejercitar virtudes. *Unitiva*, es hacerse una cosa conmigo por conocimiento amoroso y voluntad conforme, unida con la mía, queriendo lo

> que yo quiero, y no queriendo lo que no quiero. La primera vía es buena; la segunda, mejor; y la tercera, muy mejor».[32]

De estas tres vías espirituales nacen seis caminos de oración según una progresiva perfección: la oración vocal, la meditación, los actos de virtudes, la contemplación, la oración mística y la unión. En esta clasificación del diálogo octavo no aparece la oración de quietud, aunque sí habla continuamente de ella, y es el principal nexo con los autores recogidos. Piensa que el deleite, quietud y reposo de la voluntad son afectos espirituales inmerecidos que se reciben en cualquier grado de oración y que preceden la oración de quietud, a la que también llama recogimiento o silencio espiritual. Al olvido de todas las cosas terrestres y celestes lo llama también *recogimiento del alma a lo interior*, «porque los pensamientos y deseos que ella tenía repartidos en varias cosas, los aparta de ellas y los convierte y recoge a mí solo, con sumo y actual amor, deseo, gozo y descanso en mí».[33]

Para él, *no pensar nada* se refiere a cosas creadas, pero no al Creador, que debe ser objeto del entendimiento y de la voluntad.[34] Distingue un primer significado erróneo –dejar el alma sin ningún pensamiento–, y otro correcto, que es la mejor forma de disponerse a recibir los dones de Dios y consiste en no pensar

> «salvo por *un brevísimo instante* de tiempo, que es cuando ella se desnuda de todo propio entendimiento y voluntad, teniendo por objeto y blanco la misma nada; y así por aquel *instante* no tiene nada, pues se ha dejado todo; ni de mí tampoco, pues aún

32. III, VIII, 2.

33. III, III, 5. La expresión *recogimiento del alma a lo interior* (III, III, 5; III, V, 18) es propia de los recogidos: el autor dice que María dejó su recogimiento para visitar a su prima (III, II, 18); que Jesús trae a su esposa a la vida religiosa para que se asiente en ese recogimiento (III, IV, 20); que la regla general es estar en el recogimiento y en la celda ocupada en la contemplación (III, IV, 25) y que debe dejarse por justa causa apreciada por el confesor o prelado (III, IV, 25); que después de comulgar el alma se queda recogida (III, V, 10); en lo interior ambos se gozan a solas (III, V, 18); consiste en un recogimiento interior y exterior (III, V, 19) y, al recogerse a lo interior, dice el alma: «no quiero nada, Señor, sino a ti» (III, VI, 5).

34. Esta idea repugna, con buen criterio, a la esposa, pues –afirma– quedaría «mi alma como un espejo sin figura, o una tabla donde no hay nada pintado, o como una bestia o salvaje que no piensa nada» (III,VI,1). Contrapone este espejo sin figura al espejo claro y limpio del alma, sin peregrinas figuras que, sin pensar nada, deja obrar a Dios (III, VI, 3).

> no sabe mi voluntad esperándola y dejando que yo obre en ella como en espejo».[35]

Considera que los ejercicios de la vida contemplativa deben desearse, por ser mejores y más meritorios, mientras que los ejercicios activos deben sufrirse pacientemente, por ser peores y menos meritorios. Como regla general debe estarse en el recogimiento y en la celda ocupado noche y día en la contemplación, aunque, por causas justas, el confesor o prelado deben apreciar las excepciones:

> «se puede dar el caso en que por algún tiempo sea mejor la *acción* que la *contemplación*; conviene a saber, cuando de la abundancia de la caridad, o por pedirlo así la santa obediencia, o por necesidad, se sufre con paciencia apartarse algún tiempo de la quietud y reposo de la *contemplación*, y salir a la *acción*, no olvidando, en cuanto pudieres, la *contemplación* en esa misma *acción*: porque entonces está ocupada la persona en el todo, y no solo en una de las partes; esto es, no solo en la contemplación, que es una de las partes de la vida Cristiana, ni en la activa sola, que es otra parte, sino en el todo, que es *contemplación* y *acción* juntamente, y es mejor que cada una de las partes por sí».[36]

Para el autor, el mejor supuesto es la contemplación en la acción, que constituye el *todo* de la vida cristiana. Pero cuando no haya razones de caridad, obediencia y necesidad, es mejor la contemplación que la acción, y es lo que debe elegirse habitualmente[37]. A los principiantes les cuesta dejar la contemplación por la acción –y aquí es donde deben mortificar sus pasiones y apetitos propios, quedando entonces más libres para la contemplación–; a los aprovechados no les cuesta, y a los perfectos les resulta dulce ese cambio.

Comparación entre los *Diálogos* y la *Autobiografía*

Ya hemos señalado que un jesuita anónimo constató hacia 1765 las similitudes entre los capítulos 27, 28 y 44 del libro 4º de la auto-

35. III, VI, 3.
36. III, IV, 14.
37. III, IV, 15.16; cf. III, IV, 37.

biografía de Saracho y los *Diálogos* de la *Suma*, añadiendo que «lo que no se halla allí se hallaría en los Mss. de esta señora a sus confesores». Aunque no podamos transcribir ambos textos, al cotejarlos se observan algunas cuestiones dignas de ser resaltadas.

En primer lugar, que gran parte de los *Diálogos* son una copia literal de la doctrina que aparece en los capítulos 27, 28 y 44 de la *Vida y virtudes*. Aunque éste último fue editado con posterioridad a la *Suma*, sus manuscritos –conservados en el archivo de las Huelgas– son anteriores: muchos están datados en los primeros años de la década de los veinte. No cabe la menor duda de esta dependencia, que se pone de manifiesto incluso en los errores de transcripción del jesuita.

Las diferencias existentes en ambos textos pueden deberse tanto a la pluma de La Figuera –sistematizando así la doctrina espiritual que recibía de Antonia Jacinta–, o bien que los escribiese la cisterciense y no los recopilase Saracho. Aunque nuestro conocimiento de las fuentes originales es parcial,[38] nos inclinamos a pensar que fueron innovadas por el jesuita y que «lo que no se halla allí se hallaría en los Mss. de esta señora a sus confesores» –como afirma el ya mencionado escrito citado por Uriarte–, se refiere a otros aspectos secundarios de estos *Diálogos*.

Comparando ambos textos observamos que los capítulos de Saracho sólo se repiten en algunos números de algunos diálogos de la *Suma* (en concreto: III, I, 9.10.11.12.14; III, II, 4; III, IV, 1.2.4.5.6.25; III, VI, 2.4.5.7.8.9.10). Prácticamente se reducen a los diálogos primero, cuarto y sexto, y no a todas sus cuestiones.[39] La aportación de La Figuera estaría sobre todo –según la hipótesis que sostenemos–, en los diálogos II, III, V, VII y VIII, y en los aspectos de los restantes diálogos que no tienen un paralelo en la *Vida*. Según estos supuestos, vamos a analizar ambos textos.

Se observan diferentes perspectivas: Jacinta es más teórica, mientras que La Figuera busca una mayor claridad y utilidad práctica, in-

38. Hacer la edición crítica de su Autobiografía es trabajo ímprobo. En el archivo de las Huelgas se conservan varios legajos –especialmente el 54– con escritos de Antonia Jacinta.

39. Por otra parte, algunos números exclusivos de estos tres diálogos son las preguntas que formula la esposa, por lo que no tienen trascendencia doctrinal. Respecto a los otros diálogos, algunos repiten las cuestiones ya abordadas en estos tres diálogos (el diálogo III insiste en la doctrina del VI; y el V, en la doctrina del I y II). De todas formas, no cabe duda de la reelaboración de La Figuera para dar forma –y probablemente también nuevo contenido– a los escritos de la cisterciense.

tercala algunas ideas propias, y aclara y concreta las generalidades de la cisterciense.

Podemos señalar las siguientes diferencias en los párrafos comparados: La Figuera previene contra algunos afectos sensibles concretos (III, II, 4), que no mencionaba Jacinta. Mientras que ésta prefiere hablar de la *gracia* (IV, XXVIII, 1) y sólo menciona la experiencia en una ocasión (IV, XXVIII, 3), La Figuera insiste en el conocimiento experiencial, también en los dos primeros tratados de la *Suma*. El jesuita hace más hincapié en la contemplación, y añade una tercera causa que justifica dejar la soledad (además de la obediencia y la caridad, mencionadas en la *Vida*), que es la necesidad, por lo que introduce un elemento de mayor discrecionalidad en el juicio, más acorde con la vida apostólica de quien vive en el mundo.

Considera el jesuita que las autoridades para discernir los justos motivos para abandonar la soledad no deben ser sólo los confesores, sino también los prelados, proporcionando una mayor objetivación que favorece el fuero externo y refuerza el principio de autoridad. En una actitud más moralista, La Figuera dice que es pecado no sólo obrar contra la voluntad divina –como afirma la cisterciense en IV, XLIV, 6–, sino contra los mandamientos divinos (III, VI, 10).

Pero quizás la diferencia más notable sea que Antonia Jacinta sólo menciona el recogimiento en V, XXVIII, 2; mientras que los *Diálogos* insisten en dicho recogimiento y en la oración de quietud a lo largo de todas sus *espinas* (diálogo IV). En los textos paralelos comparados, La Figuera menciona el recogimiento expresamente en III, IV, 1 (dos veces), en III, IV, 2 y 25 (dos veces); y en otros lugares de ese mismo diálogo (en III, IV, 3.13.14.18.19.30). De igual forma, la mayor parte de la terminología más propia del recogimiento[40] no aparece en Antonia Jacinta, –quien sí habla de no pensar nada y de la quietud de la voluntad–, sino en los textos que atribuimos a La Figuera. Los dos conceptos nucleares de las *espinas* son la contemplación y el recogimiento, y ninguno de los dos tiene especial relevancia en los textos paralelos de Antonia Jacinta.[41]

40. Frases como «amor puro, en el centro de tu corazón, continuo deseo de huir comunicación con las criaturas, recogimiento del alma a lo interior»...

41. Antonia Jacinta menciona el recogimiento en otros lugares de su relación (I, XI, 2; II, XXV, 2; II, XXVI, 1; V, XIV, 8), pero no de una forma sistemática, como lo hace La Figuera en su diálogo IV.

Todos estos hechos nos llevan a considerar que el recogimiento es una aportación específica de Gaspar de La Figuera. Finalmente, el estudio, aún inédito, de la correspondencia de La Figuera a dicha religiosa, confirma la orientación mística de este jesuita.

Como conclusión podemos afirmar que hubo entre los jesuitas una tendencia más mística que fue abriéndose paso legítimamente al ser aprobada por Aquaviva, que la consideró compatible con la esencia ignaciana, y que se fraguó sobre todo en torno al noviciado de Villagarcía de Campos, por influencia directa del P. Baltasar Álvarez e indirecta de la espiritualidad recogida de la época, que bebía de las fuentes franciscanas y carmelitanas. Gaspar de La Figuera puede ser considerado uno de esos jesuitas llamados recogidos, al insistir en la oración contemplativa y en la vida recogida, siempre que fuese compatible con la esencia apostólica de la Compañía.

A la pregunta inicial sobre si este autor debe ser considerado asceta o místico –con todas las salvedades ya mencionadas en este artículo–, nos inclinamos por la conjunción de ambas: de igual forma que la Compañía es ascética y mística a la vez (aunque el acento mayoritario se ha puesto históricamente en la primera dimensión), La Figuera consideró que la oración era algo más que un simple medio para favorecer la vida apostólica, y que los Ejercicios Espirituales eran también un medio de perfección personal que abría la interioridad a la experiencia mística. Su ascetismo se pone especialmente de manifiesto en el tratado II de la *Suma*, donde al hilo de los Ejercicios Espirituales invita a ponderar los acontecimientos salvíficos que generan afectos personales por medio de la meditación. Su misticismo se destaca en la propia estructura de dicho tratado II (al encuadrar las meditaciones en las vías del progreso espiritual), en el tratado I (que trata de la oración) y en sus aportaciones personales al tratado III. Su epistolario con Antonia Jacinta de Navarra (inédito en su mayor parte) confirma ambas facetas de su vida espiritual.

UNA RELACIÓ DESCONEGUDA SOBRE TERRA SANTA: LES *NOTÍCIES VERDADERES*, DEL FRANCISCÀ PAU POU (1732-1737)

ANTONI HOMS I GUZMÁN

A la Biblioteca de Catalunya de Barcelona i sota el número 2.456, s'hi troba un llibre manuscrit de 118 folis (200 × 147 mm) que conté diversos escrits de caràcter religiós. El primer, que ocupa del foli 2r fins al 18v, s'intitula: *Notícias verdaderas del que passà, véu y visità lo P. Pau Pou en la peregrinació féu en Terra Santa de Jerusalem desde lo dia 15 de juliol del any 1732 que partí de Barcelona fins lo any 1737, als 2 de setembre que desembarcà en Mataró.*[1]

L'orde franciscà estigué present a Terra Santa gairebé des de la seva fundació i aquesta presència quedà consolidada des de l'any 1342, quan els fills de Sant Francesc reberen l'encàrrec pontifici de custodiar en exclusiva els llocs sants de Palestina. A partir d'aquest moment, frares de tots els països europeus començaren a traslladar-s'hi per

1. Els altres textos són: Del foli 19r fins al 31v: *Despediment de Christo y de sa mare Maria Santísisima*. Del foli 32r al 95v: *Passió de Christo Nostre Senyor* (32r-60v, primer acte; 61r-79r, segon acte; 80v-95v, tercer acte). Del foli 96r al 98r: *Loa de la creació del món*. Del foli 99r al 103r: *Acte de la Conversió de la Samaritana*. Al final del foli 103r, hi diu amb la mateixa lletra del copista: dia 11 febrer 1785. A partir del foli 104r hi ha anotacions de comptes i pagaments, i al 118v s'hi llegeix: "Escrito por mano y pluma de Domingo Pasqual, Joseph Constansó, Antonio Constansó, Mariano Constansó".

treballar en la tasca de manteniment dels monuments i d'atenció espiritual de l'escassa població autòctona cristiana o d'obediència romana que hi havia. També, i de manera especial, acollien i atenien materialment i espiritualment els pelegrins occidentals que hi arribaven. L'actuació franciscana no va ser expansiva o proselitista, perquè els ho era prohibit de manera taxativa per les autoritats primer àrabs i després turques.

L'estada a Terra Santa era molt dura per diverses causes. D'una banda, el clima i, sobretot, les pestes contínues, delmaven la població sense misericòrdia, un flagell que evidentment no respectava els convents franciscans, els quals algunes vegades havien quedat gairebé buits. De l'altra, l'hostilitat que envoltava els franciscans aclaparava els religiosos i feia aconsellable no allargar-ne massa l'estada. Així, ja a la primeria del segle XVI, el contingent de religiosos es renovava cada tres anys, per bé que els frares que se sentien amb ganes de romandre-hi i tenien forces per fer-ho podien demanar de quedar-s'hi. De fet, no són escassos els que hi passaren la vida.

Tot i el grau elevat de perillositat que tenia el servei religiós a Palestina, no era aquesta vivència de sacrifici la que impressionava més els religiosos, sinó la de conèixer directament l'escenari de la vida de Jesús, un coneixement que no tenia comparació amb cap altra experiència humana i per la qual els qui s'hi podien estar un temps se sentien privilegiats. Per això és que intentaven retenir cada pas fet en aquella terra per mitjà de l'escriptura i han estat molts els que ens n'han deixat el record.

Al segle XVIII, molts religiosos catalans, valencians i mallorquins feren aquesta estada a Terra Santa i fins ara se'n coneixen tres que hagin deixat un relat d'aquella experiència, tots tres escriptors en llengua catalana: el pare Pau Pou, del Principat, que s'hi estigué entre els anys 1732 i 1737, un mallorquí que l'acompanyà i que volgué romandre anònim, i el pare Joan López, que hi anà trenta anys després. El relat de l'osonenc Joan López fou publicat per Jaume Collell l'any 1900 amb el títol de *Relació de la peregrinació a Jerusalem.*[2] El títol és enganyós, perquè allò que López ens explica en realitat és la seva estada a Síria i altres llocs entre els anys 1762 i 1781. És escaient de fer aquí un aclariment a propòsit de la paraula *peregrinació* que trobem

2. Aquesta obra mereix l'atenció i el comentari elogiós d'Antoni Comas a M. de Riquer; A. Comas; J. Molas, *Història de la literatura catalana*, Barcelona, 1964, vol. IV, p. 517.

en els títols d'aquests relats i d'altres escrits per franciscans que havien passat uns anys a Terra Santa i que, per tant, no eren pròpiament pelegrins. Segons que ens explica el pare Pou, els frares de Terra Santa dedicaven un any a recórrer i conèixer bé els llocs sants que en un moment o altre havien d'ensenyar als pelegrins, *strictu sensu*, i per aquest motiu aquest període de formació era conegut com a «peregrinació» entre els frares instal·lats a Jerusalem.

A aquestes tres narracions, encara hi hauríem hagut d'afegir una quarta de la qual havia parlat Josep Pijoan al començament del segle XX. A l'article «Un nou viatge a Terra Santa»,[3] el després famós historiador de l'art donava notícia d'un manuscrit anònim que es conserva a la Biblioteca de la Universitat de Barcelona amb el títol de *Terra Santa o Jardí Seràfich Històrich*,[4] però és ocasió oportuna per a precisar que no és realment un viatge, sinó un tractat sobre la Terra Santa. Escrit cap a mitjan segle XVIII, és una obra dividida en dues parts ben distintes. En la primera sobresurten dos capítols extensíssims, el IV i el V, «Memòria dels religiosos del P.S. Francesch que en Terra Santa foren martirisats des del principi de l'Orde fins a nostre temps» i «Sèrie dels guardians del sagrat Monte Sion ab las notícias de moltas cosas notables que en son temps succehiren», respectivament, de títol ben expressiu. Aquest darrer, que ens permet de datar el llibre cap a mitjan segle XVIII,[5] és escrit aprofitant les investigacions fetes per un historiador de l'orde.[6] La segona part és la traducció fidel i completa del llibre del franciscà Mariano Morone di Maleo[7] *Terra Santa nuovamente illustrata*,[8] la qual és, per la seva part, un compendi i posada al dia de la magna obra del pare Quaresmio, *Historica, Theologica et Moralis Terrae Sanctae Elucidatio. Terra Santa o Jardí Seràfich Històrich* és, en realitat, la juxtaposició de dues obres per a formar una espècie

3. *Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans*, I, (1907), p. 374.

4. Figura amb el número 90 al catàleg de manuscrits, on es precisa que és un volum relligat de 346 folis útils de 330 x 240 mm.

5. L'autor diu al foli 11v: «Corren, donchs, fins a l'any present 1753...».

6. P. Juan de Calahorra, *Chrónica de la Provincia de Syria y Tierra Santa*, Madrid, 1684.

7. Era religiós franciscà observant de la província de Milà i fou guardià de la Custòdia de Terra Santa des del 22 de març de 1652 al final d'agost de 1657.

8. Piacenza, 1669-1670. Es compon de dos volums (el primer de 498 pàgines i el segon de 435). Es traduí a l'alemany. Obra avui raríssima, n'hi ha un exemplar a la Biblioteca de la Universitat de Barcelona.

d'enciclopèdia sobre la Custòdia de la Terra Santa, ja que Morone féu una compilació molt completa de notícies sobre aquella província franciscana, amb les vicissituds passades allí pels religiosos, l'estat dels monuments més interessants i la història de Palestina des dels temps bíblics fins al domini turc. És, doncs, un treball de traducció i adaptació del castellà i de l'italià fet amb una correcció molt estimable que demostra l'excel·lent capacitat expressiva del català en mans de persones que hi confiaven i se sentien competents per a servir-se'n.

L'AUTOR DE LES *NOTÍCIES VERDADERES*

No se sap res del pare Pau Pou. L'única notícia certa que en tenim és que morí al convent de Santpedor, prop de Manresa, un 17 de juliol d'un dels anys compresos entre 1753 i 1756, ja que l'obituari general de l'orde a Catalunya recollia les defuncions en les trobades triennals.[9] Tota la resta és ignorada: data de naixement, de professió religiosa, d'ordenació, estudis i vida religiosa. Si fem cas del títol del relat, el fet que s'anomeni Pare ens indica que s'havia ordenat i, per tant, que era un home que havia seguit els estudis preceptius en els ordes religiosos.

Segons que es desprèn de la lectura del seu relat, el nostre franciscà tendeix a la sornegueria i a l'escepticisme. A més a més, no és gaire procliu a comprendre la gent del país que trepitja: els àrabs i turcs perquè són infidels, i els cristians apartats de Roma perquè són cismàtics. Mai no comenta res dels jueus.

EL RELAT

A l'època en què el pare Pau Pou escriví el seu relat, ja existia una abundosa producció escrita sobre Terra Santa feta per pelegrins, viatgers, frares i erudits de l'orde, de manera que el nostre religiós no podia pas pretendre informar de cap novetat. Escriví amb la modesta finalitat de tenir un recordatori personal del seu pas pel país de Jesús i, de passada, donar a conèixer als germans de la seva comunitat que hi estiguessin interessats com era l'estada d'un frare senzill en aquella

9. *Necrologium Fratrum Minorum Provinciæ Cathalauniæ,* Vic, 1928.

missió, quin tipus de vida s'hi feia, com era la vida quotidiana. No es proposa de donar, doncs, cap notícia àmplia i documentada de l'estat de la Custòdia de la Terra Santa, sinó que es conforma a descriure les principals festes i celebracions litúrgiques.

Les *Notícies verdaderes* tenen l'origen en un diari on el religiós anotava per ordre cronològic allò que més l'impressionava. Per tant, és el gènere memorialístic català el que resulta augmentat amb el text que donem a conèixer aquí, més que no pas el de viatges, encara que s'hi poden trobar referències a la vida diària en un país del Mediterrani oriental.

El pare Pau Pou escriu a rajaploma, sense cap cura estilística, i se serveix d'una ortografia que podríem qualificar de tradicional. La narració segueix l'ordre cronològic i està dividida en apartats sense numerar.

Comença amb l'intitulat «BARCELONA» (foli 2r), on explica la sortida de Barcelona el dia 15 de juliol de 1732, l'escala a Marsella, el camí de Xipre, del 22 al 29 de juliol, i l'arribada en aquesta illa el 18 de setembre. En el següent apartat, «XIPRE» (foli 2v), el pare Pou narra com s'estatjà a Làrnaca, al convent dels franciscans, i s'hi estigué dos mesos i mig, fins que rebé l'ordre d'anar a Natzaret. Llavors es traslladà a la costa i s'embarcà amb destinació a Caifa i abandonà la nau a Acre. D'aquesta ciutat baixà a Natzaret en un viatge a lloms de ruc que durà set hores. Hi arribà el novembre de 1732. En el tercer apartat, «NATZARET» i «GALILEA» (foli 3v), s'hi descriu Natzaret i els voltants, amb una visita a Tiberíades el 6 de desembre de 1732. La visita al mont «TABOR» (foli 6r), feta durant l'estada en aquesta regió mereix, en opinió del pare Pou, un apartat en la narració. L'estada a Natzaret durà deu mesos i finalment fou destinat a Jerusalem. Per a anar cap a la ciutat santa agafà la direcció contrària i pujà a Acre, on s'embarcà per baixar a Jafa. De Jafa passà a Rama i el 17 de setembre en sortí cap a Jerusalem. L'apartat «JERUSALEM» (foli 8r) és dedicat a la descripció dels llocs sants de la ciutat. El dia 24 de setembre de 1733 entrà com a vicari de cor a la basílica del Sant Sepulcre. L'estada, que durà deu mesos, és a dir, fins a l'1 de juliol de 1734, s'explica en l'apartat següent, «SANT SEPULCRE» (foli 10v), on trobem la descripció dels actes litúrgics que s'hi fan, tant dels llatins com dels ortodoxos. A continuació fou destinat a «BETLEM» (foli 14r). S'hi estigué des de l'1 de juliol de 1735 a l'1 de juliol de 1736. Igual que en el cas de l'estada a la basílica del Sant Sepulcre, aquí el pare Pou explica les funcions religioses que s'hi fan, com també les sortides a diversos llocs dels voltants. El

penúltim apartat, «JUDEA» (foli 15v), recull els últims mesos de l'estada a Terra Santa. L'1 de juliol de 1736, el nostre compatriota fou destinat a Ain Karem, lloc del naixement de Joan el Baptista, a prop de Jerusalem. Finalment, la «TORNADA» (foli 16r). El dia 14 de març de 1737, a les 8 del vespre, sortí de Jerusalem cap a Jafa, ciutat on s'embarcà camí de Saida. Va fer escala a Acre i l'aprofità per visitar el Carmel. S'embarcà a Saida el 14 de maig de 1737 amb destinació a Xipre. De Xipre passà a Marsella, on arribà el 2 de juliol. La darrera etapa del viatge és Marsella-Mataró, on arribà el 2 de setembre de 1737.

La major part del text està dedicada a la descripció dels llocs sants de Judea i Galilea i, especialment, de la vida religiosa que s'hi fa, reflectida sobretot en els actes litúrgics de les grans diades –setmana santa i Nadal–, a la basílica del Sant Sepulcre i a Betlem. El relat és, en general, eixut, però bastant detallat, i per tant útil per a la història de la Custòdia de la Terra Santa. Una certa amenitat li donen les anècdotes que l'autor escampa en el transcurs de la narració, gairebé totes amb gent del país com a protagonistes. En general, són expressió d'un distanciament cultural insalvable entre el frare occidental i la població musulmana, i també religiós en el cas de les altres confessions cristianes presents. Això fa que s'hi esmunyi algun qualificatiu que avui trobem poc correcte (mones, canalla), per més que alguna vegada sigui motivat per alguna pedrada, bastonada o acció hostil.

El pare Pou dedica molt poc espai al traslllat a bord d'una nau de càrrega, però sabem que era un viatge llarguíssim i pesat. A l'anada, li calgueren només vint-i-cinc dies per a anar de Marsella a Xipre, però a la tornada, el viatge entre Xipre i Mataró durà del 14 de maig al 2 de setembre, amb quarantena a Marsella inclosa. El nostre franciscà desaprofita l'ocasió de parlar-nos de Marsella, Xipre i altres llocs, un silenci que ens confirma en la idea que el pare Pou volgué conservar especialment els records religiosos de la seva estada a Terra Santa.

Com hem dit més amunt, en català s'han escrit, igual que en altres llengües, textos de caire autobiogràfic basats en l'experiència religiosa del pelegrinatge o l'estada llarga a l'anomenada Terra Santa. El seu nombre no és gran, però arrenca al segle XIV i, amb l'excepció –per ara– del XVI, en trobem a cada centúria, en especial a la vintena. Les *Notícies verdaderes* formen part d'aquest conjunt, però aquest gènere tan venerable i persistent que ha suscitat l'interès dels historiadors i filòlegs a moltes literatures europees no ha rebut encara entre nosaltres una atenció similar. Ara fa justament cent anys, el canonge Collell va

rescatar els primers textos de pelegrins catalans a Terra Santa. Que serveixi aquesta edició de record d'aquella iniciativa i d'estímul a continuar-la.

NOTA SOBRE L'EDICIÓ

Amb la publicació de les *Notícies verdaderes* volem donar a conèixer un text que té un interès que sobrepassa l'àmbit lingüístic català. Cal tenir en compte que els llibres de viatges i similars susciten interès als països visitats i, en el cas dels relats antics, el d'historiadors i antropòlegs. Per aquest motiu, ens ha semblat més escaient transcriure el manuscrit de manera que, sense trair en res el llenguatge de l'autor, fos més fàcil de llegir per als coneixedors del català i, amb un bon diccionari a l'abast, també accessible als estudiosos estrangers.

La modernització del text s'ha fet d'acord amb els criteris següents:

a) Hem fet alguns canvis en la puntuació.

b) Regularitzem les majúscules, guionets i apostrofació.

c) Pel que fa a l'ortografia, regularitzem el vocalisme àton *a/e* i *o/u*, com també l'ús de la *h*, de *u* i *v*, de *j* i *y*, i de *s,ss* i *ç*; suprimin la *h* intervocàlica i final d'acord amb la normativa actual; deixem *ch* per al so africat palatal només en els castellanismes i quan l'autor adopta aquesta grafia. Fem el mateix amb els usos de *tan/tant* i *quan/quant*. Per confluència fonètica, *ab* és usat de vegades amb el sentit de *en*. S'ha canviat segons el sentit i així es fa constar en nota.

d) Modernitzem les reminiscències de l'ortografia llatina: els acabaments en *-tió* i els grups de *s* inicial més consonant, afegint, en aquest cas, una *e* o traient la *s* quan calia; reduïm les consonants dobles; canviem *ph* per *f*.

e) S'ha respectat la morfologia i el lèxic de l'original. S'han conservat els castellanismes i estrangerismes en general, els arcaismes i els col·loquialismes. No hem mantingut, però, formes com *ab, ahont, beurer, mourer, veurer* i *semmana,* les quals hem substituït per amb, a on, beure, moure, veure, setmana. Els topònims, però, s'han adaptat a les grafies actuals, concretament a les que es troben a la *Gran Enciclopèdia Catalana*.

f) Igualment es respecta la sintaxi. L'autor tendeix a eliminar *a* i *que*, les quals restituïm entre claudàtors quan creiem que això farà més comprensible el sentit de la frase.

IN NOMINE DOMINI. AMEN.

NOTÍCIES VERDADERES DEL QUE PASSÀ, VÉU[10] *I VISITÀ LO PARE FRA PAU POU EN LA PEREGRINACIÓ [QUE] FÉU EN TERRA SANTA DE JERUSALEM DES DE LO DIA 15 DE JULIOL DE L'ANY 1732 QUE PARTÍ DE BARCELONA FINS L'ANY 1737, ALS 2 DEL MES DE SETEMBRE, QUE DESEMBARCÀ EN MATARÓ.*

BARCELONA

[2r]

Dia 15 del mes de juliol de l'any 1732 isquérem de Barcelona per Marsella amb un gànguil[11] carregat de banyes (consideren què olor tan bello per la primera sortida).

Passàrem lo golfo de León tenint una poca de borrasca i arribàrem a Marsella el dia 22, carregada[12] l'embarcació de dit càrrec i nosaltres carregats de picades de la gent[13] que eixien de dit càrrec.

S'encontra en Marsella un port bellíssim. Judiquí que hi hauria algunes set-centes embarcacions amb setze galeres. La ciutat és polida, però la mateixa brutícia, esto és la ciutat antiga.

Dia 29 de dit mes isquérem de Marsella per Xipre[14] passant cerca de Sardenya amb una barca de les més grans, i después passàrem cerca de Malta, a on tinguérem una poca de borrasca i se faltà poc la nit de sant Llorenç de no envestir en terra per lo poc cuidado dels mariners.

De Malta passàrem cerca Càndia.[15] És la isla de Càndia, segons diuen, de 150 hores de ruedo, i les muntanyes molt altes, i crec serà molt freda, pues tot lo any hi ha neu, i nosaltres la vérem[16] des de l'embarcació, sent així que era el mes d'agost.

De Càndia passàrem a Xipre, i als 18 del mes d'agost arribàrem a Xipre havent estat per la mar vint-i-cinc dies sens tocar en ninguna part.

[2v] Havent desembarcat nos n'anàrem al convent de Làrnaca,[17] que

10. *véu*: veié.
11. *gànguil*: vaixell de càrrega.
12. *carregada*: és correcció meva segons el sentit; el manuscrit diu carregat.
13. *gent*: es refereix, irònicament, als insectes que pul·lulaven entre la càrrega.
14. *Xipre*: al manuscrit, Cipre. Pou segueix una grafia italianitzant.
15. *Càndia*: l'altre nom amb què és coneguda l'illa de Creta.
16. *vérem*: veiérem.
17. *Làrnaca*: al manuscrit, Àrnica, que és el nom italià de Làrnaca. És situada

dista del mar un quart, amb lo capità que nos acompanyà, i allí li donàrem les gràcies del bé que nos havia tractat, pues lo més abundant i millor que nos donà (esto és, alguns dies) era una gallina petita per a vuit persones i un poc d'arròs, que quan era de dos anys me'n donaven més, amb unes galetes que los matalots[18] no les volien. Esto se dóna [a] qui va per lo món, i així s'aprèn de viure.

XIPRE

És Xipre una isla com la de Càndia de gran, però molt fèrtil d'un tot. No té port, sinó una estupenda platja amb son castell cerca la mar. La capital ciutat d'esta isla està set hores apartada d'on se desembarca, i la ciutat se diu Nicosia,[19] i esta que està sols un quart del port se diu Làrnaca. És esta ciutat suficient i se compon de grecs, turcs, maronites, i la llengua que ací parlen estos comunament és la llengua grega. Hi ha nació també francesa amb son cònsol.

S'encontren[20] en esta isla dos com a estancs de la sal,[21] que sent així que l'aigua hi va de dos rieres i dolça, se fa la sal per mitja Europa sens tenir-hi ningun cuidado, i és que la terra és tota salinosa i l'aigua d'est país no és bona per esta causa, però en lo demés de la isla l'aigua és boníssima, com també lo pa i lo vi i demés queviures, i molt barato.

Cerca d'estes salines hi ha una mosquea que los turcs hi tenen gran veneració, pues diuen que allí està enterrada la mare o la germana de Mahoma, i quan van les mores o turques a visitar aquella mosquea o mesquita han d'entrar a recules, la cara a la porta, per la gran veneració [que] li tenen –judiquen quines mones!

[**3r**]Per lo mes de setembre de dit any donaren fondo davant esta ciutat de Làrnaca dos cossaris[22] i la causa fou perquè donaren avís que

---

molt a prop de la costa de l'illa que dóna a Àfrica i a 50 km de Nicosia. Hi residien els cònsols, tot i que Nicosia era la capital de l'illa, a causa del port. També hi havia un convent de caputxins.

18. *matalots*: del francès *matelot*, mariner. El *DECLLC* en dóna la primera documentació en català el 1805.

19. *Nicosia*: situada al centre de l'illa, a la vora del riu Pedies. Durant les croades passà a mans dels Lusignan, els quals en feren la capital del seu regne fins al 1488 en què, com tota l'illa, quedà sota poder venecià. El 1570, fou ocupada pels otomans.

20. *S'encontren*: corregit segons el sentit. Al manuscrit, s'encontra.

21. Aquests estancs estaven molt a prop de Làrnaca.

22. *cossaris*: al manuscrit, cusaris: corsaris.

portaven alguns dos-cents turcs esclaus, i eren dos vaixells maltesos, i és tal el temor que els[23] tenen que tota la isla s'alborotà i tota la nit i dia feren guarda per la marina, i havent donat avís si els volien comprar, lo baixà o governador los comprà i després que els tingué en son poder i en terra féu pagar a cada u dels turcs que eren esclaus lo doblat que ell n'havia pagat (miren què justícia; i si amb ells se fa tal cosa, ¿què faran amb nosaltres?).

Anàrem a dos enterros de dos francesos i anàrem a cercar-los en sa casa amb creu alta[24] i capa, i al tornar al convent anàvem dient lo *Miserere* resat. Aquí fou quan començí a veure dones amb calces,[25] quan per totes parts les porten, esto és, en la ciutat, però en los llocs ni hòmens ni dones ne porten; però hòmens, dones i criatures tots pipen, si tenen tabaco.

Estiguí en esta isla alguns dos mesos i mig i me manaren anar a Natzaret, pàtria de Jesucrist, i partint d'esta isla amb un vaixell anàrem a donar fondo al port de Caifa.[26] Dista de Xipre com de Barcelona a Mallorca, i donat fondo saludàrem a la Verge del Carmel, que està molt cerca. Passada la nit nos n'anàrem a Acre, que altre temps s'anomenava la Gran Ptolemaida.[27] Aquí fou la primera fundació dels cavallers de Malta, i encara [a] la iglésia de Sant Joan estan les voltes enteres, i era iglésia a tres naus. Aquí fou, quan entraren los moros a força d'armes, que unes monges se llevaren los nassos per aparèixer més desfigurades i guardar la virginitat, i veient los sarracenos a les monges d'esta manera, les mataren a totes; i encara se coneix algun poc lo convent. És Acre una ciutat petita i tenen son governador.

Isquérem d'Acre per la [**3**v] ciutat de Natzaret i passàrem lo camp Zabuló,[28] i s'hi fa molt de cotó i és molt gran, i encontràrem en est camp

23. *que els*: és correcció meva segons el sentit; el manuscrit diu quel.

24. *creu alta*: la creu processional que es porta en una cerimònia, especialment en un soterrar. (*DCVB*).

25. *calces*: «Peça de vestit que cobreix separadament les cames, adaptant-se a llur contorn, i en la part superior es subjecta a l'entorn de la cintura.» (*DCBV*). De fet, portaven una mena de saragüells.

26. *Caifa*: Haifa. Situada a prop d'Acre, al sud de la badia d'aquest nom, avui és el port més important d'Israel.

27. *Ptolemaida*: nom hel·lenístic que substituí el tradicional Akko que ja trobem a la Bíblia. És situada a 22 km al nord de la badia de Haifa. Fou conquerida pels croats el 1104, els quals la retingueren fins al 1187, en què Saladí els l'arrabassà. Tornà a poder dels croats fins al 1291 en què la perderen definitivament i quedà destruïda. A mitjan segle XVII se'n començà la reconstrucció.

28. *Zabuló*: nom d'un dels dotze fills de Jacob, epònim de la tribu israelita del mateix nom que s'estenia des del Carmel fins al llac de Tiberíades.

a un cabo, que és com un regidor de vila, que anava a la guerra contra los àrabos i portava o manava un criat amb una escopeta al coll i un gran sabre al costat, negre com un etiope, sense calces i la camisota arremangada (judíquien què postura). Aquí començí a veure hòmens sense calces. Arribàrem a Natzaret a les 6 hores de la tarda. Hi haurà d'Acre a Natzaret algunes set hores poc més poc menos.

NATZARET I GALILEA

Arribat a Natzaret, lo primer que fiu[29] fou anar a visitar lo puesto a on s'encarnà lo Fill de Déu. Per baixar a dit puesto hi ha quinze escalons. Són de pedra màrmol i antes d'arribar a la santa gruta o puesto de l'Encarnació se passa primer a on estava la santa casa de Loreto. És la santa gruta pobre i humil, pues la penya fa de volta i és la mateixa de quan s'encarnà lo Fill de Déu. És la iglésia de tres naus, feta lo any 1731 i 1732, però petita. Se veuen dos columnes: l'una està a on estava Maria santíssima i l'altra a on estava l'àngel quan li portà l'ambaixada. I la que és al puesto d'on estava Maria santíssima se té per miracle, pues no toca a terra i sols la sustenta la bòveda de la santa gruta. I estes columnes les posà santa Helena. I en esta columna del puesto de Maria santíssima, fins les turques hi cenyeixen les sues cintes o faixes per la gran veneració [que] hi tenen; i jo ho viu[30] d'una; tindrà de grossària alguns nou palms, i d'alta serà de quinze a setze palms.

És Natzaret[31] una població molt desditxada, i la gent és com la població, però la terra molt fèrtil, de tal manera que s'encontren per les muntanyes de tot gènero de flors, que a la primavera aparei[4r]xen algunes muntanyes jardins de Cristiandat.

Tindrà Natzaret algunes 250 famílies entre turcs, grecs i catòlics. Les cases, les demés[32] apareixen cabanyes de pastors, que amb lo cap

29. *fiu*: vaig fer.

30. *viu*: vaig veure.

31. *Natzaret*: és el lloc on residien Maria i Josep. Com a lloc on transcorregué gran part de la vida del fundador del cristianisme, sempre hi ha hagut edificis que han recordat el fet. Als segles III-IV ja hi havia un santuari. Després s'hi construí una església bizantina (segle V), destruïda pels perses el 647. Els croats la reedificaren esplèndidament, però fou destruïda pels àrabs més endavant. El 1730, els franciscans pogueren adquirir el terreny i hi van aixecar una esglesieta que va servir fins al 1954, en què fou enderrocada per a construir la basílica actual. La petita església tenia 22 m de llarg per 17 m d'ample.

32. *demés*: la major part, la majoria.

s'arriba al sostre. Dormen a l'estiu damunt les cases, que per ací no se sap què cosa són teules ni obra cuita.

Altre dia anàrem a visitar una pedra gran que se diu que Cristo menjà amb los apòstols sobre d'ella, i també hi ha indulgències.[33]

D'allí anàrem a la casa que tenia sant Josep sols per a treballar, i algun temps era iglésia i ara serveix de pallissa per a los turcs. I aquí fou la primera vegada que nos apedregaren, i eren dos minyons d'alguns deu anys.

D'allí anàrem a la font que nosaltres l'anomenam de la Mare de Déu, perquè en aquesta font anava Maria santíssima a buscar l'aigua, i no n'hi ha altra en Natzaret.

D'aquí anàrem al precipici. És lo cas que veent[34] los natzaretanos que Cristo feia miracles per les demés parts i que en Natzaret no en feia ningú[n], sent fill d'allí, determinaren llevar-li la vida i per esto, amb cautela, lo tragueren de la sinagoga (que encara està la casa en peu i estan grecs) i de la ciutat judicant ells que Cristo no sabia la sua malícia. Lo portaren al puesto destinat per a precipitar-lo i estant al puesto se'ls desaparegué i quedaren burlats. I és cert que és puesto de precipicio, pues no crec que arribàs baix ningun home viu, si l'hi tiraven,[35] i no sols li volien llevar la vida perquè feia miracles, sí també perquè los deia la veritat.

Baix la muntanya del precipici està lo camp Esdreló,[36] tan anomenat en la Sagrada Escriptura, i no és d'admirar se tinguessen en ell tantes batalles, pu[4v]es sent tan gran que per la part més cerca tindrà sis hores (a mon parèixer), és tan pla que ningun marge se veu. No dubto que n'hi haurà alguns, però seran molt petits, i en tot est camp sols se veu un arbre, i encara petit, que crec l'hi hauran plantat a posta per guardar-se l'estiu del sol los que allí treballen.

Del precipici se veuen les muntanyes de Gelboè,[37] a on morí Saül. Se

33. L'anomenada *Mensa Christi* és un bloc calcari de 3,5 m de llarg, 3 m d'ample i 1 d'alta.

34. *veent*: veient.

35. Aquest lloc es coneixia des de l'Edat Mitjana amb el nom de «Salt del Senyor». Està a uns 3 km al sud-est de Natzaret i situat a uns 300 m d'altura, des d'on domina la plana d'Esdreló.

36. *Esdreló*: al manuscrit, Esdralon. Aquesta plana és la més extensa d'Israel. Les muntanyes de Galilea la tanquen pel nord, i les de Samaria pel sud. Té una forma triangular la base de la qual té 30 km, i els altres dos costats 22 km cada un. Sovint fou camp de batalla.

37. *Gelboè*: serralada de Palestina, a la Galilea, prop de Beisan o Bet Shean, entre la plana de Jezrael i el Jordà. El seu punt més alt assoleix els 500 m.

veu Naïm[38] i sobre Naïm la muntanya Hermon,[39] i sobre esta muntanya està lo sepulcre de Jonatàs.[40] Preguntant a un d'aquells que nos acompanyaven que havia seguida aquella terra si en les muntanyes de Gelboè hi plovia, i rient-se del que li deia me digué que no era lo primer que li havia feta esta pregunta, dient que sí plovia, com a les demés muntanyes. Dista de Natzaret lo precipici tres quarts, i Naïm algunes set hores, i les muntanyes de Gelboè hi haurà, a mon parèixer, de Natzaret algunes vuit hores, i apareixen molt altes.

Del precipici anàrem a visitar un puesto que s'anomena lo Temblor, i és lo puesto a on estava Maria santíssima quan anaven a precipitar a son fill, i li vingué un gran tremolor en est puesto. Aquí hi havia un convent de monges, i en lo precipici un de religiosos, i crec que tots eren de nació grega.

Altre dia anàrem a visitar la pàtria i casa de sant Joan i sant Jaume, i s'anomena Safa, i sols hi ha una pedra en senyal de les indulgències. Dista tres quarts de Natzaret.

Dia 6 de desembre de 1734 isquérem per visitar lo mar del Tiberíades,[41] a on pescava sant Pere, i lo primer que encontràrem fou en lo camí a dos àrabos que, segons digueren, no estaven per res de bo. No nos digueren res, perquè érem molta gent i vuit hòmens amb armes, i después encontràrem un llogarret que s'anomena Venes, i s'encontra lo sepulcre de [**5r**] Jonàs en dit lloc.

D'allí passàrem al Canà de Galilea,[42] a on Cristo convertí l'aigua en vi en les bodes, i beguérem de l'aigua de la font d'on se tragué esta que Cristo convertí en vi, i la iglésia que havia serveix per a tenir esta canalla los bous, i sols hi ha les parets foranes.

Del Canà passàrem al camp que diuen de les espigues, i se diu de les espigues perquè passant Cristo amb los apòstols per allí i no tenint què sustentar-se, tallaren les espigues per menjar.

38. *Naïm*: Petit vilatge situat al peu de la muntanya Dahi, anomenada també petit Hermon. És a prop de Natzaret.

39. *Hermon*: muntanya de l'Antilíban. 2.814 m d'altitud.

40. *Jonatàs*: Jonatan, fill del rei Saül. Tots dos moriren a la batalla de Gelboè amb els filisteus.

41. *Tiberíades*: llac de Galilea format pel riu Jordà. Anomenat també de Genesaret, està a 20 m sota el nivell del mar i té una superfície de 144 km^2, amb 21 km de llarg per 12 km d'ample.

42. *Canà de Galilea*: poble situat a uns 7 km de Natzaret, entre aquesta població i el llac de Tiberíades.

D'aquí anàrem a la muntanya de les Beatituds.[43] És esta muntanya petita i d'ella a tres hores se veu Betúlia,[44] que ara s'anomena Safet,[45] i tot pujada. Se veu també al peu de la muntanya, en[46] un poc de pla, a on Judit degollà a Holofernes.

D'aquí anàrem al puesto d'on Cristo donà a menjar a 5000 persones amb quatre pans i dos peixos, i esta muntanya per una part ve tot pla i després va baixant, i baix estava la gent. D'esta muntanya se veu Cafarnaüm,[47] tot desolat. D'aquí arribàrem al mar de Tiberíades; anàrem luego a la iglésia que féu santa Helena, que encara està sencera. Aquí fou a on donà Cristo les claus de la Iglésia a sant Pere.

És Tiberíades[48] una població petita, però murallada per temor dels àrabos.[49] L'aigua del mar toca a les cases i és aigua dolça i del riu Jordà,[50] pues per una part entra en lo mar i per altra part ix i va a parar al mar Mort. Lo riu Jordà ix del monte Líban i són dos fonts, que la una se diu Jor i l'altra se diu Da, i componen les dos lo riu Jordà.

Fetes[51] nostres devocions, anàrem jo i mon company a pescar, i jo agafí un peix que era com una llissa de les grosses, i tenint-la ja quan li faltava l'aigua, donà una [5v] gran tirada i m'escapà, però lo meu company, per ser millor pescador que no jo, n'agafà un altre i com fou cuit jo vas[52] ser millor pescador que no ell, que per pescar al plat só tan bo com un altre.

Té lo mar d'ample, a mon parèixer, alguna hora i mitja, i de llarg tindrà algunes quatre o cinc hores, i és molt abundant de peix, i no és

43. *Beatituds*: muntanya de les Benaurances.

44. *Betúlia*: Ciutat bíblica de la qual no hi ha restes. La seva localització és imprecisa i discutida.

45. *Safet*: població de la Galilea situada dalt d'una muntanya, a 810 m. d'altitud. S'hi conserva una ciutadella dels galileus.

46. *en*: és correcció meva segons el sentit; al manuscrit *ab*.

47. *Cafarnaüm*: un dels llocs on residí Jesús.

48. *Tiberíades*: ciutat de Galilea situada a la riba occidental del llac d'aquest nom.

49. *àrabos*: en realitat, quan l'autor parla d'àrabs es refereix als beduïns, els quals no obeïen l'autoritat otomana i vivien en tendes a les zones desèrtiques, des d'on hostigaven les poblacions i els camins. Els autors solien anomenar moros els habitants musulmans de les viles.

50. *Jordà*: neix al peu de la muntanya Hermon, forma el llac de Tiberíades i 104 km després desemboca al mar Mort. La gran quantitat de meandres que forma fa difícil establir la longitud del seu curs, el qual està al voltant dels 350 km. Del naixement a la desembocadura, fa un descens de 1.850 m de pendent.

51. *Fetes*: corregit segons el sentit; la lliçó del manuscrit és 'fet'.

52. *vas*: per vaig.

molt, pues ningú hi pesca. Estiguérem a est puesto un dia i una nit i partírem per la muntanya del Tabor. Dista lo Canà de Natzaret tres hores; de les Beatituds algunes quatre hores; de la muntanya dels pans i peixos algunes cinc hores i del mar de Tiberíades algunes sis hores, i havent partit del Tiberíades per la muntanya del Tabor passàrem a un bany d'aigua que té sabor de sofre i salada, però és tan calenta que ningú hi pot tenir la mà una avemaria.

Era Tiberíades en aquell temps molt gran, segons judiquen les ruïnes. Dels banys arribàrem a un lloc que s'anomena Queforseph, que vol dir preparació. Arribaren o vingueren allí, sent així que érem vint-i-cinc persones, sis hòmens i, per millor dir, sis dimonis amb armes, i me posaren al mig d'ells, i n'hi havia un que apareixia l'esperit de la fornicació que véu sant Antoni Abat, i sent així que tinguí temor, pues no sabia lo que volien, me mirí los que m'acompanyaven i viu que se'n reien. M'assosseguí i cridí a un dels que m'acompanyaven i li diguí què era lo que aquells dimonis volien, i parlant amb ells amb sa llengua àraba i me digué que lo que volien era que anàs a donar tabaco a la núvia que ells acompanyaven. En fin nos componguérem i jo los doní tabaco a ells, i l'esperit de la fornicació volia també la capsa, però jo no l'hi volguí donar.

Arribàrem a les tres hores de la matinada a la muntanya del Tabor per haver-nos entretingut en dormir un [**6**r] poc en un lloc que se diu Alcalà.

TABOR[53]

Pujàrem esta muntanya a peu a les tres hores del matí, i per arribar sobre haguérem menester cerca d'una hora. Anàrem al santuari que està baix terra, com una gruta, i diguérem missa lo dia de la Concepció de Maria santíssima l'any 1732.

És esta muntanya feta com l'arc de Sant Martí, o per millor dir, com l'arco iris.[54] És molt hermosa i no crec n'hi haja altra en lo món més polida, pues té planura per totes parts i és sola una muntanya. Tindrà de

53. *Tabor*: és un turó cònic d'uns 600 m. d'altitud, isolat al NE de la plana d'Esdreló. Al cim hi ha una àmplia esplanada allargassada de 1.200. m de llarg per 400 m. d'ample. S'hi va construir, al segle v, un temple bizantí, després destruït. El 1924 s'aixecà en el mateix lloc una basílica. La tradició cristiana situa aquí la transfiguració de Jesús, però la muntanya ja era considerat un indret sagrat des de temps molt reculats.

54. El pare Pou vol dir que la muntanya de lluny es veu com una semiesfera.

llarg alguna mitja hora i d'ample un quart, poc més poc menos. És tan frondosa d'arbres que per moltes parts no se pot passar, i algun temps tota esta muntanya era ciutat, com se veu amb les ruïnes. Apar estar en esta muntanya que està en[55] un paradís, i qui [hi ha] estat una volta té ganes de tornar-hi. Dista lo mar de Tiberíades del Tabor algunes tres hores, i lo Tabor de Natzaret algunes tres hores, i la ciutat de Naïm dista del Tabor algunes dues hores, poc més poc menos.

Després d'haver fetes nostres devocions, nos ne baixàrem, i al començar a baixar s'encontra lo puesto a on Cristo digué a los deixebles que no diguessen ninguna cosa: «*Visionem quas se*» del que havien vist. I baixats, nos n'anàrem a Natzaret.

Dia de sant Joaquim de l'any 1733 anàrem a la Sefúria[56] a visitar la pàtria i casa de sant Joaquim i santa Anna, i a l'entrar al lloc nos apedregaren quan nosaltres estàvem mirant a un jument que pasturava amb altres i tenia sobre l'esquena a un corb, i no dels petits, que li estava amb lo bec posant-li a l'esquena, que la tenia tota de mal, algun ungüent, o bé se li menjava les crostes, sinó que fos com a cirurgià [que] li netejàs les nafres. Lo cert és que lo corb [**6**v] menjava i lo jument estava ben quiet i no deixava de pasturar.

Fetes nostres devocions en la sagristia que antes era (perquè en la iglésia que hi havia és mesquita), nos n'anàrem a una font caudalosa a on se crien crancs i granotes amb abundància, i cercant nosaltres crancs i granotes, vingueren cerca d'esta font alguns àrabos i posaren tres tendes, i posades les tendes, lo cabo o lo més principal vingué a on agafàvem los crancs i granotes, nos saludà i veent[57] que matàvem les granotes nos digué en llengua àraba que Déu nos perdonàs lo mal que fèiem en matar aquells animals, i se n'anà tot enfadat. I preguntant al torsimany[58] què havia dit, nos referí lo que havia dit, i dient-li nosaltres què mal fèiem en matar les granotes nos digué que los àrabos i turcs diuen que són àngels i los sap molt mal que les màtien, i no nos digueren res més. Però lo torsimany nos digué que marxàssem luego per lo que podria ser, i luego nos n'anàrem a una població que s'anomena Lut, que diuen està enterrat Lot en la mosquea. Hi entràrem i vérem allí com un depòsit que allà estava enterrat Lot.

55. *en*: és correcció meva segons el sentit; al manuscrit, *ab*.

56. *Sefúria*: Seffuriyya, població situada a dues llegües de Natzaret, entre aquesta població i Canà. Hi ha les ruïnes d'una església.

57. *veent*: veient

58. *torsimany*: al manuscrit, *turciman*, intèrpret.

A penes lo cabo de Lut nos véu, nos portà cafè com a passatgers, i tornàrem al convent, i no per estar nosaltres satisfets del que nos digué lo torsimany sobre de les granotes, que diuen los àrabos i turcs que són àngels. Ho diguérem al Guardià i curato,[59] que havia molt temps que estaven per aquell país, i nos respongueren que sí, i que donàssem gràcies a Maria santíssima de no haver-nos succeït alguna desgràcia, que no seríem estats los primers.

Des de lo dia 20 d'abril de l'any 1733 fins lo dia 24 de maig estiguérem tancats en lo convent de Natzaret per temor que teníem dels samaritanos de no ser saque [7r] jats per unes guerres que tenien amb lo cabo de Tiberíades, pues estes guerres civils que tenen sols és per qui més pot robar. I lo cabo dels samaritanos saquejà Betúlia, que ara se diu Safet, que és del cabo de Tiberíades. I lo cabo del Tiberíades saquejà dos llocs del cabo dels samaritanos, i ací en Natzaret estiguérem deu dies i deu nits amb les armes a les mans perquè lo cabo dels samaritanos los volia saquejar, però no s'atreví, perquè tan bon desditxats són los natzaretanos com los samaritanos, i Déu me llibre de tal gent.

Lo mes de juliol de l'any 1733 saquejaren los àrabos lo convent del Carmel, i los pobres religiosos, perquè volgueren fer alguna resistència, quedaren ben abastonejats, i un amb quatre ferides mortals, però tornà bo, a Déu gràcies.

Als 23 del mes d'agost se'n portaren pres lo nostre Guardià de Natzaret per orde del baixà de Saida, i estant en sa presència li donà cafè i lo féu anar a una altra tenda, que era en campanya i a la guerra contra lo cabo del Tiberíades, i se compongué amb diners, perquè volia diners i no altra raó, i etc.

Dia 9 de setembre de 1733, havent estat en est santuari de Natzaret amb molta alegria deu mesos, me manaren anar o que entràs en la ciutat santa de Jerusalem. Dista Natzaret de Jerusalem dos dies per lo camí dret, que és per la Samaria,[60] i no s'hi passa per ser los samaritanos sobrada gent bona i, si n'encontren algun, los donen més del que no volen, pues lo menos és despullar-los i abastonar-los. Se mira Natzaret per Jerusalem per lo nord.

Partírem de Natzaret per Jerusalem i tornàrem a Acre per embar[7v]car-nos.

Arribats a Acre, quan tinguérem ocasió partírem per Jafa, que algun

59. *curato*: italianisme per curat, rector de la parròquia.

60. *Samaria*: Regió històrica de Palestina situada a la part central de la Cisjordània, entre Galilea i Judea.

temps s'anomenava Jopen. Hi ha d'Acre a Jafa com de Barcelona a Tarragona. I arribats cerca de Jafa, estaven uns àrabos pescant amb uns rets que ells tenen de terra enfora i nos cridaren que anàssem en terra, i desgraciat d'aquell que per mal temps hi ha d'anar, que el deixen com la mare lo parí, si no s'hi afegeix alguna altra cosa. I esta canalla tenen l'habitació en les muntanyes del Carmel i en la Cesarea,[61] que són estes muntanyes molt grans i se crien animals salvatges.

Arribàrem a Jafa[62] a les 8 hores de matinada. És Jafa una població no molt gran, però tenen son governador, però sense port. És Jafa un puesto a on desembarquen los peregrins per anar a visitar a Jerusalem, i per ser la primera volta que es paga *cafaro*[63] o catastro, se paga segons los peregrins, i nosaltres pagam tres sivillanes[64] i mitja, segons me digueren.

És est puesto d'on l'àngel aparegué a sant Pere amb un panyo de sapos i serpents dient-li que marxàs, donant-li a entendre que majors treballs se li esperaven de los que passava i penes de les que patia.

De Jafa partírem per Rama i a mig camí nos isqué un àrabo a cavall amb una llança, que més apareixia dimoni que no persona humana, i nos detingué volent que pagàssem lo *cafaro*. Nos componguérem i ell se'n tornà i nosaltres nos n'anàrem a Rama. Hi ha de Jafa a Rama quatre hores.

És Rama[65] una ciutat i tenen son governador. I est any los àrabos

61 *Cesarea*: població de Judea situada a 30 km al sud de Haifa i uns 40 al nord de Tel Aviv. Fou important en temps de la dominació romana i seu metropolitana cristiana després. El 1265 fou destruïda pels àrabs i així va continuar fins al darrer quart del segle XIX.

62. *Jafa*: el port de Jerusalem segons la Bíblia i el tradicional d'arribada dels pelegrins a Terra Santa fins fa ben poc. Aquesta ciutat dista 65 km de Jerusalem. Al segle XV era tota destruïda i deixada en aquest estat pels àrabs –els quals l'havien conquerida el 1267– a fi que no pogués ser ocupada pels cristians. Amb el mateix pretext , cap al 1336 en fou inutilitzat el port. El 1520, els franciscans reberen permís per establir-s'hi en una casa particular, i fins al 1654 no els fou permès de construir una església, un convent i un alberg per a acollir els pelegrins. Començà a refer-se a mitjan segle XVII. A la primeria del XX, s'hi va començar a construir la moderna Tel-Aviv.

63. *cafaro*: impost, peatge forçat a canvi de protecció.

64. *sivillanes*: sevillanes, denominació popular del pes dur o fort.

65. *Rama*: és situada a uns 20 km al sud-est de Jafa i a 30 km de Jerusalem en una plana ascendent. Era la primera etapa del camí de Jafa a Jerusalem. Relativament moderna, és l'única ciutat de Palestina fundada pels àrabs (715), de la qual fou la veritable capital durant molts segles. Incendiada el 1177, a l'Edat Mitjana era una ciutat pròspera i estava voltada d'una muralla amb dotze portes i protegida per una fortalesa. Nombrosos

entraren en Rama i mataren lo cadí, que és com [entre] nosaltres lo bisbe, i és jutge de la sua llei, i lo governador isqué amb sos soldats i ne moriren d'una [**8**r] part i altra uns quants.

Dia 17 de setembre isquérem de Rama a les 7 hores de la nit, i pensant anar molt segurs, a mitja hora de Rama ja trobàrem emboscada. En fin no fou res, passant avant sens camí ni carrera,[66] sinó muntanyes. Encontràrem altra emboscada de dimonis i esta segona vegada ja estava aconhortat de rebre algunes bastonades, però les rebé la cavalcadura per mi, i la causa de no voler-nos deixar passar és que volien diners, i los diguérem que vinguessen a Jerusalem i ho diríem al procurador, i ells vingueren amb nosaltres i menjaren al convent, però de diners no s'endugueren ningun. Arribàrem a la ciutat de Jerusalem als 18 de setembre de 1733, a les 7 de la matinada. Dista Rama de Jerusalem nou hores.

JERUSALEM

Arribats a la ciutat santa de Jerusalem, anàrem a pendre la benedicció del reverend pare Guardià de Jerusalem i nos abraçà amb gran amor, i després de dos dies nos rentà los peus, això que se fa a tots los peregrins, i aixís religiosos com seculars, i és en esta forma: ix fora la comunitat a les 5 hores de la tarda de la iglésia amb un sacerdot revestit amb sobrepellís i estola, i lo pare Guardià amb una tovalla al davant, i agenollat davant lo peregrí, que està assentat, li renta los peus, cantant tota la comunitat psalms fins en acabat de rentar los peus, i después se posa lo Guardià lo un peu sobre lo genoll seu i l'altre en terra; besa primer lo Guardià lo peu [**8**v] del pelegrí i després per son orde. Los demés religiosos estan sempre cantant, i acabat de besar lo peu a tots en particular, si són alguns, se diuen alguns versos i oracions per tal funció, i acabades les oracions s'entona lo «*Te Deum laudamus*» i se fa la professó per lo claustro, anant los peregrins detràs de tota la comunitat amb un ciri a les mans encès, i tornant altra vegada en la iglésia davant l'altar major. I acabat lo «*Te Deum*» se diuen alguns versos i oracions, i acabades les

basars eren l'exponent de la seva riquesa. El 1296 ja hi havia un convent de franciscans, els quals des de 1403 acollien els pelegrins cristians en un espai que havia estat construït pels Hospitalers. Durant segles fou un important nus de camins que anaven a Damasc, Bagdad i el Caire. També hi havia esglésies gregues, maronites i armènies.

66. *carrera*: camí de carro.

oracions s'acaba la funció. És esta funció que s'ha dit tan piadosa que no hi ha ningun dels peregrins que no derràmia llàgrimes de ternura.

Altre dia anàrem a visitar lo carrer de l'Amargura, començant a casa de Pilat fins a la tercera caiguda. L'arc que tenia lo balcó d'on tregué Pilat a Cristo està tot sol. A la primera, segona i tercera hi ha senyal, com també a les filles de Jerusalem i a casa la Verònica, i la columna a on posaren la sentència que Pilat havia fet contra Cristo encara era al mateix puesto i està dreta.

Altre dia tornàrem a casa Pilat i de l'aposento [on] se donà sentència a Cristo, que no hi està ningú per estar tot derrotat. Tinguérem temps de mirar-nos lo temple de Salamó a nòstron[67] gust, que està a quatre o cinc tirs de pedra de casa de Pilat.

És lo temple de Salamó per dintre rodó. Aixís ho digué un catòlic que havia estat dintre per treballar moltes vegades, que d'altra manera no hi entra ningun catòlic, i està molt adornat d'or les parets, i molt bello. Per part de fora és triangular i té vuit cares. Cada cara té set finestres; cada finestra tindrà vuit palms; de finestra a finestra hi ha sis palms; aixís m'ho digué un religiós que havia estat baix les finestres, que jo no les hi vistes sinó de casa de Pilat.

[**9r**] Té lo temple quatre portes: l'una dóna a l'Orient, l'altra a l'Occident, l'altra a Migdia i l'altra a Tramuntana. Cada porta té sa escala, i la porta més principal, que és la que dóna a la ciutat, i a la porta Espaciosa ne té dos. Molt cerca del temple és la porta per on Cristo entrà lo diumenge dels rams, i se diu la porta Àurea, i està paredada perquè diuen estes mones dels turcs que saben que han de guanyar Jerusalem per esta porta los cristians. És lo temple sol i un poc apartat de les cases i en un paratge molt alegre, i té per totes parts un bon pedàs de planura. A la nit queda lo temple de Salamó i la iglésia de la Presentació de Maria santíssima, que és mosquea, tancats, de tal manera que no s'hi pot anar a la nit, perquè se tanquen totes les portes que van al temple, però queda dintre de les muralles principals.

Després d'haver vist lo temple de Salamó a nostra satisfacció i la casa de Pilat, anàrem a visitar a on fou coronat Cristo, i és al mateix palàcio de Pilat, i és cavallerissa. Después anàrem a on fou assotat, i de casa Pilat sols hi ha un carrer, que de les parets foranes allà a on fou assotat hi haurà algunes deu passes, i també és cavallerissa. D'aquí anàrem a la Nativitat de Maria santíssima passant per davant de la casa de Lázaro

67. *nòstron*: forma dialectal arcaica, 'nostre'.

pobre i del mal ric, que són molt a prop una de l'altra i són al davant d'on Maria santíssima encontrà lo seu[68] fill en lo carrer d'Amargura.

D'aquí anàrem a casa d'Herodes; d'aquí a casa del fariseu, càrcel de sant Pere. En casa del fariseu s'encontra en una pedra una planta d'un peu. No se sap verament de qui és. De la casa del fariseu i càrcel de sant Pere passàrem la porta Férrea anant a visitar lo hospital que féu santa Helena, i encara se serveixen de les olles que féu santa Helena, i són set, però sols les tres serveixen i són de bronze i grans, que m'aparegué [que] en aquelles que servien hi cabrien algunes quatre càrregues[69] d'aigua.

D'aquí, [a] on fou degollat sant Jaume, i és convent d'armenis i tenen la iglésia tan bella i polida que en tot lo Llevant no se'n trobarà altra de millor, passant primer per la piscina *hominem non habeo* i casa de les Tres Maries, que estan molt cerca d'on fou degollat sant Jaume.

D'aquí passàrem a casa de sant Joan Evange[**9**v]lista i casa sant Marcos, i són convent de surianos,[70] i tenen la pila de quan batejaven los apòstols. La Nativitat de Maria santíssima és mosquea, i amb una candela que se dònia nos deixen visitar, com també a la casa Herodes, càrcel de sant Pere, a casa del Fariseu i hospital de santa Helena.

Altre dia anàrem a vall de Josafat, hort de Getsemaní i torrent Cedron. Per anar a dits llocs s'ix o isquérem per la porta que nosaltres l'anomenam de Sant Esteve, i antes d'arribar a la vall de Josafat s'encontra lo puesto a on estava sant Esteve quan lo apedregaren i deixà lo seu cos gravat a la penya o roca, i encara se coneix, però no tot per portar-se'n los peregrins de la penya per relíquies, sent així que hi ha excomunicació. I passant o baixant algunes cent passes s'arriba al torrent Cedron i vall de Josafat.

Arribats en est puesto, anàrem a visitar lo sepulcre de Maria santíssima, que és al mateix vall, i s'encontra una iglésia gran, i per arribar al sepulcre s'han de baixar quatre esgraons, i a mitja escala són los sepulcres de sant Joaquim i santa Anna. A l'una part i a l'altra part se venera lo sepulcre del patriarca sant Josep. Té lo sepulcre de Maria santíssima un poc més de nou palms.

D'aquí anàrem a on Cristo suà sang i aigua en l'oració de l'hort, i dista de la porta de la iglésia del sepulcre de Maria santíssima algunes

68. *seu*: és correcció meva; al manuscrit, *so*.

69. *càrregues*: la càrrega és una unitat de mesura que té diferents valors segons l'objecte mesurat i segons les comarques, però que en general correspon a la quantitat que pot portar una bístia (*DCVB*).

70. *surianos*: sirians, habitants de Síria, en àrab Suriyya.

quaranta passes. Aquí a on Cristo suà sang sols està com una cova coberta i s'hi pot entrar quan vullen tots.

D'aquí anàrem a on prengueren a Cristo los judíos acompanyats del traïdor de Judes, i dista del puesto de l'oració un tir de pedra amb fona –i que tinga força lo qui la tira.

D'aquí anàrem a on estaven los deixebles quan Cristo orava i los trobà que dormien, i dista del lloc de la peça algunes quinze passes.

D'aquí anàrem a una roca que està igual de terra, que és lo puesto a on estava Maria santíssima quan apedregaven a sant Esteve.

D'aquí anàrem a una pedra que se diu que pujant-se'n Maria santíssima al cel, deixà caure una cinta damunt d'esta penya i se coneix d'on tocà la cinta. Hi ha en l'hort de Getsemaní vuit oliveres que se diu eren ja en temps de[71] Cristo, i alguns diuen que se tallaren, i si se tallaren tornaren a brotar, però no se coneix tal cosa.

Té de llarg lo vall de Josafat a mon parèixer alguns tres tirs de pedra amb fona o quatre; d'ample tindrà algun tir i mig de pedra, també amb fona.

Vall de Josafat, torrent de Cedron i hort de Getsemaní és una mateixa cosa. Lo vall de Josafat està en mig de la muntanya del monte Olivet i de la ciutat de Jerusalem d'altra part, que també era la ciutat santa en una eminència per la part de la vall.

Del puesto d'on prengueren a Cristo anàrem seguint los sagrats passos fins a casa d'Anàs, i antes d'eixir del torrent Cedron s'encontra un pont petit per on passa l'aigua, i fent-lo passar los judíos per damunt lo pont quan lo portaven pres, lo feren caure del pont en terra damunt una penya, a on s'encontra gravat lo seu santíssim cos [**10r**], i l'aigua ara hi passa per damunt quan plou. De quan no plou no passa aigua per lo dit torrent. Passant més avant s'encontra lo puesto a on sant Pere plorà lo seu pecat d'haver negat a Cristo.

Passant avant arribàrem a casa Anàs. De l'hort de Getsemaní fins a casa Anàs se va com del sol d'Orient al sol Ponent, i ara se passa per fora la ciutat, però casa Anàs està dintre.

És ara casa Anàs convent d'armenis. S'encontra en est puesto una olivera que se diu fou lligat Cristo, i la tenen amb gran veneració.

D'aquí anàrem a casa lo pontífice Caifàs. Aquí fou a on cantà lo gall quan sant Pere negà i renegà de Cristo, i també és convent d'armenis. En est convent s'encontra una pedra gran que serveix de mesa de l'altar, i jo l'hi vista, que se diu era la pedra que cobria o tapava lo Santíssim Sepulcre

71. *de*: és correcció meva segons el sentit; la lliçó del manuscrit és *que*.

de Nostre Redemptor. Molt cerca de casa Caifàs està Montsió, que és lo puesto a on baixà lo Esperit Sant sobre lo Col·legi Apostòlic, a on instituí lo santíssim sagrament i quan aparegué a sant Tomàs, i no se visita, sinó per defora, perquè és mosqueia, i algun temps era convent nostre i nos ne tragueren perquè està allí lo sepulcre del rei David, i tot fou per malícia d'aquesta canalla. Casa Caifàs i Montsió està ara fora de la ciutat, encara que cerca. En est puesto de Montsió s'enterren los grecs, armenis, golisos,[72] abissinios, sorianos[73] i nosaltres, i cada nació ja té son territori a part, i los judíos s'enterren cerca de la vall de Josafat, i per est país del Gran Turc ningú s'enterra dintre les ciutats, ni dels pobles, encara que sien gent de grandesa dels turcs, i tots s'enterren fora les muralles.

Altre dia anàrem a visitar Hacèldama, esto és, *Ager sanguinis*, que és lo camp que se comprà dels diners que havien donat a Judes per la venda de Cristo, per enterrar los peregrins, i cerca d'est camp està la cova d'on se retiraren los apòstols quan prengueren a Cristo, com a bons soldats.

D'aquí baixàrem al pou d'Ananies.

D'aquí a la natatòria de Siloè, que és a on Cristo curà lo ciego.

D'aquí a la font que se diu de Maria santíssima, que és la font a on anava Maria santíssima [a] limpiar la roba al temps que estigué en Jerusalem, i s'hi baixa amb alguns esgraons i nosaltres no hi poguérem baixar per haver-hi tres turques.

D'aquí anàrem a on fou serrat dintre un arbre lo profeta Isaïes, i al puesto mateix hi ha un arbre amb quatre soques que ixen de terra, i és un lledoner i no fa ningun fruit. D'aquí se veu lo puesto a on se penjà Judes, i prenia bé los aires per estar en una part alta.

D'aquí anàrem a la cova a on s'amagà sant Jaume quan prengueren a Cristo en l'hort. Cerca d'esta cova és lo sepulcre d'Absalom, fill de David, i del rei Josafat, i passant i tocant la porta Àurea nos n'anàrem a visitar la cova d'on Jeremies féu les lamentacions, i tots estos santuaris són fora la ciutat, encara [**10**v] que cerca.

Tindrà Jerusalem de ruedo alguna hora. Hi haurà algunes quaranta mil persones[74] i algunes vuit mil cases entre grans i petites. Té esta ciutat

72. *golisos*: el copista va entendre malament la paraula 'gofitos', italianisme per coptes.

73. *sorianos*: surians. Vegeu nota 70.

74. Aquesta apreciació és molt exagerada, ja que abans del segle XIX, Jerusalem mai no havia passat dels 15.000 habitants, segons K.J. Assali, *Jerusalem in history*, Scorpion Publishing, Essex, 1989, p. 220.

set portes. La primera, porta de Sant Esteve; la porta d'Herodes; la porta de Damasco; la porta de Betlem; la porta de Montsió; la porta Esterquilina i la porta Àurea, encara que paredada.

Quan se mor ninguna persona de qualsevol nació que sia, no se pot enterrar sens bitllet del cadí, i se paga; i quan lo donen per enterrar algun catòlic o de nosaltres, diu d'esta manera: «Dono llicència per a enterrar a Pere o a Pau, condemnat», i nosaltres pagam sols una moneda que val alguns cinc diners catalans. I al Gran Caire diu: «Dono llicència per a què entèrrien un gos», en llengua àraba. I quan donen llicència per a enterrar a un turc, diuen: «Dono llicència per a enterrar a un fiel o a un observador de la bona llei».

Havent visitat tots estos santuaris, i moltes vegades la casa de Pilat i carrer d'Amargura, me manaren entrar al Santíssim Sepulcre dia 24 de setembre 1733, de què aní molt gustós i alegre per vicari de cor.

SANTÍSSIM SEPULCRE

Los santuaris que se veneren al Santíssim Sepulcre són: la columna –o la meitat– de la flagel·lació, que l'altra –diuen– és a Roma; la columna de la coronació, al puesto a on lo despullaren; la càrcel a on lo posaren quan acomodaven los instruments per crucificar-lo; a on fou crucificat; a on fou alçat amb la santa creu i morí en ella; la pedra a on lo ungiren; lo Santíssim Sepulcre; la pedra a on estava lo àngel quan anaren les Maries al sepulcre; lo puesto a on aparegué Cristo a la Mare santíssima, i és d'on tenim nosaltres la iglésia per lo ofici divino; lo puesto d'on aparegué Cristo a santa Maria Magdalena en forma d'hortolà; a on s'encontrà la santa creu i lo puesto a on estava Maria santíssima quan crucificaren a son fill. Se venera també el Santíssim Sepulcre, o per millor dit, del Calvari, pues des d'on lo crucificaren a on estava Maria santíssima, la paret de la iglésia gran del Santíssim Sepulcre fa paret per la divisió, i lo puesto d'on estava Maria santíssima està fora i del Calvari se visita, pues hi ha una reixa gran i lo sagristà del Santíssim Sepulcre té cuidado d'acomodar la llàntia que hi ha, pues no hi ha més d'on crucificaren a Cristo a on estava Maria santíssima que la paret, i s'hi entra per fora, i tots los dies del convent de Sant Salvador, que és lo convent gran, hi van a dir missa, i com era també a la muntanya del Calvari s'han de pujar deu esgraons per pujar del paviment al puesto d'on fou crucificat i alçat amb sa santa creu. S'han de pujar divuit esgraons, i del paviment, per baixar a on fou encontrada la santa creu s'han de baixar 42. Del puesto d'on crucificaren a Cristo fins lo forat a on estigué alçat amb sa santa

creu hi haurà algunes quatre canes,[75] poc més poc menos. De la muntanya del Calvari fins al Santíssim Sepulcre hi haurà algunes 60 passes per lo dret, poc més poc [**11r**] menos, i a tots estos santuaris se va en professó tots los dies. Se veu a 6 palms del forat de la santa creu, en la part a on estava lo mal lladre Jossias,[76] una obertura del sentiment [que] féu aquella muntanya santa amb la mort de Nostre Redemptor, i diuen que passa aquella obertura fins al profundo (Déu sap la veritat), i s'hi ha algú que no crega, que ho vàgia a veure, que ell portarà la veritat o la dirà, si acàs hi arriba. Sobre la muntanya del Calvari hi ha un convent de grecs i se venera allà lo sacrifici d'Abraham, i ve sobre lo forat a on estigué Cristo a la santa creu i se té gran veneració, i l'olivera que hi ha diuen és la que estava lo àngel que detingué lo braç d'Abraham quan volia sacrificar a son fill Isaac, i les olives los valen bones piastres dels peregrins.

Lo dia de la Mare de Déu o lo dia de la Purificació de Maria santíssima, anomenada la Candelera, tinguí la ditxa de dir lo ofici en lo Santíssim Sepulcre, sent diaca i subdiaca los meus companys, tots catalans, i férem professó. Se rodà tres voltes la capella del Santíssim Sepulcre, i la creu era la de la professó que lo comissari[77] de Barcelona temps passat havia enviat. Ministres i creu, tot era de Catalunya. Una columneta hi ha en lo cor dels grecs que té només que un palm d'alt, i diuen que allí és al mig del món.

Los santuaris que cada nació té són: nosaltres, los llatins, tenim lo Santíssim Sepulcre; quan lo clavaren a la creu, o per millor dir, quan lo crucificaren; la pedra de la unció; a on s'encontrà la santa creu; la columna de la flagel·lació; la pedra que diuen estava lo àngel quan les Maries anaren al sepulcre de Cristo; lo puesto a on aparegué Cristo a Maria santíssima después de ressuscitar; lo puesto d'on aparegué Cristo a santa Maria Magdalena en forma d'hortolà, i a on estava Maria santíssima quan crucificaren a Cristo. Los grecs tenen lo forat i lo lloc a on fou alçat Cristo amb la sua creu; lo lloc de les despulles; la columna de la coronació i la càrcel, però ells poden anar als nostres santuaris sols a ensenyar i nosaltres als d'ells, però no a oficiar los uns als santuaris dels altres, sinó cada un als que són seus.

Està sempre lo Santíssim Sepulcre tancat i té les claus un turc, i se

75. *canes*: la cana era una antiga mesura de longitud usada a Catalunya. Es dividia en vuit pams i equivalia a un metre i mig, aproximadament.

76. *Jossias*: als evangelis apòcrifs, *Gestas*.

77. *comissari*: es refereix al comissari de Terra Santa, religiós franciscà delegat de la Custòdia de Terra Santa en un territori.

paga sempre que[78] s'ha d'obrir, quant més quant menos. Estan ara de contínuo dins lo Santíssim Sepulcre grecs, armenis, gofitos, avisinios i nosaltres, que nos anomenam francos, i a tots nos porten lo menjar dels altres convents i lo passen per un forat que hi ha a la porta. I quan jo entrí, nos portaven també a nosaltres l'aigua (que de la cisterna de santa Helena, que és cisterna comuna per a totes les nacions, s'havia acabada) amb un botet[79] i servia també per a beure (judiquen si seria ben fresca, sent lo mes de setembre). En la capella del Santíssim Sepulcre cremen contínuament 44 llànties. [**11**v] I n'hi ha una de cor que lo senyor Emperador Carlos 6 envià. N'hi ha part de grecs, d'armenis, gofitos i de nosaltres. En los demés santuaris, cada un se les posa i cremen segons los dies, fora a la de la pedra de la Unció, que hi ha també d'armenis, grecs i de nosaltres.

Té lo Santíssim Sepulcre, o nosaltres, 85 llànties de plata de tota sort, dues de cor, l'una del senyor Emperador i l'altra dels benefactors d'Espanya, però n'hi ha sis de molt grans, i en especialitat una que se diu de Nàpols, i pagà Espanya, que té 18 llantions i no crec que un camell portàs la plata que és en ella. Les llànties de llautó, n'hi ha 240, també de tota sort; sis candeleros de plata que tindran cerca d'una cana; la roba tota és de gent poderosa i de reis; dos creus grossíssimes de plata sobredaurades, i crec n'hi ha d'altres, i crec que la gent més poderosa són los benefactors, que ells nos mantenen. La cúpula del Santíssim Sepulcre de la iglésia gran, la mantenen 132 bigues, i ben grans.

En la quaresma, quan s'encerta lo evangeli de Lázaro, que és lo divendres después de la quarta dominica de quaresma, anàrem a Betània,[80] a on està lo sepulcre de Lázaro, i està de la mateixa manera que quan Cristo lo ressuscità i sols falta la pedra que el tapava, i per ésser molt fondo se diu missa amb gran pena per passar-hi molt poc lo aire, i diu missa qui vol. Dista Betània de Jerusalem hora i mitja.

Después anàrem a Betfagè,[81] que és lo puesto d'on Cristo pujà a cavall a la somereta per entrar en Jerusalem lo diumenge dels rams. I antes d'arribar en est puesto anàrem a visitar la casa de santa Maria Magdalena i santa Marta i una penya que se diu estigué Cristo assentat quan anà a ressuscitar a Làzaro. Havent cantat lo evangeli en Betfagè, que no se

78. *que*: és correcció meva segons el sentit; la lliçó del manuscrit és *de*.

79. *botet*: bóta petita de fusta (*DCVB*).

80. *Betània*: a 2,5 km de Jerusalem. Avui hi ha el poble d'El-Azariye.

81. *Betfagè*: Situada al peu de la muntanya de les Oliveres, entre Jerusalem i Betània, desaparegué al segle XII. Avui hi ha un convent de franciscans.

coneix en aquell puesto ninguna casa, s'entona lo *Te Deum* i se va cantant fins lo puesto d'on Cristo se'n pujà al cel, que és en la muntanya del monte Olivete.

Estes funcions sols són de peregrins, que dura lo ser peregrí un any fins [que] han visitat tots los santuaris, i cantat en est puesto lo evangeli del dia de l'Ascensió, nos n'anàrem al convent en Jerusalem, que és lo convent gran i s'anomena Sant Salvador. I a l'entrar en la celda [que] m'havien donat fou la primera vegada que viu a un abestrús.

Lo dilluns sant de 1733 anàrem a visitar lo riu Jordà, i s'hi va juntament amb los grecs, armenis i totes les nacions, i nosaltres, deixant la caravana dels demés peregrins, anàrem a on Cristo estigué dejunant 40 dies, que s'anomena la Quarantena. I és cert que és puesto de poder fer penitència, pues per pujar-hi a dos puestos s'han de pujar alguns dotze palms a cada puesto, com si se pujàs per una paret, i les pedres que ixen algun poc serveixen per sustentar-se, vent-se[82] un gran despenyadero,[83] que si caigués algú, antes de ser a mig lloc ja seria mort. I són pocs los qui pugen. Amb escrit no se pot explicar lo que és, de tal manera [**12**r] que lo dia que jo hi pugí amb altres trobàrem lo camí, que és molt estret, que tindrà sols alguns quatre palms, i luego és lo despenyadero. Hi trobàrem dos nius d'aligons, un de buitres, i a l'un hi havia un buitre que encara era tot pelat i viu i era com un gros capó, i [a l'] altre niu un ou. Consideren qual serà lo camí i puesto.

Baixats de la Quarantena, nos n'anàrem a la font que diuen que Eliseu, sent l'aigua salada i mala, amb sal la féu tornar bona, i jo beguí d'ella, i és font caudalosa i passa lo camp de Jericó i fineix al riu Jordà.

De la font d'Eliseu passàrem a la casa de Zaqueu, i no hi ha sinó una paret forana. D'aquí se veu la ruïna de la ciutat de Jericó, cosa de dos hores a mon parèixer.

De la casa de Zaqueu anàrem a posar tenda a cosa d'una hora dintre del camp de Jericó.

És lo camp de Jericó molt gran, i s'hi fa cosa poca, sinó que sien los àrabos, i tindrà d'una part lo camp algunes quatre hores per la part que nosaltres anàrem, i és la part que és més cerca, que des de Jericó a l'altra part és molt més llarg.

Lo endemà partírem per anar o arribar al riu Jordà, i antes d'arribar-hi, que haguérem menester tres hores des del puesto d'on teníem les

82. *vent-se*: veient-se.

83. *despenyadero*: Al text, despanyero. Corregeixo d'acord amb el terme que més vall apareix, despeñadero (cast.), estimball.

tendes, encontràrem un edifici derrotat, a cosa d'un quart, que era convent o iglésia de sant Joan Batista, que santa Maria Egipciaca se confessà allí per passar [a l'] altra part del Jordà a fer penitència.

Arribat al Jordà, en lo puesto d'on sant Joan Batista batejà a Cristo, que los grecs i demés peregrins i nacions van cerca lo mar Mort, que los grecs diuen que allí a on van ells fou batejat Cristo per sant Joan, i del puesto d'on nosaltres anam fins al mar Mort hi haurà una hora i mitja. Diguérem quatre misses i jo tinguí la ditxa de dir-ne una estant mirant tota aquella canalla de turcs [i] àrabos com les dèiem, però molt quiets.

És lo Jordà un riu que los àrabos lo passen per moltes parts a vado, però no allà a on érem nosaltres, pues encara que era poc ample, que amb un tir de pedra amb la mà s'hi hauria arribat, hi havia aigua per mantenir un vaixell dels grans. I acabades les misses, nos ne tornàrem a les tendes, que havíem eixit per lo matí, i passàrem per un puesto a on estava lo governador i nos comptaren d'un a un com si fóssem estats animals de cerda, i després de nosaltres tots los demés peregrins de totes les nacions, pues d'anar a visitar lo Jordà se paga tres reals de vuit de pas. Així m'ho digueren, i aquell any me digueren serien de dos mil peregrins de totes nacions.

[**12**v] És l'aigua del mar Mort[84] clara, com l'altra, però molt més salada que la del mar, de tal manera que la sal d'est país se fa en lo mar Mort i l'encontren per forats o sols sens tenir-hi ningun cuidado, i té sabor de sofre. Això m'ho digué un religiós [que] havia estat poc temps allà i l'havia tocada, i és molt pudenta i me digué que no havia pogut conèixer què pudor era.

Arribats a les tendes, dinàrem alegrement lo que tinguérem, i [amb] les cebes i lletugues d'enciam nos férem bella cosa. La llàstima [és] que no podíem beure vi per respecte dels turcs, però alguns se valien de l'astúcia. Estiguérem a les tendes fins a la mitjanit, i tocant a la marxa lo governador, nos partírem per Jerusalem. Dista lo Jordà de Jerusalem algunes nou hores

Quan la quaresma ve junta amb los dels grecs i armenis, que estes nacions sempre van iguals, és una meravella veure la setmana santa, pues totes les nacions treuen lo millor que tenen per adornar cada un de los santuaris que tenen i los puestos en la iglésia, ja de llums, ja de llànties de plata i llautó, ja de tapisseria, i lo millor que tenen.

84. *Mar Mort*: té una superfície de 1.020 km^2 amb una llargada d'uns 80 km i una amplària d'uns 16 km. Està a 396 m. sota el nivell del mar i té com a únic riu tributari el Jordà, per bé que alguns torrents hi fan aportacions escadusseres.

Lo diumenge dels rams se fa la professó amb los rams. Sols se roda la capella del Santíssim Sepulcre tres vegades, que algun temps se començava al puesto d'on Cristo pujà a la somereta, que s'anomena Betfagè, i per los grans desacatos [que] nos feien la deixaren, encara que tenim llicència del gran Senyor per fer-la.

La Passió, lo diumenge i divendres se canta a on se diu lo ofici, i lo dimarts se canta al puesto a on Cristo féu oració en lo hort de Getsemaní, i al dimecres en lo Calvari. A l'hort de Getsemaní, toca a la nació espanyola, i al Calvari a la nació francesa, i a les dos la nació italiana.

Amb un santcristo, lo divendres sant a la nit se fa una professó molt piadosa i és en esta forma. Se comença amb una pràctica devota a la capella o puesto a on Cristo aparegué a Maria santíssima i se va a tots los santuaris com los demés dies, però se fan set pràctiques:[85] la primera, que és [en] lo puesto ja dit, és en italià; la segona, que és [en] lo puesto d'on lo despullaren, és en francès; la tercera, que és a la columna de la Coronació, és en espanyol. La quarta, que és a on crucificaren a Cristo, és en francès. La quinta, que és a on Cristo fou alçat amb la santa creu i morí en ella, és [en] italià. Ja acabada la pràctica, lo diaca i subdiaca lo desclaven, que ja està a posta per esta funció, i, desclavat, lo baixen i lo posen en unes andes de tela límpia i fina i lo baixen de la muntanya del Calvari i lo porten fins a la pedra que s'anomena de la unció, que al mateix puesto ungiren a Cristo, Nostre Redemptor, i ungit com feren a Cristo, la imatge, se predica lo sermó de la Passió i mort de Cristo en llengua del país, que és llengua àraba, i tots los del país lo entenen,[86] i la sent qui vol, i molts dels turcs l'escolten, pues si prediquen davant la porta del Santíssim Sepulcre i de dins i fora la poden oir, si volen. I acabat lo sermó, [**13**r] que és lo 6, posen la imatge de Cristo, ja ungit amb aigües oloroses per mans del reverend pare Guardià de Jerusalem, altra volta a les andes i lo porten al Santíssim Sepulcre. I entrat en lo Santíssim Sepulcre, i perquè m'entenguen, a la capella del Santíssim Sepulcre, se predica en[87] llengua espanyola, i acabat lo sermó és acabada la funció. Consideren los que llegiran estes retxes[88] què funció serà esta al mateix puesto d'on nostre Redemptor morí i fou sepultat, què cor hi haurà de bronze que veja esta funció que no se derritesca en llàgrimes dels cristians.

85. *pràctiques*: per prèdiques.
86. *entenen*: és correcció meva segons el sentit; el manuscrit, *entèrran*.
87. *en*: és correcció meva segons el sentit; al manuscrit, *ab*.
88. *retxes*: al manuscrit, *racas*, probable error del copista.

Lo dissabte sant, los grecs, quan trauen lo foc diuen que és foc sant, i és foc del diable, pues los tenen enganyats, pues diuen que baixa del cel, i és que un bisbe dels grecs amb alguns dels altres, i també los armenis, entren dintre de la capella del Santíssim Sepulcre i porten baix la cota una llanterna encesa[89] que ningú la vege, i encenent dintre un o dos manats de candeles, ixen amb les candeles enceses i lo poble grec està fora i prenen amb una candela del llum d'aquelles candeles que trauen enceses de la capella del Santíssim Sepulcre. I aquella candela que han encesa la tenen per gran relíquia, pues han pres del llum d'aquell foc que ha baixat del cel. Miren qui són los grecs cismàtics i què cosa tan desproporcitada,[90] pues fins los turcs se'n burlen, i ells ciegos. En esta acció tan desproporcitada i en[91] esta funció no he vist jamai major confusió per veure qui serà dels primers per pendre a aquella llum del diable.

Lo dia de la Resurrecció se fa professó i se roda tres voltes lo Santíssim Sepulcre i se canten quatre evangelis d'aquella setmana, i tots los religiosos sacerdots porten capa i una atxa encesa, i los religiosos llecs porten dalmàtiques, però és professó molt alegre i causa molta alegria al qui considera aquell dia i lo puesto.

Després de nosaltres fan la professó los grecs, quan les pasqües vénen juntes, i tenen per mestre de cerimònies un turc, pues ell los arrenglen,[92] i esto jo ho he vist. Miren què gent tan desdichada. Després d'ells, la fan los armenis, galissos[93] i abissinos, però estos van amb molta gravedat i no han de menester que los turcs los servesquen de mestre de ceremònies.

[...] los peregrins que vénen ja de Babilònia,[94] ja de l'Armènia, ja de Constantinoble, ja del Caire i altres parts i no és de mirar, pues tots diuen que si no van a visitar los llocs sants no se poden salvar, però gent més devota i piadosa que la nació armènia, crec que no hi ha en tota la Cristiandat. ¡Llàstima sien cismàtics!

Dia de la vigília de l'Ascensió anàrem a visitar lo puesto d'on Cristo se'n pujà al cel. A la tarda cantàrem vespres i completes i férem professó rodant una petita iglésia o capella [en] la qual dintre hi ha un senyal d'un peu dels dos senyals que deixà Cristo quan [**13**v] se'n pujà al cel,

89. *encesa*: és correcció meva; el manuscrit diu *essesa*.

90. *desproporcitada*: el copista havia escrit desproporcionada primer, però ratlla –ona- i escriu –ita-, tal com torna a escriure més avall.

91. *en*: és correcció meva segons el sentit; al manuscrit, *ab*.

92. *arrenglen*: al manuscrit, 'errenglan', posen en ordre (*DCVB*).

93. *galissos*: lectura errònia del copista per gofitos (coptes).

94. *Babilònia*: a l'Edat Mitjana hom anomenava Babilònia el Caire vell, però també s'aplicava a tota la capital.

que lo altre lo tenen los turcs en lo temple de Salamó dient que és de Mahoma, i lo senyal d'est puesto és del peu esquerre de Cristo, i segons indica lo senyal d'est peu esquerre mirava al nord quan se'n pujà al cel, i lo senyal és en una penya viva a igual de terra, i és mosqueia i restí admirat nos deixassen fer nostres devocions en una mosqueia, i amb diners tot s'alcança d'esta canalla, pues a mitjanit cantàrem matines i després cantàrem la missa i diguérem missa tots los sacerdots. Acabades estes funcions, nos n'anàrem a Jerusalem, i a la una hora de la tarda tornàrem a cantar nona i és funció esta del procurador i dels espanyols. I volent jo i mon company i un altre espanyol antes de començar nona anar a pendre la fresca, nos donaren calent, pues isqueren de casa lo santó deu o dotze minyons d'alguns deu anys i nos apedregaren valentament, i a mi me pegà[95] un d'ells una punyada en les costelles dretes que, sent així que era un minyó, judiquí si seria alguna mà de ferro o devia tenir algun dimoni en ella, pues me durà més de dos hores lo dolor, i tan acarnissats estaven contra nosaltres que un criat del santó, home fet, no els[96] podia detenir. I si les criatures fan esto contra nosaltres sens fer-los[97] ninguna cosa, ¿què faran los hòmens?

Digueren nona i després professó com lo dia passat. Després d'haver fetes nostres devocions i adorat aquella santa pedra de què deixà Cristo quan se'n pujà al cel, anàrem a visitar tota esta santa muntanya pisada per Nostre Redemptor tantes vegades. I lo primer fou lo puesto d'on plorà Cristo la destrucció de Jerusalem; després, d'on estaven los apòstols quan Cristo se'n pujà al cel; d'aquí a on féu lo Pare Nostre; a on predicà lo judici als apòstols; a on feren los apòstols lo Credo, i a on feren lo credo hi ha una com a capella amb 12 arcs que féu santa Helena.

D'aquí als sepulcres dels Profetes, i estan com unes estàncies baix terra; d'aquí a on anuncià lo àngel la mort –o que se li acercava la mort– a Maria santíssima. La petjada[98] o lo puesto a on Cristo se'n pujà al cel és en lo més alt de la muntanya. I acabat de visitar, nos n'anàrem a Jerusalem. De les muralles de Jerusalem al puesto de la petjada o senyal que deixà Cristo quan se'n pujà al cel hi haurà per lo dret poc més de mitja hora.

Esta muntanya és gran i se cultiva en blat i llegum, però oliveres n'hi ha poques, sent així que se diu monte Olivete per les moltes oliveres [que] hi havia en aquell temps. I a estos llocs dits a tots hi ha senyal.

95. *pegà*: és correcció meva segons el sentit; el manuscrit diu *pagaren*.
96. *no els*: és correcció meva; al manuscrit, *nos*.
97. *fer-los*: és correcció meva; al manuscrit, *ferlo*.
98. *petjada*: és correcció meva; al manuscrit, *petada*.

Així com lo dia de l'Ascensió se visita i se diu lo ofici, també lo dia de l'Assumpció se fa la mateixa funció en lo sepulcre de Maria santíssima.

Lo dia de la nativitat de Maria santíssima se va a d'on nasqué. La segona festa de l'Esperit Sant se va a casa Caifàs; lo dia de sant Jaume, d'on fou degollat lo sant, i és convent d'armenis; i lo dia de sant Joaquim, santa Anna i sant Josep se va al sepulcre de Maria santíssima, i en estos llocs sols s'hi va a la matinada.

[**14r**] Lo dia de Corpus se fa la funció en lo Santíssim Sepulcre i se fa professó rodant tres voltes lo Santíssim Sepulcre, i és de pontifical, i lo Guardià porta la custòdia, i los grecs, a la sua professó, lo patriarca la porta posada sobre lo seu cap, la custòdia, tenint-la amb les mans, que apareix que porta algun cove de fruita, i vestit també patriarcalment.

I havent estat en est puesto del Santíssim Sepulcre deu mesos, me manaren [que] anés al puesto d'on nasqué sant Joan Batista, que era algun temps la ciutat de Judà, i per lo camí de Jerusalem a Sant Joan s'encontra lo puesto d'on tragueren lo arbre per a fer la creu de Cristo, i s'anomena Santa Creu. Hi ha un convent de grecs.

I arribat a la ciutat de Judà d'aquell temps, que ara l'anomenam nosaltres Sant Joan, estiguí catorze mesos. Lo que aquí visití serà per son lloc.

BETLEM

Después de catorze mesos, me manaren anàs a Betlem, i passant de Jerusalem a Betlem, que era per lo setembre, s'encontra primer a un tir de pedra del camí lo puesto a on estava un arbre anomenat Terebinto, que baix d'aquest puesto se refugià Maria santíssima amb son fill per la inclemència del temps, i lo arbre –diuen– abaixà les rames, i ara no hi ha sinó una olivereta. Después s'encontra lo puesto d'on als Reis Magos tornà aparèixer l'estrella que se'ls havia escondida quan entraren en Jerusalem, quan anaven adorar lo fill de Déu en Betlem. Hi ha una cisterna i se diu la cisterna dels Reis. Després s'encontra lo convent que se diu de Sant Elies, i és que allí dormí molt temps, i són grecs. Después s'encontra lo sepulcre de Raquel;[99] después la cisterna de David, que quan estava en campanya desitjà tant d'aquella aigua. I arribat a Betlem, nos n'anàrem al convent. Hi ha de Jerusalem a Betlem hora i mitja, com també de Betlem a Sant Joan o ciutat de Judà d'aquell temps.

És Betlem una població desditxada, que ni sis cases hi ha que fassen

99. *Raquel*: és correcció meva; al manuscrit, *Rachel*.

carrer. Hi haurà dos mil i sis-centes persones entre grecs, turcs i catòlics, i de catòlics n'hi haurà alguns sis-cents, i a l'entrar al convent se passa primer per la iglésia que fou de santa Helena. I té de llarg, midada amb los peus meus, 206 peus; d'ample al cruzero, 100 peus. Té esta iglésia de la porta fins al cruzero dos rengles de columnes de màrmol d'alguns 21 palms[100] d'alt, que fan 44[101] a cada renglera.

Passada la iglésia, anàrem al puesto d'on nasqué Cristo i s'han de baixar setze esgraons, i s'hi baixa amb dos escales, una a cada part, i del puesto d'on nasqué fins al pessebre s'han de baixar tres graons. Hi haurà del puesto a on nasqué Cristo fins al pessebre 25 palms, i del pessebre fins a l'adoració dels Reis, [**14**v] que és al mateix paviment, deu palms. Cremen en la Santa Gruta contínuament setze llànties, i alguns altres dies més.

Després d'esta Santa Gruta se va al puesto més adintre, a on estava sant Josep retirat, i per lo dret hi haurà del pessebre alguns 48 palms; més adintre se venera la cisterna dels Sants Innocents, que és lo puesto [on] les mares los posaren, i ells, per tenir la palma del martiri, se descobrien. I del puesto del Naixement hi haurà 50 palms. Més adintre se venera lo sepulcre de sant Eusebi, abat de Betlem; després se venera lo sepulcre de santa Paula i sa filla, santa Eustòquia; després se venera lo sepulcre de sant Jeroni, i més adintre se venera a on sant Jeroni posà la Bíblia en lengua latina.

En est convent hi ha dos iglésies: la una que és la ja dita de Santa Helena, i lo altar major està damunt del Naixement, i l'altra se diu Santa Caterina, i cada iglésia té son orgue, i esta de Santa Caterina serveix per dir los oficis los dies ordinaris i l'altra per los dies de festa per ser més capaç. Les funcions [que] se fan en Betlem són estes.[102]

Nou dies antes de la vigília de Nadal se predica cada dia de la vinguda del fill de Déu, o per millor dir, de l'expectació del part de Maria santíssima en lo portal de Betlem, i se predica també en[103] quatre llengües: tres dies en italià, dos en francès i dos en espanyol –i lo any 1735 me tocà a mi un dia d'estos– i dos en llengua àraba, estant a l'hora de l'ofici patent lo Santíssim Sagrament.

100. *palms*: és correcció meva segons el sentit; al manuscrit, *palm*.

101. Al manuscrit, al costat de 44 hi ha les lletres SL.

102. Els franciscans van atendre la basílica des del 1347 fins al 1517 en què, amb l'arribada dels otomans, els grecs els desplaçaren d'aquesta funció i els religiosos de sant Francesc es quedaren a servir l'església de Santa Caterina.

103. *en*: és correcció meva segons el sentit; al manuscrit, *ab*.

Acabada esta novena, arriba la funció del dia o nit de Nadal, i se fa d'esta forma: acabades les matines i missa del Gall, que se diu tot de pontifical,[104] va lo Guardià de Jerusalem revestit de pontifical a l'altar major, que ja hi ha un Ninyo hermosíssim sobre ell i, formada la[105] professó d'alguns 60 religiosos, tots amb un sobrepellís i una atxa encesa, pren lo Guardià lo Ninyo sobre les dos mans i, anant cantant himnes, se va rodant la[106] iglésia gran; se baixa per una escala de les dos a la Santa Gruta i sent a la Santa Gruta lo Guardià posa lo Ninyo que porta tot despullat al puesto del Naixement, i lo diaca comença a cantar lo Evangeli de la primera missa, i en arribar en aquelles paraules «*et pannis hic cum involvit*,» pren una fina tela i lo cobre, i el mateix que lo va cobrint va cantant les paraules ja dites, i prenent lo Ninyo amb molta reverència, lo porta al puesto del pessebre, i portant-lo al pessebre va cantant estes paraules: «*et reclinant eum in hoc presepio*», acció que és per enternir les pedres sols lo considerar que aquell és lo mateix puesto. I acabant después lo diaca lo evangeli, canta tota la comunitat la Glòria. Acabada esta funció, la professó puja per l'altra escala i se va a cantar les laudes, i jo he tingut la ditxa d'encontrar-m'hi dos anys en esta santa funció.

[**15**r] Tots los sacerdots diuen una missa a l'altar del Naixement est dia, i lo reverendíssim també, perquè les funcions de les misses cantades se fan a la iglésia gran, que no se poden fer a la Santa Gruta per ser poc capaç, i a la sua missa baixa que lo Guardià dóna la comunió a tots los seculars, que són molts, que a voltes està una hora. Lo dia dels Reis també se diu tot de pontifical en la iglésia gran, i les misses al puesto de l'adoració, qui vol, esto és, les misses baixes, però lo demés temps de l'any i sempre que volen se pot dir a estos dos puestos; com també en lo Santíssim Sepulcre i al Calvari d'allí a on fou crucificat.

Altre dia anàrem a Fons signatus i Hortus conclusus. En Fons signatus no s'encontra més cosa que tres natatòries o basses grans, que en cada una pot estar qualsevol galera i vaixell per ser molt fondes, amples i grans, i d'estes basses va l'aigua en Jerusalem per conductes que féu Salamó, i especialment va esta aigua al temple de Salamó per fer estes mones la confessió, pues la sua confessió és rentar-se.

D'aquí baixàrem a Hortus conclusus, i a est puesto no s'hi encontra sinó una petita font i muntanya a una part i altra, i un poc de pla cosa d'un tir de pedra.

104. Ratllat 'a l'altar major'.
105. *la*: és correcció meva; al manuscrit, *lo*.
106. *la*: és correcció meva; al manuscrit, *lo*.

Les robes [que] té est santuari és cosa rica de tot gènero de colors, i lo dia de Nadal tot ix en companyia a estes festes de Nadal. Cremen a la Santa Gruta –que sols són los tres santuaris: la Nativitat, Pessebre i Adoració dels Reis–, 50 llànties de plata i no molt grans.

Altre dia anàrem a visitar lo puesto a on estaven los pastors quan lo àngel los anuncià lo naixement del Fill de Déu, i est santuari està baix terra i se baixen vint esgraons. Hi diguí missa, pues hi ha una iglésia d'alguns quatre peus de llarg.

D'allí anàrem a un lloc que es diu dels Pastors, i se visita una cisterna que diuen que estava Maria santíssima en esta població quan anava a buscar aigua, que l'aigua pujava fins dalt i después se'n tornava a baixar.

D'aquí anàrem a visitar lo convent que se diu de Santa Paula, lo lloc a on estaven los pastors quan lo àngel los anuncià lo naixement del Fill de Déu. Dista de Betlem dos quarts.

Altre dia anàrem a la cova [que] s'anomena de la Llet de la Mare de Déu per nosaltres, i és que Maria santíssima escampà llet en esta cova dels seus virginals pits, i fins les turques hi tenen veneració, pues hi ha en ella uns gresolets i les turques hi porten oli per il·luminar aquella santa cova. Així m'ho digueren; jo no ho he vist. La terra és apropiada per a febres i per la llet i altres mals, segons la fe [que] tenen en ella. Dista esta cova del convent dos tirs de pedra. Tres vegades hi entrat en esta ciutat de Betlem, però és cosa i ciutat molt desditxada, i la gent no menos.

Altre dia [**15v**] anàrem a la cova a on David tallà la capa o vesta a Saül, i s'anomena Engaddi.[107] Dista de Betlem dos hores poc més poc menos. En est puesto no s'encontra més de dos coves, i no molt grans. D'est puesto se veu lo mar Mort i les sues muntanyes, i si lo mar Mort fos tan plausible com són les sues muntanyes, seria gran cosa. I preguntant a un que nos acompanyava,[108] que havia poc temps que s'havia fet catòlic i havia estat molt temps per lo mar Mort, quant llarg era, i me respongué que a bon caminar havia de menester de 18 a 20 hores de llarg, i d'ample algunes quatre hores, i que no s'hi criava peix, sinó al puesto d'on entra lo riu Jordà, que encara l'aigua és dolça i del mateix riu, i que no tenia l'aigua ni una palla i que tot se n'anava a fondo, i que se feien[109] algunes

107. *Engaddi*: En-Gaddí. Oasi a la ribera occidental del mar Mort, al desert de Judà. Als seus voltants, hi abunden les coves i refugis naturals pràcticament inaccessibles. Són famoses les coves de Qumran, on es van fer valuosíssimes troballes documentals.

108. *acompanyava*: és correcció meva segons el sentit; al manuscrit, *acompanyaven*.

109. *feien*: és correcció meva segons el sentit; al manuscrit, *feya*.

fruites molt hermoses de l'exterior, però dintre no hi ha res sèrio, cosa com estopa. I jo sols hi vista una poma i era de la manera [que] me digué est home. I també s'hi fa molta[110] sal per clots i forats.

D'est puesto d'Engaddi se veuen les muntanyes de Sant Saba,[111] que era abat de deu mil monjos, però lo convent no es veu, i dista lo convent de Sant Saba de Betlem algunes sis hores.

Dia 1 de juriol de 1736 me manaren tornar a Sant Joan, havent estat alguns dotze mesos en Betlem, i per estar embrollat lo camí dels àrabos, partírem de Betlem a les dos hores de la nit, acompanyats de nou hòmens amb armes, i gràcies a Déu no trobàrem sinó algunes ensopegades per lo camí molt pedregós.

LA JUDEA

Arribats a on nasqué sant Joan Batista, que ara se diu Ain Karem,[112] que vol dir font del vinyador, i en altre temps era la ciutat de Judà, anàrem al puesto a on nasqué sant Joan i s'hi baixa amb set esgraons. Hi ha en est puesto un convent fet a l'espanyola. La iglésia és petita, amb lo cor dalt, i així en est poble sols se compon de turcs i de catòlics, i los catòlics seran, entre criatures i tot, algunes 70 persones. Dista Sant Joan de Jerusalem una hora i mitja. Esta població és petita, però la gent més endemoniada contra nosaltres no n'hi ha en tota la Turquia.

Altre dia anàrem al puesto a on Maria santíssima visità a sa cosina santa Elisabet, i dista del lloc a on nasqué sant Joan un tir de pedra, i algun temps era convent de monges. Aquí lo santuari està casi a l'igual de terra per estar al pujar a una muntanya, i volent los turcs habitar en est sant lloc, los succeïren vàries coses afins que los obligaren a que se n'anassen, i per a poder-lo tenir nosaltres lo haguérem de comprar, lo que ja era nostre. Hi diguérem missa [**16r**] i tots los anys s'hi va lo dia de la Visitació a cantar la missa, i moltes vegades lo any.

Altre dia anàrem al desert a on sant Joan féu penitència, i la pedra sobre la qual descansava i dormia serveix d'altar per dir missa. És[113] desert, però alegre. Diguérem missa, i dita la missa anàrem a la font que està cerca del santuari, de la qual aigua bevia lo sant.

110. *molta*: és correcció meva segons el sentit; al manuscrit, *molt*.

111. *Sant Saba*: el convent que s'hi troba és del 492, fundat per aquest sant. Fou destruït al segle VII per perses i àrabs i fou reconstruït a començament del VIII.

112. *Ain Karem*: poble voltat de muntanyes situat a uns 5 km al sud-oest de Jerusalem.

113. *És*: és correcció meva; al manuscrit, *est*.

Después anàrem a on estava lo garrofer de les quals garrofes se mantenia lo sant, i dista del puesto d'on descansava un tir de pedra. Fetes nostres devocions, ne nos anàrem a visitar lo sepulcre de santa Isabel, que és al mateix desert. Lo garrofer de les quals garrofes s'alimentava sant Joan fins lo any 1732 havia durat, i haguera durat més, sinó que un dimoni de turc hi posà foc, i veient [que] no podia viure, lo tallaren. Cerca del santuari de la Visitació hi ha una font molt bella, i l'aigua primer passa per lo puesto de la Visitació. Dista lo desert d'on féu penitència sant Joan d'on nasqué, que era la ciutat de Judà en aquell temps, alguna hora.

Altre dia anàrem al puesto a on David llevà la vida al gegant Goliat, que és la vall del Terebinto, i a on li llevà lo cap hi ha un edifici però derruït, i dista de Sant Joan alguns cinc quarts. Lo any 1636,[114] al mes de,[115] despullaren los turcs a un religiós portuguès, que lo deixaren sols amb los calçotets, i los hi volien llevar també perquè havia fet una poca de resistència. A[116] un espanyol, lo any 1737 lo despullaren i, a la nit, hagué d'anar cerca de tres hores nu fins a Rama, i a esto fins los calçotets li llevaren, segons se deia de l'altre. Jo lo viu. I est mateix any, havent tingut dos turcs algunes raons amb los torcimanys de Jerusalem i amb lo genésero que és a la guarda, que tenim sempre a la porta, vingueren a Sant Joan i demanaren lo Guardià i lo volien bastonejar, i lo torcimany, [que] ja s'havia per a què venien, no volgué avisar lo Guardià i li arrancaren un *ganxarra* que diuen ells, que és com una alfanja, i per a donar-li sobre lo cap, i lo detingueren. I fou una dona catòlica [que] se compongué amb uns pocs de diners. Altres coses passaren amb esta canalla d'est poble que seria molt llarg de contar-ho.

Quan se mor algun turc, lo dol són balls, i com un ball rodó, pegantse les turques amb[117] les mans a la cara, cantant sos versos amb sa llengua, i sols són les dones les que li fan lo ball. Quan se casen, lo home ha de donar lo dot a la dona, diferent d'aquest país segons la calidat de la gent, i quan se casen, si han d'anar fora les dones, va a cavall ella sola i tot lo acompanyament va a peu. Lo dia que se casen és costum lo donar arres a tots los del poble. Esto sols se fa en los llocs i no en les ciutats.

[**16**v] Un dia, esta canalla[118] tenint malícia contra nosaltres perquè

114. *1636*: la lliçó és correcta, però probablement ha de ser 1736.
115. Hi ha un signe inintel·ligible.
116. *A*: és correcció meva segons el sentit; al manuscrit, *ab*.
117. *amb*: és correcció meva; al manuscrit, a.
118. *canalla*: és correcció meva; al manuscrit, *canyalla*.

no nos podien fer algun agravi, perquè los cabos eren en nostre favor i ells eren alguns divuit, anaren a la nit a un torsimany, li tallaren les oliveres, que valien més de cent;[119] a un altre la vinya i tots los arbres que tenia; a un altre li feren caure un tros de casa que feia nova; i a un altre li feren trossos de la pedra del sepulcre de son pare, i a nosaltres foradaven ja la paret de l'hort per entrar, sinó que los que feien guarda cridaren. Consideren què canalla en est país. Nosaltres sempre estam amb la mort prop, ja de la pesta, ja d'una rebel·lió, i consideren qual serà la sua malícia que anaren a tallar les oliveres del puesto de la Visitació, i tants anys ha que hi eren i jamai les havien tocades. Un dia viu barallar a dos turques, que poques vegades se veu.

A les criatures, com naixen per est país, les freguen tota la persona amb sal set o vuit dies, i preguntant a un dels torsimanys com era que lo seu fill sempre tenia mal a les orelles, me digué que no havia estat ben salat, que si lo haguessen ben salat set o vuit dies no tindria la carn tan dolça i no tindria aquell mal, i no entenent-lo jo, li fiu explicar i me digué lo referit.

Dia 18 de febrer de 1737 isquérem de Sant Joan per anar a Betlem per a fer l'última visita, havent estat en est santuari d'on nasqué sant Joan i Visitació vint mesos, i passàrem per cerca la font que se diu de sant Felip, a on sant Felip batejà lo eunuco de la reina d'Etiòpia anomenada Candacis,[120] i no fórem a ella perquè plovia, i passant avant passàrem per lo puesto d'on se tragué aquell raïm de promissió que calien dos hòmens per portar-lo.

Arribats en Betlem, férem nostres devocions, i havent visitat a tots los santuaris, que per espai de vuit dies estiguérem allí, i encomanant-nos a Déu i a les persones de nostra obligació, partírem per la ciutat de Jerusalem. Hi ha de Sant Joan o de la ciutat de Judà a Betlem hora i mitja.

Arribats en Jerusalem, entràrem alguns dies dintre lo Santíssim Sepulcre, i havent visitat a nostra satisfacció los santuaris del Santíssim Sepulcre, Calvari i dels demés de fora del Santíssim Sepulcre, com lo carrer d'Amargura i demés [que] s'encontren en la santa ciutat, determinàrem de partir-nos per nostra santa[121] província de Catalunya, nostra mare.

119. *100*: a continuació hi ha un signe inintel·ligible.

120. *Candacis*: és un títol, no pas un nom propi, i tampoc no era ben bé reina d'Etiòpia, sinó d'un territori situat a l'Alta Núbia.

121. *santa*: és resolució de S^{a}, i per tant també podria significar seràfica.

RETORNO DE LA CIUTAT DE JERUSALEM A BARCELONA

Dia 14 de març 1737, a les 8 hores de la nit, vigília de l'Anunciació de Maria santíssima, partírem de la ciutat de Jerusalem i s'obriren les portes per nosaltres. El perquè seria llarg de contar-ho. Sols una cosa dic, i és que lo dia antes que ja teníem de marxar se sabé que nos aguardava en lo camí una emboscada per a dar-nos lo que nosaltres no volíem, i acompanyats amb un cabo d'àrabos, que aixís nos valem de canalla per llibrar-nos de canalla, caminàvem a la nit i passant un torrent d'on passava aigua bastantament, la cavalcadura que jo portava s'agenollà, amb què aní fresc tota la nit, però era tanta la congoixa que tenia què seria de nosaltres, que fins que fórem en part que estàvem segurs no sentí fred. En fin arribàrem en Rama amb l'esquena [**17**r] eixuta, però no la mitat de l'hàbit i calçotets, i gràcies a Déu arribàrem a Rama a les 7 hores de la matinada havent caminat tota la nit i per camí de gran ronda.

És est país de Rama tot praderia i molta planura. Té Rama son governador, com s'ha dit, i també en Jerusalem no tenen sinó governador. Lo endemà, que fórem en Rama, anàrem a visitar una iglésia que hi ha baix terra, quadrada, i d'una part té quatre naus i d'altra ne fa cinc, amb ses columnes, i s'hi ha de baixar amb dotze graons i lo damunt o bòveda de la iglésia és a l'igual de la terra, i era del temps dels cristians i ara serveix de cisterna per tots i és al mig d'un camp, i cosa més hermosa no he vista en est país de Llevant. I a les bòvedes hi ha com una finestra per donar llum. Se coneix quant gran era Rama en aquell temps. Ací en Rama és la casa de Nicodemus, lo qui tingué la ditxa de baixar a Cristo de la santa creu després de mort. Hi ha de Rama a Jerusalem algunes nou hores, com s'ha dit.

De Rama anàrem a Jafa. Dista Jafa de Jerusalem algunes tretze hores, i de Rama a Jafa tot és terra plana.

De Jafa nos embarcàrem per Acre i passàrem sempre per cerca de terra. Tinguérem temps de mirar-nos la Cesàrea, habitació dels àrabos.

Arribats en Acre, quan tinguérem ocasió anàrem a visitar lo santuari de la Verge del Carmelo.[122]

122. *Carmelo*: el Carmel és una serralada d'uns 25 km de llarg per sis o vuit d'ample i una altura màxima de 550 m. Està al costat de la ciutat de Haifa. A mitjan segle XII, s'hi fundà l'orde carmelità, però els monjos hagueren d'abandonar el lloc el 1291, quan Sant Joan d'Acre caigué en mans dels àrabs. El 1631 foren autoritzats a construir-hi un convent, on s'estigueren fins al 1767. Després n'aixecaren un altre en un altre lloc.

Lo dia que havíem d'anar a la Verge del Carmelo nos digueren que al portal nos[123] aguardaven los animals per anar-hi, que per aquella terra no se va a peu, i judicant serien algunes cavalcadures bones, encontràrem [que] eren burros, i a mi me tocà un burro, i no menos al meu company, sens albarda, sols una mantota lligada, sens estreps ni ronsal. Judiquen quins cavalls de regalo, i si volíem anar a peu, no volien. I lo millor fou que per lo camí s'han de passar dos rius i no se poden passar, sinó per dintre mar, que és menos mal. Quan isquérem del primer riu, ja estiguérem ben mullats de la cintura en avall. Arribàrem al segon riu i com lo mar estava un poc alborotat, quan passàvem venien les oles i traspassaven fins les orelles dels cavalls de regalo. Encara ventura que lo ronsal amb què estàvem agafats era fort, que era lo coll dels burros. Consideren si eixiríem ben frescos, i sent als primers d'abril, però ho prenguérem alegrement. Arribàrem al convent del Carmelo tots mullats. Dista lo Carmelo d'Acre quatre hores.

Lo endemà anàrem a visitar lo puesto d'on dormia lo profeta Elies, i és una cova molt gran, i ara és mosquea, i és feta de la mateixa roca un cielo raso molt bello. Té esta cova, en una part, com una capelleta i és a on lo sant profeta dormia, i Maria santíssima quan estava en Natzaret, que dista de Natzaret [**17**v] algunes deu hores, poc més poc menos, i anava visitar aquella capelleta, i [en] esta cova s'ajuntaven tots los profetes moltes ocasions.

Altre dia anàrem al puesto d'on estava lo profeta Elies quan véu pujar lo núvol del mar, que és lo propi santuari, que lo convent és a algun mig quart apartat d'est santuari i sols hi ha una capelleta que diuen que Maria santíssima digué que en aquell puesto hi fabricassen una capella. Diguérem missa i nos ne tornàrem al convent, i a dos tirs de pedra estava lo convent antic, i se deia de Sant Bartoldo, i cerca la mar hi ha un altre que se deia de Sant Àngel i un i altre estan destruïts, i lo de Sant Bartoldo estava a la cima de la muntanya.

Estan en est convent de cinc a sis religiosos del Carme descalços, i estan de mala manera per los àrabos, pues ni lo Santíssim Sagrament s'atreveixen [a] tenir en lo sacrari per temor d'aquella canalla d'àrabos.

Altre dia anàrem al jardí que diuen de Sant Elies, i dista algunes dos hores del convent, i se diu jardí del sant profeta perquè passant lo profeta per aquell puesto demanà a l'hortolà [que] li donàs alguna fruita per fer passar la set, i lo hortolà tan desatent li digué que no hi havia sinó pedres. I Déu lo castigà, que tot lo de l'hort se convertí en pedres. En est

123. *nos*: és correcció meva; el manuscrit diu *mo*.

puesto s'encontren tot gènero de fruites fet pedres. S'encontra en est puesto un convent que se deia de Sant Torquat, i encara s'hi coneixen algunes oficines.[124] Cerca del convent s'encontra una font d'una aigua bellíssima, i se diu de sant Elies. I havent fetes nostres devocions en estes santes muntanyes, havent estat cinc dies, ne nos tornàrem a Acre burricalment, però eren millor que [a] la vinguda.

Havent estat en Acre alguns dies i passejada la ciutat, nos embarcàrem per la ciutat de Saida,[125] que altre temps se deia Sidon, i Cristo féu molts miracles i predicà en ella. I antes d'arribar a Saida passàrem cerca Sur,[126] que en temps de Cristo s'anomenava Tiro i ara sols hi ha un castell molt derrotat, però hi ha un bon port.

Arribàrem a Saida passant cerca la ciutat de Serepta,[127] però tota derrotada. És Saida una bona ciutat de Turquia i tenen son baixà, que és com a Espanya lo virrei. És molt deliciosa i plausible i molt de regadiu. I estant aguardant embarcació, anàrem al puesto a on Cristo curà la cananea i vérem lo puesto a on Cristo predicava, que està en una muntanya. Aquí fou que viu que anant a enterrar un turc. Lo santó anava detràs i així com a Cristianidat lo rector porta la capa quan van amb algun mort, est santó portava un cofa[128] de palma posat sobre lo coll, cosa que no havia vist en[129] molts que havia vist enterrar. De Saida a Acre hi ha un dia.

En fin nos embarcàrem dia 14 de maig de 1737. Passàrem a Xipre. De Saida a Xipre hi haurà com de Barcelona a Mallorca, havent estat alguns dies [**18**r] a Xipre amb la mateixa embarcació, que era un vaixell de 26 canons francès, però ponentes.[130]

Partits de Xipre, anàrem per un poc de mal temps cerca la isla

124. *oficines*: obradors, tallers.

125. *Saida*: ciutat del Líban a uns 40 km al sud de Beirut. Població fenícia antiquíssima, també anomenada Sidó. Es troba documentada ja al III mil·lenni a C. Els croats la conqueriren el 1111 i la conservaren, amb algun parèntesi, fins al 1291, en què caigué Sant Joan d'Acre en mans dels àrabs. El 1517 passà a formar pert de l'Imperi otomà. Al segle XVIII era el port de Damasc.

126. *Sur*: nom amb què era coneguda l'antiga població de Tir, ciutat fenícia. Dista 87 km de Beirut. És documentada ja al III mil·lenni a C. El 332 caigué en mans d'Alexandre Magne i Fenícia deixà d'existir. Després formà part de l'imperi seljúcida, fou província romana i després de l'Imperi bizantí. Els croats la retingueren del 1124 fins al 1291. Llavors caigué en una decadència total. Començà a refer-se al segle XVII.

127. *Serepta*: Sarepta, ciutat que fou bisbat llatí en temps dels croats.

128. *cofa*: és mot femení al *DCVB* i al *DECLLC*.

129. *en*: és correcció meva segons el sentit; al manuscrit, *ab*.

130. *ponentes*: mot desconegut.

d'Escarpant[131] i vérem també la isla de Rodes.[132] Després passàrem cerca Càndia, Malta, i de Malta fórem a donar fondo al castell de Geripoli, quatre hores de Tunis. Després passàrem la isla de la Pantel·lària[133] i Sardenya i arribàrem a la quarantena de Marsella als 2 juriol, dia de la Visitació de Maria santíssima, havent estat per lo camí 49 dies. Acabada la quarantena, nos embarcàrem i vinguérem a desembarcar a la ciutat de Mataró, dia 2 setembre de 1737.

Los convents que té Terra Santa són 23.[134] Lo primer és Sant Salvador i lo Santíssim Sepulcre en la ciutat de Jerusalem; Betlem; a on nasqué sant Joan Batista, que en aquell temps era la ciutat de Judà; Natzaret, Rama, Jafa, Acre, Saida, Trípoli, Scandarona,[135] Harissa,[136] Lataquia,[137] Mepodamasco;[138] Xipre dos: en la ciutat de Nicosia un i lo altre en la ciutat de Làrnaca; al Gran Caire dos: un al Caire nou i lo altre al Caire antic, Alexandria, Rosetta,[139] Feisman,[140] Constantinoble.[141]

Estan en estos convents i subjectes al molt reverend pare Guardià de Jerusalem 200 religiosos, poc més poc menos, segons lo temps, i prego al lector dissimúlia les faltes que encóntria en est viatge. Esto és lo que *visus*, viu i passí en esta peregrinació de la ciutat de Jerusalem i llocs sants de Terra Santa.

Fr. Pau Pou. 1737.

131. *Escarpant*: Scarpanto, illa del mare Egeu, situada entre Rodes (45 km) i Creta (100 km). Té forma allargassada (48,5 km de llarg per 15 km d'ample, amb una superfície de 288 km^2. Pertany a Itàlia des de 1912.

132. *Rodes*: és correcció meva; al text, *Roda*.

133. *Pantel·lària*: illa volcànica al sud-oest de Sicília, a 110 km de l'illa i a 70 de la costa africana. Té forma allargassada (14 km de llarg per 8 d'ample). Fou posseïda pels Requesens de 1492 al 1620 amb títol de prínceps.

134. A continuació, però, en cita vint-i-dos. Es deixa Alep i Damiata. Cal tenir en compte que la majoria d'aquests convents tenien, en realitat, una categoria canònica inferior, la d'hospici o residència.

135. *Scandarona*: Iskenderun, també anomenada Alexandreta. Població del Líban, a 110 km de Beirut.

136. *Harissa*: al manuscrit, *Ariza*. Població al peu de la muntanya del Líban. Hi havia el convent de Sant Pere i Sant Pau, dedicat a atendre els maronites.

137. *Lataquia*: al manuscrit, *Taquia*. En àrab al-Ladiqiyah. Ciutat de Síria.

138. *Mepodamasco*: Damasc. Convent de l'Assumpció, notable centre d'estudis aràbics, el qual pertanyia als franciscans d'Espanya i Portugal.

139. *Rosetta*: al manuscrit, *Roseto*. Ciutat situada a la desembocadura del Nil. L'hospici franciscà rememora la Fugida a Egipte de Jesús, Maria i Josep.

140. *Feisman*: segurament una mala lectura del copista, per Faium. A l'època, aquesta població estava a dos dies de viatge del Caire.

141. *Constantinoble*: l'hospici de la Santa Creu de Jerusalem.

BENEFICIOS DE LAS ABADIAS BENEDICTINAS DE MONTSERRAT Y DE LA DIÓCESIS DE GERONA

ERNEST ZARAGOZA PASCUAL

En vistas al concordato que se firmaría el 9 de junio de 1753, el marqués de la Ensenada envió a todos los obispos y prelados de España una carta con fecha del 16 de marzo del mismo año, en la que incluía un cuestionario sobre los beneficios fundados en cada iglesia, monasterio y capilla. Esta información debía servir para la aplicación del Concordato, que concedía al rey y a sus sucesores el derecho de nominación de los beneficios vacantes en los ocho meses llamados pontificios porque hasta entonces los había nombrado la Santa Sede, dejando el derecho de nombramiento a los respectivos prelados y patronos en los cuatro meses llamados del ordinario, a saber: marzo, junio, septiembre y diciembre.[1]

Los abades benedictinos de Cataluña recibieron ellos también la consabida carta y cuestionario y respondieron entre julio y septiembre del mismo año. Sus respuestas, acompañadas siempre de una carta del abad certificando ser verídicas las informaciones de su respectivo memorial, se han conservado en el Archivo Histórico Nacional, de Madrid, Sección de Consejos, Legajo 12049, de donde hemos tomado los memoriales correspondientes a los monasterios benedictinos de

1. V. de la Fuente, *Historia eclesiástica de España*, III, Barcelona, 1895, 579-80.

Montserrat y de los de la diócesis de Gerona, a saber: Santa Maria d'Amer y Santa Maria de Roses (4 de julio), Sant Pere de Camprodon (6 de agosto), Banyoles (1 de agosto), Sant Pere de Besalú (15 de agosto), Sant Pere de Roda (7 de agosto), Sant Pere de Galligants (6 de septiembre) y Sant Salvador de Breda (25 de agosto), que con el de Montserrat (26 de julio) son los que publicamos en esta ocasión.[2]

En cada memorial se relacionan los beneficios regulares y seculares, tanto de patronato eclesiástico como de patronato laical, indicando la advocación de cada uno de ellos, el valor neto de sus rentas anuales, tomando como referencia los ingresos de un quinquenio e indicando a veces quién es su actual obtentor y las particularidades de algunos de ellos, tales como si exigen la residencia, si tienen diversas fuentes de ingreso, si han de ser conferidos a hijos de un mismo pueblo o a miembros de la familia del fundador o fundadores, consignando asimismo algunos beneficios que se han perdido y otros cuya presentación ha sido usurpada por los obispos del lugar o está en litigio, etc.

Examinando uno por uno los ocho informes que aquí presentamos, vemos como el monasterio de Montserrat tenía unida la iglesia parroquial de Monistrol de Montserrat, donde había 8 beneficios de residencia y dos sin ella y otro en el hospital de la villa; tenía también unida la parroquial de Santa Cecília de Montserrat con su sufragánea Sant Esteve de Marganell, las dos atendidas por un vicario cura; y, además, la capilla de Vilamaric y las parroquiales de Santa María de Matadars y Sant Jaume de Sesoliveres.

Al abad de Montserrat tocaba asimismo la presentación del beneficio de Sant Vicenç del monasterio de Ripoll y de los beneficios curados de la parroquial de Olesa de Montserrat, con su sufragánea de Sant Jaume de Viladecavalls, regentadas por monjes, y tres beneficios más; el priorato y parroquia de Sant Pere de Riudevitlles; la parroquia de Sant Marçal de Terrassola, con su sufragánea de Sant Martí Sadevesa; el priorato y parroquia de Sant Sebastià dels Gorcs; la pabordía de Sant Pere dels Arquells, con su sufragánea Santa Maria de Montpeó; el priorato y parroquia de Santa Maria d'Artesa de Segre, con sus dos beneficios y siete beneficios más usurpados por los obispos de las dió-

2. Quedan en la misma carpeta los informes correspondientes a los monasterios benedictinos catalanes de Ripoll, Sant Pau del Camp, Serrateix, Sant Cugat del Vallès y Gerri. Las fechas están tomadas de las cartas de los abades que acompañan el memorial de beneficios de cada monasterio.

cesis en las que estaban ubicados. El memorial o informe señala también el derecho del abad de Montserrat sobre el monasterio de Sant Benet de Bages y de las parroquias dependientes de él, como Santa María de Navarcles, Sant Fruitós de Bages, Sant Martí de Serraïma, Torroella, Sant Pere de les Preses, Sampedor y Santa María de Castellfollit de Riubregós con sus cinco beneficios de poca renta, todos de provisión del abad de Sant Benet de Bages.[3]

El monasterio de Amer, al que había sido unido el de Roses a finales del siglo XVI, presenta la relación de los beneficios pertenecientes a cada uno de los monasterios. El de Santa Maria de Amer tenía cinco beneficios regulares, correspondientes a los oficios monacales de camarero, sacristán mayor, enfermero, sacristán menor y prior de Sant Tomàs de Fluvià, ocupados siempre por monjes del propio monasterio o de otros monasterios de la Congregación Claustral, a la que pertenecía este monasterio, y todos los demás que referiremos de la diócesis de Gerona. Tenía también el beneficio secular de la cura de almas de la parroquia de la villa de Amer, cinco beneficios porcionarios –llamados así porque recibía la porción correspondiente de la mensa abacial– con residencia, y cuatro beneficios de patronato laical rurales, sin residencia.

El monasterio de Santa María de Roses tenía los tres beneficios regulares correspondientes a los oficios monacales de camarero, enfermero y sacristán, el del priorato de Nostra Senyora del Camp, de Garriguella, sin residencia; el beneficio curado de la parroquial de la villa de Roses y tres más ubicados en la iglesia del propio monasterio, uno con residencia y los otros dos de patronato laical, sin residencia.[4]

El monasterio de Sant Pere de Camprodon tenía cinco beneficios regulares correspondientes a los oficios monacales de camarero, limosnero, celerario, sacristán y enfermero, ocupados siempre por monjes, los cuales además de percibir la poca renta de estos beneficios, recibían también la porción monacal de la mensa abacial, como en el resto de los monasterios claustrales. Tenía también el derecho de provisión de los beneficios curados de las parroquias de la villa de Camprodon y de los prioratos de Santa María de Ridaura y de Sant Joan les Fonts, los dos cerca de Olot, y pretendía también tener los curados de las parroquias de Sant Martí de Capsec y Sant Ermeter de

3. Cf. Documento 1.
4. Cf. Documento 2.

Romanyà d'Empordà, además de los siete beneficios simples de Santa María de Camprodon y otros menores fundados en los claustros e iglesia del propio monasterio.[5]

El monasterio de Sant Esteve de Banyoles tenía los beneficios regulares correspondientes a los oficios monacales de camarero, sacristán, enfermero, limosnero, dispensero y cabiscol, ocupados siempre por monjes; nueve beneficios cuyo patrón era el abad, que los otorgaba a clérigos seculares, más otros seis situados también en la iglesia monasterial, de los que el abad sólo hacía la colación. Tenía también el derecho de *conferimus* de los beneficios de capellán mayor, domero y sacristán de Santa Maria de Banyoles y los de las parroquiales de Sant Pere de Mieres, Sant Pere de Guèmol, Sant Romà de Miànegues y Sant Vicenç del Sallent.[6]

El monasterio de Sant Pere de Besalú tenía siete beneficios regulares correspondientes a los oficios monacales de camarero, sacristán, piatero, obrero, candelero, limosnero y camarero de Sant Quirze de Colera, todos ocupados por monjes, más dos beneficios curados en la parroquial de Sant Esteve de Olot y los de las parroquias de Sant Andreu del Torn, Sant Andreu de Porreres, Santa Maria de la Cot y Santa María de Batet, y cinco beneficios simples, cuatro en la iglesia del propio monasterio y uno en la de Sant Llorenç de Sous, además de otros beneficios de patronato laical, de los cuales el abad sólo tenía el *conferimus*.[7]

El monasterio de Sant Pere de Roda tenía únicamente diez beneficios regulares, ocupados por los monjes camarero, obrero, piatero, enfermero, limosnero, paborde de Viladamat, paborde de Llançà, celerario, sacristán y hospedero.[8]

El monasterio urbano de Sant Pere de Galligants tenía los beneficios regulares correspondientes a la pabordía, sacristía y limosnería, ocupados por monjes, más seis beneficios y dos capellanías fundadas en la iglesia del mismo monasterio –que era también parroquial–, más cuatro en Cruïlles, uno ocupado por un monje con el título de sacristán en el priorato de Sant Miquel y los otros tres en la parroquial de Santa Eulàlia, además de los curados de las parroquias de Sant Miquel de

5. Cf. Documento 3.
6. Cf. Documento 4.
7. Cf. Documento 5.
8. Cf. Documento 6.

Fluvià, Santa Coloma de Matella y Sant Esteve de Mont-ras, y el derecho de *conferimus* en los curados de Santa Eugenia, Sant Andreu Salou, Sant Joan de Llofriu y las domas curadas de Palafrugell y Mont-ras.[9]

El monasterio de Sant Salvador de Breda tenía los oficios de prior, camarero, paborde y enfermero, más cuatro beneficios porcionarios, uno de ellos unido a la parroquial de Santa María de Breda, y nueve más seculares rurales.[10]

Por estos informes o memoriales se ve que todos los monasterios benedictinos mencionados tenían incorporados desde el siglo x diversas rentas o beneficios a los distintos oficios monacales, y todos, menos el de Roda, tenían además algunos beneficios eclesiásticos porcinarios, con residencia, para atender el culto y el coro, porque los monjes eran muy pocos en cada monasterio, generalmente los que ocupaban los oficios monacales –además del abad y prior– y tres o cuatro más que esperaban la vacante de estos oficios para recibir la colación de ellos.

En la transcripción de estos ocho documentos inéditos hemos respetado siempre el texto original, aunque siguiendo las normas ortográficas actuales a fin de hacer más fácil su lectura. Únicamente hemos conservado tal cual los nombres propios de personas y lugares por su posible valor filológico.

Creemos que la publicación de este material inédito es interesante porque arroja nueva luz sobre el sistema beneficial de la época y en concreto porque nos muestra el funcionamiento específico de la colación, réditos y condiciones de los beneficios ubicados en los citados monasterios benedictinos y en los prioratos y parroquias dependientes de ellos, ya sea *pleno iure*, ya por sólo el derecho de nombramiento, colación o *conferimus*.

9. Cf. Documento 7.
10. Cf. Documento 8.

APÈNDIX DOCUMENTAL

1

MONASTERIO DE MONTSERRAT

Relación puntual de todos los beneficios, prioratos, curatos y otras piezas eclesiásticas, así los que se hallan en el territorio o jurisdicción ordinaria y cuasi episcopal que tiene el venerable abad y Real Monasterio y Santuario de Ntra. Sra. de Monserrate, del Orden de Sant Benito de la Observancia y Congregación de Valladolid, sito en el Principado de Cataluña, como de los que son de su patronato fuera de su distrito y en diferentes obispados del presente Principado.

Beneficios, curatos y otras piezas eclesiásticas de la jurisdicción ordinaria del referido monasterio

Primeramente, la iglesia parroquial de la villa de Monistrol, unida *pleno jure* al referido monasterio, de la cual es rector o cura principal el Sr. Abad de Monserrate, quien para regirla y gobernarla pone allí dos monjes *ad nutum amobiles*, el uno en calidad de teniente de rector y vicario general de la abadía y el otro en calidad de vicario cura, a los cuales paga el monasterio su congrua sustentación.

Dentro de esta iglesia se hallan ocho beneficios de residencia, que son los siguientes:

1. Beneficio de Ntra. Sra. del Rosario, fundado en la capilla de la misma santa imagen. Es su patrón y le presenta en todo tiempo Gabriel Ponsí y sus herederos; su obtentor actual es Gabriel Antón, clérigo de menores órdenes; su renta anual computada por un quinquenio son doce reales de ardites, moneda barcelonesa.
2. Beneficio de San Martín, fundado en dicha iglesia. Es patrón y le presenta en todo tiempo que vaque Raimunda Mata y sus sucesores; obtiénele al presente mosén Josep Comajuncosa, presbítero; su renta anual computada por un quinquenio son veinte y siete reales de ardites, moneda barcelonesa.
3. Beneficio de Ntra. Sra. de la Esperanza (nombrada del Racó) fundado en dicha iglesia. Es su patrón y le presenta en todo tiempo el Ayuntamiento de Regidores de dicha villa; obtiénele al presente Juan Constans, quien tienen la posesión en litigio y no se halla noticia de su renta.
4. Beneficio de San Jaime Apóstol, fundado en el altar mayor de dicha iglesia. Es su patrón y le presenta en todo el tiempo Dionisio Ramón; obtiénele al presente Gabriel Ramón, clérigo de órdenes menores; su renta anual computada por un quinquenio, son treinta reales de ardites, moneda barcelonesa.
5. Beneficio de San Antonio y San Roque, fundado en el hospital de dicha villa. Es su patrón el Sr. Abad de Monserrate, quien le presenta ocho meses, los cuatro como patrón y los otros cuatro como ordinario; obtiénele actualmente Antonio Coll, presbítero; su renta anual computada por un quinquenio son diez y ocho reales de

ardites, moneda barcelonesa. Y se debe notar, que siempre que vaque se debe presentar en un hijo de la misma villa, por pedirlo así su fundación.

6. Beneficio de San Juan Baptista, fundado en dicha iglesia. Son sus patronos y le presentan en todo tiempo Gabriel Sanz Sala y Francisca Singlá y Font; obtiénele al presente Francisco Carner, presbítero; su renta anual computada por un quinquenio, son trece reales de ardites, moneda barcelonesa.

7. Beneficio de Santa María Magdalena, fundado en dicha iglesia. Es su patrono y le presenta en todo tiempo Francisco Carles Amat, diácono; su renta anual computada por quinquenio son sesenta y seis reales y medio de ardites, moneda barcelonesa.

8. Otro beneficio de Ntra. Sra. de la Esperanza (nombrada del Racó) fundado en dicha iglesia. Son sus patronos alternativamente y le presentan en todo tiempo Bruno Pont y Raimunda Mata y Monfahí; obtiénele al presente mosén Pablo Pont, presbítero; su renta anual computada por un quinquenio son veinte y cuatro reales de ardites, moneda barcelonesa.

Nótese que los sobredichos ocho beneficios son de residencia, y por eso si residen en la iglesia parroquial logran las distribuciones cotidianas por las horas canónicas, misas celebradas por su turno, funerales y otros emolumentos. Todo lo cual, regulado por un quinquenio, vale a cada año a cada uno de dichos beneficiados cien libras, moneda barcelonesa, poco más o menos. Y si no residen no tienen otra cosa que la poca renta de su beneficio.

También se hallan ocho hijos de villa unidos a esta comunidad de beneficiados por concordia otorgada entre ellos y los beneficiados; y los referidos hijos de villa si residen perciben la misma cantidad por los mismos emolumentos que los beneficiados.

Ytem: fuera de los expresados beneficios se halla otro beneficio en la villa de Monistrol fundado en el altar mayor de su iglesia bajo la advocación de San Jaime. Es su patrono y le presenta en todo tiempo el Ayuntamiento de Regidores de la misma villa; obtiénele al presente mosén Jaume Casapana, presbítero; su renta anual computada por un quinquenio son ciento y cincuenta y tres reales y medio de ardites, moneda barcelonesa, poco más o menos.

Ytem: en dicha villa de Monistrol (hay) una capellanía fundada en el altar mayor de la iglesia de la misma villa. Es su patrono y le presenta en todo tiempo Gabriel Antón, labrador; obtiénele actualmente Gabriel Antón, clérigo de menores órdenes; su renta anual regulada por un quinquenio son treinta reales de ardites poco más o menos, moneda barcelonesa.

Ytem: en la misma villa de Monistrol hay un hospital erigido con limosnas de los fieles, por autoridad del ordinario, que es el Sr. Abad de Monserrate. No tiene otra renta que sesenta reales de ardites, moneda barcelonesa, anualmente; son sus patronos y administradores los regidores de la misma villa.

Otrosí: La iglesia parroquial de Santa Cecilia de Monserrate (antiguamente monasterio de monjes benitos) con su sufragánea de San Esteban de Marganell, sitas en la montaña del santuario de Ntra. Sra. de Monserrate y su falda, las cuales están unidas *pleno jure* al mismo monasterio y santuario y dentro de los límites de su jurisdicción ordinaria y cuasi episcopal; la cual iglesia y su sufragánea es servida por un vicario *ad nutum amobile* puesto por el abad de Monserrate, al cual le paga el monasterio su congrua sustentación.

Ytem: hállase asimismo en la cuadra de Vilamarichs, sita en el término de dicha villa de Monistrol y dentro de la jurisdicción del referido monasterio una iglesia que solamente tiene una casa, en la cual iglesia el vicario curado de Monistrol celebra tres misas en diferentes días del año.

Otrosí: En el manso Marquet, sito dentro de la jurisdicción del mismo monasterio, se halla la iglesia de Santa María de Matadars, servida por un religioso que en ella hace oficio de vicario y el monasterio le paga su congrua.

Ytem: La iglesia parroquial de San Jaime de Sasoliveras, sita en el término de Odena, cerca de Igualada, que es propia del monasterio y en ella ejerce su abad jurisdicción cuasi episcopal. Es iglesia de dos parroquianos, por lo cual y por no tener renta para mantener cura o vicario, paga el monasterio veinte y cinco libras anuales a un religioso de dicha villa de Igualada para que la administre y diga misa en ella los días de fiesta.

Prioratos, curatos y beneficios y otras piezas eclesiásticas que presenta el Señor Abad y Monasterio de Monserrate fuera del distrito de su jurisdicción cuasi episcopal y en diferentes obispados del Principado

Beneficio de San Vicente fundado en el Real Monasterio de Santa María de Ripoll. Es su patrono y le presenta en todo tiempo el Sr. Abad de Monserrate; obtiénele actualmente mosén Jaime Casajoana, presbítero de la villa de Monistrol de Monserrate. No tiene renta alguna y el monasterio le paga una pensión anual de quince libras, moneda barcelonesa.

Ytem: La rectoría o iglesia parroquial de Santa María de la villa de Olesa de Monserrate, del obispado de Barcelona, junto con su sufragánea de San Jaime de Viladecavalls, unidas *pleno iure* al referido monasterio y santuario de Ntra. Sra. de Monserrate, de las cuales es rector o cura principal el abad de dicho monasterio, quien para regirlas y gobernarlas pone allí dos monjes vicarios *ad nutum amobiles* y el monasterio les paga su congrua sustentación. Dentro de esta iglesia hay una comunidad de clérigos seculares, de cuyos beneficios dará relación el Illmo. Sr. Obispo de Barcelona, por ser de su jurisdicción; y aquí sólo se da razón de los tres beneficios que presenta el Sr. Abad de Monserrate y son los siguientes:

1. Beneficio simple bajo la invocación de Santa María, nombrado el priorato de Viladecavalls. Es su patrono y le presenta en todo tiempo el Sr. Abad de Monserrate; obtiénele actualmente mosén Pablo Vendrell, presbítero, residente en la ciudad de Barcelona. De su renta anual dará razón el Illmo. Sr. Obispo de Barcelona en la relación de las rectorías y beneficios de su obispado por ser de su jurisdicción, que habiéndoselo pedido al obtentor por parte del monasterio ha respondido tenerla ya dada a su Illma.

2. Beneficio de San Juan, fundado en dicha iglesia de Olesa en el altar del mismo santo. Es su patrón el Sr. Abad de Monserrate y le presenta en todo tiempo; obtiénele actualmente Juan Durán, presbítero, residente en Badalona. De su renta anual dará razón el Illmo. Sr. Obispo de Barcelona en la relación de las rectorías y beneficios de su obispado por ser de su jurisdicción, que habiéndoselo pedido al obtentor por parte del monasterio ha respondido tenerla ya dada a su Illma.

3. Beneficio de San Miguel y San Antonio fundado en la misma iglesia. Son sus

patronos y le presentan en todo tiempo el Sr. Abad de Monserrate como a rector de dicha iglesia, junto con los regidores de aquella villa y los herederos del fundador; obtiénele actualmente Juan Comellas, vecino de la villa de Esparraguera. De su renta anual dará razón el Illmo. Sr. Obispo de Barcelona.

Ytem: Priorato y parroquia de San Pedro de Riudebilles, sito en el obispado de Barcelona, que antiguamente fue monasterio, está unido *pleno iure* al referido monasterio y santuario de Ntra. Sra. de Monserrate, cuyo abad nombra un monje *ad nutum amobile* para que la rija y gobierne y el monasterio le paga su congrua sustentación.

Otrosí: Rectoría de San Marsal de Terrassola, sita en el obispado de Barcelona, junto con su sufragánea de San Martín de Sadevesa. Es su patrono, como a prior principal de San Pedro de Riudebilles, el abad de Monserrate, quien le presenta los cuatro meses de marzo, junio, septiembre y diciembre; obtiénela actualmente Jaime Alzina, presbítero; de su renta anual dará razón el Illmo. Sr. Obispo de Barcelona.

Ytem: Priorato y parroquia de San Sebastián dels Gorchs, sito en el obispado de Barcelona, que antiguamente fue monasterio, está unido *pleno jure* al referido monasterio y santuario de Ntra. Sra. de Monserrate, cuyo abad nombra un monje *ad nutum amobile* para que le administre y regente y el monasterio le paga su cóngrua sustentación.

Otrosí: Pabordía y rectoría de San Pedro de los Arquells, sita en el obispado de Vique, que antiguamente fue monasterio, junto con su sufragánea de Santa María de Monpehó. Está unida *pleno jure* al referido monasterio y santuario de Ntra. Sra. de Monserrate, cuyo abad nombra un monje *ad nutum amobile* para regentar y administrar dicha pabordía y rectoría; y el monasterio le paga su congrua sustentación.

Otrosí: Priorato y parroquia de Santa María de Artesa de Segre, sita en el archiprestazgo de Áger, está unida *pleno jure* al referido monasterio y santuario de Ntra. Sra. de Monserrate, cuyo abad nombra un monje *ad nutum amobile* para regentar y administrar dicha rectoría y el monasterio le paga su congrua sustentación.

En la iglesia de este priorato hay dos beneficios o capellanías, que son las siguientes:

1. Capellanía o beneficio de San Juan, San Bartolomé y Santa Lucía, fundado en dicha iglesia; es su patrono y la presenta en todo tiempo el Sr. Abad de Monserrate; obtiénela actualmente mosén Antonio Comabella, presbítero; su renta anual regulada por un quinquenio son treinta reales de ardites, moneda barcelonesa.

2. Capellanía o beneficio de Ntra. Sra. del Rosario, fundado en dicha iglesia; es patrono el Sr. Abad de Monserrate y la obtiene regularmente –como actualmente sucede– el monje prior que allí reside; su renta anual son cuarenta y cuatro reales de ardites, moneda barcelonesa, con la obligación de decir misa todos los sábados del año en el altar de Ntra. Sra. del Rosario.

Prioratos, rectorías y beneficios que tiene derecho a presentar el Sr. Abad de Monserrate y al presente no presenta por habérselos usurpado los ordinarios en cuyas diócesis están

1. Rectoría de San Pablo de Ordal, en el término de Subirats, sita en el obispado de Barcelona. Pertenece su presentación en los cuatro meses de marzo, junio, sep-

tiembre y diciembre al Sr. Abad de Monserrate, como a prior principal del priorato de San Sebastián de Gorchs, en virtud de diferentes títulos que tiene en su archivo y singularmente de la unión *pleno jure* del referido priorato con la abadía y monasterio de Ntra. Sra. de Monserrate. Al presente la presenta el Illmo. Sr. Obispo de Barcelona, sin más título que el de haberse introducido en ella.

2. Rectoría de Santa María de Rabinat, en Sagarra, sita en el obispado de Vique. Pertenece su presentación al Sr. Abad de Monserrate en los meses de marzo, junio, septiembre y diciembre, como a paborde principal de San Pedro dels Arquells –y efectivamente presentó hasta el año 1701 en que se introdujo el Illmo. Sr. Obispo de Vique– en virtud de diferentes títulos que tiene en su archivo, singularmente de la unión *pleno jure* hecha de dicha pabordía con el referido monasterio. Al presente la presenta el Illmo. Sr. Obispo de Vique, sin más título que haberse introducido en ella.

3. Rectoría de San Jaume de Pallarols, en Sagarra, sita en el obispado de Vique. Pertenece su presentación al Sr. Abad de Monserrate en los meses de marzo, junio, septiembre y diciembre, en virtud de diferentes títulos que tiene el monasterio en su archivo. Al presente presenta esta rectoría el Illmo. Sr. Obispo de Vique, sin más título que el de haberse introducido en ella.

En esta iglesia de San Jaime de Pallarols se hallan dos beneficios, el uno bajo la invocación de San Jaime y San Feliu y el otro bajo la invocación de san Miguel y San Cristóbal. Item: En el hospital de dicho lugar de Pallarols otro beneficio bajo la invocación de San Juan. Todos estos tres beneficios son de presentación y colación del Sr. Abad de Monserrate, como consta de sus legítimos títulos que tiene en su archivo; y al presente no hay noticia alguna de los tales beneficios.

4. Rectoría de Santa María de Albarells, en Sagarra, sita en el obispado de Vique. Pertenece su presentación al Sr. Abad de Monserrate en virtud de legítimos títulos que tiene en su archivo. Al presente presenta esta rectoría el Illmo. Sr. Obispo de Vique.

En esta iglesia se halla el beneficio bajo la invocación de San Bartolomé y es de presentación del Sr. Abad de Monserrate junto con el rector de dicha iglesia, como consta de sus títulos que tiene en su archivo y al presente no hay noticia de tal beneficio.

5. Rectoría de Santa María de Camps y iglesias de San Pedro y San Mamés, sus sufragáneas, sitas en el obispado de Vique. Pertenece su presentación al Sr. Abad de Monserrate en virtud de sus legítimos títulos que tiene en su archivo. Al presente presenta esta rectoría el Illmo Sr. Obispo de Vique, si más título que el haberse introducido en ella.

6. Priorato monacal de San Pedro den Bigats alias de Ambigats, sito en el arzobispado de Tarragona. Pertenece su presentación al Sr. Abad de Monserrate en virtud de legítimos títulos que tiene en su archivo. Presentóle hasta el año 1697 y desde entonces no hay noticia de este priorato.

7. Priorato monacal de la Orden de San Benito bajo la invocación de San Pedro de Paganell, sito en el término de Anglasola y en el obispado de Solsona. Pertenece este priorato y su presentación al monasterio de Ntra. Sra. de Monserrate, no sólo por antiquísimos títulos que tiene en su archivo, a más de la unión del monasterio de Santa Cecilia de Monserrate, a quien fue dado en siglos pasados, si también por la posesión que de él tuvo hasta el año de 1689 en que le impetró en Roma y obtuvo en encomienda Joseph Delfau. Desde entonces siempre ha estado en encomienda hasta

principios del mes de enero del corriente año, en que el Dr. Joseph Hebrart, presbítero de la villa de Tárrega, su actual obtentor, convino en resignarle en manos de Su Santidad, a fin de volverle a reunir y incorporar al referido monasterio de Monserrate, como estaba antes de darle Su Santidad en encomienda, para cuyo fin el referido Dr. Joseph Hebrart dio sus poderes en Roma.

Monasterio de San Benito de Bages

Tiene el monasterio y santuario de Ntra. Sra. de Monserrate el monasterio de San Benito de Bages, unido *pleno jure* y filiación suya, en el cual pone el abad de Monserrate un abad cuadrienal para su régimen y gobierno, cuyo abad y monasterio es patrono de las rectoría y beneficios siguientes:

1. Rectoría del lugar de Santa María de Navarcles, en el obispado de Vique; es su patrono y la presenta en los cuatro meses de marzo, junio, septiembre y diciembre el abad del referido monasterio de San Benito de Bages; obtiénele al presente mosén Ignacio Pedrós, presbítero, de su renta anual dará razón al Illmo. Sr. Obispo de Vique en la relación de las rectorías y beneficios de su obispado por ser de su jurisdicción...

2. Rectoría del lugar de San Fructuoso de Bages, sita en el mismo obispado de Vique; es su patrono y la presenta en los cuatro meses de marzo, junio, septiembre y diciembre el referido señor abad de Bages; obtiénela actualmente el Dr. Alberto Madriguera, presbítero; de su renta anual dará razón el Illmo. Sr. Obispo de Vique...

3. Rectoría de la cuadra de San Martín de Serrahima, sita en el referido obispado de Vique; es su patrono y la presenta en los referidos cuatro meses de marzo, junio, septiembre y diciembre el mismo Sr. Abad de Bages; obtiénela actualmente mosén Jaime Font, presbítero; de su renta anual dará razón el Sr. Obispo de Vique...

4. Rectoría del lugar de Torruella, sita en el obispado de Vique; es su patrono y la presenta en los referidos cuatro meses de marzo, junio, septiembre y diciembre el Sr. Abad de monasterio de San Benito de Bages; obtiénela actualmente mosén Pedro Portusach, presbítero; de su renta anual dará razón el Illmo. Sr. Obispo de Vique...

5. Rectoría del lugar de San Pedro de Las Pressas, sita en el obispado de Gerona; es su patrono y la presenta en los cuatro meses de marzo, junio, septiembre y diciembre el referido Sr. Abad de monasterio de San Benito de Bages; obtiénela actualmente mosén Jacinto Boada, presbítero; de su renta anual dará razón el Illmo. Sr. Obispo de Gerona...

En estas cinco rectorías sólo tiene la presentación el Sr. Abad de Bages en los referidos cuatro meses de marzo, junio, septiembre y diciembre como dicho es, y así los ocho restantes las presentará Su Majestad (que Dios guarde) en virtud del nuevo concordato con Su Santidad.

6. Rectoría de la villa de Sanpador, sita en el obispado de Vique; es su patrono y la presenta en todo tiempo el Sr. Abad de Bages, por ser donación real hecha a este monasterio por el Sr. Conde de Barcelona Raimundo y su mujer la Condesa Almodis; obtiénela actualmente el Dr. Ignacio Borés, presbítero; de su renta anual dará razón el Illmo. Sr. Obispo de Vique...

7. Priorato y parroquia de Santa María de la villa de Castellfullit de Riubregós, sito en el obispado de Solsona, el cual priorato antiguamente fue monasterio y se halla unido *pleno jure* al referido monasterio de San Benito de Bages, cuyo abad pone allí monjes *ad nutum amobiles* para su administración y gobierno, a los cuales paga el monasterio su congrua sustentación. En la iglesia de este priorato se hallan algunos beneficios o capellanías, las que son de presentación del Sr. Abad de Bages en todo tiempo que vaquen, porque ninguna de ellas llega a tener la congrua necesaria para ordenarse, y son las siguientes:

1. Beneficio o capellanía bajo la invocación de San Jaime, cuyo patrón, como dicho es, es el Sr. Abad del monasterio de San Benito de Bages; su renta anual computada por un quinquenio son setenta reales de ardites, moneda barcelonesa, poco más o menos.

2. Beneficio o capellanía bajo la invocación de San Miguel, cuyo patrón es en todo tiempo, como dicho es, el Sr. Abad del referido monasterio de San Benito de Bages; su renta anual computada por un quinquenio son setenta y cinco reales de ardites, moneda barcelonesa, poco más o menos.

3. Beneficio de San Juan Bautista, del cual no se ha podido averiguar qué renta tiene, por no haberse presentado desde el año 1675 y sólo se sabe que es de patronato y presentación del Sr. Abad de San Benito de Bages en todo tiempo.

4. Beneficio o capellanía del Santo Christo, cuyo patrón en todo tiempo y le presenta el Sr. Abad del referido monasterio de San Benito de Bages; su renta anual, computada por un quinquenio son doscientos reales de ardites, poco más o menos, moneda barcelonesa.

5. Y, finalmente, el beneficio o capellanía de San Blas, fundado en la capilla bajo la invocación del mismo santo, construida en la plaza de dicha villa de Castellfullit de Riubregós, cuyo patrono es y la presenta en todo tiempo el referido Sr. Abad del monasterio de San Benito de Bages; su renta anual computada por un quinquenio son ciento y veinte reales de ardites, poco más o menos, moneda barcelonesa.

En fe de lo cual y en cumplimiento de lo mandado por el Excmo. Sr. Marqués de la Ensenada, de orden de Su Majestad (que Dios guarde) con carta orden de 16 de marzo del corriente año, despachada en Buen Retiro y dirigida a mi antecesor, después de haber mandado hacer la más exacta averiguación sobre su contenido doy la presente relación escrita de mano ajena y firmada de la propia en este Real Monasterio y Santuario de Ntra. Sra. de Monserrate de Cataluña, en diez y nueve días del mes de julio de mil setecientos y cincuenta y tres años.

(Firmado:) Fr. Benito Argerich
Abad de Monserrate

2

Monasterios de Santa María de Amer y de Santa María de Roses

Relación de los oficios y beneficios de los reales monasterios de Santa María de las Villas de Amer y Rosas

Primeramente en este Real Monasterio de Santa María de Amer de la Congregación Benedictina Claustral Tarraconense entre los límites del obispado de Gerona, principado de Cataluña (cuya nominación de abad es presentación de Su Majestad (que Dios guarde) *in quocumque mense* se hallan cuatro oficios monacales que de tiempo inmemorial tomaron el concepto de beneficios regulares, por lo que desde entonces la Silla Apostólica pasó a proveerlos siempre que han vacado en los ocho meses llamados pontificios, dejando al abad (y en su sede vacantes al prior o V.G. del monasterio) el derecho de presentación en los cuatro meses nombrados ordinarios, es a saber marzo, junio, septiembre y diciembre, a monjes profesos o de este monasterio de Santa María de Amer o bien de los demás monasterios de nuestra congregación Claustral, sin más confirmación superior que la conocida suficiencia del presentado.

Los oficios, que como se han expresado son monacales, tienen los nombres de camarero, sacristán mayor, enfermero y sacristán menor; sus rentas consisten según sus más fieles cómputos considerados a razón de un quinquenio cada año y en moneda catalana, como sigue: La camarería produce un año con otro según los arriendos, pagadas las obligaciones, 47 libras, 16 sueldos; la sacristía mayor 18 libras, 4 sueldos; la enfermería 15 libras; la sacristía menor 6 libras. Las dichas cantidades son las que pueden computarse quedan a favor del monje obtentor de cada oficio (sin la porción monacal que se les suministra por la mensa abacial) pagadas las obligaciones y cargos que tienen.

Otro oficio monacal se halla en este monasterio, el cual es rural y lo puede obtener cualquier otro oficial o monje profeso de la misma Congregación, llamado el Priorato de Sto. Tomás, no es más que *ad honorem*, no tiene porción ni especial residencia y su renta sólo consiste unos años con otros en 3 libras. Este oficio lo presentaba el nuncio de Su Santidad en España en los ocho meses reservados y el abad o el V.G. sede vacante en los cuatro meses el ordinario.

Se halla en este monasterio de Santa María de Amer un beneficio o capellanía secular con la obligación del ejercicio de la cura de almas en toda la parroquia, el cual presenta el abad en cualquiera mes de vaque con sólo el examen del Illmo. Sr. Obispo de Gerona.

Beneficios o capellanías simples

Además de los oficios monacales y capellanía curada sobreexpresados, se hallan en este monasterio de Santa María de Amer cinco beneficios porcionarios oracioneros, los cuales presentará de aquí adelante el rey en virtud del concordato con Su Santidad en los ocho meses reservados, y el abad o el prior y el V.G. del

monasterio en sede vacante, los cuatro meses del ordinario. Tienen residencia personal sirviendo en el altar y en el coro a los monjes y cada uno de por sí tiene la porción monacal que se les suministra de la mensa abacial y las distribuciones de la residencia, quedándole líquido pagados los cargos:

Primer beneficio porcionario fundado en el monasterio de Sta. María de Amer, bajo la invocación de Ntra. Sra. y en su altar mayor 112 libras 17 sueldos. Y lo mismo el segundo, tercero, cuarto y quinto beneficio.

Beneficios de Patronato Laical rurales y sin residencia

Beneficio de Sta. María, cuyo patrón es el Dr. en medicina Tomás Cos y Masmitjá, de la villa de Olot, como a posesor del manso Venera, le presenta en cualquier mes que vaque.

Beneficio de San Jaime, cuyo patrón es el Marqués de Benavente, presentándole en cualquier mes que vaque.

Beneficio de las Once Mil Vírgenes, el cual es a presentación del heredero del manso Pujol del lugar de Susqueda, del Obispado de Vique, y del abad de Amer *alternative quocumque mense.*

Es también a presentación y patronato del abad de Amer y en sede vacante del prior y V.G. de su monasterio en los cuatro meses del ordinario, el beneficio rural bajo la invocación de Sta. María, fundado en la iglesia de San Pedro y Sta. María de Cárcer, en el término y parroquia de San Ginés de la villa de Torroella de Mongrí, obispado de Gerona. Este beneficio, según la relación que hace su obtentor, vale todos los años, pagadas las obligaciones, 60 libras.

Oficios y beneficios del monasterio de Santa María de Rosas de la misma orden de San Benito y Congregación Claustral Tarraconense unido por autoridad apostólica al monasterio de Santa María de Amer

En el monasterio de Santa María de Rosas, sito dentro de los límites del obispado y corregimiento de Gerona hay tres oficios regulares monacales, que antes proveía Su Santidad en los ocho meses reservados y el abad o su prior y V.G. en sede vacante en los cuatro meses del ordinario a monjes profesos del mismo monasterio o de otros de la misma Congregación, los cuales oficios se nombran así: camarero, enfermero y sacristán. Sus rentas consisten, según los más fieles cómputos considerados a razón de un quinquenio por cada año, como se sigue: La camarería produce según los arriendos unos años con otros pagadas las obligaciones 96 libras; la enfermería 30 libras; la sacristía 25 libras. Las cuales cantidades se pueden computar quedan líquidas a favor de cada monje obtentor de dichos oficios, sin la porción monacal que se les suministra de la mensa abacial, pagadas las obligaciones y cargos.

Otro oficio monacal rural hay en dicho monasterio de Sta. María de Rosas, llamando el priorato de Ntra. Sra. del Campo de Garriguella, el qual puede obtener cualquier monje profeso de cualquier otro monasterio de la misma Congregación Tarraconense; por ser nomás que *ad honorem* no tiene residencia ni porción mona-

cal; lo presentaba Su Santidad en los ocho meses reservados y el abad o prior y V.G. en sede vacante los cuatro meses del ordinario. Su renta, según los más fieles cómputos y la relación que hace el monje prior actual, vale 60 libras.

A más de dichos oficios monacales regulares hay una capellanía o beneficio secular con la obligación de la cura de almas en toda la parroquia de Rosas, el cual beneficio o capellanía curada presenta el abad de Amer y Rosas o el prior y V.G. en sede vacante en cualquier mes que vaque con sólo el examen el Illmo. Sr. Obispo de Gerona.

También hay en la iglesia del monasterio de Santa María de Rosas un beneficio simple bajo la invocación de Ntra. Sra. de Rosas y en su altar mayor, nombrado el diaconil, el cual presentaba antes Su Santidad en los ocho meses reservados y el abad de Amer y Rosas o el prior y V.G. en sede vacante los cuatro meses del ordinario. Tiene residencia personal y sirve a los monjes en las funciones del altar y coro, percibiendo de la mensa abacial la porción monacal y las demás distribuciones de la iglesia, quedándole líquidas cada año, pagadas las obligaciones y cargos, 100 libras, 3 sueldos.

Beneficios de Patronato Laical rurales y sin residencia

Beneficio bajo la invocación de Sta. Catalina virgen y mártir, fundado en el altar mayor de dicho monasterio de Sta. María de Rosas, cuyo patronato pertenece a los regidores de dicha villa *quocumque mense.*

Beneficio bajo la invocación de Ntra. Sra. del Rosario, fundado en el mismo altar de dicho monasterio, cuyo patronato pertenece al heredero de la casa de Estañol de la villa de Palamós, obispado y corregimiento de Gerona, *quocumque mense.*

(Firmado:) Fr. Gaspar
Abad de Amer y Rosas

3

Monasterio de Camprodón

Estado individual de todos los regulares oficios, seculares beneficios curados y no curados, capellanías y demás piezas eclesiásticas que se hallan en la iglesia monasterial de San Pedro de Camprodón dependiente de la dignidad abacial y real monasterio con distinción de sus patronos y cómputo de sus productos según los precios regulares de un quinquenio reducidos a dinero, atento el actual estado, cargas y obligaciones que sus obtentores deben satisfacer.

Primeramente, en este Real Monasterio de San Pedro de Camprodón, de la Congregación Benedictina Claustral Tarraconense, de la Orden de San Benito *nullius* o entre los límites del obispado de Gerona en el Principado de Cataluña (cuya nominación de abad es presentación de Su Majestad, Dios le guarde, *in quancumque mense*)

se hallan cinco oficios monacales que de tiempo inmemorial tomaron el concepto de beneficios regulares, por lo que desde entonces ya la silla apostólica pasó a proveerlos siempre que han vacado en los ochos meses llamados pontificios y en los cuatro llamados ordinarios, a saber: marzo, junio, septiembre y diciembre, de presentar en monje propio del monasterio o de otro de la misma Congregación Claustral estos vacantes oficios, sin más confirmación superior que la conocida suficiencia y aptitud del presentado.

Los oficios monacales expresados de dicho real monasterio son concebidos en nombre de camarero, limosnero, cellerero, sacristán y infermero. Sus anuales rentas consisten, según los más fieles cómputos, considerados a razón de un quinquenio:

La camararía produce un año con otro, según los arriendos o bien por administración, satisfechos los cargos y obligaciones que sufre el obtentor, la suma líquida de doscientas libras catalanas.

La limosnería produce un año con otro, según los arriendos de sus frutos o administración de ellos, satisfechas las obligaciones y cargos que por razón de su oficio padece el obtentor, la suma líquida de 60 libras.

La cellerería produce un año con otro, ya sean sus frutos réditos por arriendo ya por administración, cumplidas las cargas y obligaciones que por razón de su oficio debe satisfacer el obtentor, la suma líquida de 125 libras.

La sacristía resulta cada un año al obtentor de este oficio, sea en arriendo sea en colecta sus réditos, cinquenta libras anuales y como los cargos sean iguales y aun mayores nada resulta al obtentor.

La enfermería produce de réditos un año con otro, según los cómputos de sus arriendos o administración, sesenta y cinco libras, satisfechos los cargos y obligaciones.

Las dichas cantidades son las que pueden computarse quedan a favor del monje obtentor de cada oficio (sin la porción monacal que satisface en Camprodón la mensa abacial), pagadas las obligaciones y cargos que corresponde a cada uno de dichos oficios regulares, de que se omite relación porque no se pide.

Retorías o beneficios curados

Además de los sobredichos oficios monacales o regulares, que el rey (Dios le guarde) presentará en adelante en los ocho meses en virtud del nuevo concordato con Su Santidad y en los cuatro los abades o priores vicarios generales en sede vacante, hay en la abadía y real monasterio de Camprodón ciertos curatos o retorías que entiende el abad ser de su patronato, tal que por esta razón asiste a los obtentores o bien con porciones monacales como la percibe el de la villa de Camprodón o con el *centum pro rectore* que da de sus propias rentas el abad a cada uno de los curas de los prioratos de Santa María de Ridaura y de San Juan Sas Fonts. De estos tres curatos, sólo el de San Juan Sas Fonts está el abad en actual posesión en virtud de decisiones rotales de presentarlo *in quocumque mense* y *absque concursu*. Y para la provisión de los dos restantes está actualmente pendiente causa en la Real Audiencia de Cataluña con otras pretensiones que tiene el abad contra el Rdo. en Cristo padre el obispo de Gerona y clérigos de Camprodón. En las vacantes de estos curatos [ha] habido aprobación de la Silla Apostólica con expedición de bulas a los

provistos en los ocho meses pertenecientes al Pontífice y en los cuatro pertenecientes al ordinario [ha+ habido con el tiempo variedad, ya en el concurso, ya en la presentación de estos curatos que ha hecho el obispo de Gerona y otras el abad de Camprodón.

Los valores de estas tres piezas curadas no puede de positivo decirlo el abad, porque sus actuales obtentores, como a súbditos del obispo de Gerona, han remitido la relación a él de sus valores.

A más de las tres mencionadas piezas curadas está en pretensión el abad de Camprodón ser de su patronato la retoría de San Martín de Capsech y la retoría de San Armenter de Romanyà, ambas en el obispado de Gerona, cuyos actuales obtentores por la razón dicha han remitido al Sr. Obispo los valores de estos curatos.

Beneficios simples y no curados o capellanías que son del patronato del Abad y Monasterio de Camprodón.

Tiene la abadía de Camprodón, de su patronato el beneficio diaconil de Camprodón, fundado por el mismo abad en la iglesia de Santa María, que sirve de parroquia en la villa. El obtentor de este beneficio percibe porción monacal del abad y a más los emolumentos resultantes de la comunidad de presbíteros que hay en la iglesia de Santa María y parte de los derechos parroquiales, computado el todo unos años con otros, satisfechos los cargos, a ciento y cincuenta libras catalanas.

Tiene la abadía otro beneficio de su fundación en la iglesia de Santa María, que sirve de parroquia en Camprodón, otro beneficio llamado *mongía*, que resulta al obtentor unas sesenta libras catalanas y esto con la obligación de hacer tocar las campanas y otros cargos, por lo que ignora el abad lo que puede quedar en líquido a este beneficiado. Tiene otro beneficio de su patronato el abad, que el obtentor percibe porción monacal, cuya fundación fue por Guillermo de Ceriñá en la capilla de los claustros de dicho monasterio. Las obligaciones de este beneficio son asistir a las horas canónicas con los monjes ciertos días y en compensación de esto es la monacal porción, cuyo valor líquido es el de 60 libras.

Tiene el abad y monasterio de su patronato otro beneficio, fundado por Pero Carló en la capilla del capítulo, que está en los mismos claustros del monasterio de Camprodón. Los productos de este beneficio, satisfechos los cargos y obligaciones de la celebración de misas que tiene, resultan un año con otro líquidas unas cien libras catalanas.

Se omiten otros pequeños beneficios, que se encuentran fundados en diferentes capillas de la iglesia monasterial de San Pedro de Camprodón, que también son del patronato del abad, porque al presente nada o muy poco resultan a sus obtentores, por razón de no encontrarse existentes los réditos de sus fundaciones, por cuyo motivo no se hace estado de sus valores.

A más de los referidos beneficios se hallan otros fundados en la iglesia de Santa María que sirve de parroquia en Camprodón, también de patronato del abad, cuya provisión tiene en sus respectivos meses y en los suyos ha tenido hasta aquí el Pontífice, que en adelante deberán ser a nominación de Su Majestad en virtud el concordato. Son estos beneficios los siguientes: Primo, el beneficio fundado por Guillermo de Vilars en el altar mayor de la iglesia de Sta. María. 2°, El beneficio fundado por

Bernardo de Berguís Bisulduno en uno de los altares de la iglesia de Sta. María. 3° Otro beneficio fundado en la capilla de Sta. Ana de la iglesia de Sta. María, cuyo fundador se ignora. 4° Otro beneficio fundado en la iglesia de Sta. María, en la capilla de Sta. Margarita, cuyo patrón también se ignora. 5° Otro beneficio fundado en el altar mayor de Sta. María, que tampoco se encuentra su fundador.

Todos los expresados beneficios así curados como no curados son del patronato del abad y monasterio de San Pedro de Camprodón, cuyos valores que no se expresan, dicen sus obtentores los han ejecutado en el estado de valores de todos los beneficios que de su diócesis ha mandado formar el señor obispo de Gerona, donde quedan comprendidos estos y demás beneficios, razón por la cual no puede el abad de Camprodón individuar los valores de dichos beneficios por falta de noticias ciertas, que supone tiene el Sr. Obispo de Gerona y de que hará relación.

(Firmado:) Dn. F. Pedro de Trelles
Abad de Camprodón *(sic)*.

4

Monasterio de Banyoles

Relación de los oficios y beneficios, capellanías y demás piezas eclesiásticas fundadas en las iglesias adyacentes a la abadía y monasterio de la villa de San Esteban de Bañolas, de la Congregación Benedictina Claustral Tarraconense, orden de San Benito, dentro los límites del obispado de Gerona, principado de Cataluña

En consecuencia de la real orden que V. Excia. se sirvió comunicarme con carta del 16 de marzo del corriente año, sobre el número de los beneficios o capellanías y demás piezas eclesiásticas que se hallan fundadas en las iglesias adyacentes a esta mi dignidad y monasterio, sus patronos, valor actual sacado el cómputo por quinquenios, he procurado con la mayor puntualidad y exactitud para cumplir en todo las reales órdenes, finalizar la presente información que remito a V. Excia.

Primeramente, en este Real Monasterio de San Esteban de Bañolas, de la villa de San Esteban de Bañolas, de la Congregación Claustral Tarraconense, Orden de San Benito, entre los límites del obispado de Gerona, Principado de Cataluña (cuya nominación de abad pertenece a Su Majestad, que Dios guarde, *in quocumque mense*) se hallan seis beneficios monacales que de tiempo inmemorial tomaron el concepto de beneficios regulares, por lo que desde entonces la Silla Apostólica pasó a proveerlos siempre que han vacado en los ocho meses llamados pontificios, dejando al abad (y en la sede vacante al prior o V.G. del monasterio) el derecho en los cuatro meses llamados del ordinario, es a saber, marzo, junio, septiembre y diciembre, de presentar dichos beneficios vacantes en monjes profesos de este monasterio de San Esteban de Bañolas o bien de los demás de la Congregación Claustral, sin más confirmación superior que la conocida suficiencia y aptitud del presentado.

Los oficios que, como se han expresado, son monacales tienen los nombres de

camarero, sacristán, enfermero, limosnero, dispensero y cabiscol; sus rentas consisten, según los más fieles cómputos, considerados a razón de un quinquenio cada año y en moneda catalana. La camarería produce un año con otro, según los arriendos, pagadas las obligaciones, líquida la suma de 224 libras. La sacristía produce un año con otro según los arriendos, pagadas las obligaciones, líquida la suma de 64 libras. La infermería produce un año con otro según los arriendos, pagadas las obligaciones, líquida la suma de 64 libras. La limosnería produce un año con otro, según la administración pagadas las obligaciones, líquida la suma de 60 libras. La dispensería produce un año con otro, según el arriendo y parte por administración, pagadas las obligaciones, líquida la suma de 65 libras. La cabiscolía produce de cierto todos los años de un censo que percibe, pagadas las obligaciones, líquida la suma de 10 libras.

Las dichas cantidades son las que pueden computarse se quedan a favor del monje respective obtentor de cada oficio, sin la porción, pues se le suministra por la mensa conventual, pagadas las obligaciones y cargos que tiene.

Beneficios seculares fundados en la iglesia de dicho monasterio cuáles en los ocho meses son ahora a presentación de Su Majestad y en los cuatro a presentación de los Abades y V.G. en sede vacante, pero la colación de dichos beneficios in quocumque mense expecta y pertenece a los abades

Además de los sobredichos oficios regulares que el rey (que Dios guarde) presentará en adelante en los ocho meses en virtud del nuevo concordato con Su Santidad y en los cuatro los abades y V.G. en sede vacante, hay ciertos beneficios que en el principio de sus fundaciones fueron capellanías *ad nutum* y *amobiles* por el abad, como parece de las palabras expresadas en sus dotalías: *Instituatur clericus et destituatur per abbatem cum onere celebrandi in qualibet ebdomada misas quatuor*, y que pasa más adelante dicha dotalía: *quod debet sacerdos interesse assidue matutinis aliisque divinis officis*. Estos y siguientes beneficios seculares, que, como tengo ya dicho, eran *ad nutum* y *amobiles* por el abad, empezaron algunos pretendientes de muchos años a esta parte a impetrarlos por Roma, sacando bulas pontificias, y de ahí ha quedado que Su Santidad los ha presentado hasta ahora en los ocho meses que expectan ahora al Regio Patronato, quedando sólo la presentación de los restantes cuatro meses a favor de los abades.

Beneficio y capellanía bajo la invocación de San Miguel, fundado en dicho altar de San Miguel en la iglesia de San Esteban de Bañolas, según la relación hecha por el actual obtentor, produce cada año de algunos censos que percibe, la suma y cantidad de 3 libras 10 sueldos. El dicho obtentor y beneficiado percibe también del abad de dicho monasterio para su suficiente congrua y sustentación la porción conventual de pan y vino, estimada en 60 libras. A más de esto percibe la distribución de horas canónicas, aniversarios, y turno de las misas fundadas en dicha iglesia que hacen el cómputo en el año de la cantidad de 60 libras. Y esto lo percibe el dicho beneficiado en caso de residir, que de lo contrario nada percibe. [Total] 123 libras, 10 sueldos.

Beneficio o capellanía bajo la invocación de Ntra. Sra. de la Escala, fundado en dicho altar de Ntra. Sra. de la Escala de la iglesia de San Esteban de Bañolas, según

la relación hecha por el actual obtentor no tiene censo alguno, si sólo percibe del abad de dicho monasterio para su sustentación y suficiente congrua la porción conventual de pan y vino, estimada en 60 libras. A más de esto percibe la distribución de horas conónicas, aniversarios y turno de las misas fundadas en dicha iglesia, que hace el cómputo en el año de la cantidad de 60 libras. Y eso lo percibe dicho beneficiado en caso de residir, que de lo contrario nada percibe. (Total) 120 libras.

Beneficio o capellanía bajo la invocación de San Nicolás, fundado en dicho altar de San Nicolás de la iglesia de San Esteban de Bañolas, según la relación hecha por su actual obtentor no tiene censo alguno, sí sólo percibe la porción conventual de pan y vino estimada en 60 libras. A más de esto, percibe la distribución de horas canónicas, aniversarios y turnos de las misas fundadas en dicha iglesia, que hace el cómputo en el año de la cantidad de 60 libras. Y esto lo percibe dicho beneficiado en caso de residir, que de lo contrario nada percibe. [Total] 120 libras.

Beneficio o capellanía bajo la invocación de San Pedro, fundado en dicho altar de San Pedro de la iglesia de San Esteban de Bañolas, según la relación hecha por el actual obtentor produce cada año de algunos censos que percibe la suma de 3 libras, 10 sueldos. El dicho obtentor y beneficiado percibe también del abad del dicho monasterio para su suficiente congrua y sustentación la porción conventual de pan y vino estimada en 60 libras. Además de esto, percibe la distribución de horas canónicas, aniversarios y turno de las misas fundadas en dicha iglesia, que hace el cómputo en el año de la cantidad de 60 libras. Y esto es lo que percibe dicho beneficiado en caso de residir, que de lo contrario nada percibe. [Total] 123 libras, 10 sueldos.

Beneficio o capellanía bajo la invocación de San Martín y San Benito, fundado en dicho altar de San Benito de la iglesia de San Esteban de Bañolas, según la relación hecha por el actual obtentor, produce cada año de algunos censos que percibe la suma y cantidad de 9 libras. El dicho obtentor y beneficiado percibe también del abad del dicho monasterio para su suficiente congrua y sustentación la porción conventual de pan y vino, estimada en 60 libras. Además de esto, percibe la distribución de horas canónicas, aniversarios y turno de las misas fundadas en dicha iglesia, que hace el cómputo en el año de la cantidad de 60 libras. Esto lo percibe el beneficiado en caso de residir. [Total] 129 libras.

Beneficio o capellanía bajo la invocación de Sta. Cruz y San Martirián, fundado en la capilla donde se venera el santo cuerpo del glorioso obispo y mártir San Martirián de la iglesia de San Esteban de Bañolas, según la relación hecha por el actual obtentor produce cada año de algunos censos que percibe la suma y cantidad de 5 libras, 6 sueldos. El dicho obtentor y beneficiado percibe también del abad de dicho monasterio para suficiente congrua y sustentación la porción de pan y vino, estimada en 60 libras. Además de esto, percibe la distribución de horas canónicas, aniversarios y turno de las misas fundadas en dicha iglesia, que hace el cómputo en el año de la cantidad de 60 libras. Y esto lo percibe el dicho beneficiado en caso de residir, que de lo contrario nada percibe. [Total] 125 libras, 6 sueldos.

Beneficio o capellanía bajo la invocación de Ntra. Sra. de la Capilla Abacial, fundado en la dicha capilla abacial del monasterio de San Esteban de Bañolas, según la relación hecha por el actual obtentor produce cada año de algunos censos que percibe la suma y cantidad de 25 libras. El dicho obtentor y beneficiado percibe también del abad de dicho monasterio para suficiente congrua y sustentación parte de porción conventual de pan y vino, estimada en 34 libras 2 sueldos. A más de esto,

percibe la distribución de las horas canónicas, aniversarios y turno de misas fundadas en dicha iglesia, que hace el cómputo en el año de la cantidad de 60 libras. Y esto lo percibe en caso de residir, que de lo contrario nada percibe. [Total] 119 libras 2 sueldos.

Beneficio o capellanía bajo la invocación de San Antonio Abad, fundado en dicho altar de San Antonio de la dicha iglesia de San Esteban de Bañolas, según la relación hecha por el actual obtentor produce cada año de algunos censos que percibe la suma y cantidad de 45 libras. El dicho obtentor y beneficiado no percibe porción conventual de pan y vino, pero percibe distribución de horas canónicas, aniversarios y turno de las misas fundadas en dicha iglesia, que hace el cómputo en el año de la cantidad de 60 libras. Y esto lo percibe el beneficiado en caso de residir, que de lo contrario nada percibe. [Total] 105 libras.

Beneficio o capellanía nombrado primer diaconil, fundado en la iglesia del monasterio de San Esteban de Bañolas, según la relación del actual obtentor no percibe censo alguno, pero percibe del abad de dicho monasterio para su sustentación parte de porción conventual de pan y vino estimada en 48 libras. Además de esto, percibe la distribución de horas canónicas, aniversarios y turno de misas fundadas en dicha iglesia, que hace el cómputo en el año de la cantidad de 60 libras. Y esto lo percibe el beneficiado en caso de residir, que de lo contrario nada percibe. [Total] 108 libras.

A más de los arriba dichos beneficios seculares hay otros beneficios de los cuales no es patrón el abad, pero la colación de ellos en cualquiera de los doce meses del año toca y expecta a los abades, cuales son los siguientes:

Beneficio o capellanía nombrado segundo diaconil, fundado en la dicha iglesia del monasterio de San Esteban de Bañolas, está vacante y según lo que se ha podido averiguar no percibe censo alguno, pero percibe del abad de dicho monasterio para su suficiente cóngrua y sustentación la porción conventual de pan y vino estimada en 48 libras. Además de esto, percibe la distribución de horas canónicas, aniversarios y turno de las misas fundadas en dicha iglesia, que hace el cómputo en el año de la cantidad de 60 libras. Y esto lo percibe el beneficiado en caso de residir, que de lo contrario nada percibe. De este beneficio es presentador Su Majestad en los ocho meses y en los cuatro restantes el monje limosnero de este monasterio. [Total] 120 libras.

Beneficio o capellanía nombrado rebiscolaría, fundado en la iglesia del monasterio de San Esteban de Bañolas, según la relación hecha por el actual obtentor, no percibe censo alguno, pero percibe del abad de dicho monasterio para su suficiente congrua y sustentación la porción de pan y vino estimada en 48 libras. Además de esto percibe la distribución de horas canónicas, aniversarios y turno de misas fundadas en dicha iglesia, que hace el cómputo en el año de la cantidad de 60 libras. Esto lo percibe sólo en caso de residir. De este beneficiado es patrón Su Majestad en los ocho meses y en los cuatro restantes el monje sacristán de este monasterio. [Total] 108 libras.

Beneficio o capellanía bajo la invocación de San Juan el Mayor, fundado en el altar de San Juan de la iglesia de San Esteban de Bañolas, según la relación hecha por su actual obtentor produce cada año de algunos censos y otra renta que percibe la cantidad de 60 libras. Además de esto tiene el dicho beneficiado las distribuciones de horas canónicas, turno de misas, aniversarios fundados en la iglesia de este monasterio, que todo junto hace el cómputo de 120 libras. De este beneficio es presen-

tador Su Majestad en los ocho meses y en los cuatro restantes el monje camarero.

Beneficio o capellanía nombrada subdiaconil, fundado en la iglesia del monasterio de San Esteban de Bañolas, según relación hecha por el actual obtentor produce cada año de algunos censos que percibe la cantidad de 8 libras. A más de esto, dicho beneficiado percibe la distribución de horas canónicas, aniversarios y turno de misas fundadas en la iglesia de este monasterio, lo que hace la suma de 60 libras. Esto lo lucra en caso de residir, que de lo contrario nada percibe. De este beneficio es presentador en sus ocho meses Su Majestad y en los cuatro restantes los clavarios de este monasterio. [Total] 68 libras.

Beneficio bajo la invocación del Corpus, fundado en la capilla del Corpus de esta iglesia de San Esteban de Bañolas, según relación no tiene renta alguna ni percibe porción de pan y vino, sólo lucra las distribuciones de horas canónicas, aniversarios y turno de misas, lo que hace suma de 60 libras. De este beneficio son presentadores *in quocumque mense* los pabordes de la confraternidad del Corpus de dicha iglesia.

Beneficio bajo la invocación de San Juan el Menor, fundado en la capilla de San Juan de la dicha iglesia de San Esteban de Bañolas, su presentador y patrono *in quocumque mense* es el heredero de la casa de Heíx, percibe censo de 9 libras, 7 sueldos y la distribución de horas canónicas, aniversarios y turno de misas fundadas en dicha iglesia, que hacen la suma de 60 libras.

A más de los mencionados beneficios regulares y seculares cuyos títulos son todos en esta iglesia monasterial de la villa de San Esteban de Bañolas, hay en la misma villa otra iglesia filial del monasterio, llamada Sta. María dels Tuerés, que tiene tres beneficios curados nombrados capellán mayor, domero y sacristán, que fueron instituidos por el abad de este monasterio, por lo que antiguamente hicieron la presentación y colación los abades de esta casa, pero de muchos años a esta parte se dan por concurso, habiendo quedado a favor del abad sólo el *conferimus* y el dar el *placet* en todos los casos de permuta. El capellán mayor percibe de la abadía cierta porción de pan y vino estimada en 34 libras, 2 sueldos. A todos tres se dan las distribuciones de horas canónicas y aniversarios fundados en esta iglesia monacal, lo cual puede computarse suma de 20 libras.

Sobre las rentas particulares separadas de esta mensa me remito a la relación que hace el Sr. Illmo. Obispo de Gerona sobre estas tres piezas eclesiásticas. La doma curada del lugar de Mieres es a presentación de Su Majestad en los ocho meses, en los cuatro restantes de los clavarios de la techa monacal de este monasterio.

El diaconil beneficio simple de la iglesia de San Pedro de Mieres es a presentación de Su Majestad en los ocho meses y en los cuatro restantes de los clavarios de la teca monacal de este monasterio. De sus rentas hace relación el Sr. Obispo de Gerona, a cuyo Illmo. han entregado sus obtentores la información del valor de las piezas.

Este monasterio tenía unidas las rectorías de S. Pedro de Guémol y San Román de Miànegas, la sacristía de Mieres y la rectoría de San Vicente del Cellent, como consta de las bulas pontificias concedidas a favor de este monasterio, pero ahora son a presentación del Illmo. de Gerona y a este monasterio sólo le ha quedado la colación en sus cuatro meses y el dar el consentimiento en caso de permuta.

El camarero de este monasterio tenía de su patronato las rectorías de Sta. María

de Vilert y de San Marsal de Corantellas, unidas al monasterio, pero hoy son de presentación del Illmo. Sr. Obispo de Gerona y en los cuatro meses hace el *conferimus* el camarero, dando el consentimiento en todos los casos de permuta.

El infermero de este monasterio tenía de su patronato la rectoría de San Cristóbal de Usall, unida a esta mensa. Ahora la presenta el obispo de Gerona, dejando el *conferimus* a favor de nuestro enfermero y el *placet* en caso de permutas.

Sus actuales obtentores han entregado las relaciones de los valores de estas piezas eclesiásticas al Illmo. de Gerona, a cuya información me remito.

Esto es cuanto puedo notificar a V. Excia., en cumplimiento de la Real Orden de 16 de marzo, para cuyo importante fin he tenido ocular inspección de todos los papeles e instrumentos que he mirado conducentes para el logro de la presente relación, que firmo de mi mano, sellada y refrendada por el infrascrito secretario, de Bañolas y julio 31 de 1753.

(Firmado:) Fr. Ramón, abad de Banyoles
De mandato de dicho Sr. Abad;
Don Fr. Gaspar Salla y de Tarau
Infermero secretario.

5

Monasterio de Sant Pere de Besalú

Relación de los oficios y beneficios del abadiato del Real Monasterio de San Pedro de la Villa de Besalú, en el Obispado de Gerona

En este Real Monasterio de San Pedro de la villa de Besalú, de la Congregación Claustral Tarraconense, Orden de San Benito, entre los límites del obispado de Gerona, Principado de Cataluña (cuya nominación de abad es nominación de su Majestad, que Dios guarde, *in quocumque mense*) se hallan ocho oficios monacales que de tiempo inmemorial tomaron el concepto de beneficios regulares, proveyéndolos la Silla Apostólica siempre que han vacado en los ocho meses llamados pontificios, dejando el abad y en la sede vacante al prior o vicario general del monasterio el derecho en los cuatro meses nombrados ordinarios, es a saber, marzo, junio, septiembre y diciembre, de conferir libremente a monjes de este monasterio de Besalú o bien de los demás monasterios de esta Congregación Claustral los dichos oficios vacantes, sin más confirmación superior que la conocida suficiencia y aptitud del provisto.

Los oficios que, como se ha expresado, son monacales tienen los nombres de camarero, sacristán, pietero, obrero, enfermero, candelario, limosnero y camarero de San Quirze de Colera.

Sus rentas consisten según los más fieles cómputos considerados a razón de un quinquenio cada año y en moneda catalana:

La Camarería de Besalú, que actualmente obtiene el Dr. Fr. Ramón Sans y de

Ros, prior claustral, un año con otro produce según su administración, pagadas las obligaciones, líquida la suma de 140 libras, 14 sueldos y 7 dineros.

La sacristía, que obtiene Fr. Pedro Mártir Torruella, la suma de treinta y nueve libras, seis sueldos y un dinero.

La obrería, que obtiene Fr. Joseph Roig i Lluch, la suma de cincuenta y ocho libras, un sueldo y seis dineros.

La enfermería, obtenida actualmente por el Dr. Fr. Joseph Sans y Ros, la suma de veinte y cuatro libras, nueve sueldos.

La candelaría, que obtiene Fr. Juan Cerva, la suma de noventa y cinco libras, quince sueldos y diez dineros.

La limosnería, que obtiene del Dr. Fr. Josep de Montero y Alós, la suma de veinte y ocho libras, doce sueldos y nueve dineros.

La camarería de San Quirze de Colera, que obtiene el Dr. Joseph Ros y Brujó, la suma de cincuenta y cuatro libras, cuatro sueldos y tres dineros.

Las dichas cantidades son las que pueden computarse quedar a favor del monje obtentor de cada oficio (sin la porción que se les subministra por la mensa conventual igualmente que a los demás monjes que no tienen oficio) pagadas las obligaciones y cargas que tienen anexas, de que se omite la narrativa por no pedirse en la carta de Su Majestad, pero se remitirá siempre que se le ordene al abad lo practique.

Curatos y rectorías y beneficios curados

Además de los sobredichos oficios monacales, que también se llaman oficios regulares, que el señor rey presentará en adelante en los ocho meses en virtud del nuevo concordato con Su Santidad y en los cuatro los abades o priores y vicarios generales en sede vacante, hay ciertos curatos o rectorías que debían ser aprobados por la Silla Apostólica con expedición de bulas en los ocho meses los presentados y en los cuatro las confiere el abad, pendiendo actualmente cuestión si debe o no publicarse concurso para la provisión de dichos curatos por el Illmo. Sr. Obispo de Gerona, quien como consta al abad incluye en su relación los nombres de los actuales obtentores de dichos curatos y junto con el valor, por lo que sólo se expresa el nombre de dichos beneficios curados, que es como se sigue:

La sacristía de la villa de San Esteban de Olot.

La hebdomedaría o doma de la misma iglesia de San Esteban de Olot.

La rectoría de San Andrés del lugar del Torn.

La rectoría de San Andrés del lugar de Porreras.

La rectoría de Sta. María de la Cot.

La hebdomadería o doma de Sta. María del lugar de Batet.

La sacristía de la misma iglesia de Sta. María del lugar de Batet.

Beneficios no curados o simples que eran de provisión de Su Santidad en los ocho meses y de presentación del abad los cuatro

El beneficio llamado diaconil, fundado en la iglesia parroquial de San Esteban de la villa de Olot (según relación hecha por el Dr. Francisco Fluviá, actual obtentor

de él) produce un año con otro *deductis expensis* y junto con el lucro de la residencia personal la suma de 253 libras.

El beneficio fundado bajo la invocación de San Antonio en la Capilla o iglesia de Sta. María de Altura en la misma villa de Olot (según la relación hecha por el Dr. Miguel Gou, que actualmente obtiene dicho beneficio) produce cada año con la residencia que tiene en la parroquial iglesia de San Esteban de la referida villa de Olot la suma de 125 libras.

El beneficio sin residencia, fundado bajo la invocación de la Sma. Trinidad en la iglesia parroquial de Sta. María de Batet (según la relación hecha por el Rdo. Francisco Castañer, actual obtentor) produce cada año la suma de 35 libras.

Beneficios no curados ni de residencia que no han sido ni son de presentación de Su Santidad sino que siempre in quoqumque mense *los provee el abad*

El beneficio bajo invocación de San Pedro y San Pablo, en la iglesia monasterial de San Pedro de Besalú, produce cada año (según la relación que hizo Ignacio Costa, clérigo, su obtentor) tres libras.

El beneficio bajo la invocación de San Nicolás en el altar de San Benito de la misma iglesia (insiguiendo relación de Rdo. Feliu Asbert, presbítero, su obtentor) produce dos libras y seis sueldos.

El beneficio bajo la invocación de Sta. Fe, en la capilla de Sta. Fe, dentro los límites del referido monasterio de San Pedro de Besalú construida, que obtiene el Rdo. Joseph Nadal, presbítero, produce catorce libras y diez y seis sueldos.

El beneficio bajo invocación de San Antonio Abad, fundado en la iglesia monasterial de San Pedro de Besalú, que obtiene el Rdo. Paulino Bahí, Pbro., y que es de presentación del camarero de dicho monasterio y de colación o institución del abad, produce seis libras y diez sueldos.

El beneficio bajo invocación de Sta. María, en la iglesia parroquial de San Lorenzo de Sous, vulgarmente llamada del Monte, plenamente unida con autoridad apostólica al referido monasterio de San Pedro de Besalú, que obtiene el Dr. Antonio Álbarez, produce siete libras.

Beneficios de patronato laical

Haciendo la presentación de sujeto idóneo al abad, quien instituye o confiere y manda ser admitidos en posesión los presentados y por él después instituidos:

El beneficio bajo invocación de Sta. María en el altar de la Virgen Sma. del Reixat en la referida iglesia monasterial de Besalú con él anexo, bajo invocación de Sta. Magdalena, en la parroquial de San Martín de Capellada; su presentador o patrón, el posesor del manso Pugiula, del vecindario de Juiñá, de la parroquia y lugar de San Martín de Capellada, el obtentor de dicho beneficio el Dr. Andrés Berga, presbítero, su valor o renta consiste en quince libras.

El beneficio bajo invocación de Sta. María de la Leche en la misma iglesia monasterial, instituido, según la relación hecha por el Magnífico Juan Llaudes, ciudadano honrado de Barcelona y vecino de Besalú, su patrón o presentador, y el

Iltre. Dr. Thomás Llaudes, arcediano de Gerona, actual obtentor, produce treinta libras.

El beneficio de la Visitación de Sta. María o Sta. Elisabet, de la referida iglesia capilla de Sta. María, dentro los límites del dicho monasterio erigida, que obtiene el Rdo. Francisco Caselles y es de patronato o presentación del posesor del manso Féu del lugar de Ausiñá y del heredero de Juana Cors, vecino de la villa de La Bisbal, presentando alternativamente, produce catorce libras.

6

Monasterio de Sant Pere de Roda

En este Real Monasterio de San Pedro de Rodas, de la Congregación Claustral Tarraconense, Orden de San Benito, entre los límites del obispado de Gerona, Principado de Cataluña (cuya nominación de abad pertenece a Su Majestad, que Dios guarde, *in quocumque mense*) se hallan diez oficios monacales, que de tiempo inmemorial tomaron el concepto de beneficios regulares, por lo que desde entonces la Silla Apostólica pasó a proveerlos siempre que han vacado en los ocho meses llamados pontificios, dejando al abad (y en sede vacante al prior del monasterio) el derecho en los cuatro meses llamados del ordinario, es a saber, marzo, junio, septiembre y diciembre, de presentar en monje de este monasterio de San Pedro de Rodas, o bien de los demás de Congregación Claustral los dichos oficios vacantes, sin más confirmación que la conocida suficiencia y aptitud del presentado.

Los oficios que, como se ha expresado, son monacales tienen los nombres de camarero, obrero, pietero, enfermero, limosnero, paborde de Viladamat, paborde de Llançà, cellerero, sacristán y hospedero.

Sus rentas consisten, según los más fieles cómputos considerados a razón de un quinquenio, cada año y en moneda catalana en lo siguiente:

La camarería produce un año con otro según los arriendos, pagadas las obligaciones, líquida la suma de 636 libras.

La obrería, la suma de 24 libras.

La piatería, la suma de 206 libras.

La enfermería, la suma de 114 libras.

La limosnería, la suma de 46 libras.

La pabordía de Vilademat, 45 libras.

La pabordía de Llançà tiene su renta en pleito con la villa de Llançà.

La cellería, la suma de 50 libras.

La sacristía, la suma de 6 libras.

La hospedería, la suma de 6 libras.

Las dichas cantidades son las que pueden computarse quedan a favor del monje respective obtentor de cada oficio (sin la porción que se le suministra por la mensa conventual, distribución de horas canónicas y de misas fundadas en dicha iglesia) que junto, pagadas las cargas, corresponde a cada uno en cada un año la suma de

100 libras. Por lo que doy el presente certificado, firmado de mi mano y sellado con el sello de este Real Monasterio, de San Pedro de Rodas y agosto 1 de 1753.

(Firmado:) Dr. Fr. Francisco Cortada
Abad del Real Monasterio de San Pedro de Rodas.
Fr. Joseph Quilmetas.
Secretario.

7

Monasterio de Sant Pere de Galligants

Relación individual de todos los oficios, beneficios y capellanías que se hallan existentes en el Real Monasterio de San Pedro de Galligans, y los oficios y beneficios de otras iglesias adyacentes a la dignidad abacial de dicho monasterio

Primeramente, en este Real Monasterio de San Pedro de Galligans intra muros de Gerona, Principado de Cataluña, de la Congregación Claustral Tarraconense, Orden de San Benito, cuya nominación de abad pertenece a Su Majestad (que Dios guarde) *in quoqumque mense*, se hallan tres oficios monacales que desde entonces la Silla Apostólica pasó a proveerlos siempre que han vacado en los ocho meses llamados pontificios, dejando al abad (y en sede vacante al prior o vicario general de dicho monasterio) como ordinario de derecho de presentar en los cuatro meses nombrados del ordinario, esto es, marzo, junio, setiembre y diciembre, dichos oficios vacantes en monjes de este monasterio o bien de los demás monasterios de la expresada Congregación Claustral Tarraconense, sin más confirmación superior que la conocida suficiencia y aptitud de presentado.

Oficios del Real Monasterio de San Pedro de Galligans son la pabordía, sacristía y limosnero

La pabordía produce un año con otro, según los arriendos y distribución de la iglesia, pagadas las obligaciones, la cantidad líquida de 149 libras.

La sacristía produce un año con otro por administración y la distribución de la iglesia, pagadas las obligaciones, la cantidad líquida de 90 libras.

El oficio de limosnero produce un año con otro por administración y la distribución de la iglesia la cantidad líquida de 60 libras.

Las dichas cantidades son las que pueden computarse y quedar a favor del obtentor de cada oficio (sin la porción monacal que se le suministra por la mensa abacial) pagados los cargos, de que se omite la narrativa por no pedirse en la carta orden, pero se remitirá siempre que se pida.

Beneficios simples fundados en la iglesia del dicho Real Monasterio de San Pedro de Galligans

1. Beneficio diaconil bajo la invocación de Ntra. Sra. de las Sogas, según relación de su obtentor produce un año con otro con la distribución de la iglesia y la porción que se le suministra por la mensa abacial, pagados los cargos, la cantidad líquida de 87 libras, 7 sueldos, 6 dineros.

2. Beneficio diaconil, bajo la invocación de San Pedro, según la relación de su obtentor, pagados los cargos, produce un año con otro, con la distribución de la iglesia y la porción monacal que se le suministra por la mensa abacial, la cantidad líquida de 87 libras, 7 sueldos, 6 dineros.

3. Beneficio simple, bajo la invocación de San Miguel, según la relación de obtentor, pagados los cargos, produce un año con otro con la distribución de la iglesia y la porción monacal que se le suministra por la mensa abacial la cantidad líquida de 87 libras, 7 sueldos, 6 dineros.

4. Beneficio segundo, bajo la invocación de San Pedro, según la relación de su obtentor, pagados los cargos, produce un año con otro la distribución de la iglesia y la porció monacal que se le suministra por la mensa abacial, la cantidad líquida de 87 libras, 7 sueldos, 6 dineros.

5. Beneficio tercero, bajo la invocación de San Pedro, según la relación de su obtentor, pagados los cargos, produce un año con otro con la distribución de la iglesia y la porción monacal que se le suministra por la mensa abacial la cantidad líquida de 87 libras, 7 sueldos, 6 dineros.

6. Beneficio bajo la invocación de Santiago, según relación de su obtentor, pagados los cargos, produce un año con otro, con la distribución de la iglesia y la porción monacal que se le suministra por la mensa abacial, la cantidad líquida de 87 libras, 7 sueldos, 6 dineros.

Los seis expresados beneficios se llaman beneficios porcionarios y en los ocho meses llamados pontificios eran a presentación de la dignidad abacial y en sede vacante del prior o vicario general del expresado monasterio; y el sexto beneficio en dichos cuatro meses es a presentación del paborde del referido monasterio.

En dicho Real Monasterio de San Pedro de Galligans se hallan fundadas *ad nutum* dos capellanías por servitudes de la misma iglesia, que son de patronato laico, produce la una 65 libras y la otra 50 libras.

Iglesias adyacentes al real monasterio de San Pedro de Galligans

La iglesia de San Miguel de Cruïllas, dentro del obispado de Gerona, que en tiempo antiguo era monasterio; en ella vive un monje, que tiene anejo el oficio de sacristán, que le produce un año con otro por administración, pagados los cargos, la cantidad líquida de 151 libras, 6 sueldos, 8 dineros.

La expresada cantidad es la que se puede computar según relación de su obtentor, y le queda a su favor (sin la porción monacal que se le suministra por la mensa abacial, pagados los cargos, de que se omite la narrativa por no pedirse en la carta-orden, pero se remitirá siempre que se pida).

El expresado oficio de sacristán de Cruïllas en los ocho meses llamados

pontificios era a presentación de la dignidad abacial y en sede vacante del prior o vicario general del expresado monasterio de San Pedro de Galligans.

En el expresado lugar de Cruïllas, obispado de Gerona, se halla otra iglesia nombrada Santa Eulalia, que hay fundados dos beneficios, el uno tiene el título de rector o cura de almas, que la mensa abacial del monasterio de San Pedro de Galligans le suministra la porción monacal, pero se ignora su total valor, creyendo que el expresado rector le habrá manifestado al obispo de Gerona, quien se ha tomado la presentación de la rectoría y sólo ha quedado a dignidad abacial el hacer el *conferimus* siempre que se presenta.

El otro beneficio diaconil, fundado en dicha iglesia de Sta. Eulalia de Cruïllas, produce un año con otro, según relación de su obtentor, pagados los cargos, con la distribución de la iglesia y porción monacal que se le suministra por la mensa abacial, la cantidad líquida de 63 libras, 7 sueldos, 6 dineros.

El expresado beneficio en los ocho meses llamados pontificios era a presentación de Su Santidad y en los cuatro meses del ordinario es a presentación de la dignidad abacial y en sede vacante del prior o vicario general del expresado monasterio de Galligans.

Otra iglesia de San Miguel de Fluviá, obispado de Gerona, que se halla un beneficio fundado, cuyo título es el de rector o cura de almas, que la mensa abacial del expresado monasterio de San Pedro de Galligans le suministra la porción monacal, pero se ignora su total valor y se cree que el expresado rector lo habrá dado al obispo de Gerona, quien también se ha tomado la presentación de la rectoría y sólo ha quedado a la dignidad abacial el hacer el *conferimus* siempre que se presenta.

Beneficios rurales

En la capilla de Santa Columba de Matella, obispado de Gerona, se halla fundado un beneficio bajo la misma invocación, según la relación a su obtentor, pagados los cargos, produce un año con otro, la cantidad líquida de 51 libras.

En la parroquial iglesia de San Esteban de Monrás se halla fundado un beneficio *sub invocacione B. Mariae Virg.* nombrada la Antigua, según relación de su obtentor, pagados los cargos, produce un año con otro la cantidad líquida de 20 libras.

Los expresados dos beneficios en los ocho meses llamados pontificios eran a presentación de Su Santidad y en los cuatro meses del ordinario son a presentación de la dignidad abacial y en sede vacante del prior o vicario general del expresado monasterio.

Rectorías o piezas curadas que la dignidad abacial del expresado Real Monasterio de San Pedro de Galligans es patrón y sólo hace el conferimus *siempre que se presentan por haberse tomado la presentación de ellas el obispo de Gerona*

Primeramente, hace el *conferimus* en la rectoría de Sta. Eugenia. Segundo a la rectoría de San Andrés de Salou. Tercio a la rectoría de San Juan de Llufriu. Cuarto

a las domas curadas de la iglesia de Palafrugell. Quinto a la doma curada de San Esteban de Monrás.

De estas rectorías hará el obispo de Gerona relación de su valor, que por no saberse de cierto, no se explica.

Nos Don Fr. Antonio de Grimau y Grimau, por la gracia de Dios y de la Sta. Sede Apostólica, abad del expresado monasterio, certifico y doy fe ser verídica esta relación. Y para que conste la firmo y mando sellar y refrendar, en este Real Monasterio de San Pedro de Galligans, de Gerona y agosto veinte y cuatro, de mil setecientos cincuenta y tres.

Fr. Antonio, abad de Galligans.
Por mandato de Su Señoría, D. Antonio Navalles, Pbro. secretario.

8

Monasterio de San Salvador de Breda

En este Real Monasterio de San Salvador de Breda, de la Congregación Claustral Tarraconense, Orden de San Benito, entre los límites del obispado de Gerona, Principado de Cataluña (cuya nominación de abad pertenece a Su Majestad, que Dios guarde, *in quocumque mense*) se hallan cuatro oficios monacales, que de tiempo inmemorial tomaron el concepto de beneficios regulares, por lo que desde entonces la Silla Apostólica pasó a proveerlos siempre que han vacado en los ocho meses llamados pontificios, dejando al abad (y en la sede vacante al monasterio) el derecho en los cuatro meses llamados del ordinario, es a saber, marzo, junio, setiembre y diciembre, de presentar en monje de este monasterio de Breda o bien de los demás de la Congregación Claustral los dichos oficios vacantes, sin más confirmación superior que la conocida suficiencia y aptitud del presentado.

Los oficios que, como se ha expresado, son monacales tienen los nombres de prior, camarero, paborde y enfermero. Sus rentas consisten, según los más fieles cómputos, considerados a razón de un quinquenio cada año y en moneda catalana en lo siguiente:

El priorato produce un año con otro según los arriendos, pagadas las obligaciones, líquida la suma de 75 libras. La camarería, la suma de 40 libras. La pabordía, la suma de 190 libras. La enfermería, la suma de 25 libras.

Las dichas cantidades son las que pueden computarse quedan a favor del monje respective obtentor de cada oficio (sin la porción monacal que se le suministra por la mensa conventual, distribución de horas canónicas y turno de las misas fundadas en dicha iglesia) que junto pagadas las cargas, corresponde a cada uno en cada un año la suma de 90 libras.

Además de los sobredichos oficios regulares, que el rey presentará en adelante en los ocho meses en virtud del concordato con Su Santidad y en los cuatro los abades y en sede vacante el monasterio, hay otros tres beneficios seculares nombrados porcionarios, que de muchos años a esta parte en los ocho meses pontificios se

han impetrado por Roma sacando bulas pontificias y sólo ha quedado a favor de los abades y en sede vacante a favor del monasterio, la presentación de dichos beneficios en los cuatro meses llamados del ordinario. Las rentas de dichos beneficios consisten en la porción que les suministra el señor abad, distribución de horas canónicas y turno de las misas fundadas en dicha iglesia, que junto pagadas las cargas corresponde para cada uno al año la suma de 90 libras.

A más de los sobredichos beneficios hay otro beneficio nombrado el primero de los porcionarios, cuyas rentas son las mismas que las de los tres ya expresados beneficios. Este es unido a la rectoría de Sta. María de Breda, antes propia de la abadía de este monasterio, pero ahora es a presentación con concurso del Illmo. de Gerona, y a este monasterio sólo le ha quedado la colación en los cuatro meses ordinarios, y el dar el consentimiento en caso de permuta.

Además de los referidos beneficios hay en este monasterio cinco beneficios seculares nombrados rurales, cuales en los ocho meses son ahora a presentación de los abades y en sede vacante del monasterio.

Dichos beneficios tienen los nombres de primero, segundo y tercero bajo la invocación de San Miguel y San Vicente, fundados en el altar de dichos santos. Las rentas de estos cinco beneficios, según la relación enviada por los actuales beneficiados, son del tenor siguiente:

El beneficio primero, de Ntra. Sra. del Rosario, produce un año con otro, pagadas las obligaciones, líquida la suma de 12 libras, 10 sueldos. El segundo, la suma de 53 libras. El tercero, la suma de 21 libras. El beneficio primero de San Miguel y San Vicente, la suma de 35 libras. El tercero beneficio de San Miguel y San Vicente, la suma de 1 libra, 15 sueldos.

Además de los expresados beneficios hay en este monasterio cuatro beneficios seculares nombrados rurales, que son los siguientes.

Beneficio segundo bajo la invocación de San Miguel y San Vicente, fundado en el altar de los expresados santos, su patrón los posesores de los Vizcondados de Cabrera y Bas. Beneficio bajo la invocación de San Sebastián y San Benito, fundado en la capilla de San Benito, su patrón los posesores de la Casa de Salvá, de la parroquia de San Esteban Sabruguera. Beneficio bajo la invocación de San Pedro y San Pablo, fundado en el altar de los referidos santos, su patrón los sucesores de la casa de Baus de la parroquia de Juyá. Beneficio bajo la invocación de Sta. Margarita, fundado en el altar de la santa, patrón los sucesores de la casa de Sanpsó.

Además de los referidos beneficios hay ciertos curatos antes unidos a la abadía de este monasterio, pero ahora son a presentación con concurso del Illmo. de Gerona, y a este monasterio sólo le ha quedado la colación en los cuatro meses ordinarios y el dar el consentimiento en caso de permuta.

Estos beneficios, curatos o rectorías son los siguientes:

Rectoría de San Lorenzo de Gazerans, rectoría de San Andrés de Raminyó, rectoría de San Quirze y Santa Julita de Arbúcias, rectoría de Santa María de Blanes, primera, segunda doma o primero y segundo beneficio curado de San Esteban de Tordera.

A más de todos estos beneficios hasta ahora nombrados hay otros tres beneficios que el rey presentará en adelante en los ocho meses pontificios en virtud del concordato con Su Santidad, y en los cuatro los abades y en sede vacante el monasterio, y son los siguientes:

El beneficio nombrado de la llave de San Esteban de Tordera; el beneficio diaconil de San Esteban de Tordera; el beneficio nombrado de la llave de Sta. María de Blanes. Las rentas de estos tres beneficios las referirá el Illmo. de Gerona, a quien los cuatro meses del ordinario pertenece la colación de dichos beneficios.

Estas son las noticias que pueden darse por parte de este monasterio.

(Firmado:) Fr. Francisco de Montaner.
Abat de Breda, president.

CONGREGACIONES RELIGIOSAS FEMENINAS. ALGUNOS DATOS SOBRE EL MOVIMIENTO FUNDACIONAL EN CATALUÑA DURANTE EL SIGLO XIX

ANA YETANO LAGUNA

El movimiento asociativo femenino del siglo XIX en forma de congregaciones religiosas y la actividad social que éstas desplegaron es un tema historiográfico que sólo ahora empieza a mostrar sus posibilidades entre nosotros. No así en Francia, donde ha avanzado enormemente y donde ha alcanzado unos niveles de madurez y ambición de los que habla por sí sola una obra como la de C. Langlois. Su trabajo titulado *Le catholicisme au féminin. Les congrégations à supérieure générale au XIXe siècle*[1] puede calificarse en muchos aspectos como definitivo. No, por supuesto, porque agote el tema, sino porque ha sabido presentarlo en su globalidad como un objeto historiográfico de primera magnitud (no es extraño que el historiador R. Rémond en su prólogo afirme que conoce pocos trabajos que aporten tanta luz para el conocimiento de la sociedad francesa de su tiempo), y por haberle sabido aplicar el método que mejor conviene a la demostración del protagonismo histórico de las congregaciones religiosas femeninas del siglo XIX; el método clásico de la mejor sociología histórica francesa, con el que consigue depurar los datos y concretar las referencias de tal

1. Les éditions du Cerf. Paris. 1984

forma que con una objetividad cuya frialdad es sólo aparente, cifra con la mayor eficacia expresiva y valorativa la amplitud, variedad y densidad de la actividad histórica de estas instituciones. Por estas dos razones, por la demostración fehaciente de su protagonismo histórico y por el magisterio metodológico que representa, me atrevo a calificar de definitiva la obra de Langlois y a situar tras sus huellas mi propio trabajo sobre esas mismas congregaciones religiosas en nuestro país.

Voy a centrar mis datos y mi reflexión en Cataluña. Dentro del siglo XIX español es en Cataluña donde el fenómeno congregacionista adquiere una mayor vitalidad y donde primero se manifiesta. Ambos factores determinan el hecho de que muchas de sus fundaciones se van a extender al resto de España. Por otra parte, los datos de que dispongo son catalanes. He podido utilizar para este trabajo una fuente utilísima: *Catalònia religiosa*,[2] repleta de datos preciosos para el siglo XIX (y para otras épocas) que no esperan sino quien los aproveche. Será enormemente interesante compararlos con los del resto de España, pero es algo que dejo para otra ocasión.

En Cataluña, como en España y en toda la Europa católica, las congregaciones religiosas femeninas[3] constituyen un fenómeno propio del siglo XIX. Es éste uno de los aspectos en los que insiste Langlois para Francia y de los que quiero partir yo aquí. El preciso contexto histórico-social del XIX es aquel al que responden y aquel que permite entender su desarrollo, que podemos calificar de explosivo. Por lo mismo, permite entender su desvitalización –que no desaparición–, la pérdida de su impulso fundacional en el siglo XX y su substitución por fórmulas nuevas de activismo religioso. El encaje de estas institucio-

2. *Catalònia religiosa. Atles històric. Dels orígens als nostres dies.* Editado por la Unió de Religiosos bajo la dirección de Joan Bada y Genís Samper (ed. Claret, 1991). Yo misma también me había ocupado un poco del tema de las congregaciones catalanas en *Congregaciones femeninas de enseñanza en Cataluña en el siglo XIX*, comunicación presentada en Tours en el Congreso «Ecole et Eglise en Espagne et en Amérique latine», diciembre de 1987, etc.

3. Congregaciones que no se inventan en el siglo XIX pero que es en este siglo cuando alcanzan las dimensiones de movimiento socio-religioso importante. Congregaciones religiosas de vida activa... de vida mixta (activa y contemplativa)...Langlois prefiere llamarlas congregaciones con superiora general utilizando el criterio organizativo para su definición por parecerle más adecuado para su distinción con respecto a otras instituciones anteriores y posteriores y por unificarlas mejor entre ellas.

nes con su medio social, su nivel de funcionalidad religiosa y, diríamos, profesional, en relación con los objetivos con los que aparecieron, es superior en el siglo que arranca con el terremoto de una revolución liberal y los profundos cambios socioeconómicos que transcurren a todo lo largo de la centuria. En todas partes la fórmula congregacionista femenina, o sea, la de nuevas comunidades religiosas femeninas que se proponen una actividad social determinada pero sin la renuncia a las condiciones que para la vida espiritual proporciona el claustro, surge como resultado de dos tipos de realidades. Por un lado, la realidad sociológica marcada por el tirón demográfico y las mutaciones sociales, de las que la presencia femenina en aumento será sólo una de sus consecuencias, y, por otro lado, la realidad religiosa de un catolicismo profundo y mayoritario socialmente todavía, potenciado por el espíritu romántico y espoleado por el desafío planteado frente a él por una nueva cultura y un nuevo Estado liberal. Ambas realidades experimentan dificultades o necesidades propias que sólo mediante el diálogo van a saber solucionar o satisfacer (no en vano el XIX es siglo de transición y, por lo tanto, de equilibrios). De un lado, del lado de la sociedad civil, la dificultad-necesidad de ofertar nuevos servicios asistenciales y educativos y, de otro, del de la sociedad religiosa, la de mantener la presencia católica desde instancias «civiles», no de poder institucional político, dada la ruptura estructural que se ha efectuado con el Antiguo Régimen. Desde esta perpectiva se demuestran insatisfactorios los análisis que contemplan el fenómeno congregacionista como resultado prácticamente exclusivo de la iniciativa eclesiástica, más concretamente del voluntarismo de unas jerarquías eclesiásticas, empeñadas, como decía Vicens Vives, en «la reconquista de la sociedad burguesa». Las congregaciones serían, según esta visión, a modo de milicias colocadas por una Iglesia combativa frente a la sociedad laica. Con este análisis de dos mundos nítidamente diferenciados y enfrentados –en el que hemos caído tan a menudo–, se distorsiona la realidad histórica del siglo XIX y, desde luego, se malinterpreta el fenómeno congregacionista. Es el cuerpo social el que ante los problemas derivados del momento en el que vive acierta a resolverlos con unos procedimientos y no con otros, con procedimentos «confesionales» en este caso, en la medida en que está inmerso en un universo religioso. Sólo así podemos recoger apropiadamente el hecho de que, muy especialmente en los inicios del XIX, en el arranque del crecimiento congregacionista, son las institucionnes «civiles» (estamos lejos de

poder aplicar nuestros esquemas actuales de contraposición nítida de lo civil y eclesiástico) las que eligen contratar grupos o comunidades de «monjas» para atender sus hospitales o sus escuelas municipales. Algunas fundaciones, no podemos extrañarnos por ello, ya nacían con las perspectivas y seguridades que daban tales prácticas nada infrecuentes.

La naturaleza del hecho congregacionista es compleja. Religiosa y eclesiástica, social y profesionalmente. Su personalidad histórica está hecha de equilibrio entre elementos de signo contrario. Aúna, como forma de vida religiosa, lo nuevo y lo viejo, la utopía y el pragmatismo, el claustro y la presencia en el «mundo», el valor femenino de la retaguardia y la voluntad decidida ya de profesionalización y salida del hogar de la mujer.[4] Todos estos equilibrios no resultarán, lógicamente, nada fáciles de mantener pero el balance histórico de sus frutos es ciertamente impresionante.

Fundaciones en Cataluña en el siglo XIX

El número global asciende a 35 si nos referimos, conviene subrayarlo, únicamente a las que han perdurado hasta nuestros días. La relación completa de sus nombres, siguiendo cronológicamente su aparición y citando, también, el lugar en el que lo hacen y el nombre de su fundadora o fundador puede verse en la tabla 1.

De esta lista de 35 destaquemos que :

–8 fundaciones nacen con una orientación hospitalaria o asistencial;
–12 educativa y
–13 con la de compaginar ambas.
–1 (Clarisses de la Divina Providència), que hubiera deseado hacer vida exclusivamente claustral, se ve obligada a la apertura de escuelas para obtener la aprobación pontificia.
–1 (Adoratrius Perpètues del Santissim Sagrament), como excepción, mantendrá una vida exclusivamente contemplativa.

4. Sobre lo que significa la monja en el proceso de profesionalización femenina reflexionaba yo en *Maestras, enfermeras y monjas. El modelo religioso de profesionalización femenina en el siglo XIX,* trabajo presentado en el «I Col.loqui d'història de la dona», organizado por el C.I.H.D. de la Universidad de Barcelona, octubre de 1986.

El proceso general fundacional congregacionista a lo largo del siglo es el que podemos apreciar en este gráfico:

Tras unos primeros brotes o ensayos en la transición del siglo XVIII al XIX siguiendo la fórmula de las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl venidas de Francia,[5] de las que sólo subsiste la congregación de las Germanes Hospitalàries de la Santa Creu, con antelación a 1848 sólo se consolidan dos congregaciones más, aunque muy importantes: la de Carmelites de la Caritat de Vedruna y la de RR. de les Escoles Pies de Paula Montal. Sólo a partir de 1848 se va a producir el despegue rápido amparándose fundamentalmente en el Concordato de 1851, que con respecto a las comunidades de monjas, ofrecerá unas posibilidades indudables de desarrollo que van a saberse aprovechar. Por ello mismo se observa, también, la repercusión negativa del bienio progre-

5. Habían llegado en 1790. Pronto, al margen de abrir una serie de establecimientos propios, servirían de modelo a una serie congregaciones autóctonas destinadas al servicio de hospitales: Germanes de la Caritat de Sant Roc de Valls, Germanes de la Caritat del Hospital de Mataró, Germanes de la Pietat de Tarragona y Germanes de la Caritat del Hospital de Cervera. Algunas no subsistirán y otras se incorporarán a congregaciones futuras. Véase P. Almerich: *Les congregations religieuses d'origine catalan. Approche sociographique.* Tesina de la E.P.H.E. Paris, 1975, pág. 96.

TABLA 1. **Fundaciones religiosas femeninas en Cataluña durante el siglo XIX**

Año	*Fundación*	*Localidad*	*Fundadores*
1792	Germanes Hospitalàries de la Santa Creu	Barcelona	Teresa Cortés Baró
1826	Carmelites de la Caritat	Vic	Joaquima de Vedruna
1829	Religioses de les Escoles Pies	Figueres	Paula Montal
1848	Missioneres Filles del Santíssim i Immaculat Cor de Maria	Olot	Joaquim Masmitjá i de Puig
1849	Clarisses de la Divina Providència	Barcelona	Teresa Arguyol i Fontseca
1850	Germanes de Sant Felip Neri i de la Purissima Concepció	Vic	M.Teresa Saits i Vilardebó
1850	Franciscanes Missioneres de la Mare del Diví Pastor	Ripoll	Anna Mogas
1850	Germanes Missioneres de la Inmaculada Concepció de la V. M.	Mataró	Louise Felicie (Alfonsina) Cavin Millet y obispo Costa i Borrás
1850	Caputxines de la Mare del Diví Pastor	Ripoll	Josep Tous i Soler
1856	Germanes Dominiques de l'Anunciata	Vic	Francesc Coll
1856	Adoratrius Perpètues del Santíssim Sagrament	Vic	Llorenç Pujol
1858	Germanes de Nostra Senyora de la Consolació	Tortosa	M. Rosa Molas i Vallvé
1858	RR.Filipenses Missioneres d'Ensenyament	Mataró	Hnos. Castanyer Seda
1859	Franciscanes Missioneres de la Inmaculada Concepció	La Garriga	M. Anna Ravell Barrera y Ramon Boldú
1859	Germanes de la Sagrada Família d'Urgell	La Seu d'Urgell	Anna M. Janer i Anglerill y obispo Caixal
1860	I Carmelites Missioneres Teresianes y II Carmelites Missioneres*	Ciutadella	Francesc Palau

* El padre Francesc Palau funda esta congregación acogida a la Regla Tercera Carmelitana en Ciutadella, Menorca, pero acababa de intentarlo un poco antes en Aitona y Lérida. Inmediatamente después la traslada de nuevo a Cataluña. Son, en realidad, dos congregaciones pues se produce una escisión en 1876 con Joana Gratias.

1860	Religioses de la Mare de Déu de la Mercè	Barcelona	Lutgarda Mas i Mateu
1860	Religioses de Maria Immaculada, Missioneres Claretianes	Tremp	Antoni Maria Claret
1862	Missioneres Esclaves de l'Immaculat Cor de Maria	Lleida	M. Esperanza de Jesús Gonzàlez Puig
1873	Germanetes dels Ancians Desamparats*	Barbastro	Teresa Jornet i Ibars
1874	Missioneres Filles de la Sagrada Familia de Nazaret	Talarn	Josep Manyanet y Manuela Colomina
1874	Religioses de Sant Josep de Girona	Girona	Maria Gay i Tibau
1875	Filles del Sagrat Cor de Jesús	Banyoles	Joaquim Ballina
1875	Filles de Sant Josep	Calella	Xavier Bustiñà e Isabel Meranges
1876	Companyia de Santa Teresa de Jesús	Tarragona	Enric d'Ossó i Cervelló
1877	Josefines de la Caritat	Vic	Caterina Coromines i Agustí
1878	Carmelites Teresas de Sant Josep	Barcelona	Teresa Toda y Teresa Guasch i Toda
1880	Germanes de la Doctrina Cristiana	Molins de Rei	Miquela Grau
1883	Franciscanes Missioneres de la Nativitat de Nostra Senyora	Barcelona	Isabel Ventosa
1886	Serventes de la Passió	Vic	Teresa Gallifa
1887	Germanes del Sant Àngel Custodi	Piugcerdà	Ramona Torres y Salvador Casañas
1891	Serventes del Sagrat Cor de Jesús	Vic	Joan Collell y Pia Oriach
1899	Missioneres Filles del Cor de Maria	Cervera	Maria Güell i Puig
1900	Carmelites de Sant Josep	Barcelona	Rosa Ojeda y obispo Morgades

* Esta congregación nace en Barbastro pero he creído poder incluirla entre las de fundación catalana por varias circunstancias, entre otras la personalidad de Teresa Jornet, su fundadora, por cierto sobrina del padre Palau.

sista de 1854-1856, al amenazar el entendimiento entre la Iglesia y el Estado liberal español conseguido por los moderados.

En la gran curva de ascenso se observan dos fases especialmente fecundas: 1848-1862 y 1874-1887, separadas entre sí por otra de estancamiento. Luego, el movimiento fundacional se va a ralentizar más y más. A partir de 1900, en que nace la congregación de las Carmelites de Sant Josep en Barcelona y tras un largo paréntesis de 16 años, aparece alguna nueva fundación, pero ya acogiéndose a una nueva fórmula de vida religiosa: la de Instituto secular.[6]

Resulta interesante constatar que, de todas formas, al margen de las fechas concretas en las que se da acta de nacimiento a estas fundaciones y que, lógicamente, nos remiten al marco político y legislativo en el que aparecen y les da paso, la actividad fundacional está presente a lo largo de la mayor parte del siglo. Y es que, como dijimos, no son las instituciones las que la protagonizan; es un movimiento fundamentalmente de la base de la sociedad católica. En la primera mitad del siglo, especialmente en los años treinta y cuarenta, cuando más viva está la hostilidad contra los regulares, se mantienen multitud de formas asociativas, como hermandades, cofradías, uniones de beatas, grupos de terciarias, etc., que sólo esperan el momento oportuno para tomar formas institucionales legalmente reconocidas. Por el contrario, como dijimos, una vez empezado el nuevo siglo XX, en la segunda parte de la Restauración, sin legislación anticlerical, las fundaciones decaen. Ahora no es el momento de analizar las causas: ¿es un problema de saturación? ¿Se debe a que, como veremos, se produce la llegada de nuevos efectivos del resto de España o de Francia? ¿Cambio de política por parte de Roma y de la jerarquía? ¿Cambio de mentalidad en la base católica, que irá prefiriendo nuevas formas de participación en las tareas de la Iglesia? Hay un poco de todo esto, según creo. En cualquier caso, confirma la especial identificación del movimiento con el siglo XIX.

Las fases más densas en cuanto a aparición de nuevas congregaciones se presentan con claridad. Si comparamos la evolución del proceso con el que tiene lugar en Francia, observamos que tanto en el despegue como en la fase de apogeo y también en la del principio del declive la catalana va varios decenios retrasada, pero no excesivamen-

6. Según P. Almerich, op. cit., pág. 119-120, en 1916 nacen las Operàries Parroquials y las Filles de Maria Immaculada y de Sant Antoni Mª Claret; en 1923, las Dames de la Visitació.

te. En Francia, como dice Langlois en su obra citada, la multiplicación rápida de estas instituciones se produce de manera inmediata a la Revolución, 1800-1820, el apogeo entre 1820-1860, y entre 1860 y 1880 la primera fase de un declive que va a ir incrementándose de un decenio al otro. En Cataluña, la secuencia no es muy diferente, aunque se produce con cierto retraso. Retraso más acusado en el arranque pero que se explica, creo, por la especial beligerancia contra los regulares de los primeros gobiernos liberales manteniendo una legislación claramente anticlerical, mientras que en Francia la política galicana de Napoleón establece una legislación que, si bien es de control de las religiosas, también lo es de integración al régimen ofreciéndoles unas posibilidades de desarrollo indudable. En Cataluña el crecimiento claro se da a partir de 1848 y el apogeo entre 1874 y el 1887. Después, el declive empieza en la última década del siglo XIX para confirmarse en el XX.

Desarrollo de las fundaciones y apertura de casas

Si del capítulo de las instituciones nacidas en el siglo XIX pasamos al de su crecimiento podemos seguirlo mediante la constatación de los establecimientos o centros abiertos. El gráfico siguiente nos da una visión global:

A partir de los datos ofrecidos por *Catalònia religiosa,* contabilizo un total de 490 casas o establecimientos abiertos a lo largo del siglo por las 35 congregaciones indicadas.

La mayor velocidad del proceso de apertura de casas se sitúa entre 1856 y 1867 con 130 casas abiertas, lo que representa una media de casi 11 casas cada año; y de 1875 al 1889 con 197, o sea, más de 13 casas cada año.

Apertura anual de casas 1825-1910

Ese total de 490 se puede repartir en cuatro grupos por el tamaño de la congregación: 211, o sea, un 44 % del total, pertenecen a dos únicas congregaciones (grupo I del gráfico adjunto): Germanes Dominiques de l'Anunciata y Germanes Carmelites de la Caritat, 116 y 95 respectivamente. Les siguen otras dos congregaciones que suman 66 casas, 13 % del total (grupo II): Germanes de la Sagrada Familia d'Urgell y Carmelites Teresianes con 43 y 23 respectivamente. 10 congregaciones tienen entre 10 y 20 casas, o sea un 30 % (grupo III) y el resto menos de 5, o sea un 13% del total (grupo IV).

También podemos relacionar esta cifra de 490 centros de todas las congregaciones nacidas en el siglo XIX en Cataluña con la de 607, que corresponde, según la misma fuente, al conjunto de centros abiertos también en Cataluña pero por congregaciones de distinta procedencia. Con ello obtenemos un dato interesante: el 80,7 % del total proviene de las 35 estudiadas nacidas en Cataluña. El casi 20 % restante se distri-

buye de la siguiente manera: 88 centros de congregaciones de origen francés (44 pertenecen a las Filles de la Caritat de Sant Vicenç de Paül), o sea, un 14,7 %, y 27 de congregaciones nacidas en el resto de España, o sea, un 4%. De origen italiano, sólo hay dos centros de salesianas. La representación gráfica sería la siguiente:

Este 80,7 % de, podríamos llamarlo, autoabastecimiento catalán, da cuenta del alto índice de autonomía del movimiento congregacionista en Cataluña.

Cabe plantearse, sin embargo, dos cuestiones: la primera, si este porcentaje es uniforme a lo largo del siglo o si hay variaciones según la fase del mismo en que nos situemos; y la sesgunda, si el autoabastecimiento es uniforme en lo que respecta a sectores sociales y áreas geográficas.

Respecto a la primera cuestión, la de si se mantiene una misma relación entre los distintos países de procedencia en la realidad congregacionista femenina en Cataluña, podemos observar que en las últimas décadas del siglo aumenta la proporción de foráneas (constituye una excepción la congregación de San Vicente de Paúl que, como sabemos, está presente desde los mismos inicios y a todo lo largo del período). La presencia de congregaciones españolas no catalanas no empieza prácticamente hasta 1880. La proporción se va incrementando en los últimos años del siglo XIX y primeros del XX. Veamos unas cifras de instituciones y de sus centros:

Para todo el siglo XIX:

congregaciones catalanas: 35
congregaciones francesas: 11
congregaciones españolas: 10
congregaciones italianas: 1

Pero, si distinguimos momentos:

–hasta 1874 :

Congregaciones catalanas: 21
congregaciones francesas: 7
congregaciones españolas: 1

–desde 1874 a 1900 :

congregaciones catalanas: 14 nuevas
congregaciones francesas: 4
congregaciones españolas: 9

–en la primera década del siglo XX:

congregaciones catalanas nuevas: 0
congregaciones francesas: 5
congregaciones españolas: 5

Las cifras de establecimientos de estas congregaciones serían:

congregaciones francesas:

antes de 1850: 15 casas (11 de ellas de San Vicente de Paul).
de 1850 a 1875: 24 casas (9 de San Vicente de Paúl).
de 1875 a 1900: 49 (24 de San Vicente de Paúl).
primera década del siglo XX: 25 (8 de San Vicente de Paúl).

congregaciones españolas:
antes de 1875 : sólo 1 casa
de 1875 a 1890 : 12 casas
de 1890 a 1900 : 14
de 1900 a 1910 : 12

Respecto a la otra cuestión, la del equilibrio de la presencia de las congregaciones nacidas en Cataluña en el siglo XIX geográfica y socialmente, queda mucho por investigar y precisar aún. Pero hay unas primeras observaciones que parecen claras. Una es que la geografía de las congregaciones catalanas, tanto en su nacimiento como en su desarrollo decimonónico, es equilibrada; esto es, se reparten por todo el territorio catalán. Aunque haya poblaciones especialmente fecundas como Vic, lo cierto es que también nacen en Olot, Mataró, Tortosa, Barcelona, etc. Y en su desarrollo siguen la estructura poblacional del siglo XIX catalán. El contraste es grande con respecto a las congregaciones que vienen de fuera, que casi sin excepción arrancan de Barcelona capital.

Respecto a la cuestión del equilibrio de la presencia de las fundaciones catalanas por sectores sociales, parece claro que éstas surgen para atender las nuevas necesidades de servicios sociales, tanto escolares como asistenciales y que, por lo tanto, van a situarse en estrecha relación con la demanda social producida, lo que les hace trabajar en un amplio abanico de categorías sociales y penetrar ampliamente en el tejido social catalán. Esa penetración no es, sin embargo, uniforme. Hay, además, especializaciones que sería muy interesante recoger pero ahora no es el momento. Las Dominicas de la Anunciata del padre Coll se especializaron inicialmente en la creación de escuelas rurales en pequeñas localidades del interior. Las carmelitas de Joaquina de Vedruna, en poblaciones medianas más dinámicas, etc. De todas formas, hay un sector que sí parece más reservado a las congregaciones foráneas, francesas en este caso, y es el de los pensionados de la clase alta, situados normalmente en Barcelona, como por ejemplo el de las Religiosas del Sagrado Corazón, instalado ya en 1846, el de las Religiosas de la Presentación, el de las de Jesús María, etc. Cuestiones todas estas que merecen detenerse y analizarse cuidadosamente.

Aunque no haya podido más que iniciar un camino que es largo y complicado, espero haber podido contribuir a mostrar su interés extraordinario.

ASPECTOS BIOGRÁFICOS DEL VBLE. PADRE JOSÉ TOUS Y SOLER OFMCap., FUNDADOR DE LAS HERMANAS CAPUCHINAS DE LA MADRE DEL DIVINO PASTOR (1811-1871)

ERNEST ZARAGOZA I PASCUAL

Ya en otras ocasiones hemos publicado artículos y trabajos sobre la vida, obras y espiritualidad del padre Josep d'Igualada (José Tous y Soler), capuchino catalán y fundador.[1] Los títulos más preclaros de dicho padre fueron ser: sacerdote, capuchino, predicador apostólico en el norte de Italia y en el sur de Francia (Chambery y Toulouse), restaurador y capellán del monasterio de benedictinas del Santísimo Sacramento de la ciudad de Toulouse, miembro de la adoración perpetua, propagador de la devoción y culto eucarístico en Toulouse, coadjutor de Esparreguera, beneficiado de Santa María del Mar, nombrado coadjutor de Vilassar de Dalt, adscrito de San Francisco de Paula, director espiritual de muchas jóvenes, director de la asociación de Santa Ro-

1. E. ZARAGOZA, *Correspondencia epistolar entre el padre José Tous y Soler y los venerables José Benito Serra, Antonia Oviedo y María Ana Mogas*, Montserrat, Col. «Scripta et Documenta». vol. 36, 1990: Id., *El Rvdo. padre José Tous y Soler: Actividades y espiritualidad,* en «Analecta Sacra Tarraconensia», vol. 68 (1995) 185-234; Id., *Virtudes heroicas, vida de oración, gracias extraordinarias y fama de santidad del padre José Tous y Soler OFM Cap. fundador de las HH. Capuchinas de la Madre del Divino Pastor*, en ibid., vol. 69 (1996) 281-344.

mana, fundador de las HH. Terciarias de la Divina Pastora y director del mismo Instituto, buen pedagogo, padre espiritual, celoso de la salvación de las almas, prudente, hombre de fe y confianza en Dios y en su Providencia, devoto de la Virgen María, especialmente en su advocación de la Divina Pastora, imitador de san Francisco de Asís, bienhechor del Instituto, amigo de san Antonio Mª Claret, del venerable José Benito Serra, obispo de Daulia, director y padre espiritual de la beata María Ana Mogas, etc.

Este estupendo religioso practicó sin duda en mayor o menor grado todas las virtudes cristianas, como se recoge en el proceso de beatificación y canonización comenzado en 1998, pero singularmente sobresalió por su:

Fe y confianza en Dios y en su Providencia, devoto de la Santísima Virgen María Madre del Divino Pastor, humilde, prudente, observante, sufrido, paciente en las enfermedades y contradicciones, conocedor de los hombres, limosnero, hombre de oración, devoto de la Eucaristía; poseía el don de la discreción de espíritus, celo pastoral, deseo de la salvación de las almas, especialmente las que en el momento parecían las más descarriadas; piadoso, discreto, amigo de tomar consejo, sencillo, alegre, servicial, caritativo, equilibrado, atento, amable; dócil a sus superiores, obediente a su prelado, cumplidor en el trabajo, puntual, fervoroso, ordenado, delicado en decir las cosas y en la correspondencia epistolar, atento a las necesidades y deseos de sus súbditas; agradecido a cuantos le ayudaron en el destierro y en la patria, singularmente en la fundación de su Instituto, respetuoso con los pareceres ajenos, uniforme en su manera de comportarse, bondadoso, enemigo de la crítica y de la murmuración, fiel a la doctrina de la Iglesia y del Papa, amante de la pobreza, penitente, sacrificado, amante del silencio, austero consigo mismo, generoso para con los demás, etc.

De este bienaventurado fraile capuchino camino de los altares tratamos a continuación el aspecto canónico de su situación de exclaustrado; vindicamos la verdad, refutando algunas calificaciones y tesis vertidas y sostenidas por I. Paz González en su obra *Las Terciarias Franciscanas de la Madre del Divino Pastor* (Madrid 1978) acerca del padre Tous; recreamos la última misa en la que murió el padre Tous y aportamos un estudio grafológico de su personalidad.

Esperamos que el presente trabajo arroje un poco más de luz sobre las mencionadas cuestiones y momentos de la vida de este venerable padre, a quien esperamos a no tardar verlo en la gloria de Bernini,

puesto que nosotros fuimos de los primeros en animar a sus religiosas a iniciar el proceso de beatificación y trabajamos en él buscando documentos suyos y de su Instituto por espacio de más de catorce años seguidos, por lo cual reivindicamos humildemente nuestra oscura y paciente labor, más tarde ya oficial como teólogo e historiador encargado de revisar los escritos y todo el proceso, juntamente con la madre Trinidad Peiró, antigua superiora general del Instituto y en la actualidad vicepostuladora, y el padre Valentí Serra de Manresa, de los cuales me honro en ser también amigo.

I

EL PADRE JOSÉ TOUS Y SOLER, CAPUCHINO EXCLAUSTRADO (1811-1871)

Algún autor ultramontano, poco informado, como G. Rocca, en el *Dizionario degli Instituti di Perfezione* (Cf. la voz: «Francescane Missionarie della Madre del Divino Pastor») ha dicho que el padre José Tous y Soler era ex-capuchino, «ex-cappuccino», cuando en realidad era capuchino exclaustrado, esto último involuntariamente, porque le fue impuesto por el decreto de exclaustración general de todas las órdenes religiosas masculinas, dado por el Gobierno presidido por Juan Álvarez de Mendizábal el 8 de marzo de 1836.[2]

No hay duda de que el padre Tous fue capuchino, porque a los 15 años de edad, el 18 de febrero de 1827,[3] tomó el hábito del Poverel.lo de Asís en el convento de los capuchinos de Santa Eulàlia de Sarrià (Barcelona) y profesó en dicha Orden Capuchina el 19 de febrero de 1828, con el nombre de fray José de Igualada.[4] Tras estudiar filosofía y

2. M. Revuelta González, *La exclaustración (1833-1840)* (Madrid, BAC, 1976) 303-460.

3. Arch. Capuchinos Cataluña, *Llibre de recepcions al noviciat de Menors Caputxins de Catalunya en lo convent de Santa Eulàlia de Sarrià* (1771-1834), Cf. E. Ros, *Vida y obra del padre José Tous y Soler* (Barcelona 1985) 42.

4. Arch. Capuchinos de Cataluña. *Libro de la vestición y profesión de los Religiosos Capuchinos Hijos de la Santa Provincia de Cataluña (1578-1835)*, Cf. Ros, o.c., 43.

teología, y ya ordenado de menores y de subdiácono y diácono, recibió la ordenación sacerdotal –con dispensa de edad– a petición del definidor provincial y guardián del convento de Santa Madrona de Barcelona, fray Fidel Pagés o de San Clemente, por el obispo de Barcelona Pedro Martínez Sanmartín, en su palacio episcopal –oratorio privado– el 24 de mayo de 1834 a título *paupertatis*.[5]

Por tanto, fue capuchino porque vistió el hábito capuchino, profesó en la Provincia Capuchina de Cataluña, realizó los estudios eclesiásticos en conventos capuchinos, en compañía de condiscípulos capuchinos, con profesores capuchinos y fue ordenado de menores y mayores a petición y con licencia de sus legítimos superiores capuchinos, en los diferentes conventos que habitó, a saber: Sarrià, Calella, Gerona, Valls, Villanueva y Santa Madrona de Barcelona.[6]

En este último convento le sorprendió el tumulto anticlerical y masónico, que el 25 de julio de 1835 quemó varios conventos de Barcelona, persiguió a los religiosos y mató a algunos. El convento de capuchinos de Santa Madrona, donde vivía desde hacía tan sólo unos meses el padre Tous no fue incendiado, pero sus religiosos tuvieron que esconderse en el mismo edificio y en casas de amigos en aquella fatídica noche de la festividad del Apóstol Santiago.

Al día siguiente los religiosos dispersos fueron recogidos por las tropas e internados en las Atarazanas del puerto de Barcelona, siendo trasladados a la fortaleza de Montjuïc, los 277 religiosos de diferentes órdenes que se habían allí reunido, entre los cuales estaba nuestro venerable padre José de Igualada Tous, según se ve en la relación del gobernador de Barcelona, Francisco del Castillo de Luna, que recoge el célebre canónigo e historiador Cayetano Barraquer y Roviralta en su obra *Los religiosos en Cataluña durante la primera mitad del siglo XIX* .[7]

Allí permaneció hasta que le fue dado salvoconducto para circular por el país y pasaporte para emigrar al extranjero. Obligado a despojarse del hábito capuchino y vistiendo sotana de clérigo secular, en compañía del también capuchino y compañero inseparable, padre Narcís de Llagostera, partió para Francia entre el 10 y el 14 de agosto de

5. Cf. Ros, o.c., 49-56.
6. Cf. Ibid.
7. Vol. II (Barcelona 1915) 700-702.

1835. En Montpelier se les unieron otros capuchinos, como los padres Juan Bautista Pruna y fray Manuel de Olot, que juntos se hospedaron en conventos capuchinos del sur de Francia y del norte de Italia, según nos los refiere el padre Pruna en la crónica de su viaje.[8] Según este padre al llegar al convento capuchino de Garessio, el 24 de diciembre de 1835, tomaron de nuevo «el santo hábito, después de 5 meses que el liberalismo español nos lo arrancó ignominiosamente de encima». Entre los que tomaron de nuevo el hábito estaba el padre Tous.

Todavía no eran exclaustrados, sino exiliados voluntariamente de la patria, esperando que pasara la borrasca. Pero la borrasca no pasó, sino que arreció y se consolidó, cuando las cortes decretaron la exclaustración general –salvo para los escolapios y hospitalarios– de todos los religiosos del territorio español el 6 de marzo de 1836. Desde este momento todos los religiosos españoles quedaron obligatoriamente exclaustrados, pasando a ser una clase marginada por el Estado y la sociedad y hasta por los obispos que les confiaron –salvo honrosas excepciones– cargos oscuros, de segunda categoría y por tanto mal retribuidos.

Pero los capuchinos –igual que los demás religiosos– tomaron la siguiente posición frente a las circunstancias adversas. Dijéronse: el Gobierno puede privarnos del hábito, puede prohibirnos la vida en comunidad, pero no puede dispensar nuestros votos solemnes. Esto sólo puede hacerlo el Papa y no lo ha hecho, ni lo hará jamás, sino a petición propia y justificada. Así que mantuvieron la obediencia a los superiores regulares y a los obispos en cuyas diócesis se habían afincado. Hubo pues una doble jerarquía. Los religiosos continuaron rezando el breviario de la Orden y aún siguieron diciendo misa por el misal propio de la misma. Continuaron celebrando las festividades propias de la orden con esplendor, reuniéndose en semejantes ocasiones y en los entierros y funerales de sus compañeros difuntos, a veces en los monasterios de capuchinas. Entre ellos mantenían el espíritu de su orden, comunicábanse nuevas de compañeros, situaciones, ascensos, direcciones, noticias de misioneros, etc.

Los votos los observaban en cuanto podían. El de castidad permanecía intacto –no en vano el Concilio Vaticano II señaló como voto fundamental y distintivo de la vida consagrada la castidad perfecta. El

8. Ros, o.c., 67.

voto de pobreza quedaba sometido a las necesidades de la vida, permitiéndoles la Santa Sede testar, adquirir y administrar. La obediencia continuaba debiéndose a los superiores en lo personal y espiritual. En los destinos y pastoral, en cambio, dependían de sus respectivos Ordinarios. Algunos religiosos, para acceder a puestos más altos, para lograr una remuneración más crecida o simplemente para facilitarse el camino del *Cursus honorum* eclesiástico, pidieron y obtuvieron la dispensa de sus votos. Y estos fueron en verdad, exreligiosos, por el hecho de haber obtenido la secularización.

Pero este no es el caso del padre Tous, que jamás pidió semejante dispensa, sino que siempre se mantuvo capuchino, exclaustrado sí por las leyes vigentes, pero capuchino al fin.

Jamás se avergonzó de serlo y siempre que pudo lo patentizó (algunos exclaustrados escondían a veces su condición de tales para evitar sospechas). Que se sentía capuchino y que actuaba como capuchino lo prueban: el haber solicitado de la Orden Capuchina el título de predicador –que le concedió el comisario apostólico de la Orden el 23 de marzo de 1838–,[9] y se lo ratificó para Cataluña su superior inmediato el 2 de noviembre del mismo año. Desde que se afincó en Marsella en febrero de 1837 y hasta su regreso a España en 1843, vive con capuchinos, aunque es capellán de las Benedictinas de la Adoración Perpetua.

Cuando en el verano de 1843 regresa a Barcelona, nunca niega su condición de capuchino. Y como tal sirve un beneficio en la parroquia de Santa María del Mar, como coadjutor en la de Santa Eulalia de Esparreguera y como coadjutor agregado de la de San Francisco de Paula. En todas partes aparece como capuchino exclaustrado, los nombramientos le llaman siempre así y la misma dirección del sobrescrito dice: «Rdo. padre José Tous, exclaustrado capuchino».[10]

Mas, no es sólo que los demás le llamen así. El mismo al solicitar en 1843 algunas gracias al Papa Gregorio XVI dice en la súplica: «Beatísimo Padre: Fray José de Igualada, sacerdote profeso y confesor de la Orden de Menores Capuchinos de San Francisco en España...».[11]

Cuando el 26 de febrero de 1845 se le dan licencias para absolver casos reservados –prueba de que se confiaba en su preparación y pru-

9. Ros, o.c., 316.
10. Ros, o.c., 320-323.
11. Ros,o.c., 74.

dencia– se le llama «exclaustrado capuchino» y lo mismo en el nombramiento de coadjutor de Esparreguera, como hemos dicho, y en la lista de sacerdotes de la parroquia de San Francisco de Paula se le llama «D. José Tous, exclaustrado».[12] Así se confiesa –capuchino exclaustrado– en el *curriculum vitae* autógrafo que envió al obispado de Barcelona hacia 1860,[13] y lo mismo en las preces a Roma pidiendo licencia para bendecir medallas, cruces y rosarios. La respuesta, concediéndoselo va dirigida «al dilecto hijo José Tous, confesor, de la Orden de los frailes Menores de San Francisco, llamada de los Capuchinos».[14]

Él mismo, cuando da licencia a la madre Mogas para solicitar la apertura de un colegio en Madrid, se intitula «presbítero, exclaustrado de la Orden de Capuchinos de la Provincia de Cataluña».[15]

También vemos que se relaciona durante toda su vida con capuchinos (padre Alpens, padre Palaudarias y otros) y con capuchinas o excapuchinas, con las cuales funda el Instituto de Terciarias Capuchinas de la Divina Pastora –capuchinas pues, y de la Divina Pastora, el título mariano español capuchino por excelencia–. Muere diciendo misa a las capuchinas en el colegio de la Divina Pastora, reza el breviario capuchino, celebra con gozo las fiestas de San Francisco y Santa Clara, nombra abadesa perpetua de su Instituto a la Divina Pastora; sus constituciones se inspiran en las de la beata Astorch, capuchina. Y hasta la necrología del Boletín Oficial del Obispado de Barcelona le llama capuchino exclaustrado.[16] Y la misma acta de defunción civil, que recoge las palabras de un sobrino del padre Tous, que por ser familiar suyo y tratarle continuamente sabía muy bien la situación canónica del padre Tous, dice: «Agregado a la parroquia de San Francisco de Paula como exclaustrado, cobrando del Estado cuatro o cinco reales diarios».[17] En efecto, sólo los exclaustrados tenían derecho a cobrar semejante pensión.

Por tanto, queda claro que el padre Tous siempre fue capuchino, hasta 1835 en su convento y después de 1836 exclaustrado, pero siem-

12. Ros, o.c., 302.
13. Ros, o.c., 323.
14. Ros, o.c., 150.
15. Ros, o.c., 265.
16. Boletín núm. 684 (2 de marzo de 1871) 72.
17. Ros, o.c., 290.

pre fiel a sus votos solemnes. Vivió siempre como capuchino, ni se avergonzó de serlo, ni lo disimuló u ocultó; sus amigos fueron los capuchinos, su instituto de capuchinas; sus amores, san Francisco, santa Clara y sobre todo la Divina Pastora; sus devociones, san Antonio y san José; su breviario –y posiblemente su misal–, capuchinos. Y sin duda –como otros muchos exclaustrados tenían– se habría reservado un hábito para su mortaja, pues algunos religiosos incluso lo usaban cuando celebraban la eucaristía, debajo de los ornamentos litúrgicos.

El padre Tous nació capuchino para la vida religiosa, vivió y trabajó como capuchino y con capuchinos y capuchinas, y murió en un oratorio de la Divina Pastora, celebrando la misa para sus capuchinas, perteneciendo hasta el fin de su vida a la clase marginada de los exclaustrados, viviendo su minoridad capuchina en su situación económica personal, en su apostolado callado, sin brillo, en su humilde obra docente y hasta en su salud, quebrantada por los trabajos y privaciones más que por los años y las enfermedades, aunque las tuvo.

II

PRUDENTE Y DELICADA ACTUACIÓN DEL P. JOSE TOUS Y SOLER EN EL ASUNTO DE LA FUNDACIÓN DE LAS CASAS DE CIEMPOZUELOS Y DE MADRID

(Refutación de algunas tesis sostenidas por Isaura Paz González, en el capítulo II de su obra *Las Terciarias Franciscanas de la Madre del Divino Pastor* (Madrid, 1978)

Isaura Paz González en su obra *Las Terciarias Franciscanas de la Madre del Divino Pastor* asegura que la «empresa [de la fundación del Asilo de Ntra. Sra. del Consuelo, de Ciempozuelos] no encaja en los fines del Instituto».[18] No debía ser tan opuesta a dichos fines, cuando el

18. I. Paz González. *Las Terciarias Franciscanas de la Madre del Divino Pastor* (Madrid 1978) p. 103.

padre Tous, su fundador, admitió tal fundación. En todo caso, el propio padre Tous intentó en aquella ocasión ampliar la actividad apostólica de sus religiosas, que por indicación y petición del padre Benito Serra, pasó de ser una actividad únicamente preventiva: «Hacer que [las niñas que van a sus escuelas] no salgan jamás del redil del Buen Pastor Jesucristo», a ser también recuperativa, ya que se propone «recoger a las ovejas descarriadas para que vayan en seguimiento del Pastor Divino».[19]

El mismo padre Tous comunica al obispo Serra en carta del 23 de abril de 1867: «Sabrá que el Excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad [de Barcelona] me ha pedido hermanas para la casa de corrección, para cuidar las niñas corrigendas de aquel establecimiento, señalando una cantidad mensual para su manutención y vestido de las hermanas, de cuya cantidad podrán ellas disponer y hacer el uso que más les convenga. Otra ciudad de Cataluña me ha pedido hermanas para cuidar de un establecimiento análogo al de Ciempozuelos con condiciones muy ventajosas para las hermanas. Esto ha sido y es para mí de grande satisfacción».[20]

En efecto, aceptó el Asilo de Recogidas que le ofrecía el Ayuntamiento Municipal de Barcelona, porque en carta del 22 de agosto de 1868 dice: «Me ha prometido [el Sr. Obispo de Barcelona] que uno de estos días irá a visitar nuestro Colegio de la Divina Pastora *y está muy contento de nuestras hermanas del Asilo de Recogidas*».[21] Y en carta del 15 de abril de 1869 dice: «La Madre Teresa [Tous], Sor Mª Asumpta [Baldrich], Sor Josefa [Romeu] y la hermana [?], *continúan en el Asilo, buenas y alegres* y también se alegrarán de saber de vosotras mañana que iré a confesarlas».[22]

Cierto que al dejar las hermanas el asilo de Ciempozuelos, también las de Barcelona dejaron el suyo, pero no porque dicha actividad apostólica fuera contraria a los fines del instituto, sino por ciertas dificultades que surgieron en el funcionamiento de dichos establecimientos.

19. Carta del padre Tous al obispo Serra (Capellades, 23 de julio de 1864), cf. E. Ros, o.c., p. 222.

20. Carta del padre Tous al obispo Serra (23 de abril de 1867), Cf. E. Ros, o.c., p. 234.

21. Id. Ibid., p. 276.

22. Id. Ibid., p. 275.

El haber aceptado la ampliación del campo apostólico del Instituto –como había aceptado antes el colegio-hospital de Sant Quirze de Besora– nos muestra bien a las claras la caridad pastoral y el celo apostólico del padre Tous, que como santa Joaquina de Vedruna y de Mas «quería socorrer las necesidades de todos los pueblos». Poner coto al celo apostólico de un fundador porque se sale de los fines *hasta entonces* perseguidos, es desconocer la génesis histórica de los diversos Institutos contemporáneos, que no concretaron *definitivamente* sus fines hasta la aprobación de sus constituciones por la Santa Sede.

Isaura Paz González acusa al padre Tous de no ser muy precavido, cuando dice: «Debe confesar [el padre Tous], sencilla y humildemente, que no es tan precavido como él [el padre Serra], ya que después de catorce años de existencia de la Institución, ésta se encuentra legalmente en una inseguridad total».[23] No es cierto que el padre Tous hubiera mantenido el Instituto en una inseguridad legal total, pues escribe al padre Serra que para su establecimiento han tenido y tienen la aprobación «de los obispos diocesanos y del gobierno municipal donde residen»,[24] como se puede demostrar en las fundaciones de Ripoll, Sant Quirze de Besora, Capellades, Barcelona y Ciempozuelos. Luego el Instituto tenía la *aprobación eclesiástica* y *la civil* o *municipal*, lo que hasta entonces había sido suficiente y no había tenido nunca problemas por ello.

La misma Isaura Paz González, hablando del tema de las dos escuelas públicas de Ciempozuelos, una de las cuales había sido solicitada por las Terciarias Capuchinas, *«deduce»* que la solicitud redactada por el padre Serra para enviar al gobernador civil de Madrid (entonces encargado de la instrucción pública provincial) «se quedó en simple borrador».[25] Pero no fue así. Si hubiera leído detenidamente la carta que la venerable madre Antonia de Oviedo dirigió al padre Tous el 30 de diciembre de 1867 –y no hay que pensar que la venerable Madre mintiera– no hubiera hecho tal afirmación, pues dicha Venerable Madre asegura que el «descontento» de las hermanas de Ciempozuelos «empezó cuando, a pesar de nuestras vivas suplicaciones y de todos los pasos que para ello dio el Señor Obispo,

23. I. Paz González, o.c., p. 104.

24. Carta del padre Tous al obispo Serra (Barcelona, 6 de diciembre de 1864), Cf. E. Ros, o.c., p. 223.

25. I. Paz González, o.c., p. 112, nota 69.

el Consejo de Instrucción Pública negó al pueblo de Ciempozuelos la facultad de entregar en manos de las hermanas una de sus dos escuelas de niñas».[26] Esto es lo que dice una testigo ocular y cualificada de los hechos que relatamos.

Isaura Paz González insiste una y otra vez en que el distanciamiento de las hermanas residentes en Madrid respecto de las residentes en Cataluña fue debido a la incomunicación en que las mantuvo el padre Tous, llegando a asegurar que durante el primer año de estancia de las hermanas en Ciempozuelos (1868) «no aparece la más mínima referencia a una comunicación directa del padre Tous con las religiosas, ni tampoco de las hermanas de Cataluña con las establecidas en Ciempozuelos».[27] Que no hayan quedado cartas de este período, no quiere decir que no las hubiera. Pero es el caso que tenemos testimonios de todo lo contrario. Sabemos que tras la fiesta de su patrona (26 de julio de 1866) la madre Mogas escribió al padre Tous, quien leyó la carta a la madre Francisca Vidal, pues así se lo dice ésta última a la madre Mogas: «Madre, N. R. Padre me leyó la carta de V.R., aquella que le explicaba la fiesta de su santa Patrona».[28]

Las palabras de la madre Vidal suponen otras cartas entre el padre Tous y la madre Mogas, pues la madre Vidal señala que la carta de la madre Mogas que le leyó el padre Tous era «aquella que le explicaba la fiesta de su santa Patrona», prueba de que había habido otras cartas que hablaban de otras cosas con anterioridad a la fecha del 26 de julio de 1866. Además de la correspondencia con el padre Tous, la madre Mogas se comunicó con la madre Vidal –cuya carta acabamos de citar– y con la madre Isabel, pues en la misma carta la madre Vidal le dice a la madre Mogas que el padre Tous «sabía que le había escrito los días de su Santa Patrona y se extrañó porque S.R. [M. Mogas] no hacía mención de ella, no más que la del padre Francisco y de la madre Isabel, pero yo pensé por qué lo había hecho» (es decir, ocultado la madre Mogas al padre Tous que le había escrito la madre Vidal).

Concluye Isaura Paz González «que esta mediatización en la correspondencia entre María Ana y sus hijas de Cataluña acarrea como

26. E. Ros, o.c., p. 247.

27. I. Paz González, o.c., p. 114.

28. Carta de la madre Francisca Vidal a la madre Mogas (Capellades, 19 de setiembre de 1866), Cf. S. Eijan. *Vida admirable de la Venerable Sor María Ana Mogas y Fontcuberta* (Santiago 1928) p. 108.

consecuencia una incomunicación total».[29] Pero tal incomunicación total nunca existió, pues hay meses en que el padre Tous y la madre Mogas se cartean hasta tres veces,[30] además de que él comunicaba las noticias de las hermanas de Madrid a las hermanas del Instituto, como vemos en la carta de la madre Vidal –a la cual leyó la de la madre Mogas que relataba la fiesta de su santa patrona– y en la del padre Tous a la madre Mogas en la que le dice a ésta que las hermanas del Asilo de Recogidas de Barcelona «se alegrarán de saber de vosotras mañana que iré a confesarlas».[31]

En la página 116 de su obra, Isaura Paz González identifica erróneamente como director espiritual de la madre Mogas, al que alude la carta de la madre Vidal de 19 de septiembre de 1866, con don Francisco de Asís Aguilar Serrat, aunque en la página 119 dice: «deducimos que las entrevistas personales, en este tiempo, debieron estar distanciadas, porque la actividad apostólica de Aguilar le impediría frecuentes o periódicos desplazamientos a Ciempozuelos y la sujeción y dependencia a que María Ana estaba sometida en el Asilo hacían imposible el que ésta pudiera ir a la Corte».

Pues bien, el director espiritual de referencia sería sin duda el padre Francisco Xavier Cañellas, benedictino exclaustrado de Silos y natural de Igualada, como el padre Tous, que ejercía el cargo de teniente de cura en la parroquia monástica silense de San Martín de Madrid, y que sin duda podía desplazarse hasta Ciempozuelos, donde su hermano de hábito y catalán como él, el obispo Serra, había abierto un asilo de recogidas. Como prueba de ello tenemos una carta de la madre Mogas al director del Instituto, Ribas y Servet, sobre el

29. I. Paz González, o.c., p. 115.

30. Carta de la madre Mogas al padre Tous (Madrid, 7 de febrero de 1868) Carta del padre Tous a la madre Mogas (Barcelona, 18 de febrero de 1868) ACMDP 1-3, 1.1 (copia simple); Carta del padre Tous a la madre Mogas (Barcelona, 18 de mayo de 1868) ACMDP 1-3, 1.2 (Barcelona, 23 de mayo de 1868) ACMDP 1-3, 1.3; Barcelona, 31 de mayo de 1868) ACMDP 1-3, 1.4; Cartas de la madre Mogas al padre Tous (Madrid, 7-9 junio de 1868 y 9-12 junio de 1868); Carta del padre Tous a la madre Mogas (Barcelona, 16 de junio de 1868) ACMDP 1-3, 1.5; Cartas de la madre Mogas al padre Tous (Madrid, 13 de agosto de 1868 y 17 o 18 de agosto del mismo año); Carta del padre Tous a la madre Mogas (Barcelona, 22 de agosto de 1868) ACMDP 1-3, 1.7; Carta de la madre Mogas al padre Tous (Madrid, 9 o 10 de abril de 1869); Carta del padre Tous a la madre Mogas (Barcelona, 15 de abril de 1869). ACMDP 1.-3, 1.8.

31. E. Ros, o.c., p. 275.

tema de los ejercicios espirituales. En ella dice la madre Mogas: «esto, Rvdo. Padre, me parece que nadie lo podría disponer mejor que nuestro Director, que él sabe los ejercicios anuales que nos dan todos los años y meses, pues que él nos dirije desde que estamos en ésta y sabe todo cuanto nos ocupa, por lo tanto le suplico que se dirija a dicho Rvdo. Director D. Francisco Javier Cañellas, el cual vive en la parroquia de San Martín».[32]

Cierto que madre Mogas dice que el padre Cañellas les dirige «desde que estamos en ésta» (Madrid), pero sin duda le conocerían antes, ya que le tienen por director espiritual. Al padre Cañellas, muerto el 4 de marzo de 1873, le sucedió en la dirección espiritual de la madre Mogas y de su comunidad el padre Sebastián Fernández, párroco de San Martín de Madrid y benedictino silense como el padre Cañellas. Estos dos benedictinos ayudaron a la madre Mogas cuanto pudieron, y es significativo que las fundaciones primeras en Madrid estuvieran todas (calle de la Palma Alta, calle de San Andrés) situadas dentro de la demarcación de la iglesia de San Ildefonso, tenencia de parroquia de la de San Martín. Además, el padre Fernández fue director espiritual de la madre Mogas hasta la muerte de ésta, y de las hermanas de Madrid, hasta su muerte en 1891.[33]

Isaura Paz González afirma, contra el parecer del doctor Ernesto Ros, que la carta que el padre Tous dirije al padre Serra pidiéndole explicación de la situación de las hermanas en Ciempozuelos es un «duro capítulo de culpas»,[34] que «su carta se limita tan sólo a exponerle a Serra lo que le *han referido personas bien informadas en todos conceptos*, a expresar sus dudas –no pasa de ahí– acerca de la verdadera realidad y a pedirle cortésmente que le explique los hechos».[35]

Pero Isaura interpreta mal. La carta pide «aclaraciones» y que le diga «con toda franqueza», «todo lo que haya de verdad». Y le advierte seriamente que si ello es cierto retirará a las hermanas del asilo, pues el Ayuntamiento de Barcelona «me ha pedido hermanas para la casa de

32. S. Eijan, o.c., p. 152. Véase su biografía en la obra *Correspondencia* de la nota 1 de la introducción o en el *Dic. de Hist. Eclesiástica de España*, 2ª ed. en CD-Rom.

33. Véase su biografía en la obra *Correspondencia* de la nota o en el *Dic. de Hist. Eclesiástica de España*, 2ª ed. en CD-Rom.

34. E. Ros, o.c., p. 233.

35. I. Paz González, o.c., p. 123.

corrección para cuidar niñas corrigendas... y otra ciudad de Cataluña me ha pedido hermanas para cuidar de un establecimiento análogo al de Ciempozuelos con condiciones muy ventajosas para las hermanas».[36]

El obispo Serra recogió el guante de la advertencia porque en carta del 31 de abril de 1867 le contesta: «Finalmente, me da Ud. noticias de los ofrecimientos que le hacen para nuevas fundaciones y le doy a Ud. la enhorabuena, sobre todo si funda Ud. sin perjuicio de las fundaciones existentes, porque si es preciso abandonar unas para empezar otras, Ud. hará lo que le parezca, pero yo soy de la opinión, que no conviene ni a Ud. ni al Instituto».[37]

Esto no será quizás un «duro capítulo de culpas», como dice el Dr. Ros, pero tampoco es una simple *exposición* de los hechos que le han referido, como asegura Isaura. Esta añade que «nada prueba la supuesta atribución de estas quejas a las religiosas»,[38] pero por los hechos parece que se puede afirmar todo lo contrario: 1°, porque, aunque el padre Tous dice que se lo «han manifestado personas bien informadas en todos conceptos», entre ellas no es posible excluir a las hermanas, siendo las directamente afectadas y por ello las mejor informadas; 2°, si el padre tous no señala personas y comunica lo referido al padre Serra «con toda reserva», es sencillamente por actuar con la máxima discreción y delicadeza; 3°, el propio obispo Serra, en su carta al padre Tous (Ciempozuelos, 31 de abril de 1867) dice: «Pero la expresión que sigue en la carta de usted, que su posición, la de nuestras hermanas, es peor que la de los esclavos de la morería, me ha dado luz sobre el particular, pues después de investigaciones he podido averiguar que esta misma expresión ha salido de la boca de una hermana en momento en que el mal modo de proceder de las arrepentidas le había irritado»; 4°, es inverosímil que sufriendo tantas penalidades como le han contado al padre Tous, las hermanas no le hubieran participado absolutamente nada de las mismas.

Más adelante, en las páginas 136-142, Isaura trata de justificar el proceder de la madre Mogas, siempre por motivos laudabilísimos, tales como la «fidelidad al fin fundacional», mientras que los dos venerables que intervinieron, a los cuales habría que suponer al menos la misma virtud de la madre Mogas, les achaque el haber emitido «juicio

36. Id. Ibid., p. 125.
37. E. Ros, o.c., p. 239.
38. I. Paz González, o.c., p. 123.

peyorativo» y hacer una narración «parcial y dramática de unos hechos en los que se carga el acento, haciendo recaer sobre las religiosas la sospecha de apostasía y mentira, con una apreciación excesivamente humana y una visión demasiado natural de lo ocurrido».[39] Esto por lo que refiere a los venerables padre Serra y Antonia de Oviedo. Al padre Tous le califica de «poco consciente de sus propias obligaciones».[40]

La conclusión que se saca de todas estas páginas es la de que todos los que intervinieron en el asunto se movieron por motivos humanos más o menos justificables o mezquinos, excepto la madre Mogas, que siempre y en todas sus palabras y acciones actuó con una rectísima intención sobrenatural, por motivos elevados, con una obediencia a toda prueba, con una delicadeza suma y evangélica, con una fidelidad indiscutible a su vocación, etc. Pero esto sólo demuestra que Isaura cae en el defecto de la parcialidad intencionada o interesada, pues hace apología de la actuación de la madre Mogas, pero a costa de desacreditar el proceder de tres personajes de gran virtud, como son los venerables padre Serra, madre Mª Antonia de Oviedo y padre Tous.

Defender la actuación de la madre Mogas era sin duda lícito y clarificarla sumamente necesario, sobre todo en vistas a su posible beatificación, pero no a costa de descalificar la actuación de otras personas tan venerables como ella o más. Que cada uno cuenta los hechos tal como los vio, no hay duda, pero no hay que olvidar que toda apreciación –también la de la madre Mogas– es subjetiva y por lo tanto coloreada por las circunstancias personales y emocionales del momento. La actuación de la madre Mogas en ese asunto y en otros, o se justifica a la luz de su conducta ante los acontecimientos anteriores y posteriores al mismo o no es posible justificarla en absoluto y menos a costa de dejar en entredicho las actuaciones, palabras y escritos de los citados tres venerables.

Isaura afirma que el padre Tous, «poco consciente de sus propias obligaciones –sin especificar a cuáles se refiere– llega incluso a afirmar supuestos tales como que las hermanas han faltado a la obediencia sin la licencia del obispo Serra, en virtud de que él atribuye a este obispo las funciones de «superior y director de las hermanas, difícilmente conciliable con las realidades canónicas».[41] Es que el padre Tous

39. Id. Ibid., p. 126.
40. Id. Ibid., p. 145.
41. Id. Ibid., p. 145.

había delegado en cuanto podía en el padre Serra las funciones de director y superior de las hermanas, sin duda por obviar las dificultades inherentes a la distancia de Barcelona, sobre todo en vistas a problemas urgentes. Esto no es desconocer las realidades canónicas –por entonces tan poco precisas–, pues en ninguna parte se dice ni consta en documento alguno que el padre Tous no pudiera delegar parte de sus facultades y autoridad o que no hubiera pedido licencia para hacer dicha delegación, caso de no poder hacerla por sí mismo. El caso de *subdelegación* es una figura del derecho muy conocida y por tanto su uso por parte del padre Tous, no significa ni «inconsciencia de sus propias obligaciones», ni «una nueva pirueta táctica del propio P. Tous», como afirma Isaura.

Por si esto fuera poco, en su afán de defender a la madre Mogas contra viento y marea, Isaura comete un error gravísimo, sobre todo si se tiene en cuenta que hay de por medio una beatificación y con ella la honra y credibilidad de la Iglesia, al *silenciar* con su olvido, por otra parte muy elocuente, una carta que podía perjudicar la actuación de su defendida. No es posible hablar de olvido, porque consta en su obra que manejó el libro del doctor Ros, donde viene publicada dicha carta. Será entonces silencio intencionado. Pero con ello no hace más que prestar un flaco servicio a la causa de la madre Mogas, y desacreditar su propia obra, que queda poderosamente ensombrecida por la duda de si en algunos otros casos ha actuado de la misma manera.

La carta en cuestión es del padre Tous y va dirigida al padre Serra (Barcelona, 28 de noviembre de 1867). Dice así: «Excelentísimo e ilustrísimo señor: Después de haber echado la carta al correo en que iba escrita la contestación a su última, recibí su muy apreciada del 25 del actual en que leí con satisfacción la buena noticia *de haber entrado en razón las hermanas confesando el yerro grande que habían cometido obrando por sí y ante sí sin licencia de sus superiores*. No puede Vuestra Excelencia Ilustrísima suponer el mal rato que me ha dado, y la pena que me causó el saber que se marchaban las hermanas del Asilo sin consentimiento de los Superiores: puesto que por esta sola acción se declaraban y constituían apóstatas de la Orden, e indignas de pertenecer al Instituto de la Divina Pastora. Pero gracias a Dios que todo se ha remediado, quedando vencido por esta vez el lobo infernal que quería cebarse con las ovejuelas de la Pastora Divina. Espero que la madre Priora y demás hermanas, *reconocidas del error cometido*, me darán competente satisfacción de todo lo ocurri-

do, prometiéndome que no moverán pie ni cabeza, sin licencia de los Superiores...[42]

En efecto, las hermanas confesaron «su yerro grande que habían cometido obrando por sí y ante sí sin licencia de sus Superiores», e insiste el padre Tous que «han faltado a la obediencia obrando sin su licencia» (la del padre Serra).[43] Y el obispo Serra escribe al director de las Escuelas de Gratitud, D. Manuel Campoy, que las dos hermanas huidas «se han portado tan mal en estos últimos días con Dios y con este Asilo» y que deben «salir de *su estado desgraciado de apostasía religiosa* en que se han colocado, marchándose de esta su casa a las 10 de la noche, no sólo sin permiso mío... y contra mi expresa voluntad».[44] Son palabras de un obispo, que conocía perfectamente el derecho canónico y la situación y actuación de las hermanas.

Cierto que luego las hermanas escribirían al padre Tous para darle, como pedía en la suya al padre Serra, «competente satisfacción»; cierto que el padre Tous debió de quedar satisfecho de las razones y motivos que aducjeron para actuar de aquella manera insólita, «formalidad del todo necesaria para entrar nuevamente en relaciones con la misma» (la madre Mogas),[45] pero ello no quita importancia al incidente, aunque pudiera restarle gravedad en la calificación de los hechos y en la ulterior posición canónica de las hermanas. Más tarde, el padre Tous defenderá un tanto a las hermanas ante el padre Serra, pero las cartas de Tous y Serra quedaron escritas y lo que fue escrito escrito está.

Y continúa Isaura: «El padre Tous intenta poner fin al asunto, pero al hacerlo, tratando de suavizar la tensión de los Directores de Ciempozuelos, da una muestra más de su indecisión».[46] No hay tal indecisión, pues pide satisfacciones, califica sin ambages la actuación de las hermanas –naturalmente según las noticias que posee–, advierte seriamente al obispo Serra que si son ciertas sus noticias retirará del asilo a las hermanas, etc. Lo que sucede es que el padre Tous, siempre tan prudente, con una finura exquisita, propia de un hombre experi-

42. E. Ros, o.c., p. 244.

43. Carta del padre Tous al obispo Serra (Barcelona, 11 de diciembre de 1867), Cf. E. Ros, o.c., p. 244.

44. Carta de 4 de diciembre de 1867. Cf. texto en E. Ros, o.c., p. 245.

45. E. Ros, o.c., p. 244. Carta del padre Tous (11 de diciembre de 1867).

46. I. Paz González, o.c., p. 148.

mentado en el gobierno y en casos difíciles, además de conocedor de la psicología humana y de la mentalidad del obispo Serra, su compatriota, por una parte trata de calmar el ánimo de dicho obispo y por otra intenta disculpar en lo posible la actuación de las hermanas –a quienes conoce perfectamente y ama porque son sus hijas– diciendo que «el extraño proceder de las hermanas dejando el asilo clandestinamente, demuestra a mi modo de entender, que ellas estaban ya resueltas de marcharse y que sólo les faltaba para ello el permiso de los Superiores». Y que «no pudiéndolo obtener de mí ni de V. E. Ilma. es de creer que habían tomado consejo y habrán obrado según su inspiración» (la del consejo, se entiende).[47]

El mismo padre Tous escribe a Serra: «No puede V.E. figurarse los malos ratos que me han hecho y me hacen pasar su prolongado silencio, temiendo que la causa que ha dado lugar a los incidentes ocurridos en esta santa casa, no haya sido promovida y motivada por parte de las hermanas, pero por otra parte, me parece esto imposible si considero atentamente el contenido de todas las cartas recibidas de Dña. Antonia y de V. E. Ilma., pues que en ellas no hay más que elogios, alabanzas y el mucho aprecio que se hace de ellas».

Luego la duda del padre Tous favorece a las hermanas, pues si por una parte no puede dudar de lo que le escribe el obispo Serra, por otra tampoco puede dudar de la conducta de las hermanas. Por esto escribe en carta del 27 de noviembre de 1868: «Los motivos han de ser graves para dejar el asilo como lo hacen, sin consentimiento de nadie. Me parece imposible que suceda lo que está pasando, sin haber mediado disgustos graves, de otro modo no se puede entender».[48] Y en carta a doña Antonia de Oviedo (Barcelona, 9 de enero de 1868): «Las hermanas que se podrían enviar [al Asilo de Ciempozuelos] reúnen todas *las mismas buenas cualidades que las que acaban de salir del asilo*».[49] Desde luego, mayor defensa de sus hijas nadie la ha podido hacer mejor que el padre Tous. No conoce los hechos al detalle, pero aleja la duda de que puedan ser ellas las culpables de todo, pues hace más de quince años que las conoce. Cierto que los hechos parecen decir lo contrario, pero él se resiste a creer que las cosas hayan podido suceder así. Tanta es la confianza que tiene puesta en las hermanas de

47. Carta del padre Tous al obispo Serra (Barcelona, 11 de enero de 1868).
48. Carta del padre Tous al obispo Serra (Barcelona, 1 de enero de 1868).
49. Carta del 27 de noviembre de 1868).

Ciempozuelos. Su actitud, pues, no es «ambigua», como dice Isaura,[50] sino prudente y equilibrada. Sencillamente, trata de solucionar el asunto sin herir a nadie, ni al obispo Serra ni a las hermanas. Es la delicadeza de un santo, que trata a lo san Francisco de ser instrumento de paz, de concordia y de perdón.

Otra serie de afirmaciones gratuitas o simplemente falsas –y desde luego inadmisibles en una obra de investigación– son las siguientes: Dice Isaura que la Congregación «carece de Constituciones», lo cual es falso porque las tenía aprobadas por el obispo de Barcelona; y que carecía de «superiora general», cuando por cierto lo era la propia madre Mogas.[51]

De todas maneras, Isaura se ve obligada, aunque sea a regañadientes, a reconocer –por cierto, por primera y única vez en toda su obra– que «su vida [la del padre Tous] con todas sus oscilaciones e inseguridades, ha sido de una ejemplar entrega sacerdotal».[52] Elogio tanto más valioso cuanto que viene de quien por defender a la madre Mogas ha descalificado su actuación en numerosas ocasiones. Dicho elogio no queda ensombrecido por las oscilaciones e inseguridades que le atribuye, que de ser ciertas son perfectamente comprensibles en una persona inteligente, a cuyo cuidado está un joven Instituto, en las circunstancias políticas tan adversas para la religión de la revolución septembrina de 1868, bajo la dependencia del obispo de Barcelona, ante quien debía rendir cuentas de la buena marcha del Instituto y la situación interna de éste, que en este tiempo no tenía concordes las voluntades de todas las religiosas.

En la página 176, afirma Isaura que el padre Tous «asumió» «todas las funciones de gobierno, con lo que las relaciones entre las hermanas residentes en Castilla y las de Cataluña se hicieron tan escasas, por no decir nulas, que apenas saben unas de otras». Esto es totalmente falso, tanto por lo que se refiere a que el padre Tous asumió todas las funciones de gobierno –antes y después de estos hechos siempre tuvo las mismas funciones–, como por lo que se refiere a la tan traída y llevada incomunicación entre las hermanas de Castilla y Cataluña, como hemos demostrado anteriormente. Dicha tesis de incomunicación no puede sostenerse ni histórica ni documentalmente. Es, sin duda, una

50. I. Paz González, o.c., p. 151.
51. Id. Ibid., p. 171.
52. Id. Ibid., p. 175.

tesis salomónica de Isaura para no dar la culpa a nadie de la disensión entre unas hermanas y otras que acabó en ruptura total poco después de la muerte del padre Tous.

En la misma página, asegura Isaura que la prudencia del padre Tous era «excesiva». Será para su gusto, pues a nosotros nos parece razonable, sobre todo en un director general de instituto en las difíciles circunstancias que acabamos de mencionar un poco más arriba.

Es falso que el padre Tous silenciara a las hermanas de Cataluña los infaustos acontecimientos de Madrid, celoso de que la madre Mogas «pudiera mermar su autoridad». Pues a parte de que jamás en sus cartas manifiesta semejante temor, la autoridad que tenía sobre el Instituto la tenía por derecho propio, por ser su fundador y por delegación canónica del obispo de Barcelona. La madre Mogas no podía en modo alguno mermar su autoridad, aunque se lo hubiese propuesto. Otra cosa es que ella lo hubiese deseado para poder actuar con más libertad.

Isaura insiste una y otra vez en su tan traída y llevada tesis de incomunicación entre las hermanas de Castilla y Cataluña, culpando de ella al padre Tous, que, dice, «obstaculiza la correspondencia directa entre ellas». Pues una cosa es obstaculizar –debería presentar documentos que mostraran dicha obstaculización o se quejaran de ella–, y otra cosa es supervisar la correspondencia –derecho que tenía y aún tiene todo superior– y suspender momentáneamente la participación de noticias –especialmente en el caso que, ciertamente, eran dolorosas– para que no fuesen motivo de desaliento, inquietud o crítica entre las hermanas de Cataluña.

Isaura carga la culpa del distanciamiento afectivo de las hermanas de Madrid y las de Barcelona al padre Tous. Pero es el caso que aunque el padre Tous se hubiera propuesto crear ese distanciamiento entre los dos grupos de hermanas, quizás hubiera podido lograr el distanciamiento *efectivo*, pero jamás el *afectivo*, que desde luego escapaba de sus manos, y que sin duda alguna jamás se le pasó por la mente, porque siempre se nota en sus cartas deseos de conjuntar voluntades, criterios y actuaciones.

Si calla momentáneamente los dolorosos acontecimientos de Madrid, es sin duda para dar la noticia más adelante con el máximo de elementos de juicio y de detalles, para no sembrar, como hemos dicho, la inseguridad, la inquietud o la crítica. Por eso escribe a la madre Mogas: «Rda. Madre: sabrá que nuestras hermanas todavía ignoran que vosotras os halláis en Madrid [no llevaban más que escasamente

dos meses] y que hayáis dejado el asilo de Ciempozuelos. Cuando V.R. me habrá explicado y manifestado el estado en que os halláis y cómo marcha esta nueva fundación, entonces será cuando yo les revelaré lo que os está pasando y lo que os ha pasado hasta ahora. Por tanto, tan luego como sepa el estado de cosas que ahora tenéis entre manos, yo se lo comunicaré a ellas, y no dudo que se alegrarán de saberlo».[53]

Dilata pues momentáneamente el hecho de haber dejado las hermanas el asilo de Ciempozuelos, hasta enterarse de cómo va la fundación de Madrid. Esto no es «excesiva prudencia», ni «obstaculizar la correspondencia directa entre ellas», sino exquisita prudencia. Si se reserva dar la noticia a las hermanas de Cataluña, es sin duda para que no haya dos versiones. Pero lo que no se puede es hacer derivar la desunión y posterior ruptura entre las hermanas de Madrid y las de Cataluña, de esta momentánea suspensión de comunicación directa sobre el punto del traslado de Ciempozuelos a Madrid, que no duró más halla de tres meses. Si la incomunicación hubiera sido constante desde 1865 hasta la muerte del padre Tous, podría sostenerse de alguna manera que ella fue la causa del distanciamiento. Pero hemos demostrado que dicha incomunicación no existió, pues aparte de las felicitaciones de pascuas y de onomásticas, tenemos constancia por las cartas que nos quedan que hubo correspondencia constante entre la madre Mogas y el padre Tous –a veces se escriben hasta tres cartas en un mes– y entre la madre Mogas y las hermanas de los diversos colegios de Cataluña.

La actuación del padre Tous fue la propia de un experimentado superior, que no quiere dar una noticia importante, hasta conocer todos sus detalles y motivaciones de los acontecimientos, a fin de no tener que modificar después lo dicho o dar una versión distinta de la del primer momento.

Pero Isaura insiste en su tesis: «El aislamiento entre unas y otras es tan grande que no existe referencia de ninguna reunión para cambiar impresiones, tomar acuerdos o coordinarse de algún modo».[54] Esto es un anacronismo por parte de Isaura, pues este modo de proceder, hoy tan común, de reunirse los miembros de los Institutos, al menos las superioras, para cambiar impresiones y coordinarse, no era común ni

53. Carta del padre Tous a la madre Mogas (18 de febrero de 1868).
54. I. Paz González, o.c., p. 177.

frecuente en ningún instituto femenino de la época –véanse las historias de otros institutos análogos– hasta muy entrado el siglo XX. Por tanto, no se puede culpar por ello al padre Tous ni a nadie. Además, sabemos que la madre Mogas no solamente comunica con el padre Tous y con diversas hermanas por carta, sino que va a Cataluña en abril de 1868 –faltaba de allí desde el 11 de diciembre de 1865–; por tanto, sólo había estado fuera apenas dos años y medio y no es posible que en el corto espacio de 29 meses de ausencia de Cataluña se hubiese podido crear el «gran aislamiento afectivo» tan llevado y traído por Isaura. Pues sabemos que tras su regreso a Madrid continuó carteándose con el padre Tous y con varias de las hermanas. Y tras la muerte del padre Tous, volvió a reunirse en Barcelona con la superiora del Instituto en 10 de enero de 1872.[55]

Isaura aduce como una prueba más de su tesis de incomunicación total una carta –la carta es comunicación– de la madre Mogas a la madre Isabel Vilá (25 de enero de 1872). En ella la madre Mogas le comunica que el pasado día 16 del mismo mes se ha separado del Instituto, pues le dice que la casa de Madrid se ha puesto bajo la *protección*, *vigilancia* y *obediencia* del cardenal de Toledo: «Nosotros estamos bajo la protección y vigilancia del Eminentísimo Sr. Cardenal Arzobispo de Toledo, pues a él hemos rendido obediencia».[56]

Esta noticia supuso la dimisión del Director Rvdo. Ribas y Servet, pues constataba la separación del Instituto de la casa de Madrid con la que había sido superiora general del mismo. El nuevo director, doctor Esteban Guri, no tuvo o no creyó conveniente participar tamaña noticia a la Congregación. Por eso, habiendo transcurrido algunos días de su nombramiento todavía las hermanas ignoraban dicha noticia.

La madre Mogas, interesada como la que más en dar a conocer el paso que había dado, lo comunica –no hay pues incomunicación– a la madre Isabel Vilá el 25 de enero.

Se ha dicho que al ponerse bajo la protección del cardenal de Toledo la madre Mogas no quería separarse del Instituto, pero lo cierto es que por sus mismas palabras conocemos que sabía perfectamente el alcance de este trascendental paso, pues en la carta que escribe a la madre Vilá le dice que no lo ha dado sino «después de pedir por muchos días

55. I. Paz González, o.c., p. 185.
56. Id. Ibid., p. 188, cf. 187.

la luz del Espíritu Santo» y de «tomar consejo de venerables Padres de distinguida virtud y experiencia».[57] En esta carta por primera vez la propia madre Mogas habla de «nosotras» y «vosotras» como de colectivos distintos.

En la misma carta la madre Mogas se autoexcusa –excusato non petita accusatio manifesta– diciendo que, «cansada de disgustos», se ha visto obligada por las circunstancias a dar semejante paso, «pues de otro modo no podía seguirse el espíritu de esta nueva fundación, la que se instaló desde un principio para niñas pobres y desamparadas sostenido únicamente por las almas piadosas».

Pero, como la noticia no podía por menos que caer como una «bomba» sobre el resto de las casas del Instituto, añade la madre Mogas en su carta: «Espero comprenderán los deseos que me animan, que son los de llevar a cabo este caritativo objetivo». Y suplica: «no vean en esta determinación más que el deseo de servir a Dios y santificar nuestras almas por virtud del amor y de la caridad».[58]

Sabía, pues, muy bien la madre Mogas el alcance de su determinación, que suponía separarse del Instituto. Por eso, consecuente con el paso dado, poco después toma nombre nuevo –Terciarias Franciscanas de la Divina Pastora–; cambia el color del hábito, que ahora es gris en vez de marrón (decreto del 12 de marzo de 1872); alcanza permiso para recibir novicias, y queda consumada la separación. Ha creado una nueva Congregación, pues hasta tiene ya superior propio, nombre propio, hábito propio y estatutos propios, aprobados primero verbalmente y luego por decreto del Arzobispo de Toledo en noviembre de 1872.

Estos son los hechos. Aquí la madre Mogas actuó al parecer correctamente. Se separó de la Congregación del padre Tous por motivos laudables y con aprobación de la Iglesia, en la persona del Cardenal de Toledo, Primado de las Españas. Podrá no gustar la separación, pero

57. Id. Ibid., p. 188. Cronología de estos acontecimientos:

–10 de enero de 1872: reunión de superioras en Barcelona.

–16 de enero de 1872: la madre Mogas es aceptada por el Cardenal de Toledo.

–20 de enero de 1872: dimite el director Ribas y Servet.

–21 de enero de 1872: la madre Vilá comunica a la madre Mogas la elección de nuevo director del Instituto.

–12 de marzo de 1872: la madre Mogas cambia el color del hábito.

–Noviembre de 1872: se le aprueban los estatutos particulares.

58. Id. Ibid., p. 188.

no tiene visos de que se hiciera al margen del derecho ni de la obediencia. Designios de Dios, como sucedió en otros institutos, tales como los de Terciarias Carmelitas del padre Palau o las Siervas de María y Siervas de Jesús, o como el caso reciente de madre Teresa de Calcuta.

La escisión vino por causas diversas, pero de ningún modo por la atribuida incomunicación entre las hermanas de Madrid y las del resto del Instituto, ni menos por causa del padre Tous, autor –según Isaura– de tal incomunicación, desde luego inexistente. En todo caso, puede estar segura Isaura de que si las hermanas de Cataluña se dolieron de la decisión de la madre Mogas fue porque la querían y querían al Instituto, y sin duda creían innecesaria dicha escisión o separación, pero no como dice ella (Isaura) porque el hecho «vulneraba los arraigados sentimientos regionalistas de las que permanecían en Cataluña»,[59] pues ni estaban tan politizadas las hermanas de Cataluña, como supone, ni era un desdoro –no lo ha sido nunca– para un catalán vivir o trabajar en Madrid, como lo hicieron los padres Claret, Serra, Xavier Cañellas, Aguilar, Alberní, y señor Estrada, etc, por citar sólo los que se relacionaron con la madre Mogas.

Para terminar, pedimos a Isaura Paz González que revise su libro a la luz de estas observaciones en vistas a una segunda edición de su obra, moderando sus afirmaciones y calificaciones sobre palabras, escritos o hechos, sobre todo de personas tan respetables como los venerables padres Tous y Serra y Antonia de Oviedo. Recuerde que la historia no es una simple resurrección, sino una paciente reconstrucción de los hechos acaecidos en el pasado, y frecuentemente, tras no pocos esfuerzos, sólo se llega a aproximaciones. La historia es una especie de rompecabezas, en el cual siempre faltan piezas, algunas veces claves para entender o enjuiciar determinadas actuaciones. Recuerde que siempre se presume la buena voluntad, altura de miras, veracidad, etc. en las personas, mientras no se demuestre lo contrario. Que no se puede defender a una persona por santa que parezca, olvidando que también tuvo sus defectos humanos, sus yerros muchas veces involuntarios, sus pecados frecuentemente esporádicos o episódicos, etc. Y menos defenderla a base de descalificar sistemáticamente las actuaciones o escritos de otras personas cualificadas por su virtud o dignidad, testigos presenciales o actores de los hechos que narran. Desvestir a un

59. Id. Ibid., p. 192.

santo para vestir a otro, siempre ha sido mal negocio, sobre todo para el santo que se quiere vestir con los despojos de otros.

Cada persona debe defenderse por sí misma, siquiera sea por su conducta anterior y posterior al hecho controvertido, pero nunca a base de silenciar o acallar los voces contrarias o discordantes.

Lo escrito hasta aquí es simplemente una crítica a ciertas tesis o expresiones vertidas o sostenidas por la mencionada autora en su obra –por otra parte valiosa–, pero no prejuzgan en modo alguno la santidad de la madre Mogas. Con todo, es preciso reconocer, a fuer de sinceros, que las circunstancias de su abandono del asilo de Ciempozuelos serán dificilísimas de clarificar o justificar, pues no poseemos la versión de la interesada y las que tenemos son negativas. No es el caso del padre Tous, que no necesita defensa alguna, porque le autorizan suficientemente su vida intachable, su obra apostólica y sus escritos llenos de sencillez evangélica, suma prudencia y exquisita delicadeza.

III

LA ÚLTIMA MISA DEL PADRE JOSE TOUS Y SOLER

Según la costumbre, el padre José Tous y Soler celebraba diariamente para sus hijas Terciarias Capuchinas y para las colegialas internas, en la capilla del colegio de Junqueras, en Barcelona, a las siete y media de la mañana.

El día 27 de febrero de 1871 el padre Tous se adelantó un poco al horario ordinario, quizás por el secreto temor de no poder celebrar misa aquel día, si empeoraba su salud, quebrantada desde que en 1870 sufriera un ligero ataque de apoplejía. Es posible que tuviera el presentimiento de que se acercaba el fin de su vida y que aquella misa podía ser la última. Si esto fue así nos imaginamos el fervor con que la diría, recordando sin duda aquel lejano día de 1834 en que fue ordenado en Barcelona y cantó su primera misa en el convento de Santa Madrona de la Ciudad Condal, donde residiría hasta los graves acontecimientos del 25 de julio de 1835.

Ordinariamente le ayudaban a misa dos sobrinos suyos llamados Francisco Tous Malleu y Bartolomé Costas Adam, de 9 y 10 años res-

pectivamente, que aquel día llegaron ya comenzada la misa, por haberla adelantado el padre Tous, tras avisar a la sacristana con el encargo de que se reunieran cuanto antes las religiosas e internas del colegio.

Muy pronto unas y otras ocuparon sus lugares en la capilla y el padre Tous salió de la sacristía revestido con los ornamentos litúrgicos, que aquel día eran de color morado por ser tiempo de cuaresma. Quizás con algún esfuerzo el padre Tous comenzó la misa recitando el introito tomado del salmo 122: «Como están los ojos de los siervos fijos en las manos de sus señores, así están puestos nuestros ojos en el Señor Dios nuestro, hasta que se apiade de nosotros». Qué bien resumen estos versículos la actitud profunda que tuvo el padre Tous durante toda su vida: los ojos siempre fijos en el Señor para hacer en todo su voluntad, como el siervo que espera un gesto de su señor para servirle a él y a sus invitados. Con qué fervor proseguiría el introito: «Apiádate de nosotros, Señor, apiádate de nosotros».

Luego proseguiría el salmo *Introibo ad altare Dei*, el *confiteor*, los *kyries* y la oración: «Conviértenos a ti, Dios Salvador nuestro, y para que continúe nuestro ayuno cuaresmal, instruye nuestras almas con las enseñanzas del cielo». Cómo pensaría en esta última frase. Enséñame la ciencia del cielo a cambio del ayuno de la vida terrena, o lo que es lo mismo, cámbiame lo terrenal por lo celestial, lo que pasa por lo que no tiene fin, el trabajo por el descanso...

Pero los deseos del cielo no disminuían la gran preocupación de los últimos años de su vida, que eran sus hijas y las alumnas de sus colegios, pues de una manera directa Dios se las había confiado a su cuidado, a través del mandato de su prelado diocesano. Cierto que el Instituto había crecido y tenía ya cuatro casas y cerca de cuarenta religiosas, pero la malograda fundación de Ciempozuelos y los subsiguientes problemas habidos con la casa de Madrid con la madre María Ana Mogas al frente, hacían presagiar días nada halagüeños para el futuro del Instituto, especialmente por las circunstancias socio-políticas existentes después de la revolución septembrina de 1868. No es, pues, de extrañar que sus plegarias fueran en la misma dirección que sus preocupaciones. No deseaba otra cosa sino que las ovejas del redil de la Madre del Divino Pastor no se desperdigaran, que religiosas y alumnas permanecieran siempre en el redil del Buen Pastor, bajo la mirada y solicitud de la Abadesa Perpetua del Instituto, la Divina Pastora.

Pero he aquí que el Señor, rico en misericordia para cuantos confían en Él, le consoló en aquellos últimos momentos de su vida, con las

palabras que la liturgia de aquel lunes de la primera semana de cuaresma tomaba del profeta Ezequiel (34, 10-16): «He aquí que yo mismo buscaré mis ovejas y las visitaré, como el pastor visita su rebaño el día en que está en medio de sus ovejas dispersadas, del mismo modo visitaré yo a mis ovejas y las sacaré de todos los lugares en donde habían sido descarriadas en el día de nublado y de oscuridad. Y las sacaré de los pueblos y las recogeré de las tierras y las conduciré a su tierra y las apacentaré en los montes de Israel, junto a los ríos y en todas las moradas de esa tierra». Como si le dijera: no temas que el rebaño se quede sin pastor, porque yo mismo en persona lo pastorearé, atraeré a las descarriadas y las alimentaré en los montes del nuevo pueblo de Dios (Israel), que es la Iglesia.

No temas que les falte el alimento de tu doctrina, la guía de tu dirección, la solicitud por la salvación de sus almas, porque «en pastos muy fértiles las apacentaré y en los montes altos de Israel serán los pastos de ellas: allí reposarán entre las hierbas verdes y en pastos gruesos pacerán sobre los montes de Israel. Yo apacentaré a mis ovejas y yo las haré sestear».

No temas, si alguna, alejándose del redil, se pierde tras los pasos prohibidos, que quizás se le antojan más sabrosos: «Yo buscaré lo que se había perdido y tornaré lo que se había sido descarriado, y lo que había sido quebrado lo ataré y lo flaco lo fortificaré y lo fuerte y recio lo guardaré y las apacentaré en juicio».

No eran poco consoladoras estas palabras. Y la respuesta a ellas era el gradual tomado del salmo 83: «Dios protector nuestro, mira a tus siervos. Señor Dios de los ejércitos, escucha las súplicas de tus siervos». Seguía el tracto con el salmo 102: «Señor, no nos trates como merecen nuestros pecados, ni nos pagues según nuestras culpas». Y con el salmo 78 «Señor, no te acuerdes de nuestras antiguas iniquidades, sino danos tu misericordia, porque nos hemos quedado miserables. Ayúdanos, Dios salvador nuestro y por la gloria de tu nombre líbranos y perdónanos nuestros pecados a causa de tu nombre».

Luego vendría el evangelio de san Mateo (25, 31-46), que retomaba el tema de las ovejas del profeta Ezequiel. El Buen Pastor decía: «Cuando venga el Hijo del hombre en su gloria acompañado de sus ángeles, se sentará sobre su trono y congregará a todas las gentes y separará unos de otros como el pastor separa las ovejas de las cabras. Y pondrá las ovejas a su derecha... y les dirá: Venid, benditos de mi Padre, a poseer el reino preparado para vosotros desde la eternidad. Porque tuve

hambre y me disteis de comer, tuve sed y me disteis de beber, fui peregrino y me hospedasteis, desnudo y me vestisteis, enfermo y me visitasteis, encarcelado y me vinisteis a ver. Entonces responderán los justos diciendo: Señor, ¿cuándo te vimos hambriento y te dimos de comer, sediento y te dimos de beber, cuándo te vimos peregrino y te hospedamos, desnudo y te vestimos, enfermo y en la cárcel y mt vinimos a ver? Y él responderá: en verdad os digo: lo que hicisteis al más pequeño de estos hermanos míos a mí me lo hicisteis».

Qué gozo sentiría el padre Tous con semejantes palabras tan consoladoras. Él había dado a aquellas ovejuelas de sus hijas y de las alumnas de éstas –a las que el Buen Pastor llama las más pequeñas hermanas mías– el alimento espiritual y hasta material, había vestido a las primeras con el hábito de la religión y a las segundas con el de la modestia cristiana, había ayudado a sus hermanos capuchinos en la cárcel de Montjuïc y en el exilio, visitado a muchos enfermos y encarcelados, sobre todo enfermos y presos del pecado y del mal, ofreciéndoles el perdón del Buen Pastor, pues como él buscó las ovejas perdidas o simplemente descarriadas.

Por eso podía esperar con gozo la seguridad de ser contado entre los justos a los que el Buen Pastor invita a tomar posesión del Reino de los cielos, porque había practicado todas estas obras de misericordia corporales y espirituales.

Acabó el evangelio y rezó el ofertorio, que era el salmo 119: «Levantaré mis ojos a ti y meditaré tus maravillas. Señor: enséñame tus decretos, dame inteligencia para que aprenda tus mandatos». A continuación ofreció el pan y el vino y con ellos se ofrecería sin duda a sí mismo, su vida y su obra. Luego el lavatorio de manos y una vez purificado invitó a todos a la oración con el *Orate fratres*, para que aquel sacrificio fuera agradable a Dios Padre Todopoderoso. A continuación rezó la secreta: «Santifica, Señor, los dones que te ofrecemos y límpianos de nuestros pecados».

Prosiguió luego con el recitado del canon y en el momento de poner sus manos sobre la oblata para que el Espíritu Santo santificara lo ofrecido... su cuerpo se encoge, se inclina y se desploma sin vida sobre la tarima del altar. La oblación de su vida había sido aceptada y consumado su sacrificio, al pie del altar y celebrando la eucaristía, fuente y culmen de toda la vida cristiana. Con ello el Señor le dio a él, a sus hijas y a todos un signo especial de predilección, concedido a muy pocos santos.

Acuden las religiosas y alumnas presentes, llaman al párroco de San Francisco de Paula, que acude a administrarle los auxilios espirituales *sub conditione* y es enterrado en el nicho familiar, tras unos solemnes funerales y el recuerdo de sus virtudes y trabajos en diversas publicaciones que traen elogios fúnebres del padre Tous.

Los textos de la liturgia de aquel lunes de la primera semana de cuaresma –27 de febrero de 1872– fueron sin pretenderlo el padre Tous sus últimas palabras y por ello su testamento espiritual, pues providencialmente hablan del Buen Pastor, de las ovejas objeto de la solicitud del pastor y destinadas a poseer el Reino eterno por haber practicado las obras de misericordia.

Las ovejas reunidas en el redil de Buen Pastor, de la mano de la Divina Pastora, son sin duda figura de sus religiosas, que han hecho de su vida un humilde servicio de amor a sus alumnas, a las que con el señuelo de las ciencias humanas las atraen al redil del Buen Pastor, confiándolas a la solicitud de María, la Madre del Divino Pastor.

Sus hijas pueden cantar:

Cantemos al Señor con alegría,
unidos a la voz del Pastor Santo;
demos gracias a Dios, que es luz y guía,
solícito pastor de su rebaño.

Es su voz y su amor el que nos llama
por la voz del Padre Tous, su elegido,
es su amor infinito el que nos ama
en la entrega y amor de este otro cristo.

Conociendo en la fe su fiel presencia,
hambrientas de verdad y luz divina,
sigamos al Pastor que es providencia
de pastos abundantes que son vida.

Apacienta, Señor, guarda a tus hijas,
manda siempre a tu mies trabajadoras;
y cada aurora, a la puerta del aprisco
nos aguarden del Padre sus amores.

IV

ESTUDIO GRAFOLÓGICO DE LA PERSONALIDAD DEL PADRE JOSE TOUS Y SOLER

El presente estudio grafológico de la personalidad del padre José Tous y Soler quiere ser una humilde aproximación a un conocimiento más profundo de cómo fue su carácter, calificado negativamente por Isaura Paz González, en su obra *Las Terciarias Franciscanas de la Madre del Divino Pastor* (Madrid, 1978), como de «temperamento apocado» a causa de «ciertos condicionamientos de tipo familiar» (p. 51), que le hacen caer en el «absentismo» (p. 65), «continuas dudas» (p. 68), «perplejidad y desánimo» (p. 69), que pasa de las «vacilaciones» al «entusiasmo» (p. 70). Unas veces afirma que actúa con «extremada prudencia» y otras que «tiene falta de precaución» (p. 104); que es «poco consiente de sus propias obligaciones... [y usa de] piruetas tácticas» (p. 145). En cierta ocasión dice que da «una muestra más de su indecisión», que actúa de modo «ingenuo y simplista» (p. 148), que muestra «una actitud aparentemente ambigua» (p. 151) y de «cierto recelo» (p. 155), que en cierta ocasión «parece haber investido [a otra persona] de una autoridad que anula la suya» (p. 156); que una de sus cartas era «tan ambigua como todas las suyas» (p. 158); que «aparenta ignorar la causa porque las hermanas han salido de las Escuelas» (p. 159); que actuó con «excesiva prudencia... obstaculizando la correspondencia directa entre ellas [las religiosas de su Instituto], quizás ante el temor de que la relación con la priora ausente pudiera mermar su autoridad» (p. 176). Le acusa de que «fácilmente declina sus facultades directoriales», de haber «asumido arbitrariamente las funciones de la Superiora General» (p. 178), etc. En una palabra, que el carácter del padre Tous sobresalía por su «tímida delicadeza y frecuentemente, excesiva e indecisa prudencia» (p. 181).

Como se puede ver, la citada autora presenta una personalidad totalmente negativa –al parecer se olvidó de señalar algo positivo. La finalidad que persigue al destacar únicamente los rasgos negativos del carácter del padre Tous y callar los positivos –que sin duda los tuvo, porque así lo atestiguan otros que le conocieron y trataron en Francia y en España– es, sin duda, por la dinámica de su propia obra, que no es otra cosa que una apología declarada de la madre María Ana Mogas, es hacer resaltar la controvertida actuación de ésta última en varias

ocasiones diciendo que actuó siempre por motivos altos y sobrenaturales y siempre dentro de la obediencia a sus superiores, para desmentir la valoración que de la misma hicieron otras personas de autoridad que la conocieron y trataron, como son los venerables José Benito Serra y María Antonia de Oviedo y el propio padre Tous. Ya que no podía dudar de la honradez y veracidad de éstos, suficientemente conocida y probada, trata de ensombrecer las actuaciones de estos tres personajes para contrarrestar sus palabras sobre la actuación de la madre Mogas, achacándolo no a pecado o mala intención –que no podía– sino al carácter y temperamento de los mismos, que podían ser malos, sin que por ella fueran pecaminosos, por ser totalmente involuntarios.

Para conocer un poco más la personalidad –que se compone de temperamento y carácter, términos que confunde e identifica la citada autora– vamos a analizar en esta ocasión la escritura del padre Tous, tomando como muestra la firma estampada en sus cartas autógrafas, que publica el doctor Ernesto Ros Leconte en el apéndice de su obra *Vida y obra del padre José Tous y Soler* (Barcelona, 2.ª ed., 1985, pp. 353-384).

Como es bien sabido, la grafología es el arte de conocer la personalidad por medio de la escritura. No es una ciencia nueva, puesto que el primer tratado que de ella se publicó apareció en 1622, aunque ha sido en estos últimos tiempos cuando ha adquirido carta de naturaleza científica, hasta constituir hoy día uno de las auxiliares más importantes de la psicología y aún de la psiquiatría. Su crédito se asienta en la convicción de que la escritura es una manifestación directa y palpable de la fisiología y psicología humanas, es decir, de la personalidad. El estudio grafológico es un test hecho a la escritura de una persona que nos permite adentrarnos más profundamente en las virtudes y limitaciones del individuo humano. De ahí se deduce cuán interesante es hacer un estudio grafológico de la escritura de los santos y venerables para conocerlos más profundamente, ya que en la escritura se refleja lo consciente y lo inconsciente, lo innato y lo adquirido.

Primeramente debemos decir que técnicamente no se identifican temperamento y carácter –como hacemos frecuentemente en el lenguaje coloquial–, pues son términos con significados diferentes. El temperamento es el conjunto de efectos producidos en el organismo y en la vida síquica por el metabolismo, por la transformación y constitución bioquímica de los tejidos. Las reacciones orgánicas que el temperamento provoca o determina son de suyo irresponsables humana y mo-

ralmente hablando. Pero gracias a la intrínseca libertad que tiene el hombre puede encauzar, frenar, desviar o dirigir sus fuerzas síquicas y orgánicas.

En cambio, el carácter –que significa sello o marca en griego– se forja con la impresión que sobre el temperamento va dejando la actividad consciente, libre y responsable. Es la línea deliberadamente elegida, de modo de actuar y de ser, a la cual se acopla la conducta anímica. En otras palabras: el temperamento hace referencia a lo innato e inconsciente, a lo que es independiente de la voluntad; el carácter hace referencia a lo consciente, a lo adquirido, a lo que uno ha elegido ser. Con el temperamento y el carácter se configura la personalidad del individuo humano.

Vamos, pues, primero a estudiar las características fundamentales del temperamento del padre Tous a través de la grafología, de la mano del Dr. Carton, autor de numerosas obras sobre grafología. Este autor advierte que aunque una persona puede ser fácilmente encasillada en un determinado grupo, los tipos temperamentales no suelen darse puros, sino más o menos mezclados, aunque con elementos lo bastante diferenciados para conocer el predominio de uno de los temperamentos sobre los demás. Y nosotros añadimos que la grafología es sólo uno de los varios medios que hay para conocer la personalidad, y que, por lo tanto, ni es infalible ni por sí sólo puede dar razón exacta y completa de la personalidad, sino sólo una aproximación a la misma, lo que por cierto no es poco ni despreciable.

Examinadas las firmas del padre Tous vemos que su escritura es firme, de trazos generalmente gruesos, un poco angulosa, con distribución espaciada de las palabras y abundancia de los trazos en forma de cruz, especialmente en la *T* de Tous. Su grafismo es de rasgos erguidos, bien colocados, con letras iniciales altas y las finales de menor tamaño o sea letra gladiolada (decreciente), lo que nos lleva a clasificar su temperamento como bilioso-linfático.

Según el doctor Carton: «Los rasgos del bilioso suelen ser de poco sociable o aristado y aunque se gana fácilmente el respeto e incluso la admiración de los demás, generalmente no inspira mucha simpatía. Pero es hombre de fuertes convicciones, de gran carácter. Es fuerte, tenaz, decidido, perseverante. Es combativo y orgulloso, enérgico y colérico. Es reflexivo y disciplinado y se impone fácilmente a los demás. El perfecto equilibrio entre sus facultades mentales y su actuación, su carácter voluntarioso y combativo hacen del bilioso un hombre apto y capa-

citado para puestos de mando. Es el hombre de acción y de empresa y su función predominante es pensar.

Los rasgos negativos de este temperamento se ven contrarrestados en el padre Tous porque participa también del temperamento linfático, pues su escritura produce una agradable impresión, ya que sugiere serenidad y sosiego, orden y pulcritud. Son la pasividad, reflexión y metodicidad propias del linfático, que es fiel a una línea trazada, a un programa; que cumple rigurosamente con la tarea encomendada, que es puntual y consecuente. La presión de su letra es normal –ni muy fuerte ni muy fina– y ello demuestra tener un espíritu reflexivo y ponderado, que acepta con sumisión las costumbres establecidas y participa de las cualidades de observación, memoria, sensatez y buen juicio y prudencia.

No podemos, pues, decir que el temperamento del padre Tous, visto en su conjunto, fuera un temperamento «malo» o «negativo», sino todo lo contrario. Para ello basta repasar las cualidades buenas o positivas que hemos anotado anteriormente.

Veamos ahora el carácter. Ante todo, debemos recordar que cada persona es un mundo diferente y que la diferenciación será tanto mayor cuanta mayor sea la perfección alcanzada. Por eso los tipos caracteriológicos no son una base infalible para encasillar a una persona, sino un punto de referencia que orienta en la observación psicológica. La caracteriología no es la descripción total del ser humano, sino que retiene lo que condiciona a éste y establece las propiedades constituyentes del carácter.

Para estudiar el carácter del padre Tous vamos a hacerlo de la mano del gran caracteriólogo francés La Senne, que a base de combinar tres elementos de raíz orgánica, estableció la tipología caracteriológica actualmente en uso, que son la emotividad, la actividad y la repercusión. La primera es la medida de la sensibilidad ante los estímulos recibidos, sean de origen externo o interno, físicos o psicológicos. La actividad es la disposición a obrar. Dice Le Gail: «Una persona es activa cuando posee una tendencia asidua a descubrir, a buscar, a crear ocasiones de obrar». La repercusión es la mayor o menor rapidez con que en el sujeto se extingue el efecto psíquico de una emoción o impresión recibida, que los caracteriólogos distinguen en primariedad y secundariedad, según las impresiones sean rápidas, fuertes y pasajeras o lentas, débiles y perdurables.

Lo que hemos dicho para el temperamento vale también para el

carácter, es decir, que no se da ningún carácter en estado puro, pues un emotivo puede llegar a autoeducarse y dominar sus emociones hasta parecer no emotivo y un no activo puede llegar a ser un activo y un secundario primario y viceversa. Así tenemos que san Francisco de Sales, que de natural era colérico y fogoso, por el esfuerzo personal –ayudado de la divina gracia, naturalmente– llegó a ser y aparecer como emotivo y hasta apático, en todo caso dulce y amable en grado sumo.

Examinando la escritura del padre Tous, vemos que ésta es vertical, amplificada, de líneas rectas e inclinada hacia la derecha, como la de los emotivos y monótona y de presión uniforme como la de los no emotivos. Su disposición descendente, monótona y de óvalos cerrados es propia de los no activos; y su sobria igualdad de los caracteres secundarios. Por ello su carácter se asemeja mucho al del emotivo –no activo– secundario, propio del sentimental, aunque con rasgos del carácter no emotivo –no activo– secundario propio del apático.

Según La Senne: «El sentimental es un ser melancólico, delicado, con una sensibilidad rica en matices, con una afectividad singular... y por ello es vulnerable en gran manera a las alegrías y al infortunio, tiene una gran imaginación y es propenso al desaliento. Puede ser agresivo cuando sospecha que le abandonan, pero si se reprime a tiempo se encierra en sí mismo y sufre en silencio y medita. Este sujeto es tímido y vacilante, siente horror al ruido y a la agitación, tiene miedo al cambio y por eso busca razones para no actuar y es enemigo de toda innovación y mudanza. También sabe resignarse, aunque sea capaz, en un momento dado, de súbitos arrebatos, escasamente duraderos. A los sentimentales les gusta más que a nadie, estudiar, meditar, analizar las cosas, orar. Aman la soledad y frecuentemente viven abstraídos en sus propias meditaciones, lo que a veces los hace taciturnos. No son amigos de las bromas, sino serios; no les importa vivir bien ni rodeados de bienestar, porque su mundo es esencialmente interior y espiritual.

A veces son rencorosos porque sufren doblemente ante el desprecio y les cuesta perdonar el no ser aceptados o queridos en la misma medida que ellos ofrecen. Son económicos, porque les preocupa el porvenir y prudentes, pero carecen de sentido práctico en sus negocios o asuntos. Son idealistas y buscan emociones fuertes que los hagan vibrar, pero no se entregan a la acción de inmediato y a veces cuando se deciden a obrar ha pasado ya la ocasión propicia.

El sentimental no se concede fácilmente un gusto, porque no le atrae la comodidad; es sobrio y austero; es feliz a solas, en la intimidad,

confía su vida interior a un diario íntimo y cree en la suerte o en los milagros para que se arreglen las situaciones difíciles.

Los rasgos del carácter apático son las reacciones lentas, la falta de ingenio y agudeza y de facilidad de palabra, dilata tomar una decisión, carece de fuerte personalidad y de originalidad; es independiente y obstinado, prudente, ahorrador porque quiere la tranquilidad y por eso asegura el futuro. Prefiere la soledad, su vida es rutinaria y monótona, de principios rígidos, apegado a su género de vida, ordenada y armoniosa, a sus opiniones e ideas. Su genio es muy igual y reservado y por eso no suele hacer confidencias. En resumen, dice La Senne: «El sentimental se distingue por su excesiva vulnerabilidad y el apático por su sumisión a la rutina y a las costumbres establecidas».

Vemos, pues, que tanto el temperamento como el carácter del padre Tous tienen indudables rasgos positivos y no debemos olvidar que los negativos, como hemos dicho de san Francisco de Sales, pueden ser transformados por la educación, sobre todo religiosa, que con ayuda de la gracia de Dios y la voluntad perseverante, puede constituir y de hecho constituye para muchas personas como una segunda naturaleza.

El temperamento del padre Tous era entre bilioso y linfático y el carácter, sentimental y algo de apático. Así aparece en las cartas que se han conservado y que él escribió en diferentes ocasiones, a diversas personas y con motivos diferentes. Se le ve siempre sensible a los problemas de los demás, afectuoso, delicado, afable, cordial y familiar, aunque vulnerable a las alegrías y a las penas o infortunios. Así vemos cómo dice al obispo Serra que su carta «me impresionó mucho» (p. 243) y que la huida de las hermanas de Ciempozuelos –que le cuenta el obispo– le causó «impresión y sorpresa» (p. 244). Le dice y cuenta «el imponderable sentimiento que me causa su modo de proceder» (el de las hermanas) (p. 244), que pasó «mal rato y pena» y le «afectó en gran manera» (p. 245). Pero no se desanimaba nunca, pues una y otra vez anima a las hermanas a tener «fe y confianza» y les dice «no dudo que se arreglará todo», esperando en Dios que así sea. Pero, sufre en silencio, porque le preocupan los cambios bruscos –como los de la madre Mogas, que deja Ciempozuelos y se mete en unas Escuelas Gratuitas, luego deja éstas y queda sin nada, luego va a Barcelona, regresa y funda un colegio en la calle San Andrés de Madrid; al poco tiempo, cambia de casa un poco más lejos, etc. Insiste que todo se haga después de reflexionar y con parecer de otros que por su autoridad, experiencia o cercanía podían orientar y siempre con licencia de los supe-

riores. Así, antes de enviar a las religiosas a Ciempozuelos, pregunta las actividades y condiciones al obispo Serra, pide licencia al prelado de Barcelona, y para que los problemas y necesidades puedan solucionarse con rapidez y no esperar el correo, que en aquellos tiempos tardaba entre ir y volver a veces semanas y más, que estén sometidas inmediatamente al obispo Serra y luego en Madrid a otro sacerdote. Su prudencia le lleva a no aceptar obras nuevas si no tiene la seguridad de poder conservarlas; prefiere que echen raíces, mejor que tener muchas casas. Pide consejo y que lo pidan al santo padre Claret y a otros. Sin duda tenía presente aquel consejo que da san Benito en su Regla al abad: Hazlo todo con consejo y después de hecho no te arrepentirás.

También sabe resignarse: «Ya esta hecho, no tiene remedio» (p. 259), «con todo, yo me conformo en todo lo que vaya sucediendo adelante» (p. 259). Nunca aparece violento ni despótico; para las misiones difíciles o lejanas pide religiosas voluntarias. Va a ver el lugar donde tienen que vivir sus religiosas por sí mismo y con sus visitas les anima y conforta en las dificultades. Mira por el bien Instituto; no es rencoroso; es práctico, económico y prudente: « A mi modo de entender con el pan que ya tenían las hermanas podía buscarse otro que fuese más sabroso, pero siempre sin precipitarse» (p. 259). Como se ve, une lo práctico y lo prudente. Cierto que se muestra idealista, pues busca la salvación de todas las hermanas y de las niñas de sus colegios, quiere arrebatar las más ovejas posibles al lobo infernal.

No quiere mantenerse en ningún riesgo que no sea calculado. Así lo dice en una de sus cartas: «Yo no quiero meterme en negocio alguno... ni tomar resolución alguna ni en nada sin saber primeramente si V. E. lo aprueba o acepta» (p. 245). Y dice al obispo Serra que le había escrito una carta «cuya contestación aguardaba yo con grande ansia para salir de dudas y perplejidades, que me tienen angustiado y atadas las manos sin saber qué resolución tomar» (p. 258). Y que a cierta persona «no sé qué contestar, porque no conozco su carácter y por otra parte no puedo aplaudir su modo de obrar» (p. 259).

Así pues, su temperamento no era apocado, aunque pudiera ser algo tímido; su prudencia no era extremada, porque unía en ella lo práctico y el deseo de acertar para el bien del Instituto; no cae en continuas dudas ni perplejidades, pues sólo le vemos dudoso en el asunto del traslado de las hermanas de Ciempozuelos a Madrid sin licencia expresa de nadie, lo que no era para menos. Es consciente de sus propias

obligaciones y si delega su autoridad en otra persona, no lo hace si no es de su confianza y sólo en aquella parte que pueda redundar en bien de las religiosas o en la buena marcha de sus obras. No usa de piruetas tácticas ni actúa de modo ingenuo y simplista, cierto que usa de gran delicadeza en decir las cosas difíciles, pero no las calla y no actúa sino después de reflexionar y pedir consejo. No tiene actitudes aparentemente ambiguas, pues dice lo que piensa y piensa lo que dice y si alguna vez está dubitativo es porque le faltan noticias y datos para tomar una decisión con acierto. Su prudencia no es excesiva en cuanto a impedir la correspondencia directa entre las religiosas de Barcelona y Madrid, lo hace para que, sabiendo la triste situación de las de Madrid, no se desanimen las demás; además, esta medida es temporal y él les va dando las noticias que le parecían convenientes u oportunas. Y, finalmente, debemos decir que nunca declina ni su autoridad ni sus obligaciones como director del Instituto, ni asume las funciones de la Superiora General, que entonces no tenía poder decisorio apenas en ningún Instituto.

Por tanto, las afirmaciones de la citada Isaura Paz González no se ajustan a la realidad, pues no se puede colegir por un par de cartas en que el padre Tous aparece dubidativo, que su temperamento fuera apocado y que declina sus responsabilidades o autoridad porque la delegó en dos ocasiones para las hermanas que vivían en el lejano Madrid, pero no renunció a ella, porque no podía y porque se reservó la resolución de las decisiones importantes, como era el dejar o aceptar una obra, el traslado o viaje de las hermanas, la admisión de postulantes al hábito, etc. Ni se puede confundir la indecisión con la prudencia y la reflexión, ni las dudas con el temperamento apocado, pues sólo no duda el que es inconsciente de sus obligaciones y responsabilidad o no le importa el acierto y el éxito del asunto de que se trata o de las personas o actividades a las que afecta directamente el asunto.

Finalmente, decimos que otra de las características del carácter es el ser extravertido o introvertido. Creemos que el padre Tous mantiene un equilibrio entre ambos, pues si por una parte nunca escribió diario íntimo alguno –propio del introvertido– en sus cartas manifiesta lo que piensa y siente cuando el interlocutor es persona de su confianza. Y, por otra, tampoco fue tan extravertido que no gustara de la soledad y del silencio, de la oración y de la meditación.

Concluimos diciendo que no hay temperamento ni carácter puro, ni, por tanto, personalidad perfectamente encasillable, aunque sí más

cercana a un grupo que a otro y frecuentemente participando de características propias de varios de ellos. El temperamento, que es innato, está marcado por el carácter, que es adquirido y por ello un mismo temperamento puede dar lugar a uno u otro carácter e incluso cambiarlo cuando se dan cambios orgánicos o psíquicos. Un mismo temperamento acompañado de un carácter u otro puede dar personas bien distintas, que incluso pueden ser completamente diferentes, como el pecador empedernido y el santo. Una educación religiosa profunda, ayudada por la gracia de Dios y la voluntad del individuo, puede hacer cambiar las reacciones externas e internas de un temperamento, haciéndolo aparecer lo que en realidad no es o no era, pues el carácter formado pasa a ser como una segunda naturaleza, haciéndose dificilísimo distinguir en la personalidad de un individuo qué es lo innato y lo adquirido, porque todo está fundido de tal manera que constituye lo que llamamos personalidad propia e individual, parecida a la de otros, pero distinta de todos ellos.

LOS NOMBRAMIENTOS DE OBISPOS EN ESPAÑA DURANTE EL PONTIFICADO DE PÍO IX
SEGUNDA PARTE: 1857-1868[1]

VICENTE CÁRCEL ORTÍ

1. INTRODUCCIÓN

La segunda parte de este estudio sobre los nombramientos episcopales en España durante el pontificado de Pío IX[2] afecta al decenio central

1. La primera parte de este trabajo está publicada en *Analecta Sacra Tarraconensia* 72 (1999) 319-488. Como ya dije en el artículo anterior, este es el segundo de tres amplísimos estudios que, a pesar de su notable extensión, no recogen toda la documentación que hubiera sido posible dar porque es muy abundante e imposible publicarla íntegramente en una revista científica. Por ello, aporto en los apéndices algunos despachos del nuncio Barili que considero fundamentales para entender las razones de algunos nombramientos y los problemas entre la Santa Sede y el Gobierno relacionados con los mismos.

2. Cuando aparezca este trabajo habrá sido beatificado (3 de septiembre de 2000) este Papa, que tuvo un pontificado controvertido y polémico, sobre el que he publicado una biografía que destaca su ministerio espiritual y su santidad personal, titulado *Pío IX, Pastor universal de la Iglesia* (Valencia, Edicep, 2000). También puede verse una amplia síntesis de su pontificado en mi *Historia de la Iglesia. III. La Iglesia en la época contemporánea* (Madrid, Palabra, 2000), pp. 121-206. Pero quien desee profundizar en la vida de este Papa, sobre el que se han escrito centenares de libros y miles de artículos, remito a los fundamentales: P. PIRRI, *Pío IX e Vittorio Emanuele II dal loro carteggio privato* (Roma, PUG, 1944); R. Aubert, *Le pontificat de Pie IX*

del siglo XIX, desde el año 1857 hasta el 1868. Tras el bienio revolucionario (1854-56) se volvió a la normalidad en las relaciones diplomáticas entre España y la Santa Sede con el intercambio de los respectivos representantes oficiales por ambas partes.[3] A Madrid llegó en 1857 moseñor Giovanni Simeoni, con el título de encargado de negocios, que estuvo pocos meses, pero trabajó mucho y puso en marcha una primera serie de nombramientos, continuados a partir de 1858 y hasta 1868 por el nuncio Barili. Éste tuvo la nunciatura más larga de la segunda mitad del siglo XIX. Fue creado cardenal en 1868, el mismo año en que triunfó la revolución llamada «Gloriosa» y llegó su sucesor Alessandro Franchi. Pero este nuncio apenas pudo concluir las gestiones de cinco nombramientos, en parte iniciadas por su predecesor. Después hubo una nueva interrupción de las relaciones diplomáticas normales durante seis años, con la consiguiente retirada del nuncio.[4]

2. Nombramientos de la gestión interina de monseñor Simeoni en 1857[5]

Desde el 28 de septiembre de 1855 hasta el 11 de febrero de 1857 no hubo nombramientos pontificios en España, debido, como he dicho, a la interrupción de relaciones diplomáticas con la Santa Sede.

(1846-1878) (París, Bloud et Gay, 1952); esta obra fue publicada en castellano bajo el título *Pío IX y su época* (Valencia, Edicep, 1974), es el tomo XXIV de la «Historia de la Iglesia» de Fliche-Martin; A. Serafini *Pío IX* (Città del Vaticano, 1958); G. Martina, *Pío IX (1846-1850)* (Roma, PUG, 1974); *Pío IX (1851-1866)* (Ibid. 1986) *Pío IX (1867-1878)* (Ibid. 1990).

3. Sobre aspectos parciales de las relaciones Iglesia-Estado, cf. mis artículos *Gregorio XVI y España*: «Archivum Historiae Pontificiae» 12 (1974), 235-285, y mis libros *Política eclesial de los gobiernos liberales españoles (1830-1840)* (Pamplona, Eunsa, 1975); *Correspondencia diplomática del nuncio Tiberi (1827-34)* (Ibid., 1976), y *Correspondencia diplomática del nuncio Amat (1833-40)* (Ibid., 1982); J. Longares Alonso, *Política y religión en Barcelona (1833-1843)* (Madrid, 1976); F. Martí Gilabert, *Iglesia y Estado en el reinado de Fernando VII* (Ibid., 1994); ID., *Iglesia y Estado en el reinado de Isabel II* (Ibid., 1998).

4. Sobre la situación político-religiosa de este sexenio cf. mi monografía *Iglesia y Revolución en España (1868-1874). Estudios histórico-jurídico sobre la documentación vaticana inédita* (Pamplona, Eunsa, 1979).

5. La documentación relacionada con estos nombramientos está en ASV *AN Ma-*

En 1857 comenzó la gestión interina de monseñor Giovanni Simeoni, encargado de negocios, quien consiguió realizar en pocos meses, desde febrero hasta diciembre de dicho año, los 24 nombramientos siguientes:

1. TOLEDO († Juan José Bonel Orbe, 11 febrero 1857): Cirilo ALAMEDA Y BREA, arzobispo de Burgos (3 agosto).
2. SEVILLA († Judas José Romo Gamboa, 11 enero 1855): Manuel Joaquín TARANCÓN Y MORÓN, obispo de Córdoba (3 agosto).
3. TARRAGONA († Antonio Echánove Zaldívar, 14 noviembre 1854): José Domingo COSTA Y BORRÁS, obispo Barcelona (3 agosto).
4. VALLADOLID († José Antonio de Rivadeneira, 26 enero 1856): Luis DE LA LASTRA Y CUESTA, obispo Orense (3 agosto).
5. BURGOS (tr. de Alameda Brea a Toledo, cf. núm. 1): Fernando DE LA PUENTE Y PRIMO DE RIVERA, obispo de Salamanca (25 septiembre).
6. TORTOSA († Damián Gordo Sáez, 24 diciembre 1854): Gil ESTEVE TOMÁS, obispo de Tarazona (25 septiembre).
7. ORENSE (tr. de La Lastra a Valladolid, cf. núm. 4): José ÁVILA LAMAS, obispo de Plasencia (25 septiembre).
8. JAÉN († José Escolano Fenoy, 21 julio 1854): Tomás DE RODA RODRÍGUEZ, obispo de Menorca (25 septiembre).
9. BARCELONA (tr. de Costa Borrás a Tarragona, cf. núm. 3): Antonio PALAU TÉRMENS, obispo de Vic (25 septiembre).
10. CÓRDOBA (tr. de Tarancón Morón a Sevilla, cf. núm. 2): Juan Alfonso DE ALBURQUERQUE BERIÓN, obispo de Ávila.
11. SALAMANCA (tr. de La Puente a Burgos, cf. núm. 5): Anastasio RODRIGO YUSTO, sacerdote de Burgo de Osma, canónigo de Burgos,

---

drid 351 y 352 y en *SS 249 (1857)*. La indicación del contenido de los despachos de Simeoni, que se refieren a nombramientos de obispos puede verse en las pp. 336-347 de mi artículo *Los despachos de la nunciatura de Madrid (1847-1857)*: «Archivum Historiae Pontificiae» 13 (1975) 311-400, 14 (1976) 265-356. Sobre la personalidad de este representante pontificio en Madrid y sobre sus gestiones diplomáticas remito a mis artículos *Instrucciones a Simeoni, primer nuncio de la Restauración*: «Revista Española de Derecho Canónico» 33 (1977) 143-172, y *El archivo del nuncio Simeoni y del encargado de negocios Rampolla (1875-1877)*: «Scriptorium Victoriense» 26 (1979) 338-352, 27 (1980) 102-110, 199-233.

predicador real y auditor del tribunal de la Rota de la nunciatura de Madrid (25 septiembre).

12. Oviedo († Ignacio Díaz Caneja, 20 noviembre 1856): Juan Ignacio Moreno Maisonave, sacerdote de Guatemala, auditor supernumerario del tribunal de la Rota de la nunciatura de Madrid (25 septiembre).

13. Lugo († Santiago Rodríguez Gil): José de los Ríos la Madrid, sacerdote de Burgos, canónigo de Alcalá de Henares, visitador eclesiástico y vicario general de Toledo en Alcalá (25 septiembre).

14. Mondoñedo (tr. de Maceira a Tuy, cf. núm. 10): Ponciano Arciniega, sacerdote de Burgos, canónigo de Toledo, vicario eclesiástico de Madrid (25 septiembre).

15. Guadix († Mariano Martínez Robledo): Antonio Rafael Domínguez Valdecañas, sacerdote de Córdoba, canónigo de Sevilla (25 septiembre).

16. Segovia († Francisco de la Puente, 15 noviembre 1854): Rodrigo Echevarría Briones, O.S.B. de la abadía *nullius* de San Millán de la Cogolla (Logroño) (25 septiembre).

17. Tarazona (tr. de Esteve Tomás a Tortosa, cf. núm. 6): Cosme Marrodán Rubio, sacerdote de Calahorra, canónigo lectoral de Tudela (21 diciembre).

18. Plasencia (tr. de Ávila Lamas a Orense, cf. núm. 7): Bernardo Conde Corral, sacerdote de Calahorra, deán de la catedral, secretario del obispado y profesor del seminario de Lugo (21 diciembre).

19. Sigüenza († Joaquín Fernández Cortina, 31 mayo 1854): Francisco de Paula Benavides Navarrete, sacerdote de Granada, deán de Córdoba (21 diciembre).

20. Ávila (tr. de Alburquerque a Córdoba, cf. núm. 10): Fernando Blanco Lorenzo, dominico exclaustrado, sacerdote de Oviedo, canónigo de Santiago de Compostela y secretario del arzobispo (21 diciembre).

21. Jaca († Juan José Biec Belio, 13 julio 1856): Pedro Lucas Asensio Poves, sacerdote de Cuenca, canónigo de Cartagena (21 diciembre).

22. Vic (tr. de Palau Térmens a Barcelona, cf. núm. 9): Juan José Castañer Rivas, sacerdote de Vic, párroco-arcipreste de Moyá (21 diciembre).

23. Menorca (tr. de Roda Rodríguez a Jaén, cf. núm. 8): Mateo Jaume Garau, canónigo magistral de Magistral (21 diciembre).

24. Puerto Rico (tr. de Esteve Tomás a Tarazona, cf. núm. 8): Pa-

blo Benigno CARRIÓN, capuchino, párroco de Vieques (21 diciembre).[6]

24bis. CUENCA († Fermín Sánchez Arteseros, 4 diciembre 1855): Liberato FERNÁNDEZ GARCÍA, preconizado por error, porque había renunciado antes del consistorio del 21 de diciembre).

3. LA NUNCIATURA DE MONSEÑOR LORENZO BARILI[7]

Lorenzo Barili nació en Ancona el 1 de diciembre de 1801. Estudió en el Almo Colegio Capránica, de Roma, y recibió la ordenación sacerdotal el 2 de septiembre de 1827, con dispensa pontificia *extra tempera*. Fue profesor de filosofía en el seminario de Ancona y en 1833 nombrado prefecto del gimnasio de Ancona, por el consejo municipal. Después fue bibliotecario municipal, canónigo primicerio de la catedral y secretario de la congregación de San Polo. Durante esta época de su vida recogió la documentación de una obra histórica, publicada anónima varios años más tarde, bajo el título *Lettera del Sommo Pontífice Benedetto XIV a Monsignor Nicola Manciforte circa il dover riassumere e ritenere il titolo di Vescovo d'Ancona e d'Umana. Si aggiungono annotazioni, illustrazioni e documenti inediti sulla serie de' Vescovi e sull'antichità Numati* (Ancona 1856). También publicó el *Elogio funebre del cardinal Cesare Nembrini Pironi Gonzaga, vescovo d'Ancona, vescovo e conte di Umana* (Ancona 1838).

Pasó después al servicio diplomático de la Santa Sede, primero como auditor de la nunciatura apostólica en Nápoles y luego en Lisboa. En

6. Este obispo quiso renunciar al gobierno de la diócesis de Puerto Rico, como puede verse documentado en los despachos 2087 (documento 49) y 2243 (documento 52). Su renuncia fue aceptada en 1868, pero de momento no se hizo formalmente pública en espera del nombramiento del sucesor, según le dijo a Barili el ministro de Ultramar, Marfori. Carrión siguió en Puerto Rico dedicado a organizar colegios de la orden capuchina y procurar sacerdotes para las diócesis españolas de las Antillas (Despacho núm. 2278, de Barili a Antonelli, Madrid 5 mayo 1868 (ASV *SS 249 [1868] 31, ff. 197-197v*, original).

7. Sobre el nuncio Barili y su gestión diplomática en Madrid remito a mis artículos *Instrucciones al nuncio Barili en 1857*: «Revista Española de Derecho Canónico» 35 (1979) 159-185, y *El archivo del nuncio Barili (1857-1868)*: «Archivum Historiae Pontificiae» 17 (1979) 289-355. En *La Santa Sede ante las revueltas universitarias de 1865*: «Hispania» 34 (1974) 199-222, di a conocer los despachos de Barili relacionados con estos episodios.

1846 fue nombrado ablegado pontificio para entregar la birreta cardenalicia al patriarca de Lisboa, Guillermo Henriques de Carvalho de Coimbra. El 13 de mayo de 1848 fue nombrado internuncio apostólico en Brasil y el 26 de mayo de 1851 pasó con el mismo cargo a Colombia; desde el 9 de mayo de 1851 era también enviado extraordinario en Nueva Granada y delegado apostólico en Ecuador, Venezuela, Bolivia y Perú.

El 16 de octubre de 1857 fue nombrado nuncio apostólico en España y elevado a la sede arzobispal de Tiana *in partibus*. Recibió la consagración en la catedral de Ancona, el 1 de noviembre de 1857, de manos del cardenal Giovanni Brunelli, obispo de Osimo y Cingoli, que había sido nuncio en España desde 1847 hasta 1853, asistido por los obispos de Ancona y Umana, monseñor Antonucci, y de Loreto y Recanati, monseñor Magnani. Llegó a Madrid el 5 de diciembre del mismo año, tras dos largos años de ruptura de las relaciones diplomáticas entre el gobierno español y la Santa Sede, si bien desde mayo hasta diciembre de dicho año 1857 monseñor Simeoni estuvo encargado interinamente de los asuntos de la nunciatura en espera del nombramiento de Barili, cuya llegada a Madrid coincidió con el nacimiento, el 28 de noviembre, del primogénito de Isabel II, futuro rey Alfonso XII. El 6 de diciembre presentó a la reina sus cartas credenciales. El 8 de diciembre, apadrinó, en nombre de Pío IX, al príncipe de Asturias en la ceremonia del bautismo oficiada por el cardenal primado, Cirilo Alameda. Permaneció ininterrumpidamente en España hasta mayo de 1868.

Habiendo sido creado cardenal del título de Santa Inés Extramuros, en el consistorio del 13 de marzo de 1868, regresó a la curia romana, donde fue nombrado prefecto de la S. C. de Indulgencias y Sagradas Reliquias y miembro de las congregaciones Consistorial, del Indice, de Asuntos Eclesiásticos Extraordinarios, de Estudios y de Ritos. Fue también protector de la Congregación Benedictina Camaldulense. Falleció en Roma el 8 de marzo de 1875; fue enterrado en el cementerio Verano y posteriormente trasladado a Ancona.

Barili siguió atentamente la vida política, religiosa, social y cultural del país y de todo informó puntual y minuciosamente a la Secretaría de Estado. Su misión diplomática en Madrid fue la más larga del XIX. Duró cerca de doce años: desde finales de 1857 hasta mediados de 1868. En esos años, Barili envió a la Secretaría de Estado 2.285 despachos numerados (el primero fechado el 7 de diciembre de 1857 y el

número 2.285, el 5 de mayo de 1868) además de cartas personales dirigidas a Pío IX, al cardenal Antonelli[8] y al sustituto monseñor Berardi.

Sus despachos son más breves que los de su predecesor Brunelli y los de su sucesor Franchi. Hay una razón que lo explica. Durante la nunciatura de Barili no ocurrieron en España acontecimientos extraordinarios, ni a nivel religioso ni político. Su nunciatura fue normal. En cambio, Brunelli tuvo que reorganizar la situación eclesiástica y preparar el terreno para el restablecimiento completo de las relaciones diplomáticas y la firma del concordato de 1851. Ello hizo que Brunelli tuviese que enviar al cardenal Antonelli despachos larguísimos. Lo mismo puede decirse de Franchi, a quien la revolución del 68 y las Constituyentes del 69 ocuparon de lleno durante toda su estancia en España. Barili puso gran interés en los temas y cuestiones más importantes. A través de sus despachos al cardenal Antonelli y de sus millares de cartas a los obispos y a personas privadas puede reconstruirse día por día la vida española desde diciembre de 1857 hasta mayo de 1868 en sus mínimos detalles.

Los despachos de Barili son minuciosos porque informaba al cardenal Antonelli sobre temas concretos y procuraba agotar la materia. De ahí que sus despachos se parezcan a una crónica. Mayor interés encierran sus impresiones personales sobre la situación política española y sus juicios sobre políticos y personajes de la corte porque buscó siempre todos los elementos que podían perjudicar a la causa del pontífice y se mantuvo siempre fiel a los esquemas tradicionales de la diplomacia pontificia.

Tuvo identidad ideológica con el cardenal Antonelli con respecto a problemas de política interior y exterior. Por ello defendió con energía los intereses temporales de la Santa Sede y justificó la firmeza romana, contraria a reformas y concesiones que podían poner en peligro el poder político y económico del Papa-Rey. Llegó incluso a ver con buenos ojos una intervención armada española en los Estados Pontificios como la de 1849.

Cumplió con escrupulosa fidelidad las ordenes, instrucciones e incluso las insinuaciones del cardenal Antonelli y supo dar a su cargo

8. Sobre el cardenal Antonelli, que fue secretario de Estado de Pío IX durante muchos años, a pesar de las limitaciones, carencias y ausencia de notas críticas, C. FALCONI, *Il Cardinale Antonelli* (Milán, Mondadori, 1983) hizo un trabajo serio, documentado y ajeno a extremismos y conformismos.

una dignidad y elegancia que se reflejan en los retratos, cuadros y grabados de su tiempo. En sus relaciones con Antonelli fue siempre discreto y respetuoso, ya que del éxito de su misión diplomática y de la cordialidad con el secretario de Estado dependían en buena parte su promoción al cardenalato. De ahí que se le acusase de intrigante. En más de una ocasión intervino directamente en asuntos internos españoles que llegaron incluso a provocar tensiones. Mostró abiertas simpatías por la política moderada de Narváez y atacó el liberalismo más progresista de O'Donnell. Y aunque no siempre sus maniobras tuvieron éxito, sin embargo es importante constatar este hecho, que contribuye a completar su perfil biográfico. Lo mismo podría decirse de sus gestiones en la corte, directamente con Isabel II o a través de su confesor, el arzobispo Claret, especialmente para los nombramientos episcopales.

He dado unas simples pinceladas porque el retrato de Barili es mucho más complejo y sólo podrá completarse cuando se estudien con profundidad y serenidad la persona y la obra.

Barili cuidó personalmente la organización y conservación del archivo de su nunciatura, que ha llegado hasta nuestros días en perfecto estado. Sólo por este capítulo le debemos los historiadores gratitud, de lo contrario, habida cuenta de los documentos que posee, hubiera sido imposible la investigación.

Cuando Barili terminó su misión diplomática le llegó de Roma el breve relativo a la nueva circunscripción de las diócesis españolas, cuya ejecución dejó pendiente para su sucesor, que presentó las credenciales a la reina el 6 de mayo de 1868.[9] Barili trató de evitar que dicho breve pasara por el pase regio.[10]

Interlocutores del nuncio Barili para los nombramientos episcopales fueron, fundamentalmente, el presidente del Gobierno y los ministros de Estado y Gracia y Justicia.

Cuando Barili llegó a Madrid ocupaban estos cargos, respectivamente, Francisco Armedo, Francisco Martínez de la Rosa y José Joaquín Casaus, miembros del gabinete moderado formado el 15 de octubre de 1857, que estuvo en el poder hasta el 14 de enero de 1858 y,

9. Despacho núm. 2281 de Barili a Antonelli, Madrid 5 mayo 1868 (ASV *SS 249 [1868] 21, ff. 140-140v*, original).

10. Despacho núm. 2216 de Barili a Antonelli, Madrid 25 enero 1868 (ASV *SS 249 [1868] 21, f. 132*, original).

desde esta fecha hasta el 30 de junio del mismo año fue jefe del Gobierno Francisco Javier Istúriz y titulares de las dos carteras mencionadas, el mismo Istúriz y José Fernández de la Hoz.

Desde el 30 de junio de 1858 hasta el 16 de septiembre de 1864 se sucedieron en el poder seis gobiernos de la llamada Unión liberal, presididos por Leopoldo O'Donnell, el marqués de Miraflores, Lorenzo Arrazola y Alejandro Mon. Ministros de Estado fueron, sucesivamente, Saturnino Calderón, Francisco Serrano, el marqués de Miraflores, Lorenzo Arrazola y Francisco Pacheco. Y el Ministerio de Gracia y Justicia lo ocuparon Santiago Fernández Negrete, Nicomedes Pastor Díaz, Pedro Nolasco Aurioles, Rafael Monares, Fernando Álvarez y Luis Mayáns.

Cuatro gobiernos tuvo Isabel II durante el último período de su reinado, desde el 16 de septiembre de 1864 hasta el 30 de septiembre de 1868, cuando triunfó la revolución llamada «Gloriosa». En esos cuatro años se alternaron en la presidencia del gabinete Ramón María Narváez, el general O'Donnell y, por último, Luis González Bravo. En el ministerio de Estado encontramos a Alejandro Llorente, Antonio Benavides, Manuel Bermúdez de Castro, Eusebio Calonge, Alejandro Castro, Lorenzo Arrazola y el marqués de Roncali. Y en el de Gracia y Justicia a Lorenzo Arrazola, Fernando Calderón Collantes, el marqués de Roncali y Carlos María Coronado. A todos ellos habría que añadir a los ministros de Ultramar, que tuvieron una intervención limitada a los nombramientos de las últimas colonias del imperio español: Cuba, Puerto Rico y Filipinas.

He creído conveniente dar todos estos nombres para que el lector comprenda las enormes dificultades que encontró el nuncio a la hora de gestionar los nombramientos episcopales debido a las cambios tan frecuentes de los responsables de los ministerios interesados, muchos de los cuales trataron de promover al episcopado a sus amigos o recomendados por otros políticos. El nuncio trató de entenderse bien con todos ellos, pero cuando encontró dificultades insuperables consiguió que la reina deshiciera propuestas de candidatos que el Papa no podía aceptar.

4. Pío IX e Isabel II[11]

En los nombramientos episcopales del pontificado de Pío IX intervino directamente hasta 1868 la reina Isabel II, en virtud del privilegio de presentación. Fue ella, en muchas ocasiones, quien deshizo maniobras de ministros y políticos que deseaban promover al episcopado a candidatos que la Santa Sede no consideraba idóneos. Aunque también en alguna ocasión el Papa tuvo que acceder a las pretensiones de la reina, que recomendaba a eclesiásticos que le eran particularmente adictos, siempre que reunieron las cualidades exigidas por la Iglesia. Por ello, las relaciones epistolares entre el Papa Pío IX y la reina Isabel II son fundamentales para comprender la política religiosa de los gobiernos liberales y el talante moderado de la Iglesia ante el sistema liberal instaurado en España.

Superados los años de tensiones, incomprensiones y contradicciones correspondientes a la minoría de edad de Isabel II, que coincidieron con las regencias de María Cristina y Espartero y con el pontificado de Gregorio XVI, desde 1846 –año de la elección de Pío IX– se estableció entre el nuevo Papa y la joven reina de España, que apenas contaba 16 años de edad, una correspondencia epistolar tan intensa que nos permite descubrir, a través de las doscientas cartas personales que ambos se cruzaron, la profunda admiración y veneración de la reina por el pontífice y la benevolencia y comprensión del supremo pastor de la Iglesia hacia los problemas e incluso tragedias personales de la soberana española y hacia otros asuntos de carácter político. Isabel II mantuvo su correspondencia con el Papa, aun después de su reinado, durante su destierro en París y posterior regreso a España tras la restauración monárquica de su hijo Alfonso XII. A lo largo de treinta años descubrimos los sentimientos sinceramente católicos de la reina y su ingenuidad ante problemas religiosos o graves cuestiones de conciencia.

Las cartas, autógrafas en su mayoría de la reina y del Papa, fueron escritas con motivo de acontecimientos íntimos de Isabel II o de suce-

11. Sobre las relaciones epistolares del papa con la reina véanse las cartas publicadas por J. Gorricho, *Epistolario de Pío IX con Isabel II de España*: «Archivum Historiae Pontificiae» 4 (1966), 281-348, que deben completarse con las editadas por mi, *Pío IX e Isabel II. Nuevas cartas entre entre papa y la reina de España*: Ibid. 21 (1983) 131-181.

sos políticos y religiosos de España o de los Estados Pontificios. No existe en la historia de nuestro país un precedente semejante de relaciones escritas entre los máximos representantes de la Iglesia y del Estado. Las epístolas del pontífice y de la reina garantizaron el mutuo entendimiento entre la corte de Madrid y la curia romana, evitaron conflictos y rupturas, permitieron un desarrollo armónico de las actividades de la Iglesia y favorecieron la presencia cualificada de la jerarquía eclesiástica en la sociedad liberal decimonónica. Sólo durante el bienio progresista (1854-56) y el sexenio revolucionario (1868-74) no fue posible evitar los mayores desmanes y atropellos, que llegaron a una ruptura de hecho en las relaciones diplomáticas entre Madrid y Roma.

Pío IX intervino directamente para que Isabel II se reconciliase con su esposo, Francisco de Asís, cuando las grescas matrimoniales entre la exuberante soberana y su insípido consorte constituían las delicias de cuantos frecuentaban los salones de la alta sociedad madrileña, y provocaban crisis de gobierno y movimientos diplomáticos en las cancillerías europeas, que habían manipulado el enlace de los jóvenes e inexpertos cónyuges para buscar equilibrios políticos internacionales y robustecer un sistema político todavía vacilante. Pero el pontífice no pudo impedir mil aventuras amorosas que salpicaron la vida privada de la reina en sus años verdes.

Isabel II, por su parte, siguió muy de cerca los tristes avatares del Papa, cuando la revolución romana de 1848 le obligó a salir precipitadamente del Quirinal hacia Gaeta. El Gobierno español preparó una expedición militar que contribuyó a restablecer a Pío IX en el pleno dominio temporal de los Estados de la Iglesia. Ante las reiteradas preocupaciones manifestadas por el Papa, que, instalado de nuevo en sus territorios, denunciaba y condenaba los extravíos de la sociedad liberal, Isabel II escribía el 2 de mayo de 1852: «Vuestra Santidad, en su inspirada sabiduría, señala con verdad una de las principales causas del extravío de la época. De esperar es que tiempos mejores convencerán a los hombres que la religión santa es el único camino que nos ha de conducir a rectificar los errores del siglo en que vivimos; yo no me apartaré de este camino, guiada por la fe y ayudada por la suprema autoridad de Vuestra Beatitud. Entre tanto, confío tranquilamente en la divina misericordia, que así como me ha protegido tan visiblemente hasta aquí, no me abandonará en adelante y que la intercesión de la Virgen Santísima y las oraciones del vicario de Jesucristo me sacarán a

salvo de todas las tribulaciones ofreciéndome en ellas los auxilios de la divina gracia, y dando con ellas al mundo lecciones provechosas para corregir sus ciertas aberraciones».

5. Retrasos y dificultades burocráticas para los nombramientos de los obispos

Desde el comienzo de su nunciatura, Barili se quejó abiertamente de la lentitud y complejidad del sistema español de nombramientos episcopales y de los graves inconvenientes que esto comportaba, ya que la burocracia del Estado era inflexible sobre este punto.

Cuando un obispo era preconizado en el consistorio, el Gobierno exigía la traducción del acto consistorial, que le remitía la embajada ante la Santa Sede, y después lo sometía al examen del Consejo de Estado encargado de conceder el llamado *pase regio* o *exequatur*. Estas gestiones dependían de la dirección de Asuntos eclesiásticos del Ministerio de Gracia y Justicia, de la que a veces salían filtraciones indebidas y, por ello, la noticia del nombramiento llegaba al interesado e incluso a la prensa antes de que fuera oficial. En un extenso despacho, fechado el 8 de julio de 1859, expuso el nuncio las dificultades relacionadas con este asunto.[12]

También lamentó Barili la negligencia y superficialidad con que eran tratados por el gobierno español los asuntos eclesiásticos en general, mientras se obstinaba en mantener a toda costa una serie de formalidades que llegaban incluso el ridículo. Se preguntaba Barili: «¿Para qué sirve el *pase* que se da al simple atestado de una preconización implorada por el Gobierno?». Para darlo, se hacía traducir el atestado mismo que, siendo siempre igual, deberían saberlo de memoria los funcionarios encargados de darlos. Y por tan poca cosa no sólo no se abreviaba el procedimiento, sino que se complicaba ulteriormente cuando llegaban de Roma las bulas de los nuevos obispos, que tardaban más de dos meses en ser entregadas a sus destinatarios.[13]

Durante el verano de 1861, el nuncio Barili acusó al Consejo de

12. Documento 8.

13. Las bulas solían ir dirigidas al interesado, al metropolitano si se trataba de un obispo sufragáneo, al cabildo catedralicio, al clero y al pueblo de la diócesis del nuevo obispo.

Estado de lentitud en el despacho de los asuntos, lo cual provocaba un excesivo retraso, agudizado durante los meses de julio y agosto, en que se paralizaban todas las actividades de dicha institución debido a las vacaciones veraniegas. A esto se unían el retraso del ministro de Gracia y Justicia para presentar a la firma de la reina los decretos de nombramientos y las maniobras de políticos y ministros para cambiar nombres de quienes había sido ya aceptados por ambas partes para cubrir una diócesis. Para tratar de solucionar estos inconvenientes el nuncio solicitaba la intervención del padre Claret.

Retrasos en los nombramientos de los obispos se debieron en algunas ocasiones a los baños y vacaciones de los ministros. Por ejemplo, en agosto de 1861 explicó Barili que no podía enviar a Roma los procesos de los nuevos obispos de Osma, Huesca y Teruel porque el ministro de Gracia y Justicia, de vuelta a Madrid tras haber tomado los baños en Viesgo, estaba a punto de marcharse a otro lugar y lo mismo había hecho el ministro de Ultramar, duque de Tetuán, por lo que no era posible hacer los procesos de los nuevos arzobispos de Manila y Santiago de Cuba hasta el regreso de ambos.[14]

Barili lamentó también en varias ocasiones el amplio intervalo de tiempo entre la preconización, la consagración y la toma de posesión de un obispo debido a los plazos impuesto por el gobierno para cumplir todas las formalidades impuestas por el gobierno. El nuncio hizo presentes en muchas ocasiones al ministro de Gracia y Justicia todas estas dificultades, que eran debidas unas veces a que la embajada de España en Roma dejaba pasar algunas semanas antes de enviar las bulas; después el Ministerio de Estado demoraba excesivamente la comunicación de las mismas a la Agencia de Preces y lo mismo hacía ésta al pasarlas al Ministerio de Gracia y Justicia; más tarde era la oficina encargada de la traducción, que solía ser la más lenta porque se excusaba diciendo que tenía muchas ocupaciones y que tenía que compulsar con mucho detenimiento el texto original de las bulas con la versión castellana; después era el Consejo de Estado que tardaba bastante tiempo en tomar su resolución definitiva, que consistía en dar el pase regio o *exequatur*; venía a continuación la expedición de la cédula real, que también exigía mucho tiempo y con todo este exagerado burocratismo se perdían meses y meses. Según el nuncio, hubiera sido

14. Despacho número 925 de Barili a Antonelli, Madrid 24 agosto 1861 (ASV *SS 249 [1861] 31, ff. 5-6*, original).

suficiente un poco de buena voluntad para acabar con este ir y venir inútil e inexplicable que no hacía más que complicar las cosas.[15]

Los retrasos eran debidos, además, a la compleja máquina burocrática en todo lo que se refería al nombramiento y toma de posesión de los obispos. Un caso sirve de ejemplo: las bulas de los obispos preconizados en el consistorio del 23 de diciembre de 1861 llegaron al Ministerio de Estado el 7 de febrero de 1862; de allí pasaron a la Agencia de Preces y de ésta de nuevo al Ministerio de Estado, quien las pasó al Ministerio de Gracia y Justicia, y de éste pasaron a la oficina encargada de la traducción de las bulas extranjeras, que devolvió traducidas al castellano las que se referían a los obispos auxiliares de Toledo y Sevilla el 22 de febrero, después que se iniciaron enérgicas recomendaciones para que no se retrasaran todavía más; y el mismo día 22 de febrero de 1862 fueron sometidas al examen del Consejo de Estado. Después de casi un mes fueron entregadas las de los auxiliares de Sevilla y la de los nuevos arzobispo de Manila y obispo de Vitoria. A pesar de las presiones, insistencias y recomendaciones que el nuncio le hacía al ministro de Gracia y Justicia no se conseguía agilizar este complejo proceso.[16]

6. Problemas con el Gobierno por los traslados de obispos

La Santa Sede era contraria por principio a los traslados de obispos de una diócesis a otra, sin embargo, los toleraba cuando se daban particulares circunstancias o razones personales, por ejemplo, estado de salud o incomodidad de un obispo que pedía salir.[17]

En 1858, con motivo de la renuncia del sacerdote Liberato Fernández al obispado de Cuenca, el Ministerio de Gracia y Justicia procedió de forma irregular al presentar al nuevo candidato, sin esperar a que el Papa aceptara formalmente la renuncia del mencionado

15. Despacho núm. 1691 de Barili a Antonelli, Madrid 11 mayo 1865 (ASV *SS 249 [1865] 21, ff. 132-133v*, original); despacho núm. 1866 de Barili a Antonelli, Madrid 26 enero 1866 (ASV *SS 249 [1866] 11, ff. 76-76v*, original), y despacho núm. 1885 de Antonelli a Barili, Madrid 10 marzo 1866 (*Ibid., ff. 79-79v*, original).

16. Despacho núm. 1082 de Barili a Antonelli, Madrid 19 marzo 1862 (ASV *SS (1862) 31, ff.106-107v.* original).

17. Despacho 3370 de Antonelli a Barili, Roma 21 mayo 1859 (ASV *AN Madrid 430*, original).

Liberato. Por ello, desde Roma se le pidió a Barili que cortara este abuso no sólo en este caso sino también en todo lo que se refería a los traslados de obispos porque iba contra la legislación eclesiástica y contra cuanto se había dispuesto en el concordato de 1851.[18]

La Santa Sede quería que el obispo trasladado a otra diócesis cesara automáticamente en el ejercicio de su ministerio en la diócesis antigua al recibir noticia oficial de su traslado a la diócesis nueva. Esta comunicación se hacía mediante una carta de la Sagrada Congregación Consistorial.[19] Pero, para evitar conflictos con el Gobierno, antes de que Barili llegara a Madrid, se acordó que el aviso oficial al obispo trasladado lo darían simultáneamente la Nunciatura y el Ministerio de Gracia y Justicia.

Sin embargo, este sistema ocasionó retrasos excesivos porque la embajada española en Roma retrasaba mucho el envío de los documentos consistoriales y porque, una vez recibido en Madrid, no se hacía inmediatamente la traducción al castellano en el Ministerio de Asuntos Exteriores y, por consiguiente, se retrasaba también el pase del Consejo de Estado. A esto se unían frecuentes despistes y retrasos imprevistos. Por ejemplo, el obispo de Cartagena, Mariano Barrio, preconizado arzobispo de Valencia el 28 de marzo de 1861, no recibió la comunicación oficial de su traslado hasta primeros de mayo.[20]

La Santa Sede se mostró muy firme sobre este punto e insistió tanto al embajador español en Roma como al nuncio en Madrid para que hiciera llegar al gobierno las preocupaciones de la Santa Sede.[21]

En 1861, con motivo del mencionado traslado de Mariano Barrio de la diócesis de Cartagena a la archidiócesis de Valencia, la Santa Sede autorizó al nuncio para que aceptara la presentación del nuevo obispo que haría el Gobierno, con el fin de cubrir la vacante con la mayor rapidez posible, siempre que se tratara de un eclesiástico idóneo y antes incluso de que se provocara dicha vacante en el consistorio al anun-

18. Despacho 92283 de Antonelli a Barili, Roma 15 mayo 1858 (ASV *AN Madrid 430*, original).

19. Despacho 98459 de Antonelli a Barili, Roma 24 diciembre 1858 (ASV *AN Madrid 430*, original).

20. Despacho núm. 833 de Barili a Antonelli, Madrid 29 mayo 1861 (ASV *SS 249 [1861] 21, ff. 58-58v.*, original).

21. Despacho núm. 5046 de Antonelli a Barili, Roma 6 septiembre 1859 (ASV *AN Madrid 430,* original).

ciar el nombramiento de Barrio para Valencia. Pero, en aquella circunstancia, se hizo notar que se trataba de un caso totalmente excepcional, en virtud del cual se derogaban las normas canónicas, si bien se mantenía el principio y no se tenía intención de volver a repetirlo.

Se aprovechó también aquella ocasión para reafirmar que el vínculo del obispo trasladado con su antigua diócesis quedaba disuelto en el mismo momento en que recibía el anuncio oficial de su traslado a la otra sede, decidida por el Papa en el consistorio, y comunicado al interesado con carta de la Congregación Consistorial. De este modo, el obispo trasladado perdía también toda su jurisdicción sobre la antigua diócesis.[22] Este mismo principio lo volvió a repetir la Santa Sede con motivo del traslado del obispo de Teruel a Cartagena en 1861.[23]

Pero a pesar de tantas insistencias siguieron produciendo abusos por parte de la reina y del Gobierno, que la Santa Sede no estaba dispuesta a tolerar.[24]

Otra complicación o retraso burocrático en el traslado de los obispos consistía en la comunicación que, según la costumbre, el funcionario del Ministerio de Gracia y Justicia, llamado agente regio, daba al secretario del tribunal de la Rota de la nunciatura. Con motivo del nombramiento del padre Aragonés, como nuevo obispo de Nueva Segovia en las Islas Filipinas, en el oficio del ministerio se dijo que dicha diócesis estaba vacante por renuncia del padre Miró, lo cual no era cierto, aunque el nuncio no quiso remover el asunto para no complicar ulteriormente las cosas; sin embargo el nuncio hizo notar que dicha renuncia debía entenderse solamente con respecto al nombramiento y a la elección; pero como después no se hizo el proceso canónico de dicho padre, ni la presentación oficial de dicho candidato por parte de la reina a la Santa Sede en la forma debida, ni la preconización en el consistorio, no se había interrumpido la vacante producida por la muerte del último obispo de Nueva Segovia, Barreiro, ocurrida en 1856.[25]

22. Despacho núm. 15928 de Antonelli a Barili, Roma 29 enero 1861 (ASV *AN Madrid 430*, original).

23. Despacho núm. 16717 de Antonelli a Barili, Roma 13 abril 1861 (ASV *AN Madrid 430*, original).

24. Despacho núm. 19933 de Antonelli a Barili, Roma, 23 noviembre 1861 (ASV *AN Madrid 430*, original).

25. Despacho núm. 1563 de Barili a Antonelli, Madrid 25 octubre 1864 (ASV *SS 249 (1864) 31, ff. 52-52v.*, original).

También surgieron frecuentes retrasos y complicaciones debido a la frecuente lentitud con la que el Consejo de Estado controlaba el decreto consistorial relativo al traslado de un obispo. Los ministros competentes no sometían el nombramiento de un obispo a la firma de la reina hasta que el Consejo de Estado no emitía su parecer favorable, como sucedió en 1864 con motivo del nombramiento del nuevo obispo de La Habana, que se retrasó excesivamente por las dificultades burocráticas provocadas por el traslado de Fleix a Tarragona.[26]

En más de una ocasión el nuncio lamentó también la lentitud de la embajada de España en el cumplimiento de su misión, pues retrasaba excesivamente la transmisión del decreto consistorial al ministerio de Estado y luego el de Gracia y Justicia, de donde pasaba posteriormente al Consejo de Estado. Así ocurrió, por ejemplo, en 1865 con motivo del traslado de Monescillo de Calahorra a Jaén, pues fue preconizado el 27 de marzo y hasta el 9 de mayo no se envió el correspondiente decreto consistorial.[27]

Para evitar todos los inconvenientes derivados de los traslados de obispos se llegó a un acuerdo al final de la nunciatura de Barili, en 1868, que sufrió un ligero retraso debido al fallecimiento por aquellos días del duque de Valencia y a la formación del nuevo gobierno presidido por el marqués de Roncali, que asumió el ministerio de Estado, y estuvo muy ocupado con el matrimonio de la infanta con el duque de Girgenti. Pero Barili antes de marchar de España entrego a Roncali toda la documentación relativa a este convenio que él había negociado con el ministro Arrazola.[28]

La Santa Sede demostraba gran interés para que las diócesis fueran cubiertas rápidamente y no se produjeron largos períodos de sedes vacantes. En este sentido fueron numerosas las insistencias que se le hicieron al nuncio para que consiguiera de la reina la presentación de buenos candidatos. Así ocurrió, por ejemplo, en julio de 1861, cuando se trataba de cubrir las diócesis de Cartagena, Calahorra, Osma, Tortosa, Huesca y Teruel.[29]

26. *Ibid.*

27. Despacho núm. 1691 de Barili a Antonelli, Madrid 11 mayo 1865 (ASV *SS 249 [1865] 21, ff.132-133*, original).

28. Despacho núm. 2280 de Barili a Antonelli, Madrid 5 mayo 1868 (ASV *SS 249 ff. 119-119v*, original).

29. Despacho núm. 18212 de Antonelli a Barili, Roma, 16 julio 1861 (ASV *AN Madrid 430*, original).

Un principio que la Santa Sede mantuvo siempre firme, aunque en la práctica no siempre pudo aplicarse con la rigidez querida, fue evitar presiones, indicaciones o recomendaciones de personas extrañas para el nombramiento o traslado de un obispo. Así ocurrió, por ejemplo, en 1861, con motivo del traslado del obispo de Lérida a Pamplona, como explico más adelante.

Los problemas relacionados con los traslados de obispos fueron expuestos por el nuncio en varios despachos que reproduzco en el apéndice documental.[30]

7. Intervención del padre Claret en los nombramientos

San Antonio María Claret (1807-1870) era arzobispo de Santiago de Cuba desde 1850, cuando Isabel II le llamó en 1857 para que fuese su confesor. El prelado aceptó este cargo a condición de que se le permitiese seguir su vida sencilla y pobre, apartado de intromisiones políticas y dedicado a los ministerios apostólicos, cuando los compromisos en la Corte no se lo impedían. Claret aceptó ser confesor de la reina por obediencia y no por intereses personales; por insinuación del mismo papa Pío IX, quien le dijo que desde este cargo podía hacer mucho bien a la Iglesia.[31]

De hecho acompañó a la reina en numerosos viajes por el territorio nacional y pudo darse cuenta de la triste situación religiosa del país, después de tantos años de luchas religiosas, de inestabilidad política y de crisis económica. Fundador de una congregación de sacerdotes misioneros llamados Hijos del Inmaculado Corazón de María, el padre Claret se dedicó de lleno a la evangelización de los pueblos de España con un método apostólico, entonces nuevo, a través de la difusión de la palabra de Dios por medio de libros y revistas. En 1858 fundó la Academia de San Miguel, que en sólo diez años imprimió y difundió gratuitamente casi dos millones de libros y folletos, estampas e impresos para propagar el evangelio, así como crucifijos, medallas y otros objetos que fomentaban las devociones populares. Se empeñó también en la restauración material y moral del monasterio de El Escorial e influ-

30. Documentos 31, 34, 44, 51.

31. Despacho núm. 1821 de Barili a Antonelli, Madrid 25 octubre 1865 (ASV *SS 249 [1865] 31, ff. 70-73*, original).

yó decisivamente en el ánimo de la reina y de los ministros del Gobierno para la selección de buenos candidatos al episcopado, que permitieron la formación de una jerarquía eclesiástica más consistente doctrinalmente, adicta a la Santa Sede y sensible a los problemas de la sociedad española. También favoreció las fundaciones de nuevas congregaciones religiosas masculinas y femeninas.

Al ser reconocido por el Gobierno español el reino de Italia, el padre Claret abandonó la Corte el 20 de julio de 1865, para mostrar su adhesión al Papa y su disconformidad con la decisión política de la Corona española, pero tuvo que regresar el 27 de diciembre del mismo año, cediendo a las continuas presiones de la reina.

El padre Claret influyó positivamente en el ánimo de Isabel II en favor de la restauración eclesiástica y, aunque la política liberal de los gobiernos no siempre satisfizo sus exigencias, la Santa Sede, a través de la gestión del nuncio Barili, consiguió recuperar en parte el protagonismo perdido durante los años del liberalismo más exaltado.

La intervención de Claret fue decisiva para algún nombramiento de obispos por su influjo directo sobre el ánimo de la reina. Sin embargo, confesaba Barili que este «excelente y piadosísimo prelado tenía pocas aptitudes para tratar asuntos con exactitud».[32] A pesar de ello, el nuncio no tuvo más remedio que recurrir a sus buenos oficios en alguna ocasión.

8. Impedimentos gubernativos a los obispos para viajar a Roma

El 23 de febrero de 1862 la Secretaría de Estado envió al nuncio Barili un paquete de cartas dirigidas a casi todos los obispos españoles, invitándoles en nombre del Papa a asistir a la solemne canonización de los mártires del Japón y del beato Miguel de los Santos. Las cartas iban cerradas y el nuncio desconocía su contenido, pero pudo descubrirlo porque una de las cartas iba dirigida al obispo de Barbastro, diócesis que no tenía obispo, ya que había sido suprimida en virtud del concordato de 1851 y debía unirse a Huesca. Gracias a esto el nuncio supo lo que se decía en dicha carta y pudo iniciar las prudentes gestiones que el caso exigía.

32. Despacho 986 (Documento 20).

Comenzó Barili hablando de este asunto con el duque de Tetuán, jefe del Gobierno, y con el ministro de Gracia y Justicia, quienes deseaban saber si al motivo oficial indicado en la carta pontificia había que unir otro. Barili desconocía las intenciones del Papa sobre la oportunidad de tratar con los obispos otros asuntos. Por ello, tanto el duque de Tetuán como la misma reina Isabel II le manifestaron al nuncio el vivo deseo que ambos tenían de que muchos obispos españoles pudieran acudir a Roma.

Entre tanto, el ministro de Gracia y Justicia pidió un ejemplar de dicha carta, a lo que el nuncio se opuso pues no se atrevía a exponerse a comunicar un documento estrictamente eclesiástico dirigido a los obispos, que el gobierno pretendía someter a su control y aprobación. Sin embargo, Barili estaba dispuesto a comunicar confidencialmente al ministro el contenido de la carta, como simple acto de cortesía, habida cuenta de que el gobierno no impedía el viaje de los obispos a Roma.

Pero, antes de que el nuncio hiciera dicha comunicación confidencial, el diario ministerial *La Correspondencia* publicó el 4 de marzo de 1862 la noticia de que los dos nuevos cardenales españoles –que eran los arzobispos de Santiago, Miguel García Cuesta, y Burgos, Fernando de la Puente– irían a Roma con la doble finalidad de recibir el capelo cardenalicio y de responder a la invitación del Papa y añadía que todos los obispos españoles que quisieran ir a Roma podrían hacerlo libremente contando además con la ayuda económica que les daría el gobierno de una reina y de una nación eminentemente católicos.

Barili quedó gratamente sorprendido por esta noticia, pero desconfiaba de la veracidad de la segunda parte de la misma y, en poco tiempo, tuvo la confirmación de sus sospechas, ya que el 6 de marzo, el diputado Olózaga, jefe de los progresistas disidentes, preguntó en las Cortes al gobierno si había autorizado cuanto *La Correspondencia* había dicho y si era cierta dicha noticia, ya que los liberales progresistas estaban dispuestos a impedir semejante iniciativa, sobre todo en lo referente a la ayuda económica del gobierno para que los obispos pudieran hacer el viaje a Roma.

El único ministro presente en aquella sesión parlamentaria fue el marqués de la Vega de Armijo, nuevo ministro de Fomento (que entonces comprendía Obras Públicas, Educación y Agricultura), quien declaró que el gobierno no era responsable de cuanto publicaban los periódicos, a excepción de la *Gaceta de Madrid* en su parte oficial. Y, respondiendo a la pregunta concreta de Olózaga, el ministro dijo que,

al no haber recibido el gobierno comunicación oficial del asunto, no había tomado decisión alguna, cosa que haría en su momento pero sin violar las leyes del reino.

A Barili le pareció ambigua esta respuesta porque remitía a las leyes del reino, entre las cuales había una de los tiempos de Carlos III que imponía severos controles sobre los obispos que intentaban ausentarse de España y les impedía ejercer libremente su ministerio sagrado. Barili informó puntualmente al cardenal Antonelli sobre esta situación porque temía que el gobierno hubiese cambiado idea y estuviese pensando la forma de impedir el proyectado viaje a Roma de los obispos que habían recibido la invitación oficial del Papa. Y, para salir de dudas, el nuncio se entrevistó de nuevo con el duque de Tetuán y con sumo gusto escuchó de él personalmente que no había variado la conducta gubernativa sobre este asunto y, además, le confirmó cuanto ya le había dicho, porque no se violaba ninguna ley gubernativa si los obispos iban a Roma para una solemnidad religiosa. Algo semejante le dijo también al nuncio el ministro de Estado, si bien éste le sugirió la conveniencia de que no fueran muchos los obispos que se desplazaran a Roma.

Pero todo esto no calmó los ánimos, ya que los diarios católicos, que habitualmente defendían a la Santa Sede y a la Iglesia, mantuvieron viva la polémica y usaron el mismo todo combativo y violento de sus adversarios para criticar la respuesta dada al diputado Olózaga por el ministro de Fomento y luego para atacarle personalmente, ya que no lo consideraban a la altura del cargo que desempeñaba y le acusaron de ser un vasallo del diputado Olózaga. Todo esta polémica periodística duró varios días durante la primera quincena de marzo de 1862, con artículos durísimos y cada día más vehementes de una parte y de otra, centrados en un solo objetivo: aclarar si existían o no leyes que prohibían a los obispos salir del reino sin permiso del gobierno.

Aparecía cada vez más claro que el gobierno –preocupado por mantener el equilibrio entre dos partes adversas, por temor de disgustar al grupo de progresistas que le apoyaban y que conservaban ciertos vínculos con los progresistas disidentes de Olózaga– temía parecer demasiado adicto a la Iglesia. Por ello, trataba de favorecerla en todo lo posible, pero quería que esto no se supiera, o por lo menos que no se llamara excesivamente la atención con el fin de evitar polémicas con sus adversarios, ya que si la prensa católica le exigía que mantuviera una abierta y firme actitud en favor de la Iglesia podía perderse todo.

Al nuncio, instruido por la experiencia, le era suficiente la promesa confidencial que el gobierno le había hecho en el sentido de que autorizaría el viaje de los obispos a Roma sin poner mayores dificultades, pero temía que, tras la polémica suscitada por los mencionados periódicos católicos –ciertamente con buena intención, pero mal aconsejados– las cosas se complicaran nuevamente. Y así fue, pues, el 11 de marzo, dos diarios vespertinos –*La Época* y *La Correspondencia*– volvieron a hablar del tema. El primero de ellos dijo que las leyes del reino no se oponían a los viajes de los obispos a Roma y animó a todos los que pudieran hacerlo a que emprendieran el viaje para responder a la invitación formulada por el Papa. Según dicho diario el gobierno no pondría obstáculo alguno al proyectado viaje.

Pero el segundo periódico defendía la tesis contraria, es decir, que los obispos podían desplazarse a Roma aceptando la invitación del Papa, pero debían solicitar previamente el permiso de la reina, como disponían las leyes del reino. Para este diario, el Gobierno trataría de conciliar las consideraciones debidas al Padre común de los fieles con las prerrogativas de la Corona y el respeto de las leyes nacionales. Temía el nuncio, que tras esta violenta campaña de prensa disminuyera sensiblemente el número de obispos que en un primer momento habían decidido viajar a Roma.[33]

Con el fin de calmar la que Barili definió como «disgustosissima ed irritata controversia» sobre el viaje a Roma de los obispos, un periodista del diario *La España* publicó un artículo bastante sensato que, sin embargo, no consiguió el efecto deseado, pues provocó una nueva polémica con el periódico ministerial *Diario Español* y con el católico *El Pensamiento*. Por ello, la vehemente disputa continuó por una parte y por otra.

Los diarios de tendencia liberal no dejaban de hacer insinuaciones insidiosas para que el gobierno impidiera el viaje de los obispos. *La Iberia* del 14 de marzo de 1862, aseguraba que, según despachos recibidos de París, en Roma se afirmaba que el gobierno pontificio esperaba mucho del viaje de los obispos españoles, ya que éstos tenían proyectada una reunión para denunciar la opresión y usurpación del poder temporal que sufría el Papa. Y, citando al *Diario Español* –que era de

33. Despacho núm. 10983 de Antonelli a Barili, Madrid 12 marzo 1862 (ASV *SS 249 [1862] 31, ff. 114-117v*, original).

la misma línea ideológica– recordaba que los obispos españoles debían solicitar autorización del gobierno para desplazarse a Roma, pues si el gobierno pontificio deseaba que los obispos hicieran la mencionada declaración, entonces el objetivo del viaje no era solamente religiosos sino también político y, por ello, conceder la autorización por parte del gobierno para tal viaje se convertía en una determinación política de gran importancia.

Entre tanto, Barili intentó calmar los ánimos pues eran muchos los obispos que deseaban marchar a Roma en 1862 para las canonizaciones previstas y llegó a entrevistarse de nuevo con el duque de Tetuán, cuando estaba a punto de comenzar un Consejo de Ministros, para comunicarle que los cardenales de Santiago y de Burgos debían ir necesariamente a Roma para recibir el capelo cardenalicio. El nuncio consiguió que el Gobierno les pagara a los dos una parte de los gastos que comportaba el viaje y los actos solemnes relacionados con los homenajes que en Roma se harían a los nuevos cardenales españoles.[34]

Al final de esta historia fueron 24 los obispos españoles que respondieron efectivamente al llamamiento del Papa. Los dos últimos, el de Menorca y Palencia. Éste, a pesar de su delicado estado de salud, decidió hacer el viaje venciendo la opinión contraria de algunos de sus colegas. Por ello, Barili le pidió al cardenal Antonelli que el Papa lo acogiera con especial benevolencia, pues se lo merecía no solamente por su celo pastoral y prudencia, sino también por su generosa colaboración en el empréstito pontificio y porque había sido subdelegado apostólico cuando la catedral de Valladolid fue elevada a metropolitana y para la erección del obispado de Vitoria, como explico detalladamente más adelante.[35]

Algunos obispos que se quedaron en España publicaron escritos pastorales sobre el significado del viaje a Roma y sobre los actos del consistorio del 9 de junio de 1862 y le pidieron al nuncio que los transmitiera al Papa. Otros lo hicieron directamente y otros, que tampoco viajaron, enviaron mensajes de adhesión personales o junto con el cabildo catedralicio. De este modo se puso de manifiesto que quienes no habían podido viajar a Roma habían aceptado plena y explícitamente

34. Despacho núm. 1083 de Barili a Antonelli, Madrid 19 marzo 1862 (ASV *SS 249 [1862] 31, ff. 119-120*, original).

35. Despacho núm. 1111 de Barili a Antonelli, Madrid 21 mayo 1862 (ASV *SS 249 [1862] 41, ff.87-87v*, original).

los conceptos, la doctrina y los votos presentados al Papa en el mencionado consistorio del 9 de junio. Hubo una sola excepción, la del cardenal primado Cirilo Alameda, arzobispo de Toledo, y su obispo auxiliar, Francisco de Sales Crespo, que no se separaba de cuanto aquél hacía y decidía. Sin embargo, el primado había manifestado su adhesión al Papa y su conformidad con el episcopado católico, según había comunicado expresamente al nuncio, si bien no le pareció oportuno hacerlo de dominio público.

También desde las lejanas Antillas, el obispo de Puerto Rico envió su adhesión al Papa mediante una carta pastoral. Y lo mismo hicieron el arzobispo de Santiago de Cuba y el obispo de La Habana en carta personal dirigida a Pío IX. En realidad, toda la provincia eclesiástica de las colonias de Ultramarinas se unió al episcopado español y también el cabildo metropolitano de la capital cubana se adhirió a este mensaje. Lo mismo hicieron el nuevo arzobispo de Santo Domingo, Bienvenido Monzón, apenas tomó posesión de su sede, y el cabildo metropolitano.

Este clima favorable a manifestaciones explícitas de adhesión al Papa se intensificó gracias a otras muchas adhesiones, entre ellas, la de los párrocos de Zamora, la del clero de Santiago de Compostela y de Oviedo y la de los capellanes castrenses del departamento del Ferrol.[36] En Sevilla, durante la apertura el curso en el Seminario, a la que asistió el nuncio, el canónigo Ramón Mauri pronunció un discurso sobre el poder temporal del Papa, que fue impreso y Barili lo remitió a Roma como testimonio de adhesión a la persona del Pontífice y en defensa de los derechos de la Santa Sede.

También en el Seminario de Valencia se celebró un acto teológico en defensa del Papa, en el que el sacerdote José Mur Morell consiguió el doctorado. El programa de este acto también fue enviado a Roma por el nuncio junto con la adhesión del obispo emérito de Santander, Arias Teixeiro, que vivía retirado desde hacía algunos años en un convento de dominicos y quiso entregar además 2.000 reales (cien escudos romanos) como ayuda personal para aliviar la precaria situación del Pontífice.[37]

36. Despacho núm. 1195 de Barili a Antonelli, Madrid 25 octubre 1862 (ASV *SS 249 [1862] 51, ff. 160-161*, original).

37. Despacho núm. 1240 de Barili a Antonelli, Madrid 10 enero 1863 (ASV *SS 240 [1863] 11, ff. 26-27*, original).

«Los obispos españoles que, además de los cardenales de Santiago y Burgos, irán en buen número próximamente a Roma, respondiendo a la invitación del Santo Padre, podrán informarle detalladamente de la actual situación de España, sobre todo en lo referente a los asuntos religiosos y eclesiásticos. Todos ellos son firmemente adictos a la Santa Sede y procuran cumplir con el mayor celo pastoral y diligencia sus respectivos ministerios, por lo cual merecen toda la confianza». Esto lo dijo Barili al cardenal Antonelli en mayo de 1862, pero recomendó de modo especial al obispo de Oviedo, Moreno Maisonave, porque le conocía personalmente y le parecía muy inteligente, perspicaz y piadoso y, además, porque se mostraba ajeno a las luchas políticas. Y como buen conocedor de los hombres y de las cosas de España podía proporcionar a la Santa Sede informes muy acertados sobre asuntos delicados. Por ello el nuncio no tuvo inconveniente en recomendarlo expresamente al cardenal secretario de Estado para que se le escuchara con atención.[38]

Por fin a Roma fueron más obispos de los que en principio se habían calculado. El cardenal Antonelli felicitó a Barili por cuanto había hecho para conseguir este éxito.Sin embargo, el nuncio respondió diciendo que el mérito mayor era de los obispos españoles, que habían respondido con generosidad a los deseos del Papa.[39]

9. Dificultades gubernativas para las visitas ad limina

Sabido es que la visita *ad limina.*[40] tiene un significado eclesial preciso, a saber: el fortalecimiento de la responsabilidad de los obispos como sucesores de los Apóstoles y de la comunión jerárquica con el sucesor de Pedro y la referencia, en la visita a Roma, a las tumbas de

38. Despacho sin número de Barili a Antonelli, Madrid 6 mayo 1862 (ASV *SS 249 [1862] 41, ff. 95-95v*, original).

39. Despacho núm. 1115 de Barili a Antonelli, Madrid 28 mayo 1862 (ASV *SS 249 [1862] 41, f. 93*, original).

40. Se llama *ad limina* porque está tomada del latín *limen, liminis*, que se puede traducir en castellano por «umbral de la puerta» y de modo figurado puede ser el punto pasado el cual se penetra en el interior de algo, en sentido físico o inmaterial. Cf. M. M. Cárcel Ortí - V. Cárcel Ortí, *Historia, derecho y diplomática de la visita ad limina* (Valencia, Universidad - Departamento de Historia de la Antigüedad y de la Cultura escrita. Unidad docente de Paleografía y Diplomática, 1990).

los Santos Pedro y Pablo, pastores y columnas de la Iglesia Romana.[41]

La visita *ad limina* representa un momento central del ejercicio del ministerio pastoral de Santo Padre porque le permite recibir a los Pastores de las Iglesias particulares y tratar con ellos cuestiones concernientes a su misión eclesial. No es, por consiguiente, un simple acto jurídico-administrativo, consistente en el cumplimiento de una obligación ritual, protocolaria y jurídica, sino algo más profundo, que expresa, por una parte, la unidad de la Iglesia –fundada por el Señor sobre los Apóstoles y edificada sobre Pedro, su cabeza– con el mismo Jesucristo como piedra maestra angular y su «evangelio» de salvación para todos los hombres, y, por otra, tiende a consolidar esta unidad –fundada sobre la misma fe, esperanza y caridad– mediante el encuentro per-

41. La visita *ad limina* ha despertado gran interés entre los historiadores durante los últimos treinta años, sobre todo en España, donde se han hecho y se siguen haciendo investigaciones sobre esta antigua institución eclesiástica. Una buena síntesis de las recientes investigaciones ha sido hecha por V. León Navarro, *Las visitas «ad limina». Un estudio bibliográfico*: «Anales Valentinos» 25 (1999) 195-214. En realidad, este meritorio trabajo fue elaborado en 1995, cuatro antes de su publicación, por ello no puede recoger las aportaciones más recientes. Más actualizada está la comunicación que M. M. Cárcel Ortí presentó a la *«Table ronde: Les visites "ad limina" dans l'Europe moderne (XVIe-XIXe siècles)»*, organizada por «l'École des Hautes Études en Sciences Sociales. París, 4-5 oct. 1993", y que será publicada próximamente por l'«École Française de Rome», bajo el título *Las visitas «ad limina»: una propuesta de edición* (con la bibliografía más reciente, puesta al día hasta 1999).

La visita *ad limina* interesa sobre todo a los historiadores. La publicación de los índices de las visitas *ad limina* de los obispos españoles, conservadas en el Archivo Secreto Vaticano, que comencé hace más veinte años, ha servido para que otros entraran en este campo poco conocido de la investigación histórica y para que comenzaran los estudios de carácter diocesano: *Las visitas «ad limina» de los arzobispos de Valencia*: «Anales Valentinos» 4 (1978) 59-83; *Las «relationes ad limina» de las diócesis filipinas*: «Archivo Ibero-Americano» 38 (1978) 273-287; *Indice completo de los informes sobre el estado de las diócesis extremeñas, que los obispos de Badajoz, Coria y Plasencia enviaron a la Santa Sede desde el final del siglo XVI hasta principios del XX*: «Revista de Estudios Extremeños» 34 (1 1978) 153-159; *Los informes sobre el estado de las diócesis andaluzas y de Ceuta desde finales del siglo XVI hasta comienzos del siglo XX*: «Actas del I Congreso de Historia de Andalucía. Andalucía moderna (Siglos XVI-XVIII)». Tomo I, Córdoba 1978, pp. 185-195; *«Relationes ad limina» de trece diócesis del noroeste de España*: «Archivos Leoneses» 33 (1979) 345-401; *«Relationes ad limina» de diez diócesis castellanas*: «Burgense» 23 (1982) 569-598; *«Relationes ad limina» de los obispos aragoneses*: «Cuadernos de Historia Jerónimo Zurita» 43-44 (1982) 229-244; *Las «relationes ad limina» de Cartagena y Orihuela*: «Anales de Historia Contemporánea» 2 (1983) 52-61.

sonal de cada obispo con el Sucesor de Pedro, Obispo de Roma, custodio del depósito de la verdad transmitida por los Apóstoles.[42]

La visita *ad limina* permite también dar a conocer mejor y a apreciar el inmenso patrimonio de valores espirituales y morales que toda la Iglesia, en comunión con el Obispo de Roma, ha difundido por todo el mundo.[43]

Las modalidades y la frecuencia de los encuentros con el Papa pueden variar y de hecho han variado a lo largo de los siglos; pero el sentido esencial permanece siempre el mismo. Sin embargo, los obispos españoles no pudieron hacerla con entera libertad hasta la segunda mitad del siglo XIX, debido a los rebrotes de regalismo, que se manifestaron con mucha frecuencia; por ejemplo, los hubo durante el ministerio de Mayáns en Gracia y Justicia a raíz del traslado de Fleix Soláns de La Habana a Tarragona.[44]

El Consejo de Estado, a finales de 1858 celebró una reunión para discutir si los informes que los obispos enviaban a la Santa Sede con motivo de la visita *ad limina* u otras relaciones sobre el estado de sus diócesis podían remitirlos directamente al Papa o era necesario someterlos previamente al control gubernativo, ya que un consejero de Estado dijo que el modo de proceder de algunos obispos debería impedirse. Lo que se pretendía era someter a los obispos al control estatal pues se les exigió que comunicaran previamente al gobierno el contenido de sus informes a Roma y después sería el gobierno quien decidiría si debían enviarse o no. Esta pretensión fue el colmo del regalismo, aunque exigida solamente por parte de alguno consejeros. Pero no llegó a tener efecto, pues entre la mayoría de los miembros del Consejo de Estado prevaleció el criterio de respetar la ley canónica, como muy bien explicó Barili.[45]

42. Sobre los aspectos canónicos y eclesiales del tema, cf. mis dos amplios estudios: *La visita «ad limina apostolorum Petri et Pauli». Notas históricas desde sus orígenes hasta 1975:* «Questioni canoniche. Miscellanea in onore del professore P. Esteban Gómez, O.P.» (Studia Universitatis S. Thomae in Urbe, 22) (Milano, Massimo, 1984), pp. 101-132; *Legislación vigente sobre la visita «ad limina». El decreto «Ad Romanam Ecclesiam» de 1975*: «Questioni canoniche. Miscellanea in onore del professore P. Severino Alvarez Menéndez, O.P.» (Studia Universitatis S. Thomae in Urbe, 23) (Milano, Massimo, 1984), pp. 99-136.

43. *Directorio para la visita «ad limina»* (Ciudad del Vaticano 1988), pp. 3-4.

44. Despacho 1515 (Documento 39).

45. Despacho 259 (Documento 2).

En 1865 hizo la visita *ad limina* el obispo de Osma, Lagüera. Pero, previamente, tuvo un conflicto con el ministro de Gracia y Justicia, quien para demostrarle su pretendida superioridad jerárquica y siguiendo anacrónicas tradiciones regalistas le dijo al obispo que para marchar a Roma necesitaba licencia de la reina –que sin duda alguna se la daría–, pero debía pedirla expresamente. Sin embargo, este obispo, que era un personaje un tanto singular en su forma de actuar, muy tenaz e intransigente en la defensa de los derechos de la Iglesia, le dijo al nuncio que nunca pediría autorización a la autoridad civil para cumplir una obligación propia de su ministerio; por ello estaba dispuesto a marchar a Roma sin decirle un palabra al ministro. Barili opinaba que Lagüera no debía solicitar autorización del gobierno, pero no le pareció prudente que, dadas las circunstancias, hiciera el viaje a Roma a espaldas del gobierno; prefirió que el obispo permaneciera en Madrid mientras él hablaba personalmente con el ministro. Lagüera opuso una cierta resistencia a esta propuesta de Barili, pero al fin la aceptó y, de este modo, se evitó el conflicto abierto.

Según el ministro, todos los obispos habían solicitado siempre permiso para viajar a Roma tanto antes como después del concordato de 1851, ya que se trataba de un asunto regulado por las leyes y ordenanzas civiles. Barili rechazó por completo, en su conversación con el ministro, todos los casos anteriores al concordato que él le señaló, advirtiendo que precisamente por las dificultades puestas por el Gobierno fueron muy pocos los obispos españoles que viajaron a Roma antes del pontificado de Pío IX. Sin embargo, el concordato dejó bien claro que los obispos gozaban de plena libertad para el ejercicio de su ministerio y para el cumplimiento de sus deberes, uno de los cuales, confirmado con juramento público, que el gobierno no ignoraba, era precisamente la visita *ad limina*. Añadió Barili que cuando los obispos fueron a Roma para la canonización del año 1864, varios de ellos indicaron su deseo de viajar pidiendo el pasaporte, pero si hubo alguno que solicitó licencia (y parece ser que hubo alguno) esto no podía prejuzgar las razones de los otros obispos que habían manifestado su respeto al gobierno informándole sobre su intención de desplazarse a Roma por motivos estrictamente eclesiásticos.

Pareció el ministro convencido de las razones del nuncio y no pretendió que Lagüera solicitara el permiso exigido, si bien dijo que por indicación suya, la reina había concedido el beneplácito; pero este beneplácito tampoco le pareció al nuncio cosa justa, por lo que el obispo

de Osma tampoco lo pidió. Este episodio demostró cuán difícil era exterminar por completo los últimos gérmenes sembrados por el regalismo y conseguir que las dos potestades –Iglesia y Estado– estuvieran en plan de igualdad cada una en el ámbito de sus competencias, respetándose recíprocamente.[46]

Se daba el caso de que, en el verano de 1863, el obispo de Canarias y administrador apostólico de Tenerife, Joaquín Lluch Garriga, había ido a Roma para hacer la visita *ad limina* para informar al Papa sobre el estado de su diócesis. Temía el nuncio que el Gobierno impidiera este viaje del obispo o que pusiera dificultades al mismo siguiendo la antigua tradición regalista; pero, tras haber hablado con el ministro de Gracia y Justicia, pudo constatar que no había dificultad alguna para que el obispo ejerciera este acto, lo cual tuvo efectos positivos sobre otros obispos que también deseaban viajar a Roma por el mismo motivo. Un año antes, en 1862, muchos obispos españoles estuvieron en Roma con motivo de las canonizaciones de los mártires del Japón y el Gobierno sabía que con tal motivo los obispos habían hecho la visita *ad limina*. Con este motivo, el nuncio Barili hizo un gran elogio de Lluch Garriga por el empeño pastoral que demostraba en el buen gobierno de su diócesis.[47]

10. Abusos y excesos regalistas

A propósito del regalismo del Gobierno hay que decir que éste era más acentuado en lo referente a las colonias de ultramar, ya que en ellas el patronato se interpretaba como una jurisdicción eclesiástica superior a los obispos en lo que no tocara ni a la confirmación ni a la consagración de los obispos. De esta forma, el patrono, que era la reina, ejercía su privilegio a través de la autoridad suprema militar de las colonias, quien intervenía habitualmente en los pleitos entre cabildos y obispos, etc. Era un residuo de regalismo puro y anacrónico, que el nuncio Barili no se cansó de lamentar y denunciar desde el comienzo de su estancia en España. Véase, por ejemplo, lo relativo a la cuestión

46. Despacho núm. 1630 de Barili a Antonelli, Madrid 5 marzo 1865 (ASV *SS 249 [1865] 11, ff. 181-182*, original).

47. Despacho núm. 1324 de Barili a Antonelli, Madrid 9 junio 1863 (ASV *SS [1863] 31, ff. 90-91*, original).

de la real cédula para el nombramiento del arzobispo de Santiago de Cuba en 1859[48] y las dificultades puestas al arzobispo Negueruela para su toma de posesión, de las que hablo más adelante.

Los abusos cometidos por las autoridades civiles en los nombramientos y traslados de obispos, según Barili, habían sido introducidos por regalistas y aduladores de la Corona y aunque el nuncio procuraba presentarle a la reina buenos candidatos para el episcopado, no siempre conseguía liberarla de los influjos y manejos políticos, como demostraron, por ejemplo, las complejas gestiones que llevaron al nombramiento del primer obispo de Vitoria en 1861 y otros nombramientos hechos aquel mismo año. La reina reconoció que en este caso había procedido irregularmente, ya que el gobierno había comunicado el traslado del obispo de Badajoz a Vitoria antes de conocer la aprobación definitiva del Papa, pero le dijo al nuncio que, habida cuenta de las dificultades que siempre encontraba para los asuntos eclesiásticos, por las presiones regalistas de sus ministros y funcionarios, había preferido ceder en cuestiones que eran simplemente formales para asegurar lo fundamental, es decir, nombrar obispos que fueran realmente personas de confianza y buenas cualidades. De este modo se pudo conseguir que a Lérida fuera destinado Mariano Puigllat, el candidato sugerido por el nuncio, y a Vitoria Diego Mariano Alguacil, que era el mejor de la terna presentada por el gobierno.

Sin embargo, las explicaciones dadas por la reina no tranquilizaron por completo a Barili, quien prefería que se respetaran las normas canónicas en los traslados de obispos y, que el gobierno esperara la decisión definitiva del Papa antes de comunicar un nombramiento o traslado de obispo.[49]

A este propósito hay que recordar otro incidente relacionado con la erección del obispado de Vitoria. Funcionarios del Ministerio de Gracia y Justicia intentaron impedirle al nuncio que realizara las gestiones necesarias previas a la expedición de las correspondientes bulas pontificias porque, según ellos, por las regalías de la Corona y ciertos presuntos convenios –de cuya existencia dudaba Barili– el nuncio no podía abrir oficialmente un información en España sobre asuntos que afectaban a las relaciones entre la Santa Sede y el gobierno, ya que éste debía tratarlos directamente con Roma a través de su embajador y,

48. Despacho 366 (Documento 8).
49. Despacho 986 (Documento 20).

por consiguiente, prescindiendo por completo del representante pontificio acreditado en Madrid. Sin embargo, Barili consiguió que prevaleciera el buen sentido al convencer al ministro de Gracia y Justicia de que esta opinión era insostenible. Pero fue una demostración más de cómo el regalismo estaba infiltrado en todos los estratos de la administración pública y de cómo, en circunstancias concretas y ante temas muy determinados, los funcionarios del estado eran mucho más regalistas que los mismos ministros, con quienes el nuncio podía hablar y convencerles con buenas razones.[50]

A partir de 1861, Isabel II estuvo cada vez más sometida a las presiones de sus ministros y con frecuencia no se atrevía a oponerse a sus propuestas. Hasta esa fecha, Isabel II había demostrado cierta independencia en sus decisiones sobre esta materia y había aceptado las sugerencias o insinuaciones del nuncio para que respetara los cánones sagrados, los deseos del Papa o el bien de la Iglesia. Influyó mucho en esta situación la precaria condición política española y el temor a que pudiera desaparecer la monarquía debido a las luchas intestinas entre los partidos de gobierno y de la oposición.

11. Juramento de los obispos

Otro motivo de conflicto con las autoridades era el juramento que los obispos prestaban con motivo de su consagración. La polémica era antigua, pero me limitaré a la época de Barili, ya que antes de 1847 –cuando se reanudaron las relaciones entre España y la Santa Sede– de forma arbitraria e ilegítima, es decir, por decisión unilateral del gobierno, se hizo un añadido al juramento canónico de los obispos que ofendía al decoro de la Iglesia, porque inducía a pensar que los deberes canónicos que se les imponían a los obispos pudieran oponerse a los deberes que ellos mismos tenían como súbditos de los reyes de España.

Muy compleja fue la negociación que tuvo que hacer el nuncio Brunelli, cuando se elaboró el concordato de 1851, para evitar estos inconvenientes, pero no lo consiguió por completo y por ello, las dos partes prefirieron ponerse de acuerdo sobre una cláusula que la Santa Sede había aprobado para otras monarquías, si bien en el caso de Es-

50. Despacho 852 (Documento 13).

paña se extendía a detalles muy minuciosos y controvertidos. Pero esta fue una solución provisional de la que en Roma no estaban satisfechos. Por este motivo, se le pidió a Barili en 1860 que tratara de resolver el asunto pidiéndole al gobierno que desistiera de sus pretensiones y que no añadiera cláusula alguna al texto del juramento canónico que los obispos prestaban.

Barili le habló muy claro al cardenal Antonelli. Le dijo que no dejaría de hacer lo que estuviera de su parte para conseguir cuanto la Santa Sede deseaba, pero que estaba convencido de que el gobierno no desistiría de sus pretensiones, y que lo único que podría conseguirse sería una fórmula más restrictiva, limitada solamente a expresar fidelidad a la reina, suprimiendo una larga referencia a leyes, regalías, costumbres, concordias, derechos, etc. Pero aún esto resultaba difícil de conseguir, ya que el gobierno lo consideraba como parte integrante de los derechos soberanos y como garantía de los mismos.

Para el gobierno español no tenían valor alguno las referencias a las monarquía no católicas, porque precisamente por no ser católicas no podían interferir para nada en los asuntos eclesiásticos, mientras que en España la situación era completamente diversa porque los monarcas eran católicos y tenían el deber no sólo de proteger a la Iglesia sino de garantizar que la religión católica fuera la única de toda la nación. El nuncio prefería no tocar este asunto directamente y que la cuestión del juramento quedara en la situación provisional en que la había dejado el nuncio Brunelli en 1851, que era siempre mucho mejor que la costumbre anterior, que resultaba mucho más abusiva e indecorosa para la Iglesia.

Y para reforzar su tesis, el nuncio refirió en septiembre de 1860 cuanto le había sucedió al nombrar –en virtud de facultades especiales recibidas del Papa– al obispo de Canarias administrador apostólico de Tenerife. En dicha circunstancia no faltó quien pretendió que dicho obispo, antes de comenzar a ejercer sus funciones en Tenerife, hiciera un nuevo juramento de fidelidad a la reina y de respeto de las leyes civiles.[51]

51. Sobre el juramentos canónicos de obispos cf. el despacho núm. 11035 de Antonelli a Barili, Roma, 9 mayo 1860 y el núm. 14419, del 11 octubre 1860 (ASV *AN Madrid 430*, original), que respondía al despacho sin número de Barili del 26 septiembre 1860 (Documento 11).

12. Problemas para administrar las diócesis suprimidas

Aunque el concordato de 1851 decidió la supresión de varias diócesis pequeñas, sin embargo no resultó fácil la administración de las mismas por dificultades de los obispos vecinos.

En 1868 se lamentaba el nuncio Barili de que no siempre había podido conseguir su objetivo. Lo pudo hacer con Tenerife, encomendada al obispo de Canarias y con Ciudad Rodrigo al de Salamanca. Pero tuvo dificultades con Ceuta, porque el «timoratissimo» obispo de Cádiz puso grandes dificultades debido a que esto aumentaría el peso de sus responsabilidades y de su ministerio pastoral, que consideraba superior a sus fuerzas. También encontró dificultades en el caso de Solsona, porque los habitantes de aquella diócesis mantenían la esperanza de conservarla.

Más compleja fue la situación de Albarracín, que resultaba difícil de unir a Teruel, debido a antiguas disensiones entre el vicario capitular Ferrer y el cabildo por cuestiones tan mezquinas como la polémica sobre a quién correspondían los gastos de los santos óleos. Pero Barili consiguió calmar la situación aunque no completamente, pues pidió al ministro de Gracia y Justicia que propusiera a la reina el nombramiento de dicho vicario para una diócesis, de forma de pudiera dejar de este modo decorosamente la jurisdicción de Albarracín, que habría sido encomendada al obispo de Teruel. Pero esta propuesta no prosperó y la situación pudo permanecer tranquila gracias a que el prelado turolense mantuvo buenas relaciones tanto con el vicario capitular de Albarracín como con el cabildo de aquella catedral.[52]

13. Facultades concedidas a los obispos de ultramar

A los obispos destinados a las colonias ultramarinas de Santo Domingo, Cuba, Filipinas y Puerto Rico, la Santa Sede concedía habitualmente las llamadas facultades decenales que se referían normalmente a dispensas matrimoniales. En tiempos antiguos los obispos recibían dichas facultades junto con las bulas y así se hizo con los obispos de Nueva Granada. Pero después se cambió el sistema y esto provocó graves inconvenientes tanto a los obispos como a la gente que

52. Despacho núm. 2285 de Barili a Antonelli, Madrid 5 mayo 1868 (ASV *SS 249 [1868] 21, ff. 147-147v*, original).

solicitaba las dispensas. Barili transmitió en 1863 una petición del arzobispo de Manila y recomendó que se concediera cuanto en ella se pedía.[53]

14. Primeros nombramientos de la nunciatura de Barili

El nuncio Barili realizó gestiones para 55 nombramientos hechos durante los diez años que estuvo al frente de la nunciatura de Madrid. Para ello contó casi desde el principio con la colaboración del secretario de la nunciatura, que desde 1858 fue Luigi Pallotti.[54]

También fue colaborador suyo para estas delicadas gestiones el auditor-asesor de la nunciatura, Eleuterio Juantorena, fallecido el 10 de julio de 1865, a los 67 años de edad, tras haber desempeñado este cargo desde que fue restablecida la normalidad en las relaciones diplomáticas con el nombramiento del nuncio Brunelli. Los nuncios –en especial Barili–, encontraron siempre en Juantorena un colaborador leal e íntegro, muy inteligente para el ejercicio de su ministerio, sacerdote de conducta irreprensible y muy estimado por el clero español, devotísimo del Papa y defensor enérgico de los derechos de la Iglesia. Con su fallecimiento Barili perdió no solo a un amigo y consejero, sino también a un eclesiástico que había tomado parte activa e importante en la redacción del concordato de 1851[55] y le suministraba noticias y explicaciones utilísimas en los casos de duda y en las dificultades que se encontraron en la aplicación de dicho concordato.[56]

53. Despacho núm. 1323 de Barili a Antonelli, Madrid 25 mayo 1863 (ASV *SS 249 [1863] 51, ff. 17-18*, original).

54. Despacho núm. 250 de Barili a Antonelli, Madrid 10 enero 1859 (ASV *SS 249 [1859] 11, ff. 54-54v)*.

55. Sobre el concordato de 1851 son fundamentales las monografías de J. Pérez Alhama, *La Iglesia y el Estado Español. Estudio histórico jurídico a través del concordato de 1851* (Madrid, Rev. de Estudios Políticos, 1967) y F. SUAREZ, *Génesis del concordato de 1851*: «Ius Canonicum» 3 (1963), 65-249; mi estudio sobre *El nuncio Brunelli y el concordato de 1851*: «Anales Valentinos» 1 (1975), 79-198, 309-377, que documenta la completa negociación concordataria y transcribe las amplísimas observaciones del nuncio; y la *Storia del concordato, de V. Nussi*, editada por J. de Salazar en «Anthologica Annua», 20 (1973), 823-1116.

56. Despacho núm. 1745 de Barili a Antonelli, Madrid 11 julio 1865 (ASV *SS 249 [1865] 21, ff. 153-153v*, original).

Canarias, Coria, Cuenca y Jaén fueron las primeras diócesis cubiertas en 1858. Las gestiones correspondientes fueron hechas por Barili en marzo de 1858, poco después de su llegada a Madrid, negociando con el ministro de Gracia y Justicia.

Para *Coria*, vacante por fallecimiento del obispo Sánchez Cid Carrascal, ocurrido el 14 de febrero de 1858, el gobierno presentó como candidato idóneo a *Juan Nepomuceno García Gómez*, canónigo lectoral de Burgos, de quien dijo Barili que era un excelente eclesiástico.[57] Este obispo pidió muy pronto el traslado a Calahorra-La Calzada, por razones climáticas, pero no lo consiguió.[58] Sin embargo, en un primer momento el Papa estaba dispuesto a concederlo, teniendo en cuenta las razones aducidas por el obispos, pero al mismo tiempo –y aprovechando esta circunstancia– se le insistió al nuncio para que impidiera traslados frecuentes de obispos porque producían perjuicio a las diócesis, sobre todo si eran muy frecuentes o cuando hacía poco tiempo que el obispo estaba en la diócesis.[59]

Para *Cuenca*, vacante canónicamente por fallecimiento del obispo Fermín Sánchez Arteseros, el 4 de diciembre de 1855, hubo que pensar en un nuevo candidato, ya que Liberato Fernández García, fue preconizado por error, porque había renunciado a la mitra antes del consistorio del 21 de diciembre de 1855. El nuevo candidato fue *Miguel Payá Rico*, canónigo lectoral de Valencia, que acabaría sus días siendo cardenal primado de España. También de Payá dijo Barili que era un excelente eclesiástico.[60]

Estos dos, junto con el nuevo obispo de *Jaén* –diócesis vacante por fallecimiento del obispo Tomás de Roda Rodríguez, ocurrida el 11 de marzo de 1858– *Andrés Rosales Muñoz*, canónigo de Granada, fueron preconizados el 25 de junio del mismo año.

El nuevo obispo de *Canarias*, vacante por fallecimiento del obispo Buenaventura Codina, acaecido el 18 de noviembre de 1857, fue el carmelita *Joaquín Lluch Garriga*, preconizado el de 27 de septiembre de 1857, que recibió la consagración episcopal en Barcelona un año después y a principios de 1859 se dirigió a su diócesis, tras embarcar-

57. Despacho 52 (Documento 1).

58. Despacho 316 (Documento 5).

59. Despacho 3370 de Antonelli a Barili, Roma 21 mayo 1859 (ASV *AN Madrid 430*, original).

60. Despacho 52 (Documento 1).

se en el puerto de Cádiz, después de haber pasado por Madrid para saludar al nuncio.[61] En marzo estaba al frente de su diócesis.[62]

A *Orihuela*, diócesis vacante por fallecimiento del obispo Félix Herrero Valverde, fue destinado *Pedro María Cubero López de Padilla*, deán de la catedral de Córdoba, preconizado el 27 de septiembre de 1858 y consagrado el 27 de febrero de 1859 en la catedral cordobesa.[63]

15. Nuevos cardenales españoles

Uno de los primeros gestos que consagraron la normalización de las relaciones diplomáticas entre España y la Santa Sede fue puesto de manifiesto por el Papa al nombrar cardenales a algunos obispos españoles. El gobierno recomendó en primer lugar para la púrpura cardenalicia a los dos arzobispos de las sedes más importantes del reino, que los habían tenido tradicionalmente, es decir, Toledo y Sevilla. Pero, queriendo que España contara con cuatro capelos, señaló también a los arzobispos de Santiago de Compostela y de Granada como candidatos para el cardenalato. Para el nuncio, el arzobispo de Sevilla era muy anciano, lo mismo que el de Granada, mientras que el de Santiago de Compostela era más robusto y podía esperara algún tiempo para recibir de la Iglesia el premio del cardenalato al que el Gobierno ya le recomendaba.[64]

Pío IX creó cardenales en 1850 a los arzobispos de Toledo (Bonel) y Sevilla (Romo) y en 1858 a sus respectivos sucesores en ambas sedes, Alameda y Tarancón. Pero en 1861 extendió también la púrpura a los arzobispo de Santiago (García Cuesta) y Burgos (De la Puente) y de este modo España empezó a tener cuatro cardenales en sedes episcopales, número que se ha mantenido prácticamente inalterado hasta nuestros días.

Más tarde tendrían cardenales otras metrópolis históricas, como

61. Despacho núm. 250 de Barili a Antonelli, Madrid 10 enero 1859 (AS *SS 249 [1859] 11, ff. 54-54v*).

62. Despacho núm. 289 de Barili a Antonelli, Madrid 10 marzo 1859 (ASV *SS 249 [1859] 11, ff. 114-115*, original).

63. Despacho núm. 289 de Barili a Antonelli, Madrid 10 marzo 1859 (ASV *SS 249 [1859] 11, ff. 114-115*, original).

64. Despacho 52 (Documento 1).

Valencia, cuyo arzobispo, Mariano Barrio, fue creado cardenal en 1873, y Zaragoza, con García Gil en 1877. También fue creado cardenal en dicho año el patriarca de las Indias, Benavides.

16. Obispos senadores

Era costumbre en España que la Iglesia estuviera representada en el Senado por los arzobispos y el patriarca de las Indias, llamados senadores por derecho constitucional y no por elección del gobierno. Éste se limitaba a nombrar algunos obispos, tres o cuatro, según las circunstancias. Entre los numerosos senadores nombrados por la reina en 1859, unos pertenecientes al partido del gobierno y otros a los progresistas, había ricos propietarios y comerciantes y algunos personajes ajenos a la política, entre los cuales fueron escogidos seis obispos, además de los ya existentes. La presencia de prelados en el Senado era considerada entonces muy positiva, ya que gracias a ellos se podía intervenir en la legislación civil.

En octubre de 1959 supo el nuncio Barili que el gobierno tenía intención de nombrar nuevos senadores y pidió al general O'Donnell que no se olvidaran en la nueva lista a los obispos y éste le prometió que serían solamente tres, ya que se pensaba nombrar pocos senadores.

Barili recomendó al obispo de Cartagena, Mariano Barrio, porque se había portado muy bien durante la última epidemia de cólera que afectó a la provincia de Murcia, y añadió también el nombre del obispo de Orihuela, Pedro María Cubero, por las mismas razones, pero como era de reciente nombramiento, podía premiarse su labor dándole una condecoración civil, dejando el escaño de senador para otros obispos beneméritos y más antiguos en el episcopado, como eran en aquel momento los de Cádiz, Palencia y Mallorca.

Sin embargo, en lugar de tres fueron nombrados seis obispos senadores: los de Cartagena, Mallorca (Rafael Manso), Cádiz (Juan José Arbolí), Teruel (Francisco Landeira), Lugo (José de los Ríos) y Jaén (Andrés Rosales). Hubiese querido el nuncio el nombramiento del obispo de Palencia, Jerónimo Fernández Andrés, pero no se hizo.

El de Teruel era un obispo bueno e instruido, pero el nuncio lo considerado un tanto «infingardo» (falso), pero como anciano su nombramiento podía interpretarse como un honor que se había querido conceder a los de su generación. Los otros dos, el de Lugo y el de Jaén,

llevaban poco tiempo en el episcopado y no habían dado pruebas especiales de sus cualidades pastorales; es más, para Barili, el de Jaén tenía el mismo defecto que le achacaba al de Teruel. Estos nombramientos no dejaron satisfecho a Barili, pues consideraba que había prelados muchos más antiguos y merecedores del cargo de senador, tanto por sus cualidades como por la actividad que habían demostrado en el ejercicio del ministerio.

El aumento del número de senadores se debió al deseo del gobierno de satisfacer a diversas categorías sociales para no tener enemistades y también para satisfacer las ambiciones de algunos personajes. El obispo de Lugo fue nombrado por recomendación del ministro de Estado, aunque el interesado lo ignoraba, quizá porque el obispo residía cerca de las propiedades del ministro; mientras que el obispo de Jaén fue muy recomendado por el general Serrano sin que se supiera el motivo.

Con este aumento de senadores, cuando comenzaron las tareas en el Senado hubo en él once arzobispos, diez obispos (pues a los seis nuevos, había que añadir otros cuatro ya existentes anteriormente) y el patriarca de las Indias.[65]

17. García Gil a Zaragoza y Mariano Alguacil a Badajoz en 1858

La importante sede metropolitana de *Zaragoza* quedó vacante por el fallecimiento del arzobispo Manuel Gómez de Rivas, acaecido el 17 de junio de 1858, y quedó cubierta con el traslado del prestigioso dominico *Manuel García Gil*, obispo de Badajoz, que tuvo lugar en el consistorio del 23 de diciembre de 1958. Sin embargo, el nuevo arzobispo no pudo tomar posesión de la sede cesaraugustana hasta que no recibió las bulas pontificias después de varios meses y, entre tanto, siguió gobernando la diócesis pacense.[66] Las bulas de García Gil para Zaragoza llegaron aprobadas a principios de marzo de 1859 tras un exagerado e inexplicable retraso debido a las dificultades que ponía el gobierno para concederle el «pase regio», pero, apenas quedaron superadas estas dificultades, tanto el ministro de Gracia y Justicia como el

65. Despacho de Barili a Antonelli, Madrid 15 octubre 1859 (ASV *SS 249 [1859] 31, ff. 70-71,* original).

66. Despacho núm. 259 (Documento 2).

nuncio dieron la comunicación oficial del nombramiento al interesado y se declaró vacante la diócesis de Badajoz y, según los cánones, fue elegido vicario capitular el canónigo que había sido pro-vicario del obispo y ofrecía garantías para el gobierno de la diócesis hasta el nombramiento del nuevo obispo. Entre tanto, García Gil se trasladó a Sevilla para hacer ejercicios espirituales. Posteriormente marchó a Madrid para recibir las bulas y más tarde tomó posesión de Zaragoza.[67]

Tanto este traslado como el nombramiento de su sucesor, del que hablo a continuación, fueron aprobados por el papa sin dificultad alguna. Sin embargo desde Roma se insistió en la necesidad de que se procediera de modo inmediato; es decir, tras la aceptación de la presentación de García Gil para Zaragoza, se podría proceder a presentar a Mariano Alguacil para Badajoz.[68] El Papa animó personalmente a García Gil, que le había manifestado por escrito sus preocupaciones por este traslado, para que aceptara, ya que lo consideraba un «ottimo prelato».[69]

A *Badajoz*, vacante por el traslado de García Gil a Zaragoza, fue destinado *Diego Mariano Alguacil Rodríguez*, párroco de Murcia, y para *Astorga*, vacante por fallecimiento del obispo Benito Forcelledo Tuero, ocurrido el 19 de junio de 1858, fue destinado *Fernando Argüelles Miranda,* canónigo magistral de Oviedo. Estos dos nuevos obispos fueron preconizados el 23 de diciembre de 1858 y en marzo de 1859 pasaron por la nunciatura para recibir las correspondientes bulas y luego consagrarse.[70] El obispo de Astorga marchó a su diócesis el 10 de abril[71] y el de Orihuela estaban a punto de hacerlo. Ambos enviaron sendas cartas de plena adhesión y devoción al Papa como primer gesto de su nuevo ministerio pastoral.[72]

67. Despacho núm. 289 de Barili a Antonelli, Madrid 10 marzo 1859 (ASV *SS 249 [1859] 11, ff. 114-115,* original).

68. Despacho núm. 95415 de Antonelli a Barili, Roma, 20 agosto 1858 (ASV *AN Madrid 430*, original).

69. Despacho núm. 93823 de Antonelli a Barili, Roma 14 septiembre 1858 (ASV *AN Madrid 430*, original).

70. Despacho núm. 279 de Barili a Antonelli, Madrid, 10 marzo 1859 (ASV *SS 249 [1859] 11, ff. 114-115,* original).

71. Despacho núm. 301 de Barili a Antonelli, Madrid 9 abril 1859 (ASV *SS 249 [1859] 21, s.f.*, original).

72. Despacho núm. 307 de Barili a Antonelli, Madrid 25 abril 1859 (ASV *SS 249 [1859] 21, s.f.*, original).

Los nuevos obispos de Orihuela, Badajoz, Astorga y Jaén estuvieron en la nunciatura a principios de abril de 1859 para entregarle al nuncio el juramento de fidelidad a la Santa Sede que habían hecho en el momento de su consagración. Barili tuvo ocasión de conocerlos personalmente y convencerse de que era positiva la buena impresión que ellos daban y la buena opinión que se tenía de ellos. El obispo de Jaén, Andrés Rosales, además, le pidió al nuncio que renovara al Santo Padre los sentimientos de su devota adhesión y profundo respeto a su persona y a la cátedra de Pedro.[73]

18. Sucesores del Padre Claret en Santiago de Cuba

La provisión de *Santiago de Cuba*, sede vacante por la renuncia de san Antonio María Claret Clará, hecha el 20 de julio de 1859,[74] resultó muy compleja porque la reina nombró tres candidatos para aquella diócesis que no llegaron a cuajar: el primero, murió apenas recibió la noticia, y los otros dos renunciaron por motivos razonables. Uno de estos fue un religioso capuchino, llamado fray Félix de Cádiz (Arriete Llano), que el nuncio definió «espejo de virtudes apostólicas o operario evangélico incansable», porque lo conocía personalmente, pero dudaba de que tuviera todas las cualidades necesarias para gobernar una diócesis, si bien esperaba que teniendo las cualidades indispensables para un prelado, podría asistirlo la gracia de Dios con lo demás. Desde Roma se le pidió al nuncio que agilizara este nombramiento con el fin de que no sufriera ulteriores retrasos. Barili habló personalmente con el general O'Donnell, estaba dispuesto a presentar este nombramiento a la reina y así lo hizo a principios de enero de 1859 para que lo firmara inmediatamente.[75]

Pero este nombramiento nunca llegó a realizarse[76] porque el padre

73. Despacho núm. 301 de Barili a Antonelli, Madrid 9 abril 1859 (ASV *SS 249 [1859] 21, s.f.*, original)

74. A san Antonio María Claret se le concedió un título episcopal *in partibus*, hoy llamado sede episcopal titular (Despacho 7957 de Antonelli a Barili, Roma 2 enero 1860, ASV *AN Madrid 430*, original).

75. Despacho núm. 250 de Barili a Antonelli, Madrid, 10 enero 1859 (ASV *SS [249] 11, ff. 54-54v*).

76. Despacho 265 (Documento 3).

Félix, que había aceptado el episcopado con mucha resistencia, por consejo de su confesor ordinario residente en Málaga –con el que él había consultado el asunto– puso tal cúmulo de inconvenientes de salud, de los cuales habitualmente sufría, sobre todo en verano, que no estaba dispuesto a marchar a Cuba, donde el clima caluroso era mucho más fuerte todavía durante todo el año. Por ello, tanto el presidente del Gobierno, responsable interino del ministerio de Ultramar, como el mismo padre Claret pensaron que el padre Félix no era la persona indicaba para ir a aquella isla, a pesar de sus muy buenas cualidades y virtudes. La reina, informada de todos estos particulares, aceptó la renuncia, y se planteó de nuevo el problema de encontrar un buen arzobispo para aquella sede.[77]

Aunque costó hacerle aceptar por fin se consiguió que *Manuel María Negueruela*, sacerdote de Calahorra, canónigo penitenciario de Valladolid y rector de la Universidad aceptara el nombramiento, que quedó formalizado en el consistorio del 26 de septiembre de 1859. Para Barili era uno de los mejores eclesiásticos de España, por virtud, sabiduría y celo apostólico. Hacía tiempo que lo había indicado a la reina como candidato al episcopado y el Padre Claret, que también tuvo buenas noticias sobre él, añadió su voto favorable al del nuncio, y la reina no tuvo inconveniente en nombrarlo.[78] El interesado aceptó[79] y fue preconizado en el consistorio del 26 de septiembre de 1859. De este modo consiguió cubrirse la vacante de Santiago de Cuba.[80]

Sin embargo, el nuevo arzobispo encontró muchos obstáculos para tomar posesión de su sede, debido a las dificultades burocráticas puestas por el Gobierno para aceptar las bulas pontificias y emitir la correspondiente real cédula.[81]

Negueruela fue arzobispo apenas un año medio, pues marchó a Cuba a principios de 1860, tras haberse embarcado en Cádiz el 12 de

77. Despacho núm. 289 de Barili a Antonelli, Madrid, 10 marzo 1859 (ASV *SS 249 [1859] 11, ff. 114-115*, original).

78. Despacho n1 307 de Barili a Antonelli, Madrid 25 abril 1859 (ASV *SS 249 [1859] 21*, original).

79. Despacho núm. 331 de Barili a Antonelli, Madrid 24 mayo 1859 (ASV *SS 249 [1859] 21*, original).

80. Despacho núm. 307 de Barili a Antonelli, Madrid 25 abril 1859 (ASV *SS 249 [1859] 21*, original).

81. Sobre este incidente véanse los documentos 6 al 10.

enero de aquel año,[82] y falleció a los 50 años, el 30 de junio de 1861. Barili deploró la muerte prematura de cuatro obispos en pocos meses, a la que se añadió la del arzobispo de Santiago de Cuba, todavía más grave porque llevaba poco tiempo nombrado, porque su nombramiento había resultado muy laborioso y porque se trataba de un obispo del que se esperaba mucho, dadas sus buenas cualidades, hasta el extremo de que el nuncio Barili llegó a decir de él que era «un eclesiástico excelente y uno de los más dignos, respetables e instruidos de toda España».[83] Le sucedió *Primo Calvo Lope*, sacerdote de Osma, dignidad de chantre de la catedral de Tarazona, nombrado el 23 de diciembre de 1861.

19. Dimisión y nombramiento del obispo de Santander

El obispo de *Santander*, Manuel Arias Teixeiro, presentó su renuncia a principios de 1858 y el Papa se mostró dispuesto a aceptarla inmediatamente teniendo en cuenta la edad avanzada del obispos y sus achaques. Pero ocurrió entretanto un cambio de Gobierno y, por ello, no pareció oportuno proceder al cambio, hasta que no se tuviera seguridad de que a Santander sería destinado un eclesiástico «digno y hábil», según le comunicó el cardenal Antonelli al nuncio Barili.[84] Aunque Arias Teixeiro parecía no dar demasiada importancia a la asignación que se le debería dar como dimisionario, sin embargo el mismo cardenal Antonelli pidió al nuncio que solicitara del Gobierno una dotación conveniente y decorosa para el mantenimiento de un prelado tan respetable y benemérito de la Iglesia,[85] al que le fue asignada una sede titular[86] desde el 20 de julio de 1859, y le fue concedi-

82. Despacho núm. 326 de Barili a Antonelli, Madrid, 25 enero 1860 (ASV *SS 249 [1860] 41, ff. 74-74v*, original).

83. Despacho núm. 912 de Barili a Antonelli, Madrid 28 julio 1861 (ASV *SS 249 [1861] 21, ff. 170-171*, original).

84. Despacho núm. 90363 de Antonelli a Barili, Roma 26 enero 1858 (ASV *AN Madrid 430*, original).

85. Despacho núm. 92713 de Antonelli a Barili, Roma, 1 mayo 1858 (ASV *AN Madrid 430*, original).

86. Al igual que se hizo con el padre Claret, también a este obispo se le concedió un título episcopal *in partibus*, hoy llamado sede episcopal titular (Despacho 7957 de Antonelli a Barili, Roma 2 marzo 1860 (ASV *AN Madrid 430*, original).

da una pensión vitalicia de 40.000 reales, equivalente a 2.000 escudos; y el nuevo obispo fue *José López Crespo*, dignidad de chantre de Santiago de Compostela, que fue preconizado el 26 de septiembre de 1859. Este era un eclesiástico instruido del cual el arzobispo de Santiago de Compostela hizo grandes elogios y el mismo obispo dimisionario de Santander mostró deseos de tenerlo como sucesor. El ministro de Gracia y Justicia le insinuó a la reina el nombre de otro candidato, pero habiendo ella sabido directamente del nuncio que el obispo dimisionario prefería a López Crespo, se hizo este nombramiento sin dificultad.[87]

Entre tanto al obispo dimisionario se le concedió el título de Echino y se retiró a vivir en un convento de dominicos, dedicado a la oración y al ejercicio del ministerio en la medida de sus posibilidades. Hasta su muerte, fue asistido por su antiguo secretario particular, que era canónigo de la catedral de Santander. Falleció el 18 de diciembre de 1863 y al comunicar la noticia a Roma, el nuncio Barili dijo de él que había sido un eclesiástico integérrimo, instruido y celoso, un pastor activo e incansable, y un prelado afectivamente unido al Papa.[88]

20. Dos obispos de Tortosa en poco tiempo

Para la diócesis de *Tortosa*, vacante por fallecimiento del obispo Gil Esteve Tomás, fue nombrado *Miguel Pratmáns Llambés*, rector del seminario de Solsona, preconizado el 26 de septiembre. La primera propuesta para hacer este nombramiento partió del padre Claret, ya que tenía especial interés en que a una diócesis de Cataluña fuera un obispo catalán, conocedor del «dialecto que el vulgo y los campesinos hablan, bien distinto de la lengua de Castilla». Y como las informaciones recogidas por la nunciatura resultaron buenas, no hubo inconveniente en nombrarlo. Era un sacerdote que tuvo siempre conducta integérrima, sana doctrina, publicó algunas obras de ascética y de polémica contra los protestantes. Sin embargo, en un primer momento no quiso aceptar, aunque el nuncio estaba convencido de que al final lo

87. Despacho núm. 335 de Barili a Antonelli, Madrid 28 mayo 1859 (ASV *SS 249 [1859] 21*, original).

88. Despacho núm. 1410 de Barili a Antonelli, Madrid 21 diciembre 1863 (ASV *SS 249 [1863] 51, ff.144-144v*, original).

consiguiría ya que era muy fiel a la reina y devoto del Papa.[89] Y así fue.[90] Aunque el proceso canónico presentó algunas dificultades porque Pratmáns no era conocido en Madrid, debido a que había vivido siempre en lugares no importantes de Cataluña, y en la capital de España eran muy pocos los que lo habían tratado y podían informar sobre su vida, conducta y servicios prestados a la Iglesia. El nuncio sólo pudo encontrar tres eclesiásticos que lo conocían, sin embargo de dos de ellos Barili no acaba de fiarse porque no le parecían personas «graves» y ponderadas en sus juicios. Por ello, pidió informes a tres seglares, uno de los cuales era el conde de España y dos diputados en Cortes oriundos, que conocían a Pratmáns o podían recoger informes de él y aunque fueran de oídas confirmaron las buenas impresiones que el nuncio había podido tener desde el primer momento[91]. Pero su pontificado fue breve pues murió a los once meses de haber iniciado su ministerio, tras una breve pulmonía, cogida en vísperas de la Navidad de 1860, que le llevó a la tumba en pocos días.[92]

La vacante de *Tortosa*, provocada por la muerte del obispo Pratmáns, ocurrida el 1 de enero de 1861, fue cubierta con *Benito Vilamitjana Vila*, sacerdote de Vich, canónigo magistral de Urgel, que era, según el nuncio, un buen eclesiástico.[93]

21. Nombramientos de 1861

Valencia, vacante por la muerte del arzobispo Pablo García Abella desde el 6 de agosto de 1860, quedó cubierta con el traslado de *Mariano Barrio Fernández*, obispo de Cartagena, hecho el 18 marzo de 1861. En España había la costumbre de promover a sedes metropolitanas a obispos que habían desempeñado bien su ministerio; por eso dichos

89. Despacho núm. 307 de Barili a Antonelli, Madrid 25 abril 1859 (ASV *SS 249 [1859] 21*, original).

90. Despacho núm. 335 de Barili a Antonelli, Madrid 28 mayo 1859 (ASV *SS 249 [1859] 21*, original).

91. Despacho núm. 355 de Barili a Antonelli, Madrid 25 junio 1859 (ASV *SS 249 [1859] 21*, original).

92. Despacho n11. 745 de Barili a Antonelli, Madrid 9 enero 1861 (ASV *SS 249 [1861] 11, ff. 5-5v*, original).

93. Despacho núm. 914 de Barili a Antonelli, Madrid 4 agosto 1861 (ASV *SS 249 [1861] 31, ff. 4-5).*

nombramientos tenían carácter de recompensa y aprecio por la labor realizada. En el caso de Barrio, la decisión fue tomada personalmente por la reina, pero el nuncio estuvo de acuerdo con ella porque consideraba al nuevo arzobispo de Valencia como uno de los prelados más ejemplares, pastoralmente activos y devotos de la Santa Sede que tenían entonces España y, además, se había comportado muy bien durante la reciente epidemia de cólera que afectó a la provincia de Murcia. Lo único que Barili le pidió a la reina fue que con el decreto del traslado de Barrio a Valencia no se firmase simultáneamente el de su sucesor, como se había hecho en anteriores ocasiones, ya que debía esperarse hasta que el Papa preconizada en consistorio al nuevo arzobispo.[94] Superadas estas gestiones burocráticas y tras haberse hecho el regular proceso canónico,[95] la vacante de *Cartagena,* provocada por el traslado de Barrio Fernández a Valencia, fue cubierta por *Francisco Landeira Sevilla*, obispo de Teruel, trasladado el 22 de julio de 1861.[96]

Sin embargo, antes de hacer este nombramiento y, apenas se supo que Barrio iba destinado a Valencia, comenzaron las presiones para que la reina nombrara obispos de Cartagena a Manuel Rodríguez, auditor del Tribunal de la Rota Romana por la Corona de Castilla, que sufría el clima de Roma y deseaba regresar a España. Por ello Barili pidió al cardenal Antonelli que le informara sobre dicho eclesiástico, a quien él conocía poco, por si la reina solicitaba informaciones de la nunciatura.[97]

Pero también hubo presiones por otra parte para que fuera trasladado a Cartagena el obispo de Jaca, que también sufría por el duro clima de aquella región y prefería bajar a la costa mediterránea, de donde era oriundo. La reina propendía por este segundo candidato porque lo recomendó con mucha insistencia uno de sus ministros y, además, porque se trataba de un buen obispo, que aunque no estaban tan enfermo sin embargo su salud iba debilitándose. Habiéndole hablado

94. Despacho núm. 700 de Barili a Antonelli, Madrid 30 octubre 1860 (ASV *SS 249 [1860] 41*, original).

95. Despacho núm. 751 de Barili a Antonelli, Madrid 16 enero 1861 (ASV *SS 249 [1861] 21, ff. 153-153v.*, original).

96. Despacho núm. 788 de Barili a Antonelli, Madrid 16 marzo 1961 (ASV *SS 249 [1861] 21, ff. 157-158*, original).

97. Despacho núm. 713 de Barili a Antonelli, Madrid 13 noviembre 1860 (ASV *SS 249 [1860] 41, ff. 212-212v*, original).

la reina al nuncio del asunto, éste le dijo que la Iglesia era, por principio, contraria a frecuentes traslados de obispos de una diócesis a otra. Sin embargo, no se atrevió a disuadirla en este caso concreto, aunque había que esperar la decisión del Papa, ya que el obispo de Jaca, preconizado el 21 de diciembre de 1857 y consagrado el 11 de abril de 1858, todavía no llevaba tres años de obispo en Jaca y no estaba afectado por enfermedad alguna. En cambio, había otros dos obispos que merecían ser tomados en consideración. Uno de ellos era el de Teruel, preconizado el 18 de marzo de 1852 y consagrado el 26 de septiembre del mismo año, quien debido al riguroso clima de aquella ciudad había estado en peligro de muerte en 1857 y se hallaba en un estado muy precario de salud. El otro candidato del nuncio era el obispo de Plasencia, contemporáneo del de Jaca, enfermo de tercianas.

La reina optó, por fin, por el de Teruel y el nuncio no tuvo inconveniente en recomendarlo insistentemente para que fuera trasladado a Cartagena debido, sobre todo, a motivos de salud.[98]

Para *Calahorra-La Calzada*, vacante por fallecimiento del obispo Cipriano Juárez Berzosa, acaecido el 23 de mayo de 1858, fue presentado el sacerdote Epifanio Iglesias Castañeda, que renunció.[99] Después quiso se trasladado a ella el recién nombrado obispo de Coria, Juan Nepomuceno García Gómez, que aducía razones climáticas, como ya he dicho anteriormente, pero este traslado no llegó a realizare. El nuevo obispo fue *Antolín Monescillo Viso*, dignidad de maestrescuela de Toledo, nombrado el 22 de julio de 1861.

A *Manila*, vacante por fallecimiento del obispo José Aranguren, fue destinado *Melitón Martínez*, sacerdote oriundo de Burgos, deán de la catedral de Pamplona y antiguo vicario general de Palencia, que fue nombrado el 23 de diciembre de 1961.

El anciano obispo de *Pamplona*, Severo Andriani, decano de los obispos españoles por edad y por consagración, falleció el 24 de septiembre de 1861. Barili hizo de él un breve elogio: Nacido en Barcelona, de familia italiana, el 6 de noviembre de 1774, y tras haber servido durante algún en la guardia noble del rey, se hizo sacerdote y en 1830 fue preconizado obispo de Barcelona. Barili pudo conocerlo personal-

98. Despacho núm. 788 de Barili a Antonelli, Madrid 16 marzo 1861 (ASV *SS 249 [1861] 21, f. 157-158*, original).

99. Despacho 316 (Documento 5).

mente en 1860 en Zaragoza y, a pesar de sus muchos años, estaba ágil, activo y vivaz. Pero lentamente fue declinando su salud y la enfermedad le llevó a la muerte. Este obispo gozaba de gran prestigio tanto en su diócesis como en toda España, no sólo por su avanzada edad sino por su caridad y por sus virtudes evangélicas. Fue muy enérgico en la defensa de los derechos de la Iglesia y fidelísimo a la Santa Sede, sufrió con tranquilidad y constancia persecuciones y exilios por los sucesos religiosos de la nación y cuando las cosas volvieron a normalizarse recibió de la Santa Sede algunos encargos importantes, que supo cumplir con la mayor fidelidad y prudencia.[100]

Para cubrir esta importante diócesis vacante algunas personas importantes y piadosas pidieron al nuncio que nombrara a *Pedro Cirilo Uriz Labayru*, obispo de Lérida, tanto porque su salud comenzaba a estar afectada por el clima como porque era un antiguo amigo y admirador del difunto obispo Andriani, lo cual garantizaría la conservación del buen orden que había en aquella diócesis, y recomendaron al nuncio este traslado. Barili estaba dispuesto a apoyarlo, pero desde Roma se le dijo que, aunque todas las razones aducidas eran apreciables, sin embargo respondiera a dichas personas que no podía tomar iniciativa alguna de interés o recomendación, habida cuenta de la máxima general que, según los sagrados cánones, debía tenerse en cuenta en materia de traslados de obispos, sobre las cuales había que dejar por completo el juicio al Sumo Pontífice. Sin embargo, por lo que se refería al caso concreto de Pamplona, el Papa se mostró dispuesto a aceptar el traslado del obispo de Lérida por las razones indicadas por el nuncio.[101]

Para el nuncio, Uriz merecía la máxima consideración, tanto por su modestia como por la exactitud con que cumplía su ministerio, pero que no era favorable a los traslados de obispos de una diócesis a otra porque esto era contrario a las prescripciones canónicas. Solo en el caso de que la reina desease dicho traslado el nuncio habría informado al Papa para que tomara la decisión oportuna. Sin embargo, Barili recomendó el traslado al cardenal Antonelli porque consideraba a Uriz un «egregio e degnissimo prelato» capaz de conservar el buen estado

100. Despacho núm. 946 de Barili a Antonelli, Madrid 28 septiembre 1861 (ASV *SS 249 [1861] 31. ff. 10-10v*, original).

101. Despacho núm. 19616 de Antonelli a Barili, Roma 26 octubre 1861 (ASV *AN Madrid 430*, original).

espiritual de la diócesis pamplonesa, tal como lo había dejado el difunto Andriani.[102] También la reina estaba de acuerdo y nombró inmediatamente a Uriz para Pamplona.[103] A la vista de esta informes el Papa no tuvo inconveniente alguno de hacer este traslado.

22. Erección del obispado de Vitoria[104]

La erección del obispado de Vitoria fue uno de los temas que ocuparon la atención del nuncio Barili durante los dos primeros años de su estancia en Madrid, como documentan los despachos que reproduzco en la parte final de este artículo, y que voy a tratar de sintetizar limitándome a los datos esenciales.

La diócesis pudo ser erigida en 1861 tras muchas gestiones, como consecuencia de la nueva circunscripción de las diócesis españoles establecida en el concordato de 1851. Barili insistió para que Vitoria, considerada entonces la ciudad principal de las tres provincias vascas, fuera elevada a sede episcopal, cumpliendo de este modo los deseos y las aspiraciones de los vascos, pues ya en el siglo XVI el papa Adriano VI había prometido erigir esta diócesis. Pero surgieron muchas dificultades de carácter económico por parte del gobierno, que pudieron ser superadas.

Barili resumió en tres las razones que aconsejaban en aquel momento la erección de esta diócesis: 1.ª, que era conveniente para la Iglesia tener una diócesis más; 2.ª, que si no se erigía pronto la diócesis y se nombraba el obispo, Vitoria iría perdiendo mucho en el campo religioso, pues no se nombraban canónigos para la colegiata y escaseaba el clero; 3.ª, que las provincias vascongadas se merecían tener una propia diócesis por ser muy religiosas y adictas a la Santa Sede.[105]

El nuncio hizo posible un acuerdo entre el gobierno y las autoridades vascas para conseguir la dotación del obispo y del seminario[106]. También consiguió el nuncio que los obispos limítrofes de Santander,

102. Despacho 961 (Documento 17).

103. Despacho 977 (Documento 18).

104. Cf. mi artículo *El nuncio Barili y la erección del obispado de Vitoria*: «Scriptorium Victoriense» 30 (1983) 203-224.

105. Despacho 315 (Documento 4).

106. Despacho 799 (Documento 12).

Calahorra y La Calzada, Pamplona y Burgos llegaron a un acuerdo sobre las parroquias que deberían desmembrarse de dichas diócesis para integrarlas en la nueva diócesis de Vitoria. A algunos de estos obispos les costó aceptar cuanto la Santa Sede les pedía, sobre todo Calahorra, que perdió gran parte de su territorio diocesano, en concreto, 553 parroquias, con 255.000 habitantes, mientras que Santander tuvo que ceder a Vitoria 101 parroquias con 31.000 habitantes; bastante más tocó dar a Pamplona: 108 parroquias con 120.000 habitantes, mientras que la aportación de Burgos fue de 234 parroquias con 6.500 habitantes. En realidad se trata de un conjunto de parroquias y habitantes situados en las tres provincias vascas y, a pesar de cuanto se les desmembraba, las cuatro citadas diócesis quedaban todavía con un número bastante considerable de parroquias: Calahorra con 382, Santander con 441, Pamplona con 777 y Burgos con 1175.

Todos estos datos y los detalles referentes a la futura catedral, al seminario, al palacio episcopal, al cabildo, a la dotación de la diócesis y de los párrocos fueron minuciosamente explicados por Barili en un amplísimo informe,[107] que, junto con los correspondientes anexos, constituye un documento esencial para la historia de la diócesis de Vitoria.

El 8 de septiembre de 1861 es la fecha oficial de la erección de la diócesis de *Vitoria*, decidida por Pío IX con la bula *In celsissima*, ejecutada en abril de 1862, después que el Consejo de Estado le dio el *pase*, por el obispo de Palencia, Jerónimo Fernández, en calidad de subdelegado de la Santa Sede. Cuando todo este complejo proceso había concluido, los tres diputados de las provincias vascas enviaron un telegrama al nuncio diciéndole: «La gratitud del pueblo vasco a Su Santidad será eterna por el gran favor con que se ha dignado privilegiarlo».[108]

El 23 de diciembre de 1861 fue nombrado primer obispo de la nueva diócesis *Diego Mariano Alguacil Rodríguez*, que era obispo de Badajoz. Barili hubiese preferido otro candidato, pero no le puso dificultades porque se trataba del mejor de la terna presentada por el ministro a la reina.[109] Sin embargo, Barili advirtió a Alguacil que no debía haber aceptado el traslado hasta haber recibido la comunicación

107. Despacho 908 (*Documento 14*), completado con los despachos 985 (*Documento 19*), 1021 (*Documento 23*), 1028 (*Documento 24*).

108. Despacho núm. 1099 (*Documento 26*).

109. Despacho 986 (*Documento 20*).

oficial de la Santa Sede, ya que el gobierno se había anticipado a comunicársela sin esperar la decisión del Papa. El nuevo obispo de Vitoria prometió al nuncio que no dejaría Badajoz hasta que se cumpliesen todas las formalidades prescritas por los sagrados cánones.

El primer obispo de Vitoria era un buen prelado, de sanos principios, devoto de la Santa Sede y plenamente entregado al ministerio. Pero encontró muy pronto dificultades en Badajoz y, por este motivo, le pidió al ministro de Gracia y Justicia, Santiago Fernández Negrete, que era diocesano suyo, el traslado a la otra diócesis. Esto explica que su traslado se hiciera con tanta rapidez e irregularidad, decidiéndolo el gobierno unilateralmente sin contar con la Santa Sede para las formalidades previas al mismo, y que el interesado aceptara inmediatamente. Lo que en realidad estaba deseando Alguacil era salir de Badajoz cuanto antes.

Pero Barili no lo consideraba el más idóneo para Vitoria, como he dicho anteriormente, porque esta nueva diócesis necesitaba un obispo de más talla para hacer frente a los problemas que llevaría organizar desde sus fundamentos una diócesis recién erigida. Hubiese preferido Barili otro candidato más idóneo, pero la aceptación inmediata que Alguacil dio a su traslado deshicieron los proyectos del nuncio, que buscaba lo mejor para Vitoria. Con todo, no desaprobó el traslado porque consideraba que Alguacil era un buen obispo, adornado de buenas cualidades y virtudes, que gozaba de estima. En cualquier caso, le pareció mejor al nuncio que a Vitoria fuese un obispo que ya había tenido experiencia pastoral en otra diócesis, aunque no le habían faltado problemas que no había sabido solucionar acertadamente, en lugar de un eclesiástico, que todavía no fuera obispo y, por tanto, inexperto en el gobierno y organización de una diócesis incipiente y de tanta envergadura como Vitoria, que comprendía un extenso territorio en una región de antiguas y sanas tradiciones religiosas.[110]

23. Provisiones de Huesca, Teruel y Osma

Huesca quedó vacante por fallecimiento del obispo Pedro José Zarandía Endara, ocurrida el 24 de marzo de 1861, a los 79 años de

110. Despacho 1009 (Documento 21).

edad, a causa de una pulmonía. El nuncio hizo grandes elogios de él porque lo había conocido personalmente pocos meses antes de su muerte y pudo comprobar que, a pesar de sus años, demostraba vigor y firmeza para el ejercicio del ministerio episcopal. Su muerte fue muy sentida porque se trataba de un obispo virtuoso, instruido y muy querido por el clero y por el pueblo, especialmente los pobres, a quienes atendía en sus necesidades y le llamaban «padre». La prensa católica de Madrid se hizo eco del fallecimiento de Zarandía y refirió los elogios citados.[111] A Huesca fue destinado *Basilio Gil Bueno*, sacerdote de Sigüenza, deán y vicario capitular de Barbastro.[112] Esta diócesis era una de las que debían ser unidas a otra en virtud del concordato de 1851. Gil Bueno era un candidato bastante instruido, integérrimo y virtuoso, muy recto, de principios católicos, prudente, firme y generalmente aceptado en el ejercicio de su ministerio. Sobre su adhesión a la Santa Sede era suficiente decir que a pesar de que Barbastro era una diócesis pequeñísima y muy pobre, sin embargo era proporcionalmente una de las que más dinero entregaba para el empréstito pontificio gracias a sus exhortaciones y, todavía más importante es el hecho de que casi todos los accionistas habían renunciado en beneficio de la Santa Sede al capital y a los intereses.[113]

A *Teruel*, vacante por el traslado de Landeira Sevilla a Cartagena, fue destinado *Francisco de Paula Jiménez Muñoz*, de 54 años, sacerdote de Osma, magistral por oposición de la catedral de Salamanca.[114] Doctor en Teología, profesor y diputado para el Seminario Conciliar, presidente de las conferencias morales del clero y examinador prosinodal. Su instrucción era notable, su conducta irreprensible y su carácter afable. Se dedicaba mucho al ministerio eclesiástico, siendo muy asiduo al coro, al confesionario, a las obras de piedad y sobre todo a la predicación, siendo considerado muy buen orador. Fue indicado como idóneo para el episcopado por el obispo de Salamanca y confirmado también en la misma opinión por el arzobispo de Burgos, que tuvo ocasión de conocerlo cuando fue obispo de Salamanca.[115]

111. Despacho núm. 803 de Barili a Antonelli, Madrid 3 abril 1861 (ASV *SS 249 [1861] 11, f. 105,* original).

112. Despacho 914 (Documento 15).

113. Despacho 949 (Documento 16).

114. Despacho 914 (Documento 15).

115. Despacho 949 (Documento 16).

La diócesis de *Osma* quedó vacante por la repentina muerte del obispo Vicente Horcos Sanmartín, ocurrida el 13 de enero de 1861, a los 53 años de edad, si bien llevaba algún tiempo enfermo. Barili elogió la actividad de este obispo y destacó de modo especial su firme adhesión a la Santa Sede, demostrada de forma evidente durante el bienio revolucionario (1854-56), cuando tuvo que sufrir destierro en las Islas Canarias. Fue quizá el obispo español que sostuvo con mayor entusiasmo las iniciativas económicas en favor del Papa, escribiendo cartas pastorales, solicitando la ayuda de la reina y pidiendo la colaboración de sus diocesanos e incluso contribuyendo personalmente con su ayuda. Estos datos resultan más significativos si se tiene en cuenta que Osma, a pesar de ser una de las diócesis más pobres y pequeñas de España, contribuyó proporcionalmente mucho más que otras y gran parte de los donativos destinados al Papa provenían de familias humildes e incluso necesitadas.[116] Un primer candidato para Osma fue Antonio Ramón Tetamancy, un sacerdote de salud tan precaria que no sería capaz de resistir las fatigas del episcopado, sobre todo en un clima durísimo como el de Osma, especialmente en invierno. La reina, tras larga resistencia, admitió la renuncia, que al nuncio también le pareció justa, si bien con gran disgusto porque estaba convencido de que se trataba de un eclesiástico que habría podido ser un buen obispo.[117] Después quedó cubierta con el nombramiento de *Pedro María Lagüera Menezo*, sacerdote de Santander, canónigo de Valladolid, que en un primer momento no quiso aceptar aduciendo razones de salud, pero dado que todas las noticias que se tenían sobre él era muy positivas, la reina no aceptó ninguna de las excusas presentadas por este candidato,[118] que fue preconizado en el consistorio del 23 de diciembre de 1861, como todos los anteriores. Lagüera, tenía 45 años, gozaba de buena salud y según informes dados a la nunciatura por el arzobispo de Valladolid, era un eclesiástico dignísimo por su prudencia, sentido común, sabiduría, sana doctrina y otras buenas cualidades. En 1856 fue nombrado arcipreste del cabildo de Orense y más tarde fue nombrado rector del Seminario de Valladolid, siendo uno de los principales cola-

116. Despacho núm. 750 de Barili a Antonelli, Madrid 16 enero 1861 (ASV *SS 249 [1861] 11, f. 13-13v*, original).

117. Despacho 914 (Documento 15).

118. Despacho núm. 855 de Barili a Antonelli, Madrid 10 junio 1861 (ASV *249 [1861] 21, ff. 162-162v, original*).

boradores del arzobispo, quien lo recomendó para el episcopado aun sabiendo que perdería un buen colaborador.[119] Lagüera opuso mucha resistencia al nombramiento y el nuncio se vio obligado a pedirle al arzobispo de Valladolid que interpusiera su autoridad para conseguir la aceptación del candidato.[120] Su consagración se retrasó hasta mediados de 1862 debido a una enfermedad que le impidió hacerlo antes.[121]

24. Auxiliares de Toledo y Sevilla en 1861

El 23 de diciembre de 1861 fueron nombrado dos obispos auxiliares para las dos sedes tradicionalmente cardenalicias: *Toledo y Sevilla*. Auxiliar de la archidiócesis primada fue nombrado *Francisco de Sales Crespo Bautista*, canónigo penitenciario de la catedral toledana, que fue preconizado obispo titular de Archis y designado auxiliar del cardenal Alameda.

Mientras que *Calixto Castrillo Ornedo,* sacerdote oriundo de Burgos, que era vicario general de Valencia y dignidad tesorero de su catedral, fue preconizado obispo titular de Doliche y auxiliar del cardenal Tarancón, arzobispo de Sevilla.

Los dos cardenales mencionados habían solicitado un auxiliar por motivos de salud y edad avanzada. Por otras parte, ambas sedes habían tenido anteriormente auxiliares, pero, debido a las dificultades económicas del momento no era posible dotarle decorosamente porque el erario público no estaba en condiciones de hacerlo. Sin embargo, la insistencia del cardenal Alameda ante el gobierno consiguió que el ministro de Gracia y Justicia accediera a la petición. El nuncio, por su parte, estaba plenamente de acuerdo con la propuesta ya que ambas diócesis necesitaban auxiliares jóvenes para todos los ministerios y, por otra parte, era justo que el gobierno los dotara congruamente, si bien por parte gubernativa se lamentaba que ni la reina ni el gobierno pudieran intervenir en los nombramientos de los auxiliares, en base a la legislación canónica vigente.[122] Superados todos los inconvenientes burocrá-

119. Despacho 949 (Documento 16).

120. Despacho 961 (Documento 17).

121. Despacho núm. 1100 de Barili a Antonelli, Madrid 10 mayo 1862 (ASV *SS 249 [1862] 41, ff. 79-79v*, original).

122. Despacho 1015 (Documento 22).

ticos pudieron hacerse los mencionados nombramientos de los dos obispos auxiliares de Toledo y Sevilla.[123]

25. Nombramientos de 1862

A *Santo Domingo*, vacante por fallecimiento del arzobispo Tomás de Portes, ocurrida en 1857, fue destinado *Bienvenido Monzón Martín Puente*, sacerdote de Teruel, canónigo lectoral de Toledo, profesor de Teología en el Seminario y examinador sinodal, nombrado el 7 de abril de 1862,[124] aunque el nombramiento sufrió retrasos burocráticos, debidos a la complejidad de la expedición de las bulas, que ya indiqué anteriormente.[125]

Badajoz, vacante por traslado de Alguacil Rodríguez a Vitoria, quedó cubierta con el nombramiento de *Pantaleón Monserrat Navarro*, canónigo penitenciario de Zaragoza, juez eclesiástico y examinador sinodal de su arzobispado, nombrado el de 7 de abril de 1862. Barili lo definió como buen eclesiástico; hacía tiempo que lo había indicado a la reina, que lo había conocido en 1860 durante su viaje por Cataluña y Aragón. Pero como en anteriores ocasiones había manifestado su contrariedad a ser obispo, temía el nuncio que también en esta circunstancia no aceptara alegando la dureza del clima de Extremadura. La reina insistió y Monserrat opuso una firme y tenaz negativa e incluso se dirigió personalmente al nuncio para exponerle las razones de su negativa. Sin embargo, Barili logró convencerle ya que estaba seguro de que aceptando el episcopado podría hacer mucho bien a la Iglesia y Monserrat accedió después de haber consultado a un obispo amigo que le aconsejó obediencia a cuanto la Santa Sede le pedía. Fue uno de esos casos en los que el nuncio tuvo que trabajar con discreción y prudencia para conseguir la aceptación de un candidato que no quería ser obispo.[126]

A *Lérida*, vacante por el traslado del obispo Uriz Labairu a

123. Despacho 1029 (Documento 25).

124. Despacho núm. 1073 de Barili a Antonelli, Madrid 10 marzo 1862 (ASV *SS 249 [1862] 31, ff. 104--104*, original).

125. Despacho núm. 1082, de Barili a Antonelli, Madrid 19 marzo 1862 (ASV *SS 249 [1862] 31, ff.106-107v*, original).

126. Despacho núm. 1056 de Barili a Antonelli, Madrid 5 febrero 1862 (ASV *SS 249 [1862] 31, ff. 101-102*, original).

Pamplona, fue destinado *Mariano Puigllat Amigó*, canónigo de Vic, nombrado el 21 de mayo de 1862, a quien Barili recomendó ante la reina porque lo consideraba un buen candidato.[127]

La diócesis de *Gerona* quedó vacante por fallecimiento del obispo Florencio Lorente Montón, ocurrido el 17 de enero de 1862, a los 65 años, después de haber estado enfermo durante algún tiempo y cuando todavía podía esperarse mucho de él porque era un prelado excelente, dotado de buenas cualidades, incansable en su tarea, gracias a la cual consiguió reorganizar una diócesis que había estado vacante durante catorce años. El clero se benefició de su ministerio y la caridad del obispo llegó a todos los diocesanos, en especial a los más pobres, que le mostraron siempre gratitud y afecto. Defendió con firmeza los derecho de la Iglesia y advirtió a los fieles sobre los peligros que podían atacar a la fe. También fue muy devoto del Papa y de la Santa Sede como tuvo ocasión de demostrar en varias cartas pastorales y en escritos entusiastas dirigido personalmente a Barili. Gracias a este obispo, Gerona fue una de las diócesis más generosas en ayudar económicamente al Papa.[128] La vacante quedó cubierta con el nombramiento del *Constantino Bonet Zanuy*, sacerdote de Lérida, canónigo penitenciario de Barcelona,[129] pero antes quisieron enviar a Caixal, que llevaba ocho años de obispo en Urgel y siendo casi sexagenario encontraba dificultades para el ejercicio de su ministerio debido a las difíciles comunicaciones que tenía aquella diócesis situada en los Pirineos. Aunque fue el obispo quien sugirió este nombramiento, el nuncio se mostró contrario porque le parecían excesivos los traslados que se habían hecho últimamente y porque dudaba de que el gobierno lo aceptara, aunque consideraba a Caixal un buen obispo, que merecían toda consideración.[130]

Nueva Cáceres, vacante por fallecimiento de Francisco Grijalvo Mínguez, ocurrido el 13 de noviembre de 1861, quedó cubierta con el dominico *Francisco Gaínza*. Cuando se gestionó este nombramiento,

127. Despacho 986 (Documento 20).

128. Despacho núm. 1043 de Barili a Antonelli, Madrid 22 enero 1862 (ASV *SS 249 [1862] 31, ff. 2-2v*, original).

129. Despacho núm. 1081 de Barili a Antonelli, Madrid 18 marzo 1862 (ASV *SS [1862] 31, ff. 111-111v*, original).

130. Despacho núm. 1056 de Barili a Antonelli, Madrid 5 febrero 1862 (ASV *SS 249 [1862] 31, ff. 101-102*, original).

el duque de Tetuán le dijo al nuncio que para las diócesis de las colonias de Ultramar prefería destinar buenos sacerdotes diocesanos de la península en lugar de religiosos que ya trabajan en aquellas tierras. Pero Barili prefirió en este caso a un dominico que conocía muy bien aquellos lugares y no le parecía prudente enviar a un desconocido para una diócesis sufragánea de Manila, cuyos colaboradores eran todos religiosos. Del padre Gaínza, profesor de Derecho canónico de la Universidad de Manila, poseía la nunciatura buenos informes y por ello el nombramiento se hizo sin mayores dificultades.[131] Gaínza fue consagrado por el arzobispo de Manila, asistido por el obispo de Cebú y por el coadjutor del vicario apostólico de Fukien en China. Sin embargo, en la bula de su nombramiento se cometió un pequeño error, pues se dijo que Gaínza era terciario dominico, cuando en realidad era un religioso profeso de la Orden de Santo Domingo. Por ello, pidió expresamente que se corrigiera este error, ya que él deseaba que quedara bien claro que había emitido los votos religiosos y trabajado siempre en el ámbito de su orden.[132]

26. Complejo nombramiento del Padre Arriete a Cádiz

La diócesis de *Cádiz* quedó vacante por la muerte del obispo Juan José Arbolí Acaso, ocurrida el 1 de febrero de 1863, después de dos años de larga enfermedad. Barili hizo grandes elogios suyos diciendo que había sido un prelado ejemplarísimo, muy instruido no solamente en las disciplinas eclesiásticas sino también en las ciencias filosóficas y en la literatura. Orador eximio, escribía con elegancia, claridad y fuerza. Consiguió elevar el nivel del clero y del seminario. El protestantismo, que tenían su sede en Gibraltar, tuvo que desistir de sus propaganda porque fue siempre combatido enérgicamente por el obispo; las obras de caridad diocesana adquirieron gran impulso con la fundación de la Asociación de la Inmaculada para señoras que atendían a los pobres y necesitados tanto en Cádiz como en otros pueblos de la diócesis. Ardiente polemista, el obispo Arbolí defendió siempre los dere-

131. Despacho núm. 1081 de Barili a Antonelli, Madrid, 18 marzo 1862 (ASV *SS 249 [1862] 31, ff. 111-111v*, original).

132. Despacho núm. 1320 de Barili a Antonelli, Madrid 25 mayo 1863 (ASV *SS 249 [1863] 51, ff. 17-18*, original).

chos de la Iglesia frente a adversarios que siempre le respetaron. Por todo ello, su muerte fue muy sentida y su sucesión se presentó difícil ya que era necesario buscar un candidato que reuniera todas las cualidades necesarias para mantener cuanto el obispo fallecido había hecho.[133]

Al día siguiente de conocerse en Madrid la muerte del obispo Arbolí la reina personalmente eligió al padre Félix de Arriete como sucesor; inmediatamente llamó al ministro de Gracia y Justicia y le dijeron que comunicara a dicho religioso el nombramiento y el mismo día se le dio comunicación al nuncio, que aprobó la designación de la reina porque consideraba al padre Arriete un apóstol de Andalucía, muy querido en toda la región y porque el mismo nuncio había hecho ya todo lo posible para que Arriete fuera destinado a Santiago de Cuba.[134] A Cádiz fue por tanto fue destinado fray *Félix María de Arriete Llano*, O.F.M.Cap., sacerdote de Cádiz, predicador y misionero apostólico en su orden, que fue nombrado el día 1 de octubre de 1863, después de haber sido propuesto al Papa directamente por la reina,[135] aunque él no quiso aceptar[136] y, poco después de su consagración quiso renunciar,[137] pero por fin aceptó. El padre Félix de Arriete había sido propuesto por la reina para arzobispo de Santiago de Cuba, pero él no quiso aceptar aduciendo motivos de salud. Cuando en 1863 fue presentado para Cádiz le pidió a la reina que le diera otra diócesis, incluso una de las más difíciles y menos deseables de España, pero que no fuera la suya, Cádiz. En cambio, fue destinado precisamente a Cádiz y él aceptó con tanto disgusto que se le agravó la salud. El nuncio pensaba lo mismo y hubiera preferido que el Padre Félix fuese destinado a otra diócesis teniendo en cuenta sus cualidades espirituales y humanas, pero aunque la reina escuchó las observaciones del nuncio, al final decidió mantener el nombramiento y el padre Arriete fue nombrado obispo de Cádiz.[138] Barili lo consagró el 6 de marzo en la capilla del palacio Real, siendo

133. Despacho núm. 1256 de Barili a Antonelli, Madrid 4 febrero 1863 (AS *SS 249 (1863) 11, ff. 82-82v*, original).

134. Despacho 1263 (Documento 30).

135. Despacho 1263 (Documento 30).

136. Despacho núm. 1265 de Barili a Antonelli, Madrid 25 febrero 1863 (ASV *SS 249 [1863] 11, ff. 143-143v*, original).

137. Despacho 2262 (Documento 56).

138. Despacho 1306 (Documento 32).

su padrino, por voluntad expresa de la reina, el príncipe de Asturias, que asistió a toda la ceremonia y cuando, según la costumbre española el consagrando se revestía con los ornamentos sagrados, el príncipe le impuso la cruz pectoral y después, junto con él, se presentó al altar para las ofrendas. El primer gesto de Arriete, ya consagrado, fue enviar una carta de veneración y obediencia al papa. El 15 de marzo fue recibido en Cádiz con gran entusiasmo no sólo porque era oriundo de aquella ciudad cuanto porque era conocido y estimado por sus virtudes evangélicas y por la predicación que había ejercido allí y en las diócesis cercanas.[139]

En 1868 Arriete renunció a la diócesis,[140] pero el Papa no aceptó la renuncia y le animó para que siguiera adelante en el ejercicio del ministerio. Barili estaba convencido de que este buen prelado no disminuiría su actividad apostólica.[141]

27. Nombramientos de 1863

Sevilla quedó vacante por la muerte del cardenal Joaquín Tarancón Morón, ocurrida el 25 de agosto de 1862. En su testamento dejó escrita una clara profesión de devoción y afecto al Papa, que fue dada a conocer a toda la archidiócesis.[142] A Sevilla fue destinado *Luis de la Lastra Cuesta*, arzobispo de Valladolid,[143] nombrado el 16 de marzo de 1863.

En un primer momento la reina pensó destinar a Sevilla al arzobispo de Tarragona, pero después cambió de idea porque no le parecía adecuado para aquella sede metropolitana andaluza un obispo impetuoso como era el de Tarragona. El nuncio le sugirió el nombre del arzobispo de Burgos que, además de poseer buenas cualidades, conocían bien a los andaluces porque había residido varios años en Sevilla. Pero la reina pensaba lo contrario, es decir, que esto en lugar de favorecerle podía perjudicarle. Por ello prefirió al arzobispo de Valladolid,

139. Despacho núm. 1448 de Barili a Antonelli, Madrid 10 marzo 1864 (ASV *SS 249 [1864] 21, f.113-113v*, original).

140. Despacho 2262 (Documento 56).

141. Despacho núm. 2282 de Barili a Antonelli, Madrid 5 mayo 1868 (ASV *SS 249 [1868] 21, f. 109*, original).

142. Despacho núm. 1166 de Barili a Antonelli, Madrid 7 septiembre 1862 (ASV *SS 249 [1862] 41, ff. 155-156*, original).

143. Despacho 1176 (Documento 27) y 1208 (Documento 28).

Luis de la Lastra, y lo escogió antes de iniciar su viaje por Andalucía en septiembre de 1862 para liberarse de las presiones y recomendaciones que sin duda alguna le habrían hecho los políticos y quizá su misma hermana, la duquesa de Montpensier, que residía en Sevilla. La Lastra aceptó inmediatamente el traslado y el Papa no tuvo inconveniente en aprobarlo vistas las oportunas informaciones favorables dadas por el nuncio.[144]

A *Zamora*, vacante por la muerte de Rafael Manso, ocurrida el 28 de diciembre de 1862, fue destinado *Bernardo Conde Corral*, que era obispo de Plasencia, y fue nombrado el 16 de marzo de 1863.[145] Del obispo fallecido dio el nuncio óptimas referencias porque lo consideraba laborioso, instruido, dedicado plenamente a su ministerio hasta el último día. De costumbres integérrimas, incluso severo y austero en su vida privada, nunca se preocupó de sus intereses personales, sino que ayudó a los pobres con caridad evangélica y dio pruebas de ello cuando en 1861 su diócesis fue desolada por unas inundaciones. También fue un buen colaborador del dinero de San Pedro.[146] Bernardo Conde, destinado a Zamora, fue recomendado por el nuncio por razones de salud, ya que llevaba cinco años en la diócesis extremeña de Plasencia, donde había sufrido de fiebres tercianas y los médicos aconsejaban su traslado a otro clima más benigno, aunque el interesado nunca dijo nada de esto ni a su familia ni al nuncio. Para el nuncio este traslado era cuestión de equidad y justicia, pues aunque no se trataba de un obispo destacado por su inteligencia y cultura, sin embargo había sido fiel cumplidor de sus deberes pastorales, dando a todos buen ejemplo.[147]

A *Valladolid*, vacante por el traslado de cardenal Luis de La Lastra Cuesta a Sevilla, fue destinado *Juan Ignacio Moreno Maisonave,* obispo de Oviedo,[148] nombrado el 1 de octubre de 1863. Barili hizo grandes elogios de Moreno, pero lamentó que fuera trasladado de Oviedo a Valladolid, porque en la diócesis asturiana era muy querido por el cle-

144. Despacho 1176 (*Documento 27*).

145. Despacho núm. 1265 de Barili a Antonelli, Madrid 25 febrero 1863 (ASV *SS 249 [1863] 11, ff. 143-143v,* original).

146. Despacho núm. 1236 de Barili a Antonelli, Madrid 7 enero 1863 (ASV *SS 249 [1863] 11, ff. 13-13v*, original).

147. Despacho 1247 (*Documento 29*).

148. Este obispo fue muy recomendado por Barili en un despacho sin número de 6 mayo 1862 (ASV *SS 249 [1862] 41, ff. 95-95v*, original).

ro y por el pueblo, pero, como en España y también en otros países existía la costumbre de trasladar a los obispos mejores a sedes metropolitanas, pues era considerado una promoción, el traslado se hizo.[149]

A *León*, vacante por el fallecimiento del obispo Joaquín Barbagero Vilar –prelado íntegro, caritativo y de suaves maneras–, ocurrido el 26 de febrero de 1863, a los 73 años de edad,[150] fue destinado *Calixto Castrillo Ornedo*, obispo titular de Doliche y auxiliar de Sevilla, nombrado el 1 de octubre de 1863, porque había respondido muy bien al encargo que se le confió antes de la muerte del cardenal Tarancón y después, durante la sede vacante, visitando la diócesis, administrando confirmaciones, predicando y desarrollando una intensa actividad pastoral. El nuevo arzobispo de Sevilla, De la Lastra, que le conocía personalmente y le apreciaba, pues ambos coincidieron algún tiempo como canónigos de Valencia, no tuvo inconveniente en recomendar su traslado a León porque no necesitaba auxiliar en Sevilla.[151]

Barcelona quedó vacante por el fallecimiento del obispo Antonio Palau Térmens, ocurrida el 8 de julio de 1862, a los 56 años de edad, a causa de un tumor en el intestino recto. Barili la definió una pérdida gravísima porque el obispo fallecido estaba considerado como uno de los mejores del episcopado español tanto por cualidades excelentes –prudencia en el gobierno, sagacidad para gestionar los asuntos más delicados, sensatez, firmeza constate y modos agradables–, como por su piedad y adhesión a la Santa Sede. En Barcelona fue generalmente estimado por todos. Consiguió un seminario floreciente, encomendado a la dirección de los jesuitas; organizó el dinero de San Pedro y envió buenas cantidades para ayudar al Papa; promovió la difusión de la buena prensa y de los buenos libros a través de una librería religiosa. Por esta razones no era fácil en aquellas circunstancias encontrar un buen sucesor suyo.[152] Éste fue *Pantaleón Monserrat Navarro*, obispo de Badajoz, nombrado el 1 de octubre de 1863. A este obispo se le propuso en un primer momento ir a Salamanca,[153] pero no aceptó. Su nombramiento

149. Despacho 1302 (Documento 32).

150. Despacho núm. 1260 de Barili a Antonelli, Madrid 4 marzo 1863 (ASV *SS [249] 1863, 11, f. 119*, original).

151. Despacho 1306 (Documento 32).

152. Despacho núm. 1142 de Barili a Antonelli, Madrid 15 julio 1862 (ASV *SS 249 [1862] 41, ff. 117-118*, original).

153. Despacho 1247 (Documento 29).

para Barcelona fue bastante laborioso porque el nuncio y el padre Claret barajaron varios nombres hasta que por fin optaron por Monserrat, candidatura que gustó a la reina.[154]

Plasencia se hallaba vacante por el traslado del obispo Conde Corral a Zamora, pero fue cubierta con el nombramiento de *Gregorio López Zaragoza*, visitador general y examinador sinodal del arzobispado de Sevilla, hecho público el 21 de diciembre de 1863.

Oviedo quedó vacante por el traslado del obispo Moreno Maisonave a Valladolid, pero fue cubierta con el nombramiento de *José Luis Montagut Rubio*, canónigo magistral de Valencia, hecho el 21 de diciembre de 1863.

Otro canónigo valenciano fue destinado el mismo día a la diócesis de *Badajoz*, que estaba vacante por el traslado del obispo Monserrat Navarro a Barcelona; fue *Joaquín Hernández Herrero,* sacerdote oriundo de Segorbe, canónigo penitenciario de la catedral de Valencia, profesor de Teología moral del Seminario Conciliar Central y examinador sinodal del arzobispado.

28. Tarragona: de Costa y Borrás a Fleix Solans

Tarragona quedó vacante por el fallecimiento del arzobispo José Domingo Costa Borrás, ocurrido el 14 de abril de 1864, tras una larga y grave enfermedad, cuando contaba 59 años. Este prelado era muy conocido del Papa y del cardenal Antonelli y estaba considerado como uno de los más cultos y enérgicos y tan adicto a la Santa Sede que, según el nuncio, sería muy difícil encontrar otro con cualidades semejantes. Por aquellos días habían fallecido prematuramente tres obispos: Palau, de Barcelona, y Arbolí, de Cádiz; pero la muerte más luctuosa fue la del arzobispo de Tarragona, a juicio del nuncio. El prestigio que tenía en toda España quedó demostrado por el interés con que la reina siguió personalmente su estado de salud, por el impacto que tuvo a nivel nacional y por los solemnísimos funerales que se le celebraron con gran asistencia del pueblo y de las autoridades civiles y militares. Según la prensa, este prelado murió con el deseo de ser cardenal y el diario *El Pensamiento Español* dijo que estaba *in pectore*,

154. Despacho 1176 (Documento 27).

cosa realmente sorprendente porque nadie sabe quienes son los cardenales que el Papa se reserva para hacerlos públicos en el momento oportuno. Otros periódicos especularon sobre este hecho, pero lo cierto es que cuando en 1861 fueron creados cardenales los arzobispos de Santiago de Compostela y Burgos, se habló también del de Tarragona y que el Papa no lo hizo porque encontró la oposición del gobierno. La muerte de Costa y Borrás fue ocasión propicia para que algunos periódicos recordaran que a España le correspondía tener cuatro cardenales y que gracias al embajador Mon este número se había mantenido, pero que era necesario aumentar el número en proporción con los de otras naciones europeas como Francia y Austria.[155]

La vacante del arzobispo Costa y Borrás quedó cubierta con el nombramiento de *Francisco Fleix Soláns,* obispo de San Cristóbal de la Habana,[156] del que hizo Barili grandes elogios. Apenas falleció Costa, el nuncio, no pudiendo hablar personalmente con la reina encargó al padre Claret que advirtiera a la reina sobre la sucesión para impedir que se le propusiera alguna solución precipitada por parte del nuevo ministro de Gracia y Justicia, Mayáns, que quería trasladar desde La Habana a Tarragona al obispo Fleix Soláns; esta propuesta había sido ya aprobada por el Consejo de Ministros y aceptada por la reina, si bien había exigido que antes de dar los pasos oficiales se respetara el procedimiento acostumbrado de acuerdo con la nunciatura. El nuncio quedó muy sorprendido de este modo de actuar porque era la primera vez que la reina, contra la costumbre de varios años, aceptaba la indicación del ministro sin esperar a conocer el parecer de la nunciatura. Barili se limitó a responder diciendo que esperaba conocer la opinión del Papa, como siempre hacía hecho, por tratarse de un traslado, para saber si el Pontífice estaba dispuesto a liberarlo del vínculo que le unía a la otra diócesis antes de iniciar el proceso canónico. Por otra parte, el caso presentaba una dificultad objetiva debido al recurso que el sacerdote Sanromán había presentado en Roma contra el obispo Fleix.

El ministro estuvo de acuerdo con la primera observación del nuncio pero no comprendía la segunda, es decir, cómo en Roma podía darse crédito a las acusaciones del sacerdote Sanromán contra el obispo Fleix, cuando dicho sacerdote había sido condenado por los tribunales

155. Despacho 1464 (Documento 36).
156. Despacho 1468 (Documento 37).

de Cuba. Además, Fleix llevaba allí 18 años de obispo y su salud comenzaba a resentirse, por lo que era necesario trasladarlo a la península y en Concreto a Cataluña, su tierra natal. Barili tuvo una audiencia con la reina para hacerle presente las dificultades que podían encontrarse si la reina aceptaba candidatos al episcopado no ya presentados por el ministro de Gracia y Justicia sino impuestos por el Consejo de Ministros.

La reina dijo que no estaba dispuesta a cambiar el sistema y que actuaría siempre de acuerdo con el Papa, pero que había recibido informes muy buenos de Fleix y, dadas las circunstancias del caso, había pensado que al Papa no le disgustaría el traslado a una diócesis catalana de un obispo que llevaba tanto tiempo en Cuba. El nuncio repitió los buenos informes que sobre Fleix poseía. Se daba la circunstancia de que al principio Fleix no estaba preparado para gobernar una diócesis por falta de preparación pastoral y de valentía en el ejercicio de su ministerio, pero, pasado un cierto, tiempo el obispo comenzó a cambiar de actitud y, ayudado por buenas congregaciones religiosas como los jesuitas, las Hijas de la Caridad y las escolapias, comenzó a actuar de forma distinta y producir buenos frutos, apreciados por todos.

Habiendo examinado todo este conjunto de circunstancia, Barili se decidió finalmente por recomendar el traslado de Fleix de Cuba a Tarragona, si bien él hubiera preferido para esta sede arzobispal a los obispos de Córdoba o de Salamanca, pues le parecían más dignos y estuvo a punto de indicarlos a la reina. Pero la rapidez con que actuó el ministro y la inesperada adhesión de la reina cuanto se le propuso hizo imposible cambiar de candidato. Barili dijo que la reina no se molestaría si el Papa cambiaba de candidato, pero advirtió que Fleix era muy amigo del ministro de Gracia y Justicia, quien le sostenía para este traslado apoyado por todo el Consejo de Ministros.[157]

En Roma se aceptó la propuesta de traslado de Fleix, cosa que satisfizo mucho al ministro Mayáns, informado puntualmente por el nuncio. Fleix no había visitado Roma ni una sola vez en sus 18 años de episcopado y el Papa deseaba que antes de tomar posesión de Tarragona fuera a visitarle,[158] cosa que Fleix tuvo que hacer forzado por las pre-

157. Despacho núm. 1217 de Barili a Antonelli, Madrid 3 diciembre 1862 (ASV *SS 249 [1862] 51, ff. 188-191*, original).

158. Despacho 1489 (Documento 38).

siones del nuncio, quien le dijo que era deseo expreso del Papa, un deseo que era como una obligación.[159]

29. Rosales, trasladado de Jaén a Almería

Almería, vacante por el fallecimiento repentino del obispo Anacleto Meoro Sánchez, ocurrido el 2 de enero de 1864, quedó cubierta con el nombramiento de *Andrés Rosales Muñoz*, obispo de Jaén. El obispo Meoro, que era el más anciano de los obispos españoles, pues contaba 85 años, fue muy querido y respetado por sus diocesanos, que apreciaron sus virtudes y su caridad ejemplar. El mismo día de su muerte había celebrado la misa y recitado el breviario.[160] Para suceder a Meoro la reina pensó inmediatamente en el obispo de Jaén, pero el nuncio advirtió al ministro de Gracia y Justicia que, antes de proceder a este nombramiento, era necesario comunicarlo oficialmente a la nunciatura para informar al Papa y saber si él aprobaba o no este traslado, que había sido pedido por el mismo obispo de Jaén por dos motivos. Primera, por razones de edad, pues sufría de un herpes desde hacía dos años que amenazaba con afectarle a la cabeza, y esperaba que el clima más benigno de Almería pudiera favorecerle. La segunda razón eran los problemas que creaban sus parientes y amigos que vivían cerca de Jaén y le comprometían continuamente con una serie de compromisos de los que no le era fácil librarse, a pesar de oponerse a ellos.

Barili apoyó estas razones porque Rosales había sido nombrado obispo de Jaén gracias a un amigo suyo funcionario del ministerio de Gracia y Justicia en los primero tiempos de su nunciatura, cuando la reina no tenía la costumbre de actuar independientemente del gobierno en los nombramientos episcopales, Y aunque se poseían de él informes bastante buenos, sin embargo, demostró en Jaén que no poseía las cualidades necesarias para gobernar bien una diócesis, pues le faltaba actividad, energía y firmeza; por ello, a nadie le sorprendía que las pretensiones de sus familiares y amigos le crearan continuamente problemas. Por otra parte, Jaén era una diócesis grande y muy agitada por la propaganda socialista y protestante, que necesitaba un obispo más ac-

159. Despacho 1515 (Documento 39).

160. Despacho núm. 1421 de Barili a Antonelli, Madrid 10 enero 1864 (ASV *SS 249 [1864] 11, ff.15-15v*, original).

tivo, vigoroso y vigilante, que se dedicara de lleno al ministerio pastoral, que supiera reforzar los sentimientos católicos y que tuviera prestigio en todos los ambientes sociales. Por ello, a juicio del nuncio, no se hacía daño alguna trasladando a Rosales de Jaén a Almería, pues esta diócesis era más pequeña que Jaén y mejor por clima. Y aunque al nuncio no la parecía bien el traslado de un obispo de una diócesis grande a otra menor, en el caso de Rosales la recomendó insistentemente porque estaba convencido de que las dificultades que Rosales encontraba en Jaén eran un obstáculo serio para su ministerio y, por otra parte, sus limitadas cualidades pastorales podían ser suficientes para gobernar una diócesis pequeña como Almería, con menor territorio y muchas menos actividades. Por el despacho que envió a Roma proponiendo este traslado se ve claramente que Barili deseaba el traslado de Rosales a Almería, como así se hizo.[161]

30. Situación eclesial de La Habana en 1864

Vacante la diócesis cubana de *San Cristóbal de La Habana,* por el traslado del obispo Fleix a Tarragona, el nuncio recomendó insistentemente al religioso capuchino *Jacinto María Martínez Sáez* (Jacinto de Peñacerrada), un capuchino exclaustrado, que tuvo que emigrar a Francia tras la supresión de las órdenes religiosas en España, oriundo de Vitoria, y por orden del general de los capuchinos marchó con un hermano suyo a las misiones de la Plata y de Bolivia; tras la muerte de su hermano marchó a Méjico, donde continuó su ministerio, y más tarde se trasladó a La Habana por motivos de salud y fue nombrado párroco de Madauras en La Habana. Después regresó a España y se graduó en el seminario de Toledo, de donde fue profesor, y más tarde pasó a Roma como profesor del Colegio de misiones de su orden; después acompañó a su general, nombrado obispo, en un viaje que hizo por encargo del Papa en la India oriental y allí permaneció hasta que murió dicho obispo. También el padre Claret había oído hablar bien de él cuando estuvo en Cuba y por ello se pensó destinarle como obispo a La Habana. Y para impedir que la reina pudiera recibir presiones por parte del ministro de Ultramar sobre el otro candidato, el nuncio le informó personal-

161. Despacho 1435 (Documento 35).

mente sobre el padre Jacinto Martínez. La diócesis de La Habana necesitaba un obispo activo y entregado al ministerio para mantener el orden y disciplina del clero, para impedir la difusión de doctrinas perversas que trataban de introducir las sectas heréticas desde los Estados Unidos y especialmente para combatir el materialismo y la inmoralidad, que consecuentes con el espíritu de interés y de ganancia allí existentes, amenazaban con extinguir el sentimiento católico.[162] En este nombramiento quiso intervenir el ministro de Gracia y Justicia, pero el nuncio le hizo ver que no era competencia suya sino de su colega de Ultramar.[163] El nombramiento del padre Martínez se retrasó debido a que cuando él estuvo en Roma recibió allí el nombramiento real y lo entregó al embajador de España, quien tardó en transmitirla al ministerio de Ultramar y solamente después de estas gestiones burocráticas por parte de los organismos del Estado pudo el nuncio iniciar el acostumbrado proceso canónico, que una vez terminado tenía que ser transmitido nuevamente al ministerio para que lo remitiera a Roma.[164] Entre tanto, el padre Martínez, pocos días después de su llegada a Madrid, fue víctima de una grave enfermedad del pecho que estuvo a punto de costarle la vida.[165] El domingo de la Santísima Trinidad, en junio de 1865, Martínez recibió la consagración episcopal de manos del nuncio Barili en la capilla del palacio real de Madrid porque la reina quiso que fuera apadrinado por el príncipe de Asturias, que asistió a toda la ceremonia. Después el nuevo obispo proyectó su viaje a Cuba para el otoño de aquel mismo año.[166] Este obispo tuvo una polémica actuación y conflictos con el ministro de Ultramar.[167]

162. Despacho 1516 (Documento 40).

163. Despacho núm. 1552 de Barili a Antonelli, Madrid 11 octubre 1864 (ASV *SS 249 (1865) 11, ff. 152-152v*, original).

164. Despacho núm. 1583 de Barili a Antonelli, Madrid 25 noviembre 1864 (ASV *SS 249 [1865] 11, ff. 147-158,* original).

165. Despacho núm. 1637 de Barili a Antonelli, Madrid 11 febrero 1865 (ASV *SS 249 [1865] 11, ff. 168-168v.*, original).

166. Despacho núm. 1724 de Barili a Antonelli, Madrid 26 junio 1865 (ASV *SS 249 [1865] 21, ff. 134-134v*, original).

167. Despacho 2256 (Documento 54) y 2261 (Documento 55).

31. Nombramientos de 1865

A *Jaén*, vacante por traslado del obispo Rosales Muñoz a Almería, fue destinado *Antolín Monescillo Viso*, obispo de Calahorra-La Calzada, recomendado con mucho interés por la reina debido a motivos de salud, ya que Monescillo pasaba buena parte del año en cama, lo cual le impedía ocuparse directamente del gobierno de la diócesis, aunque era un obispo inquieto y activo. El nuncio dudaba de que un traslado a Jaén mejorara la situación, pero ante las insistencias de la reina y de los amigos que Monescillo tenía en el Gobierno no hubo más remedio que aceptar este traslado. Pero aunque lo de la salud era cierto, la verdad era que Monescillo, que había sido recibido con grandes demostración de veneración y jubilo, no supo ganarse las simpatías de los diocesanos porque actuó en algunos asuntos con falta de prudencia. Antes de ser obispo había gobernado con buen criterio el extenso territorio exento de Estepa, donde fue amado y respetado por todos; por ello era de espera que estando Estepa en Andalucía, Monescillo fuera bien recibido en Jaén.[168] En Roma se aceptaron las razones del nuncio y Monescillo fue trasladado a Jaén sin dificultad alguna.[169] Según el nuncio, Monescillo era un personaje extraño, dotado de gran inteligencia y cualidades pastorales, pero que no daba pruebas de orden lógico en sus ideas y en su forma de actuar, ya que le faltaba reflexión para muchas cosas que hacía. Por ello sus escritos pastorales, correctos en cuanto a doctrina y conceptos, producían muy poco fruto por falta de conexión y por la rapidez en la redacción de los mismos; a ello había que añadir que a menudo caía en imprudencias que provocaban obstáculos a su ministerio pastoral. Por ello fue recomendado con tanta insistencia por el nuncio su traslado a Jaén.[170]

Tuy quedó vacante por la muerte del obispo Telmo Maceira, ocurrida el 9 de agosto de 1864, tras una larga y penosa enfermedad que le afectó a la vejiga. Además, este obispo sufrió mucho en sus últimos años porque fue difundida una hoja anónima que lo difamaba y calumniaba

168. Despacho núm. 1528 de Barili a Antonelli, Madrid 12 septiembre 1864 (ASV *SS 249 [1864] 31, ff. 18-18v*, original).

169. Despacho núm. 1552 de Barili a Antonelli, Madrid 11 octubre 1864 (ASV *SS 249 [1865] 11, ff. 152-15v*, original).

170. Despacho núm. 1563 de Barili a Antonelli, Madrid 25 octubre 1864 (ASV *SS 249 [1864] 31, ff. 52-52v*, original).

gravemente, y aunque tanto el cabildo como el ayuntamiento de Tuy y otros municipios de la diócesis, así como todos los párrocos y los laicos respetables, desmintieron las acusaciones lanzadas contra el obispo, sin embargo esto agravó su estado de salud y provocó complicaciones que le llevaron a la muerte. La acusación principal consistía en que la familia Maceira, una de las principales de Tuy, había adquirido gran predominio con el apoyo directo o supuesto del obispo y esto le había provocado fuertes enemistades tanto a él como a su familia, sobre todo en asuntos políticos, hasta el punto de que las elecciones a diputados en Cortes se habían hecho en Tuy según los deseos de la familia Maceira, si bien en las última elecciones dicha familia fue atacada duramente por el Ministerio y por el subsecretario del Interior. En cualquier caso, las acusaciones lanzadas contra Maceira le hicieron mucho daño a este obispo, máxime teniendo en cuenta que ningún otro obispo español se inmiscuía en asuntos políticos y al nuncio le constaba positivamente que la mayor parte de ellos eran completamente ajena a la política.[171] Su sucesor fue *Ramón García Antón*, sacerdote de Orihuela, canónigo de la catedral de Valencia y rector del Seminario Conciliar Central, recomendado por el ministro Mayáns, que, aunque buen católico, era un regalista. Los informes recogidos por el nuncio decían que aunque García Antón era un buen religioso exclaustrado, que se había dedicado al ministerio, sin embargo no poseía cualidades de gobierno para una diócesis. Pero, a pesar de ello fue nombrado,[172] porque la Santa Sede no vio la cosa tan grave y le parecía que el candidato podía hacerlo bien.[173] Por ello, se le preparó el proceso canónico normal y el nuncio pidió al ministro de Gracia y Justicia que cuanto antes se hiciera este nombramiento.[174]

A *Nueva Segovia*, vacante por fallecimiento del obispo Vicente Barreiro Pérez, ocurrido en junio de 1856, se quiso destinar en un primer momento al padre Miró,[175] pero luego fue destinado *Juan José Aragonés*, OESA, sacerdote de Madrid, adscrito a las misiones de

171. Despacho núm. 1511 de Barili a Antonelli, Madrid 25 agosto 1864 (ASV *SS 249 [1864] 21, ff. 139-139v*, original).

172. Despacho 1533 (Documento 41) y 1591 (Documento 42).

173. Despacho núm. 33388 de Antonelli a Barili, Roma, 1 octubre 1864 (ASV *AN Madrid 430*, original).

174. Despacho núm. 1598 de Barili a Antonelli, Madrid 11 diciembre 1864 (ASV *SS 249 [1864] 31, ff. 161-162*, original.

175. Despacho 265 (Documento 3). Miró renunció al obispado de Nueva Segovia por deseo del Papa, y después solicitó la secularización como religioso y quedó

Asia. Su consagración se retrasó bastante debido al retraso con que llegaron a Manila las correspondientes bulas pontificias; tardaron más de un mes y por ello, tanto el arzobispo de Manila, consagrante, con los dos sufragáneos de Cebú y Nueva Segovia, que actuaron en la ceremonia, no pudieron proceder con anterioridad a la consagración del nuevo obispo.[176]

Segorbe quedó vacante por la muerte del obispo Alberto Canubio, ocurrida el 5 de diciembre de 1864 a causa de una enfermedad nerviosa. Contaba 60 años de edad. Fue un obispo ejemplar, sencillo y modesto, asiduo a la predicación, que tenía la costumbre de recorrer a pie su pequeña diócesis y ayudaba a los pobres no sólo con los fondos de la renta episcopal sino también de lo que podía conseguir de sus parientes.[177] A Segorbe fue destinado *Joaquín Hernández Herrero*, obispo de Badajoz, cuyo nombramiento fue debido a razones de salud, si bien la nunciatura no era favorable a este traslado porque llevaba poco tiempo en la diócesis pacense, como había ocurrido con su predecesor Monserrat. Pero tanto el ministro como la reina querían este traslado y la noticia saltó a la *Gaceta de Madrid* antes de que el Papa hubiese hecho el nombramiento canónico. Este hecho provocó un pequeño incidente entre la nunciatura y el gobierno, ya que se trataba de un procedimiento irregular que la Santa Sede no podía aceptar. Por ello, Barili se entrevistó con el ministro de Gracia y Justicia para pedirle explicaciones de los sucedido y para decirle que si bien la Santa Sede toleraba que los ministros hicieran firmar a la reina nombramientos de obispos sin esperar la aprobación del Papa, deberían por lo menos evitar que esto se hiciera público en el órgano oficial del estado, al menos por respeto a la decisión definitiva del Papa. Hernández Herrero tuvo que pedir disculpas por escrito de este lamentable incidente, que quedó muy pronto superado porque Barili tenían muy buen concepto de este obispos, que, antes de ser elevado al episcopado, había sido uno de los

---

incardinado en la archidiócesis de Valencia, por recomendación del nuncio (Despacho núm. 1747 de Barili a Antonelli, Madrid 11 julio 1865, ASV *SS 249 [1865] 21, ff. 156-157v*, original).

176. Despacho núm. 1843 de Barili a Antonelli, Madrid 11 diciembre 1865 (ASV *SS 249 [1866] 11, f. 3-3v*, original).

177. Despacho núm. 1598 de Barili a Antonelli, Madrid 11 diciembre 1864 (ASV *SS 249 [184] 31, ff. 161-162*, original).

mejores sacerdotes del clero de Valencia, destacado por la predicación y confesión, por las obras de caridad y por sus dotes para el gobierno; hasta el extremo de que el arzobispo Barrio, de Valencia, dijo de él que era su «cirineo» en la visitas pastorales. También en Badajoz, a pesar de su precaria salud trabajó muy bien. Por ello su traslado a Segorbe no fue debido a intereses personales sino a razones objetivas que aconsejaban que pasara de una diócesis mayor a otra más pequeña y cercana a su tierra. El nuncio no tuvo inconveniente en recomendarlo.[178] Por ello, el traslado fue aprobado por al Papa sin dificultad.[179]

La diócesis de *Coria* quedó vacante por la muerte prematura del obispo Juan Nepomuceno García Gómez, ocurrida el 6 de octubre de 1864, a los 63 años de edad. Preconizado por Pío IX en el consistorio de marzo de 1858, este obispo se resintió muy pronto del duro clima de aquella diócesis y pidió el traslado a otra que fuera más adecuada a su estado de salud. El Papa accedió a esta petición y estaba dispuesto a destinarlo a Calahorra, si la reina lo presentaba para la diócesis riojana, vacante por el traslado a Jaén de Monescillo. Pero, cuando se estaban haciendo las gestiones del traslado, una fiebre gástrica, de la que sufría el obispo hacía algún tiempo, acabó con su vida. Tuvo una muerte ejemplar y tranquila este prelado que, según Barili, fue integérrimo y venerado, instruido en las ciencias eclesiásticas y plenamente entregado al estudio.[180] Para sustituir al obispo fallecido, Coria tuvo un primer candidato escogido por la reina, que fue Marcelino de Cagigal, canónigo magistral de La Habana, muerto a los 44 años el día 1 de noviembre de 1864; dotado de excelentes cualidades se había pensado en él para una diócesis de clima difícil como Coria sobre todo por el calor. El ministro de Gracia y Justicia había iniciado las gestiones con él nuncio para que éste lo aceptara, pero antes de poder iniciarlas se supo la noticia de su muerte.[181] Después el candidato escogido fue *Esteban José Pérez Fernández,* deán de la catedral de Granada,[182] si bien el nuncio

178. Despacho 1667 (Documento 43).

179. Despacho núm. 36638 de Antonelli a Barili, Roma 6 junio 1865 (ASV *AN Madrid 430,* original).

180. Despacho núm. 1551 de Barili a Antonelli, Madrid 11 octubre 1864 (ASV *SS 249 [1864] 31, f. 42,* original).

181. Despacho núm. 1598 de Barili a Antonelli, Madrid, 11 diciembre 1864 (ASV *SS 249 [1864] 31, ff. 161-162).*

182. Despacho 1701 (Documento 45).

hubiese preferido un candidato más joven y más adaptado al ejercicio del ministerio. Pero el nuncio no quiso oponerse a este nombramiento porque el candidato reunía buenas cualidades y además porque había sido recomendado a la reina por el duque de Valencia.[183]

A *Badajoz*, vacante por el traslado del obispo Hernández Herrero a Segorbe, fue destinado *Fernando Ramírez Vázquez*, canónigo lectoral de Badajoz y profesor del seminario diocesano, que reunía todas las cualidades exigidas por la Iglesia, ya que era un sacerdote ejemplar, que había ayudado a sus obispos con la predicación y la dirección de instituciones caritativas y piadosas. De él hablaron muy bien al nuncio tanto el obispo Hernández de Herrero, de Badajoz, trasladado a Segorbe, como su predecesor Pantaleón Monserrat. El nuncio lo recomendó insistentemente a la reina porque estaba convencido de que siendo natural de Badajoz y habiendo vivido mucho tiempo en su diócesis, Ramírez Vázquez podría ser un buen pastor de la sede pacense. Sin embargo, el nombramiento encontró dificultades por parte del interesado, que, en un primer momento, cuando lo supo confidencialmente por el ministro de Gracia y Justicia, rechazó la propuesta. Pero luego, tras las insistencias de su obispo y del mismo nuncio no tuvo más remedio que aceptar.[184]

A *Calahorra-La Calzada*, vacante por el traslado del obispo Monescillo Viso a Jaén, fue destinado *Fabián Sebastián de Arenzana Magdaleno*, sacerdote de Calahorra, dignidad de chantre de la catedral de Toledo y vicario general de su arzobispado, nombrado posteriormente abreviador de la nunciatura, cargo al que tuvo que renunciar porque era incompatible con el anterior y además porque no le probaba el clima de Madrid. Arenzana era oriundo de Calahorra y el nuncio esperaba que el nombramiento fuese acertado porque Arenzana era ejemplarísimo, activo y entregado de lleno a su ministerio, culto, bien formado, de sanos principios y devoto de la Santa Sede.[185]

En un primer momento se pensó en trasladar a Calahorra al obispo de Coria, Juan García Gómez, candidato aprobado por el nuncio y por la reina, pero –como dije anteriormente– una fiebre gástrica de la

183. Despacho núm. 1721 de Barili a Antonelli, Madrid 26 junio 1865 (ASV *SS 249 [865] 21, f. 121-121v*, original).

184. Despacho 1722 (Documento 46).

185. Despacho núm. 1721 de Barili a Antonelli, Madrid 26 junio 1865 (ASV *SS 249 [1865] 21, ff. 121-121v.*, original).

que sufría desde algún tiempo le provocó una muerte inesperada y rápida.[186]

Granada quedó vacante tras el fallecimiento del arzobispo Salvador de los Reyes García, ocurrido el 31 de marzo de 1865, a la edad de 84 años, mientras se estaba preparando para la fiesta de la Anunciación. Fue un obispo estimado por su caridad para con los pobres y, aunque pequeño de estatura, fue siempre muy robusto, lo que le permitió desarrollar ampliamente su ministerio, aunque en los últimos años salía menos de casa debido a la debilidad de sus piernas.[187] Para sucederle se quiso trasladar al arzobispo de Valladolid,[188] Moreno Maisonave, pero después fue destinado *Bienvenido Monzón Martín Puente*, arzobispo de Santo Domingo, que tenía que salir de aquella isla que había dejado de ser colonia española de derecho y de hecho. Monzón trató de mantener la legitimidad de la jurisdicción episcopal en espera de que se le diera nuevo destino.[189]

Palencia quedó vacante por el fallecimiento del obispo Jerónimo Fernández Andrés, ocurrido el 23 de marzo de 1865, mientras estaba en su carroza haciendo un paseo, víctima de un repentino ataque cerebral que le provocó una muerte inmediata. Estaba gravemente enfermo de convulsiones nerviosas. Fue un obispo muy estimado por su integridad y celo constante.[190] Era consultado por su metropolitano de Burgos y por el mismo nuncio, que lo estimaba mucho y por ello le encomendó las subdelegaciones para la erección de la sede metropolitana de Valladolid y para el obispado de Vitoria, comisión ésta que desempeñó tan bien que el nuncio no dudó en pedir que tanto la reina como la Santa Sede le recompesaran con alguna condecoración. Sin embargo, como ya poseía la gran cruz de Carlos III, considerada la de mayor rango y honor en España, no se le dio otra. Por parte eclesiástica tampoco, porque ya era asistente al solio pontificio y a Barili no le pareció oportuno presentarlo para una promoción a una sede metropolitana, debido

186. Despacho núm. 1551 de Barili a Antonelli, Madrid 11 octubre 1864 (ASV *249 (1864) 31, f. 42*, original).

187. Despacho núm. 1671 de Barili a Antonelli, Madrid 6 abril 1865 (ASV *SS 249 [1865] 21, ff. 18-18v*, original).

188. Despacho 1759 (Documento 48).

189. Despacho núm. 1793 de Barili a Antonelli, Madrid 26 agosto 1865 (ASV *SS 249 [1865] 21, ff. 182-183*, original).

190. Despacho núm. 1666 de Barili a Antonelli, Madrid 26 marzo 1865 (ASV *SS 249 [1865] 21, ff. 11-11v.*, original).

a su edad avanzada y a su delicado estado de salud. Sin embargo, el nuncio quiso manifestar a este obispo, que fue devotísimo del Papa y de la Sede Apostólica, su satisfacción porque había ejecutado muy bien todos los actos relativos a la erección del obispado de Vitoria.[191] La diócesis palentina quedó cubierta con el nombramiento de *Juan Lozano Torreira*, dignidad de arcediano de la catedral y rector del Seminario de Santiago de Compostela.[192] Este nombramiento fue muy bien acogido por el clero y el pueblo y Barili recibió ulteriores informes positivos, que confirmaron el acierto de este nombramiento.[193]

Vic quedó vacante por fallecimiento prematuro del obispo Juan José Castañer Rivas, ocurrido el 18 de mayo de 1865, cuando contaba 60 años. Fue una pérdida muy sensible porque se trataba de un obispo muy piadoso, modesto y muy celante, sobre todo en la predicación que hacía todos los domingo de cuaresma.[194] La vacante quedó cubierta con el nombramiento de *Antonio Jordá Soler*, sacerdote de Gerona, canónigo doctoral de Lérida y vicario general de la diócesis.[195] Jordá estuvo en Madrid en septiembre de 1865 y el nuncio pudo confirmar el buen concepto que ya poseía de él y disipar algunas dudas que habían surgido sobre su estado de salud.[196]

32. Nombramientos de 1866-67

Guadix, vacante por fallecimiento del obispo Antonio Rafael Domínguez Valdecañas, ocurrido el 21 de diciembre de 1865, después de una grave enfermedad, acentuada ulteriormente por la inclemencia del clima de aquella diócesis,[197] quedó cubierta con el nombramiento de *Mariano Brezmes Arredondo*, canónigo penitenciario de León, sa-

191. Despacho 1314B (Documento 33).

192. Despacho 1759 (Documento 48).

193. Despacho núm. 1798 de Barili a Antonelli, Madrid 7 septiembre 1865 (ASV *SS 249 [1865] 21, ff. 194-185*, original).

194. Despacho núm. 1705 de Barili a Antonelli, Madrid 25 mayo 1865 (ASV *SS 249 [1865] 21, ff. 113-113v*, original).

195. Despacho 1723 (Documento 47) y 1759 (Documento 48).

196. Despacho núm. 1798 de Barili a Antonelli, Madrid 7 septiembre 1865 (*ASV SS 249 [1865] 21, ff. 194-185*, original).

197. Despacho núm. 1850 de Barili a Antonelli, Madrid 26 diciembre 1865 (ASV *SS 249 [1865] 31, ff. 173-173v*, original).

cerdote muy ejemplar que unía talentoy práctica del ministerio y gozaba de la estima de todos por su buen carácter. El obispo de León, que lo recomendó al nuncio, estaba contento por esta promoción pero también disgustado porque perdía a uno de sus mejores colaboradores.[198]

La provisión de la diócesis de *Orense* resultó un tanto difícil porque era necesario encontrar un candidato idóneo para ocupar la vacante provocada por la muerte del obispo José Ávila Lamas, ocurrida el 2 de enero de 1866, que había dejado la diócesis bastante abandonada a causa de su grave estado de salud, que le impidió ejercer normalmente el ministerio varios años antes de morir; en realidad este obispo pudo hacer muy poco debido a su grave enfermedad y por ello la diócesis estuvo prácticamente vacante durante mucho tiempo.[199] Por ello se necesitaba un obispo nuevo, que fuera activo, firme y conciliante, y estas cualidades las reunía el vicario general de Lugo, que gozaba de buena fama y fue recomendado por el cardenal arzobispo de Santiago de Compostela, si bien el ministro de Gracia y Justicia se oponía a esta candidatura. Sin embargo, no pudo hacerse este nombramiento porque el candidato falleció inesperadamente antes de que comenzaran las gestiones formales para su nombramiento. El mismo Papa deploró personalmente este contratiempo, pero aceptó la candidatura del que luego fue obispo porque reunía buenas condiciones.[200] Éste fue *José de la Cuesta Maroto*, profesor del seminario y canónigo lectoral de la catedral de Salamanca.[201]

Con los nombramientos de los nuevos obispos de Orense y Guadix –que fueron muy bien recibidos por el clero y por el pueblo– quedaron cubiertas todas las diócesis españolas, de forma que en aquel momento (mayo de 1866) no había en España ninguna vacante.[202]

En las Islas Filipinas fue erigida el 27 de mayo de 1865 la nueva diócesis de *Jaro*, separando su territorio de la de Cebú, que quedó di-

198. Despacho núm. 1901 de Barili a Antonelli, Madrid 18 abril 1866 (ASV *SS 249 [1866] 11, ff. 136-136*, original).

199. Despacho núm. 1854 de Barili a Antonelli, Madrid 11 enero 1866 (ASV *SS 240 [1866] 11, ff. 53-53v*, original).

200. Despacho sin número de Antonelli a Barili, Roma, 8 mayo 1866 (ASV *AN Madrid 430*, original).

201. Despacho núm. 1901 de Barili a Antonelli, Madrid 18 abril 1866 (ASV *SS 249 [1866] 11, ff. 136-136v*, original).

202. Despacho núm. 1906 de Barili a Antonelli, Madrid 11 mayo 1866 (ASV *SS 249 [1866] 11, ff. 139-139v*, original).

vidida, y haciéndola sufragánea de Manila. Se le dio el nombre de Jaro por el lugar donde residiría el obispo. Según la costumbre, la bula de erección de dicha diócesis fue examinada por el Consejo de Estado para darle el pase regio. Sin embargo, este organismo puso muchas cláusulas que restringían o interpretaban arbitrariamente el contenido de la bula para que prevalecieran las leyes y cédulas reales publicadas sobre los asuntos eclesiásticos de ultramar, sin consultar para nada con la Santa Sede, dando de este modo una enorme extensión al privilegio del patronato. La cosa era más grave porque se trataba de cláusulas que afectaban a la disciplina y a las atribuciones de los obispos, como las que se referían a la celebración del sínodo diocesano, al seminario, a las parroquias, al cabildo y a los canónigos de oficio. Pero, en realidad, en esta ocasión no se hizo nada nuevo sino que se repitió cuanto se había hecho anteriormente con motivo de la última erección de una de las diócesis en Filipinas y para determinarlo se siguieron las tradiciones y prácticas antiguas porque las ingerencias de la autoridad civil en los asuntos eclesiásticos de las colonias era mucho mayor que en los otros dominios de la Corona española y tenía sus orígenes en tiempos muy antiguos. Los políticos no estaban dispuestos a cambiar esta situación y el nuncio sólo pudo conseguir pequeñas concesiones de escasa importancia.

Un abuso semejantes se había cometido en la diócesis de Nueva Segovia, con motivo del nombramiento del padre Miró, que después dimitió. En otros tres casos, los obispos electos no se prestaron a repetir tales abusos y el gobierno no les molestó. El pase a la bula de la nueva diócesis de Jaro fue enviado al arzobispo de Manila, junto con la bula misma, para que tuviera en cuenta las observaciones que se le hacían al ejecutar la erección de la nueva diócesis,[203] cuyo primer obispo fue *Mariano Cuartero Medina*, O.P., procurador general de su orden para Filipinas. Este candidato fue presentado a la reina por el ministro de Ultramar de acuerdo con el nuncio, porque era un religioso que reunía las cualidades necesarias, ya que había sido rector del colegio dominico de Ocaña y era el procurador de la provincia dominicana residente en Madrid. Además, era un religioso ejemplar, instruido, activo y de sanos principios; conocía bien la nueva diócesis porque había

203. Despacho núm. 2112 de Barili a Antonelli, Madrid 4 agosto 1867 (ASV *SS 249 [1867] 31, ff. 60-61*, original).

sido colaborador del obispo de Cebú y con él había visitado las parroquias. Al residir en España tenía la ventaja de que se evitarían los abusos que introducía el gobierno de que el obispo electo comenzara a gobernar la diócesis que se le encomendaba antes de recibir las bulas pontificias y la consagración episcopal.[204] Cuartero fue consagrado el 30 de noviembre de 1867, fiesta de san Andrés Apóstol, en la iglesia del colegio dominico de Ocaña para las misiones de Asia por el arzobispo de Zaragoza, García Gil, asistido por los obispos de Ávila y Nueva Cáceres, los tres dominicos.[205]

Burgos, vacante por el fallecimiento del cardenal Fernando de la Puente,[206] quedó cubierta con el traslado de *Anastasio Rodrigo Yusto*, obispo de Salamanca, quien opuso inicialmente resistencia a este traslado, pero aceptó cuando supo con certeza que el traslado a Burgos, presentado desde hacía tiempo por la reina, había sido aceptado por el papa.[207] Después surgieron algunas dificultades burocráticas relacionadas con la comunicación oficial del traslado, la transmisión de las bulas y las gestiones por parte del gobierno, pero todo quedó resuelto en poco tiempo[208] y el 27 de diciembre de 1867 Barili impuso el palio al nuevo arzobispo, en el día que se cumplía el décimo aniversario de la consagración del mismo arzobispo.[209]

33. Los seis últimos obispos nombrados antes de la Revolución de 1868

Apenas Rodrigo Yusto fue traslado a Burgos, el nuncio se preocupó de la vacante de *Salamanca*, pues se trataba de una sede importante y Barili dijo que haría todo lo posible para que la provisión de dicha

204. Despacho núm. 2085 de Barili a Antonelli, Madrid 23 junio 1867 (ASV *SS 249 [1867] 21, ff. 57-57v,* original).

205. Despacho núm. 2184 de Barili a Antoneli, Madrid 11 diciembre 1867 (ASV *SS 249 [1868] 21, ff. 85-85v*, original).

206. Véanse los despachos sobre su enfermedad (núm. 1987, 2015, 2020, 2024), muerte (núm. 2033) y funerales (núm. 2037) en ASV *SS 249 [1866] 21*).

207. Despacho núm. 2124 de Barili a Antonelli, Madrid 11 septiembre 1867 (ASV *SS 249 [1867] 31, f. 47*, original).

208. Despacho 2127 (Documento 50).

209. Despacho núm. 2205 de Barili a Antonelli, Madrid 11 enero 1868 (ASV *SS 249 [1868] 11, f. 26,* original).

diócesis resultara digna y agradable a la Santa Sede.[210] Apenas se recibió el decreto consistorial correspondiente tras la preconización en consistorio de Rodrigo Yusto para Burgos, la reina determinó presentar para Salamanca a *Joaquín Lluch Garriga*, O.C.D., que era obispo de Canarias desde hacía casi diez años y había ejercido el ministerio con mucho celo pastoral y gran prudencia, si bien tenía la salud un tanto resentida debido a los trabajos realizados, pues acusaba mucho el clima, que aunque era bueno, no iba del todo de acuerdo con su temperamento. Con su traslado a Salamanca la reina quería evitar que cayera enfermo un obispo todavía joven, que podía rendir mucho al servicio de la Iglesia y el nuncio estaba de acuerdo con esta idea.[211] Lluch no pidió el traslado y lo aceptó solo por motivos de salud, pero si el Papa lo aprobaba, como así fue.[212]

Segorbe quedó vacante por fallecimiento, a los 62 años de edad, del obispo Joaquín Hernández Herrero, ocurrido el 19 de febrero de 1868, víctima de una inflamación pulmonar que le provocó la muerte cuando empezaba la convalecencia; este obispo fue definido por Barili «virtuoso, modesto e zelantissimo» y de él se hicieron grandes elogioso porque fue realmente un buen obispo, muy querido incluso por quienes vivían alejados de la Iglesia.[213] La diócesis segobricense quedó cubierta con *José Luis Montagut Rubio*, obispo de Oviedo.[214]

Oviedo, vacante por traslado del obispo Montagut Rubio a Segorbe, fue cubierta con *Benito Sanz Forés*, sacerdote de Valencia, abreviador de la nunciatura de Madrid, de quien Barili hizo grandes elogios, pues a sus apenas 40 años era considerado uno de los eclesiásticos mejores de España, tanto por su talento como por su preparación intelectual, elocuencia y por toda una serie de cualidades sacerdotales que lo hacían realmente idóneo para el ministerio episcopal, pues a todas a estas virtudes unía prudencia, sagacidad, firmeza y formas amables y suaves para el trato. Sanz y Forés había sido recibido en audiencia por Pío IX

210. Despacho 2121 (Documento 50).

211. Despacho núm. 2181 de Barili a Antonelli, Madrid 11 diciembre 1867 (ASV *SS 249 [1868] 11, ff. 6-7v*, original).

212. Despacho núm. 2197 de Barili a Antonelli (ASV *SS 249 [1868] 11, ff. 29-29v.*, original).

213. Despacho núm. 2254 de Barili a Antonelli, Madrid 24 febrero 1868 (ASV *SS 249 [1868] 21, ff. 8-8v*, original).

214. Despacho 2247 (Documento 53).

y era conocido del cardenal Antonelli. Su devoción a la Santa Sede no podía ser mayor. Barili estaba convencido de que Sanz y Forés sería un obispo «essemplarissimo», como había demostrado siendo sacerdote. La biografía de Sanz y Forés demostraría en los años sucesivos que las esperanzas que Barili puso en él no quedaron defraudadas, ya que llegó a ser cardenal arzobispo de Sevilla y fue considerado como una de las figuras más eminentes del episcopado español decimonónico.[215]

Málaga quedó vacante por fallecimiento del obispo Juan Nepomuceno Cascallana Ordóñez, ocurrido el 26 febrero 1868, a los 83 años de edad. De este obispo hizo Barili grandes elogioso, destacando su caridad evangélica, su elegante elocuencia y su ejemplaridad en el ejercicio del ministerio. Pero, al mismo tiempo, y debido a una grave enfermedad que le afectó durante mucho tiempo, el gobierno diocesano quedó en manos de sus colaboradores. Málaga era, pues, una diócesis que debía ser cubierta cuando antes y por este motivo Barili hizo todas las gestiones necesarias para conseguirlo. Pero la reina quería esperar la oportunidad de deshacerse de las insistentes presiones del duque de Valencia, que deseaba promover al episcopado a un eclesiástico que merecía alguna consideración, pero que no tenía cualidades para el episcopado y, por ello, se retrasaron durante algún tiempo las gestiones para nombrar el nuevo obispo de Málaga,[216] que por fin fue *Esteban José Pérez Fernández,* obispo de Coria.[217]

Canarias quedó vacante por traslado del obispo Lluch Garriga a Salamanca. Para el nuncio Barili también era muy importante cubrir cuanto antes esta diócesis, no tanto por la importancia que tenía en sí cuanto porque llevaba unida la administración apostólica de Tenerife. Confiaba el nuncio en que fuese elegido vicario capitular un buen canónigo, lo cual no sería fácil de conseguir ya que aquel cabildo no poseía individuo alguno experto en el gobierno pastoral y, por otra parte, le sería muy difícil ejercer la jurisdicción en Tenerife, habida cuenta de la antigua rivalidad existente entre ambas diócesis. El obispo Lluch consiguió suavizar las tensiones, pero esto podía resultar mucho más difícil a un eclesiástico carente de la dignidad episcopal. Por ello

215. Despacho núm. 2279 de Barili a Antonelli, Madrid 5 mayo 1868 (ASV *SS 249 [1868] 21, ff. 159-159v*, original).

216. Despacho núm. 2241 de Barili a Antonelli, Madrid 29 febrero 1868 (ASV *SS 249 [1868] 21 ff. 30-30v*, original).

217. Despacho 2247 (Documento 53).

Barili pidió que se hiciera cuanto antes el nombramiento del sucesor.[218] El duque de Valencia quiso enviar a Canarias a un amigo suyo, que merecía alguna consideración, pero que no parecía poseer las cualidades necesarias para ser obispo; por ello la misma reina decidió retrasar el nombramiento para deshacerse de este candidato[219] y esperar el momento oportuno para nombrar otro, que fue *José María Urquinaona Bidot*, arcipreste de la catedral y vicario general de Cádiz, que fue durante muchos años secretario particular del obispo Arbolí, nombrado el 22 de junio, después de muchas insistencias y de la firmeza de la reina, ya que no quería aceptar. El nombramiento se hizo público en la forma acostumbrada en la *Gaceta* y el ministro de Gracia y Justicia pidió a la nunciatura que abriera el proceso canónico. Barili dijo de él que poseía celo pastoral, instrucción, elocuencia, rectitud de intención, gran adhesión a la Santa Sede. Aunque el obispo de Cádiz perdía mucho fue él mismo quien le insistió a Urquinaona para que aceptara ser obispo.[220]

Coria, vacante por el traslado del obispo Pérez Fernández a Málaga, quedó cubierta con el nombramiento de *Pedro Núñez Pernia*, O.S.B., arcediano de Toledo. Este fue prácticamente el último nombramiento episcopal que gestionó el nuncio Barili, quien dijo que la reina no había podido oponerse a este candidato porque le había sido recomendado por personajes beneméritos y muy respetables. Por su parte, Barili había dado buenos informes suyo cuando se trató de la provisión de Canarias, diciendo que era un eclesiástico bueno, prudente y recomendable por sus cualidades, si bien dudaba de que su actividad pastoral correspondiera plenamente a las necesidades de los tiempos; por ello se prefirió destinarle a Coria en lugar de Canarias, diócesis a la que fue el «excelente» arcipreste de Cádiz, Urquinaona.[221]

* * *

218. Despacho núm. 2197 de Barili a Antonelli, Madrid 7 enero 1868 (ASV *SS 249 [1868] 11, ff. 29-29v*, original).

219. Despacho núm. 2241 de Barili a Antonelli, Madrid 29 febrero 1868 (ASV *SS 29 [1868] 21, ff. 30-30v*, original).

220. Despacho núm. 2260 de Barili a Antonelli, Madrid 17 abril 1868 (ASV *SS 249 [1868] 21, ff. 43-43v*, original).

221. Despacho núm. 2279 de Barili a Antonelli, Madrid 5 mayo 1868 (ASV *SS 249 [1868] 21, ff. 159-159v*, original).

Estos fueron los últimos nombramientos episcopales hechos en España durante el reinado de Isabel II. Después vino el «sexenio revolucionario», con la consiguiente interrupción de las relaciones diplomáticas normales con la Santa Sede. Durante aquellos años no pudieron hacerse nombramientos de obispos. Solamente en 1874 pudo desbloquearse la situación y volver lentamente a la normalidad. Pero de todo esto se ocupará el próximo artículo.

APÉNDICE 1

Despacho n. 52 de Barili a Antonelli

Le informa sobre las conversaciones mantenidas con varios ministros a propósito de los bienes del clero, de los proyectos de presentar candidatos para las diócesis de Coria, Cuenca y Canarias y para el nombramiento de nuevos cardenales españoles.

ASV *SS 249 (1859) 1°, ff. 71-73v* (orginal).

Madrid, 9 marzo 1858

Sino a jeri nulla più si poté fare per l'oggetto di cui mi occupai nel rispettoso mio dispaccio 48, e il convenio per riparare ai danni prodotti al clero dalle vendite violente de' suoi beni dopo il concordato si rimase nel medesimo suo stato. Oltre le ragioni di tal tardanza a convenire ne' mezzi per adempiere una obbligazione che riconosce e rispetta il governo spagnuolo, si aggiunse una lieve infermità del ministro delle finanze; ma appena seppi che era ristabilito, scrissi al suo collega di grazia e giustizia che io non potea più aspettare, e che se presto non si prendeva qualche determinazione, io per non mancare ai miei doveri avrei dato passi ufficiali.

Adunque determinossi che jeri si sarebbe tenuta altra conferenza, e si tenne di fatto, e furono presenti i ministri degli affari esteri e di grazia e giustizia, e il sottosegretario delle finanze. Si trattò del progetto di legge da presentarsi alle cortes, si parlò dell'aggiunta che sembra conveniente farvisi, se mai risultasse (poiché ancora non si sa) che il valore dei beni con cui si compensano le perdite del clero secolare superasse il valore di queste; si discussero i modi di apprezzare giustamente i beni da restituirsi, si toccò de' beni che conservarono le monache sino all'ultima legge di ammortizzazione; alquanto ancora si discorse della libera amministrazione da garantirsi ai vescovi in tutte la rendite ecclesiastiche delle vendite fatte anche contro le disposizioni civili, della necessità di somministrare la somma necessaria per riparare le chiese parrocchiali e per soddisfare gli obblighi pietosi annessi ai beni alienati. Così si passò molto tempo, e perché se ne ritraesse qualche risultato, si convenne che, essendosi da una parte e dall'altra esposto il proprio modo di pensare sì sulla legge, sì sui principali argomenti con essa collegati, ognuno vi riflettesse, e dopo un giorno intermedio si rinnovasse la conferenza per giungere, se è possibile, ad una finale conclusione. La nuova conferenza sarà domani, e Dio voglia che non v'abbia d'uopo di altra!

Credo indispensabile che insieme con la legge si fissino altri punti che ad essa si riferiscono, perché nel consegnarsi ora di nuovo al clero i suoi beni non sia sommesso a quelle gravezze che soffrì quando gli si restituirono dopo il concordato. Reclamarono allora i vescovi e reclamò la nunziatura, ma indarno; e frattanto sopraggiunse la rivoluzione, e le cose assai peggiorarono. Se non si prendono alcune massime e non si determinano alcuni principii di pratica nell'imbrogliatissimo affare dell'attuazione di ciò che è destinato a dotare il clero, questo sarà sempre danneggiato. Anche con siffatte precauzioni molte saranno le difficoltà, ma v'avrà modo di superarle, o almeno di diminuirle.

Nell'intervallo che corse fra la prima e seconda conferenza, trattai col ministro di grazia e giustizia sulle presentazioni da farsi per le Chiese vacanti di Canaria, di Coria e di Cuenca (poiché l'ecclesiastico già presentato per quest'ultima ratificò la sua rinunzia in seguito della lettera che gli scrissi e che accennai nel rispettoso mio numero 34). Tuttora nulla si è deciso riguardo a Canaria; ma riguardo alle altre sono già designati due eccellenti ecclesiastici, un García del capitolo di Burgos per Coria, ed un Payá del capitolo di Valenza per Cuenca. Sull'amministrazione di Tudela da darsi con facoltà apostoliche al nuovo vescovo di Tarazona, furono alquanti ostacoli, ma spero che si toglieranno.

Ieri mi disse il ministro degli affari esteri, che per un dispaccio telegrafico della Legazione spagnuola di costà avea conosciuta la determinazione, in cui è il Santo Padre, di promuovere al cardinalato nel prossimo concistoro alcuni dell'episcopato di questa monarchia. Mi aggiunse poi che il governo, oltre i due arcivescovi di Toledo e di Siviglia, raccomandava i loro colleghi di San Giacomo di Galizia e di Granata. Come io su questo argomento non ho avuto alcuna partecipazione, nulla ho potuto dire e neppur nulla dissi all'arcivescovo di Siviglia, che è partito or son pochi giorni per la sua diocesi e che non può non provare molto incomodo della ripetizione del suo viaggio, per causa della grave età. Grave ancora è l'età di monsignor arcivescovo di Granata, di cui ho poche notizie; ne ho e buone di monsignor arcivescovo di San Giacomo di Galizia, che è nella robustezza degli anni, e può aver tempo per meritare con altri suoi servigi alla Chiesa l'amplissimo premio che il governo per lui raccomanda.

Eseguendosi la promozione de' prelati spagnuoli, fa d'uopo di ablegati per recar qui le berrette; e spero che l'eminenza vostra mi perdonerà, se affidato alla somma bontà sua prendo coraggio di raccomandarle i due segretarii che mi assistono, e che con la loro condotta si mostrano non indegni della sua raccomandazione.

P.S.-

Solo dopo mezzogiorno del 6 del corrente ricevetti il dispaccio telegrafico spedito di costà il dì innanzi, ed immediatamente fu trasmesso a Lisbona.

APÉNDICE 2

Despacho n. 259 de Barili a Antonelli

Responde al despacho n. 98459, relativo a los largos retrasos para entregar los actos consistoriales y las bulas de los obispos.

ASV *SS 249(1859) 1°, ff. 65-66v* (original).

Madrid, 24 enero 1859

Pochi giorni dopo del 3 corrente in cui ebbi l'onore de ricevere il venerato dispaccio 98459 insieme alla lettera della sacra congregazione Concistoriale per monsignor vescovo di Badajoz, preconizzato per la sede arcivescovile di Saragozza;

parlai col ministro di grazia e giustizia perché accelerasse la comunicazione officiale del governo, che secondo il già convenuto in siffatte occasioni si dovea spedire al medesimo tempo che la lettera indicata. Ed egli non solo a voce, ma in iscritto mi rispose che il convenuto si sarebbe osservato, e che procurerebbe abbreviare le formalità governative che consistono nel tradurre in lingua spagnuola l'atto del concistoro di costà trasmesso dalla Legazione di Sua Maestà e nell'opinamento del consiglio di stato sul *pase* relativo.

Però la sera del 21 mi venne un dispaccio telegrafico da monsignor vescovo di Badajoz, con cui egli mi dicea che dallo spedizioniere delle Bolle avea ricevuta la notizia officiale della sua preconizzazione, e quindi mi domandava se dovea colà cessare senz'altro avviso dalla sua giurisdizione. Soggiunsi immediatamente per telegrafo, che no, non cessasse sino a ricevere qualche mia lettera.

Or la mattina seguente chiesi spiegazioni al ministro di grazia e giustizia che, sorpreso, le chiese del pari agli officiali della segreteria del suo ministero, e quello che è il principale negli affari ecclesiastici poco dipoi venne in mia casa a dirmi che non si conosce chi sia lo spedizioniere che inviò tal notizia a monsignor vescovo, - che non poteva essere officiale poiché il governo non v'ebbe alcuna parte, - che sperava il lunedì (jeri) sarebbe tutto in pronto per ispedire a Badajoz le comunicazioni di entrambe le autorità.

Ma jeri, essendo già trascorsa gran parte del giorno e non ricevendo io alcun avviso, uscii di casa per ricercare il motivo del ritardo. Allora, con mia somma meraviglia ho saputo che l'atto del concistoro non era giunto, e che il ministro di grazia e giustizia avea avuto fiducia che, affermando egli d'essersi celebrato regolarmente il concistoro stesso e d'essersi preconizzato il nuovo arcivescovo di Saragozza, sarebbe stato sufficiente per le formalità del consiglio suddetto; ma che così non fu, e perciò era d'uopo aspettare.

Vegga, eminentissimo, con quale negligenza e superficialità qui si trattano le cose ecclesiastiche, mentre sì tenacemente si vogliono mantenere formalità, che ad altri difetti uniscono persino il ridicolo. Il *pase*, a che? Al semplice attestato di una preconizzazione implorata dal governo. E per darlo, fa tradurre l'attestato medesimo che, essendo sempre uguale, dovrebbero saperlo a memoria e occuparne il più alto consesso consultivo della nazione! E se per sì poca cosa non si pensa di facilitare ed abbreviare il risultato, giudichi l'eminenza vostra se sarà possibile ottenere altrettanto per le Bolle de' vescovi, le quali più che due mesi dopo la loro spedizione si consegnano ai prelati preconizzati.

Ed a proposito di Bolle di vescovi, dirò qui brevemente che nel mese di novembre o decembre, esaminandosene non so quale nel consiglio di stato, v'ebbe una lunga ed accalorata discussione sulle relazioni pastorali che i vescovi inviano alla Santa Sede, poiché qualche consigliere opinava che ciò doveasi impedire, o almeno ordinare che tali relazioni si comunicassero al governo, che avrebbe deciso se conveniva trasmettersi a Roma. Per buona fortuna vinse il parere di rispettare la legge canonica, come sin qui. La notizia è sicura, poiché me ne rese consapevole, con grande riserva, una persona quanto proba, altrettanto istruita della cosa.

Or conchiudendo riguardo la preconizzazione per Saragozza, il sottosegretario di stato mi ha promesso che jeri stesso, per telegrafo, avrebbe fatto sapere a cotesta Legazione che con la maggior prontezza ne trasmetta il consueto attestato, perché se ne ha urgente necessità.

Frattanto monsignor vescovo di Badajoz continua a governare quella diocesi, ed è in qualche modo un vantaggio, mentre il vicario capitolare che sarà per eleggersi non potrà giammai dar tanta fiducia come questo egregio e venerabile prelato. D'altronde per prender possesso della giurisdizione in Saragozza, passerà ancora qualche tempo pel ritardo già menzionato delle Bolle.

APÉNDICE 3

Despacho n. 265 de Barili a Antonelli

Informa sobre el proyecto de nombrar arzobispo de Santiago de Cuba al padre Félix de Cádiz (Arriete Llano), O.F.M.Cap. Noticias sobre el padre Miró destinado a la diócesis de Nueva Segovia.

ASV *SS 249 (1859) 1°, ff, 110-111v* (original).

Madrid, 9 febrero 1859

Infine è nominato il nuovo arcivescovo di San Giacomo di Cuba, perché succeda a monsignor Claret, la cui rinunzia è disposto ad ammettere il Santo Padre. Sua Maestà la regina ne avea rimessa la scelta al medesimo monsignor Claret, e indarno egli avea preferiti due altri, perché l'uno che era eccellente morì in fresca età, e l'altro rinunziò, pare con assai buon consiglio, perché non era molto adatto a sì grave incarico. Or, mentre monsignor Claret stava incerto nella sua determinazione, la seguente lettera di monsignor vescovo di Malaga, in risposta ad una mia, lo decise pel reverendo padre Felice da Cadice, missionario cappuccino. «Ha egli da molti anni la sua dimora abituale in questa città; ma sovente si è trasferito ad altri paesi della diocesi e di quella di Cadice, per dar le missioni proprie del suo ministero veramente esemplare ed apostolico. La sua età è di 49 anni; la sua salute è robusta e, sebbene per le sue straordinarie fatiche sostenute con somma assiduità nel pulpito e nel confessionario abbia talvolta sofferto del petto, prontamente si è ristabilito come ha preso qualche riposo dai suoi esorbitanti travagli.

Sono poi le sue virtù di generale e manifesta edificazione tanto per gli abitanti di questa città, come per le altre provincie, ove le sue missioni hanno costantemente prodotto la più notabile riforma di costumi. E gli stessi risultati si sono veduti nella diocesi di Cadice, ove è stato invitato per il medesimo oggetto da quel degnissimo pastore.

Non è meno notoria la sua istruzione tanto per le mirabili produzioni di ogni materia nella predicazione, come per la sua pastorale conversazione d'irresistibile persuasione per inclinare gli animi all'esercizio delle evangeliche virtù. Infine il suo ardente zelo per le anime si manifesta al letto de' moribondi, ai cui inviti frequenti egli si presta ben volentieri; ed ivi, come nel tribunale della penitenza, il suo zelo è sempre regolato da prudenza e da evangelica mansuetudine. Di tutto ciò io ne sono testimonio, come della sua alienazione da ogni maniera di negozi secolari, civili, politici e domestici».

Certamente migliori informazioni non poteano desiarsi, e queste corrispondono alle notizie già conosciute da altre parti. Alcuni del ministero, massime O'Donnell, osservarono che la sua costituzione fisica non lo chiama ad un clima estremamente caldo, e che fra tante belle doti non ha esperienza di governo, sì necessaria ad una diocesi, qual'è quella di San Giacomo, ove lottano molti interessi opposti e fa d'uopo di somma sagacia. A questa difficoltà si aggiunse anche l'altra della umile renuenza di lui stesso ad accettare sì alta distinzione. Però Sua Maestà persistette nel sostenere la scelta di monsignor Claret, e l'eletto, avendo consultato alcuni ragguardevoli compagni del suo ordine, per loro insinuazione ha cessato da ogni resistenza. Adunque, son due giorni, si pubblicò il decreto della sua nomina ed appena mi sarà comunicato secondo la forma solita, incomincerò il processo canonico. Frattanto continuerà a reggere la diocesi il vicario generale di monsignor Claret, né cesserà dalla sua giurisdizione sinché possa trasmetterla al suo successore, evitando l'intervallo della sede vacante.

E a voce e in iscritto mi si insiste perché faccia il processo canonico del padre Mirò, nominato per la Chiesa di Nuova Segovia, nelle isole Filippine. Prego vostra eminenza di rendermi consapevole il più presto che sia possibile della determinazione del Santo Padre circa quel religioso, quando giungano le informazioni già domandate. Se queste ritardassero ancor davantaggio, sarò costretto a dichiarare che aspetto ordini dal Santo Padre. Ma vorrei evitare questo estremo.

APÉNDICE 4

Despacho n. 315 de Barili a Antonelli

Sobre la nueva circunscripción de las diócesis españolas y sobre la erección del obispado de Vitoria.

ASV *SS 249 (1862) 4°, ff. 3-8v* (original).

ASV *AN Madrid 429/86, sec. XXXV, tít. 2* (minuta).

Madrid, 6 mayo 1859

Quando la Santità di Nostro Signore degnossi confermare il concordato di Spagna con la Bolla del 5 settembre 1851 decretò, in quanto alla nuova circoscrizione delle diocesi, la quale essendo conveniente pel più facile esercizio del ministero pastorale, nell'articolo 5° di quello si stabiliva insieme alla riunione di alcune delle medesime ed erezione di altre, «nihil interea esse innovandum, donec conventio ipsa perfectae esecutioni fuerit mandata, et aliae Nostrae de hac nova diocesium circumscriptione Apostolicae litterae editae fuerint.»

Di siffatto provvedimento due furono i motivi; il primo, manifesto e chiaro, che s'indica nella Bolla con queste parole: «cum nondum ea omnia parata sint, quae ad hujusmodi statum Ecclesiarum in Hispania immutandum, atque ad singularium diocesium fines juxta initam conventionem statuendos sunt necessaria»; l'altro, se-

creto e dettato dalla prudenza, cioè, che per assicurare il pronto adempimento di quanto nel concordato si era disposto a favore della Chiesa, rimanesse ultima la esecuzione dell'articolo suddetto, pel quale il governo mostrava molto interesse.

L'esito non corrispose a questo intento riservato e provvido della Santa Sede; poiché pubblicato appena il concordato, si pose mano, è vero, dal governo con accordo del nunzio apostolico ad eseguire alcuni articoli, ma ciò continuò finché il signor González Romero tenne l'incarico di ministro de grazia e giustizia, ossia sino verso il termine del 1852. Da quest'epoca quasi nulla più si fece; e la rivoluzione del 1854, turbando o distruggendo parte del già operato e violando inoltre importantissimi articoli di quella solenne convenzione, originò gravi difficoltà, che furono d'impaccio a riassumerne a poco a poco l'attuazione, dacché si stabilirono le officiali relazioni tra la Santa Sede e la Spagna.

Dalla nuova circoscrizione di diocesi si prometteva il governo l'utilità di ridurre il territorio delle diocesi, men disforme dal territorio delle province, e così rendere più agevoli ed ordinate le reciproche attinenze di ambe le autorità: ma il vantaggio maggiore lo sperava nel risparmio di spese, perché, calcolato tutto, il numero delle sedi vescovili e delle cattedrali riusciva minore.

Considerata meglio la cosa, si avvide che questo risparmio di spese dispariva, anzi risultava un aumento, quando il resto del concordato si fosse posto in esecuzione; solo la nuova distribuzione delle parrocchie ordinata nell'articolo 24 obbligava l'erario de pagare assai più di quello che fosse per guadagnare dalla circoscrizione diocesana. Or quanto più sarebbe cresciuta la somma da sborsarsi alla Chiesa, se si somministrassero i fondi necessarii sì alla soddisfazione degli obblighi pietosi che erano annessi ai beni ecclesiastici venduti, come dispone l'articolo 39, sì all'erezione di quattro seminarii generali de' quali tratta l'articolo 28? D'altronde, conservando l'antica circoscrizione, già il governo si avea in molta parte il vantaggio pecuniario che aspettava dalla nuova, poiché nelle diocesi, che secondo questa doveansi riunire ad altre, le sedi vescovili rimanevano vacanti, e quindi non si pagava la rendita di prelati, e di più i loro capitoli, alla condizione delle collegiate, che è men costosa. Adunque non ottenendo il governo la principale delle utilità, che già avea supposta nella nuova circoscrizione delle diocesi, cessò dall'impegno di eseguirla, e quindi mancò lo stimolo, che la Santa Sede avea creduto sarebbe derivato dalla medesima per compiere preventivamente tutto il concordato.

A dir vero questo preventivo adempimento, facile in tutto il resto, incontra una grave difficoltà nell'articolo 24 che poco fa ho menzionato, ossia nella divisione delle parrocchie. Non essendo stabiliti i limiti delle diocesi, la divisione parrocchiale, che s'intraprenda, non può non essere, almeno in parte, provvisoria; perciò quella che si decretasse innanzi che si determini il territorio diocesano, dovrebbe di poi mutarsi di nuovo. Quest'inconveniente in Ispagna è maggiore che altrove, perché le parrocchie rurali sono ordinate in diversi gradi proporzionatamente alla loro estensione e popolazione, ed altre sono di *primo ingresso* pe' concorrenti, altre di *promozione*, altre di *termine*. Ora, in moltissime queste qualificazioni rimarrebbero incerte e passeggere poiché potrebbe pur avvenire, anzi avverrà, che una porzione della medesima parrocchia si attribuisca ad una diocesi ed altra si comprenda in un'altra. Insomma, dalla divisione generale si scende con tutta esattezza alla particolare, ma per procedere viceversa inevitabilmente v'ha ostacoli.

Io per rimuoverli, riguardo all'ordinamento parrocchiale, che è di urgente

necessità, massime nelle province in cui la popolazione è aumentata, ho proposto più volte che si acceleri la riunione delle notizie opportune per determinare di comun accordo fra le due autorità la nuova circoscrizione diocesana; che questa si tenga secreta, ma serva di base per la divisione delle parrocchie; che di poi si pubblichi la seconda, e poco appresso la prima. Però le mie premure furono indarno co' ministri di grazia e giustizia de' gabinetti Romero e Istúriz, che poco durarono; l'attuale ha cominciato a prestarvisi alquanto, ma non veggo che tuttora scelga i mezzi più efficaci per giungere ad un buon risultato.

Or, una delle Chiese vescovili, che attuandosi la nuova circoscrizione diocesana, deve erigersi, è quella di Vittoria, città principale delle tre province basche, Guipúzcoa, Alava e Biscaglia, che, come ben sa l'eminenza vostra, han conservato antichi istituti e privilegii civili, che furono riconosciuti anche dalla convenzione di Vergara, con cui si pose fine alla guerra civile per la successione al trono, dopo la morte del re Ferdinado VII. Come da moltissimo tempo esse desiavano tale erezione, promessa sino dal pontificato di Adriano VI, che in Vittoria ricevette la notizia della sua elezione alla cattedra apostolica, col proprio loro peculio, immediatamente dopo il 1851, prepararono quanto era necessario per la Chiesa cattedrale e per la dimora del vescovo, avendovi già un collegio che servirà per seminario. E ciò fatto non cessarono d'insistere col governo perché i loro voti fossero adempiti; e di presente più energiche si rinnovarono tali insistenze per mezzo de' loro deputati qui venuti per conseguire che nelle province stesse si dichiarino esenti dalla disammortizzazione le proprietà degli istituti di beneficenza.

Il ministero, che in tutto può essere agevole, ma è rigido ed inflessibile in quanto a disammortizzazione, articolo fondamentale della sua politica interna, non ha volontà di concedere la chiesta esenzione; però, conoscendo che deve qualche riguardo a quelle province, non appieno a sé ben affette e perigliose (come ha mostrato l'esperienza) se disgustate, ha pensato di contentarle, almeno colla sede vescovile. Quindi, ha detto ai deputati il ministro di grazia e giustizia che se il Santo Padre non si oppone, la avranno anche pria che sia pronta la nuova circoscrizione diocesana, e meco ha palato perché m'interessi a riuscire in tal intento. Anche i deputati, ripetendomi ciocché i magistrati provinciali mi aveano esposto, quando nel decembre 1857 passai per Vittoria, mi han fatte molte raccomandazioni, e perché mi persuadessi, come meritano d'esser bene accolte, mi han data copia della memoria presentata a Sua Maestà, copia che è tradotta nell'allegato.

Ho promesso di scriverne all'eminenza vostra, e ciò adempio con quest'ossequioso mio foglio. E certamente non dissimulo che, per esaudire la supplica delle province basche, v'ha due difficoltà. La prima si è che, formandosi la diocesi di Vittoria delle tre province basche (le quali bramano di essere unite nell'ecclesiastico come nel civile) se si dismembrasse da Pamplona una piccola porzione, forse più della metà si dismembrerebbe da Calahorra, senza reciprocità di compenso, che non può darsi, se non quando si venga meno alla generale circoscrizione. – La seconda è che, ad erigere la diocesi di Vittoria converrebbe fare un'eccezione alla regola decretata nella Bolla del 5 settembre 1851, ossia, come già ho menzionato, che circa la mutazione del presente stato territoriale delle Chiese spagnuole, nulla si operi «donec conventio perfectae executioni fuerit mandata».

La prima difficoltà non è grave a mio giudizio, perché per una parte i deputati delle province basche acconsentono che le poche parrocchie delle medesime, che di

presente appartengono a Pamplona, così continuino sino alla morte dell'anziano e rispettabilissimo vescovo monsignor Adriani; e per altra parte la diocesi di Calahorra ora è vacante, e può con essa agirsi con maggior libertà, e come è molto vasta, anche dopo la dismembrazione, conserverebbe più di 410 parrocchie. L'altra difficoltà può rimuoversi solo dal Santo Padre, e perciò m'inchino innanzi alla sua decisione. Solo mi permetterò di osservare: 1° Che è sempre un vantaggio per la Chiesa di avere una diocesi di più: 2° Che Vittoria, colla speranza di ottener presto il vescovo, frattanto va perdendo molto in quanto ai mezzi per provvedere alla pietà dei fedeli, perché non si nominano i canonici della collegiata, aspettandosi che sia elevata a cattedrale, e quindi il clero scarseggi; 3° Che le province basche sono meritevoli d'un atto straordinario della pontificia benignità, essendo fra le più pregevoli di Spagna per l'attaccamento al cattolicesimo ed alla Santa Sede, e per la pubblica moralità. I conventi di monache colà, difendendoli i magistrati colle comunità provinciali, conservarono i loro beni ed in varie parti sussistono ancora le decime.

Non vi si diffusero con tanta larghezza come altrove costumi e dottrine di cui abbia a lamentarsi la Chiesa, ed un prelato che là risegga ed abbia la cura spirituale del popolo, che sarebbe compreso in men ampio territorio e separato da altre provincie di diverse abitudini, più compiutamente eserciterebbe il suo ministero.

Se l'eminenza vostra si degna presentare queste rispettose osservazioni a Sua Santità, il Santo Padre risolverà, se han qualche peso per far propendere l'augusto suo animo alla eccezione, la quale abbisogna per erigere prontamente la sede vescovile di Vittoria.

Non ho trascurato di rappresentare la cosa come ardua, perché intera rimanesse la libertà della risposta di costà, e se fosse favorevole, se ne avesse riconoscenza al Santo Padre, come di cosa specialissima; ma col ministro ho detto che avrei sperato con sicurezza buon esito, quando il governo acconsentisse ad erigere le altre due sedi convenute nel concordato di Madrid e Ciudad-Real, e specialmente a determinare il territorio, o *coto redondo*, a cui si restringa la giurisdizione del gran maestro degli ordini militari di San Giacomo, Calatrava, Alcantara e Montesa per sopprimerla nei priorati e nelle parrocchie, che ora sono sparse in molte diocesi, secondo che prescrive l'articolo 9 del concordato stesso. Il ministro per Madrid non ha accettato la mia indicazione, per Ciudad-Real se ne stette dubbioso, ma pel territorio degli ordini mi offrì tutta la sua cooperazione. Egli di fatto conosce di quanti disordini e di quanti reclami di vescovi è origine la giurisdizione degli ordini, quale tuttora continua. Essa è il rifugio de' chierici insubordinati e indisciplinati, e di questi in molta parte si recluta il clero che la serve, poiché né ha seminario ove educare un clero suo proprio, né prelati rispettabili per mantenerlo ne' suoi doveri. Col restringerla in un territorio non si correggeranno tutti gli abusi, poiché continuerà ad esercitarla in nome del gran maestro il tribunale degli ordini, protetto sommamente dalla regina e composto di secolari; nondimeno questi abusi saranno almeno concentrati in assai più piccolo spazio; e poi decorandosi il priore del territorio del carattere episcopale, sarà rispettato e colla sua autorità coopererà alla riforma della disciplina.

Or, io so per confidenziali notizie, che il ministro con impegno si è posto ad esaminare qual sia la parte di Spagna in cui più convenientemente si possa fissare il territorio degli ordini; quindi mi pare che se la Santa Sede dichiarasse che l'assegnazione del medesimo è la condizione indispensabile per concedere immediatamente la diocesi di Vittoria, la condizione stessa si eseguirebbe. E sia ben

sicura l'eminenza vostra che con questo solo approfitterebbe moltissimo la Chiesa e tutti i vescovi sarebbero altamente soddisfatti. In quanto poi alle erezioni delle due Chiese vescovili di Madrid e Ciudad-Real, mi sembra non sarebbe prudente di chiedere ora la prima perché c'imbatteremmo in ostacoli insuperabili della regina, del governo e del cardinal arcivescovo; ma potrebbe tentarsi per l'altra, e forse non inutilmente perché mi consta per le accennate notizie, che il ministro un poco si occupa anche di essa.

Non posso omettere di notare che il tribunale degli ordini, il quale fece già molta opposizione all'art. 9 del concordato, la farà del pari per l'adempimento del medesimo, innanzi che sia attuata la generale circoscrizione delle diocesi. Però unito e concorde il ministero e la nunziatura è assai probabile che quello sia costretto a sommettersi e mi confido che Sua Maestà ne sarà contento, quando conosce che il Santo Padre lo desidera.

APÉNDICE 5

Despacho n. 316 de Barili a Antonelli

Sobre la petición del nuevo obispo de Coria, Juan García Gómez, que desea ser trasladado a Calahorra-La Calzada por motivos de salud.
ASV *SS 249 (1859) 2°, sin foliar* (original).

Madrid, 6 de mayo 1859

Avendo Sua Maestà ammessa la rinunzia del sacerdote don Epifanio Iglesias Castañeda nominato alla vacante sede di Calahorra, si è alquanto differito dal ministro di grazia e giustizia a proporre alla regina altro ecclesiastico per la sede stessa, perché alcuni amici di monsignor García Gómez, vescovo di Coria gli raccomandavano di procurare che questo vi fosse trasferito. Il ministro me ne parlò ed io dissi che questo progetto non mi pareva conveniente, sì perché non consentaneo alla disciplina generale della Chiesa, che avversa tali traslazioni, sì perché monsignor García Gómez, consecrato nell'ottobre del 1858, da pochi mesi dimorava nella sua diocesi, quindi io non vedea che avesse grave motivo per mutarla. Seppe il mio parere quel prelato, e tosto mi scrisse che egli né avea domandato, né domandava di separarsi dalla Chiesa assegnatagli dal Santo Padre; ma come prevedea, dopo aver conosciuta la condizione del clima nella sua residenza che prestamente v'avrebbe perduta la salute, la quale già cominciava ad alterarsi, avea permesso ai suoi amici di far quel passo col ministro; del resto, se il ministro avesse mostrato di ben accogliere la loro domanda, pria che si procedesse più oltre mi avrebbe consultato, come faceva, se il detto motivo era bastante per supplicare il Santo Padre di assentire alla traslazione sua in Calahorra.

Fu la mia risposta, che sebbene non mi fossi aspettato, che sì presto temesse della mala influenza d'un clima di cui qualche notizia dovea egli avere accettando il

vescovato, nondimeno conveniva che il pericolo della sua salute meritava considerazione; però io non dovea assumermi l'incarico di dare il parere sulla consulta da lui fattami, perché era diritto solamente del Santo Padre il decidere sulla qualità de' motivi che possono aversi per trasferire un vescovo dalla sua diocesi ad altra: dunque a Sua Santità riservatamente esponesse ciò che a me avea scritto, ed otterrebbe una norma sicura per la sua coscienza.

Così egli ha eseguito, pregandomi che io stesso invii al Sommo Pontefice la sua esposizione, la quale, insieme alla versione dal castigliano, è nell'allegato. E non si sorprenda l'eminenza vostra, se con tardanza la trasmetto: dapprima mi presi un poco di tempo per informarmi di quanto vi si dice; dipoi, essendosi incominciato qualche discorso sull'erezione del vescovato di Vittoria, la cui diocesi quasi tutta si formerebbe con una parte di quella di Calahorra (come indico nel contemporaneo mio numero 315), pensai che era prudente di differire ogni proposta relativa a provvederla; ma ora che di Vittoria si tratta con più fondamento, può andarsi preparando la nomina del prelato per l'altra.

Or posso assicurare che monsignor García Gómez è un eccellente ecclesiastico, il quale ha dato molte prove di rettitudine e di zelo avanti d'esser assunto alla dignità episcopale, e quindi degno di fede in ciò che afferma, –che è certo aver passata la maggior parte di sua vita (ed ora è giunto oltre i 60 anni) in luoghi ove il freddo domina più che il caldo; –che Coria è città non solo estremamente calda in estate, ma ancora malsana in ogni stagione massime per quelli che non nacquero in essa o nelle vicinanze; –che dei tre ultimi vescovi, tutti forestieri, uno s'infermò gravemente, e promosso all'arcivescovato di Burgos, continuò malaticcio e morì anzitempo; il secondo e il terzo vissero colà poco tempo. Aggiungerò inoltre che dubito non succeda altrettanto a monsignor García Gómez, perché è di carattere apprensivo e timido e già sembra persuaso che quel clima gli sarà fatale: ad ogni modo l'abbattimento del suo animo sarà d'ostacolo perché nel suo ministero pastorale non ponga colà tutta l'energia che altrove mostrerebbe.

Del resto risolverà il Santo Padre nella sua saggezza; ma conviene notare che se si degna esser propenso a gratificar monsignor vescovo di Coria, ciò servirà per riservata sua norma e mia nel caso che Sua Maestà lo nomini (poiché per ora nulla v'ha di determinato); ed allora per Coria si procurerà di trovare un ecclesiastico più giovane o più adatto a quella temperatura.

APÉNDICE 6

Despacho n. 349 de Barili a Antonelli

Sobre la Real Cédula para el arzobispo electo de Santiago de Cuba, Nagüeruela.

ASV *SS 249 (1859) 2°, sin foliar* (original).

Madrid, 10 junio 1859

Dopo aver più volte convenuto meco e con monsignor Claret il general O'Donnell, che inviandosi di Roma qui ad un tempo e l'ufficiale accettazione della rinunzia del medesimo monsignor Claret all'arcivescovato di Cuba e il certificato della preconizzazione colle Bolle per il suo successore, di qui del pari ad un tempo gli stessi documenti si trasmetterebbero colà, sicché senza frapporre alcun intervallo al cessare la giurisdizione dell'attuale prelato, s'inizierebbe quella del nuovo, ossia del signor Nogüeruela, d'improvviso con somma sorpresa di questo e mia, gli fu inviato dal suddetto generale, or son pochi giorni, una real Cedola in data del 18 maggio in cui, asserendosi esser vacante la diocesi di San Giacomo di Cuba, gli si ordina di andarne ad assumere personalmente il governo, dandole Sua Maestà il *potere necessario* per reggerla ed amministrarla finché riceve le Bolle apostoliche (vedi l'allegato).

Il signor Nogüeruela, che sta in Madrid provvisoriamente, e che non avrebbe, io credo, ammessa tal commissione, sebbene vacante fosse realmente la diocesi, e per ordine dell'autorità civile, il capitolo in lui trasferisse la giurisdizione di vicario capitolare, immediatamente mi disse che era pronto a rinunziare se v'avea intenzione di costringerlo a riuscire un intruso e scismatico. E avendomi chiesto consiglio sul modo con cui dovea condursi, gli suggerii di recarsi a parlare confidenzialmente col generale O'Donnell, il quale, a mio giudizio, non dovea sapere ciò che si ordinava con la reale cedola, fattagli sottoscrivere dal direttore degli affari oltremarini, che da buon progressista qual è, mantiene, anzi aumenta, se fosse possibile, tutto il rigore delle tradizioni regalistiche, alle quali ab antiquo è devoto quell'officio. Punto non m'ingannai; il generale O'Donnell sì poco era istruito del contenuto nella Cedola, che disse al signor Nogüeruela che egli dovea consecrarsi in Madrid, ossia che qui dovea aspettare le Bolle; ma dipoi soggiungeva che nella vacante egli dovea governare la diocesi, perché questo è un costume, anzi prerogativa di patronato, a cui la corona non può rinunziare. Ma, osservava il signor Nogüeruela, come posso personalmente governare la diocesi finché è vacante, se si ammette che qui debbo aspettare le Bolle per consecrarmi? Non so come sarebbe terminato questo colloquio, se non sopraggiungeva il ministro di grazia e giustizia; ma appena lo vide il generale O'Donnell gl'indicò confusamente la cosa e si conchiuse che meco ne trattasse.

Ne trattò realmente alquanto, e non mostrossi difficile a riguardare la diocesi di San Giacomo di Cuba come non vacante, e ad eseguire l'accordo che al principio ho indicato. Ma egli non conoscendo la Cedola, bramava di esaminarla pria di assentire che si tenesse per nulla; e come non avea io l'originale e non mi parve prudente di

renderlo consapevole che io ne avea preso una copia, differimmo ad altro giorno la continuazione della nostra conferenza su questo argomento.

Non mi sono affrettato a riassumerlo perché, di fatto, l'esecuzione della Cedola è sospesa e non può venirne danno; d'altronde è utile tardare un poco sinché ritorni da Catalogna monsignor Claret (e sarà domani o dopo domani), la cui opera contribuirà molto al buon esito dell'affare. Frattanto, nell'ultima udienza concessami dalla regina, le ne detti un cenno, dicendole che il suo confessore la informerebbe compiutamente, se v'avrà d'uopo. Essa, udendo che nella Cedola in suo nome si conferisce il potere di reggere e amministrare una diocesi, ha vivamente esclamato: «Dunque io son papessa!».

Vorrei sperare che tutto si comporrà, attese le peculiari circostanze del caso attuale, ossia l'accordo previo, la non vacanza della diocesi e l'esistenza di un capitolo nella medesima. Ma se vi s'involgesse la questione generale nel reggimento delle diocesi vacanti nelle colonie quando v'ha un vescovo eletto, il governo tenacemente sosteneva il suo vantato privilegio che usa con tutta l'estensione nelle isole Filippine, ove, credo, ai vescovi eletti trasmette la stessa Cedola che ha ricevuto il signor Nogüeruela.

Mi permetta, eminentissimo, di invocare efficaci provvidenze perché si estirpi quest'abuso, già tollerato per troppo tempo; le sue trattative con il signor Ríos y Rosas me presentavano, mi pare, l'opportunità. Del resto io stimerei necessario di sospendere l'accettazione ufficiale della rinunzia di monsignor Claret, finché non sia appianata la difficoltà in cui ci siamo imbattuti. Fra poco si saprà ciò che ne risulti, ed io prontamente ne darò conto. Mi si assicura poi che oggi si spediscono costà i processi canonici dell'arcivescovo eletto di Cuba e del vescovo eletto di Santander, entrambi eccellenti sacerdoti, ed il primo di molto sapere. Il processo canonico del vescovo eletto di Tortosa non è ancora compiuto.

APÉNDICE 7

Despacho n. 356 de Barili a Antonelli

Continuación del despacho n. 349 sobre la Real Cédula para el arzobispo electo de Santiago de Cuba.

ASV *SS 249 (1859) 2º, sin foliar* (original).

Madrid, 25 junio 1859

Ritornato dal suo breve viaggio di Catalogna monsignor Claret, ho riassunto col ministro di grazia e giustizia il discorso sulla reale Cedola inviata all'arcivescovo di Cuba, della quale trattai nel mio rispettoso n. 349. Egli mi disse che dalle informazioni avute dalla direzione d'oltremare risulta esser costume che quella Cedola si spedisce agli arcivescovi e vescovi eletti della Chiese nelle colonie, v'abbia o no capitolo; che nel caso che v'abbia, se ne spedisce un'altra al capitolo medesimo

incaricandolo di trasferire la giurisdizione all'eletto; che nel caso attuale si è provveduto con maggior sicurezza perché si sapeva che il Santo Padre ammetteva la rinunzia di monsignor Claret; che si sono date istruzioni al signor Ríos y Rosas perché sulle vacanti d'oltremare tratti con la Santa Sede; però frattanto il governo non può rinunziare ad un privilegio esercitato da varii secoli, che consiste nientemeno che in questo: - tenersi per concessione pontificia dal sovrano di Spagna la giurisdizione ecclesiastica nelle colonie, come la tiene nei territorii degli ordini militari, e perciò, appena egli assente, che un prelato presenti la sua rinunzia alla Santa Sede, la diocesi di lui è vacante e la giurisdizione ritorna al sovrano stesso.

Qui v'avea due questioni: l'una generale sulla pretesa giurisdizione ecclesiastica del sovrano; l'altra particolare e propria della rinunzia di monsignor Claret e del suo successore. Io mi attenni alla seconda, come la più pratica e la meno imbarazzosa; quindi ripetei i confidenziali accordi che erano intervenuti, lamentandomi che con tanta leggerezza siansi disconosciuti. Però il ministro mi soggiunse che nella direzione di oltremare o non si erano ben intesi, o si pensa che non potevano sospendere il corso ufficiale degli affari; che in quanto all'arcivescovo eletto, niuno gli chiederebbe conto dell'uso che abbia fatto della Cedola; egli qui aspetti le Bolle e qui si consacri, e dipoi prenderà possesso della sua Chiesa: così la Cedola in fatto si rendeva nulla, ma richiamarla non era possibile, perché sarebbe un riconoscere illegittimo un costume alla cui conservazione il governo stima aver diritto.

A questo suo discorso osservai che il male, secondo i canoni, non istà solo nell'intrusione d'un arcivescovo eletto nella giurisdizione che solo per le Bolle pontificie può conseguire; ma ancora nel riconoscere vacante una diocesi il cui prelato ha presentato sì la sua rinunzia, ma questa formalmente non si è accettata dalla Santa Sede. Or s'impedisce, almeno in fatto, il primo male non ponendo in esecuzione la Cedola l'arcivescovo eletto; ma il secondo non si evita, poiché il capitolo, ricevendo l'altra Cedola, dichiarerà la sede vacante.

Come il ministro non seppe dirmi nulla in quanto allo spedizione della Cedola al capitolo, incaricai monsignor Claret di chiederne notizia alla direzione di oltremare e di fare tutti gli sforzi, anche parlandone con la regina, perché non si trasmettesse se non si era iniviata. Monsignor Claret altro non mi rispose se non che al capitolo erasi comunicata già la vacante, e che perciò era inutile ogni pratica per sospender la nomina del vicario capitolare, se la maggioranza di quello vi si risolveva.

Se lo abbia risoluto o no, non potrà conoscersi se non nel mese seguente; ma nel caso affermativo, che pensare degli atti di giurisdizione del vicario capitolare?

Sebbene, come sopra ho notato, procurassi di sfuggire la questione che chiamai generale, pur nondimeno il ministro alquanto toccandola mi disse che egli sarebbe disposto a porre in regola canonica, se lo vuole la Santa Sede, la giurisdizione ecclesiastica nelle Chiese vacanti delle colonie; ma che di ciò era d'uopo trattare in Roma, poiché il governo non permette che il nunzio entri in quest'argomento. Gli risposi che monsignor Brunelli avea chiesto di incominciare tale trattativa, e il governo non avea osservato ch'egli non potesse assumerla. Ma mi soggiunse che allora monsignor Brunelli era non solamente nunzio, ma ancora plenipotenziario pel concordato.

Quest'esclusione del nunzio dalle cose ecclesiastiche delle colonie, è per me un grave ostacolo ad eseguir con franchezza ed efficacia le commissioni che circa le medesime si degna affidarmi l'eminenza vostra. Son costretto a trattarle solo di parole

e con l'intermedio di altre persone: quindi ne vengono equivoci e vaghe promesse che terminano in disinganni. Così è stato per la rinunzia di monsignor Claret.

APÉNDICE 8

Despacho n. 366 de Barili a Antonelli

Responde al despacho n. 3953 relativo a la cuestión de la Real Cédula y hace algunas observaciones sobre los candidatos episcopales para Santiago de Cuba y Santander.

ASV *SS 249 (1859) 2°, sin foliar* (original).

Madrid, 8 julio 1859

Dal venerato dispaccio 3953 dell'eminenza vostra ho conosciuto che non essendosi potuto differire il concistoro oltre il 20 di giugno, non vi si sarebbe preconizzato niuno degli eletti per le tre sedi vacanti di Spagna, perché il 18 di quel mese costà non eran giunti i relativi processi canonici. Spero che innanzi questa mia si saranno ricevuti, e quindi per questa parte non v'avrà difficoltà (se Sua Santità si degna accettare ed approvare la regia presentazione) a provvedere quelle Chiese nel concistoro immediato.

Nel mio rispettoso n. 349 mi permisi d'indicare che essendo sopravvenuto un disgustoso incidente, il quale non dovea aspettarsi per gli accordi premessi riguardo all'arcivescovato di Cuba, mi sembrava prudente di sospendere la accettazione officiale della rinunzia di monsignor Claret, sinché non si chiarissero ben le cose. Or, come ho soggiunto nell'altro mio n. 356, ora può tenersi per sicuro che l'eletto signor Nogüerela non avrà insistenze dal governo perché assuma la giurisdizione di quell'arcivescovato (insistenze che tornerebbero indarno perché egli loro proporrebbe la sua rinunzia); resta dunque solo a sapersi se il capitolo di colà, per esserglisi comunicato dal governo medesimo che la sede era vacante, abbia proceduto a nominare il vicario capitolare senza aspettare che monsignor Claret dichiarasse di cessare dalla giurisdizione sua. Or ciò non dovrà conoscersi che o al termine di questo mese, o al principio del seguente. Però avendo certezza che l'eletto non si intrometterà nel governo della diocesi, riconoscendo pienamente il diritto legittimo di monsignor Claret sinché per documento pubblico della Santa Sede non gli consti che il Santo Padre lo ha sciolto dal vincolo che contrasse con la diocesi stessa, credo che più non v'ha ostacolo alla variazione dell'arcivescovo, qualunque sia per essere la condotta del capitolo; anzi quando avesse agito, come se legittima fosse la vacanza della Chiesa, maggiormente è opportuno che si affretti la preconizzazione del signor Nogüeruela, perché col minor ritardo possibile si interrompa il governo anticanonico del vicario capitolare e si impediscano, per quanto è possibile, i tristi effetti che si temono dal medesimo.

Se il governo colà inviò la Cedola reale di cui trattasi nel menzionato mio n.

356, non dubito che il capitolo abbia tenuto per vacante la sede arcivescovile di Cuba, e che le autorità politiche abbian sostenuta la stessa opinione. Però se la comunicazione non consistette in una Cedola, ma solo nel partecipare per mezzo del capitano generale vice-patrono, il reale decreto con cui si nominò il signor Nogüeruela, forse il capitolo sospese ogni determinazione. Così io congetturo da ciò che avvenne quando fu nominato il padre Felice da Cadice, che poi rinunziò. Il governo ne rese consapevole quel principale suo magistrato col seguente officio: «Vacando l'arcivescovato di San Giacomo di Cuba per rinunzia e dimissione di don Antonio M. Claret, a cui Sua Maestà concesse il suo reale permesso di elevarla alla Santa Sede nella forma di costume, si è degnata la regina di nominare per la detta Chiesa metropolitana il reverendo padre fra Felice M. Arrieta, cappuccino, ed avendo egli accettato, ne dò notizia all'eccellenza vostra pel conoscimento del capitolo e relativi effetti canonici». Or informato di ciò ufficialmente il capitolo, due canonici che desiderano sottrarsi alla soggezione di monsignor Claret, e che sperano di dominare nella sede vacante, furono di parere che la si dovea dichiarare senza ritardo, poiché secondo l'officio del governo già esisteva. Però essendosi opposti altri a questa determinazione, massime il canonico Lettorale, concorde con il vicario generale di monsignor Claret, la maggioranza decise di non adottarla per due motivi: 1° perché s'ignora se il Santo Padre accetterà la rinunzia del medesimo prelato; 2° perché l'officio del governo ha per iscopo di partecipare la presentazione decretata da Sua Maestà, però non dice esser volontà di questa, che essendo vacante la sede si proceda a nominare vicario capitolare, come altre volte espressamente si è detto in circostanze più o meno somiglianti. I due canonici menzionati tacquero pel momento, ma dipoi di soppiatto inviarono una protesta al capitano generale, chiedendo che la udienza patronale, ossia il tribunale d'appello dell'isola, esaminasse la questione. E dubito molto che l'esito ne sarebbe stato favorevole alla Chiesa; ma per buona fortuna monsignor vescovo dell'Habana confidenzialmente o ne fu interpellato, o poté di spontaneo moto intervenire; e come monsignor Claret l'avea istruito e della volontà del Santo Padre, che dalla rinunzia di lui non risultasse alcun intervallo di sede vacante, e degli accordi presi dal governo, poté persuadere il capitano generale a lasciar le cose com'erano.

Non m'intrattengo a notare (poiché non sarà sfuggita all'attenzione dell'eminenza vostra) la anticanonica anomalia di ricorrere all'autorità politica e ad un tribunale laico contro una risoluzione capitolare: questo non è un fatto nuovo, né raro, anzi il più comune ed ordinario, poiché nelle colonie spagnuole il patronato si interpreta come una giurisdizione ecclesiastica superiore a quella di vescovi, in quanto non tocca a ciò che necessita sacra ordinazione o consecrazione, e tal preteso diritto il patrono, ossia ora la regina, trasfonde per essere esercitato in tutta l'ampiezza in un militare, che in certi casi può o deve consultare l'Udienza, ove il regalismo più puro ha tradizionale risedio.

Si noterà che il capitolo non credette esser bastante a provare che la sede non era attualmente vacante l'ignorarsi l'accettazione della rinunzia di monsignor Claret per parte del Santo Padre; stimò avervi d'uopo di aggiungere che Sua Maestà non ordinò espressamente la nomina del vicario capitolare, la quale suppone la vacanza. Adunque se mai ultimamente non s'inviò colà dal governo per notificare la presentazione del signor canonico Nogüeruela un officio somigliante a quello con cui si notificò la presentazione del padre Felice da Cadice, ma piuttosto una Cedola

regia con cui si incarichi il capitolo di trasferire nell'eletto la giurisdizione, sarà chiaro che vuole Sua Maestà la assuma il capitolo, sino che quegli la possa ricevere come in sede vacante. Per questo ho premesso che, se si trasmise a San Giacomo di Cuba una Cedola regia, ne sarà conseguito, a mio giudizio, che si dichiari la vacanza, che Sua Santità intendeva di evitare, ed avrà assunta la giurisdizone un vicario capitolare. Però, ripeto, avendosi fiducia che il signor canonico Nogüeruela non prenderà in essa parte veruna pria della sua preconizzazione, non solo non v'ha ostacolo ad eseguirla, anzi sarebbe assai opportuno di affrettarla, in quanto è possibile.

Molto più regolarmente si è operato in quanto alla nomina del successore di monsignor vescovo di Santander (dopo che il Santo Padre si degnò manifestare in modo riservato che avrebbe sanzionato la rinunzia di questo), perché francamente e direttamente, come nunzio, ho potuto circa la medesima trattare col ministro di grazia e giustizia, e questi non è alieno dal riconoscere i diritti della Santa Sede in tal argomento, anzi confessa che essa ha ragione di reclamare contro molte delle pretensioni del governo, per inceppare o violare l'esercizio dell'autorità ecclesiastica. Sarebbe egli utilissimo per ottenere una riforma di quelle, la quale forse estenderebbesi anche a modificare il *pase*, *i ricorsi di forza* e le *attinenze della legislazione coloniale* con la Chiesa. Però non molto fruttano le sue buone disposizioni, dapprima perché rifugge da continuata e diuturna meditazione sulle cose ecclesiastiche, e specialmente non soffre la fatica di leggere uno scritto alquanto lungo. Da ciò segue che se può conchiudersi un affare con qualche conferenza, sta bene; ma se devonsi esaminare documenti e discutere ragioni per iscritto, egli si rimette al primo officiale della sua segreteria ecclesiastica, e tutto è perduto; poiché questi alle massime regalistiche ed alla rigida pertinacia in costumanze *burocratiche* unisce diffidenza alla Santa Sede ed al clero, considerando l'officio suo non come di protezione e di ausilio alla Chiesa, ma come di sorveglianza contro le usurpazioni e le insidie clericali. Dipoi il medesimo ministro non è di carattere fermo ed uguale, ed avendo date bastanti prove di stravaganza, non ha autorevole influenza nell'*unione liberale*, la quale, sebbene contenga una indefinibile miscea di opinioni che si elidono a vicenda, pur propende al progressismo ed a poca deferenza per la Santa Sede. Or egli non si sente in forza per oppugnare tale propensione, molto la teme e si arresta dall'agire in senso contrario, sebbene in senso contrario lo tragga la sua rettitudine. Indi è che molte volte mi dice non poter annuire alle mie proposte perché già troppo lo chiamano i suoi colleghi ed amici ultramontano, più ministro del Papa che della regina, etc.-

Or ritornando alla nomina del successore di monsignor vescovo di Santander, mi è riuscito di ottenere ciò che la eminenza vostra bramava si facesse nell'altra nomina del successore di monsignor vescovo di Badajoz, che era designato per la sede arcivescovile di Saragozza. Ella bramava che il decreto di nomina non si redigesse coi medesimi termini che si usano quando trattasi di una sede veramente vacante; e con ragione, poiché la sede di Badajoz non lo sarebbe stata sino alla preconizzazione del suo prelato per Saragozza, e se frattanto si designava il successore, era solo con permesso del Santo Padre e col fine di abbreviare la vedovanza della Chiesa di Badajoz. Però allora la nomina si fece con molta fretta, e il decreto fu secondo il costume. Or non volli che altrettanto succedesse per Santander, per la quale del pari permise il Santo Padre si designasse il nuovo vescovo, ma continuasse l'antico, finché formalmente non fosse da Sua Santità accettata la rinunzia. Adunque non tardai a prevenirne il ministro, il quale, secondando la mia domanda così scrisse il decreto:

«Sua Maestà la regina si è degnata concedere la licenza a monsignor don Emmanuele Arias Texeiro, vescovo di Santander, perché possa far rinunzia al suo vescovato, ed avendo saputo che questa rinunzia sarà benignamente accettata da Sua Santità, ha nominato per la medesima Chiesa, che vacherà per la rinunzia stessa, il signor don Giuseppe López Crespo».

Perché il general O'Donnell facesse altrettanto nel decreto di nomina per San Giacomo di Cuba, procurai d'incontrarmi un giorno con lui e col ministro di grazia e giustizia, e questi, a mia insinuazione, avendo narrato i motivi per cui credette variare la formula, il general O'Donnell disse che non avea difficoltà di variarla anch'egli. Però dipoi fu il contrario, e lo fu perché il generale non intendendo nulla di cose ecclesiastiche assente e dissente, ma infine si accomoda a ciò che gli suggerisce il direttore di oltremare.

Però, sebbene i due decreti siano dissomiglianti, nondimeno in entrambi i relativi processi canonici nel medisimo modo ho espresso che li intraprendeva perché mi constava che le rinunzie di monsignor arcivescovo di Cuba e monsignor vescovo di Santander sarebbero accettate dal Santo Padre, e perciò le loro sedi sarebbero per vacare.

Or su queste nomine conseguenti a traslazione e rinunzie di vescovi, conviene prendere fermi e generali accordi tra la Santa Sede e il governo o quando se ne presenti qualche caso, pria che riservatamente e confidenzialmente si comunichi al governo la risoluzione favorevole del Santo Padre, è d'uopo avere esplicita promessa dal medesimo, che nel decreto corrispondente sarà notata l'annuenza di Sua Santità. Prego poi l'eminenza vostra a degnarsi indicarmi se può non dico contentare, ma tranquillizzare il decreto della nomina per Santander; a farne giudizio deve non dimenticarsi che qui è quasi assioma pei regalisti, che accettata la rinunzia di un vescovo dal sovrano, e da lui decretata la traslazione di un vescovo da una sede all'altra, si suppone che non vi discorderà il Sommo Pontefice, e perciò la diocesi è in istato di provvedersi con un nuovo pastore.

APÉNDICE 9

Despacho n. 497 de Barili a Antonelli

Sobre la renuncia formal del padre Claret al arzobispado de Santiago de Cuba y de Arias Teixeiro al obispado de Santander y las bulas para los nombramientos de sus respectivos sucesores.

ASV *SS 249 (1860) 4°, ff. 68-70v* (original).

Madrid, 13 diciembre 1859

Le due Bolle pontificie con le quali si istituiscono il sacerdote Nogüeruela ad arcivescovo di San Giacomo di Cuba, e il sacerdote Crespo a vescovo di Santander, qui incontrarono difficoltà per la loro esecuzione. Il motivo ne fu questo, che entrambe

la dicesi non erano vacanti; poiché sebbene monsignor Claret arcivescovo della prima, e monsignor Arias Teixeiro, vescovo della seconda, avessero presentata al Santo Padre con il consenso del governo la loro rinunzia, e sebbene in modo confidenziale si conoscesse che il Santo Padre era determinato ad accettarla, nondimeno ciò non constava da un documento officiale, come altre volte in casi somiglianti. Si pensava dunque di sospendere il corso a quelle Bolle, e dare costà l'incarico all'ambasciatore di chiedere il documento che mancava. Tal modo di agire si appoggiava ancora alla riflessione che i monsignori Claret ed Arias Teixeiro non potevano credersi sciolti dal vincolo con le loro Chiese finché non ne avessero un pubblico ed ufficiale attestato della Santa Sede.

Avendo io saputo questo incidente, ben di leggeri mi avvidi d'onde si originava, ossia dacché la prova dell'accettazione delle due rinunzie non si era di costà iniviata, secondo che altre volte si costumò, perché già il Santo Padre con un suo Breve avea resi consapevoli i due prelati che loro concedeva la grazia richiesta; ma il Breve, ottenuto per via riservata, non potevano presentare al governo i prelati stessi, e se lo presentavano non si sarebbe ammesso per valido. Or se si fosse trattato della sola diocesi di Santander, niun danno sarebbe provenuto dall'aspettare la risposta dell'ambasciatore alla commissione che intendevasi dargli, poiché l'antico vescovo non avendo peggiorato di salute, continuava a governarla col solito suo zelo pastorale; però la tardanza non poteva non riuscire assai incomoda per la diocesi di San Giacomo di Cuba, la quale da più di due anni è priva della presenza del suo pastore, ed inoltre non si sa con certezza se continua a reggerla il vicario di monsignor Claret, o si dichiarò la sede vacante.

Per la qual cosa credetti mio dovere il procurare che alle Bolle si togliesse ogni ostacolo, e ciò mi riuscì facendo osservare che nelle medesime si dice esser vacanti quelle diocesi per rinunzia de' loro prelati, e che perciò v'avea il documento officiale che si ricercava; se altre volte se ne aggiunse anche un altro, la sua mancanza era trascurabile; in quanto poi ai prelati medesimi mi constava che erano non solo pronti, ma desiderosi di rassegnare la giurisdizione ai loro successori; ed io per maggior sicurezza avrei partecipato ai medesimi (come feci) in iscritto che il Santo Padre formalmente ed ufficialmente avea ammesso alla loro rinunzia.

Il ministro di grazia e giustizia fu il primo a persuadersi di questo discorso, e la direzione di oltremare seguì il suo esempio. Così si dette il solito *pase*, e prontamente consecrai il sacerdote Nogüeruela il dì sacro all'apostolo sant'Andrea. Però non poté partire immediatamente, come si era disposto, per imbarcarsi in Cadice il 12 del corrente nel vapore postale che si dirige a Cuba una volta il mese. Commise colà per telegrafo che nel vapore medesimo si prendessero posti per sé pei suoi familiari; ma non erano liberi se non posti d'infima classe e non convenienti al decoro d'un arcivescovo. Il governo avrebbe supplito con un vapore di guerra; ma quanti ne ha sono occupati di presente nella spedizione di Africa: quindi monsignor arcivescovo fu costretto di differire il viaggio al prossimo mese di gennaio.

E il primo di gennaio si consacrerà nella metropolitana di Compostela il canonico Crespo, perché pria di tale giorno non possono colà recarsi i due vescovi che devono assistere il vescovo consagrante. Frattanto segue e seguirà a esercitare la sua giurisdizione in Santander l'antico vescovo, come il Santo Padre indicò esser sua volontà nel Breve citato che diresse al medesimo. Però di questa disposizione monsignor vescovo non mi dette chiara notizia, e senza consultarmi, appena fu certo

della preconizzazione del suo successore, cominciò ad intitolarsi 'Emmanuele vescovo, amministratore apostolico di Santander'. Io a ciò feci poca attenzione; ma essendone venuto in contezza l'ufficiale maggiore del ministero di grazia e giustizia per gli affari ecclesiastici (che è un regalista dei più austeri e pertinaci) lo riferì al ministro come un attentato contro le reali prerogative, e tanto più grave perché monsignor di Santander per certo non si sarebbe arrogato tal titolo se non in vigore di qualche Bolla o Breve ricevuto da Roma, che non avea sommesso al *pase* regio, come era suo dovere.

Il ministro si irritò alquanto, ma ebbe il buon senso di sospendere il rimprovero che l'altro consigliava di dirigere a monsignor vescovo, sinché meco parlasse. Ed avendone parlato insieme, si convenne che io avrei chiesto amichevolmente spiegazioni al vescovo stesso, le quali già son giunte e consistono nell'opinione in cui era che quanto si conteneva nel Breve fosse noto al governo, perché a saputa del governo avea trattato della sua rinunzia; or nel Breve si diceva che questa rinunzia era ammessa, ma con la condizione che egli seguisse *nell'amministrazione* della diocesi sinché prendesse possesso il successore. Il ministro ripugnò un poco di stare a tal condizione, pretendendo che se si dovea tenere per accettata la rinunzia del Santo Padre, si dichiarasse vacante la sede, secondo la disciplina generale, sino al possesso del nuovo vescovo. Ma in fine mi concesse di lasciare la cosa come era, sì perché ormai poco mancava a quel possesso, sì perché non gli conveniva di opporsi al volere del Santo Padre, che ora gli era noto e che tendeva alla maggior tranquillità della diocesi di Santander e al decoro dell'antico suo prelato sommamente degno di rispetto.

Monsignor Claret e monsignor Arias Teixeiro quindi innanzi all'antico titolo aggiungeranno la circostanza di aver rinunziata la corrispondente giurisdizione, che nel linguaggio spagnuolo si esprime con la parola 'dimisionario'. Però tal parola qui non fa buona impressione; quindi crederei opportuno, se il Santo Padre si degna di prendere in considerazione l'umile mio parere, di concedere ad entrambi un titolo in partibus infidelium.

APÉNDICE 10

Despacho n. 495 de Barili a Antonelli

Sobre las dificultades gubernativas puestas al nuevo arzobispo de Santiago de Cuba, Nogüeruela, para que pueda tomar posesión de su sede.

ASV *SS 249 (1859) 3°, ff. 146-147v* (original).

Madrid, 13 diciembre 1859

In altro mio rispettoso dispaccio di questo medesimo giorno ho avuto l'onore d'indicare all'eminenza vostra che monsignor arcivescovo di San Giacomo di Cuba

ha dovuto prorogare il suo viaggio sino al mese futuro verso la sua residenza. Or appena questo ritardo risultò inevitabile, egli si dispose a dar commissione sia al vicario generale di monsignor Claret, sia a qualche altro ecclesiastico di prender possesso in suo nome e di governare del pari in suo nome provvisoriamente la diocesi. Io gli avea raccomandata molto questa misura, poiché, oltr'essere rigorosamente canonica, provvedeva sicuramente alla legittimità della giurisdizione, che forse colà non si é conservata in questi ultimi mesi. I motivi del mio timore, già é qualche tempo, li esposi all'eminenza vostra nel rispettoso mio n. 366, e quantunque monsignor Claret mi dica che crede nulla essersi innovato perché di qui nulla ha ordinato la direzione di oltremare, nondimeno non sono appieno tranquillo; e poi all'arrivare la notizia della consecrazione di monsignor Nogüeruela, non potrebbe succedere colà che si reputi cessata la giurisdizione di monsignor Claret e perciò del suo vicario, e che non avendovi alcuno il quale abbia incarico di assumerla in nome del nuovo arcivescovo, se ne impossessi il capitolo col pretesto di necessità?

Però, con somma mia sorpresa, venni a sapere che la direzione di oltremare assolutamente si opponeva che monsignor arcivescovo, per mezzo di un procuratore, prendesse possesso ed esercitasse per poco tempo la sua giurisdizione, perché un decreto del re Fernando VII, che ha forza di legge, ciò proibisce e impone al prelato di prender possesso personalmente della sua sede. Consultai su questo impensato ostacolo l'eminentissimo cardinal arcivescovo di Toledo, che già é stato arcivescovo di Santiago di Cuba, ed egli mi assicurò che avea preso possesso per procuratore e che il vicario capitolare governò la diocesi in suo nome finché egli vi giunse. Ma questa prova di fatto non si tenne in conto dalla direzione d'oltremare, perché, dissero gli officiali di essa, che fu una eccezione concessa per grazia specialissima del re, e consiglierebbero alla regina di non ripeterla di presente, se mai la si domandasse.

Se il generale O'Donnell fosse stato in Madrid, a lui direttamente avrei ricorso, isperando nel suo buon senso: ma egli era assente, e troppo breve tempo restava ad iscrivere a Cuba perché potesse conferenziarsi con la regina e persuaderla a vincere la resistenza della direzione suddetta. Adunque convenne sommettersi a che non si adottasse alcuna misura, e monsignor arcivescovo rimanesse coartato nell'uso della sua autorità per una disposizione civile.

Ecco altro argomento per comprendere in qual modo sono trattate le cose ecclesiastiche nelle colonie spagnuole! Però posso aggiungerne ancor altro, che non so se costà sia conosciuto. Si degni l'eminenza vostra di volgere uno sguardo all'allegato, ove è il *pase* che si è apposto alla Bolla di nomina dell'arcivescovo di San Giacomo di Cuba. Tante restrizioni, espresse con parole a quando a quando offensive alla Santa Sede, spaventarono monsignor Nogüeruela, il quale si credette in obbligo di rendermene consapevole. Dubitava poi molto sul giuramento canonico che dovea prestare nella consecrazione, perché fra la formola imposta dalla Santa Sede e le pretensioni del governo v'avea contraddizione.

Egli per mio consiglio ne parlò col direttore d'oltremare e questi gli mostrò documenti per assicurarlo che, almeno da qualche secolo, il *pase* fu sempre uguale per le Bolle de' vescovi oltremarini, e che nondimeno prestarono giuramento canonico, come tutti gli altri prelati spagnuoli. E così si fece nella consecrazione di monsignor Nogüeruela, il quale intese di giurare nel senso che è contenuto nella formola ordinaria. Però non può il governo, se una volta pensasse che lo richieggono i suoi interessi, non può pretendere che il senso fu quello che esso spiegò, e quindi

impedire che l'arcivescovo compia le assunte obbligazioni? Ad ogni modo rimetto il giudizio all'eminenza vostra se pel decoro della Santa Sede sia da tollerarsi un *pase* di tal forma.

In queste trattative non ho assunta una parte immediata la palese perché, come a vostra eminenza è ben noto, qui si vuole che il nunzio si astenga da quanto riguarda le colonie. Nondimeno or son pochi giorni ho avuta occasione di parlare con il direttore d'oltremare, ed avendomi egli il primo accennato che essendosi regolato l'affare de' beni ecclesiastici, bramerebbe che si regolassero ancora alcuni affari ecclesiastici delle colonie, pe' quali ha impegno il governo, soggiunsi che maggior impegno ha la Santa Sede per porre la disciplina ecclesiastici di colà in una condizione normale, e che perciò non solo non ricuserebbe, anzi amerebbe d'intendersi insieme; ma come fare se l'ambasciatore di Roma (per quanto era a mia cognizione) non avea fatto alcuna efficace apertura, e qui il nunzio nulla poteva proporre? Egli mi soggiunse che infine o qui o costà doversi una volta trattare la cosa; però veggo che pria del ritorno del general O'Donnell non può farsi serio discorso.

Il direttore d'oltremare mi domandò quando il Santo Padre preconizzerebbe il padre Mirò a vescovo di Nuova Segovia nella Filippine; e come risposi che io lo ignorava, mi disse che il religioso medesimo, secondo l'antica e non interrotta costumanza, governava la diocesi in virtù della nomina della regina.

APÉNDICE 11

Despacho sin número de Barili a Antonelli

Sobre el juramento canónico de los obispos.
ASV *SS 249 (1862) 5°, ff. 116-118* (original).

Madrid, 26 septiembre 1860

Confesso ingenuamente che mi pensava che la clausola, la quale dacché l'eminentissimo cardinal Brunelli ristabilì la nunziatura in Spagna fu aggiunta da tutti i vescovi, nella loro consecrazione, alla formola del giuramento canonico prescritta dal pontificale, fosse convenuta con reciproco e, se non pubblico, confidenziale e definitivo accordo fra la Santa Sede ed il governo di Sua Maestà. Però avendomi disingannato il venerato dispaccio 11036, mi son posto ad istudiare tutti i documenti che su quest'oggetto ho potuto ritrovare in questo archivio.

Di quelli che sono anteriori alla nunziatura dell'eminentissimo Brunelli dirò solamente che qui non v'ha alcun dato positivo e diretto per assicurare l'autenticità della lettera della santa memoria di Pio VII, lettera di cui fu trascritta nell'appendice delle istruzioni a quell'eminentissimo la copia presentata costà dal signor Castillo. Però che conosciutosi dal medesimo Pontefice il disgusto del re Ferdinando VII e del suo governo per essersi reclamato dal nunzio contro l'aggiunta allora in uso al giuramento canonico de' vescovi, abbia stimato prudente che quegli desistesse dalla trattativa officiale, si può dedurre dal dispaccio che l'eminentissimo Consalvi,

segretario di stato, inviò al nunzio stesso il 30 giugno 1815, in cui si dice: «Sarebbe stato desiderabile che vostra signoria, usando d'ogni circospetta oculatezza, avesse procurato di scoprire le idee di cotesta corte sul proposito del giuramento de' vescovi pria di fare alla medesima alcuna ministeriale contrarietà, giacché temendosi una decisa contrarietà, meglio sarebbe stato il sospendere qualunque passo direttamente coi di lei ministri per combinarlo pria in termini spedienti ... E poiché vostra signoria, dopo fatta la sua rappresentanza, era venuta a conoscere la contrarietà di cotesto ministero, sarebbe stato opportuno che con una prudente disinvoltura si fosse astenuto dall'insistere, piuttosto che andar incontro a ricevere una dura contraria risposta, il cui contenuto vorrà da detto ministero sostenersi con un impegno vieppiù maggiore». Conchiudesi poi così: «Qualora i reclami del regnante Pontefice non abbiano un esito felice, almeno non avrà il rammarico di aver taciuto contro il disordine, appena giuntogli a notizia».

Or la contrarietà che allora dispiegò il governo, non creda, eminentissimo, che per la variazione di politica e per l'introduzione del sistema costituzionale sia cessata. Quanto la monarchia assoluta si arrogava riguardo la Chiesa non solamente si pretende dai parlamentari; anzi a qualunque ragione si esponga per provare che v'ha abuso ed offesa ai diritti di quella, si risponde che, come così si faceva da sovrani sì religiosi e sì devoti alla Santa Sede, non è a dubitarsi della rettitudine e della legittimità della cosa.

L'eminentissimo Brunelli deve aver ciò ben conosciuto, e quindi nel negoziare il concordato, sebbene fosse l'occasione più opportuna per discutere e terminare questa questione (alla quale non poteva ricusarsi il governo per la obbligazione presa ufficialmente il 1847), si astenne dall'entrarvi, tenendosi contento della transazione provvisoria che avea ottenuto nell'anno medesimo. Troppo eragli noto che quella transazione dal governo si era ammessa più per la forza delle circostanze, di cui egli giudiziosamente si era prevaluto, che per andare a grado al governo medesimo; quindi dovette temere che il toccare altra volta quest'argomento lo poneva in pericolo di perdere l vantaggio conseguito.

E invero il vantaggio non era di poco momento. Pria del 1847, arbitrariamente ed illegittimamente, ossia per sola disposizione del potere civile, si faceva un'aggiunta al giuramento canonico de' vescovi, e quest'aggiunta offendeva il decoro della Chiesa, perché induceva il sospetto che i doveri che imponeva ai vescovi stessi potessero opporsi ai doveri ch'essi aveano come sudditi de' sovrani spagnuoli. Or la transazione dell'eminentissimo Brunelli, se non toglie radicalmente, in gran parte distrugge questi due inconvenienti: il primo perché l'aggiunta si convenne per reciproco accordo delle due autorità; il secondo, perché la concordia fra i doveri ecclesiastici ed i doveri civili si esprime in quell'aggiunta nel modo stesso che la Santa Sede approvò per altre monarchie, sebbene si estenda a troppi e controversi oggetti.

L'eminenza vostra mi ordina d'accingermi a ciò che, dopo la sua prima riuscita, volle evitare l'eminentissimo Brunelli, giovandomi dell'opportunità dell'ultima convenzione; ossia mi ordina di uscire dal provvisorio in cui siamo, e indurre il governo a desistere affatto dalla pretensione di apporre aggiunte alla formola del giuramento, o almeno a contentarsi della clausola della quale si contentano persino i sovrani eterodossi. Queste erano le istruzioni date all'eminentissimo Brunelli, le quali ella si degna ripetermi.

Io non mi sottrarrò dal dovere che m'impone; però mi permetto osservare che a quanto della desistenza della pretensione del governo non v'ha speranza alcuna; l'unica cosa a tentarsi si è, a mio giudizio, di restringere la formola adottata provvisoriamente a quella che indica l'eminenza vostra, ossia alla sola fedeltà verso il sovrano, tagliando fuori tutta la lunga coda di leggi, regalie, consuetudini, concordie e diritti, e quanto più si può. Nondimeno ella non creda che ciò sia facile, perché tutte quelle espressioni si riguardano, come la garanzia de' diritti sovrani sopra la Chiesa, ne' quali nulla si vuol cedere. E non vale addurre l'esempio de' monarchi non cattolici, poiché si risponde che appunto non essendo cattolici non possono avere niuna intervenzione nelle cose della Chiesa; ma deve averla un monarca cattolico, che non solo la protegge, ma ancora la garantizza come unica e propria di tutta la nazione. Ultimamente, quando con le facoltà concessemi dal Santo Padre, nominai monsignor vescovo di Canaria amministratore apostolico della diocesi di Tenerife, pretendeva alcuno che quel prelato, pria d'iniziare l'esercizio di tal incarico, giurasse di nuovo fedeltà alla regina e rispetto alle leggi.

Se l'eminenza vostra nol disapprova, io per quest'argomento seguirò due norme: 1° non trattarlo pria che sia assicurato il più importante del convenio; 2° trattarlo in modo da non metter in dubbio l'attuale pratica provvisoria la quale è assai preferibile all'abusivo costume anteriore.

APÉNDICE 12

Despacho n. 799 de Barili a Antonelli

Sobre la erección de la nueva diócesis de Vitoria.
ASV *SS 249 (1862) 4°, ff. 13-14v* (original).
ASV *AN Madrid 429/86, sec. XXXV, tít. 2* (minuta).

Madrid, 27 marzo 1861

Sarei troppo molesto all'eminenza vostra se imprendessi a narrare le vicissitudini per cui passò il progetto di anticipare alla generale circoscrizione delle diocesi spagnuole la erezione del nuovo vescovato di Vittoria. L'impegno che ne manifestava il ministro di grazia e giustizia, quando io ebbi l'onore di scriverle sopra questo argomento il 6 di maggio 1859 si va calmando; avendo io procurato che si ridestasse, vennero questioni tra il ministro stesso e le province basche circa la dotazione del vescovo ed il seminario; per qualche tempo non si volle cedere né da una parte, né dall'altra, attribuendosi quinci e quindi la causa di non potersi giungere a buon esito; infine si ascoltarono le mie esortazioni per una transazione di equità, e si sottoscrisse un convenio di reciproco accordo.

Le condizioni le quali mirano ad assicurare tuttociò che è necessario allo stabilimento d'una sede vescovile insieme ad un cenno sull'estensione della diocesi mi furono comunicate il dì 29 del corrente, giorno in cui di qui partiva l'ordine del

governo al signor ambasciatore di Sua Maestà cattolica, perché ufficialmente supplicasse il Santo Padre di erigere la sede medesima. Non avendo avuto bastante tempo per riflettere sopra questi dati, ella mi permetterà che per ora non ne parli, e mi restringa ad alcune altre osservazioni.

L'eminenza vostra nel rendermi consapevole col venerato numero 3369, che il Santo Padre, non ostante la disposizione contenuta nella Bolla con cui confermossi il concordato, avrebbe benignamente annuito ad erigere la sede di Vittoria, a nome di Sua Santità impose due condizioni: l'una positiva ed assoluta, questa è che contemporaneamente si determini il territorio degli ordini militari secondo il concordato; l'altra non appieno precettiva, ma desiderabile, che contemporaneamente si erigesse la nuova diocesi di Ciudad-Real, o si ristabilisse quella di Tenerife.

L'adempimento della prima condizione è già preparato: de' molti progetti proposti pel territorio da assegnarsi agli ordini militari resta a scegliersi fra due, de' quali l'uno forse sarebbe il migliore, e l'altro più piace al re ad ai principali degli ordini stessi e può, a mio giudizio, accettarsi con qualche modificazione. Se non frapponesi alcun altro intoppo, mentre si eseguiscono gli atti preventivi all'erezione della sede di Vittoria, sul Coto-redondo, come lo chiama il concordato, non v'avrà controversia e potrà in esso restringersi la giurisdizione degli ordini militari riformata a miglior disciplina.

Sull'altra condizione, eminentissimo, nulla di attuale ho ottenuto; e come con la designazione del territorio degli ordini si fa un gran passo per riuscire alla generale circoscrizione delle diocesi, ciò stesso ha reso più fermo il ministro nella sua idea di non trattare per Tenerife se non quando si tratterà della circoscrizione stessa. In quanto a Ciudad-Real, oltre ugual motivo, ve n'ebbe per procrastinare anche un altro che manifesterò all'eminenza vostra quando dovrò scriverle pel progetto che si adotti pel territorio degli ordini.

Non ripeterò l'utilità, anzi necessità di non tardare a concedere alle provincie basche un proprio e peculiare pastore residente a Vittoria. Colà i sentimenti e costumi cattolici si conservano nel popolo, forse meglio che in altre parti de Spagna, ma purtroppo sono minacciati di perversione, e conviene in tempo garantirli e proteggerli. Quelle provincie hanno istituzioni particolari alle quali sono assai addette, e ne derivano rapporti con la Chiesa alquanto differenti che nel resto del regno. Infine i chierici che difficilmente escono da esse per educarsi ed istruirsi, crescono mal preparati al sacerdozio dacché si soppressero i conventi degli ordini regolari ove facevano già il loro corso di studii. Siffatte circostanze provano l'urgenza d'istituire nelle province medesime un vescovato con capitolo e seminario come da lungo tempo si era pensato. Adunque mi confido che il Santo Padre, non per sola benignità al governo di Sua Maestà ed alle province basche, ma ancora per vantaggio della Chiesa, si degnerà essere il fondatore ed autore della sede di Vittoria prevenendo la generale circoscrizione delle diocesi di Spagna.

APÉNDICE 13

Despacho n. 852 de Barili a Antonelli

Sobre la erección del obispado de Vitoria.
ASV *SS 249 (1862) 4°, ff. 21-21v* (original).
ASV *AN Madrid 429/86, sec. XXXV, tít. 2* (minuta).

Madrid. 29 mayo 1861

Saputosi nel ministero di grazia e giustizia che il Santo Padre avrebbemi ordinato di somministrare tutte le notizie e gli elementi necessari per la spedizione delle Bolle con cui si erigerà la nuova sede vescovile di Vittoria, alcuni de' principali ufficiali han creduto che ciò non dovea ammettersi, poiché secondo le regalie della corona, e non so qual sistema o supposta convenzione, il nunzio non può fare in Ispagna ufficialmente qualsiasi inquisizione, né ingerirsi in ciò che direttamente tratta il governo con Sua Santità. Una memoria su questo fu presentata al ministro il quale ebbe la buona ispirazione di parlarmene, e di poi anche il buon senso di non aderire all'opinione di que' suoi subalterni.

Adunque ora io credo essere franco il cammino perché mi possa dirigere agli ordinarii dalla cui diocesi si deve separare qualche porzione di territorio per formar l'altra di Vittoria. Questi son due, l'ordinario di Calahorra e Calzada, ora vicario capitolare, e l'ordinario di Santander. Non mi sembra necessario di consultare monsignor vescovo di Pamplona, poiché sino che gli durerà la vita, nulla dalla sua diocesi si aggrega a Vittoria. Però, come vi si aggregherà un certo numero di parrocchie pampilonesi dopo la morte sua, prego l'eminenza vostra di indicarmi se sia opportuno chiedergli il suo parere, perché quando Dio a sé lo richiami immediatamente e senz'altra formalità in quella parrocchia si muti la giurisdizione.

Non conosco quali siano le domande solite a farsi agli ordinari nella circostanza in cui si ha l'intento di dividere le loro diocesi per provvedere meglio alle necessità spirituali dei fedeli: però suppongo che non v'abbia necessità di tutta l'esattezza pel caso di Vittoria, perché già nel concordato si dispose che vi si porrebbe una sede vescovile. Sarebbe dunque inopportuno di chiedere agli ordinarii di Calahorra e Calzada e di Santander, se v'ha ragioni canoniche per siffatta eversione; basterà che loro si dica se nulla hanno da osservare circa il numero delle parrocchie che essendo ora appartenenti all'una o all'altra diocesi, a Vittoria si attribuiranno. Al ministro mi dirigerò per sapere con certezza questo numero, e così egli sarà consapevole dell'indole delle mie ricerche, e sarà osservata la condizione che si manifestò all'ambasciatore della previa mia intelligenza col reale governo.

APÉNDICE 14

Despacho n. 908 de Barili a Antonelli

ASV *SS 249 (1862) 4°, ff. 27-32v* (original)
ASV *AN Madrid 429/86, sec. XXXV, tít. 2* (minuta)

Madrid, 24 julio 1861

Ho interpellato nel modo che indicai nel rispettoso mio numero 852, e che l'eminenza vostra si degnò approvare col venerato suo 16853, non solo gli ordinarii di Calahorra, di Santander e di Pamplona circa le parrocchie che dalle loro diocesi si separano per formare la nuova di Vittoria, ma ancora l'ordinario di Burgos, perché anche la sua diocesi deve dare il contingente suo, sebbene inferiore a quello delle altre.

Solamente l'ultimo mi ha risposto (la sua lettera è nell'allegato) conformandosi di buona voglia alla perdita che soffrirà, poco al certo sensibile per lui perché assai vasto il territorio della sua giurisdizione, e v'ha grave travaglio a farne la visita e invigilarlo direttamente per difficoltà di comunicazioni. Gli altri ancora si conformeranno, io credo, a fronte che debbono sommettersi a non lieve sacrificio, massime l'ordinario di Calahorra, dalla cui diocesi si disgrega una delle migliori e più popolose porzioni. A questo ho fatto notare, che nella generale circoscrizione delle diocesi si avrà cura di ampliare quella di Calahorra ed in generale a tutti, che siccome le tre province basche hanno legislazione, costumi e persino linguaggio diverso dalle province circonvicine, erigendosi in esse un vescovato, sarebbe assai improvvido che tutte intere non vi si comprendessero. Per Calahorra avrei potuto aggiungere anche altra riflessione, ed è che di colà, qualunque ne sia il motivo, mal si governa nello spirituale ciocché delle province basche le era congiunto, sicché quindi procede una delle maggiori necessità per non ritardare più a lungo l'erezione della nuova sede.

Or come ragguardevoli persone basche di continuo mi raccomandano di ottenere che sia affrettata, così anche pria di aver ricevute tutte le risposte (che, ripeto, credo saranno eguali alla inviata da monsignore di Burgos) ho stimato conveniente di trasmettere le notizie che ho raccolte sì perché, se sono sufficienti, possa prepararsi la Bolla, sì perché se alcune (che sono alquanto imperfette) dovessero rendersi più esatte, o altre ancora aggiungersi, ne adempia il difetto appena mi sia indicato.

Le provincie basche (Alava, Guipúzcoa, Vizcaya), che con la condizione espressa nella nota del signor ambasciatore del 6 di aprile dovrebbero formare la diocesi di Vittoria, hanno una estensione di più che 232 miglia quadrate (di 20 al grado), o di 7204 chilometri, che in 1495 città, castella o borgate comprendono circa 413.400 abitanti e 796 parrocchie.

Di presente la giurisdizione spirituale di siffatte province è divisa fra Calahorra, Santander, Pamplona e Burgos nel modo seguente:

Calahorra ha 553 parrocchie con 255.000 abitanti nel territorio di tutte tre le province; Santander 101 parrocchie con 31.000 abitanti nelle province di Alava e Vizcaya; Pamplona 108 parrocchie con 120.000 abitanti nelle province di Alava e Guipúzcoa; Burgos 34 parrocchie con 6.560 abitanti nella provincia di Alava.

Parrocchie – Tutte queste parrocchie e tutti questi abitanti, come appartengono alle tre province basche, apparterranno alla diocesi di Vittoria. E le diocesi dalle quali si fa lo smembramento rimangono: Calahorra con 382 parrocchie; Santander con 441; Pamplona con 777; Burgos con 1175. La prima, come si vede, conserva meno di ciò che contribuisce, e appunto per questo nella interpellazione ho notato che nella generale circoscrizione delle diocesi avrà un compenso; d'altronde v'ha alcune diocesi in Ispagna che comprendono un numero assai minore di parrocchie.

Cattedrale – Il titolo della cattedrale sarà la santissima Vergine Maria, a cui è consecrata la collegiata attuale di Vittoria, che si eleverà a quel grado. Nel mio passaggio per Vittoria venendo a Madrid, l'ho visitata: non è molto grande, però è decente e può bastare alle funzioni vescovili e capitolari, per le quali ha gli arredi necessari.

Seminario – Ho visitato del pari il seminario ecclesiastico che ha fondato e dotato, non sono molti anni, un benemerito sacerdote di Vittoria, dandone il patronato ad una famiglia. Questo sarà il seminario vescovile poiché, con l'intervento del governo, la famiglia stessa lo ha ceduto al prelato diocesano, con alcune condizioni che (mi si assicura) punto non limitano i diritti che gli spettano. A me parve che l'edificio non sia tale da corrispondere alle necessità di una diocesi che è ben vasta e popolosa; ma il ministero di grazia e giustizia, a cui domandai, quanti alunni vi potranno dimorare, mi ha risposto: «Vi possono dimorare comodamente circa 70 alunni e, se v'avesse d'uopo, anche 90, facendo alcune variazioni nell'interno della fabbrica, ché appunto 90 vi dimorarono il primo anno dell'apertura». Così sarà, sebbene io dubito molto che 90 alunni (numero che stimo inferiore a quello che richiederebbe la diocesi) vi si adattino con tutte le precauzioni di moralità e di salute. Le rendite che ora ha il seminario, secondo il ministero stesso, bastano per l'insegnamento, e perciò altre non ne furono assegnate, sebbene mi sembra che sarebbero assai opportune per ammettere alcuni alunni o gratuitamente, o con minor pensione dell'ordinaria, come in altri seminarii.

Palazzo vescovile – Un palagio nella città di Vittoria le tre province hanno destinato pel vescovo, e non dubito che se ne assicurerà la piena, libera e perpetua proprietà al prelato diocesano. Io nol conosco questo palagio, ma se sono esatte le informazioni che concordemente mi si somministrarono dal menzionato ministero e dai deputati di quelle province, è decoroso, ben situato ed ha capacità non solo per comoda abitazione del vescovo e de' suoi famigliari, ma ancora pel tribunale, per la segreteria e per l'archivio.

Capitolo – In quanto alla organizzazione del capitolo e del clero della cattedrale nulla v'ha da osservare, poiché altra non può essere che quella stabilita dal concordato per le diocesi suffraganee, e la Chiesa di Vittoria deve essere suffraganea di Burgos, secondo il concordato medesimo. Questo del pari determina la rendita annuale del vescovo, delle dignità, dei canonici e dei beneficiati; però come la determina (tranne la vescovile), ponendo i limiti del massimo e minimo della medesima, è a prevedersi che il governo si terrà al minimo. Ora il minimo di presente si è reso insufficiente pel prezzo molto aumentato di quanto è necessario alla vita.

Dotazioni – Pel pagamento di tali rendite si è fatta una convenzione fra il governo e le province, in modo che il primo si è obbligato a pagare la rendita del vescovo, e le seconde tutto il resto, che corrisponde al culto e al clero. Per comprendere il motivo di questa convenzione, che non esiste per le altre diocesi, convien sapere che, tra gli

altri privilegii o *fueros*, hanno le province basche un sistema proprio di rendite pubbliche amministrate dalle autorità provinciali e municipali che eleggono, dando poi all'erario del regno non so qual tributo o sovvenzione. Sin qui esse, osservando più le antiche costumanze che le disposizioni del concordato, han mantenuto il clero ed il culto nelle collegiate e parrocchie del loro territorio, riscuotendo le elemosine della Crociata, le quali (mi si dice e lo credo) sopravanzano alla spesa che si faceva per tale oggetto. Ora, aggiungendosi un vescovo ed una cattedrale, la spesa pel culto e clero necessariamente dovea aumentarsi; ma a carico di chi sarebbe l'amento? Questa questione fu il motivo per cui non poco tempo passò fra il progetto della erezione della sede di Vittoria, innanzi alla circoscrizione generale delle diocesi spagnuole e la sua esecuzione, che ora si procura, poiché il Santo Padre lo ha approvato. Il governo sosteneva che le province, le quali sempre avean provveduto al culto e al clero, doveano continuare nella medesima cura, poiché se aumento vi avea di spesa, proveniva da una concessione che si faceva a loro beneficio da Sua Santità e dalla regina: le province rispondevano che l'erezione della diocesi di Vittoria era un precetto del concordato che la regina e il suo governo avean promesso di compiere; ed aggiungevano ancora che nella presentazione del vescovo e nelle nomine de' capitolari esercitando Sua Maestà il patronato, in conformità del concordato era lo stato che dovea dare le rendite al prelato ed al capitolo. Infine hanno convenuto da ambe le parti che la rendita del prelato sarà a carico dell'erario, il resto a carico delle province.

Io non ho voluto intromettermi né nella questione, né nel convenio con cui si terminò (sebbene non abbia mancato di procurare confidenzialmente che si terminasse), perché mi é sembrato che la Santa Sede trattando direttamente col governo di Sua Maestà, da questo e non da altri domanda e riceve garanzia per la somministrazione de' mezzi necessarii ed opportuni a mantenere con decoro una nuova sede vescovile; che poi il governo tragga questi mezzi o dal suo erario, o da altra parte, è appieno indifferente per la Santa Sede.

Crociata – Nondimeno opino che debbano farsi due osservazioni. 1 – Sin qui, in compenso del mantenimento del culto e clero, le autorità delle tre province si sono giovate delle elemosine della Crociata. Forse tengono per certo di poter continuare così, sebbene nol permetta né il convenio addizionale al concordato (che una volta, quando le trattative fra il ministero e i deputati delle province erano in corso, ho loro ricordato), né il breve recentissimo per la proroga dei privilegii della Crociata stessa. Adunque sarà bene di disingannarli, e stabilire chiaramente che le elemosine della Crociata debbono essere addette al solo culto, e che è diritto del vescovo riscuoterle, amministrarle ed applicarle.

2 – Nella rendita dei parrochi delle tre province, o di alcuna di esse, v'ha ora confusione e discordia. Varii parrochi conservano per rendita le decime e altri hanno unicamente diritti detti di stola, altri qualche assegnazione ed alle volte troppo meschina.

Dotazione dei parrochi – Sarebbe assai conveniente che alle province basche si imponessero, riguardo alle rendite de' parrochi, le stesse obbligazioni che ha assunte su questo oggetto il governo in generale per tutto il regno secondo il concordato e l'ultimo convenio.

Se la prima osservazione ha qualche importanza a giudizio dell'eminenza vostra reverendissima, mi pare che nella Bolla di erezione potrebbe porsi un cenno sulla

situazione ed amministrazione delle elemosine della Crociata. Ed egualmente a me sembra che la Bolla medesima molto a proposito potrebbe ricordare che si compiano gli articoli del convenio e del concordato riguardo le rendite dei parrochi, se ella stima, come io stimo, che meritino considerazione.

Per certo la Bolla menzionerà e palagio vescovile e seminario. Non avendo io potuto dare ogni sicurezza circa l'uno e l'altro, basterà che la Bolla incarichi l'esecutore di esaminare se sono, quali debban essere, ovvero sarà d'uopo che io allarghi le mie indagini?

A queste, anche altre domande avrei da aggiungere relative alla erezione d'una nuova diocesi, fatto in cui m'incontro per la prima volta. Ma le riserverò per altro rispettoso mio numero.

APÉNDICE 15

Despacho n. 914 de Barili a Antonelli

Responde al despacho n. 18212 e informa sobre los nombramientos de los nuevos obispos de Osma, Pedro María Lágüera; Huesca, Basilio Gil Bueno, y Teruel, Francisco Jiménez Muñoz.

ASV *SS 249 (1861) 3°, ff. 4-5* (original).

Madrid, 4 agosto 1861

Dal giornale di Roma ho conosciuto che il Santo Padre, come l'eminenza vostra mi avea prevenuto col venerato numero 18212, si è degnato di preconizzare nel concistoro del 22 luglio i nuovi vescovi di Cartagena e di Calahorra, e dipoi ho ricevuta, per trasmettersi al primo, la lettera concistoriale che lo avverte di dimettere la sua giurisdizione nella sede di Teruel, ove di presente è vescovo.

Come nei mesi di luglio e agosto il consiglio di stato, che deve dare il suo opinamento pel *pase* a qualunque decreto, Breve o Bolla della Santa Sede, ha vacanza, sino al prossimo settembre non prenderà ad esame le Bolle pei due vescovi menzionati, e forse fino all'ottobre non potranno prender possesso delle loro Chiese. E né pure sino dopo qualche settimana del mese medesimo io potrò comunicare quella lettera concistoriale; poiché sa l'eminenza vostra che, secondo l'accordo fatto col governo, la nunziatura la invia al prelato cui è diretta, quando contemporaneamente il governo lo renda consapevole che Sua Santità lo ha trasferito ad altra diocesi; or per dargli questa contezza fa d'uopo del *pase*, ed al *pase* l'opinamento del consiglio di Stato.

Nel rispettoso mio n. 853 indicai all'eminenza vostra i due buoni ecclesiastici che Sua Maestà nominò per Tortosa ed Osma. Il signor don Benedetto Villamilsana, designato per Tortosa ha accettato, ma uscito da Urgel, ov'era canonico, e ritiratosi in un villaggio della diocesi di Vich d'onde è originario, tuttora non ha date al suo agente le disposizioni indispensabili per compiere il processo canonico, sebbene è

già qualche tempo che a ciò lo abbia fatto essitare a mio nome. L'altro, il signor don Antonio Raimondo Tetamancy, designato per Osma, ha ora assai cagionevole salute in modo, è evidente, che non resisterebbe alle fatiche dell'episcopato, massime nel clima di quella città, che è rigidissimo nell'inverno. La regina, dopo lunga resistenza, ha ammessa la sua rinunzia che anch'io ho creduta giusta, ma con molto dispiacere perché quell'ecclesiastico dà sicura fiducia che riuscirebbe un ottimo vescovo. Ben è vero che se per ora non potrà servire la Chiesa nella sede di Osma, potrà dopo un poco di tempo (essendo egli in buona età) servirla in alcun'altra, se Dio gli concede di ricuperare sanità e forze.

Per la rinunzia del signor Tetamancy risultava che 3 erano le Chiese della penisola che doveano provvedersi: Osma, Huesca e Teruel. Più e più volte ho supplicato Sua Maestà a degnarsi di fare queste tre nomine pria del suo viaggio per Santander, convenendo insieme pria che le decidesse col ministro, sulle persone che erano degne per scegliersi. Ma ora per un motivo, ora per un altro, Sua Maestà fu dilazionando, sinché la sera innanzi della partenza mi disse che già non mancava se non la formalità di firmare i decreti delle nomine stesse, e il ministro li avrebbe inviati a Santander, e colà sarebbero firmati. Gli ecclesiastici erano, per Osma e per Teruel, don Pietro M. Lágüera, canonico di Valladolid, e don Francesco Jiménez y Muñoz, canonico di Salamanca; per Huesca don Basilio Gil Bueno, vicario capitolare di Barbastro.

Per tre volte ho chiesto al ministro di grazia e giustizia se avea preparati e inviati i decreti. Alla prima mi rispose che no, perché la regina non era giunta a Santander; alla seconda che prontamente avrebbe fatto ciò; alla terza (e fu jeri) che la mattina del 6 egli muoverà per Santander e domanderà la firma alla regina. La tardanza di lui non mi ha sorpreso poiché ne sono abbastanza assuefatto, ma jeri mi parlò in maniera di essermi sorto dubbio: la sua intenzione è di variare qualche nomina. Come la regina non può non tener presente i nomi dei tre convenuti, scrivo a monsignor Claret perché a lei li ricordi.

Se una volta le nomine saranno formalmente decretate, e se i nominati accettano, per mia parte affretterò i processi canonici perché siano pronti quando il Santo Padre determini di convocare altro concistoro.

APÉNDICE 16

Despacho n. 949 de Barili a Antonelli

Sobre los nombramientos de los nuevos obispos de Osma, Teruel y Huesca y sobre procesos de varios obispos.

ASV *SS 249 (1861) 3°, ff. 12-13v* (original).

Madrid, 1 octubre 1861

In fine, dopo lunghissimo ritardo e dopo reiterate mie istanze alla regina, furono nominati gli ecclesiastici da presentare alla Santa Sede per le Chiese vacanti di Huesca,

Osma e Teruel. Sono appunto quelli che io avea indicati a Sua Maestà, la quale si era degnata di approvare; ma come uno di essi non era compreso nelle liste che il ministro presentò alla regina per far la sua scelta, egli per escluderlo trasse a lungo la cosa, sperando forse che Sua Maestà se ne sarebbe dimenticata. E così certamente sarebbe avvenuto, se a quando a quando non le ne avessi ripetuto il ricordo non solo a voce, ma ancora consegnandole in iscritto il nome.

Quest'ecclesiastico è don Basilio Gil Bueno, vicario capitolare da diversi anni della diocesi di Barbastro, una di quelle che secondo il concordato devono essere riunite ad altre. Bastantemente istruito, integerrimo e virtuoso di condotta, rettissimo di principii cattolici, con prudenza, fermezza e generale aggradimento ha esercitato la giurisdizione a lui affidata. In quanto alla sua adesione al Santo Padre mi basterà dire che la piccola e povera sua diocesi, per le zelanti esortazioni di lui, è proporzionatamente una di quelle che più si distinse nel prestito pontificio, e ciò che è più, quasi tutti gli azionisti hanno rinunziato in beneficio dell'erario di Sua Santità, capitale e interessi.

Egli fu nominato per la Chiesa di Huesca, e gli altri due suoi colleghi sono don Francesco di Paola Jiménez e don Petro Maria Lágüera. Convenni con la regina che al ministro si lasciasse di assegnare o la Chiesa di Osma o quella di Teruel a qualsiasi di entrambi, e non conosco qual sia stata la sua determinazione.

Don Francesco Jiménez, di anni 54, attenne per concorso il canonicato, che ha, di Salamanca. È dottore in teologia, professore e deputato al seminario conciliare, presidente delle conferenze morali del clero, esaminatore pro-sinodale. La sua istruzione è ragguardevole, la sua condotta irreprensibile, il suo carattere affabile. Molto si occupa nel ministero ecclesiastico, essendo assiduo al coro, al confessionario, alla opere di pietà, e specialmente alla predicazione nella quale s'è acquistato buon nome. Monsignor vescovo di Salamanca me lo indicò or è qualche tempo come adatto alla dignità vescovile, e ciò mi ha confermato di recente monsignor arcivescovo di Burgos, ch'ebbe occasione di conoscerlo esattamente quando governava quella Chiesa.

Di don Pietro Lágüera così mi scriveva rispondendo ad una mia lettera l'arcivescovo di Valladolid: «È un ecclesiastico degnissimo di stima per prudenza, senno, sapere, sana dottrina ed altre egregie doti. Avendo di lui piena contezza, il 1856 quando io era vescovo di Orense lo nominai arciprete del capitolo cattedrale, ed ora l'ho nominato rettore del mio seminario, nel quale dimora, giovandomi molto con la sua retta direzione degli alunni. Io lo giudico adatto ad esser vescovo, ma mi dispiacerebbe di perdere sì utile cooperatore». Egli ha circa 45 anni, e gode di robusta salute.

A ciascuno dei tre il ministro confidenzialmente ha partecipato la relativa nomina; desidero molto che l'accettino sì perché non si prolunghino le vacanze delle diocesi, sì perché non s'abbia di nuovo l'imbarazzo d'altra elezione. Ignoro appieno le disposizioni dei signori Bueno e Jiménez; ma mi si dice che il signor Lágüera opporrà resistenza.

Manca ora a nominarsi gli ecclesiastici per San Giacomo di Cuba e Pamplona. In quanto al primo credo che s'abbia qualche intelligenza fra la regina e il ministro d'oltremare e se seguesi in essa, la scelta sarà buona, sebbene non abbia speranza di veder riparata pienamente la perdita dell'ottimo monsignor Nogüeruela. Per Pamplona parlerà prontamente con Sua Maestà.

Non mi fu possibile di porre in ordine il processo canonico per l'eletto a Tortosa in modo che costà giungesse pria dell'ultimo concistoro. Due de' testimoni sono monsignor Claret ed un prete suo compagno; entrambi arriveranno oggi in Madrid e pria della fine settimana con altri testimoni daranno l'attestazione che crederanno in coscienza. In settimana s'imprenderà il processo per l'eletto di Manila.

APÉNDICE 17

Despacho n. 961 de Barili a Antonelli

Sobre el traslado del obispo de Lérida, Uriz Labayru, a Pamplona. ASV *SS 249 (1861) 3°, ff. 145-146* (original).

Madrid, 9 octubre 1861

Ho già inviato al ministero di grazia e giustizia i processi canonici pel vescovo eletto di Tortosa e per l'arcivescovo eletto di Manila, e credo che costà saranno spediti domani col periodico corriere di stato. E come hanno già accettato i nominati per Huesca e Teruel, de' quali ho fatto menzione nel rispettoso mio n. 949, spero che anche per essi fra poco tempo i processi saranno compiuti. Il canonico Lágüera si resiste ad ammettere la nomina per la Chiesa di Osma, e mi spiacerebbe che perseverasse in questa sua disposizione. Ho scritto al suo arcivescovo di Valladolid perché con la sua autorità si studiasse a persuaderlo di recedervi; però sin qui non ho avuto risposta.

In quanto a Pamplona, alcune ragguardevoli e pietose persone mi hanno esposto che sarebbe assai conveniente di trasferirvi monsignor vescovo di Lérida, sì perché la sua salute comincia a soffrire nell'attuale sua residenza, sì perché antico amico e veneratore del defunto monsignor Andriani conserverebbe in quella diocesi il buon ordine e le sagge norme che l'ottimo prelato nel lungo tempo del suo governo spirituale vi ha stabilito. Io ho loro risposto che monsignor vescovo di Lérida, pregevolissimo per la sua modestia e per l'esattezza e zelo con cui compie il suo ministero, merita molta considerazione; però che a me non istà di raccomandare traslazioni da una sede vescovile ad altra, perché non sono secondo le prescrizioni ordinarie de' canoni; se Sua Maestà indicasse che brama la traslazione a Pamplona di quel vescovo, ne renderò consapevole il Santo Padre perché si degnasse decidere sulla cosa con l'alta sua prudenza.

Non sapendo se tal indicazione mi farà la regina, o in suo nome il ministro di grazia e giustizia, ne prevengo l'eminenza vostra, e sarebbe per me opportuno se si compiacesse di manifestarmi su ciò la mente di Sua Santità per evitare tardanza. Ripeto che monsignor di Lérida è un egregio e degnissimo prelato, e punto non dubito che sarebbe assai rispettoso alla memoria del benemerito monsignor Andriani, e che quindi nella diocesi di Pamplona sarebbe assicurata la conservazione dello stato lodevole in cui egli l'ha posta.

P.S. - Aggiungo una lettera del nuovo monsignor vescovo di Calahorra pel Santo Padre, ed il certificato del giuramento che prestò nell'atto della sua consecrazione. Ho ricevuto l'una e l'altro quando questo rispettoso mio numero era scritto. La consecrazione del medesimo monsignor vescovo si eseguì la domenica 6 di questo mese, e fra pochi giorni egli partirà per la sua diocesi. Del pari alla sua diocesi prontamente si dirigerà il nuovo monsignor vescovo di Cartagena.

APÉNDICE 18

Despacho n. 977 de Barili a Antonelli

Sobre el traslado del obispo de Lérida a Pamplona.
ASV *SS 249 (1861) 3°, ff. 149-150* (original).

Madrid, 29 octubre 1861

La regina, l'ultima volta che ebbi l'onore di parlarle innanzi alla morte della sua figlia Maria della Concezione, mi disse che ragguardevoli persone le aveano indicata la convenienza di trasferire alla Chiesa vacante di Pamplona monsignor vescovo di Lérida, e che essa approvava questo progetto, tanto più perché le parve, conoscendo l'anno ultimo al suo passaggio per Lérida quel prelato, che non godeva colà di buona salute. Nel risponderle feci di questo l'elogio che merita, e mostrai di non oppormi al progetto; però aggiunsi che pria di cominciare ad attuarlo v'avea d'uopo di aspettare l'autorizzazione della Santa Sede.

Altre volte trattandosi di eguali traslazioni si aspettò (non so perché), e sperava che altrettanto ora si aspettasse; però così non fu. Poco appresso il mio colloqui con la regina, il decreto della traslazione (non so perché) fu firmato e comunicato confidenzialmente a monsignor di Lérida. Ho ciò saputo per mezzo di un suo amico a cui ha scritto che fu sommamente sorpreso di quella comunicazione (e lo credo, poiché egli non ha dato a niuno alcun cenno di desiderare d'esser trasferito a Pamplona); che vi rifletterà, invocando da Dio lume e consiglio, e che vorrebbe conoscere il mio parere.

Io gliel'ho manifestato dicendo, che sebbene scorgea utilità per la Chiesa di Pamplona se a lui fosse affidata, nondimeno non osava esortarlo ad accettare o non accettare: egli decidesse; ma se decideva d'accettare, nol manifestasse chiaramente al ministro di grazia e giustizia, ma dicesse che si rimette pienamente alla volontà del Santo Padre, senza il cui consenso un vescovo non può dare nessun passo per separarsi dalla Chiesa affidatagli.

Che se il Santo Padre si degnasse approvare la traslazione sua (sebbene notizie posteriori mi pongano in dubbio l'accettazione di monsignor vescovo di Lérida), io crederei non opportuno che, come altre volte fu permesso, si nominasse inmediatamente il niovo vescovo di Lérida e mi si permettesse di farne il processo canonico. Questa concessione serve di pretesto al ministero di grazia e giustizia per dire che non è poi una grande irregolarità canonica il nominare (come pretende che ne abbia

il diritto la corona) il vescovo d'una sede, la cui vacanza è già stabilita, sebbene attualmente non avvenuta, poiché in ciò il Santo Padre quasi di continuo conviene. Adunque si lasci che la vacanza avvenga in Lérida, ed allora si penserà a provvedere quella sede. Spero che nella elezione del vicario capitolare e nel governo di questa non avverranno disordini poiché è diocesi ben regolata.

APÉNDICE 19

Despacho n. 985 de Barili a Antonelli

Sobre la erección del obispado de Vitoria.
ASV *SS 249 (1862) 4°, ff. 45-45v.* (original).
ASV *AN Madrid 429/86, sec. XXXV, tít. 2* (minuta).

Madrid, 6 noviembre 1861

Ho tardato alquanto d'inviare costà le risposte datemi dai vescovi di Pamplona e di Santander e dal vicario capitolare di Calahorra circa l'erezione della diocesi di Vittoria perché bramava di trattare a lungo sulle osservazioni che essi han presentate contro lo smembramento delle loro diocesi, per formare il territorio della nuova, che va ad aggiungersi alle spagnuole. E certamente ciò meritavano specialmente le osservazioni venutemi da Calahorra, la quale, dandosi a Vittoria tutte tre le province basche, viene a perdere più della metà delle parrocchie del suo vescovato. Ma tal risultato è inevitabile perché appunto è necessaria una sede in Vittoria affinché meglio sieno governate ecclesiasticamente le tre province, che hanno legislazione, costumanza e lingua diverse dal resto della Spagna. Mi si è detto che la necessità della riunione di queste province sotto un medesimo prelato è chiaramente provata in un opinamento che circa il fine del secolo ultimo dette al governo un vescovo di Calahorra. Bramai averlo e mi si promise di farne ricerca, ma indarno aspettai. Or avendo saputo che è qui giunta la Bolla d'erezione del vescovato di Vittoria, stimo superfluo di compiere ed inviare l'esame delle osservazioni, e piuttosto qui unisco le risposte che contengono le osservazioni stesse da aggiungersi alla risposta già trasmessa dall'eminentissimo arcivescovo di Burgos. Quella di monsignor di Santander è all'allegato A; quella di Pamplona all'allegato B; quella del vicario di Calahorra all'allegato C.

APÉNDICE 20

Despacho n. 986 de Barili a Antonelli

Sobre la erección del obispado de Vitoria.
ASV *SS 249 (1861) 3°,ff. 151-153* (original).
ASV *AN Madrid 429/86, sec. XXXV, tít. 2* (minuta).

Madrid, 6 noviembre 1861

Dal rispettoso mio n. 976 avrà conosciuto l'eminenza vostra che la regina, sebbene io l'avessi prevenuta che conveniva presentare qualche manifestazione alla Santa Sede pria della nomina dell'arcivescovo per Santo Domingo, nondimeno ne firmò il decreto a proposta del duca di Tetuan, ministro di oltremare; e dall'altro rispettoso n. 977 avrà scorto che Sua Maestà del pari firmò il decreto di traslazione di monsignor di Lérida per Pamplona, pria di aver sicurezza che da ciò non sarebbe alieno il Santo Padre.

Sono costretto ad aggiungere altri due fatti uguali: che non è molto sono giunti a mia notizia. Il primo che Sua Maestà ha già da varie settimane firmato il decreto con cui monsignor vescovo di Badajoz si trasferisce alla sede vescovile da erigersi in Vittoria; il secondo che insieme al decreto per la traslazione di monsignor di Lérida a Pamplona, ha sottoscritto quello di nomina del successore.

Non dissimulo all'eminenza vostra che profondamente mi ha disgustato questa inaspettata serie d'irregolarità. La scelta e nomina di vescovi era uno dei pochi argomenti ne' quali Sua Maestà in luogo di sottomettersi alla volontà de' ministri, seguiva la sua, e per la sua prendeva norma da ciò che io le indicava esser secondo i canoni, o di aggradimento al Santo Padre, o di utilità alla Chiesa. Però dalla nomina dell'arcivescovo di Manila sin qui ha seguito altro sistema; sembra che maggior dipendenza abbia dai ministri, e che non abbia coraggio di resistere alle loro proposte.

Alcuni pensano che, conoscendo il pericolo che potrebbe correre la monarchia se si sciogliesse il ministero del duca di Tetuan, procura la regina di compiacerlo il più che può. Altri che si vantano di più perspicaci congetturano che non ha più in esso l'antica fiducia, ma vuole che se deve cadere, la causa se ne ascriva ai suoi errori o alle circostanze politiche, e non a difficoltà che nascano dalla sovrana.

Checché ne sia (ed io propendo più per la prima opinione) da mia parte non ho trascurato niun mezzo non solo per somministrare alla regina nomi di buoni ecclesiastici adatti alla dignità vescovile, ma ancora per avvertirla di non cedere, in quanto al tempo e al modo delle nomine, ad insinuazioni che tendono a ripetere e confermare usanza contrarie ai diritti della Santa Sede, qui introdotte da regalisti ed adulatori della corona. Non potendo sempre ciò fare io medesimo, ne ho data commissione qualche volta a monsignor Claret; ma questo eccellente e piissimo prelato ha poca attitudine per trattare affari con esattezza.

Mi son mostrato sorpreso dei menzionati decreti con la regina, e me ne sono lamentato col ministro. Questi mi ha risposto, come altra volta, che nei decreti non vi ha data, e quindi ponendo quella chi io stimerò più conveniente, quando siano per

pubblicarsi, non si offende in nulla l'autorità del Santo Padre. La regina poi mi ha detto che conosceva aver proceduto alquanto irregolarmente, ma che attese le difficoltà le quali sempre incontra nelle cose ecclesiastiche, avea stimato necessario di concedere qualche poco per assicurare l'interessante, cioè che le persone scelte fossero di fiducia e di merito. Così per Lérida poté essa imporre la nomina di un canonico di Vich che io le avea indicato, e per Vittoria avea preferito il vescovo di Badajoz, che io avea giudicato il più degno fra i tre proposti dal ministro. Siffatte scuse non mi tranquillizzano e molto bramerei che si tornasse all'antico metodo.

Riguardo a monsignor di Badajoz, è certo ciò che ha detto la regina; ma è certo ancora che aggiunsi, che un altro mi sembrava migliore per sapere, per senno e per maneggio di affari. Avendolo ricordato a Sua Maestà, mi rispose che certamente questi sarebbe più desiabile per Vittoria, che mi studiassi di persuadere l'altro di rinunziare. Ma credo che ciò non possa ottenersi.

Monsignor di Badajoz mi ha scritto rendendomi consapevole della nomina, e sebbene mi chieda consiglio sull'accettarla o no, palesa abbastanza che propende per l'accettazione. La mia risposta, se ben la intende, deve almeno fargli riflettere seriamente sulla risoluzione sua; gli ho poi efficacemente raccomandato che, se non ricusa, non sarebbe conveniente manifestare più che la semplice disposizione ad accettare, poiché trattasi d'una diocesi non ancora eretta e si ignora se il Santo Padre lo scioglierà dal vincolo che tiene con la sua Chiesa.

Monsignor di Lérida mi ha scritto che, dopo aver meditato molto sulla nomina ricevuta per Pamplona, ha deciso di ammetterla e ne ha dato certezza al signor ministro di grazia e giustizia, però «con subordinación a la voluntad del Santo Padre en cuanto a la disolución del vínculo con que estoy ligado». La sua lettera mi è giunta il dì stesso che il venerato n. 19616 con cui l'eminenza vostra mi fa sapere che il Santo Padre non era alieno dalla traslazione di lui. Adunque immediatamente gli ho partecipata sì buona notizia. La parteciperò del pari al ministro di grazia e giustizia, e procurerò che prontamente si faccia il processo canonico.

Jeri si compì quello dell'eletto per Huesca, e domani si terminerà l'altro per l'eletto de Teruel. Entrambi saranno inviati alla Legazione di Sua Maestà il prossimo dì 10.

Il signor canonico Lágüera, eletto per Osma, dopo tenace resistenza, infine si è rassegnato ad accettare.

APÉNDICE 21

Despacho n. 1009 de Barili a Antonelli

Sobre la erección del obispado de Vitoria.
ASV *SS 249 (1861) 3°, ff. 177-178v* (original).
ASV *AN Madrid 429/86, sec. XXXV, tit. 2* (minuta).

Madrid, 27 noviembre 1861

Credendo esser probabile che Sua Santità determini di tenere un concistoro pria delle feste natalizie, dopo aver compiti i processi canonici per gli eletti di Teruel e di Huesca (dei quali detti un cenno nel rispettoso n. 986), ho procurato che s'intraprendano prontamente quelli che riguardano gli eletti di Pamplona, San Giacomo di Cuba e di Osma. Il primo domani sarà condotto a termine e l'ultimo non tarderà a finirsi; ma pel secondo fa d'uopo d'un poco più di tempo perché l'eletto, che sta lungi da Madrid, tuttora non ha dato commissione ad alcuno per agire in suo nome. Affinché anche questo processo giunga in tempo pel concistoro, se mai s'avrà nel prossimo mese, sarebbe desiabile che potesse il medesimo aver luogo circa il 20. Forse per siffatto tempo sarebbe pronto anche il processo dell'eletto per la nuova sede di Vittoria, se prontamente mi constasse che il Santo Padre non è alieno dal trasferirvi monsignor vescovo di Badajoz.

Come ho già narrato all'eminenza vostra nel numero citato, questi mi dette certezza della nomina ch'avea ricevuta. Io gli risposi in modo che potesse comprendere come sarebbe prudente che non accettasse; ma egli mi manifestò che già accettata l'avea «credendo che tutto fosse in piena regola; del resto fosse sicuro che, per sua parte, avrebbe aspettato che pienamente si adempissero le formalità prescritte dai canoni».

Monsignor di Badajoz è un buono ed integro prelato, sicurissimo pe' suoi principii d'adesione e di rispetto alla Santa Sede. Avendo adempito per molti anni l'ufficio di parroco in Murcia con grande zelo, ed essendosi acquistata opinione favorevolissima con le sue soavi maniere, e con l'evangelica sua carità, lo stimai ben a proposito per la diocesi che gli fu affidata, perché, piucché d'un pastore illustre per dottrina e per pratica di affari, essa abbisognava d'un pastore apostolico che continuasse a scuoterla dall'indifferenza religiosa in cui deplorevolmente è caduta, come avea cominciato l'egregio monsignor García Gil, di là promosso all'arcivescovato de Saragozza. E certamente il nuovo vescovo a ciò si pose con tutto lo studio; ma perché non incontrò la corrispondenza che si aspettava, sempre che si affievoli il suo coraggio; ed istimo non improbabile che desiando un gregge più docile, per mezzo di qualche amico abbia fatto insinuare l'idea della sua traslazione al ministro di grazia e giustizia, che è suo diocesano. La mia congettura si è avvalorata dalla prontezza con cui egli ha ammesso la nomina.

Ora, considerando la poca perseveranza sua per vincere gli ostacoli che gli sono opposti nell'esercizio del pastorale ministero che, sebbene di altro genere, saranno abbondanti nella nuova diocesi di Vittoria; e considerando ancora che pel primo suo

stabilimento v'avea d'uopo d'un prelato che desse la maggior garanzia d'un sicuro sapere nelle pratiche canoniche e di assennata prudenza, un altro io avea di mira, che piacque alla regina appena lo accennai, e che dopo qualche resistenza si sarebbe sommesso di andare a Vittoria, se il Santo Padre l'approvava. Però la accettazione di monsignor di Badajoz ha reso impraticabile il mio disegno.

Ciò nonostante non giudico che sia disapprovabile la traslazione sua poiché, ripeto, egli è degno di molta stima per le sue virtù e pel suo sincero ed ossequioso affetto al Sommo Pontefice, ed inoltre l'affidare una nuova diocesi ad un prelato che già da qualche anno governa un'altra, mi sembra miglior risoluzione che affidarla ad un ecclesiastico il quale, nuovo del tutto nell'esercizio della pastorale giurisdizione, lo debba iniziare mentre si inizia la diocesi stessa.

Se oltre i processi canonici per Pamplona, San Giacomo di Cuba e Osma costà giungesse il processo canonico per Vittoria qualche giorno pria del concistoro, degnandosi il Santo Padre, se lo celebra nel decembre, di far la preconizzazione degli eletti insieme ai loro colleghi di Tortosa e di Manila, due sole diocesi (non parlando di Nuova Segovia nelle Filippine sulla quale non so qual risultato abbia avuto la promessa del duca di Tetuan alla regina) rimarrebbero, o a meglio dire, risulterebbero vacanti in Ispagna per la traslazione de' loro vescovi, Lérida e Badajoz. Nel rispettoso mio numero 977 mi presi la libertà di presentare a vostra eminenza un grave motivo per non provvedere di nuovo pastore la diocesi di Lérida, sinché di fatto non ne abbia dimessa la giurisdizione l'attuale suo prelato. Altrettanto ripeto per Badajoz. Nondimeno se dal concistoro in cui saranno preconizzati per altre Chiese i due vescovi di siffatte diocesi dovesse trascorrere lungo intervallo pria che un altro si tenga, e il Santo Padre stimasse minore l'inconveniente che ho accennato, a quello d'una prolungata mancanza di vescovi, avendone la sua sovrana annuenza, procurerò che si accelerino le nomine. Per Lérida riservatamente è già designato il vescovo ed è buono; mi studierò che per Badajoz non sia diversa la scelta alla quale sino al dì 19 di questo mese non si era pensato, secondo che mi ha detto il dì stesso la regina.

Ricorderà l'eminenza vostra che si smarrì il pallio di monsignor vescovo di Valenza, ed il Santo Padre ordinò che un altro gliene fosse spedito. Or di recente il primo si è trovato nella segreteria di stato. Stava confuso fra molta carte ricevute in Aranjuez, quando era colà il ministro; ora all'esaminarle per porle in archivio o lacerarle come inutili, si rinvenne il pallio. Il sottosegretario mi ha assicurato che nel corriere di gabinetto del 10 decembre costà sarà spedito.

P.S. – Preparato questo numero, ho ricevuto la comunicazione ministeriale della nomina di monsignor di Badajoz per Vittoria. Non mancheranno insistenze perché ponga in pronto il processo canonico; lo trarrò a lungo, per quanto possa; però se l'eminenza vostra non mi avesse inviata qualche autorizzazione in risposta al rispettoso mio n. 986, la prego di trasmettermela, quando il Santo Padre si degni concederla, pel telegrafo in cifra col mezzo del ministro spagnuolo.

APÉNDICE 22

Despacho n. 1015 de Barili a Antonelli

Informa sobre los candidatos para obispos auxiliares de Toledo y Sevilla.

ASV *SS 249 (1862) 1°, ff. 152-155* (original).

Madrid, diciembre 1861 (falta la fecha exacta en el original).

Da qualche tempo i due eminentissimi cardinali arcivescovi di Toledo e di Siviglia, a motivo della grave età di entrambi, ed il secondo anche pel motivo della cagionevole sua salute, desiavano avere un vescovo ausiliare, cosa non insolita nella diocesi sivigliana, e già da varii anni resa abituale nell'altra. Come però la scarsezza delle rendite attuali assegnate a quelle sedi non permette che, come facevasi anteriormente, quinci si tragga la dotazione necessaria pel decoroso mantenimento degli ausiliarii, furono gli eminentissimi medesimi obbligati a chiedere al governo che l'erario pubblico, il quale s'impossessò dei beni proprii delle loro mense arcivescovili, supplisse a tal dotazione.

Il governo a lungo resistette; ma infine, le assidue pratiche e raccomandazioni dell'eminentissimo di Toledo, riuscirono a buon esito per sé e pel suo collega. Concorsi anch'io in parte all'esito medesimo, poiché più d'una volta, parlandomi di ciò il ministro di grazia e giustizia, gli attestai (come n'era appieno persuaso) che le diocesi di Toledo e di Siviglia aveano estrema necessità di vescovi ausiliarii per visitarle, predicare, amministrare il sacramento della Confermazione e compiere tutti gli altri ufficii del ministero attivo pastorale, e che d'altronde era giusto che il governo somministrasse loro una congrua dotazione.

Or, tenendo io presenti le osservazioni dell'eminentissimo cardinal Brunelli all'articolo 5 del concordato, in cui trattasi di siffatti vescovi, e il venerato dispaccio che riguardo la nomina de' medesimi, l'eminenza vostra inviò a monsignor Franchi il 30 giugno 1854 col n. 57646, dichiarai al ministro suddetto che, essendo questo il primo caso in cui pel miglior servigio d'una diocesi vanno essi a costituirsi, conveniva adempiere la disposizione del concordato stesso, ossia che ciò si facesse consueta forma canonica. Mi domandò il ministro qual'era questa forma, e se anticanonica avea a riputarsi quella che qui si tenne pria del concordato, contro la quale non reclamò mai la Santa Sede. Io mi studiai di dargli le opportune spiegazioni, appunto quelle che dette monsignor Franchi quando v'ebbe il progetto, poi non adempito, di costituire un vescovo ausiliare in Ceuta, e come allora, il ministro non accolse male il mio discorso. Poca importanza dette invero alle parole del concordato, che secondo lui o sanzionano la forma antica, poiché la consueta non può intendersi che per la consueta in Ispagna, alla cui disciplina ecclesiastica provvede quel documento, o indicano oscuramente e quasi di soppiatto un'altra forma, che non si ha franchezza di manifestare e che forse non comprese il plenipotenziario spagnuolo; però egli convenne che la corona di Spagna non ha alcun diritto di nominare vescovi in partibus infidelium, e che nominadoli la regina, come i suoi antecessori, quando le diocesi

han necessità di ausiliarii, si espone al pericolo che la Santa Sede risponda che no, e contro questo no non v'avrebbe alcun diritto a reclamare.

Nondimeno al ministro sembrava troppo grave che nella costituzione de' vescovi ausiliarii il sovrano ed il governo non avessero parte alcuna e rinunciassero a quella, che ritennero per qualche tempo, appunto ora che l'erario pubblico si obbliga a pagar loro una rendita. A ciò risposi che non pretendea io tanto, ma solamente che non v'avesse nomina regia per gli ausiliarii, e che designati liberamente dai vescovi, ai quali doveano prestare l'opera loro, si supplicasse il Santo Padre d'insignirli d'un titolo episcopale in partibus infidelium.

Mi pareva d'aver guadagnato abbastanza, e sperava che o immediatamente o presto si sarebbe di comune accordo determinato un modo pratico per la costituzione de' vescovi ausiliari, il quale non avversasse a niuna delle prescrizioni canoniche, e permettesse qualche indiretto intervento della corona. Però, eminentissimo, tuttora sta nel ministero quel regalista impiegato in cui s'imbatté monsignor Franchi, com'egli narrava il 13 giugno 1854 nel suo n. 668, e ciò che è più, esperto qual'è per lunga pratica negli affari ecclesiastici, gode la più ampia fiducia del ministro che rifugge dall'assiduo travaglio o dall'esame paziente delle cose. Or quest'impiegato, consultato da lui in mia presenza e poi particolarmente, gli ha posto timore nell'animo di abbandonare una delle regalie della corona, e gli ha fatto presente che, dovendosi ottenere dalle cortes l'approvazione per la rendita, la quale sarà assegnata agli ausiliarii, se viene a sapersi (e si saprà facilmente) che non li nominò la regina, si romperà contro lui un'atroce opposizione.

Dopo qualche giorno ritornai col ministro sul medesimo argomento; ed egli mi disse che l'opinione sua privata non era cangiata; ma che come ministro della corona dovea molto riflettere pria di porsi in contraddizione co' suoi antecessori, e tener in non cale un'antica costumanza e decisioni del consiglio di Castiglia e della regia camera di patronato, che gli avea citata Gutiérrez de los Ríos (è il suddetto impiegato); che perciò era necessario di trattare la cosa con alquanto di tempo e meditazione, e che insistendo di continuo l'eminentissimo di Toledo per la nomina del suo ausiliare e dell'altro di Siviglia, procurassi di calmare la sua fretta.

Lo procurai, ma indarno: mi rispose che alla sua età a cui era quasi uguale l'età del suo collega di Siviglia, non era possibile di aspettare più lungamente; e pregandolo io a riflettere che domandava un breve intervallo di tempo per impedire che si seguitasse una pratica non consentanea ai canoni ed ai diritti della Santa Sede, punto non si rimosse dal suo proposito.

Che dovea io fare? Il ministro mi diceva che avea obbligata la sua parola ad entrambi i cardinali di conchiudere prontissimamente quest'affare; d'altronde io avea saputo da Siviglia che l'eminentissimo Tarancón era ridotto ad uno stato cronico d'infermità. Il ricusarmi a formare i processi canonici pe' due ausiliarii avrebbe originata una disgustosa questione col governo, ed avrebbe posto ostacolo all'adempimento dell'urgente necessità della diocesi di Siviglia.

Adunque, sapendo che gli ausiliarii progettati erano due buoni, stimabili ed istruiti sacerdoti, scelti nella terna presentata da ciascuno degli eminentissimi arcivescovi, proposi al ministro che avrei ammesso la partecipazione dell'agente *de preces* per formare i processi canonici, quando in essa non si menzionasse la nomina o presentazione reale e non si pubblicasse alcun decreto sull'una e sull'altra, e quando

mi promettesse che, considerando i due casi attuali come eccezionali per istraordinarie circostanze, si continuasse la trattativa cominciata.

Il ministro volentieri acconsentì, e adempiendo prontamente la prima condizione, fece così redigere la partecipazione dell'agente *de preces*: «Su Majestad ha tenido a bien designar a proposición del Señor Cardenal arzobispo ... al señor ... para el cargo y dignidad de obispo auxiliar».

Avrei bramato una parola che esprimesse meno che *designar*, o meglio che si dicesse che Sua Maestà acconsentiva che si supplicasse il Santo Padre. Però non potendo per ora ottenere di più, mi parve che si avea qualche vantaggio eliminando le parole *nomina e presentazione*, le quali, non so come, furono inserite anche in molti de' processi canonici che i nunzii fecero pe' vescovi ausiliarii e qui si conservano nell'archivio.

Ne' due processi recenti, che costà saranno giunti o giungeranno fra poco, siffatte parole sono escluse. Nel preambolo della professione di fede prestata dal designato si dice: «Cum nuper certiores facti simus Serenissimam reginam catholicam benigno animo accepisse et approvasse eminentissimi et reverendissimi cardinalis archiepiscopi postulationem, *qua* in eiusdem archiepiscopi ausiliarem episcopum reverendus... *designatur* etc.», e altrettanto si ripete nell'altro preambolo alle risposte dei testimonii.

Vorrei sperare che queste provvisorie formole e l'aggiustamento mio temporaneo col ministro non demeriti l'approvazione dell'eminenza vostra. Non si è raggiunto il termine a cui si deve arrivare, però è un progresso verso quello; se l'eminentissimo di Toledo mi avesse ausiliato, più innanzi si sarebbe proceduto.

Mi ebbi anche un altro motivo per contenermi di presente alla risoluzione esposta ed è:

L'agente de preces confidenzialmente mi ha fatto leggere la lettera regia con cui, secondo il solito, si commette al rappresentate spagnuolo d'impetrare un titolo vescovile in partibus per gli ausiliari. V'ha un concetto che a mio giudizio merita d'essere riformato, sebbene ciò che principalmente s'incarica non è di comunicare né una nomina, né una presentazione, ma di raccomandare, in nome del sovrano, una supplica dell'arcivescovo che brama d'aver un ausiliare. Se l'eminenza vostra, comunicandosi dal signor Souza tal regia lettera, stimasse di soggiungervi qualche osservazione, avrei più forza nelle mie trattative. L'essenza di queste consiste nel poter trovare una qualche ingerenza della corona (indispensabile specialmente per motivo della rendita degli ausiliarii), senza che sia nomina o presentazione o qualsiasi altro atto anticanonico.

Dai due processi ella scorgerà la rendita assegnata ai due ausiliarii, della quale sì gli eminentissimi arcivescovi, sì i designati non sono malcontenti. È maggiore quella dell'ausiliare di Toledo, perché dovendo per lo più risiedere in Madrid, abbisogna di più denaro che l'altro di Siviglia per matenersi decorosamente. Volea l'eminentissimo di Toledo che il suo ausiliare lo fosse per Madrid; però mi sono opposto, perché questa poteva pregiudicare allo stabilimento d'un vescovo diocesano in questa capitale. Il primo ch'egli avea presentato era il canonico Mouron, e già s'era compito per lui il processo; però avendo questi accettato di andare a Santo Domingo, il medesimo eminentissimo ha sostituito un altro del suo capitolo.

APÉNDICE 23

Despacho n. 1021 de Barili a Antonelli

Sobre la erección del obispado de Vitoria.
ASV *SS 249 (1862) 4°, ff. 61-61v.* (original).
ASV *AN Madrid 429/86, sec. XXXV. Tít. 2* (minuta).

Madrid, 14 diciembre 1861

La Bolla per l'erezione del vescovato di Vittoria ora si esamina dal consiglio di stato, e se questo nulla v'incontra di contrario a que' che chiamano diritti di ragalia, le si darà il *pase* con le solite clausole e si pubblicherà.

Il ministro mi ha detto che il Santo Padre a me ne ha commessa l'esecuzione; e come potrebbe pur avvenire che avendo prontamente terminato il suo incarico il consiglio di stato mi si chiedesse che intraprendessi il mio, sono a pregare l'eminenza vostra d'indicarmi in qual modo in ciò mi debbo condurre. Trattandosi della Bolla per l'erezione dell'arcivescovato di Valladolid, monsignor Simeoni, incaricato d'affari, a cui l'esecuzione per autorità pontificia era affidata, col consenso dell'eminenza vostra delegò ad un vescovo le sue facoltà sembrando inconveniente che il rappresentate della Santa Sede eseguisse un mandato del Sommo Pontefice, al quale il governo avea apposto, quasi necessario per la validità sua, il *pase*, e di più qualche almeno generica restrizione. Dovrò io fare altrettanto?

E se dovrò farlo, come credo, pensa l'eminenza vostra che possa io dare la delegazione all'eminentissimo arcivescovo di Burgos, nella cui provincia ecclesiastica sarà situata la diocesi di Vittoria? A me sembrerebbe che niuno sia più adatto a tal ufficio che il metropolitano: però oltrecché dubito un poco, se a un cardinale convenga di assumere le mie veci, v'ha la circostanza che a formare la diocesi di Vittoria si separa da Burgos un certo numero di parrocchie. Or non sarebbe in qualche modo quell'arcivescovo giudice e parte, adempiendo la delegazione sua?

E qualunque altra istruzione ella si degnasse comunicarmi sopra questo argomento perché si proceda con la maggiore esattezza, sarà una nuova prova della sua bontà per me.

APÉNDICE 24

Despacho n. 1028 de Barili a Antonelli

Sobre la erección del obispado di Vitoria.
ASV *SS 249 (1862) 4°, ff. 65-66v* (original).
ASV *AN Madrid 429/86, sec. XXXV, tít. 2* (minuta).

Madrid, 18 diciembre 1861

Il consiglio di stato ha terminato il suo esame della Bolla pel vescovato di Vittoria più prontamente di quello ch'io m'aspettava. La sera del 16 ne ricevetti la versione spagnuola con l'ufficio del signor ministro di grazia e giustizia, che tradotto in italiano pongo nell'allegato.

In questo mi si dice che mi s'invia la Bolla col regio *pase*: però come in luogo di essa è la versione che mi si è inviata, senza il *pase*, il medesimo ministro in una lettera confidenziale mi aggiunge: «per guadamiar tempo ho l'onore di trasmetterle, con preghiera di ritornarmela, la versione ufficiale della Bolla, a cui si riferisce il mio ufficio, frattanto che possa dirigerle la Bolla stessa, che ritengo per adempire alcune formalità. Il *pase* redatto di accordo col consiglio è uguale all'altro che si dette per la Bolla della metropolitana di Valladolid, che conosce la nunziatura.»

Osservi, eminentissimo, come si fa a guadamiar tempo. L'ufficio ha la data del 1 decembre, e mi si trasmette la sera del 16! In quanto al *pase*, è vero, che conosce la nunziatura il relativo per la Bolla per Valladolid; e perché lo conosca l'eminenza vostra ancora qui lo trascrivo: «Veduta la Bolla ecc., la regina, d'accordo col consiglio reale, ha degnato darle il *pase* nella forma ordinaria, ritenendo la clausola in cui Sua Santità concede alla regina di Spagna e suoi successori la facoltà di nominare l'ecclesiastico che s'incarichi del governo di quella santa Chiesa metropolitana quante volte rimanesse priva di pastore, e del pari tutte le altre clausole che possono pregiudicare le regalie della corona, leggi del regno, disciplina ecclesiastica vigente, legittime costumanze e qualsiasi altro diritto acquistato ecc.».

Continua a dirsi nell'ufficio che, essendo a me commessa l'esecuzione della Bolla con facoltà di delegare ad altro siffatta commissione, «io renda consapevole il ministero della persona che voglia incaricarne». Sembra adunque che, secondo l'opinione del ministro, non istia a mio arbitrio, come lo pone la Bolla, di eseguirla per me medesimo, o per mezzo d'un altro. E non è questa un'opinione nuova, poiché risulta ancora dall'ufficio, che il ministro di grazia e giustizia scrisse a monsignor Simeoni riguardo l'esecuzione della Bolla di Valladolid; ed inoltre da alcuni ho inteso tollerarsi dal governo, che tal commissione si affidi al nunzio, ma con la tacita condizione, che uno spagnuolo da lui scelto l'adempia. Sarebbe desiabile dimostrare almeno una volta col fatto che il nunzio ha diritto di esercitare per sé medesimo le facoltà che gli sono delegate; però ne verrebbe l'inconveniente gravissimo, che dovrebbe sommettersi al menzionato *pase*. Or v'avrebbe più di guadamio che di perdita per la Santa Sede? Credo più di perdita, e perciò stimo preferibile che ora si faccia ciò stesso che fece monsignor Simeoni per l'erezione della metropolitana di Valladolid, e tanto più ciò stimo, perché nell'ufficio, che dirigerò al ministro indi-

cando la scelta del subdelegato, inserirò qualche frase che indichi il diritto ch'avrei d'agire per me medesimo. Però già sull'esecuzione della Bolla consultai l'eminenza vostra col rispettoso n. 1021, e starò aspettando la risposta.

Ciò che segue dell'ufficio è di molta gravità, poiché con parole, le quali potevano essere più rispettose e cortesi, dichiarava che non può il governo accettare due clausole della Bolla: l'una in cui si dispone che il palagio da destinarsi al vescovo sia fornito delle masserizie convenienti; l'altra in cui si ordina che i capitolari e beneficiati del capitolo collegiato, che si sopprime, siano ascritti al nuovo capitolo della cattedrale.

Noterò di passo che non comprendo come il ministro asserisca che il *pase* della Bolla è uguale all'altro della Bolla di Valladolid, e poi che mi manifesti ufficialmente che due clausole speciali di quella non possono ammettersi dal governo. Se ammettersi non possono, ciò esprimerà il *pase*, che quindi non concorderà con l'altro che mi si cita; e se non lo esprime, come si reclama in ufficio, che non è pel pubblico, contro due clausole, alle quali in un atto pubblico non si appone rimostranza alcuna?

L'eminenza vostra vedrà nell'ufficio stesso e giudicherà con l'elevato suo senno i motivi pe' quali il governo avversa quelle due clausole. Non nega che la prima sia chiesta dall'equità, e per sentimento d'equità offre di compierla, però ricusa che gli s'imponga come dovere. Or mi sembra che sarebbe facile rispondere, che appartenendo alla Santa Sede il diritto d'erigere vescovati, appartiene per conseguenza alla medesima di prescrivere le condizioni che stima necessarie ed opportune pel bene della diocesi e pel decoro del prelato. Nell'erezione del vescovato di Vittoria prescrive una condizione, la cui equità conosce il governo, e come adunque la tiene per gravosa ed eccessiva? Dal mio archivio non posso conoscere se ciò che si prescrive circa le masserizie del palagio vescovile di Vittoria siasi prescritto pe' palagi di altri vescovati spagnuoli nella loro erezione. Costà facilmente e sicuramente si avrà tal notizia, la quale se provasse la conformità dell'attuale prescrizione con le antecedenti sarebbe terminata ogni controversia.

In quanto all'altra clausola, io non entrerò ad esaminare le riflessioni del ministro, che sarebbero applicabili come alla collegiata di Vittoria, così a qualsiasi altro che si elevasse a cattedrale. Però sì, per dovere di coscienza son costretto a pregare l'eminenza vostra di permettermi che le attesti esser purtroppo vero, secondo che dice il ministro, che la Chiesa di Vittoria non avrebbe vantaggio alcuno, anzi, io aggiungo, avrebbe danno, se gli ecclesiastici del capitolo della collegiata fossero promossi a capitolari della cattedrale. Sono essi tre solamente, due del tutto oscuri e mediocri, uno di qualche talento ed istruzione, ma di condotta sì poco esemplare che alcune rispettabili persone mi han raccomandato di suggerire al ministro che non lo proponga alla regina per una dignità o canonicato della nuova cattedrale. Io suppongo che quella che il ministro reputa novità circa il passaggio de' capitolari da un capitolo all'altro sia cosa consueta e ne ho la prova in ciò che si dispose pe' capitolari di Valladolid, quando la cattedrale fu elevata a metropolitana, e pe' capitolari regolari di Pamplona quando si secolarizzò il capitolo. Nondimeno se una eccezione fosse possibile (quantunque scorga la difficoltà dopo la spedizione della Bolla) per Vittoria sarebbe molto fruttuosa.

La mia risposta al ministro è questa: che essendo io semplice esecutore della Bolla, non posso mutarne o modificarne clausola alcuna; e che perciò invio all'eminenza vostra il suo ufficio, perché il Santo Padre si degni risolvere come stima più conveniente.

APÉNDICE 25

Despacho n. 1029 de Barili a Antonelli

Informa de nuevo sobre los nombramientos de los obispos auxiliares de Toledo y Sevilla.

ASV *SS 249 (1861) 3° ff. 192-193* (original).

Madrid, 1 octubre 1861

La segretaria di stato mi ha fatto avere il dì 15, poco pria del mezzodì, il telegramma cifrato che l'eminenza vostra mi ha trasmesso con data del 13 per mezzo di cotesta Legazione spagnuola. Non essendo in Madrid l'eminentissimo di Toledo, ma nella residenza metropolitana, e stando nella sua del pari l'eminentissimo di Siviglia, ben di leggeri io scorsi che, sebbene per telegrafo loro avessi chieste le lettere ch'ella dice indispensabili per la preconizzazione degli ausiliarii, non potevano giungere costà pria del 23 di questo mese, ultimo termine assegnato al prossimo concistoro, poiché solo il 17 avrei ricevuta quella di Toledo e il 19 l'altra di Siviglia, supponendo che mi si inviassero con la maggior prontezza. Però avrebbero ben inteso gli eminentissimi ciò che da essi si voleva indicandolo con le brevi frasi d'un telegramma? E non sarebbero rimasti in forse, dubitando di far cosa non approvata dal governo?

Adunque credetti che la celerità del telegrafo nulla avrebbe avvantaggiato all'affare e probabilmente ne avrebbe reso più difficile e tardo il risultato, quindi tenni altro metodo.

Appena mi fu possibile, ossia la sera del medesimo dì 15, parlai col ministro di grazia e giustizia, domandandogli se avea difficoltà che i due eminentissimi per mio mezzo mandassero a Roma le lettere pel Santo Padre. Ed avendomi egli detto che no, non avea difficoltà, scrissi il dì seguente agli eminentissimi medesimi, notando che ciò facea col consenso del ministro.

Ieri mi venne la risposta dell'eminentissimo di Toledo con la lettera che ho l'onore di unire a questo rispettoso mio numero. E come egli vivamente desidera che non si ritardi la preconizzazione del suo ausiliare signor canonico Crespo, mi ha raccomandato d'assicurare l'eminenza vostra per telegrafo che tal lettera è in mie mani e di pregarla a supplicare il Santo Padre della grazia di tenerla come ricevuta e di considerare come adempita la condizione indispensabile per la preconizzazione suddetta.

Oggi ho compiuto questo suo desiderio dando un telegramma in cifra al sottosegretario di stato per inviarsi al signor Souza. Altrettanto farò quando m'abbia la lettera dell'eminentissimo di Siviglia, il quale più del suo collega ha d'uopo dell'ausiliare; di recente m'ha scritto che infermatosi per essersi recato a San Lucar de Barrameda nel tempo de' più ardenti calori dell'ultima estate per assistere alle solenni cerimonie della sepoltura dell'infanta figlia del duca di Montpensier, continuava malaticcio e tanto soffriva nella vista che gli era di gran molestia persino leggere i salmi e le lezioni dell'ufficio divino.

Il Santo Padre, priacché questo mio foglio sia in Roma, avrà deciso se era conveniente di concedere la grazia che ha implorato l'eminentissimo di Toledo, e di estenderla ancora all'eminentissimo di Siviglia, quando innanzi il 23 costà v'abbia contezza della sua lettera. Però l'eminenza vostra si degnerà, io spero, d'approvare che non mi sia ricusato a soddisfare la domanda del primo e che abbia proposito di compiacere il secondo, se mi sarà possibile.

APÉNDICE 26

Despacho n. 1099 de Barili a Antonelli

Sobre la erección del obispado de Vitoria.
ASV *SS 249 (1862) 4º, ff. 75-75v* (original).
ASV *AN Madrid 429/86, sec. XXXV, tít. 2* (minuta).

Madrid, 30 abril 1862

Avendo commesso a monsignor vescovo di Palencia di eseguire la Bolla di erezione del vescovato di Vittoria qual subdelegado apostolico, come col medesimo titolo eseguì quella della elevazione di Valladolid alla dignità di metropolitana, egli ha pubblicato il decreto esecutoriale il 28 di questo mese. Come poi non ancora è organizzato il capitolo, egli il giorno stesso ha dato possesso della sede ad un commissionato del vescovo, a cui nome presentò le Bolle pontificie, e il vescovo fece il solenne ingresso in Vittoria il dì seguente.

Oggi mi restringo a questa semplice notizia, chiedendo scusa per l'angustia del tempo in cui mi trovo, se non narro il seguito delle difficoltà che altra volta manifestai all'eminenza vostra, e il modo con cui furono risolute.

Monsignor subdelegado apostolico, cui precedettero le raccomandazioni del governo e mie, ebbe dalle autorità tutte massime municipali, e dal popolo, onorevole ed ossequiosa accoglienza, come ella può averne una prova se volga lo sguardo al brano del ' Pensamiento' giornale di Madrid, che qui unisco. Ricevimento del pari festevole era preparato pel vescovo, ma ancora non ne conosco l'attuazione, poiché solo per telegramma m'indicarono il suo arrivo i tre deputati generali delle provincie basche. Essi, appena il dì 28 si dichiarò essere aggiunta alle sedi vescovili di Spagna quella di Vittoria, per telegrafo mi comunicarono queste parole: «La gratitudine del popolo basco a Sua Santità sarà eterna pel grande favore di cui ha degnato privilegiarlo».

APÉNDICE 27

Despacho n. 1176 de Barili a Antonelli

Propuestas para la provisión de varias sedes episcopales.
ASV *SS 249 (1863) 1°. ff. 49-50v* (original).

Madrid, 17 septiembre 1862

La regina, prevedendo che nel suo viaggio di Andalusia le si potevano fare per la vacante sede di Siviglia (ove risiede la infanta sua sorella col duca di Montpensier) tali raccomandazioni da imbarazzare la sua libertà nella scelta dell'ecclesiastico da presentarsi alla Santa Sede, ha voluto eleggerlo pria di porsi in cammino, ed è monsignor Lastra y Cuesta, arcivescovo di Valladolid; come so per confidenziali notizie egli è disposto ad accettare, se ciò approva il Santo Padre.

La prima idea che ebbe la regina fu di scegliere monsignor arcivescovo di Tarragona; però dipoi la depose perché si persuase che l'opinione di soverchio rigore e d'impetuoso carattere che ha quel prelato, d'altronde degnissimo ed esemplarissimo, forse sarebbe di ostacolo alle grandi riforme di cui ha d'uopo la diocesi di Siviglia, e che vogliono sì attività e fermezza, ma ancora prudenza e sagacità. Invece di monsignor arcivescovo di Tarragona, indicai l'arcivescovo eminentissimo di Burgos, che oltre le doti necessarie attualmente per rimediare ai bisogni della diocesi di Siviglia, unisce la qualità di quasi sivigliano per aver vissuto varii e varii anni nella capitale dell'arcivescovato. Ma parve a Sua Maestà che questa circostanza piuttosto che di giovamento fosse di ostacolo al nostro comune intento, quindi ad altro si dovette pensare. Non dissimulerò all0eminenza vostra che con il passaggio che credeva e seguo a credere utile dell'eminentissimo di Burgos a Siviglia avea anche in mira di togliere l'occasione a che la Spagna domandasse di nuovo al Santo Padre altra promozione cardinalizia, essendo antico costume che l'arcivescovo di Siviglia sia cardinale.

Se si conseguiva che un eminentissimo cardinale tenesse quella sede, e se qualche tempo trascorreva senza che la Spagna supplicasse di ammettere nel sacro collegio un altro vescovo nazionale, forse questo od altro ministero non avrebbe contrarietà, come poco fa, che la regina raccomandasse per sì alto onore monsignor di Tarragona, che lo merita almeno quanto qualsiasi altro de' suoi colleghi. Però, ripeto, la regina non acconsentì di pregare il Santo Padre per la traslazione a Siviglia del cardinale di Burgos, e gli fu sostituito l'arcivescovo di Valladolid, prelato commendevole per le sue virtù ed uno de' più provati per la sua prudenza ed attività nell'esercizio del pastorale ministero.

Conosce già l'eminenza vostra che qui, come in Francia, è consuetudine di proporre per le sedi arcivescovili non un semplice sacerdote, ma un vescovo. Nella proposta di monsignor Lastra v'ha qualche cosa di più; è una traslazione da un arcivescovato ad altro. Ma la prego di riflettere che le due sedi di Toledo e di Siviglia si considerano in Ispagna come principali fra le metropolitane e che l'eminentissimo Alameda venne all'arcivescovato di Toledo da quello di Burgos. Siffatti motivi, mi confido, inclinarono l'animo del Santo Padre ad accogliere benignamente la proposizione di Sua Maestà.

Ma v'ha d'uopo del pari della benignità del Santo Padre per altra proposizione della medesima Maestà Sua relativa alla sede de Barcellona. Di qual alta importanza sia tal sede l'eminenza vostra appieno lo sa. Insieme a monsignor Claret, per incarico della regina, consultando ancora riservatamente sagge e probe persona, assai ho meditato sull'ecclesiastico che fosse più adatto ad adempiere il vuoto che ha cagionato la immatura perdita di monsignor Palau. Tutti convenimmo che per non esporsi al pericolo di ingannarsi era prudente di presentare per Barcellona un vescovo che, per esperienza, avesse dimostrato ciò che vale nel governo d'una diocesi. Sopra tre monsignor Claret ed io portammo l'attenzione nostra: i monsignori di Oviedo, di Salamanca e di Minorca. Però l'ultimo è da qualche tempo infermiccio, e v'ha poca speranza che sia per ricovrare robusta salute; ed al primo difficilmente si troverebbe un degno successore in una diocesi vasta per estensione e scabrosa per comunicazioni, che potesse continuare il grande travaglio che egli egregiamente sostiene con universale aggradimento e con spirituale profitto dei fedeli.

Adunque rimaneva monsignor di Salamanca, ed avendo giudicato la regina che in Barcellona farebbe il medesimo buona riuscita, ordinò che prontamente gli si comunicasse la nuova sua destinazione. Ignoro se abbia dato risposta e qual sia. Bramerei che fosse affermativa, perché mi sembra che la sua saggezza, la sua dottrina, le decorose e soavi sue maniere, e la sua attività nel disbrigo degli affari dovrebbero in Barcellona produrre i felici risultati che si veggono in Salamanca.

Essendo assente il ministro di grazia e giustizia la regina ha avuta maggior franchezza nel procedere a queste due designazioni; però quando officialmente mi saranno partecipate, non intraprenderò i processi canonici se pria non mi consti che il Santo Padre si degna approvarle.

Preveggo, eminentissimo, che se le due sedi di Valladolid e di Salamanca riescono vacanti, di altre traslazioni si farà istanza al Santo Padre. Monsignor di Coria già da qualche tempo ha la benevola annuenza di Sua Santità per accettare altra sede, il cui clima sia più analogo alla sua salute; monsignor di Piacenza, da che sta nella sua residenza, più volte in ciascun anno è molestato da non lievi e diuturne febbri intermittenti, che di nuovo lo hanno assalito appena ritornò da Roma; monsignor di Calahorra tanto inasprimento degli abituali suoi incommodi ha sofferto nella capitale del suo vescovato, che fu costretto di trasferire la sua dimora ad altro luogo della diocesi. Dovrà non usarsi loro alcuna considerazione e permettere che, o innanzi tempo sia priva la Chiesa dei loro servigii, o che essi li prestino con poca energia e perseveranza per causa della inferma e debole loro salute?

Si compiaccia l'eminenza vostra di darne contezza al Santo Padre, e dipoi indicarmi la norma che debbo seguire.

APÉNDICE 28

Despacho n. 1208 de Barili a Antonelli

Sobre el traslado del arzobispo de Valladolid a Sevilla.
ASV *SS 249 (1863) 1°, ff. 51-52* (original).

Madrid, 21 noviembre 1862

Ebbi l'onore il 17 settembre di render consapevole vostra eminenza col rispettoso n. 1176 che Sua Maestà la regina avea determinato di proporre alla Santa Sede la traslazione dell'arcivescovo di Valladolid alla vacante sede metropolitana di Siviglia, e nel tempo stesso la pregava di indicarmi se ciò era del buon grado di Sua Santità, la cui approvazione avrei aspettato pria d'intraprendere il processo canonico.

Aspettai di fatto non solo tutto l'ottobre, anzi ancora una porzione del presente mese, sebbene da qualche tempo ufficialmente mi si fosse comunicata quella reale determinazione. Però, come si andava approssimando il decembre, nel qual mese per solito si tiene concistoro, tante furono le insistenze pel processo, che non potei ad esse più a lungo resistere senza destar sorpresa che il Santo Padre per le mie informazioni era contrario alla traslazione di monsignor arcivescovo, sospetto che quanto sarebbe riuscito a disdoro di quel prelato, altrettanto avrebbe dispiaciuto alla regina.

Adunque confidando che Sua Santità si sarebbe degnata di annuire alla traslazione stessa pe' motivi che fui esponendo nel menzionato numero, ed altronde riflettendo che sebbene il processo canonico sia una qualche prova della non contrarietà alla destinazione dell'eccellentissimo nominato, nondimeno lascia intatta la libera e indipendente risoluzione della Santa Sede; e infine ricordando che nell'archivio della nunziatura v'ha processi di traslazioni di vescovi da una sede ad altra, non constando la previa approvazione del Sommo Pontefice; or sono pochi giorni ricevetti la deposizione de testimonii e da me autorizzata, la passai, secondo il costume, al ministero per mezzo del segretario del tribunale della Rota e, credo, s'invieranno costà nel prossimo corriere di stato che partirà il 29.

Molto mi rincrebbe di non mantenere il proposito manifestato a vostra eminenza; ma spero che mi scuserà, se pressato dall'angustia del tempo, pensai che non v'avesse rimarchevole inconveniente nel cedere alle accennate riflessioni.

Nel numero citato le partecipai del pari che Sua Maestà bramava che monsignor vescovo di Salamanca passasse alla vacante ed importantissima diocesi di Barcellona; ma egli ha pregato la regina di non imporgli questa obbligazione. La regina ha voluto che s'insistesse, e monsignor vescovo ha risposto nel modo medesimo. Di recente Sua Maestà ha rinnovato l'insistenza sua e fra poco si saprà qual ne sarà l'esito.

La nomina di monsignor di Valladolid per la sede di Siviglia ha immediatamente destata in alcuni l'idea d'una promozione pronta del medesimo alla dignità cardinalizia. E non questo solamente; i giornali di Madrid hanno asserito che il Santo Padre brama dar alla Spagna cinque cappello cardinalizii, e che oltre il nuovo arcivescovo di Siviglia, ne sarà decorato un altro prelato diocesano zelantissimo e ben conosciuto per la fermezza con cui sostenne i diritti della Chiesa. È chiaro che si

allude a monsignor di Tarragona, che certamente merita quell'onore, almeno quanto altro qualsiasi de' più illustri suoi colleghi nell'episcopato spagnuolo. Però ignoro come i giornali siano venuti in cognizione della volontà del Santo Padre, e non mi sembra che il ministero di presente, più che nell'anno ultimo, sia favorevole a monsignor di Tarragona. Ed a questo proposito aggiungerò che parlando in Granata col vecchio arcivescovo, ho conosciuto che non ha posto in oblio il cardinalato pel quale mi disse gli si era riferito da Madrid e da Roma averlo raccomandato la regina. Tengo per certo che gli riuscirebbe di molta afflizione se degnandosi il Santo Padre promuovere alla sacre porpora qualche prelato spagnuolo, non concedesse anche a lui quest'altissimo onore. Però non veggo motivo alcuno per accelerare siffatta promozione.

APÉNDICE 29

Despacho n. 1247 de Barili a Antonelli

Sobre las diócesis vacantes en respuesta al despacho n. 25142. ASV *SS 249 (1863) 1°, ff. 55-56* (original).

Madrid, 21 enero 1863

La notizia che si degnò darmi vostra eminenza col suo venerato n. 25142 circa la risoluzione del Santo Padre di non tenere concistoro innanzi la solennità natalizia di Nostro Signore mi ha diminuito il disgusto prodottomi dalla ferma resistenza di monsignor di Salamanca a non accettare la traslazione sua a Barcellona, poiché quantunque resistito non si fosse, la preconizzazione pontificia per quella sede oltre il decembre per qualche altro tempo. Però, quantunque sia dipoi trascorso un mese, rimane tuttora molta incertezza sulla scelta dell'ecclesiastico a cui confidare quella diocesi importantissima. La regina desidera farla in modo che v'abbia la maggior sicurezza di buon risultato ed ha ragione; però fin qui non si è ritrovato fra i sacerdoti uno che corrispondesse pienamente all'intento; e fra i vescovi non si scorgono adatti (dacché questo di Oviedo non è disposto al passaggio a Barcellona) se non i prelati di Minorca e di Badajoz. Ma il primo ha salute sì cagionevole che a quando a quando non può occuparsi di niun affare, e l'altro da pochi mesi ha assunto la giurisdizione della sua Chiesa.

Ben presto terminata la quarantena che m'impedisce di comunicare personalmente con la famiglia reale, procurerò che la regina si decida per preparare il processo canonico, ed invialo costà pria del prossimo concistoro.

Frattanto ho saputo che per la Chiesa vacante di Zamora ha in proposito di presentare o raccomandare monsignor vescovo di Plasencia. Ciò mi ha manifestato per lettera riservata il vescovo medesimo, chiedendomi consiglio. Ed io gli ho risposto che esistendo una causa canonica per la sua traslazione potrebbe egli dichiarare di non esservi avverso, però a condizione che l'approvi il Santo Padre. La causa canonica

è che in cinque anni di sua residenza in Plasencia, assai frequentemente e in tutte le stagioni, e varie volte con sintomi pericolosi, fu tormentato dalle febbri terzane. Egli né a me, né alla sua famiglia ha fatto di ciò alcun lamento, ed ha continuato, come ha potuto, vincendo anche gli incommodi della infermità, il suo pastorale ministero. Però mi consta essere opinione dei medici, che durando lui in quel clima, avrà fatali risultati alla sua salute.

Mi sembra adunque che sia di equità e di giustizia prevenirli, e tanto più perché se monsignore di Plasencia non va fra i principali dell'episcopato spagnuolo per talento e sapere, a niuno è secondo nello zelo per la religione, nell'adempimento de' suoi doveri e nella fermissima adesione alla Santa Sede. Solo la circostanza di aver sofferto per cinque anni gli influssi funesti del clima, e non averne mai fatto un lamento, neppure allora che l'esperienza gli ha mostrato che non gli è possibile di sperarvi sanità, basta, a me sembra, per avere di lui ottima opinione. Passando poi a Zamora, piccola città, non vantaggia altro che il godere un temperamento più analogo a quello della sua terra natale.

Non dubito che egli risponderà come gli ho indicato; e posso assicurare che il suo sottomettersi alla volontà del Santo Padre sarà pienamente sincero; poiché se Sua Santità credesse che deve continuare in Plasencia, vi continuerà senza renitenza alcuna, anzi contento. Però la sua preventiva sommissione ai voleri del Sommo Pontefice mi dà, se non erro, giusto motivo a formare il processo canonico, se mi viene presentata ufficialmente la sua nomina.

Nel numero citato l'eminenza vostra mi accenna le premure del signor Souza, perché prontamente sia elevato alla dignità cardinalizia monsignor arcivescovo di Valladolid designato alla sede di Siviglia. Mi ha alquanto sorpreso questa fretta dell'inviato spagnuolo, poiché qui nulla si è detto di raccomandazione ufficiale, ed avendone domandato mi si rispose che solo di recente (e quando mi era già pervenuto quel dispaccio) il ministro di grazia e giustizia avea fatto riunire antecedenti sopra questo argomento, ossia che gli si manifestasse qual'era stata la pratica del governo nel raccomandare per la sacra porpora i due prelati di Toledo e Siviglia. Di tal pratica, almeno della più recente, risulta che or più or meno i prelati medesimi governarono le loro diocesi pria di esser cardinali di santa Chiesa, o in altre parole che alla preconizzazione a quelle sedi non fu contemporanea alla loro esaltazione al sacro collegio. Però forse la raccomandazione procedette direttamente dalla regina per mezzo del ministro di stato, e si considerò come conseguenza comune della presentazione per la sede di Siviglia, che qui, come l'altra di Toledo, si reputa cardinalizia e perciò nulla si è indicato.

APÉNDICE 30

Despacho n. 1263 de Barili a Antonelli

Informa sobre la elección de los obispos en respuesta al despacho n. 25918.

ASV *SS 249 (1863) 1°, ff. 98-99* (original).

Madrid, 11 febrero 1863

Ringrazio moltissimo l'eminenza vostra per la prontezza con cui, in nome del Santo Padre, si è degnata di approvare che formi il processo canonico per la traslazione di monsignor vescovo di Plasencia alla sede vescovile di Zamora. Stamane stessa ho avuto l'onore di ricevere il venerato n. 25918 che di ciò mi ha reso consapevole. Però dubito che la preconizzazione di quel prelato possa farsi nel concistoro prossimo perché, sebbene da qualche tempo v'abbia concordia fra la regina e il vescovo sulla traslazione, non dimeno nulla si è officialmente comunicato alla nunziatura.

Era questo uno degli argomenti di cui voleva io parlare col ministro signor Pastor Diaz nella prima conferenza che dovevamo tenere. Come egli ne prorogò il giorno, gli indicai per iscritto l'urgenza della comunicazione che aspettava. Però occupato nelle questioni del gabinetto, nulla ha fatto.

Il dì 2 del corrente raccomandai molto alla regina di nominare il vescovo di Barcellona. Come Sua Maestà pensa indispensabile che a quella città si mandi un prelato che abbia data buona prova di sé nel governo d'una diocesi, ammise di eleggere o monsignor vescovo di Tortosa, o quello di Badajoz. Io propenderei pel secondo, ma da minor tempo che il primo fu preconizzato. Monsignor Claret la sera del 9 deve aver rinnovata la mia raccomandazione; però se nulla convenne Sua Maestà col signor Pastor Diaz, si perde già più d'una settimana.

Di prontezza straordinaria usò la regina per la vacante Chiesa di Cadice; di suo moto proprio il dì seguente a quello in cui giunse la notizia della morte di monsignor Arboli, chiamò il ministro e gli disse di scrivere al padre Felice da Cadice, cappuccino, annunziandogli che era eletto a succedere a quel prelato. Il dì stesso me ne dette certezza, e non potei non approvare tale risoluzione. Il padre Felice è uno zelante apostolo assai popolare in tutta l'Andalusia. Cooperai, or son tre anni, perché fosse nominato per la sede arcivescovile di San Giacomo di Cuba; e fu nominato di fatto, ma fu d'uopo ammettere le sue scuse per cause di salute, che egli avea cagionevole e non confacente ad un clima tropicale. Mi si è detto dipoi che la sua salute è scaduta alquanto più, e questo sarà un motivo che si assocerà alla sua umiltà e modestia per studiarsi di schivare la dignità episcopale.

Da tutto questo dedurrà l'eminenza vostra che se il concistoro si celebrasse nella prima o seconda settimana di quaresima, assai probabilmente non potrebbe avervi per la Spagna che la preconizzazione per la sede di Siviglia. Succedendo così, niuno si sorprenderebbe se non si preconizzassero i vescovi di Zamora e di Cadice, poiché queste chiese vacarono di recente; ma sarebbe il contrario riguardo a Barcellona che pria di Siviglia rimase vacante.

Poiché del concistoro prossimo ho fatto menzione, e poiché in esso sarà promosso al cardinalato l'arcivescovo di Siviglia, mi permetta l'eminenza vostra che rinnovi una supplica che altra volta le porsi, ossia di pregare il Santo Padre a degnarsi di concedere, se è di suo beneplacito, all'uditore di questa nunziatura don Luigi Pallotti, l'onore di essere l'ablegato per la presentazione della berretta. Io non avrei ripetuta l'istanza per lui, se dopo la prima non avesse egli prestato uno straordinario servigio alle operazioni del prestito pontificio, che tutte si fecero nella nunziatura in corrispondenza coi vescovi, senza intervento alcuno di banchiere ed estranei impiegati. Io mi confido che il mio servigio stesso sarà riguardato come buona raccomandazione per lui.

APÉNDICE 31

Despacho n. 1305 de Barili a Antonelli

Respuesta al despacho n. 26912 sobre las letras consistoriales para el traslado de los obispos.

ASV *SS 249 (1863) 3°, ff. 7-8* (original).

Madrid, 30 abril 1863

Il venerato n. 26912 mi obbliga a scrivere di nuovo all'eminenza vostra sulle lettere concistoriali per l'eminentissimo Lastra y Cuesta e monsignor vescovo de Plasencia relative alla loro traslazione preconizzata nell'ultimo concistoro. Monsignor segretario della congregazione Concistoriale deve per certo aver creduto che incaricandone della trasmissione il signor Datti, più sicuramente e celermente qui sarebbero giunte. Però è tutto il contrario.

Come l'ambasciata di Spagna non invia documenti ufficiali che con la sua staffetta particolare, la quale corre due sole volte al mese, ed inoltre tiene un cammino più lungo del diretto fra Roma e Madrid, non si guadagna ma si perde tempo con questo mezzo. E se ciò che con esso si trasmette arriva con tutta sicurezza a questa capitale, non è ugualmente sicuro che essendo lettere concistoriali dirette a prelati che sono trasferiti da una sede ad altra vanga consegnata alla nunziatura.

Sa l'eminenza vostra che pretese il governo appartenergli la comunicazione dell'avviso ufficiale di siffatta traslazione, dal quale consegue che i prelati cessino dall'esercizio della giurisdizione nella Chiesa fino allora ad essi affidata. Convenne è vero, ma in modo confidenziale, che tale avviso simultaneamente si desse dalla nunziatura con le lettere concistoriali ed al ministro di grazia e giustizia. Però con motivo di varie formalità, che sono le più stravaganti ed inutili, ritarda l'esecuzione di questo duplice avviso, sicché per lo più passa poco intervallo fra il cessare della giurisdizione del vescovo nell'antica sua diocesi, e l'assumerla nell'altra alla quale è trasferito.

Or se le lettere concistoriali vanno al governo, a tutto suo agio questo prorogherà

la tardanza nel farlo giungere col suo avviso ai prelati; e così continuerà la pratica abusivamente già introdotta, ed a malincuore solo in parte ora dismessa, che i vescovi preconizzati per altra sede finché non avranno tutto in pronto per prenderne possesso, seguono nell'anteriore. E poi non può anche avvenire che il governo ritenga le lettere concistoriali, o almeno le trasmetta dopo l'avviso suo?

Per la qual cosa a me sembra necessario d'insistere nel metodo usato dacché sono in questa nunziatura, ossia che le lettere concistoriali a me si mandino, perché almeno mi dan motivo di affrettare il governo, né esso può prevenire la Santa Sede nel rendere consapevoli i prelati di ciò che debbon fare essendosi eseguita la loro preconizzazione.

Però come seppi essersi questa volta incaricato il signor Datti d'inviar qui le lettere concistoriali, ne ho fatto ricerca nel ministero di grazia e giustizia e nella *agencia de preces*; però mi si è risposto che si è ricevuto il solito certificato della preconizzazione e nulla più.

Non so spiegare d'onde ciò proceda, ma senza intrattenermi ad investigare la causa, credo che sarebbe opportuno di fare un duplicato delle lettere e spedirmelo il più prontamente possibile. Forse mi giungerà in tempo; ma se così non fosse, dovrei aspettarlo e frattanto far sospendere l'avviso del governo, se mai fosse pronto? Opino che no. A me constano ufficialmente le due traslazioni preconizzate dal Santo Padre nell'ultimo concistoro; mi sembra dunque d'esser autorizzato a darne certezza ufficiale all'eminentissimo Lastra ed a monsignor vescovo di Plasencia, ed indicar loro (ciò che è di diritto comune) che sono sciolti dal vincolo che li legava alla Chiesa di Valladolid e di Plasencia. Però vi rifletterò ancora meglio e agirò secondo le circostanze.

APÉNDICE 32

Despacho n. 1306 de Barili a Antonelli

Sobre los nombramientos del nuevo arzobispo de Valladolid y de los nuevos obispos de Cádiz y León.

ASV *SS 249 (1863) 3°, ff. 11-12v* (original).

Madrid, 30 abril 1863

Tre nomine a sedi vacanti di Spagna furono di recente comunicate alla nunziatura e tutte tre ben accettabili.

Per la sede arcivescovile di Valladolid Sua Maestà ha nominato monsignor Moreno, vescovo di Oviedo, seguendo il costume di Spagna e di altri paesi cattolici di considerare l'arcivescovato come promozione riguardo al vescovato. Come altre volte ho fatto all'eminenza vostra il meritato elogio di monsignor Moreno, ch'ebbe l'onore di ossequiarla personalmente quando fu costà ad assistere alla solenne canonizzazione, non ho di provarle che giudico ottima la scelta della regina. Solo

una cosa mi spiace, ed è che monsignor Moreno, amatissimo ed a tutti accetto e da tutti rispettato nella importantissima diocesi di Oviedo, con molto vantaggio della medesima vi avrebbe continuato ancora per qualche tempo, compiendo le sagge e prudenti riforme che v'introdusse e terminando la visita difficilissima di tutto il suo vasto territorio. Grave perdita essa soffrirà perdendo monsignor Moreno, e non si troverà di leggeri un ecclesiastico che la adempia, poiché in monsignor Moreno, allo zelo, dottrina e senno si congiungono soavi maniere e robustezza di fresca virilità pel travaglio.

Alla sede di Cadice Sua Maestà ha nominato il padre Felice da Cadice, missionario cappuccino. Di lui altra volta ho dato qualche cenno all'eminenza vostra, specialmente quando la regina lo nominò per l'arcivescovato di San Giacomo di Cuba. Allora, come ora, egli rinunziò; ed allora sua Maestà, sebbene a stento, ammise la rinunzia, essendo evidente che la sua salute, già alquanto decaduta, non avrebbe resistito al clima tropicale, però ora fu irremovibile.

Il padre Felice, dopo lunga resistenza, si rassegnò ad esser vescovo; ma supplicò la regina a destinarlo a qualsiasi altra diocesi la più difficoltosa e men desiabile di Spagna, eccettuando solamente quella di Cadice, sua patria. La regina non assentì neppure a questa supplica perché molti di Cadice le mostrarono grande soddisfazione di avere a vescovo quel loro cittadino. Per la qual cosa il padre Felice infine accettò, ma con tanto disgusto che maggiormente si è alterata la salute sua.

Avrei bramato che la regina lo indicasse per altra diocesi che Cadice, poiché (tralasciando di esaminare se l'esserne nativo e l'avervi de' parenti possa riuscire di ostacolo al ministero pastorale) mi sembrava più adatto ad altra diocesi per la quale bastano una sicura e generale opinione di virtù evangeliche, uno zelo infaticabile, un modo aggradevole di predicazione popolare ed una mansueta e dolce semplicità, cose in cui il padre Felice è insigne. Però per Cadice, città colta e commerciale, sarebbe stata opportuna qualche altra dote, la quale non manca al padre Felice, ma in altri poteva trovarsi maggiore, per esempio nel vescovo attuale di Calahorra, che per la sua infermità ha d'uopo d'esser altrove trasferito, ed avrebbe avuto favorevole il clima di Cadice. Ma la regina, che benignamente ascoltò le osservazioni mie, non credette di mutare la risoluzione sua.

Finalmente Sua Maestà per la sede vacante di León ha nominato monsignor vescovo di Doliche in partibus infidelium ed ausiliare di Siviglia. Questi ha corrisposto egregiamente all'incarico conferitogli, e sì pria della morte dell'eminentissimo Tarancón, sì in tempo della sede vacante ha percorso varie parti della diocesi, amministrando il sacramento della confermazione, predicando e compiendo ancora qualche volta speciali commissioni. Il nuovo arcivescovo, che gli è amico e lo stima, crede di non aver d'uopo d'un ausiliare poiché non è molto inoltrato negli anni e di robusta salute. Dunque monsignor di Doliche avrebbe poco di che occuparsi in Siviglia, ed ha tutte le qualità da far sperare che in León riuscirà buon vescovo. Per varii anni fu vicario generale in Valenza e vi ha lasciato egregio ricordo.

Dunque fra pochi giorni intraprenderò il processo di questi tre nominati con la fiducia che se il Santo Padre si degna accettare la presentazione e se terrà concistoro in giugno, possano esser preconizzati, come il vescovo di Barcellona.

APÉNDICE 33

Despacho n. 1314b de Barili a Antonelli

Sobre la erección del obispado di Vitoria.
ASV *SS 249 (1863) 3°, ff. 88-89* (original).
ASV *AN Madrid 429/86, sec. XXXV, tít. 2* (minuta).

Madrid, 6 mayo 1863

Da varii mesi dovea io inviare costì gli atti della erezione della nuova Chiesa di Vittoria; ma come la forma della carta in cui furono scritti non mi permettea di giovarmi per questa trasmissione del consueto mezzo di cui posso disporre, trascorse più tempo di quello che io avrei bramato. Offrendomi però ora opportuna occasione il ritorno del signor conte Meniconi Braneschi, ben volentieri me ne prevalgo.

Due clausole delle Bolle il ministro di grazia e giustizia indicò, come resi consapevole l'eminenza vostra, non poter accettare; l'una, l'obbligazione di preparare al vescovo non solo la casa, ma i mobili ancora della medesima; l'altra, la promozione dei capitolari e beneficiati della nuova cattedrale.

Dopo la nota, che inviai al medesimo ministro rispondendo alla sua, nella quale trattava di tali due clausole, egli non replicò; ma mi disse che in quanto alla prima gli bastava di aver espresso il sentimento del governo, poiché del resto la casa del vescovo era già fornita di mobili più decentemente di quello che potesse desiare il Santo Padre. In quanto alla seconda, mi soggiunse che mancherebbe oggetto per applicarla, mentre non tre, come credevasi, erano gli individui del capitolo collegiale di Vittoria, ma due solamente; uno vecchio ed infermo, che bramava ed avrebbe ottenuto la sua giubilazione; l'altro, che per alcuni antecedenti suoi non istava bene in Vittoria (ed era certo), sarebbe nominato canonico in altra cattedrale. Mi pare che questa confidenziale transazione non era da ricusarsi; poiché con essa le clausole della Bolla rimanevano nel loro vigore, ed il governo, dopo le dimostrazioni che feci della loro giustizia, nulla avea più opposto.

Adunque quando monsignor vescovo di Palencia, subdelegato apostolico, giunse in Vittoria, se ritrovò non solo degno d'un vescovo il palagio, ma ancora preparato alla sua immediata e decente dimora, non rinvenne alcun individuo del capitolo, e perciò, compiuto il suo incarico, affidò la giurisdizione della diocesi ad un commissionato del vescovo.

Questi entrò poco appresso nella sua residenza, e poco tardarono a seguirlo i nuovi capitolari nominati da sua Maestà, e fu costituito il capitolo.

Monsignor di Palencia eseguì perfettamente la sua commissione, ed anche il governo fu contento di lui. Avrei desiato che sì la Santa Sede, sì il governo gli desse qualche attestato di soddisfazione; però egli è già assistente al soglio pontificio, ed ha la gran croce dell'ordine cavalleresco più onorevole di Spagna, ossia di Carlo III. Che altro dunque può desiarsi? Una promozione a sede arcivescovile non corrisponde alla sua età ed alla sua salute. Sperando io che i suoi atti meritino costà piena approvazione, almeno gradirei di potergliela manifestare in nome del Santo Padre.

APÉNDICE 34

Despacho n. 1325 de Barili a Antonelli

Continuación del despacho n. 1305 sobre el traslado de obispo a otras diócesis.

ASV *SS 249 (1863) 3°, ff. 92-93v.* (original).

Madrid, 9 junio 1863

Dopo aver di nuovo indicato col rispettoso mio n. 1305, che non m'erano giunte le lettere e decreti concistoriali perché, facendone comunicazione all'eminentissimo cardinal Lastra, preconizzato per Siviglia, ed a monsignor Conde y Corral, preconizzato per Zamora, cessassero dalla giurisdizione dell'antiche lor sedi, sono stato aspettando ciò che il consiglio di stato avrebbe determinato riguardo il tempo di questa cessazione.

Oltremodo esso lo ha prorogato, poiché ha voluto che il consentimento reale per questa cessazione fosse dato insieme al *pase* delle Bolle pel possesso delle nuove sedi assegnate a quell'eminentissimo e a quel vescovo. È questa l'antica pretesa del consiglio, il quale non riconosce o tiene in lieve conto il confidenziale accordo verbale che fece monsignor Simeoni con il ministro Seijas Lozano. Atre volte con i miei reclami ottenni che almeno la cessazione precedesse d'alquanto la consegna delle Bolle; però ora il consiglio ha agito a suo pieno beneplacito poiché avea in suo potere le lettere o decreti concistoriali.

Già dissi all'eminenza vostra che non sapeva ove fossero siffatti documenti, che monsignor segretario assicurava ver affidati allo spedizioniere spagnuolo. Ma infine conobbi che n'era stato.

Ieri l'eminentissimo Lastra mi mostrò un'ordinanza ministeriale del dì 6 da lui ricevuta circa la sera del 7, con la quale gli accompagnava il decreto concistoriale che lo dichiara sciolto dal suo vincolo con la Chiesa di Valladolid, aggiungendo che Sua Maestà dava a ciò licenza, secondo corrisponde alle leggi.

Il decreto il quale sempre in forma di lettera diretta al prelato che dovea cessare dalla giurisdizione, mi si inviò suggellato, o aperto venne in mano del ministro plenipotenziario di Spagna, o fu aperto nella sua Legazione, poiché egli vi fece il visto; ed oltre questo il ministro di grazia e giustizia, conformandosi all'opinamento del consiglio di stato, lo annotò dicendo che quantunque fosse inusitato il documento, non v'avea ostacolo perché non si comunicasse. È chiaro dunque, a mio giudizio, che al consiglio de stato, invece del solito certificato (di cui ignoro la forma) delle dette preconizzazioni, si trasmise il decreto concistoriale che ben a ragione chiamò inusitato per esso; e ben si spiega come, domandando io nelle segreterie ministeriali se con le Bolle eran giunte lettere sigillate e dirette ai prelati trasferiti ad altre Chiese, mi si rispose che no.

Non ho d'uopo d'insistere, raccomandando all'eminenza vostra di procurare che in altre eguali circostanze, non ciò che ultimamente si è eseguito, ma si segua l'antica pratica. Se questa s'abbandona, la convenzione di monsignor Simeoni

tornerebbe indarno; solo il governo, senza l'intervento della nunziatura, determinerebbe il tempo per cui i vescovi preconizzati ad altre sedi continuino o no nell'antica loro giurisdizione, ed infine il decreto concistoriale sarebbe sommesso all'esame del consiglio di stato.

L'eminentissimo cardinal Lastra mi chiese ciò che dovea fare; ed io gli risposi che, sebbene non gli fosse giunto per mezzo legittimo il decreto concistoriale, era in dovere di compierlo. Quindi ieri egli stesso scrisse al suo capitolo che gli rassegnava la giurisdizione e che, risultando la sede vacante, nominasse il vicario capitolare.

Se egli con la menzionata ordinanza non ricevette le Bolle del suo nuovo arcivescovato proviene solamente da che, dopo di essere uscite dal consiglio di stato abbisognano di alcune formalità di cancelleria, che prontamente saranno compiute. Egli spera essere nella sua residenza il dì sacro a san Giovanni Battista, e celebrare la prima Messa pontificale nella solennità dei santi Pietro e Paolo.

Vegga dunque l'eminenza vostra: la presentazione dell'eminentissimo cardinale Lastra per Siviglia fu il dì 16 marzo; non poté egli separarsi dall'antica sua sede di Valladolid che il dì 8 giugno; non prenderà possesso della sua nuova Chiesa che circa il 24 del medesimo mese.

Reclamerò di nuovo e con maggior forza; ma sebbene il ministro convenga, non so se avrà vigore contro il consiglio di stato.

Come credo che anche a monsignor vescovo di Plasencia, preconizzato per Zamora, si avrà inviata la medesima comunicazione che all'eminentissimo Lastra, gli ho scritto che deponga la giurisdizione in Plasencia, senza aspettare mio avviso.

P.S.-

10 giugno. Ieri sera ebbi una conferenza col ministro di grazia e giustizia, ed essendosi osservati gli anteriori casi di traslazione, conobbi che al governo si invia il medesimo decreto concistoriale che alla nunziatura. La qualificazione di *inusitato* non si riferiva, egli mi disse, al documento. Adunque, riguardo le due traslazioni discorse si fece col governo o la Legazione spagnuola ciò che era solito; ma non si inviarono i decreti alla nunziatura.

APÉNDICE 35

Despacho n. 1435 de Barili a Antonelli

Sobre el traslado del obispo de Jaén, Andrés Rosales, a Almería. ASV *SS 249 (1864) 2º, ff. 111-112* (original).

Madrid, 8 febrero 1864

La regina è disposta a presentare per la vacante sede di Almeria il vescovo di Jaén, ed avendomi di ciò data notizia il ministro di grazia e giustizia, gli ho detto ed egli ne ha riconosciuta la ragione, che era d'uopo innanzi di attuare il decreto e

participarlo alla nunziatura, renderne consapevole il Santo Padre perché si degni manifestare se approva o no siffatta traslazione.

Monsignor di Jaén adduce due motivi per giustificarla. Il primo è un'infermità erpetica che soffre da due anni, e che più d'una volta ha minacciato invadergli la testa; bagni ed altri rimedii non gli hanno approfittato, ed i medici pensano che il clima di Almeria, più temperato e constante che quello di Jaén, gli sarebbe salutare. Il secondo è l'imbarazzo che gli danno in Jaén i suoi parenti ed antichi amici che dimorano nel suo paese natale fuori della diocesi a lui affidata, ma a poche leghe dalla sua residenza. Gli uni e gli altri, che hanno relazioni numerose in Jaén, di continuo lo molestano con impegni ed esigenze da cui non sempre gli è facile liberarsi, sebbene scorga che sarebbe bene non sottomettervisi.

Io credo che questi due motivi esistono realmente ed in ispezialità il secondo. Monsignor di Jaén, che fu nominato con informazioni bastantemente buone e per impegno di un suo amico ufficiale del ministero di grazia e giustizia ne' primi tempi della mia nunziatura, quando la regina non avea preso il costume di essere quasi indipendente dal governo in siffatte nomine, ha purtroppo provato che non ha tutte le qualità necessarie pel miglior governo di una diocesi. Difetta principalmente di attività, di fermezza e di energia, quindi non mi sorprende che le domande e pretese de' suoi parenti ed antichi compagni lo pongano spesso in angustia.

Jaén è diocesi vasta, ha grossi e popolosi paesi e sta nel centro di Andalusia. porzione di Spagna la più travagliata dalla propaganda socialista e protestante. Adunque ha d'uopo di un prelato vigilante, vigoroso, zelante che a tutt'uomo si dedichi alle fatiche pastorali, sappia ridestare e rafforzare il sentimento cattolico, e sia capace di acquistare rispettata influenza in ogni classe di persone. L'attuale prelato, sebbene pregevole, non potendo giammai corrispondere a quest'intento, non farebbe alcun danno a Jaén se passasse ad altra diocesi.

Quella di Almeria, che egli accetterebbe, è migliore per clima ed uguale di rendita, ma pel resto è inferiore a Jaén e meno estesa di territorio. Né ambizione di luogo più decoroso, né desiderio di guadagno può muovere a cambiare l'una con l'altra il vescovo di Jaén; e ben mi persuado che il miglioramento di salute e l'allontanarsi da persone a cui gli è arduo resistere formano lo scopo che vuol conseguire. Forse si promette del pari minor travaglio in Almeria, considerando che è diocesi di minor movimento ed estensione; ma senza entrare a discutere se ad un vescovo convenga andar in cerca di minor travaglio, a me sembra che se egli non compie tutto quanto sarebbe necessario, men notevoli ne saranno le conseguenze in Almeria che in Jaén.

Il Santo Padre col sicuro suo senno giudicherà ciò che sia più confacente al bene della Chiesa, e comunicherò al ministro di grazia e giustizia la sovrana risoluzione di lui, appena l'eminenza vostra si degni darmene contezza.

APÉNDICE 36

Despacho n. 1464 de Barili a Antonelli

Sobre la muerte del arzobispo de Tarragona, Costa y Borrás, y consagración de los obispos de Oviedo y Badajoz.

ASV *SS 249 (1864) 2°, ff. 5-6v.* (original).

Madrid, 25 abril 1864

Quando il dì 4 di questo mese pregai con un telegramma l'eminenza vostra d'impetrare da Sua Santità la benedizione apostolica pel moribondo arcivescovo di Tarragona monsignor Giuseppe Domenico Costa y Borrás, moribondo me lo diceva un telegramma del suo vicario generale; poiché al lieve miglioramento della gravissima infermità che soffriva da qualche settimana era succeduta tale aggravazione che presentava tutti i sintomi di prossima morte.

Circa le otto della sera ricevetti la benevola risposta dell'eminenza vostra, e senza dimora la trasmisi a Tarragona. Non solo ritrovò essa in vita l'illustre infermo, ma ancora parve che dipoi risorgesse alquanto dalla sua prostrazione. I giorni seguenti il suo stato ispirava ora speranza ora timore; però infine, circa il mezzo dì del 14, Dio a sé lo chiamò questo suo esemplare e fedele ministro nell'età di anni 59.

Egli era ben cognito al Santo Padre ed all'eminenza vostra, quindi non ho d'uopo di accennare le sue insigni virtù. La Spagna ha perduto un prelato il cui sapere, la cui fermezza, la cui adesione alla Santa Sede difficilmente sarà in altri riprodotta al medesimo grado. Furono enormi le perdite recenti di monsignor Palau, vescovo di Barcellona, e di monsignor Arboli, vescovo di Cadice; ma luttuosissima è questa di monsignor Costa y Borrás! Tutti e tre morirono quando, secondo l'ordine naturale, potevano prestare diuturni servigi alla Chiesa.

La esemplarità della sua morte, la sollecitudine della regina e di tutta la Spagna per la sua infermità ed il compianto pubblico per la sua morte si narra brevemente nella biografia che si pubblicò il dì del funerale. Questo fu solennissimo e con un concorso straordinario di popolo e vi assistettero tutte le autorità civili e militari.

Nella medesima biografia si dice che «il Santo Padre manifestò a Sua Maestà la regina l'intenzione che avea di promuovere monsignor Costa y Borrás al cardinalato». Questa notizia ha molta parte di verità; però innanzi che la biografia la diffondesse, il 'Pensamiento Español', giornale religioso di Madrid, annunziando la morte del degnissimo prelato francamente aggiunse: «Oggi possiamo e dobbiamo dirlo. Tutto il mondo lo sa: monsignor Costa y Borrás da molti anni era riservato in pectore; se ha compiuta la sua vita senza possedere di fatto sì augusta dignità, la storia futura ne spiegherà il motivo». Se tutto il mondo ciò sa, confesso che non sono nel mondo. Ma veramente a tutto il mondo palesa il suo segreto il Santo Padre, quando si degna riservare in petto un cardinale? Come oltre il riservato in petto di recente non ve ne ha che un altro dell'anno 1858, a tal tempo rimonterebbe la promozione che afferma il 'Pensamiento', giacché la dice fatta da molti anni. Però ricordo che quando si convenne nel creare cardinali il 1861 i monsignori di Compostela e di Burgos, si trattò ancora di monsignor di Tarragona, ma non come già riservato in petto.

Checché ne sia *l'Epoca*, altro giornale di Madrid, senza considerare che il 'Pensamiento' con la sua preterizione volle indicare bastantemente che il Santo Padre ebbe ostacolo nel governo a pubblicare la promozione, copiando la notizia scrisse: «Secondo dice il 'Pensamiento' monsignor Costa y Borrás era *cardinale in pectore de la Iglesia Española*, e la sua *elezione* fu offerta solennemente al governo di Sua Maestà».

Non fo osservazioni e proseguo a tradurre.

2In questa occasione ci sia permesso di raccomandare molto come sia di sommo interesse che la *Chiesa spagnuola* tenga il numero di cardinali che corrisponde alla sua importanza ed alla significazione che ha la Spagna nel mondo.

Questa è cosa da aversi in alta considerazione, quando forse non è lontano un nuovo conclave. Al signor Mon, nostro ambasciatore in Roma si deve principalmente se la Spagna oggi ha quattro primati cardinali, ed a lui è riservata la gloria di aumentare questo numero in proporzione a quelli di Francia, Austria e altre nazioni d'Europa».

La domenica del Buon Pastore han ricevuto in una medesima cerimonia la consecrazione solenne i monsignori vescovi di Oviedo e di Badajoz. Qui pongo il certificato del giuramento canonico che prestarono, ed aggiungo una lettera di monsignor arcivescovo di Valladolid pel Santo Padre.

APÉNDICE 37

Despacho n. 1468 de Barili a Antonelli

Sobre el nombramiento del nuevo arzobispo de Tarragona, Francisco Fleix Solans.

ASV *SS 249 (1865) 1°, ff. 119-124v.* (original).

Madrid, 17 mayo 1864

Appena per telegrafo conobbi esser vacante la sede metropolitana di Tarragona, non potendo parlare con la regina, commisi a monsignor Claret (che immediatamente ebbe opportunità di vederla) di raccomandarle ad esser guardinga su qualsiasi precipitata proposizione che sulla nomina del successore di monsignor Costa y Borrás le facesse il nuovo ministro di grazia e giustizia, poiché ben presto avrei sommesso al suo giudizio importanti indicazioni. Però poco appresso venne a visitarmi quel ministro e mi disse che avendo esposto ai suoi colleghi il progetto di proporre a Sua Maestà per arcivescovo di Tarragona monsignore Fleix y Solans, vescovo dell'Habana, non solo lo aveano approvato, anzi lo autorizzarono a manifestare siffatta proposta in nome del consiglio dei ministri; e che avendo ciò eseguito, Sua Maestà si era degnata di acconsentire che il suddetto prelato fosse presentato alla Santa Sede per Tarragona, però pria di dar passi officiali, me ne rendesse consapevole per procedere di concordia.

Grandissima fu la mia sorpresa per tal discorso, non sapendo spiegarmi come la regina, a fronte dell'avviso comunicatole, e contro il costume di varii anni, avesse aderito senza dimora alla indicazione del ministro.

Mi limitai a rispondere che dovea consultare la mente del Santo Padre, come sempre ho fatto trattandosi della traslazione di un vescovo ad altra sede, ed essendo necessario di sapere pria di cominciare il processo canonico, se Sua Santità crede conveniente di scioglierlo dal vincolo con cui è unito alla sua Chiesa. Dipoi aggiunsi che mi credeva in obbligo di sospendere il processo e chiedere istruzioni anche per altro motivo, e questo era che dubitava della opinione che formata si fosse il Santo Padre di monsignor dell'Avana in conseguenza del ricorso contro di lui presentato alla Santa Sede dal sacerdote Sanroman.

Il ministro, sebbene con qualche difficoltà, riconobbe la ragionevolezza della mia risposta in quanto alla prima parte; ma circa la seconda mi soggiunse non poter immaginarsi che monsignor dell'Avana, oltre i moltissimi disgusti cagionatigli da un sacerdote ingrato, a cui regolarmente i tribunali dell'isola di Cuba aveano imposta grave pena, abbia scapitato nella opinione del Santo Padre; d'altronde le persone più rispettabili in quell'isola ed in Ispagna conoscevano qual conto abbia a farsi di quel sacerdote, ed era nota l'integrità e lo zelo con cui monsignor Fleix adempiva i suoi doveri episcopali: egli da 18 anni stava all'Avana, e la sua salute cominciava a declinare in un clima sì diverso da Catalogna, sua terra natale.

Mi tenni fermo alla mia risoluzione, e la ripetei al signor Mon, il quale avrebbe bramato che la cosa si ponesse prontamente in corso. Quando poi ebbi l'onore di essere ricevuto in udienza dalla regina, con tutto il rispetto le dichiarai che temeva moltissimo d'infauste conseguenze se tollerava che non pur il ministro di grazia e giustizia, ma ancora il consiglio de' ministri le imponesse persino la nomina di un solo designato per le sedi vescovili vacanti; con gli altri ministeri (tranne qualche rarissimo caso) essa si era riservata maggior libertà, e, o indicava gli ecclesiastici su cui il ministro cercava poi informazioni, o prendeva tempo per esaminare la lista che il ministro le porgeva; così evitavasi il pericolo di nominar non accette alla Santa Sede, pericolo che forse può esistere per la traslazione di monsignor dell'Avana a Tarragona.

La regina mi assicurò che punto non intende di variare il sistema in un argomento di sì alta importanza, ed uno de' principali in cui vuole procedere di pieno accordo col Santo Padre. Però, come sempre aveva inteso parlar bene del vescovo di Avana, ed a qualche suo amico che avea rappresentato il lungo tempo di sua dimora nelle Antille e i sintomi precursori di infermiccia salute, avea dato speranza di traslazione ad una sede di Catalogna, quando potesse farsi con decoro, stimò che la proposizione del ministro non dispiacerebbe a Sua Santità; e del resto si rimetteva al suo giudizio.

Qual sia l'opinione mia circa monsignor dell'Avana, ella già la conosce, poiché dopo averla esposta alla sacra congregazione de' Vescovi e Regolari il 30 luglio 1861, dipoi più brevemente la indicai all'eminenza vostra il 3 decembre 1862 col rispettoso n. 1217. Non ho avuto dipoi nella sua condotta ragione alcuna di mutarla, anzi ne ho avute per confermarmi in essa sempre maggiormente. Egli ha continuato il suo impegno nel favorire gli istituti di beneficenza affidati alle sorelle della Carità; ha seguito ad eccitare il clero, massime col suo esempio, in ciascun anno al ritiro degli esercizii spirituali ed a promuovere la predicazione e le opere di pietà; si è occupato di nuovo della visita diocesana, che è di grave incommodo sì per la difficoltà

delle comunicazioni, sì per la distanza de' luoghi, e non so se tuttora sia ritornato alla residenza.

Per la qual cosa, stando a ciò che posso attestare per notizie che mi sembrano sicure, ed hanno relazione agli anni che ho passati in Ispagna, non iscorgerei ostacolo per la sua traslazione a Tarragona. Ma ve ne avrà per fatti anteriori, o per le risultanze della causa del sacerdote Sanroman. In quanto ai fatti anteriori qualche cosa ne ho detto nella citata mia informazione del 30 luglio 1860 alla sacra congregazione de' Vescovi e Regolari, e sebbene allora per essere esatto mi fossi giovato dei documenti conservati nell'archivio della nunziatura, e della testimonianza di persone sagge e ben istruite, purnondimeno ho voluto rinnovare un diligente esame; pel quale fui costretto di tardare alquanto questa mia relazione all'eminenza vostra.

Risultò dall'esame che non v'ha correzione da apporsi a ciò che già esposi. Monsignor Fleix non era al principio preparato per una diocesi come quella dell'Avana. Parte per inesperienza e parte per mancanza di coraggio il suo ministero pastorale non produceva molto frutto, sicché egli stesso desiava di cangiare luogo. Però, poiché si persuase che difficilmente lo avrebbe ottenuto, la cosa mutò in meglio; ed ausiliato il vescovo di una buona cooperazione d'istituti religiosi che s'introdussero nella diocesi, come la Compagnia di Gesù, la congregazione delle Sorelle della carità, quella delle Scuole Pie, imprese ad agire nel modo che ho detto aver lui tenuto nel tempo della mia nunziatura.

In quanto poi alle risultanze della causa menzionata, essendomi ignote nella maggior parte, e solamente avendo dubbiezze sulle medesime, fu mio dovere di darne contezza al ministro e rimanermene in forze. Il Santo Padre che ne avrà, o può averne pieno conoscimento deciderà se conveniente sia la sua traslazione; nondimeno mi sia permesso osservare che per quanto mi consta dall'esito di quella causa, che il sacerdote Sanroman crede provvisori ed io tengo per definitivo, non perdette nulla dell'opinione sua monsignor Fleix presso i suoi diocesani. Né fra questi, mi sembra, si sparsero sospetti fondati della irregolarità de' suoi costumi, quantunque non sarebbe strano che qualche voce ne fosse corsa, perché, come mi ha detto più volte monsignor Claret esperto delle abitudini di Cuba, facilmente colà si mormora sopra questo oggetto.

Ho detto, eminentissimo, che riflettendo sull'esercizio del ministero pastorale di monsignor Fleix, dacché sono in Ispagna, non scorgerei ostacolo al suo passaggio a Tarragona; con questo non ho inteso di dire che sia il più adatto per quella sede, e che non fosse stata facile una nomina migliore. I monsignori di Cordova e di Salamanca i sarebbero sembrati più degni e volea io rammentarli alla regina. Però la fretta inaspettata del ministro e la più inaspettata adesione della regina ha reso impossibile ogni deliberazione per una sede sì importante. La regina, ne ho fiducia, non si lamenterebbe se il Santo Padre ricusasse la chiesta traslazione, non così il ministro che è intimo ed antichissimo amico di monsignor Fleix. Egli, sostenuto dai suoi colleghi, si studierà mantenere con tutto l'impegno la sua proposta, e tanto maggiormente perché già se ne è parlato nel pubblico. Però in quanto a me non porrò mano al processo finché il Santo Padre non m'invii ordine positivo.

APÉNDICE 38

Despacho n. 1489 de Barili a Antonelli

Sobre el nombramiento del nuevo arzobispo de Tarragona, Francisco Fleix Solans.

ASV *SS 249 (1865) 1°, ff. 127-128v.* (original).

Madrid, 16 junio 1864

Appena ricevuto il venerato n. 31925, resi consapevole il signor Mayans, ministro di grazia e giustizia che il Santo Padre, in considerazione delle speciali circostanze che gli ha esposto, bramando come sempre che gli sia possibile, ben rispondere al desiderio di Sua Maestà la regina, si era degnato di consentire alla traslazione di monsignor Fleix y Solans, vescovo dell'Avana, alla sede metropolitana vacante di Tarragona.

Il ministro fu sommamente contento di questa notizia, per la quale dichiarava rispettosa gratitudine a Sua Santità. Or non volendo trascurare l'opportunità di questa sua espansione d'animo, immediatamente gl'indicai che temeva che forse incontrasse in lui qualche opposizione il desiderio (come gli dissi) del Santo Padre, che monsignore Fleix y Solans, il quale giammai ha visitato il sepolcro degli Apostoli ne' molti anni dacché fu insignito della dignità episcopale, si recasse a Roma pria di dirigersi alla nuova sua diocesi. Il ministro mi rispose che in quanto a sé non avea difficoltà, quando non l'avesse il vescovo dell'Avana, che certo aggradirà di andare a prestare ossequio personalmente al Sommo Pontefice; ma forse gli recherà incommodo di farlo pria di essersi bene stabilito in Tarragona. Al contrario, soggiunsi, mi pare che ponendosi egli in viaggio dall'isola di Cuba alla penisola, gli è più facile di continuare il viaggio fino costà, e dipoi riposarsi e disporre la fissa e stabile sua stanza nella residenza arcivescovile.

Il ministro conchiuse che manifestassi a monsignore Fleix il desiderio del Santo Padre, e pel suo adempimento egli non frammetterebbe ostacolo, supponendo che neppure lo frammetterebbe il ministro di stato. Non iscorgo motivo, io dissi, per cui il viaggio di un vescovo a Roma convenuto col ministro di grazia e giustizia possa dispiacere al ministro di stato, che in ciò non ha altra ingerenza che riconoscere il passaporto dato dal primo. Nondimeno continuai, essendo mio dovere, di rendere consapevole il Santo Padre della opinione del governo sul viaggio di quel prelato, chiedea che si togliesse ogni dubbio. Il signor Mayans mi promise di parlarne col suo collega, e due giorni appresso mi assicurò che il signor Pacheco era concorde col suo parere.

Adunque il 12 di questo mese scrissi a monsignor vescovo dell'Avana che avendo io per incarico del governo di sua Maestà confidenzialmente partecipato all'eminenza vostra, che la regina era propensa a proporlo per la sede vacante di Tarragona, ella si era compiaciuta rispondermi che Sua Santità avrebbe annuito a tal traslazione. Dipoi gli esponeva la condizione del viaggio, che il ministro di grazia e giustizia già conosceva, di cui avrebbe facilitato la esecuzione ad ogni sua domanda.

Monsignor dell'Avana bramò assai di recarsi a Roma nella circostanza dell'ultima solenne canonizzazione; ma come aspettava l'invito, che non ricevette, tardò alquanto a comunicare il suo proposito al capitan generale governatore dell'isola e vice-patrono, e questi pensò che non era allora prudente la sua assenza. Adunque gli dovrebbe piacere di visitar Roma, seppure non ha mutato di sentimento per la risoluzione data alla controversia del sacerdote Sanroman dalla sacra congregazione dei Vescovi e regolari. Però gli ho presentate tali riflessioni, che anche ammettendo una qualche sua ripugnanza, spero che la vincerà.

Ad ogni modo è vero che secondo l'annuenza che mi attesta vostra eminenza, intraprenderò il consueto processo canonico, quando regolarmente mi s'invii la nomina; ma il contegno di monsignor vescovo dell'Avana sarà noto bene innanzi che giunga il tempo della sua preconizzazione.

Nulla ho detto al signor Mayans della lettera che secondo la buona regola il medesimo monsignor vescovo deve dirigere al Santo Padre, implorando lo scioglimento del vincolo contratto con la Chiesa dell'Avana, poiché tal lettera è cosa riservata, in cui giammai entrò il governo. Ma sì ne ho dato avviso a monsignor vescovo, citandogli gli esempi di altri suoi colleghi, che si trovarono nella medesima situazione.

Non si conserva, come si prevedea, il segreto sulla presentazione di lui per Tarragona, e saputasi colà almeno come probabile, l'opinione pubblica non ne fu malcontenta, secondo che mi accennarono il vicario capitolare ed un buon canonico. Egli colà è conosciuto, poiché è nativo della diocesi, ed ha per varii anni dimorato nella città.

APÉNDICE 39

Despacho n. 1515 de Barili a Antonelli

Continuación del despacho n. 1515 sobre el nombramiento del nuevo arzobispo de Tarragona, Francisco Fleix Solans.

ASV *SS 249 (1865) 1°, ff. 129-130* (original).

San Ildefonso, 29 agosto 1864

Monsignor vescovo dell'Habana, che ricevette il decreto officiale della sua nomina per Tarragona unitamente alla mia, di cui dava contezza all'eminenza vostra con il rispettoso mio n. 1489, pieno di riconoscenza pel Santo Padre, la cui benigna annuenza alla nomina stessa io gli manifestai, prontamente accettò le indicazioni e condizioni che gli esposi. Adunque scrisse la lettera che ho l'onore d'inviare all'eminenza vostra per sommettere alla decisione di Sua Santità, se convenga o no ch' egli sia sciolto dal vincolo che ha contratto con la sua Chiesa, e mi dette promessa che con tutta celerità dall'Habana si recherebbe a Madrid, e dopo pochi giorni si dirigerebbe costà. Anzi, avendogli io accennato che «dacché sono in Madrid, o almeno

da qualche anno, i prelati diocesani proposti dalla regina per altra Chiesa, rispondendo al reale decreto di nomina, han dichiarato che avrebbero ubbidito con la speranza che il Santo Padre non avrebbe difficoltà a scioglierli dal vincolo contratto con la sede che tenevano»; egli mi rispose che «nella comunicazione al governo avea posta la clausola che vostra eccellenza mi ha indicato riguardo la condizione espressa che Sua Santità si degni sciogliermi dal vincolo che mi unisce alla mia Chiesa».

Ho detto, eminentissimo, che monsignor vescovo dell' Habana prontamente accettò le indicazioni e condizioni che gli esposi; però fu assai amareggiato da quella di recarsi costà pria di dirigersi alla nuova sua diocesi. Io veramente, prevedendo tale risultato, a lui la presentai come un desiderio di Sua Santità; ma di quei desiderii che obbligano più d'un comando. Ed egli nella lettera d'officio mi soggiungeva: «A fronte de' gravi imbarazzi che s'incontrano per preparare un lungo viaggio, se Dio mi concede felice navigazione sarò in Roma nel corso del settembre». Ma in altra confidenziale mi diceva: «Siami lecito di confessare che la chiamata a Roma, dopo che un sacerdote ha tentato colà di conculcare il mio buon nome, è un grande sacrificio. Ma lo vuole il Santo Padre, mi sottometto, e Dio sia lodato!».

Io quasi pensava ch'egli rappresentasse il viaggio di Roma come sua spontanea risoluzione; parò nella pastorale di congedo diretta alla sua diocesi francamente ha palesato che lo intraprende perché tale è il desiderio del Santo Padre. Così la cosa si è fatta pubblica e forse troppo per le idee regalistiche che disgraziatamente hanno riassunto maggior vigore nel ministero dacché entrò l'attuale ministro Mayans. Però questi non ha dato indizio di mutare la opinione che già mi espresse.

Con la lettera menzionata unisco la lettera pastorale di monsignor dell'Habana in cui egli enumera i beneficii e miglioramenti che con l'aiuto della Provvidenza e la cooperazione del governo ha potuto portare alla diocesi. Di tutti non posso rispondere, perché non ho dettagliate notizie; però è ben certo che, con l'introduzione dei padri della Compagnia di Gesù, con l'aumento delle Sorelle della carità, con l'istituzione delle conferenze de san Vincenzo de' Paoli si è ottenuto colà un gran bene. Monsignor Fleix vi ha cooperato attivamente, come i padri della Compagnia ritornati in Ispagna me lo hanno assicurato; e della loro stima e del loro affetto per lui n'è prova la manifestazione che dettero poco pria della sua partenza, e che il buono ed istruito direttore della 'Verità cattolica' ha descritto in un articolo aggiunto alla pastorale. Questo giornale (la Verità cattolica) che segue a difendere e ad illustrare i principii cattolici, ed è appieno devoto alla Santa Sede, fin dal suo principio ha avuto protezione, impulso e somministrazioni da monsignor Fleix.

Questi ha già disbarcato in Vigo, e da un dì all'altro qui verrà per ossequiare Sua Maestà la regina. Appena qui giunga, procurerò che presti la professione di fede, e quindi mi recherò a Madrid per fare il processo canonico. Già sono nominati e pervenuti i testimonii; quindi al mio arrivo saranno pronti a dar risposta agli interrogatorii già stabiliti, ed il processo canonico potrà stare costà, io penso, varii giorni innanzi il concistoro.

Il ministro di grazia e giustizia mi ha detto avergli scritto da Vigo monsignor dell'Habana che muoverebbe per Roma il 10 settembre. A me piacerebbe che fosse qualche giorno prima. Ma di ciò mi riservo parlare con lui.

APÉNDICE 40

Despacho n. 1516 de Barili a Antonelli

Sobre el nombramiento del nuevo obispo de La Habana.
ASV *SS 249 (1865) 1°, ff. 141-142v.* (original).

San Ildefonso, 2 septiembre 1864

Se il Santo Padre se degna preconizzare monsignor Fleix per la sede metropolitana di Tarragona, risulterà vacante la sede vescovile dell'Habana. Questa è assai importante e necessita uno zelante pastore per mantenere o ricondurre il clero ad esatta disciplina, per impedire la diffusione delle perverse dottrine che tentano diffondere le sette eretiche degli Stati Uniti del nord, e specialmente per combattere il materialismo e l'immoralità che, conseguenti allo spirito d'interesse e di guadagno colà dominante in tutte le classi, minacciano d'estinguere il sentimento cattolico.

Essendomi dunque posto a riflettere quale fra i buoni sacerdoti di cui ho notizia potessi riservatamente indicare alla regina come adatto per quel gravissimo incarico, ed avendo consultato qualche persona di sperimentata prudenza, mi fu indicato un padre cappuccino, del quale altre volte avea udito parlare con elogio, ma senza che mi narrassero dettagliatamente le sue qualità. Questi è il reverendo padre Giacinto Maria Martínez da Peñacerrada che costà dimora.

Procurai di riunire informazioni su lui ed il risultato, che mi sembra bastante sicuro, è il seguente: –che soppressi civilmente gli ordini religiosi in Ispagna, egli emigrò in Francia; –che per ordine del padre generale de' cappuccini si recò con un suo fratello alle missioni della Plata e di Bolivia; –che morto colà il fratello, passò in Messico, ove continuò il suo ministero; –che per causa di inferma salute si trasferì all'Habana, e là avendo migliorato, fu costituito da monsignor vescovo a rettore d'una delle principali parrocchie della diocesi di Matanzas, corrispondendo egregiamente all'ufficio affidatogli; –che per ragionevoli motivi, e con assenso del vescovo, ritornò in Europa, e ricevette il grado di dottore o licenziato di scienze sacre nel seminario arcivescovile di Toledo, in cui provvisoriamente fu uno dei professori; - che giunto dipoi a Roma, vero scopo della determinazione sua di partire dall'Habana, il padre generale lo nominò professore di teologia nel collegio delle missioni dell'ordine; –che insignito il medesimo padre generale della dignità vescovile, ed inviato dal Santo Padre con una ragguardevolissima commissione nell'India orientale lo volle a suo compagno e cooperatore; –che nell'India dimorò sinché venne a morire il prelato al cui servigio era addetto, ed in fine ritornò costà.

Queste notizie mi parvero siffatte da meritare considerazione, poiché danno idea d'un ecclesiastico zelante, irreprensibile, istruito e già esperto nelle apostoliche fatiche; e monsignor Claret, che personalmente nol conosce, mi ha aggiunto che quando stava in San Giacomo di Cuba udì parlare del bene che faceva il padre Giacinto nella parrocchia di Matanzas, e quindi nella diocesi deve aver lasciato favorevole opinione.

Adunque ho creduto che potevasi pensare per l'Habana al padre Giacinto, se non in modo definitivo, almeno come un progetto sul merito del quale costà il Santo

Padre ha tutti i dati per decidere. Com'egli di presente è costà, e come non solo a rispettabili suoi fratelli nell'ordine, ma ancora alla sacra congregazione di Propaganda fide dev'essere ben noto, sarà agevole di esaminare se sia esatto quanto di lui mi fu riferito, e se per età, per salute, per prudenza e sagacità negli affari dia speranza di riuscire degno ed utile pastore de' fedeli della menzionata diocesi.

Affinché la regina schivi ogni compromesso col ministro d'oltremare se mai le proponesse per la medesima sede qualche ecclesiastico, ho resa consapevole Sua Maestà di ciò che del padre Giacinto avea io saputo e della consulta che circa lui costà io dirigeva. Si degnò essa rispondermi che stava bene ed avrebbe rispettato la risoluzione del Santo Padre. Non dubito che Sua Maestà porrà tutto l'impegno nell'adempiere la sua promessa; però come potrebbe il ministro fare qualche proposta e farla in maniera che la regina trovasse difficile schermirsi, sarebbe opportuno che vostra Eminenza mi manifestasse al più presto la mente di Sua Santità.

APÉNDICE 41

Despacho n. 1533 de Barili a Antonelli

Sobre el nombramiento del nuevo obispo de Tuy, Ramón García Antón.

ASV *SS 249 (1865) 1°, ff. 58-60* (original).

Marid, 19 septiembre 1864

Il signor Mayans, ministro di grazia e giustizia nel gabinetto Mon, di recente caduto, sul principio di agosto domandò alla regina se si sarebbe degnata di presentare per alcuna sede vescovile vacante il canonico don Raimondo García, di Valenza, che la Maestà Sua ben conosceva perché per qualche tempo fu uno dei suoi cappellani d'onore. La regina invece di prender tempo a riflettere, come già ebbe in costume, credette di ripetere ciò che non è molto avea fatto (sebbene poi riconoscesse no esser stato prudente) riguardo la traslazione di monsignor dell'Havana a Tarragona; e rispose al ministro che non avea difficoltà a presentarlo, però parlasse meco per sapere se io opinava che la presentazione sua sarebbe gradevole al Santo Padre.

Il ministro, che ha molta amicizia per quel canonico, me ne parlò immediatamente; ma altro non potei dirgli se non che avrei chiesto informazioni su lui, poiché ignorava affatto sue notizie e neppure il suo nome avea giammai sentito.

Che fosse egli un buon sacerdote di decente condotta e di qualche istruzione, non ne dubitava, poiché il signor Mayans regalista, è vero, e addetto alla supremazia del potere civile sopra i vescovi e le cose ecclesiastiche, ha sincero attaccamento alla religione, e non può apprezzare un sacerdote che non rispetti i suoi doveri. Ma fra l'esser tale e l'avere qualità per sostenere degnamente il carico episcopale v'ha grande distanza, e temeva che il canonico García a tanto non si elevasse.

Il risultato delle mie ricerche in parte ha corrisposto ai miei timori. Secondo

queste, il canonico García, monaco di san Girolamo, si fece stimare fra i suoi colleghi per regolarità ed istruzione, e fu priore d'un monastero presso Valenza. Datosi alla predicazione, fu molto applaudito, massime per le doti esterne di oratore che possiede, e meritò esser nominato cappellano di onore della regina. Degli anni che ha passati in Madrid rimane di lui un concetto favorevole; ed avendo desiato un canonicato nel capitolo di Valenza, là per qualche tempo continuò nell'esercizio del pulpito. Ora si avvicina ai 60 anni, e compiendo con le obbligazioni corali e con le commissioni diocesane che gli affida il suo prelato, trae una vita alquanto riposata e comoda. Sì il prelato stesso, sì altre persone attestano i sani suoi principii, gl'integri suoi costumi e la dottrina proporzionata al suo stato; ma osservano che non ha avuta giammai occasione di mostrare la sua attitudine nel governo d'una diocesi, e sembra difficile che possa nella sua età mutare le sue abitudini tranquille e di poco travaglio con l'attività laboriosa e continua necessaria ad un vescovo.

Come bene scorge l'eminenza vostra in queste notizie non v'ha d'onde escludere la proposta del signor Mayans per gravi motivi; ma certamente può desiarsi che ad altra migliore si pensasse. Ed è per questo che mi spiace che la regina assuma facilmente compromessi in tale argomento, senza prender tempo di consultare la nunziatura ed altri con riservatezza. Quando già ha mostrato annuenza per sua parte, a condizione che non si opponga la nunziatura, è cosa dura per questa di entrare in una controversia aperta col ministero, se il proposto fosse indegno; e le è assai difficile di far preferire un altro più meritevole, se il proposto essendo buon sacerdote, non è adorno di tutte le qualità che danno speranza di riuscire all'esercizio operoso e saggio del pastorale ministero.

Però monsignor arcivescovo di Valenza mi fa notare che il canonico García, non come gli altri monaci e regolari di Spagna sta fuori del chiostro perché il governo soppresse civilmente i loro ordini, ma ha ottenuto dalla Santa Sede la secolarizzazione perpetua; ora il medesimo prelato aggiungeva di non ricordare, né sembrargli appieno approvabile che un regolare secolarizzato fosse promosso all'episcopato. Con l'opinione di monsignor di Valenza circa i regolari secolarizzati convennero alcuni rispettabili ecclesiastici che interrogai, ed essi credono che essendo secolarizzato il canonico García produrrà sgradevole impressione nel clero la progettata sua nomina.

Avendo ricevute le ultime informazioni al mio ritorno da San Ildefonso non ebbi tempo di renderne consapevole il signor Mayans pria che cominciasse la crisi ministeriale; e annunciata una volta, pensava che avrebbe egli abbandonata l'idea del vescovato pel canonico García. Così non fu; il 14 mi scrisse che desiava lasciar terminato quest'affare; quindi gli indicassi quali notizie avea io ricevuto del canonico. Ed io risposi che buone, me dubitava molto che la sua qualità di regolare secolarizzato fosse ostacolo pel Santo Padre ad accettare la presentazione.

Perché non insistesse con la regina non ostante le mie osservazioni, pregai monsignor Claret (poiché per la crisi non era prudente che parlassi con la regina) di avvertirla che tenesse in sospeso la nomina del García, ma si scusò di andare a palazzo per la medesima circostanza.

Ebbi l'onore di ossequiare Sua Maestà il 17, e seppi da essa che avendole attestato il signor Mayans che buone erano le informazioni del canonico García comunicate alla nunziatura, avea firmato il decreto con cui lo si nominava vescovo della sede vacante di Tuy. Non mostrò sua Maestà di conoscere la eccezione che io avevo apposta; e quando la manifestai, disse che avrebbe fatto in modo che il decreto non

avesse corso finché non venissero ordini dal Santo Padre. Però indarno; ieri fui al ministero di grazia e giustizia e da tre giorni il decreto si era participato al canonico García. Tanto fu l'impegno del signor Mayans affinché quel suo amico avesse parte nel suo testamento ministeriale.

Il signor Arrazola, nuovo ministro a cui realmente la sera de 17 avea raccomandato Sua Maestà quest'affare, mi ha detto che se il canonico García risponde accettando, terrà segreta la sua risposta, frattanto io scriva costà per sapere quale sua la mente di Sua Santità.

E ciò appunto ora eseguisco, supplicando l'eminenza vostra d'inviarmi le opportune istruzioni.

La diocesi di Tuy è delle meno estese e delle meno faticose a visitarsi fra le spagnuole; ma fa d'uopo di un prelato prudente e assennato per riunire e rappacificare gli animi discordi per motivi estranei a cose ecclesiastiche.

APÉNDICE 42

Despacho n. 1591 de Barili a Antonelli

De nuevo sobre el canónigo Ramón García Antón, nombrado obispo de Tuy.

ASV *SS 249 (1865) 1°, ff. 66-67v.* (original).

Madrid, 3 diciembre 1864

Pria che col ministro di grazia e giustizia parlai con la regina sulla nomina del canonico García per la sede vacante di Tuy, dopo che ebbi l'onore di ricevere il venerato n. 33388. Mi disse Sua Maestà che se il Santo Padre avesse giudicato che la sua condizione di secolarizzato, o qualche altra sua qualità lo rendeva disadatto alla dignità vescovile, avrebbe procurato che egli non accettasse o rinunziasse; ma non essendo così, e d'altronde avendo avuto piena pubblicità la sua nomina, credeva prudente di astenersi da ogni passo; però se con modo amichevole si prendesse il canonico García per persuaderlo a dichiarare che volontariamente si sottraeva al peso del vescovato, essa avrebbe aderito alla sua domanda.

Ora nel persuadere tal cosa al canonico stava la grande difficoltà. Avea io già scritto all'eminenza vostra il dispaccio, a cui col citato numero si degnò ella dare risposta; ma la risposta non era qui giunta quando egli si recò a Madrid. Dopo molte e buone proteste di rispetto ed ossequio alla Santa Sede, e dopo avermi assicurato (e credo con verità) che a sua insaputa il signor Mayans, antico suo amico, lo avea proposto alla regina e resa pubblica la sua nomina, mi soggiunse che giammai avea desiato essere vescovo; ma che essendosi degnata la regina di eleggerlo, e sapendosi da tutti i suoi conoscenti, avrebbe tale una lezione da cagionargli forse la morte, se la elezione di Sua Maestà non fosse stata accetta al Santo Padre, poiché sarebbe guardato come un sacerdote indegno del suo carattere.

Era adunque sperabile che egli volentieri udirebbe i consigli di rinunzia?

Debbo anche aggiungere altra circostanza. Se è verificato che il canonico García tranquillo, contento ed onorato si mantenne nella sua congregazione sinché l'autorità civile soppresse violentemente gli ordini regolari; anzi priore del monastero presso Valenza, fu l'ultimo a sommettersi all'intimazione di uscirne. Allora non si era convenuto fra la Santa Sede e il governo che si darebbe a quanti degli esclaustrati la chiedessero l'abilitazione a tenere un beneficio ecclesiastico; ed egli lo bramava, sì per provvedere al suo decente sostentamento, essendo scarsa la fortuna della famiglia, sì per servire la Chiesa nel clero secolare, come servita l'avea nel regolare.

Questi schiarimenti, se non in monsignor arcivescovo di Valenza, almeno in rispettabili ecclesiastici che accennai nel rispettoso n. 1533, sminuiscono molto la disgustosa impressione prodotta dalla nomina del canonico García, perché secolarizzato. Essi rettamente osservarono che la consuetudine di considerare sfavorevolmente un secolarizzato riguardava que' regolari che sortivano dall'ordine, mentre l'ordine di diritto e di fatto sussisteva. Così non secolarizzossi il canonico García, e può scusarsi se procurò asciriversi al clero secolare.

Adunque manifestai sì a lui, sì al ministro che la qualità di regolare secolarizzato non era considerata dalla Santa Sede come ostacolo per la elezione al vescovato, quando concorrano gli altri indispensabili requisiti.

Il canonico García mi scrisse ringraziandomi della partecipazione, e nel tempo stesso mi palesò che era venuto in timore di accettare un peso sì formidabile, e per vincere l'incertezza sua bramava che lo assicurassi essere al Santo Padre aggradita la sua nomina.

Mi giovai immediatamente, ma con prudenza (ricordando il riferito suo discorso) della opportunità che mi offriva per fargli la insinuazione che l'eminenza vostra mi avea indicata. Adunque gli risposi che non poteva soddisfare il suo desiderio, poiché Sua Santità solamente dopo il processo canonico decideva se l'eletto meritava o no di essere preconizzato; quindi chiamando la sua attenzione sì al travaglio ed all'attività indispensabile all'episcopato, sì alla condizione presente della Chiesa cattolica in generale, e particolarmente in Ispagna, gli dissi che egli umilmente innanzi a Dio dovea esaminare le sue forze ed invocare la grazia celeste per prendere una retta risoluzione.

Il 27 novembre mi scrisse di nuovo, dandomi contezza di avere inviato al ministro di grazia e giustizia la sua accettazione, «avendo pria invocato l'assistenza divina e esplorato il parere di pietose persone rispettabilissime». Dipoi aggiungeva: «Ci doveri e la responsabilità di questo gravissimo incarico; comprendo i disgusti ed i pericoli a cui sto esposto e son conscio della debolezza delle mie forze. Però qualche fiducia dobbiamo avere nella Provvidenza, che giammai abbandona gli uomini di buona volontà e di retta intenzione. Dell'una e dell'altra posso dare assegnamento con tutta lealtà di mia coscienza.»

L'eminenza vostra avea preveduto come era arduo distogliere questo affare dal suo corso precipitato con cui si iniziò; e vorrei sperare che ella si degnerà approvare i temperati modi che adoperai. Frattanto, usando dell'autorizzazione speciale conferitami, appena avanti ieri giunse al segretario della Rota l'invio officiale della nomina del canonico García, ordinai che prontamente si formasse il processo canonico, perché possa trasmettersi costà opportunamente pria del concistoro, se il Santo Padre deciderà di tenerlo in questo mese.

APÉNDICE 43

Despacho n. 1667 de Barili a Antonelli

Sobre el traslado del obispo de Badajoz, Joaquín Hernández Herrero, a Segorbe.

ASV SS 249 (1865) 2°, ff. 124-126 (original).

Madrid, 31 marzo 1865

Appena riuscì vacante la Chiesa vescovile di Segorbe, rispettabili e pie persone di Valenza, che conservano ottimo ricordo del ministero sacerdotale colà esercitato da monsignor Gioacchino Hernández, elevato poi alla dignità vescovile in Badajoz, mi parlarono e mi scrissero della inferma salute onde egli è angustiato dacché giunse alla sua residenza episcopale, e quindi della opportunità della sua traslazione a Segorbe, nella cui diocesi è nato, per impedire che un prelato sì esemplare e capace di rendere utilissimi servigi alla Chiesa non riuscisse prontamente inutile, o immaturamente perdesse la vita. Risposi in modo evasivo a queste ripetute e calzanti raccomandazioni, dicendo che io non poteva fare indicazione alcuna circa traslazione di vescovi; se Sua Maestà s'inclinasse a quella di monsignor Hernández a Segorbe, sarebbe d'uopo sapere ciò che ne pensi il Santo Padre; e il Santo Padre avverso in generale a traslazioni, troverebbe per monsignor Hernández un ostacolo nel poco tempo trascorso dacché ha cominciato a governare la Chiesa di Badajoz.

Attesa questa mia risposta, le raccomandazioni si diressero al ministro di grazia e giustizia, il quale me ne tenne proposito. Io gli dichiarai che monsignor Hernández realmente soffriva nella salute stando in Badajoz, e che da questa sua condizione abitualmente infermiccia potevansi temere tristi conseguenze, poiché per la gravissima malattia che soffrì nell'intervallo fra la sua nomina e la sua consecrazione, avea perduta l'antica robustezza; or certamente sarebbe desiderabile di conservare in attitudine di prestar sevigi alla Chiesa un prelato esemplare, benemerito e molto attivo a fronte de' suoi incommodi di salute; però troppo di moltiplicavano in Ispagna le traslazioni, e inoltre dovea osservarsi che da Badajoz, da cui si trarrebbe monsignor Hernández a Segorbe, quando neppure un anno vi è risieduto, si trasse a Barcellona il suo predecessore monsignor Montserrat, che del pari poco vi si poté trattenere. Conchiusi che se la regina lo bramava, avrei procurato conoscere la mente del Santo Padre, ma non dava alcuna speranza che sarebbe favorevole.

Il ministro riferì la cosa a Sua Maestà, e dipoi mi disse che questa per una parte approvava la traslazione di monsignor Hernández, se il Santo Padre si degnava scioglierlo dal vincolo contratto con la Chiesa di Badajoz.

Pria di scriverne all'eminenza vostra, chiesi a monsignor Hernández, che secondo la coscienza e lealtà sua mi dicesse qual'era lo stato della sua salute, della quale (devo rendergli giustizia) poco e rare volte mi avea data contezza, sapendo io da altri ciò che soffriva. Però quasi immediatamente la mattina del 12 di questo mese mi imbattei con molta sorpresa in un articolo ufficiale della 'Gazzetta', che narrava essersi nominato vescovo di Segorbe monsignor Hernández con decreto del 3 marzo ed aver lui accettato tal nomina.

Il dì medesimo espressi il mio disgusto a monsignor Hernández, lamentandomi specialmente di aver ammesso che lo si proponesse per altra Chiesa, avendo a ciò impedimento nel vincolo che lo univa a Badajoz, e che solo Sua Santità, se lo credeva conveniente, poteva disciogliere. Il dì seguente poi mi recai a domandar spiegazioni al ministro di grazia e giustizia sulla irregolarità di questo procedimento, e gli dissi che se già alla volte dacché sono in Ispagna i ministri aveano fatto firmare alla regina decreti di traslazione, come se si trattasse d'una nomina qualsiasi di vescovi, almeno per rispetto alla Santa Sede si era usato il riguardo di non pubblicarlo.

Il ministro mi rispose che non solo non ne avea ordinato la pubblicazione, ma solo per mio mezzo ne era reso consapevole, e mi pregava di scusarla poiché dovette procedere da inavvertenza e certo non si ebbe intenzione di mancare all'ossequio dovuto al Santo Padre. Dipoi il dì seguente mi scrisse la lettera confidenziale che è tradotto nell'allegato (n. 1).

Monsignor Hernández, senza perdita di tempo, mi si scusò anch'egli nel modo che può vedere l'eminenza vostra nel citato allegato (n. 2), e di sua piena spontaneità inviò l'altra lettera compresa nell'allegato (n. 3) diretta al ministro, che me ne comunicò una copia.

Non ostante queste dichiarazioni avrei potuto negarmi con ragione di eseguire ciò che avea offerto; nondimeno non avendo motivo di sconfidare per questo caso della sincerità del ministro, ed avendolo positivo e sicuro per dar fede a quella di monsignor Hernández, non ho voluto giovarmi del rigoroso mio diritto. Però in iscritto ho fatto sapere al ministro che avrei comunicate a vostra eminenza le scuse sue e di monsignore di Badajoz, ma che pria di conoscere la volontà del Santo Padre, non avrei ordinato che s'intraprenda il processo canonico.

Or affinché siffatta sovrana volontà mi sia manifesta ho esposto quanto precede all'eminenza vostra. Se si trattasse d'un prelato che non avesse date evidenti e diuturne prove del suo zelo ed attività nel ministero, le due circostanze del poco tempo che governa la Chiesa di Badajoz e della irregolarità occorsa nella pubblicazione della sua nomina, mi farebbero propendere a negarne la traslazione. Però, eminentissimo, monsignor Hernández, assai pria che fosse proposto all'episcopato, fu uno degli ecclesiastici più operosi ed utili in Valenza sì per la predicazione e confessione, sì per l'assistenza ad istituti di carità. sì pel governo della diocesi. L'attuale arcivescovo, quando trattavasi della nomina di lui a Badajoz mi scrivea: «è il cireneo delle mie visite pastorali». In Badajoz non ha mutato le abitudini, vincendo l'ostacolo della inferma salute, la quale non ha potuto liberarsi da una affezione reumatica che gli sopravvenne quasi all'arrivo alla sua residenza. Poche furono le settimane in cui non dovesse rimanere qualche giorno nel letto; nondimeno non mai interruppe le occupazioni sue, anzi visitò una porzione della diocesi, e dal principio della quaresima due volte la settimana predica nella cattedrale. Non potendosi adunque sospettare che egli acconsenta alla traslazione, (che per certo non ha domandata) per sua comodità, e non avendosi probabilità che si ristabilisca in salute dimorando in Badajoz, come afferma un medico rispettabile (allegato n. 4), deciderà nella sua saviezza il Santo Padre, se l'allontanare il pericolo di perdere un fedele suo cooperatore compensi l'inconvenienza del suo passaggio a Segorbe già decretato da Sua Maestà. Monsignor Hernández, lo ripete nella lettera che qui unisco pel Santo Padre, ubbidiente si sommetterà alla sua risoluzione.

APÉNDICE 44

Despacho n. 1668 de Barili a Antonelli

Sobre el traslado de obispos.
ASV *SS 249 (1865) 2°, ff. 14-15v* (original).

Madrid, 31 marzo 1865

Più volte fui costretto di lamentare con vostra eminenza, come il verbale convenio fatto tra il ministro di grazia e giustizia e l'Incaricato della Santa Sede monsignor Simeoni il 1857, per far sì che prontamente cessassero dalla loro giurisdizione antica i vescovi preconizzati da Sua Santità per altra Chiesa, riusciva inutile, continuandosi il disordine che solo la intralascino quando, ricevute le Bolle di traslazione (ed è d'uopo di un intervallo di almeno due mesi) possano legittimamente assumere la nuova.

Tre ministri di grazia e giustizia, con le osservazioni che di persona ed in iscritto loro esposi, si persuasero della giustizia e rettitudine delle mie reclamazioni, pur nulla ne potei approfittare. Ne fu il motivo principale il consiglio di stato, il quale pretende che quel disordine è una disciplina tradizionale propria e peculiare di Spagna da lungo tempo introdotta, contro cui né la Santa Sede, né i vescovi reclamarono. Una volta appena concluso il convenio gliene impose l'esecuzione il signor Seijas, il quale volle provare la sua buona fede e lealtà, ma il consiglio di stato ritornò al vecchio abito.

Favoreggiarono il suo intento due circostanze. La prima, che nel ministero di grazia e giustizia v'ebbe sempre alcuno degli officiali addetti agli affari ecclesiastici, cui il convenio non talentava; indi i ministri incontrarono difficoltà per averne esatta notizia (poiché nulla officialmente si scrisse), e per agire con efficacia. La seconda, che l'ambasciata spagnuola con ritardo invia costà le Bolle e non anticipa la trasmissione del decreto concistoriale, come potrebbe farsi con prontezza per mezzo del corriere ordinario.

Mi studiai di persuadere ai ministri che non vi avea ragione di presentare al consiglio di stato tal decreto, perché non vi si contiene se non l'attestato semplicissimo della preconizzazione di un presentato da Sua Maestà, ossia l'attestato di un adempimento della petizione della regina. Però i ministri mi risposero che decreti della Santa Sede di ogni qualità per le leggi del regno devono presentarsi al consiglio di stato, pria della loro esecuzione; per evitare quest'obbligo sarebbe d'uopo che l'attestato non avesse forma di decreto.

Siffatta forma si determinò nel convenio perché non se ne conobbero per parte della Santa Sede le incomode conseguenze, né io poteva cangiarla.

Il terzo de' ministri, che riconobbe la irregolarità della pretensione sostenuta dal consiglio di stato, è l'attuale il signor Arrazola, e mi ausiliò il menzionato signor Seijas, ora ministro d'oltremare. Sperava adunque che il convenio si sarebbe eseguito riguardo la traslazione di monsignor Rosales da Jaén ad Almeria. Ma parte perché non si seppe per qualche tempo se il decreto fosse o no giunto, parte specialmente per la sua timidezza la cosa andò pel solito cammino. E pel medesimo andrà, io

credo, in quanto alla traslazione di monsignor di Calahorra preconizzato il 27 marzo per Jaca, perché la maggioranza del consiglio di stato risentita col signor Arrazola per non aver adottato il suo opinamento circa la pubblicazione della enciclica resisterà con maggior fermezza alle sue insinuazioni, ed egli ciò prevedendo non le farà con forza, o del tutto le ometterà.

Se non si prende una risoluzione franca ed efficace, il disordine non si rimedia, e converrà tollerare, che essendo a tutti noto da due mesi almeno che il Santo Padre preconizzò il vescovo d'una Chiesa per un'altra, nondimeno segua ad esercitare la giurisdizione nella prima. Dalla sua radice si estirperebbe il disordine stesso se il governo derogasse l'abusiva pratica del *pase*, d'onde consegue la presentazione delle Bolle e dei decreti al consiglio di stato. Però se a quest'esito desiabile si riuscisse una volta, sarà d'uopo difficile e diuturno travaglio. Frattanto crederei che potesse adoperarsi altro mezzo, e mi permetta l'eminenza vostra d'indicarlo.

In altro numero di oggi (è l'antecedente a questo) rendo consapevole l'eminenza vostra della nomina già decretata e pubblicata di monsignor Hernández, vescovo di Badajoz per la Chiesa vacante di Segorbe. Non potrebbe ordinarmisi in nome del Santo Padre di far sapere in iscritto al ministro di grazia e giustizia, che constando al Santo Padre come non si adempie il convenio del 1857 circa la cessazione pronta della giurisdizione de' vescovi trasferiti ad altra sede, ha determinato Sua Santità di sospendere la decisione riguardo la traslazione di quel vescovo, sinché non si determini fra il ministro e il nunzio la maniera opportuna per vincere le difficoltà, le quali sin qui impedirono l'attuazione di quanto si accordò in quel convenio?

Io mi penso che con questo mezzo si darebbe valida eccitazione al buon volere del signor Arrazola, il quale agirebbe con energia sì per non esporre un decreto reale imprudentemente pubblicato al pericolo di rimanere senza risultato, sì per liberarsi dalle continue istanze degli amici di monsignor Hernández, i quali temono per la sua salute se lungamente dimora in Badajoz. L'eminenza vostra giudicherà se il mio progetto non demeriti che se ne faccia un motto al Santo Padre.

Frattanto giungendo il decreto per monsignor di Calahorra, non lascierò di stimolare il ministro perché prontamente, o almeno pria che le Bolle pel vescovato di Jaca, gli sia comunicato; però, ripeto, non ispero che così sarà.

APÉNDICE 45

Despacho n. 1701 de Barili a Antonelli

Sobre las diócesis vacantes de Vic, Granada, Calahorra, Palencia y Coria.

ASV *SS 249 (1865) 2°, ff. 118-119* (original).

Madrid, 26 mayo 1865

Oggi ho firmato la copia autentica del processo canonico per la traslazione di monsignor Hernández, vescovo di Badajoz alla sede vacante di Segorbe, e spero che

il ministro di grazia e giustizia, a cui oggi si trasmette, non tarderà ad inviarla costà.

Oltre la sede di Vich, che ha vacato recentemente, sono vacanti quelle di Granata, di Calahorra, di Palencia e di Coria. La infermità del ministro medesimo ha impedito che si facessero le nomine corrispondenti. E perché maggiormente non si differissero, avanti jeri fui a parlare con lui in Aranjuez, ove dimora per restaurare con visa di minori occupazioni le sue forze, che tuttora sono scarse.

Egli per Calahorra mi ha indicato un ecclesiastico assai buono e ben conosciuto alla nunziatura; ma dubito che egli accetti, massime per causa di salute. Altro me ne ha indicato per Coria, che è molto raccomandato dal duca di Valenza. Nulla si conosce di riprensibile nella sua condotta, è bastantemente istruito, per 28 anni fu parroco nella patria del Duca, e da cononico della metropolitana di Toledo fu promosso da varii anni alla dignità di decano della metropolitana di Granata. Come egli è giunto all'età di 64 anni, e come credo che cessato l'ufficio di parroco non abbia mantenuto abitudine nell'attività del ministero, avrei desiato che alcun altro gli si proponesse.

D'altronde Coria ha un clima che forse è il più incomodo di Spagna per l'intensità e qualità del calore, difficilmente s'incontrano ecclesiastici di altre province disposti ad andarvi, e se vanno muoiono immaturamente, come è avvenuto all'ultimo vescovo monsignor Gómez. Nella diocesi niun sacerdote tanto si distingue da riputarlo degno del carattere episcopale, e neppure sono numerosi nelle diocesi che per clima si assomigliano a Coria. Di una di queste diocesi è nativo, ed in essa ha dimorato per la maggior parte della sua vita il decano di Granata; quindi v'ha speranza che in Coria gli durerà lungo tempo la robustezza che ora conserva. Non avendo motivi per ricusarlo, mi sono contenuto in fare osservazioni senza estendermi ad opposizione.

In quanto a Granata e Palencia non si è presa tuttora una ferma determinazione; ma ho esortato il ministro ed ancora la regina di non perder tempo, perché è ben probabile che circa la festività del Principe degli Apostoli tenga concistoro il Santo Padre. Io porrò diligenza affinché in questo possano provvedersi tutte le sedi vacanti di Spagna, compresa quella di Vich.

Vacante sarà, ma non lo è attualmente, la Chiesa di Badajoz; nondimeno considerando che per la traslazione di monsignor Hernández a Segorbe perderà un buon prelato, appunto quando cominciava a sperimentare i salutari effetti del pastorale suo zelo, opino che meriti una eccezione affinché brevissima riesca la sua nuova vedovanza. Quindi, avendomi manifestato Sua Maestà la regina che era disposta a presentare per essa il canonico Lettorale della cattedrale, di cui io avea dato egregie e sicure notizie sì a Sua Maestà, sì al ministro, a questo ho detto che credo interpretar bene le intenzioni del Santo Padre non ponendo ostacolo che immediatamente si proceda alla nomina del nuovo vescovo di Badajoz; ma perché questa non serva di esempio, per iscritto gli significherò che ne sono motivo unicamente le circostanze speciali di quella Chiesa.

Sperando che il Santo Padre si degni approvare questa mia determinazione, che ha ad intento d'impedire un maggior scadimento delle cose ecclesiastiche nella diocesi di Badajoz ...

APÉNDICE 46

Despacho n. 1722 de Barili a Antonelli

Sobre el nuevo obispo de Badajoz, Fernando Ramírez.
ASV *SS 249 (1865) 2°, ff. 136-137* (original).

Madrid, 26 junio 1865

Rendo all'eminenza vostra ossequiosi ringraziamenti per aver accennati al Santo Padre i motivi onde io, interpretando l'intenzione di Sua Santità, mi credetti obbligato di ammettere che si nominasse per Badajoz il successore del vescovo attuale monsignor Hernández, che lascierà vacante quella sede solamente quando sarà preconizzato, secondo il convenuto, per Segorbe. La benignità di Nostro Signore si degnò approvare la mia condotta, come l'eminenza vostra mi assicura col venerato n. 36638, e ciò mi è riuscito di molta soddisfazione; però se mai il Santo Padre avesse creduta inopportuna siffatta straordinaria concessione, io feci in modo di rimaner libero a ritirarla senza che il ministro di grazia e giustizia avesse ragione a lamentarsene.

Con questo ministro presi accordo che per mezzo di atti officiali scritti constasse nella sua segreteria e nella nunziatura la qualità eccezionale e condizionale della nomina di Badajoz, alla quale secondo le regole canoniche non dovrebbe procedersi, e vi si procede solamente per singolari e straordinarie circostanze di quella diocesi. In conseguenza il ministro m'inviò la lettera officiale che è tradotta nell'allegato A, ed io risposi con l'altra che sta nell'alleato B.

Come vedrà l'eminenza vostra nella mia risposta ho indicato che essendo un fatto pubblico la nomina anticipata di Sua Maestà, e rimanendo riservata, ossia non conosciuta dal pubblico la ragione per la quale eccezionalmente la ammette la Santa Sede, non v'ha parità dall'una e dall'altra parte, e sarebbe giusto e conveniente che nel decreto della nomina stessa si ponesse qualche espressione per indicare l'annuenza data per parte della Santa Sede. Il ministro non si oppose a questo mio cenno, che d'altronde non era nuovo, poiché verbalmente altre volte lo avea dato ad altri ministri; però mi disse che riformare il formulario del decreto senza suscitare clamori era difficile, e che immediatamente non poteva compiacermi.

L'ecclesiastico eletto per Badajoz è don Ferdinando Ramírez, canonico lettorale di quella cattedrale, che dopo aver esercitato per varii anni nella medesima diocesi l'officio parrocchiale non solamente con tutto lo zelo e esemplarità, ma ancora con grande aggradimento dei suoi popolani, ottenuto per concorso il canonicato, ha ausiliato i vescovi con la predicazione e con dirigere istituzioni di pietà e di carità.

Di lui mi hanno resa ottima testimonianza sì l'attuale prelato, sì l'egregio e giudizioso monsignor Montserrat, suo predecessore, ora vescovo di Barcellona; e mosso dalla rispettabile loro opinione ho procurato che il ministro e la regina lo preponesse ad ogni altro per quella sede, perché essendo il Ramírez nativo della diocesi ed avendo vissuto lungo tempo in Badajoz, v'ha fiducia che la sua salute vi continuerà buona, come lo è al presente.

Resistette il medesimo ad accettare la nomina, anzi quando il ministro gliene

inviò la notizia confidenziale, rispose pregando instantemente che gli si permettesse di rinunziarla. Però le insinuazioni del suo vescovo e mie fecero sì che alla insistenza del ministro in nome della regina eli si sommettesse.

Fra non molti giorni sarà compito il processo canonico che trasmetterò al ministro, affinché lo spedisca costà secondo il costume.

APÉNDICE 47

Despacho n. 1723 de Barili a Antonelli

Sobre el nuevo obispo de Vic, Antonio Jordá Soler.
ASV *SS 249 (1865) 2°, ff. 116-117* (original).

Madrid, 26 junio 1865

Pria che avessi l'onore di ricevere il venerato numero 36642, anzi poco appresso di aver ricevuta la triste notizia di monsignor Castañer, vescovo di Vich, ho parlato con il ministro e con Sua Maestà sulla pronta e buona elezione del suo successore. Per quella diocesi, che estendesi nella parte montuosa della Catalogna, ove poco s'intende la lingua castigliana e continua ad usarsi il dialetto proprio della provincia, è continua ad usarsi il dialetto proprio della provincia, è conveniente se non indispensabile che il nuovo vescovo della provincia stessa sia nativo, o almeno che abbia pratica e franchezza ad esprimersi nel volgare catalano.

Seguendo siffatta indicazione, ho chiamato l'attenzione del signor Arrazola, ministro che era di grazia e giustizia, sopra due sacerdoti, i quali hanno qualità da far sperare che adempiranno lodevolmente il ministero episcopale. L'uno, di cui mi hanno date egregie informazioni i vescovi di Pamplona e Lérida, è don Antonio Jordá canonico magistrale di Lérida; l'altro, che ben conosce personalmente, è don Benedetto Sanz y Forés, canonico lettorale di Tortosa.

Ma oltre che monsignor di Lérida sarebbe disgustato di perdere il canonico Jordá, che dice essere il sacerdote diocesano del quale ha maggior fiducia, la salute del medesimo canonico, sebbene egli sia in buona età, è mediocre, e l'anno anteriore ha sofferto una lunga e pericolosissima malattia, da cui con istento fu convalescente.

L'altro che credo a lui superiore per talento, istruzione, attività, e specialmente per merito di sacre oratoria, non ha se non 38 anni di età, ed a molti sembra troppo giovane per la dignità vescovile.

La regina, che anche di persona conosce il canonico Sanz y Forés ed ha udito qualche suo sermone, mostrò propensione ad eleggerlo per Vich. Però il signor Arrazola meco convenne, massime considerando non esser prossimo il concistoro, che poteva aspettarsi; e frattanto indagarsi se alcun altro sacerdote catalano vi avesse per sostituire ai due menzionati, rimanendo il canonico Sanz y Forés come designato alla dignità vescovile quando sia trascorso qualche altro anno.

Però se tal sacerdote di piena soddisfazione e sicurezza non si trovasse, sarà veramente ostacolo per la nomina del canonico Sanz y Forés il non oltrepassare i 38

anni? Pregando l'eminenza vostra di degnarsi manifestare su tal quesito l'opinione sua, ricorderò che monsignor arcivescovo di Valladolid, il quale è uno de' più prestanti nell'episcopato spagnuolo, fu nominato vescovo di Oviedo quando aveva 39 anni, D'altronde ecclesiastici tra i 40 e 60 anni che si distinguano per sapere ed altre doti, cominciano qui a scarseggiare, perché per le vicende politiche e massime per la guerra civile l'educazione dei chierici fu assai irregolare. V'ha un vuoto intermedio fra gli antichi che morirono o sono assai anziani, e fra i nuovi che crebbero dopo l'organizzazione dei seminarii. Questi nuovi sono giovani, ma ormai sarà necessario di giovarsi di essi.

APÉNDICE 48

Despacho n. 1759 de Barili a Antonelli

Sobre el intento de trasladar a Granada al arzobispo de Valladolid y sobre los nuevos obispos de Palencia y Vic.

ASV *SS 249 (1865) 2°, ff. 170-173* (original).

Madrid, 26 julio 1865

In una conferenza che ho potuto tenere con il ministro di grazia e giustizia, quando qui è venuto di recente da San Ildefonso per due giorni, mi ha reso consapevole di ciò che ha determinato Sua Maestà la regina circa la provvista ch'io avea raccomandata come urgente al ministro stesso pria che partisse per quella regia villeggiatura.

La regina ha infine deposta l'idea, che già teneva assai ferma, della traslazione di monsignor arcivescovo di Valladolid a Granata, sebbene Valladolid avesse dimostrato nel modo più rispettoso, ma nel tempo stesso più energico, il profondo disgusto di perdere il suo prelato. Questi alle prime proposte fattegli dagli allora ministri duca di Valenza e signor Seijas (granatini) di acconsentire siffatta traslazione, ed anche ad altre ripetute in nome delle Loro Maestà, si resistette, dicendo che non scorgeva ragione canonica per autorizzare siffatto progetto.

Ma dipoi il signor Arrazola, ministro di grazia e giustizia gli fece osservare che la diocesi di Granata, ove già si tentò di stabilire una comunione protestante ed ove la rivoluzione di Loja mostrò come nel popolo erano diffuse le massime socialiste e irreligiose, necessitava d'un arcivescovo già provato per la saggezza, sapere, energia ed attitudine di affezionarsi gli animi di tutti. E monsignor Moreno a malincuore (poiché gli dorrebbe molto di muoversi da Valladolid) si sommise.

Tanto impegno per la traslazione dell'arcivescovo di Valladolid proveniva da questo. La regina, e più di essa il re, bramavano che monsignor arcivescovo di Santo Domingo, il quale, abbandonandosi dalla Spagna quella colonia, non potea continuare nella sua sede, d'onde quando prese incremento la rivoluzione si rifugiò in Ispagna fosse destinato a Granata. Ma i due menzionati ministri granatini credettero che non

sarebbe decoroso né vantaggioso per una Chiesa sì illustre ed importante d'avere a prelato monsignor Monzón, giovane non solo di anni, ma ancora di ministero pastorale giacché lo esercitò per breve tempo, e fornito per certo di egregie qualità per opere pie e devote, ma tuttora inesperto in quanto è più indispensabile al governo d'una vasta diocesi e per procacciarsi venerazione e rispetto.

A questo parere de' due ministri al quale gli altri si associarono (massime il signor Benavides, ministro di stato, che sperava ottenere la sede di Granata pel suo fratello vescovo e veramente pregevole di Sigüenza) fu deferente la regina non tanto per non contrariarli, quanto perché riconobbe giuste le loro osservazioni. Però, sapendo che monsignor Monzón non avrebbe accettata la nomina ad una Chiesa suffraganea (avendo ciò dichiarato assolutamente) disse che a Granata egli non andrebbe, ma era d'uopo collocarlo in qualche altra sede arcivescovile. È di recente istituzione, e non ha diocesi molto estesa quella di Valladolid; adunque pensarono i ministri, e la regina approvò, di trasferire da essa a Granata monsignor Moreno e dargli a successore in Valladolid monsignor Monzón.

Fui appieno estraneo, ed avvertitamente, da queste trattative che non mi sembrano convenienti per la scelta d'un arcivescovo. Io apprezzo molto monsignor Monzón e gli professo amicizia; però il suo desiderio di uscire da Santo Domingo (poiché egli ne prese l'iniziativa presso il ministero) che potea interpretarsi, e si interpretò da molti poco favorevolmente al suo zelo pastorale ed all'affetto pe' suoi diocesani, non lo ha elevato nella pubblica opinione; inoltre i vescovi che da otto e più anni governano sedi vescovili assai più ragguardevoli di Santo Domingo, sicuramente non vedrebbero con piacere preferito un prelato quasi novizio.

Or come molte volte degni arcivescovi di sedi metropolitane delle colonie furono trasferiti a sedi suffraganee della penisola, io, appena vacò la sede di Granata, insinuai che potea pregarsi il Santo Padre di affidarla al prudente ed esemplare vescovo di Salamanca e sostituirgli in Salamanca, Chiesa di molta rinomanza per l'antica sua università, monsignor Monzón, che attesi gli esempi antecedenti non dovea lamentarsi d'esser trattato con poca considerazione. In Salamanca, ausiliandolo la divina grazia, avrebbe dato di sé buona prova ed egli preparavasi il cammino per promuoverlo ad una sede arcivescovile, quando venisse a vacare.

Però, riputando egli disonore d'essere addetto ad una sede suffraganea, perché ha il titolo d'una arcivescovile, inferiore per ogni riguardo a quasi tutte le diocesi spagnuole, e godendo d'una speciale protezione degli augusti Sovrani, l'insinuazione mia tornò indarno e quind'innanzi fui solo spettatore.

Di presente i già ministri granatini nulla possono; gli attuali, più che seguire, tendono a distruggere i loro intenti, e riconoscenti ai deputati di Valladolid, che votarono favorevolmente per la riforma elettorale, non vogliono disgustarli. D'altronde monsignor Moreno, senza ritrattare la sua sommissione, ha indicato al ministro di grazia e giustizia quanto di pregiudizio a Valladolid ed a sé medesimo deriverebbe dalla sua traslazione a Granata. Questa lettere, letta alla regina ed appoggiata dal ministro (che dice essere avverso alla traslazione), ebbe per risultato che, come ho detto, Sua Maestà recedesse dall'idea che già teneva ben ferma e monsignor Moreno rimarrà in Valladolid.

Ciò sarà di soddisfazione al Santo Padre che, secondo il venerato n. 36859 dell'eminenza vostra, ripugnava al trasferimento di questo prelato sì per motivi generali, sì per alcune rappresentazioni costà giunte. Se il trasferimento fosse stato

definitivamente proposto, altre e ragguardevoli avrei inviate con la mia relazione, e se in tutte con chiarezza si dimostra che il trasferimento sarebbe dannoso a Valladolid, non credo che del pari possano dimostrare il poco o niun vantaggio che presterebbe a Granata.

Il ministro mi ha detto che sta in forse sul soggetto da indicarsi alla regina per questa Chiesa, ma probabilmente sarà monsignor Monzón. E se così avviene, quantunque io stimi che alcun altro vescovo avrebbe ispirato maggior fiducia di corrispondere alle peculiari circostanze di quella diocesi, comprendo che il ricusare monsignor Monzón non sarebbe né giusto, né conveniente. Or la sua presentazione per Granata mi sembra inevitabile perché il ministro mi ha partecipato che già sono fatte le nomine per Palencia e Vich. Non v'ha altre vacanti; quindi se non si destina a Granata monsignor Monzón, rimarrebbe senza diocesi, e ciò non deve permettersi.

Per Palencia è nominato don Giovanni Lozano, arcidiacono del capitolo di Compostela, le cui eccellenti qualità varie ragguardevoli persone, e principalmente il suo eminentissimo arcivescovo, attestarono. Per Vich don Antonio Jordá, canonico dottorale di Lérida, sulla cui pietà, capacità e zelo si ebbero favorevoli testimonianze, massime dai vescovi di Lérida e Pamplona. Entrambi sono in buona età; ma il secondo, che or è quasi un anno soffrì una gravissima infermità, fa alquanto dubitare della sua robustezza. Li avea indicati alla regina e son contento che abbia indotto il ministero ad ammetterli.

APÉNDICE 49

Despacho n. 2087 de Barili a Antonelli

Sobre la situación del obispo de Puerto Rico, Pablo Benigno Carrión.

ASV *SS 249 (1868) 3°, ff. 135-137v* (original).

Madrid, 23 junio 1867

Fra i prelati spagnuoli che costà si sono recati vi ha monsignor Paolo Benigno Carrión, cappuccino, vescovo di Portorico. Egli regge quella Chiesa sin dal 1858, e già conosciuto nella medesima per la sua pietà, pel suo zelo e per la sua carità, poiché per molti anni vi avea esercitato l'apostolico ministero di predicazione ed avea tenuto a suo carico una parrocchia, non solamente procurò di beneficiarla con l'introdurre i padri della Compagnia di Gesù (ai quali affidò il seminario), e le eccellenti Figlie della carità, ma ancora per due volte visitò tutte le parrocchie della diocesi esponendosi ai disagi d'un penosissimo viaggio, e trattenendosi in ciascuna a dar missioni insieme a pochi sacerdoti che volonterosi lo seguivano.

Propagatore assiduo ed affettuoso della devozione di Maria santissima, stabilì pie associazioni che hanno ad intento di onorarla sì con orazioni e feste, sì specialmente con la pratica ed osservanza de' precetti evangelici; ossequiosissimo

poi e fermamente unito al Santo Padre non trascurò occasione alcuna per difendere i suoi diritti e per mantenere nel suo popolo la fedeltà e l'amore filiale verso lui, e gli inviò a quando a quando, per mio mezzo, generose oblazioni raccolte nella sua diocesi. Ora un'altra ne ha condotta seco per aver l'onore di porla in mano personalmente al Santo Padre.

Al principio di quest'anno cominciò a soffrire incomodi allo stomaco, dai quali non potendosi liberare, fu quasi ridotto alla inappetenza d'0ogni maniera d'alimento. I medici stimarono irrimediabile la sua infermità, massime attesa l'età settuagenaria a cui è giunto, se almeno per qualche tempo non mutava di clima; perciò egli di là se ne partì venendo per circa un anno a Madrid. Qui egli ha migliorato; ma temendo assai probabile che la infermità si riprodurrebbe al ritornare alla sua diocesi e lo renderebbe incapace di compiere i suoi doveri pastorali, mi manifestò l'idea di rinunziare al vescovato di Portorico.

Questa idea egli fondava in altre due ragioni, oltre la principale procedente dalla sua salute resasi incompatibile secondo egli prevede con il clima di quell'isola. – La prima, che già è vecchio e Portorico ha d'uopo d'un prelato di maggiori forze, che le deboli le quali egli conserva; –la seconda, che solo per obbedienza si sommise al grave incarico di governare una diocesi, incarico al quale non era preparato, poiché la sua vita era sempre stata anteriormente vita di missionario e di operaio evangelico; dopo quasi dieci anni gli sembrava tempo da essergli concessa la cessazione d'un travaglio al quale le sue antiche abitudini si resistono, e tiene in angustia la sua coscienza.

Egli poi, mi soggiungea, non domandava riposo: di altro oggetto ed importantissimo per la sua diocesi e per le altre delle Antille spagnuole si sarebbe occupato, cioè di stabilire un collegio di cappuccini ed educare in esso sacerdoti che fossero dipoi addetti al servigio di quelle e sminuissero la grande scarsezza di buon clero che là affligge i prelati, ed impedisce di diffondere in tutte le classi del popolo i principii di religione e di moralità. Proporrebbe, mi diceva infine il pio prelato, questo progetto alla regina, supplicandola di accettarlo benignamente, ma pria desiava sapere se il Santo Padre si sarebbe degnato di approvarlo.

Gli risposi che non mi era permesso anticipare la mia opinione al giudizio del Santo Padre in argomento di tanta impotenza quanl'era la rinunzia d'un vescovo; potea però assicurarlo che Sua Santità con grande difficoltà prestava ad essa il suo assenso, e tanto maggiore sarebbe la difficoltà in questo caso, perché una quasi decenne esperienza avea dimostrato come, a fronte della sua ripugnanza e niuna preparazione al grave peso dell'episcopato, lo avea sostenuto, con l'aiuto della grazia di Dio, in modo da rendersi benemerito della diocesi; e se per ora gli si sminuiscono le forze per l'età, gli si deve esser reso più agevole per la pratica l'esercizio del pastorale ministero. Sarebbe certamente lamentevole che il clima di Portorico gli riproducesse l'infermità per cui fu obbligato a partirne provvisoriamente; però continuando in Ispagna per qualche altro tempo e procurando di rinvigorire la sua salute, tal pericolo riuscirebbe men probabile; frattanto attendesse ad attuare il lodevole suo progetto d'istituire un collegio di sacerdoti e missionarii cappuccini per le diocesi delle Antille, poiché v'avea favorevole occasione.

Questa era nella popolosa villa e quasi città di Loja, patria del duca di Valenza, nella diocesi di Granata. Esiste colà un antico convento di Minimi che, dopo la soppressione degli ordini regolari, il governo cedette con la chiesa profanata alla

municipalità. Il duca, di accordo con questa, da circa tre anni desiava ristabilirvi una comunità religiosa, la quale con la predicazione moralizzasse il popolo (che ne ha ben necessità), e desse l'istruzione primaria ai fanciulli. Avendo chiesta la mia cooperazione, trattai dapprima col provinciale della Compagnia di Gesù, e poi con l'altro delle Scuole Pie; però nulla si conchiuse, perché non aveano individui disponibili per questo intento.

Or dissi a monsignor di Portorico ch'egli potea offrire al duca i suoi cappuccini, i quali ha ricordo di affettuosa popolarità in Andalusia; una loro casa aperta in Loja potea ad un tempo provvedere al bisogno di questa ed al bisogno delle diocesi delle Antille. Così fece il buon prelato, e la cosa immediatamente si regolò, aggregandosi l'approvazione del prelato diocesano. Il convento e la chiesa si va restaurando con fondi che, parte dall'erario pubblico, parte d'altronde ha riuniti il duca; ed essendosi nell'ultima quaresima colà recato monsignor di Portorico per conoscerne l'edificio e vederne le opere, dette una missione pubblica che produsse felicissimi risultati spirituali e gli ha conciliati gli animi di tutta la popolazione.

Mentre ciò andava succedendo giunse l'invito del Santo Padre per le grandi solennità di questo mese. Stette in forse monsignor di Portorico se corrispondervi o no, poiché dubitava che il suo viaggio costà ritardasse la apertura del collegio; ma in fine si decise perché, gli feci osservare, di persona avrebbe potuto parlare con il Santo Padre sulla sua rinunzia e supplicarlo di degnarsi a decidere ciò che l'alta sua saggezza e benignità giudicasse più conveniente.

Com'egli ardentemente desidera di ritornare alla vita umile e povera che ha professato, nulla al governo chiederebbe per suo mantenimento, dimorando nel collegio alla cui apertura si affatica, e perciò il governo stesso non porrebbe ostacolo al suo ritiro, se il Santo Padre lo permettesse.

Però, quando a monsignor di Portorico non mancasse la salute, potrebbe continuare la sua opera pastorale, poiché, sebbene non gli riuscisse di ripetere le più travagliose fatiche della visita, pur molto di bene produrrebbe, attesa la venerazione che ha il popolo delle sue evangeliche virtù.

Gli si troverebbe un successore che a queste che sono le principali doti d'un pastore cattolico, aggiungesse maggior sagacità negli affari e più fermezza nelle risoluzioni, massime nelle circostanze di dover lottare con il capitolo, che si compone di sacerdoti della madre patria colà inviati dal governo, non sempre con felice elezione. Nondimeno è certo ch'egli farebbe un grande beneficio alle Antille con il suo collegio, che da lui sarebbe egregiamente diretto.

Però altra difficoltà. I religiosi cappuccini qui hanno il loro Commissario apostolico, e di diritto questi deve disporre quanto spetta al collegio stesso. Monsignor di Portorico dubita, e n'ha ben donde, che l'intervento di lui sia proficuo alla sua impresa. Bramerebbe adunque d'essere autorizzato per la medesima con speciale facoltà del Santo Padre, sinché l'ordine uscirà dalla anomala condizione a cui, come gli altri, è ora ridotto in Ispagna.

Circa questa difficoltà, del pari che circa la rinuncia non oltrepasso le indicazioni già espresse all'eminenza vostra. Monsignor vescovo mosse di qui con il proposito di trattare rispettosamente dell'una e dell'altra con Sua Santità e obbedire ai suoi voleri.

APÉNDICE 50

Despacho n. 2127 de Barili a Antonelli

Sobre el nuevo arzobispo de Burgos.
ASV *SS 249 (1867) 3°, ff. 56-57* (original).

Madrid, 23 septiembre 1867

Il conte di san Luis recentemente qui giunto, che visitai nelle prime ore della notte del 21, mi disse che nel corso del giorno avea il ministro di stato ricevuto notizia telegrafica della celebrazione del concistoro, la mattina del 20, e della preconizzazione del nuovo arcivescovo di Burgos. Dal venerato telegramma inviatomi dall'eminenza vostra il dì 19 avea io ben compreso l'intenzione del Santo Padre per fare siffatta preconizzazione; però dubitava che si fosse eseguita dopo la mia risposta.

Ieri di buon mattino, per commissione del ministro de grazia e giustizia, venne in mia casa l'ufficiale maggiore degli affari ecclesiastici, che sostiene provvisoriamente l'ufficio di sotto-segretario del ministero; e dopo avermi detto che l'Incaricato dell'ambasciata riferiva di non esser stato prevenuto di tale preconizzazione, mi chiese dapprima se poteva spiegare come fosse avvenuta, e dipoi che dovesse farsi del processo canonico che tuttora qui rimaneva.

Francamente gl'indicai ciò che vostra eminenza mi significò nel suo telegramma e ciò che le risposi; quindi soggiunsi che, a mio giudizio, considerando il Santo Padre che era sicura sì la nomina regia di monsignor vescovo di Salamanca alla sede metropolitana di Burgos, sì il favorevole risultato del processo canonico già compiuto, condizioni principali per la preconizzazione, e considerando d'altronde che innanzi la celebrazione d'altro concistoro trascorrerebbero alcuni mesi, ha creduto di giovarsi di quello del 20 corrente mese per provvedere la sede di Burgos vacante dal marzo ultimo, mostrando così quanta fosse la paterna sua sollecitudine pel bene spirituale di una porzione dei sudditi di Sua Maestà, e non avendosi inconveniente alcuno pel difetto di certe formalità, che potevano dipoi supplirsi. In quanto al processo gli dissi di opinare che prontamente si trasmettesse costà.

L'ufficiale, che sembrò soddisfatto, dalla mia passò alla casa del ministro per dar conto della nostra conversazione. In questa mi parve di scorgere che il non essersi prevenuto l'Incaricato dell'ambasciata era ciò che maggiormente avea prodotto sorpresa, forse appunto perché l'Incaricato stesso menzionò questa circostanza. Per tal motivo non tardai di pregare l'eminenza vostra di degnarsi di darmi contezza delle ragioni dell'anticipata preconizzazione, per essere in attitudine di togliere qualsiasi disgustosa o incerta impressione dall'animo del ministro.

Con il medesimo intento, dopo qualche ora fui a visitarlo; non potei parlare con lui, perché stava in procinto di recarsi al consiglio dei ministri, in cui doveansi trattare gravi affari; ma nella notte egli venne in mia casa, e posto il discorso sulla preconizzazione per Burgos, mi mostrò solo una dubbiezza, se, cioè, si fece menzionando la presentazione della regina. Io gli risposi che la formola della presentazione concistoriale è molto semplice, restringendosi a proporsi da Sua Santità

tal ecclesiastico per la Chiesa; che la presentazione si indicava nelle Bolle, e non ne avrebbe mancato l'indicazione in quelle che si spedirebbero pel nuovo arcivescovo. Egli di ciò rimase contento, anzi mi disse di riconoscere che il Santo Padre avea avuto in mira di concedere un favore alla Spagna, e finalmente mi assicurò che oggi col corriere ordinario partirebbe per costà il processo canonico.

Adunque su questo argomento sta ora tutto in buna situazione; e se l'eminenza vostra degnerà inviare le notizie delle quali la pregai, sempre più ne sarà rassodata. Ora si penserà alla scelta del successore di monsignor Justo nella sede di Salamanca, ed io non tralscierò le consuete mie premure perché riesca degna ed aggradevole alla Santa Sede.

APÉNDICE 51

Despacho n. 2211 de Barili a Antonelli

Sobre las complicaciones burocráticas para el traslado de los obispos.

ASV *SS 249 (1868) 2°, ff. 111-113v* (original).

Madrid, 21 enero 1868

Il motivo principale per cui si tardava a comunicare ai vescovi preconizzati per altra Chiesa il decreto concistoriale, con cui rendendosi consapevoli della loro preconizzazione s'impone ai medesimi di cessare immediatamente dalla giurisdizione diocesana che esercitavano, era la pretensione del consiglio di stato in sostenere che doveasi dare il *pase* al decreto quando si dava alle Bolle di loro traslazione. Siffatto metodo, che il consiglio credeva autorizzato da antica consuetudine, e perciò (secondo le dottrine qui correnti) dalla disciplina ecclesiastica di Spagna era contrario al Convenio che monsignor Simeoni, incaricato della Santa Sede, avea fatto col signor Seijas ministro di grazia e giustizia. Però come il Convenio non si scrisse e solo una volta, durando nel ministero il medesimo signor Seijas, e con grandi difficoltà si pose in esecuzione, il consiglio lo teneva in non cale.

Più volte ho avuto l'onore di narrare all'eminenza vostra le mie trattative con varii ministri di grazia e giustizia che si furono succedendo, per ottenere che quel Convenio, come era dovere, fosse rispettato. Riuscì indarno per molto tempo ogni mia premura, però alfine la paziente mia insistenza, ogni qual volta si riprodusse il caso di qualche traslazione, ebbe buon risultato. Il consiglio per due volte consecutive pria del 1867 opinò che si spedisse il decreto concistoriale separatamente ed innanzi la spedizione delle Bolle.

V'avea ben donde credere che questa dottrina si sarebbe conservata nel consiglio; ma come vi si era introdotta dopo che alcuni appieno avversi alla medesima n'erano usciti, e potevano essi ritornare, o altri entrarvi di eguale opinione (poiché quello è soggetto a grandi mutazioni ogni qual volta si cangia il ministero o il sistema politico),

così credetti opportuno di studiarmi ad ottenere la certezza e stabilità maggiore che fosse possibile.

Avendo adunque discusso di questo assunto in varie conferenze da me tenute nella prima metà dell'anno 1867 col signor Arrazola, allora ministro di grazia e giustizia, e postisi insieme d'accordo sulla pronta trasmissione del decreto concistoriale senza aspettare le Bolle, non ebbe difficoltà di attestare l0accordo stesso coll'approvazione della regina in una nota ufficiale a me diretta, alla quale con altra ufficiale io avrei risposto.

La nota del ministro è tradotta nell'allegato A; e se l'eminenza vostra si degna percorrerla, vedrà che non potrebbe essere più chiara ed esplicita.

Il signor Arrazola, evitando di menzionare, a mia richiesta, la consulta al consiglio di stato ed il *pase* pel decreto, mi disse che nondimeno l'uno e l'altro si sottendeva alle sue parole, perché lo imponeva una legge, di cui, come di tutte le altre, ogni ministro giura l'adempimento. Non poteva io oppormi a questa dichiarazione; ma gli soggiunsi che la legge tratta di Bolle, Brevi, Rescritti, Decreti della Santa Sede; or se il governo di Sua Maestà invece di ricevere da Roma, per farne trasmissione al vescovo, la notizia ufficiale della sua preconizzazione ad altra Chiesa con un decreto, come di presente è costume, la ricevesse con una semplice comunicazione, questa non dovrebbe per certo essere sommessa al *pase*, e potrebbe essere spedita immediatamente dal ministro, senza toccare col consiglio di stato.

Dopo avere alquanto riflettuto, egli ammise che per una parte una semplice comunicazione non era sommessa a quella legge, e per altra parte, essendo ufficiale, basterebbe per farne piena fede e renderne consapevole il vescovo, e procedere alla sede vacante; però sorgeva la necessità di ben determinare il modo e la forma di tale comunicazione, ed inoltre conveniva sapere se la Santa Sede avrebbe receduto dal solito suo metodo d'inviare un decreto concistoriale. Io risposi che in quanto alla Santa Sede nulla poteva assicurare, me ne avrei scritto all'eminenza vostra; ed entrando a parlare sul resto dopo varii progetti sui quali si discusse, gli formulai domande, perché secondo le risposte che egli mi desse, potesse fissarsi chiaramente la forma della comunicazione ufficiale al governo da sostituirsi al decreto, se il Santo Padre degnava approvare questa variazione.

Le risposte sue furono tali da rendere, a mio giudizio, facile ed accettevole tal forma, e perciò quando con nota ufficiale gli indicai di aver ricevuta la sua già menzionata, gli trasmisi quelle domande pregandolo che in iscritto mi ripetesse ciò che circa le medesime verbalmente mi avea espresso (allegato B); ed egli adempì il mio desiderio (allegato C).

Sottrarre al riprovevole ed indecoroso *pase* un documento pontificio è già ottenere qualche vantaggio, ed il vantaggio si aumenta, trattandosi di notizia di preconizzazione dei vescovi trasferiti ad altra Chiesa, perché si accelera la esecuzione di una importantissima regola canonica. È vero che la detenzione maggiore sin qui proveniva dall'essersi tenuto per dipendente dal *pase* delle Bolle il *pase* del Decreto concistoriale; ma è vero ancora che il solo *pase* del secondo separato dall'altro sempre necessita di alquanto tempo. Per la qual cosa credetti che fosse ben impiegato il mio travaglio, procurando che il *pase* in tale oggetto fosse appieno eliminato, variandosi la forma della notizia ufficiale che della preconizzazione giunge al vescovo per mezzo del governo.

Come l'eminenza vostra può scorgere dall'allegato C, la variazione sarebbe la

seguente. Ora all'ambasciata, ossia il governo di Sua Maestà s'invia una comunicazione diretta al vescovo dalla sacra Congregazione Concistoriale in forma di Decreto, al tutto uguale ad altra diretta al vescovo medesimo dalla nunziatura: comunicazioni che secondo il Convenio fra monsignor Simeoni ed il signor Seijas devono simultaneamente spedirsi al prelato diocesano. Quindi innanzi continuerebbe a trasmettersi per mezzo della nunziatura la comunicazione concistoriale in forma di Decreto; ma si tralascerebbe quella che si affida all'ambasciata ed al governo e si sostituirebbe con una breve nota dell'eminentissimo segretario di stato che accompagnasse all'ambasciata, per renderne consapevole ufficialmente il suo governo, gli atti del concistoro.

Questa, che veramente sarebbe semplice notizia, ma ufficiale, con tutta prontezza, senza l'opinamento del consiglio di stato e senza *pase* si annunzierebbe dal governo al vescovo, e contemporaneamente questi riceverebbe dalla nunziatura il Decreto concistoriale.

Con l'alto suo senno giudicherà l'eminenza vostra se meriti di approvarsi e di attuarsi siffatta variazione; io circa di essa non ho assunto obbligazione alcuna; solo mi sono assicurato che vi si conformerebbe il ministro di grazia e giustizia, quando la Santa Sede dichiarasse di adottarla. Ma si adotti o no, rimane fermo e constante l'accordo contenuto nella nota del ministro stesso; però se continua a giungere in mano del governo il Decreto concistoriale, si continuerà del pari ad assoggettarlo al *pase*.

Per rimuovere appieno tutte le dilazioni che qui si interpongono per la preconizzazione d'un vescovo ad altra sede ed il suo dimettersi dalla giurisdizione che esercita, fa d'uopo riformare od accelerare qualche altro procedimento subalterno; ma a ciò si penserà dopo che avrò conosciuto qual sia la risoluzione che stima conveniente l'eminenza vostra sul nuovo metodo da me rispettosamente proposto.

A monsignore di Salamanca trasferito alla sede arcivescovile di Burgos s'inviò il Decreto concistoriale varie settimane innanzi che gli si consegnassero le Bolle. Appena lo ricevette, si dimise dalla sua giurisdizione e si recò a questa capitale.

APÉNDICE 52

Despacho n. 2243 de Barili a Antonelli

Informa de nuevo sobre la situación del obispo de Puerto Rico.
ASV *SS 249 (1868) 3°, ff. 189-190* (original).

Madrid, 1 marzo 1868

Rispondendo il 23 luglio 1867 al rispettoso mio n. 2087 al venerato suo n. 4757 si degnò rendermi consapevole l'eminenza vostra che il Santo Padre, sebbene abbia creduto di non ammettere la rinunzia del suo vescovato a monsignor Carrión, vescovo di Portorico, nondimeno attesa l'età di questo piissimo e zelante prelato, la influenza dannosa del clima di quell'isola sopra la sua salute ed il bene che può

procurare alla sua diocesi ed alle altre delle Antille instituendo nella penisola un collegio di cappuccini in cui si educhino e s'istruiscano giovani sacerdoti per inviarsi colà, avea concesso che rimanesse temporaneamente in Ispagna ed un suo coadiutore, decorato della dignità episcopale, in suo nome governasse la diocesi.

Monsignor Carrión, al quale ciò stesso si era detto costà, sommettendosi alla volontà del Santo Padre, ne dette contezza al ministro d'oltremare, ed io a lui associandomi procurammo di persuaderlo ad adottare questo partito. Però come è cosa nuova in oltremare un coadiutore che eserciti l'autorità diocesana in nome del prelato assente, egli mostrò difficoltà, ed altre difficoltà aggiunse sì perché un coadiutore non avrebbe tutto il rispetto e tutta la forza del vescovo che rappresenta, sì perché potrebbero venire imbarazzi per la destinazione del coadiutore medesimo, quando alla morte del vescovo cessasse dal suo incarico.

Così son trascorsi varii mesi, ripetendo monsignor Carrión che né la sua coscienza, né le sue forze fisiche gli permettono di continuare col peso e la responsabilità della diocesi; e dichiarando il ministro che non si oppone a che deponga siffatto incarico e siffatta responsabilità, concentrando tutta l'azione sua nel collegio già prossimo ad aprirsi, ma che fa d'uopo impetri da Sua Santità la grazia di esser sciolto dal vincolo contratto con la Chiesa di Portorico.

Dopo lunga esitazione il buon vescovo, che profondamente fu afflitto per esser stato privo dei conforti del prelato il suo popolo nel tempo delle ultime orribili calamità, e che per soccorrerle ha inviato quanto aveva di denaro, si è risoluto di rivolgersi di nuovo alla benignità amorevole del Santo Padre con la reverente supplica qui unita, pregandolo istantemente a degnarsi di accogliere la sua rinunzia.

Riflettendo, che se ora immediatamente non potrebbe monsignor Carrión ritornare a Portorico per non abbandonare l'utile, anzi necessario intento di cui si occupa, molto meno gli sarà ciò possibile trascorso qualche anno, sì per l'avanzata sua età, sì per le diminuite sue forze, sempre meno proporzionate al vigore ed all'energia morale e fisica indispensabile colà; e riflettendo del pari, che non manca di giustezza la opinione del ministro d'oltremare sul maggiore rispetto che ispira, e la maggior forza che possiede un vescovo diocesano in confronto di un coadiutore, io penserei che vi abbia motivo per adempiere la preghiere vivissima del vescovo e per tranquillizzare l'agitazione sua.

Egli ha passato la sua vita travagliando instancabilmente per la Chiesa con missioni, e come missionario ha esercitato il suo pastorale ministero. Ora non domanda di riposare negli ultimi anni della sua vita, domanda solo di dedicarsi pienamente a ciò che è più corrispondente al suo carattere, alle sue cognizioni ed abitudini. Obbedirebbe al Santo Padre ritenendo il titolo di Portorico, e confidando le attribuzioni sue ad un coadiutore; ma l'ostacolo che incontra è alieno alla sua volontà.

Non disgradirà all'eminenza vostra se prendo premura in quest'assunto, poiché il virtuoso prelato, di cui si tratta, ne è molto meritevole.

APÉNDICE 53

Despacho n. 2247 de Barili a Antonelli

Nombramientos y traslados de obispos para las diócesis de Málaga, Segorbe, Oviedo y Canarias.
ASV *SS 249 (1868) 2°, ff. 45-46* (original).

Madrid, 14 marzo 1868

Quando dovetti dare contezza all'eminenza vostra (e fu col rispettoso n. 2241) della morte di monsignor Cascallana, vescovo di Malaga, il duca di Valenza, presidente del consiglio dei ministri avea già insinuato alla regina ed al ministro di grazia e giustizia per successore monsignor Pérez, vescovo di Coria, suo antico ed intimo amico. Come questi da soli tre anni ha ricevuta la consecrazione episcopale e governa la diocesi assegnatagli, e come è già prossimo all'età di 70 anni e non mi constava che la sua salute soffrisse molto nell'attuale residenza, non mi pensava che a lui si pensasse per trasferirlo a Malaga, diocesi grande e importante che ha d'uopo di un vescovo giovane, attivo e fornito di elevate qualità. Però non solo il ministro, ma ancora la regina aderirono immediatamente alla insinuazione del duca, e tutto ciò che potei ottenere consistette nel differire la pubblicazione del Decreto di nomina sinché il Santo Padre, reso consapevole per mezzo dell'eminenza vostra, degnasse concedere, se lo stima conveniente, che monsignor Pérez fosse sciolto dal vincolo contratto con la Chiesa di Coria per passare all'altra di Malaga.

Solamente ieri ho da lui ricevuta una lettera in data del 9 di questo mese, e mi dice così: «L'inscrutabile provvidenza di Dio, le cui vie sono sconosciute agli uomini... ha ispirato a sua Maestà la regina la mia traslazione alla sede vacante di Malaga... Abituato già ad obbedire ciecamente alla volontà del Signore, e convinto che il suo potere infinito fa nascere la luce anche dalle tenebre, e mosso dall'affetto che naturalmente ispira la terra natale (egli è della diocesi di Granata, confinante con quella di Malaga) ho determinato di accettare la mia traslazione, confidando nell'approvazione e nel beneplacito del Santo Padre che, pastore universale, governa non solo tutto il gregge di Gesù Cristo, ma ancora i medesimi pastori; ed io rispetto e venero la sua volontà, essendo la volontà del Vicario di Gesù Cristo, successore di san Pietro, e sono pronto, se fosse necessario per adempirla, al sacrificio della mia vita».

Sino ad ora ha mostrato bastante zelo nell'esercizio del suo ministero; costà non si recò per le feste solenni dell'ultimo giugno, ma ha mostrata molta premura nell'eccitare i fedeli della sua diocesi (che è delle meno ricche di Spagna) a contribuire al denaro di san Pietro, e difatto per varii mesi le oblazioni furono più abbondanti.

Altra traslazione si è qui pensata per provvedere la diocesi vacante di Segorbe, nominando per essa monsignor Montagut, vescovo di Oviedo. A tal progetto è concorso, eminentissimo, il mio consentimento, perché v'ha una gravissima causa canonica. Monsignor Montagut, nato nella diocesi di Valenza, dalla quale giammai sortì pria di andare ad Oviedo, colà per influenza del clima od altre cause pronta-

mente fu preso da tale infermità nervosa che, abbattuto il suo animo, poco e con istento poté occuparsi degli affari diocesani.

Ricuperò alquanto le sue forze per qualche mese alla sua patria, ma ritornato in Oviedo ricadde nel triste suo stato, e ciò gli avvenne del pari dopo il viaggio di Roma che fece nell'anno anteriore per mia eccitazione co' suoi colleghi. La diocesi di Oviedo è una delle più vaste di Spagna e delle più incomode a visitarsi; al contrario è fra le meno disagiate ed estese quella di Segorbe; prossima a Valenza, ha lo stesso clima ed i medesimi prodotti. Egli potrà ottenervi sollievo al suo incomodo e darsi al travaglio; e sebbene non gli riuscisse di ristabilirsi pienamente, non rimarrà almeno inutile quasi del tutto, come in Oviedo.

Io spero, e non senza fondamento, che con la sua traslazione si può provvedere alle necessità di due diocesi, Segorbe ed Oviedo, e quelle di Oviedo sono urgenti e di molta importanza. D'altronde monsignor Montagut è prelato integerrimo, istruito, sicurissimo nei suoi principii cattolici, addetto alla Santa Sede, ed eccellente predicatore. Molto lo affligge il suo stato, perché vorrebbe compiere esattamente il suo dovere, come lo ha compiuto essendo parroco, canonico e rettore professore del seminario; e questa stessa afflizione è altro ostacolo per vincere lo sgomento che lo domina.

Qui pongo una rispettosa sua lettera pel Santo Padre, cui prego istantemente di manifestare la sovrana sua volontà circa entrambe le discorse traslazioni.

Per la diocesi vacante di Canaria, mi è riuscito che Sua Maestà nominasse un degno e zelante sacerdote di Cadice. Questi modestamente resiste; però Sua Maestà è disposta ad insistere. Anche per Oviedo si tiene in mira un ecclesiastico che è dei migliori e dei più egregii di tutta la Spagna. Quello che nel numero citato indicai officialmente raccomandato da Narváez per Canaria forse sarà destinato a Coria se risultasse vacante e la regina non potesse sottrarsi dalla detta esigenza. Essa mi ha detto che ne è disgustata come lo è nell'altra ancora più imperiosa per la traslazione del vescovo di Coria a Malaga. Io le ho risposto che era pronto a parlare col duca per dissuaderlo da tale impegno veramente inopportuno trattandosi di quella diocesi; la regina me ne ha dissuaso temendo gravi disgusti. Molte cose, ha detto, deve tollerare perché il governo in quanto a' principali affari politici non va male e conviene che conservi il duca nel potere; adunque bramerei che il Santo Padre, se non sorge grave inconveniente, si degnasse annuire alla traslazione del vescovo di Coria.

Purtroppo, lo attesto con dispiacere a vostra eminenza, il duca sempre più mostra intolleranza di qualunque opposizione alle sue idee; il ministro di grazia e giustizia non approva la detta traslazione; però mi ha esortato vivamente a far sì che sia ammessa dal Santo Padre a motivo delle attuali circostanze del ministero e della nazione come egli vi si sottomette.

Se al Santo Padre non disgradano le due traslazioni, credo che potrassi immediatamente procedere alla nomina dei successori dei due prelati ed ai processi canonici per abbreviare il tempo delle sedi vacanti.

APÉNDICE 54

Despacho n. 2256 de Barili a Antonelli

Sobre la situación del obispo de La Habana, Jacinto María Martínez. ASV *SS 249 (1868) 2°, ff. 51-54v* (original).

Madrid, 30 marzo 1868

Appieno conosce l'eminenza vostra che il governo di Spagna, o applicando alle Chiese spagnuole di oltremare canonicamente organizzate le concessioni straordinarie fatte dalla Santa Sede alla corona nei primi tempi della scoperta di America, o ampliando ed interpretando talmente le concessioni stesse, da oltrepassarne lungamente i limiti, da moltissimo tempo, come se il patronato reale avesse annesse non solo le facoltà dei Legati a latere, ma altre ancora più ampie, ha introdotto di suo arbitrio gravi modifiche alla disciplina ecclesiastica, e vincola strettamente l'esercizio dell'autorità episcopale. Questa diuturna e tradizionale costumanza sanzionata con un apposito codice di leggi, a cui giammai si opposero formali reclamazioni, ha originato per una parte una specie di buona fede presso quasi tutti gli spagnuoli per continuarla e sostenerla, qual prerogativa onorevolissima ed utilissima alla conservazione delle colonie, e per altra nei prelati (tranne alcune eccezioni) e negli ecclesiastici, massime degli ordini regolari, acquiescenza e rassegnazione, ed anche intimo convincimento di piena legittimità.

Sebbene il concordato del 1851 nulla quasi abbia provveduto (perché il governo spagnuolo non vi acconsentì) alle Chiese coloniali, nondimeno la sua pubblicazione commosse gli animi di varii prelati, loro infondendo speranza di giusta riforma ed alquanto d'incoraggiamento a ripetere diritti che ad essi appartengono. A ciò concorsero ancora le tranquille ed amichevoli rimostranze presentate dalla nunziatura per incarico e in nome della Santa Sede, rimostranze che nella pratica produssero qualche buon risultato, ma non poterono correggere i maggiori abusi, e molto meno i principii d'onde dimanano, perché il governo di Sua Maestà ricusa di ammettere il nunzio a trattative ufficiali sulle cose ecclesiastiche d'oltremare, e solo per considerazione personale ascolta le confidenziali sue osservazioni.

Se questo cenno di movimento per emancipare l'azione dei vescovi e conformarla con le norme canoniche produsse qualche controversia con il governo, non fu grave né disgustosa; però poco appresso all'arrivo di monsignor Martínez, vescovo dell'Avana, nella sua residenza, cominciarono altre che presero qualche asprezza, e che disgraziatamente si furono aumentando ora per ragguardevoli, ora per poco importanti motivi. Monsignor Martínez, prelato integro, istruito, attivo, ha dal suo carattere nativo inflessibile severità; e per l'autorità episcopale è assai zelante. Posto a capo d'una diocesi in cui l'indifferentismo religioso, la immoralità dei costumi e la rilassatezza del clero rendono necessaria una cura radicale, ed in cui il governo maggiormente forse che altrove fa sentire il dominio suo sulla Chiesa, con più d'impeto che di prudenza prese a reprimere scandali ed a reclamare contro ogni atto del potere civile che, a suo giudizio, offendeva i diritti della Chiesa o il decoro della sua dignità.

Per lo più egli avea ragione; ma non sempre furono avvedute le sue disposizioni

ed alle volte di buona fede trascorse troppo innanzi, come avvenne rispetto alle religiose del Sacro Cuore, sulle quali con l'eminenza vostra tenni già apposita corrispondenza; ed inoltre poco o nulla si giovò di buoni e rispettabili cooperatori che potevano bene ausiliarlo e consigliarlo, i padri della Compagnia di Gesù stabiliti nella sua diocesi.

Alle ardenti lettere che egli mi inviava, rispondeva io consigliando la calma; - che mali inveterati, e specialmente inveterati abusi del potere laico non potevano tutti e prontamente correggersi; –che procedesse a poco a poco, non accumulando le difficoltà e meditando tranquillamente i passi che dovea dare; –che si studiasse di acquistare la fiducia e l'amicizia del capitano generale, che nella colonia è potentissimo, e così almeno nel fatto otterrebbe assai più che con scritti officiali. Però egli non si accomodò a tal metodo; indi prevalse sì nelle autorità pubbliche dell'Avana, sì nel ministero l'opinione avversa a monsignor Martínez, riputandolo persona di indole litigiosa, di niuna sagacità negli affari, di imbarazzo piuttosto che di vantaggio pel governo. Tra i particolari poi scoppiarono contro lui enormi ostilità, e fu egli assalito con anonimi libelli diffamatorii; però questi con tanto di grossolane ingiurie e di patenti calunnie furono redatti, che nulla ne soffrì il buon nome del vescovo, ed ogni saggia persona altamente disdegnò sì indegna e sacrilega vigliaccheria. I tribunali dell'Avana agirono ufficialmente per scoprire l'autore, ma non se n'ebbe risultato alcuno.

Al suo ritorno da Roma monsignor Martínez parlò a lungo col ministro d'oltremare, ma non ne derivò accordo fra entrambi; parlò ancora meco, ed io gli ripetei le insinuazioni già accennate. Come poi l'eminenza vostra mi avea reso consapevole che egli costà si era lamentato della arbitrarietà del governo nelle cose ecclesiastiche, gli chiesi una nota particolarizzata di quella, affinché, presentatasi l'opportunità, potessi con sicurezza e con fondamento mostrarne a quel ministro l'inconvenienza e la ingiustizia, od almeno farne relazione alla Santa Sede.

Tuttora l'aspetto; ma frattanto per qualche tempo non ebbi notizie disgustose; anzi, morto il capitano ganerale Manzano, il vescovo m'indicava di non essere malcontento della condotta del generale, che provvisoriamente aveva assunto il comando. Io mi sperava che questa alquanto migliore situazione avrebbe migliorato ancor più col nuovo capitano ganerale Lersundi, uomo di pricipii cattolici e di urbane maniere; e la speranza mia si andava confermando perché sapeva che egli su pregiudizio di monsignor Martínez nulla comunicava al ministro, e monsignor Martínez mi dava contezza di trattare con lui famigliarmente.

Quando il dì 20 di questo mese con grande sorpresa mia ascoltai dalla regina che un aspro e pubblico dissidio era sorto fra il vescovo ed il capitano generale, e perciò il primo, a cui sua Maestà è molto affezionata, difficilmente avrebbe potuto continuare nell'Avana. Immediatamente chiesi una conferenza al ministro di oltremare, che per alcuna circostanza non poté ottenersi pria della notte del 25, ciò che tollerai, m'inviò a dirmi che fossi tranquillo. La triste istoria poi risultante dai soli telegrammi, che il medesimo mi lesse, è la seguente.

Il capitano generale percorrendo, in adempimento del suo officio, varii luoghi della diocesi dell'Avana, ordinò che, come vice-patrono reale e secondo il costume, sonassero le campane delle parrocchie sì al suo arrivo, sì al suo ingresso nelle chiese; come il vescovo di ciò informato proibì ai parrochi di obbedire, il capitano generale dichiarò al governo che sarebbe costretto di prendere rigorose misure per sostenere

l'autorità sua. Gli rispose il governo che agisse con assennatezza e fermezza, e nel tempo medesimo diresse un avvertimento al vescovo, perché non ponesse ostacolo a ciò che il general Lersundi come capitano generale ordinava. Il vescovo soggiunse che non poteva ubbidire, ma il capitano generale annunziò che si sarebbe composta la questione, della quale al governo si trasmetterebbe esatto conto col corriere del 15 del mese corrente, che qui giungerà al principio di aprile.

Trascorso alcun giorno dopo il 15, ricevette il governo dall'Avana due telegrammi: l'uno del capitano generale, che indicava esser non solo risorta la questione, ma ancora essere sì aggravata, da credere egli necessario di far trasportare il vescovo sopra un vapore a Portorico; l'altro del vescovo, che accusava il capitano generale di violenta espulsione dei parrochi dalle loro parrocchie. Temendo il governo una deplorabile complicazione, invitò con un telegramma il vescovo a venire a Madrid, poiché avea d'uopo di trattare con lui in oggetti di somma importanza per la Chiesa e per lo stato, e poco tardossi ad avere la risposta del vescovo, che volentieri accettava e partirebbe col vapore-corriere del 30. Il timore del governo non fu senza ragione, come si dedusse da un telegramma del capitano generale; poiché quando all'Avana giunse l'invito pel vescovo, si facevano preparativi per condurlo, suo malgrado, a Portorico.

Essendosi evitato per beneficio divino quest'atto di enorme e scandalosa violenza, ed avendosi certezza che il vescovo si accingeva volonteroso al viaggio di Madrid, il ministro si affidò a tranquillizzarmi innanzi il nostro colloquio, e tranquillo si mostrò nel medesimo, perché niun altro telegramma avea ricevuto.

Nell'essermisi tenute occulte le notizie telegrafiche sinché ne domandai informazioni sulla indicazione datami dalla regina, ha l'eminenza vostra altra prova, seppure fosse d'uopo, della sistematica esclusione che adopera il governo col nunzio della Santa Sede nelle cose ecclesiastiche d'oltremare. Scorgeva l'imminente rischio di una non lieve alterazione della concordia fra la Chiesa e lo stato, e n'era sinceramente, nol niego, amareggiato; nondimeno per impedire con tutta la efficacia questo caso disastroso, non pensò opportuna la cooperazione del nunzio, anzi neppure gliene fece motto. Ha voluto, come sempre per oltremare, mantenere la sua assoluta libertà di azione e ne usò, come ella per certo su sarà avveduta, quasi solo a favore del capitano generale. Perché almeno non gli si ordinò di astenersi dall'avventata risoluzione che minacciava?

Ciò notai conversando col ministro d'oltremare ed anche dipoi col suo collega di stato; però non insistetti molto, perché non mi sembrò prudente di entrare in questione su quell'abuso di forza non eseguito (che varie volte però si eseguì contro prelati delle Chiese coloniali, senza reclamazioni e riparazioni), mentre qui si aspettava monsignor Martínez, che di buon grado rispose alla chiamata della regina, ed il primo dei menzionati ministri mi prometteva di darmi contezza delle relazioni che ricevesse dal capitano generale sui fatti ora inesattamente conosciuti, e di esaminare spassionatamente le ragioni del vescovo.

Ho fiducia che questi sarà trattato con tutti i riguardi dovuti al suo sacro carattere, specialmente da sua maestà; però qui si vagheggia l'idea di trasferirlo ad una Chiesa della penisola. Alla regina ed al ministro d'oltremare, che ciò mi accennarono, ho detto che pria dovea porsi temine conveniente all'affare attuale; della traslazione si parlerebbe dipoi se monsignor Martínez volontariamente l'ammetterà, e soprattutto se stimerà il Santo Padre che ve n'abbia canonici motivi.

A mio giudizio sono difficili attinenze tranquille e amichevoli nell'Avana fra monsignor Martínez ed il governo, se il primo non tempera il suo carattere, e l'altro non muta sistema nelle cose ecclesiastiche. Questa mutazione fatta con accordo della Santa Sede in conformità dei canoni e desiata dalla medesima, ho detto al ministro d'oltremare essere il mezzo più sicuro per evitare conflitti fra le due autorità; ora i prelati diocesani oltremarini, ho aggiunto, non sono sì sommessi, come altre volte, al potere temporale e mirano più o meno a ricovrare l'esercizio dei loro diritti.

La relazione della prima parte della controversia sino al 15 del corrente qui giungerà al principio di aprile e poco appresso la metà del medesimo mese sarà in questa capitale monsignor Martínez.

APÉNDICE 55

Despacho n. 2261 de Barili a Antonelli

Continuación del despacho n. 2256 sobre el obispo de La Habana. ASV *SS 249 (1868) 2°, ff. 55-56* (original).

Madrid, 17 abril 1868

Il ministro d'oltremare ha compiuto la gentile sua offerta di farmi esaminare tutta la corrispondenza che gli ha inviato il capitano generale dell'Avana sino al dì 15 di marzo sulla deplorevole controversia sua con monsignor vescovo. Da questo io avea ricevuto copia di una sua esposizione a Sua Maestà la regina, esposizione nella quale, dopo aver esposto gli aggravii sofferti dal capitano generale, chiedea all'augusta signora il permesso di uscire dalla sua diocesi, giacché la sua autorità era violentemente conculcata. Non mi aggiungeva però le prove degli aggravii stessi , che trasmise al ministro e che celermente ho potuto osservare.

Come ieri egli è giunto a Cadice, e quindi fra poco qui lo aspetto, mi riprovo di dar contezza la più ampia de' tristi successi, dopo aver parlato con lui se ne avrò tempo pria di cessare dal mio incarico. Ora dirò solamente che di tutta la questione fu origine il suono delle campane all'arrivo del capitano generale ne' luoghi che visitava in esercizio della sua autorità ed all'ingresso nelle chiese come vice-real patrono. Monsignor vescovo, scorgendo che alcuni parrochi gli tributarono quest'ossequio, lo proibì con una circolare riservata; ed il capitano generale, a cui si persuase che gli era dovuto secondo le leggi ed il costume, imperiosamente lo pretese e violentemente conculcò le resistenze che in alcune parti gli si opposero.

Tenni ieri una conferenza con il suddetto ministro e dichiarandogli che mi riservava di formare esatto giudizio dopo aver ascoltato il vescovo, gli dissi sembrarmi che questi avrebbe agito prudentemente, di prevenire il capitano generale della circolare, o meglio ancora, trattare con lui sull'onorifica distinzione del suono della campane; ma che, ammesso pure che gli fosse dovuta, egli avea assai abusato del suo potere e della forza, e tanto si era lasciato trasportare dall'impeto dell'ira sua da cacciare parrochi economi dalla propria parrocchia, e determinarsi ad esiliare il prelato

diocesano. Il ministro in parte riconobbe i torti del capitano generale, ma crede che il carattere del vescovo è inconciliabile con la sua situazione nell'Avana; bramerebbe adunque che quest'affare si terminasse con una grave avvertenza al capitano generale perché proceda più cautamente rispetto all'autorità ecclesiastica e con la traslazione del vescovo ad una sede della penisola.

Gli ho risposto che questa soluzione non mi pareva giusta ed accettabile, e come egli mi soggiunse che se questi si rifiutava, era inevitabile di trarre il negozio al consiglio di stato, io per isfuggire tal determinazione da cui conseguirebbero assai probabilmente nuovi discapiti dell'autorità ecclesiastica, ho suggerito altro cammino, ed è che il governo presenti l'affare alla Santa Sede, e di comune accordo vengano ad una risoluzione. Io questo suggerimento ho avuto in mira, eminentissimo, specialmente di prendere occasione a trattare sulle cose d'oltremare. I fatti già successi difficilmente si correggeranno; difficilmente si darà pubblica e formale disapprovazione al capitano generale; difficilmente il vescovo potrà continuare nell'Avana; ma almeno si pensi all'avvenire, si pensi ad uscire dallo stato attuale in cui un capitano generale si crede autorizzato persino d'imbarcare con la forza il vescovo diocesano, ed inviarlo altrove. Ripeto che, potendo, dopo i miei colloqui con monsignor vescovo, scriverò di nuovo all'eminenza vostra.

APÉNDICE 56

Despacho n. 2262 de Barili a Antonelli

Informa sobre la petición de renuncia hecha por el obispo de Cádiz, Félix María di Arriete.

ASV *SS 249 (1868) 2°, ff. 103-105* (original).

Madrid, 17 abril 1868

Non mi ha sorpreso di conoscere dal rispettabile suo n. 48771, che monsignor di Cadice abbia rinnovato per iscritto e con molto calore al Santo Padre la istanza che personalmente gli fece, di degnarsi ad ammettere la rinunzia della sua sede vescovile. Costretto solamente dalla ferma volontà della regina, che spontaneamente, appena per telegrafo le venne la notizia della morte dell'egregio monsignor Arboli, vescovo di Cadice, ordinò al ministro di grazia e giustizia di presentarlo a suo successore, si sommise ad una dignità ed un incarico, che per certo assai diversificavano dalle sue abitudini claustrali di ritiratezza e povertà, e dalle sue occupazioni di missionario addetto continuamente a predicare, a confessare e ad altri oggetti del sacro ministero.

Lo sgomento che gli produsse questa sua nuova condizione si andò aumentando per la delicatissima ed integerrima sua coscienza, dalla quale credette attestarglisi sempre più evidentemente, ch'egli non era adatto al grave peso dell'episcopato. Quindi l'agitazione del suo animo, quindi i timori di una gravissima responsabilità

con Dio e con la Chiesa, quindi l'ansietà di dimettersi dal governo della diocesi e ritornare alla vita umile, che non avrebbe dovuto abbandonare, specialmente perché la grazia celeste benediceva le apostoliche fatiche della medesima.

Due motivi egli addusse, come m'indica vostra eminenza, per giustificare la sua rinunzia: –il primo, la sua assoluta inesperienza della pratiche da tenersi pel corso degli affari; –il secondo, il prossimo aumento della diocesi per la nuova circoscrizione disposta dal concordato. Considerandolo come un fatto inevitabile, il secondo è certo; ed ammetterò che è certo ancora il primo, come un fatto che monsignor di Cadice non ha potuto e non può variare. Però son tali questi fatti da indurre la necessità o la convenienza della rinunzia? Piuttosto che accingermi ad una discussione, altri fatti narrerò alla eminenza vostra.

Monsignor Arriete fu ricevuto in Cadice ed in ogni parte della diocesi con entusiasmo straordinario di affetto e di venerazione; da quattro anni questo sentimento non è sminuito, anzi meglio che con feste ed applausi, è reso manifesto dagli egregii effetti che producono la sua predicazione, la sua mansuetudine, la sua carità, e le altre sue virtù. Egli stesso più volte mi ha narrato le consolazioni che Dio gli concedeva nella docilità, pietà ed attaccamento dei suoi gaditani; e quando, negli anni anteriori, la stampo giornalistica di Spagna era rotta a molta sfrenatezza, l'opinione pubblica sostenne la sua condanna di certe pubblicazioni anti-religiose fatte in Cadice, ed ottenne che siffatto scandalo non si ripetesse.

Quando il Santo Padre manifestò ai vescovi il desiderio di averli seco per la celebrazione della festa secolare di san Pietro, si disse in Cadice che monsignor Arriete, con suo sommo dispiacere, non poteva recarsi costà per mancanza di mezzi poiché, tranne il pochissimo pel frugalissimo suo sostentamento, tutto il resto avea consumato a soccorrere i poveri e provvedere ad oggetti ecclesiastici. Immediatamente gli fu somministrato da una pia persona il denaro necessario a tutto il viaggio.

Però forse maggiormente che nella città, si scorsero i risultati del suo episcopale ministero nella parte assai ampia della diocesi che ha visitata, trattenendosi in ogni villa ed in ogni terra, e dando missioni ed esercizii spirituali. Grande è stato il miglioramento religioso e morale in tutti i luoghi nei quali fu evangelizzando con l'esempio e con la parola, il suo zelo e la sua dolcezza ovunque ha ottenuto abbondevoli frutti. Non è molto che rispettabili persone, che venivano da Cadice, mi assicurarono che la popolosa villa di Medina-Sidonia, la cui noncuranza nelle cose religiose era ben nota, ha mutato di aspetto dopo la visita del vescovo, che ha ridestato il sentimento cattolico, ed ha promosso una salutare e non isperata riforma.

L'eminenza vostra comprenderà, come provano questi fatti, che l'episcopato di monsignor Arriete non solamente non è infecondo, ma anzi ubertosissimo di que' frutti che più sono a desiarsi nel ministero pastorale. Sia pure che mentre con l'aiuto della divina grazia, li riporta con le personali sue fatiche e virtù monsignor vescovo non possa prestare l'opera sua personalmente ai procedimenti di affari di altra indole. Però in questi può egli giovarsi del consiglio e della cooperazione di altri, come se n'è giovato sin qui, e come continua ad essergli agevole, poiché Cadice ha ecclesiastici esemplari ed istruiti, degnissimi di tutta la fiducia. E non ne viene umiliazione alcuna al prelato; poiché ognun sa che i suoi studi e le sue occupazioni anteriori a ciò non lo prepararono, ed ognun vede come egli dedica tutto se stesso agli oggetti più instancabili dell'episcopato. Dovrà perdersi tutto il bene che può in questi tuttora fare, perché in alcuni altri argomenti ha d'uopo di ricorrere alla cooperazione di

buoni ausiliari che volentieri gliela prestano? Il Santo Padre, a cui spero che l'eminenza vostra sommetterà questa riflessione, deciderà con l'alto suo senno.

In quanto all'ampliazione della diocesi dirò unicamente che non sarà tanta da sopraccaricare di soverchio il peso delle cure pastorali. Monsignor di Cadice troppo se ne spaventa, ed io ben lo so, perché non potei persuaderlo ad assumere l'amministrazione apostolica della diocesi di Ceuta. Egli non è assai inoltrato negli anni, e la sua salute che soffre nei calori dell'estate, resiste nelle altre stagioni alle fatiche apostoliche, delle quali ha antica abitudine.

Conchiudo, eminentissimo, assicurandola che monsignor Arriete con la somma opinione delle sue virtù e col suo santo apostolato riscuote da tutti venerazione e rispetto. In Cadice è rimasta in benedizione la memoria d'un vescovo benedettino, antecessore a quello cui monsignor Arriete succede, vescovo che del pari poco esperto negli affari era eccellente in tutte le memorate evangeliche virtù di un pastore cattolico. Or i gaditani rispettano ed amano in monsignor Arriete la continuazione di sì preclaro esempio, e credo non errare pensando che assai sarebbero afflitti della sua dimissione, e riuscirebbe appieno disaggradevole alla regina. Se il Santo Padre di degnasse esortare monsignor Arriete con parole di amorevole conforto alla continuazione del pastorale suo ministero, io mi confido che egli, devotissimo alla Santa Sede, si tranquillizzerà, o almeno farà il sacrificio che il Capo augusto della Chiesa gli domanda in servizio di Dio.

FRANCISCANISME CULTURAL I MODERNISME TEOLÒGIC DELS FRAMENORS CAPUTXINS DE CATALUNYA

VALENTÍ SERRA DE MANRESA

MOTS INTRODUCTORIS

La nova edició i estudi del raríssim incunable sevillà de 1492 titulat *Floreto de Sant Francisco* que, en plena crisi modernista, maldà per publicar el pare José Maria de Elizondo, ha suscitat la redacció d'aquesta breu nota de recerca a propòsit de la inclusió, o no, dels frares caputxins de Catalunya al corrent ideològic del modernisme teològic, i a presentar, alhora, encara que molt sumàriament, llur aportació al moviment franciscanista, suscitat a Catalunya durant els primers anys del segle vintè per Ambròs de Saldes, José M. de Elizondo, Antoni M. de Barcelona i Martí de Barcelona, principalment, ran de l'esclat de la «Qüestió franciscana» que suscità la biografia santfranciscana de Paul Sabatier, publicada a París l'any 1894.

Dividim el text de la nostra recerca en dues parts complementàries. En la primera comentem la reedició del *Floreto* i les aportacions dels caputxins de Catalunya al franciscanisme cultural i, en la segona, rastregem els indicis de modernisme teològic entre els escrits d'alguns dels frares de tarannà innovador i reformista.

1. El franciscanisme cultural dels caputxins de Catalunya, i el pare José M. de Elizondo. A propòsit de la nova edició del *Floreto de Sant Francisco*

Durant l'any 1998 aparegué una acurada reedició del *Floreto de Sant Francisco*, deguda a l'esforç i tenacitat de la professora Arcelus-Ulibarrena,[1] medievalista i franciscanista docent a Itàlia. Aquest mateix text del *Floreto* en el ja llunyà 1908, poc després d'esclatar la crisi modernista, havia programat ja d'editar-lo críticament el recercador i franciscanista caputxí de la Província de Catalunya, pare José M. de Elizondo.[2] La present reedició de 1998, molt encertadament, s'ha inserit dins de la prestigiosa col.lecció de clàssics de l'espiritualitat hispana que, conjuntament, publica la Fundació Universitària i la Pontifícia Universitat de Salamanca. El *Floreto* tracta 'de la vida e milagros del Bienaventurado Señor Sant Francisco e de la Regla de los Frayles Menores', i fou publicat a Sevilla l'any 1492, coincidint amb la descoberta d'Amèrica, als obradors tipogràfics de 'Renardo Ungut alemán e Lançalao Polono, compañeros'.

El *Floreto* (raríssim incunable del qual es conserven només quatre exemplars a biblioteques de Lisboa, Madrid, Barcelona i Bilbao)[3] és una àmplia (i intencionada!) recopilació miscel.lànica de textos de les fonts franciscanes llatines traduïts al castellà, amb una marcada preferència per les *Fontes Franciscani* d'inspiració espiritual, puix que amb aquesta obra, l'observança hispana volia superar la visió santfranciscana 'oficial' d'encuny bonaventurià; d'ací ve que el *Floreto*, disposés i harmonitzés aquests venerables textos de la tradició franciscana primitiva per a ser llegits públicament en els refectoris del

1. Vg. Juana-María Arcelus Ulibarrena, *Floreto de Sant Francisco [Sevilla, 1492], Fontes Franciscani y Literatura en la península Ibérica y el Nuevo Mundo. Estudio crítico, texto, glosario y notas.*- Presentación de Enrico Menestò.- (Colección 'Espirituales Españoles', 7).- Fundación Universitaria Española & Universidad Pontificia de Salamanca.- Madrid, 1998.- 957 pp.

2. Sobre aquests intents d'editar el *Floreto*, Vg. J. M. Arcelus, *Carteggio di José M. de Elizondo relativo al 'Floreto de Sant Francisco'*, dins «Hagiographica» 5 (1998) 159-217.

3. El pare Elizondo havia localitzat un exemplar del *Floreto* a casa del llibreter i bibliòfil L. Rosenthal, de Munic, a finals de 1909, avalorat llavors entre 3.000 i 4.000 francs, i actualment desaparegut. (Vg. J. M. Arcelus, *Floreto*, Madrid 1998, 96).

les Províncies Observants de Castella, de Santiago i d'Aragó. Sembla que el *Floreto* fou preparat pel Cardenal Cisneros (1436-1517) el qual, expressament, hi situà la *Legenda Trium Sociorum*, els *Actus Beati Francisci et Sociorum*, i una llarga sèrie d'*Exempla*, que havien de configurar el tarannà propi de l'espiritualitat dels observants hispans.

Aquesta nova edició i estudi del *Floreto* compta amb un glossari de termes arcaics (pp. 883-917) i un utilíssim i imprescindible índex analític (pp. 931-956); i no ens sorprèn que la professora Arcelus silenciï expressament la recent publicació del *Floreto* (de caire divulgatiu), editada per l'editorial Cisneros dels framenors observants de Madrid,[4] també durant l'any 1998. Però sí que ens sorprèn moltíssim el que llegim a la pàgina 53, on la professora Arcelus, després de manifestar la seva reconeixença i admiració envers la labor franciscanista del pare Elizondo, lamenta que la seva valuosa tasca hagi estat «relegada a un silencio inmerecido e incomprensible, al menos hasta 1918[5], fecha en que cesó su actividad en la revista de 'Estudios Franciscanos' muriendo trágicamente en 1922, sin que fuese reconocida su valiosa obra».[6] Aquest judici de la Dra. Arcelus caldria matisar-lo, car els framenors caputxins de Catalunya, si bé és veritat que mai no han fet un homenatge explícit al pare Elizondo, l'han esguardat tothora com un dels religiosos navarresos que més significativament aportaren al desenvolupament del franciscanisme cultural catalanobalear.

En efecte, el pare José M. de Elizondo, procedent del Districte «Nullius», s'incardinà a la Província de Catalunya[7] l'agost de 1907,

4. Vg. *Floreto de Sant Francisco (siglo XV)*.- Presentación: Antolín Abad Pérez.- Transcripción: José Martí Mayor y Eva Cardona Recasens.- Glosario: Emilio Blanco.- Editorial Cisneros.- Madrid. 1998.- 399 pp.

5. Pròpiament, l'activitat del pare Elizondo acabà l'any 1917, quan es publicà la vuitena part del treball: *Documentos referentes a la Madre Luisa de la Ascensión*, dins «Estudios Franciscanos» (= *Est. Fr.*) 18 (1917) 272-288. A la p. 288, hi llegim 'continuará', però el treball no prosseguí pas.

6. J.M. Arcelus, *Floreto*, Madrid 1998, 53.

7. Durant el mes d'agost de 1907 s'incardinaren a la Província de Catalunya: Joaquim M. de Llavaneres, Jaume de La-Cot, José M. de Elizondo, Gregori de Beire, Bernardo de Echalar, Nicolau de Tolosa i José M. de Manila (sacerdots); Rafael d'Ibarra i Querubí de Betanzos (llecs). Durant el mes de novembre ho feren: Antonio de Antequera i Antoni M. de Sasamón (llecs). Vg. *Descriptio localis et personalis Ordinis Fratrum Minorum S. Francisci Capuccinorum a Rdmo. P. Pacifico a Sejano, Ministro Generali, indicta,* Sarrià 1912, on llegim, per a cadascun dels casos, «E Districtu Null. Matritensi Prov. Cathal. aggregatus m. Aug. 1907, jure optionis», etc. El pare

tot i que l'any 1922, poc abans de morir d'accident, havia temptejat d'incardinar-se a la de Navarra.[8] A Catalunya, el pare Elizondo treballà molt eficaçment en la història franciscana[9] i, també, com a bibliotecari del convent de Sarrià,[10] on esdevingué un atent observador dels estralls de la 'Setmana Tràgica', el juliol de 1909, quan feia escassament dos anys que s'havia integrat a la Província de Catalunya, puix que tingué la possibilitat de contemplar, vestit de seglar![11] la gravetat dels fets, i així ho manifestava en una carta que adreçà a D. Miguel de Unamuno:

> «Este movimiento no ha sido hijo de una idea política, sino que ha obedecido a las pasiones más bajas y depresivas. Lo prin-

---

Elizondo no vestí l'hàbit caputxí a Barcelona com escriví la professora Arcelus: «Indossó l'abito di San Francesco a Barcellona, nella Provincia dei frati minori cappuccini della Catalogna», sinó al noviciat del districte «Nullius». Vg. J.M. ARCELUS, *Carteggio di José Maria de Elizondo relativo...* dins «Hagiographica» 5 (1998) 160.

8. «Habiendo pasado ya una temporada bastante larga desde que se le concedió la obediencia provisional para estar en Navarra, es necesario proceder cuanto antes a normalizar definitivamente la situación ambigua en que se encuentra V.C. Por lo cual conviene que insta de nuevo cerca de ese M.R.P. Provincial - si es que V.C. prefiere afiliarse a esa Provincia [de Navarra] - suplicándole le admita, o bien regresar definitivamente a la Provincia de Cataluña»; Vg. *Circa regressum P. Josephi ab Elizondo in suam Provinciam,* Roma 16 octubre 1922, (Arxiu General dels Caputxins [= AGRoma], G 40 *Catalonia*, Sect. IV, s.f.).

9. L'any 1910 publicà uns fragments de la 'Llegenda Àuria' sobre la vida, en català medieval, de Sant Francesc d'Assís; Vg. Jose M. DE ELIZONDO, *La Leyenda de San Francisco según la versión catalana del 'Flos Sanctorum'. Fragmentos y notas seguidos de unas Coplas de Fr. Ambrosio Montesino en honra de San Francisco.* Imp. Fidel Giró, Barcelona 1910. L'exemplar de la Biblioteca Hispano-Caputxina [= B.H.C.] duu una dedicàtoria de l'autor al pare Ambròs de Saldes: «Al M.R.P. Ambrosio de Saldes en señal de agradecimiento y afectuoso recuerdo, fr. José M. de Elizondo. Julio de 1910»; (BHC, Sig. 11-7-40).

10. Vg. *Taula de Famílies del Capítol Provincial,* Sarrià 22 juliol 1909, f. 1. El pare Elizondo no pertanyia a la família conventual de Pompeia, tal com ha escrit la professora Arcelus, sinó a la de Sarrià, on tenia cura de la biblioteca. Vg. J.M. ARCELUS, *Carteggio di José Maria de Elizondo relativo...* dins «Hagiographica» 5 (1998) 162-163.

11. Miquel d'Esplugues, a propòsit d'això, escrivia a la cúria generalícia tot dient que: «todos los religiosos, inclusas las monjas de clausura, se han visto obligados a salir de sus conventos y alojarse disfrazados en casas particulares». Carta de Miquel d'Esplugues a Pacífic de Seggiano, Barcelona 5 d'agost 1909, (AGRoma, G 40 *Catalonia*, Sect.III, s.f.).

cipal era robar, y se ha atentado a la propiedad particular. No se ha perdonado ni a las *Petites Soeurs de l'Assomption* que ha respetado el Gobierno francés, pues son enfermeras gratuitas de la clase obrera[12] y no pueden tomar ni un vaso de agua en la casa del obrero [...] Personalmente no me ha pasado nada. Todo se redujo a raparse la tonsura, recortarse la barba y vestirme de paisano con traje que me proporcionó un Sr. Palacios, viudo (creo que de una Epalza), familia de Bilbao, etc.».[13]

Les grans aportacions de José M. de Elizondo al franciscanisme cultural, les realitzà, principalment, des de les biblioteques i arxius de l'estranger on, per exemple, entre els anys 1910 i 1912 completà, a París,[14] les anotacions i l'estudi introductori a la versió castellana de la biografia santfranciscana de Jörgensen;[15] de la qual sortí un primer

12. La premsa catòlica blasmà molt aquesta actitud de persecució i menyspreu en contra de les Germanetes de l'Assumpció: «Entre los que fueron a incendiar el convento de las religiosas Asuncionistas de Pueblo Seco, figuraba una mujer a quien aquellas habían asistido gratuitamente durante una larga enfermedad que había tenido. Sabido es que dichas Religiosas se dedican a asistir a los enfermos pobres sin cobrar por ello estipendio alguno, etc.». Vg. «La Hormiga de Oro», XXVI (1909) 514. La Superiora General de la Congregació, Rda. M. Teresa del Sagrat Cor, escriví al Cardenal Merry del Val (des de París, el 19 d'agost de 1909), trametent-li la relació acurada dels estralls ocorreguts a Barcelona; (Vg. la carta a l' ASV-Segretaria Stato, Rub. 249: *Nunziatura di Spagna,* fasc. 11, fol. 14; regestat per R. Corts Blay, *Regests de la documentació del segle XX sobre Catalunya i la Santa Seu. Vol.II: Segretaria di Stato*, en premsa).

13. Carta de José M. de Elizondo a Miguel de Unamuno (Sarrià, 12 agost 1909), publicada per J.I. Tellechea, *El capuchino P. José M. de Elizondo y Miguel de Unamuno*, dins *Est.Fr.* 95 (1994) 114-116.

14. A París, concidí amb Ferran Valls i Taberner: «Al P. Elizondo el vaig trobar ja millorat y ens veyem sovint. He visitat a Mr. Baudrillart, etc.»; (De F. Valls Taberner a Rupert M. de Manresa, París 25 desembre 1910; Arxiu Provincial dels Caputxins de Catalunya [= APCC], *Fons de religiosos: Rupert M. de Manresa,* correspondència, s.f.).

15. «Envío a Roma, atendiendo a las indicaciones de mi P. Provincial en la adjunta, las pruebas de la versión española de la *Vida de San Francisco* de Jorgensen, cuya revisión y anotación me ha confiado un editor de Madrid»; (De José M. de Elizondo al Ministre General, París 22 abril 1912; AGRoma, G 40 *Catalonia*, Sect. IV, s.f.). Mentre treballava en l'anotació d'aquesta biografia, mantenia correspondència epistolar amb Miguel de Unamuno: «Espero sus impresiones sobre la *Vida de San Francisco* de Jörgensen [...] Se ha traducido al alemán, al flamenco y al francés, y yo hubiera tenido verdadero gusto que V. lo hubiese traducido directamente del danés. Lo está traduciendo del alemán el Sr. Tenreyro, y yo corrijo las pruebas y anoto»; (Carta de J.M. de

volum l'any 1913,[16] amb interessants notes crítiques del pare Elizondo,[17] les quals foren expurgades de l'edició de 1916 (publicada en dos volums, que figura com si fos la primera).[18] Durant l'any 1925 sortí a la llum una segona edició, revisada, que Ramon M. Tenreiro i el pare Elizondo dedicaren, ambdós, a la memòria del filòleg colombià Don Rufino-José Cuervo (terciari franciscà), que havia mort a París l'any 1911.[19]

Des de l'any 1918, el pare Elizondo treballà assíduament a l'estranger en recerques històriques sobre framenors irlandesos formats a Espanya, com Lucas Wadding;[20] i mostrà ja, a partir d'aquesta

---

Elizondo a M. de Unamuno, Sarrià 12 agost 1909; publicada per J.I. TELLECHEA, *El capuchino P. José M. de Elizondo y Miguel de Unamuno*, dins *Est.Fr.* 95 (1994) 115-116). Sobre la versió castellana al.ludida, Vg. J.JÖRGENSEN, *San Francisco de Asís. Versión castellana de Ramón María Tenreiro, revisada y anotada por fr. José María de Elizondo, menor capuchino.* Eds. 'La Lectura', Madrid 1913. Només aparegué el primer volum, que no es distribuí, i del qual només se'n conserva un exemplar a la Biblioteca Nacional de Madrid.

16. El *nihil obstat* de l'Orde caputxí fou signat pels franciscanistes Eduard d'Alençon i Frédegand d'Anvers, que actuaren de censors, i el ministre general, Pacífic de Seggiano, concedí l'*imprimatur*.

17. Vg., especialment, les pp. 241-347: «Notas al 'San Francisco' de J. Jörgensen, por fr. José María de Elizondo, menor capuchino». A propòsit de la gran vàlua d'aquestes notes crítiques, la professora Arcelus, recentment, ha escrit: «Martí de Barcelona desconoció en sus citas la primera edición [castellana] de Jörgensen de 1913 con los *addenda et corrigenda* de Elizondo. No se explica de otro modo cómo haya podido pasar inobservada a los ojos de la crítica erudita de entonces una edición de tal rigor científico, máxime teniendo en cuenta que llevaba consigo el estudio de un texto clásico, uno de los testimonios que se recogieron sobre la tradición de las *fontes franciscani* en la península Ibérica durante la Edad Media: *El Floreto de Sant Francisco*, etc.» Vg. J.M. ARCELUS, *Floreto*, Madrid 1998, 30-31.

18. Vg. *San Francisco de Asís, biografía por Joahnnes Jörgensen, traducida por Ramón María Tenreiro y revisada por Fr. José María de Elizondo, Menor capuchino.* Ediciones de «La Lectura», Madrid 1916.

19. Vg. J. JÖRGENSEN, *San Francisco de Asís. Biografía. Versión castellana de Ramón María Tenreiro, anotada por Fr. José María de Elizondo, Menor Capuchino.* Eds. «La Lectura», Madrid 1925, (2 volums).

20. «Estoy al presente trabajando para la causa de canonización de los Mártires irlandeses, rogado por el Arzobispo de Dublín y el Vice Postulador, un Padre Dominico. Muchos de ellos se educaron en los Colegios Irlandeses de España, y solían escribir sus cartas en español [...] Acabado este trabajo y otros sobre las relaciones de España e Irlanda en el pasado, Franciscanos Irlandeses educados en España, como Wadingo, Cavello, espero volver a la patria [...] Estoy formando una Biblioteca, que ya llega a los 30.000 vols, etc.»; (Carta de José M. de Elizondo al Ministre General, Londres 29 agost 1918; AGRoma, G 40 *Catalonia*, Sect.IV, s.f.). El desembre de 1921

època, moltes resistències a reintegrar-se a la Província de Catalunya.[21] Mentrestant, seguia oferint, també, les seves col.laboracions amb la Eusko-Ikaskunta o «Sociedad de Estudios Vascos» de Donostia.[22] Quan José M. de Elizondo tornà de Londres, en comptes d'establir-se a Barcelona, on jurídicament pertanyia, sojornà al col.legi de Lecàroz, on prosseguí els seus estudis i recerques; tanmateix el ministre provincial de Navarra escriví a la Cúria General per tal d'urgir el retorn del pare Elizondo a la Província de Catalunya, car els preocupava que públicament es mostrés addicte al nacionalisme basc.[23] Un accident d'automòbil a Castro Urdiales el novembre de 1922, posaria fi, tanmateix, a la vida de José M. de Elizondo (quan anava amb una família amiga cap al santuari de Limpias),[24] i no s'arribà a produir el reingrés a la nostra Província de Catalunya, on el pare Elizondo s'havia mostrat aferrissadament anticatalanista (tot i ser nacionalista

---

sojornava encara a Londres, segons indicacions d'una carta d'Àngel Apraz, de la «Sociedad de Estudios Vascos», a José M. de Elizondo, tramesa a Londres el 15 de desembre de 1921, guardada a l'Arxiu General de l'Orde, a Roma.

21. El novembre de 1920 el ministre provincial de Catalunya escrivia d'aquesta faisó a José M. de Elizondo: «No me vuelva a escribir más sino para anunciarme que día llegará V.C. a Barcelona [...] Imagínese que efecto ha de producirme y hacerles a ellos que ahora salga V.C. con el escrúpulo de qué no regresa porque no tiene la obediencia»; (De Miquel d'Esplugues a José M. de Elizondo, Sarrià 8 novembre 1920; Còpia a l'AGRoma, G 40 *Catalonia*, Sect.IV, s.f.).

22. «Ha más de un mes que terminé un trabajo que he escrito este verano para la *Sociedad de Estudios Vascos*, solicitado por su Presidente, el Presidente de la Diputación de Guipúzcoa, etc.»; (Carta de José M. de Elizondo a Melcior de Benissa, Lecàroz 10 octubre 1922; AG Roma, G 40, *Catalonia*, Sect. IV, s.f.).

23. «Suplico a V. Rma. envíe cuanto antes la obediencia del P. General, para que el P. José de Elizondo, que se halla aquí con licencia temporal de V.Rvma., vuelva a su Provincia [de Cataluña] o vaya a cualquiera otra, pues aquí no nos conviene su permanencia en la Provincia. Nos ha dado un buen disgusto [...] este desequilibrado religioso marchó a Bilbao, y sin reparo ninguno entró en los centros políticos Nacionalistas, principalmente en 'Juventud Vasca' [...] Conste que ningún religioso Nacionalista en la Provincia se había atrevido a presentarse en semejantes locales [...] Se ha publicado en la prensa, y no sería extraño que *nuestros enemigos los castellanos*, se aprovecharen de ese acto para acusarnos y denunciarnos ante las autoridades civiles y eclesiásticas»; (Carta del ministre provincial de Navarra, Ildefons de Ciàurriz, al procurador general, Melcior de Benissa, Lecàroz 3 octubre 1922; AGRoma, G 40 *Catalonia*, Sect.IV, s.f.).

24. Vg. Basili de Rubí, *Necrologi*, Barcelona 1945, 310. Gregorio Múgica li dedicà una nota necrològica dins la revista «Études Basques» 14 (1923) 198.

basc!), tal com ho proven les cartes adreçades a D. Miguel de Unamuno.[25]

En els primers anys del segle vintè, i dins el clima favorable a l'estudi de la vida i temps de sant Francesc suscitat, tal com anticipàvem més amunt, per l'anomenada «Qüestió franciscana», ran de la publicació, l'any 1894, de la polèmica *Vie de saint François d'Assise* de Paul Sabatier, els caputxins de Catalunya maldaren per oferir la versió d'algunes de les fonts primitives per a l'estudi de Francesc d'Assís com, per exemple, la traducció al castellà de la *Vita Prima* de Tomàs de Celano, a cura del pare Pelegrí de Mataró, publicada a Barcelona l'any 1909[26] i, també, la versió al castellà de la *Legenda Maior* de sant Bonaventura, a càrrec del pare Rupert M. de Manresa.[27] Poc després, el mateix pare Rupert encarregaria al jove escriptor Josep Carner la versió al català de *I Fioretti*, que fou publicada a Barcelona l'any 1909, amb un pròleg de Rupert M. de Manresa[28] i, una mica més tard, sembla que el pare Frederic de Berga animà Joaquim Cases-Carbó a traduir al català el «Càntic a les criatures», de sant Francesc.[29] Tot

25. «Que mi nombre no salga ni remotamente para nada *propter metum catalanistarum*, con los cuales tengo que convivir»; (Carta de J.M. de Elizondo a M. de Unamuno, Sarrià 12 agost 1909); publicada per J.I. TELLECHEA, *El capuchino P. José M. de Elizondo y Miguel de Unamuno*, dins *Est.Fr.* 95 (1994) 115.

26. Vg. TOMÁS DE CELANO, *Vida Primera de San Francisco de Asís. Primera versión castellana por el P. Fr. Pelegrín de Mataró, capuchino de la Provincia de Nª Sª de Montserrat de Cataluña*, Barcelona 1909. D'aquesta traducció, se'n feren elogioses recensions; Vg., per exemple, «Mensajero Seráfico» (= *Mens. Ser.*) XXVIII (1910) 160, etc. L'any 1918, Pelegrí de Mataró publicà una segona edició on hi traduí la *Vita Secunda* i altres obres de Celano: Vg., *Vida y milagros de S. Francisco de Asís. Contiene la Vida Primera, Vida Segunda, El Libro de los Milagros y la Leyenda para el uso del Coro que escribió el Beato Tomás de Celano, de la Orden Franciscana. Primera versión castellana por el P. Pelegrín de Mataró*, Barcelona 1918, amb acurades ressenyes crítiques, com la del pare Vicente de Peralta; Vg. *Est.Fr.* 21 (1918) 149.

27. Vg. *Vida de San Francisco de Asís escrita por el Seráfico Doctor San Buenaventura. Primera versión española por el P. Fray Ruperto M. de Manresa*, Barcelona [1907 ?].

28. Vg. *Floretes de Sant Francesch. Versió catalana de Joseph Carner. Pròlech del R.P. Rupert M. de Manresa, menoret caputxí.* Ed. Gili, Barcelona 1909.

29. Vg. J. CASES-CARBÓ, *Lloances a Déu i a totes ses creatures que féu Sant Francés[c] d'Assís, com era malalt a Sant Damià, prop de la ciutat d'Assís en setembre de 1225. Text original italià amb la traducció catalana de Joaquim Cases-Carbó.* Imp. L'Avenç, Barcelona 1915. L'escriptor i traductor Joaquim Casas, notablement marginat pels literats noucentistes, mantingué una bona amistat i relació amb el caputxí

això es desenvolupava en una circumstància històrica en què els caputxins de Catalunya entraven de ple en el moviment de redreç cultural que es vivia a Catalunya, establint alhora, una intensa relació amb el «Foment de Pietat Catalana»,[30] que es comprometé, l'any 1921, a tirar endavant la «Biblioteca Ascètica Franciscana»;[31] i també una forta vinculació amb alguns dels escriptors més prestigiosos de Catalunya i Balears com, per exemple: Joaquim Ruyra,[32] Jaume Bofill i Mates,[33] Josep Carner,[34] Maria-Antònia Salvà,[35] gran escriptora

---

Frederic de Berga, i el 22 d'agost de 1910 li dedicà la recopilació d'assaigs nacionalistes titulats *Catalònia*, amb aquests termes: «Al Pare Frederic de Berga, caputxí. Record d'afecte de Joaquim Cases-Carbó», exemplar conservat a la B.H.C., Sig. 17.1.17, etc.

30. En els prospectes de propaganda de la nova col.lecció, hom hi llegia: «BIBLIOTECA ASCÈTICA FRANCISCANA. *Foment de Pietat Catalana* ha acollit la idea de la publicació d'aquesta 'Biblioteca' a càrrec dels Caputxins de Catalunya, la qual es proposa publicar els millors textos dels mestres de la mística franciscana migeval, fins ara desconeguts del gran públic pietós. A Catalunya, on la influència tradicional franciscana es veu palesa en la pietat i en els costums, el coneixement de les doctrines de l'escola seràfica serà altament beneficiós, etc.»; (APCC, *Publicacions*, Llig. A-15-9).

31. El primer volum de la col.lecció foren els: *Escrits autèntics del Pare Sant Francesc. Traducció catalana amb notes introductòries del Rd. P. Antoni M. de Barcelona,* Barcelona 1921. El primer exemplar fou dedicat «Al M.Rd.P. Frederic de Berga, Ministre Provincial, afectuosament *fr. A.Ma.*, Sarrià, 10 novembre 1921»; exemplar de la B.H.C., Sig. 17.1.37.

32. Era terciari de Pompeia i bon amic del pare Jaume de la Cot i de Rupert M. de Manresa. Durant l'any franciscà de 1926-1927, pronuncià una conferència a l'antic convent de caputxins, a Blanes, immortalitzat dins la seva obra literària, que fou recollit dins la revista portaveu dels terciaris franciscans, d'obediència caputxina, amb un encapçalament que diu: «L'eminent prosador català, en Joaquim Ruyra, terciari franciscà, en l'acte de clausura de la Missió donada a Blanes, ara de poc, llegí un breu discurs que és una magnífica confessió de fe del gran escriptor»; Vg. «Catalunya Franciscana» 5 (1927) 290-292.

33. Jaume Bofill i Mates, *Guerau de Liost*, mantingué una fonda relació d'amistat i dependència espiritual amb els pares Miquel d'Esplugues i, sobretot, Rupert M. de Manresa. Sobre aquesta amistat, Vg. el treball de J.A. PALOMA, *Epistolari del P. Miquel d'Esplugues amb Jaume Bofill i Mates*, dins «Miscel.lània Joan Gili», Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 407-430; V. SERRA DE MANRESA, *Cartes de Carner i Guerau de Liost a Rupert M. de Manresa,* dins *Est.Fr.* 90 (1989) 277-293. A la Biblioteca Hispano-Caputxina, hi ha un exemplar de luxe (il.lustrat per Esteve Monegal) de *La Montanya d'Amethystes,* Barcelona 1908, dedicat al pare Rupert: «Al dilectíssim Pare Rupert M. de Manresa, arca de puríssims col.loquis confidencials, font d'amables admonicions directives, Pare, mestre y amic»; B.H.C., Sig. 7-4-18, etc.

d'inspiració franciscana[36] que, força sovint, escriví la lletra d'himnes[37] i cants franciscans,[38] etc.

Un moment de gran maduresa del franciscanisme cultural fou la celebració del VIIè Centenari de la mort de sant Francesc, tal com ho

34. A semblança del seu bon amic Jaume Bofill i Mates, Josep Carner mantingué una bona relació tant amb el pare Miquel com amb el pare Rupert. Sobre aquestes relacions, Vg. la testimoniança epistolar editada per J.A. PALOMA, *Correspondència entre Josep Carner i el pare Miquel d'Esplugues*, dins «Miscel.lània Pere Bohigas» III, Montserrat 1983, 373-396; i, també, V. SERRA DE MANRESA, *Epistolari entre Josep Carner i Rupert M. de Manresa*, dins *Epistolari de Josep Carner* II, Barcelona 1995, 451-466. Quan morí la mare de Josep Carner, l'escriptor i polític féu celebrar misses al santuari de Pompeia: «Misas y funerales en esta Iglesia de N.S. de Pompeya. Día 28, a las nueve, la misa mensual para el eterno descanso de Dª María-Ana Puig-Oriol de Carner, q.s.g.h.»; Vg. *BDPompeia* IV (26 octubre 1913) 244, etc.

35. Aquesta escriptora mallorquina mantingué una llarga relació epistolar amb el seu director espiritual, pare Miquel d'Esplugues i, després amb el seu secretari personal, pare Agustí de Montclar. Vg. VALENTÍ SERRA DE MANRESA, *Cartes de Maria-Antònia Salvà a Miquel d'Esplugues*, dins *Est.Fr.* 89 (1988) 621-636; Id., *Cartes d'Agustí de Montclar a Maria-Antònia Salvà*, dins *Est.Fr.* 90 (1989) 451-475. Sobre el valor d'aquests epistolaris, l'escritor Octavi Saltor escriví: «El dia que hom pugui publicar l'epistolari rebut per Maria-Antònia Salvà de l'Allapassa Ripoll, hom es podrà donar compte de la magnitud, amplitud i qualitat de les seves relacions personals. Entre elles, des del nostre punt de vista estant, cal destacar els caputxins de la Província de Nostra Senyora de Montserrat, i dintre de l'Orde, l'inolvidable P. Miquel d'Esplugues, que tanta influència exercí en la vida intel.lectual, etc.»; Vg. OCTAVI SALTOR, *En la mort de Maria-Antònia Salvà. Rèquiem franciscà per una poetessa*, dins «Apostolado Franciscano» (= *Ap. Fran.*) 49 (1958) 60-62.

36. Sobre l'espiritualitat franciscana de la poetessa de Llucmajor, Vg. VALENTÍ SERRA DE MANRESA, *A propòsit del franciscanisme de Maria-Antònia Salvà, i edició d'algunes cartes de l'epistolari Salvà-Esplugues*, dins *Est.Fr.* 97 (1996) 23-38.

37. El 26 d'abril de 1915, a l'Escola Seràfica d'Igualada s'estrenà l'himne a la Mare de Déu del Bon Consell, escrit per Maria-Antònia Salvà, que començava d'aquesta faisó: «A vós, Maria s'encomana, així l'infant com el donzell, etc.», musicat pel pare Nicolau de Tolosa i per Mn. Lluís Romeu: «Es cantà per primera volta l'himne a la Mare de Déu del Bon Consell, la lletra del qual composà V., essent la música, una de Mossèn Lluís Romeu, i una altra del P. Nicolau de Tolosa, caputxí de la nostra Província»; (Carta de Miquel d'Esplugues a M.A. Salvà, Sarrià 27 abril 1915, conservada a l'APCC i publicada dins *Est.Fr.* 97 (1996) 32-33).

38. Per exemple, l'any 1909 escriví l'*Himne del Terciari Franciscà. Lletra de Maria A. Salvà. Músique de Jusep Massot,* Palma de Mallorca 1909. L'any 1912 escriví un himne a Santa Clara en ocasió de l'any-centenari: «Terminados los Sagrados Misterios, las jóvenes educandas de las religiosas Terciarias del P.S. Francisco, dejaron oir sus afinadas voces cantando el himno de la Santa compuesto expresamente para el Centenario por la gran poetisa franciscana M.Antonia Salvá»; Vg. *Mens. Ser.* XXX (1912) 281, etc.

posà ja de relleu el pare Basili de Rubí en un extens article publicat l'any 1985, poc abans del seu traspàs.[39] Les principals publicacions, fruit d'aquest centenari franciscà, foren la vida de sant Francesc que, documentadament i en perspectiva catalana, publicà el pare Antoni M. de Barcelona,[40] així com l'acurada miscel.lània titulada *Franciscalia*,[41] en la qual participaren els més destacats investigadors i escriptors de Catalunya, com: Pere Bohigas, Tomàs Carreras i Artau, Josep M. Capdevila, Agustí Duran i Sampere, Manuel de Montoliu, Josep Puig i Cadafalch, Ferran de Sagarra, Jordi Rubió i Balaguer, Ferran Valls i Taberner, Valeri Serra i Boldú, entre molts d'altres.

Dins d'aquest moviment franciscanista a Catalunya cal esmentar la figura del pare Ambròs de Saldes (Ramon Fontdevila i Fontdevila), eminent historiador i documentalista, que nasqué el 1863 a la població de Saldes, a la comarca del Berguedà. De jove, ingressà l'any 1882 a l'Orde dels framenors caputxins, on rebé el nom amb el qual sempre més seria conegut: fra Ambròs de Saldes. Acabat el temps de noviciat, el dia primer de setembre de 1883 professà la Regla de sant Francesc, i el 5 de juny de 1887 rebé l'orde del presbiterat. Després de l'ordenació sacerdotal es dedicà llargament a la formació teològica dels joves estudiants caputxins i, alhora, intervingué eficaçment en el govern pastoral de la Província d'Aragó, i després de Catalunya, com a definidor provincial, entre els anys 1895 i 1924. Féu aportacions diverses a la història local amb la publicació d'unes notes històriques que publicà anònimament a Barcelona l'any 1926, sobre Saldes i el santuari de Gresolet[42] i, sobretot, és força destacable la seva aportació al franciscanisme cultural, per l'edició d'importants documents (majoritàriament de l'Arxiu de la Corona d'Aragó)[43] en forma d'una

39. Vg. Basili de Rubí, *Expansió cultural del franciscanisme a la dècada 1926-1936*, dins *Est.Fr.* 86 (1985) 603-660.

40. Vg. Antoni M. de Barcelona, *Vida de Sant Francesc d'Assís*. Barcelona, Ed. Franciscana, 1927.

41. Vg. *Franciscalia. En la convergència centenària del trànsit del 'Poverello' (1226), de la seva canonització (1228), i de l'autoctonia de l'orde caputxí (1528)*. Ed. Franciscana, Barcelona 1928.

42. Vg. *Notes històriques sobre el poble de Saldes i el Santuari de Santa Maria de Gresolet. Novena en honor a la Mare de Déu de Gresolet per un devot seu*. Ed. Franciscana, Barcelona 1926.

43. «Vulgarizar el riquísimo tesoro que, relativamente a las cosas franciscanas, se encierra en el Archivo de la Corona de Aragón. La mayor parte de documentos que

acurada col.lecció diplomàtica, sobre l'origen del franciscanisme en els reialmes de l'antiga Corona d'Aragó[44] i, també, documents diversos sobre la implantació de la vida caputxina a Catalunya.[45] Té un especial interès teològic la versió-adaptació al llatí, efectuada pel pare Ambròs, del treball de cristologia franciscana[46] del caputxí francès Joan-

---

publicaremos de allí proceden, etc.»; Vg. AMBRÓS DE SALDES, *La Orden Franciscana en el antiguo Reino de Aragón,* dins *Est.Fr.* 1 (1907) 89.

44. Vg., sobretot, AMBRÓS DE SALDES, *La Orden franciscana en el antiguo Reino de Aragón. Colección Diplomática,* dins *Est.Fr.* 1 (1907) 88-92, 219-222, 279-282, 354-358, 414-417, 478-482, 537-540, 608-612, 753-757; 2 (1908) 26-30, 94-96, 148-151, 219-222, 290-294, 357-360, 402-407, 472-475, 542-545, 596-599, 668-672, 727-730; 3 (1909) 114-116, 354-358; 4 (1910) 258-260 i 350-352. Aquesta col.lecció diplomàtica començava amb la transcripció anotada de «Documentos históricos sobre la Orden del Padre San Francisco en el antiguo Reino de Aragón, durante el reinado de D. Jaime el Conquistador, desde el año 1219 hasta el de 1276». En aquest mateix sentit, Vg., també, la recopilació posterior efectuada pel pare Ambròs, titulada: *Documents inèdits per a la història de l'antiga Província franciscana d'Aragó, (segles XIII-XIV),* dins *Est.Fr.* 46 (1934) 98-107, etc.

45. Vg. AMBRÓS DE SALDES, *Establecimiento de los capuchinos en España y fundación de sus conventos en Cataluña,* dins *Est.Fr.* 2 (1908) 87-93, 143-147 i 351-356, on publica diversos i interessants «Documentos relativos al establecimiento de los capuchinos y fundación de sus conventos en Cataluña en 1578». En aquest mateix sentit, Vg. també, la publicació anotada de la *Crónica inédita de los frailes menores capuchinos de la Provincia de la Madre de Dios de Cataluña,* dins *Est.Fr.* 5 (1910) 171-174, 396-400, 471-475; 6 (1911) 183-187 i 7 (1912) 93-110, on Ambròs de Saldes edita, per primera vegada, la crònica redactada l'any 1612 pel pare Miguel de Valladolid, titulada: *Libro I [primero] de la fundación desta Provincia de los Capuchinos de la Madre de Dios de Cataluña, primera de España,* conservada a la secció de manuscrits de la Biblioteca Universitària de Barcelona. Sobre la importància d'aquesta crònica i altres manuscrits caputxins, Vg. el treball de BASILI DE RUBÍ, *Manuscrits caputxins a la Biblioteca de la Universitat de Barcelona,* dins *Est.Fr.* 72 (1971) 99-111.

46. Vg. *Proludium de Primatu Domini N. Jesu Christi et causa motiva Incarnationis a P. Joanne Baptista a Parvo-Bornand, Ord. Minorum S. Francisci Capuccinorum, sermone gallico exaratum et nunc primo a Fr. Ambrosio a Saldes, ejusdem Ordinem, in latinum versum.* Apud Subirana Fratres, Barcinone 1902. Entre d'altres coses, el pare Ambròs hi afegi uns apèndixs de textos cristològics, amb la doctrina del menoret Francesc Eiximenis, i de l'agustinià Luis de León; [Vg. les pp. 356-362], etc. El pare Miquel d'Esplugues comentà, àmpliament, aquest treball del pare Ambròs sobre la causa motiva de l'Encarnació del Verb en la perspectiva de la Teologia Franciscana, en els primers números de la «Revista de Estudios Franciscanos». Vg. *Est.Fr.* 1 (1907) 82-87: «La causa motiva sobre la Encarnación del Verbo. Algo sobre teología franciscana. A propósito de un libro».

Baptista de Petit-Bornand titulada: *Essai sur la Primauté de Notre-Seigneur Jésus-Christ et sur le motif de l'Incarnation,* on es recull l'opinió diversa dels teòlegs sobre el motiu de l'Encarnació del Verb i, alhora, s'insisteix teològicament en el paper de Crist-Mitjancer, en la divinització del creient i, òbviament, en la visió paulina de Jesucrist com a primogènit i cap de l'Església. Ambròs de Saldes morí poc després d'acabada la guerra civil, al convent d'Arenys de Mar, el dia 22 de setembre de 1940.[47]

Al costat del pare Ambròs, emergeix la figura del pare Martí de Barcelona (Jaume Bogunyà i Casanoves), destacat medievalista i franciscanista, nascut la diada de sant Francesc d'Assís de l'any 1895, a la barcelonina barriada de Sant Andreu de Palomar. Després de cursar els estudis primaris al col.legi «Jesús, Maria i Josep», dirigit pels religiosos Fills de la Sagrada Família, ingressà al Seminari diocesà de Barcelona, on seguí els estudis de llatí i d'humanitats. Davant les inclinacions del jove Jaume Bogunyà cap a la vida religiosa, fou convidat pel seu oncle, pare Casanovas, visitador general dels monjos benedictins, a ingressar a l'Abadia de Montserrat. El jove, tanmateix, acabà decidint-se per la forma de vida dels framenors caputxins i, a l'edat de 15 anys, vestí l'hàbit de sant Francesc al convent-noviciat d'Arenys de Mar; era el 15 d'octubre de 1910, i des d'aquell dia prengué el nom de fra Martí de Barcelona, amb el qual ha passat a la historiografia. Després de professar la Regla de sant Francesc, fra Martí de Barcelona fou destinat al convent d'Olot per a cursar-hi els estudis de filosofia (cursos de 1911-1914), i a partir de l'any 1914 formà part de la comunitat del convent de Sarrià, on seguí els estudis teològics i va emetre els vots solemnes el dia 18 d'abril de 1915. Poc abans de ser destinat a l'Escola Seràfica d'Igualada com a professor, Martí de Barcelona rebia l'orde del presbiterat, amb data 5 de maig de 1918; i acabat el curs de 1919, tornà al convent de Sarrià a fer-hi de professor i, posteriorment, a tenir cura de la biblioteca provincial, ran de la seva creació l'any 1922.[48]

El pare Martí va iniciar-se com a historiador i documentalista en el convent de Sarrià.[49] Efectivament, la gran quantitat de notícies

47. Vg. «Analecta OFMCap.» 57 (1941) 66.

48 «Es crea el càrrec de Bibliotecari Provincial [...] Per al nou càrrec es nomena el R.P. Martí de Barcelona»; (Circular de Frederic de Berga als religiosos, Sarrià 10 agost 1922, núm. VIII; APCC, *Circulars i cartes,* s.f.).

49. Són molt interessants els documents i dades que aplegà per redactar una història

bibliogràfiques, descripció i edició de documents, monografies d'autors franciscans i edició de clàssics catalans, són el millor exponent de la seva extraordinària aportació en el camp de la cultura i historiografia franciscana; una contribució que suscità l'interès, l'estímul i la reconeixença de personalitats en el camp de la història de la teologia, de l'Església, de l'arxivística i del franciscanisme com el famós franciscanista Paul Sabatier,[50] els eminents eclesiàstics alemanys Heinrich Finke,[51] Johannes Vincke[52] i Martin Grabmann;[53] el framenor Jean F. Bonnefoy, expert en teologia franciscana,[54] el famós teòleg i medievalista carmelità Bartomeu M. Xiberta,[55] el lul.lista mallorquí

---

de la filosofia a Catalunya; Vg., per exemple, *Notes i documents per a la història de la filosofia a Catalunya. Fra Joan Jaume*, dins «Criterion» 1 (1925) 367-371; *Documents per a la història de la filosofia a Catalunya. Ferrarius Catalanus O.P. (s. XIII), Ibid.* 3 (1927) 479-483, *Fra Antoni Andreu O.M. 'Doctor dulcifluus' (s. XIV), Ibid.* 5 (1929) 321-346, etc.

50. En una carta de l'any 1921, després de lloar la publicació del pare Martí, *Estudio crítico de las fuentes históricas de San Francisco y Santa Clara*, l'animava a prosseguir les recerques amb un «Bon courage!»; (APCC, Llig. B-10-9, s.f.). Paul Sabatier (1858-1928), pastor calvinista amb ministeris pastorals a Estrasburg, dedicà bona part de la seva vida a l'estudi de Sant Francesc d'Assís i del franciscanisme. Autor d'una polèmica biografia sobre Sant Francesc (publicada el 1893, i que originà l'anomenada 'qüestió franciscana'), l'any 1902 fundà la 'Società Internazionale di Studi Francescani' a Assís, i fou el director de les famoses sèries documentals *Collection de documents pour l'histoire religieuse et littéraire du moyen-âge* (anys 1898-1909) i els *Opuscles de critique historique* (anys 1901-1908), etc.

51. Especialista de la història de l'Església catalanoaragonesa en el període baix-medieval, es centrà en temes d'història cultural i de política internacional catalanes. Morí a Friburg de Brisgòvia l'any 1938.

52. Iniciat als estudis catalanòfils per H. Fincke, fou un notable especialista en les relacions de l'Església i els estats de la confederació catalanoaragonesa durant l'època baix-medieval. Durant llargs anys ensenyà a la Universitat de Friburg de Brisgòvia i prosseguí la tasca de Fincke en la direcció dels *Spanische Forschungen der Görresgesellschaft*. Morí a la població de Vinckenhof de Gretesch l'any 1975.

53. Eminent historiador de la teologia catòlica i, també, autor de treballs sobre escriptors medievals de la família franciscana i de l'escolàstica, en general, tal com es posà de relleu en la breu nota necrològica publicada dins «Collectanea Franciscana» 20 (1950) 171-172, ran de la mort de Grabmann, ocorreguda el 9 de gener de 1949.

54. Vg. una breu necrologia dins «Collectanea Franciscana» 29 (1959) 128, on es posa en relleu l'aportació del pare Bonnefoy (1897-1958) en el camp de la mariologia i dels estudis escotistes i bonaventurians.

55. És molt notable l'aportació de Bartomeu M. Xiberta a la història de la filosofia catalana medieval, amb importants contribucions a la revista de filosofia catalana

Francesc Sureda Blanes,[56] l'expert estudiós de còdexs medievals August Pelzer,[57] entre molts d'altres, tal com ho prova a bastança el text d'algunes cartes conservades a l'Arxiu Provincial dels Caputxins de Catalunya.

Fra Martí de Barcelona, des de molt jove, havia donat mostres d'especial aptitud per a l'estudi i recerca, i també per a la traducció d'obres estrangeres. Per exemple, endegà la versió al castellà de l'obra ascètica del caputxí Cesari de Tours sobre la perfecció espiritual en la perspectiva franciscana (molt lloada pel Papa Benet XV i pel cardenal Mercier), que els caputxins de Catalunya publicaren a Barcelona l'any 1926,[58] i també la traducció de l'obra del Dr. Cavagna sobre el valor educatiu de la litúrgia en la vida del creient.[59] Ran de l'èxit de la publicació del *Estudio crítico de las fuentes históricas de San Francisco y Santa Clara*, (Barcelona 1921),[60] on aplegà i sistematitzà totes les fonts impreses per a l'estudi de sant Francesc i santa Clara[61] (amb un apèndix de les fonts per a l'estudi de la reforma caputxina).[62] Martí

«Criterion». Nascut a Santa Coloma de Farners l'any 1897, morí a Terrassa l'any 1967. A títol d'homenatge pòstum acaba de sortir una interessant miscel.lània titulada: *Cerni Essentia Veritatis*, Barcelona 1999, amb bons estudis sobre la vida i aportacions del pare Xiberta.

56. Fundador l'any 1935 de la *Schola Libera Lullismi*, actualment *Maioricensis Schola Lullistica*, té moltes publicacions de tema lul.lià. Morí l'any 1955.

57. August Pelzer (1876-1958) estudià diversos còdexs de la Biblioteca Apostòlica Vaticana, especialment de tema franciscà i lul.lià. Vg. una breu nota necrològica dins «Collectanea Franciscana» 29 (1959) 127.

58. Vg. *La perfección seráfica según San Francisco por el P. Cesáreo de Tours, O.M.Cap. Versión española de la segunda edición francesa por el P. Martín de Barcelona, O.M.Cap.*, Ed. Franciscana, Barcelona 1926.

59. Vg. J. Cavagna, *La liturgia y la vida cristiana. Versión de la primera edición italiana por el P. Martín de Barcelona, O.M.Cap.*, Barcelona 1935. El mateix any aparegué, també, la versió catalana a càrrec del pare Nolasc, publicada per mateixa editorial de Lluís Gili; (Vg. J. Cavagna, *La litúrgia i la vida cristiana. Versió de la primera edició italiana pel P. Nolasc del Molar. O.M.Cap.*, Barcelona 1935, amb un pròleg del traductor que manca a la versió castellana).

60. Vg. *La Orden Franciscana. Estudio crítico de las fuentes históricas de San Francisco y Santa Clara, por el R.P. Martín de Barcelona, O.M.Cap.*, Ed. Políglota, Barcelona 1921.

61. Aquesta obra fou àmpliament ressenyada dins «Franciscana» [abans «Neerlandia Franciscana»] V (Antwerpen 1922) 264-266.

62. Vg. *Estudio crítico de las fuentes*, Barcelona 1921, 203-254: «Introducción a la historia capuchina».

de Barcelona, després d'uns mesos de sojorn al convent de Mallorca (on anà per tal d'investigar els fons dels arxius mallorquins) fou nomenat, amb data 10 d'agost de 1922, bibliotecari provincial i, a finals de l'any 1923 es tramità la seva matriculació a la universitat de Lovaina, on fou enviat per tal que es perfeccionés en història eclesiàstica[63] durant els cursos de 1924-1926. Quan retornà de Lovaina l'any 1926, fou destinat al convent de Sarrià on féu novament de bibliotecari i professor. Des de l'any 1930, actuà, eficaçment, de redactor en cap de la revista «Estudis Franciscans».[64]

Cal esmentar que l'any 1929 el pare Martí anà a Roma a fer recerques als arxius vaticans, i hom intentà d'incorporar-lo a l'incipient «Istituto Storico» que els framenors caputxins havien de crear, l'any següent, a la població d'Assís,[65] amb el nom de «Collegium S. Laurentii Brundusini»,[66] però fou reclamat per la Província de Catalunya per tal que prosseguís les investigacions sobre el franciscanisme primitiu dins de la Corona catalanoaragonesa i coordinés la redacció de la revista «Estudis Franciscans». Per això, per tal de facilitar-li la tasca i la consulta als arxius de Barcelona, fou destinat al santuari barceloní de Pompeia durant el trienni de 1933-1936, però no arribà a incardinar-s'hi, i ho féu al convent de l'Ajuda (molt més aprop de la Biblioteca Universitària, l'Arxiu de la Corona d'Aragó, i el de Protocols), des d'on dirigia l'esmentada revista «Estudis Franciscans»[67] i alhora feia de secretari de redacció de la 'Biblioteca de Sants Pares', que

63. «En 1924 los Superiores, que comprendieron las capacidades de aquel joven que no estaba ocioso ni un instante, lo mandan a Lovaina a perfeccionarse en historia eclesiástica»; Vg. PACÍFIC DE VILANOVA, *El R. P. Martín de Barcelona*, dins *Ap. Fran.* XXVIII (1941) 5-6.

64. «S'acordà que actués de redactor en cap el P. Martí de Barcelona»; (Vg. la *Circular de Maties de Sant Llorenç als Religiosos*, Sarrià 2 febrer 1930, APCC, *Circulars i cartes*, s.f.).

65. Així ho indicava, confidencialment, el pare Carles de Barcelona al pare Enric de Tolosa, missioner a Bluefields: «Anada a Roma del P. Martí de Barcelona, a qui segurament se'l quedaran a Assís per a formar part del Comitè o Comissió de gent sàvia [= Istituto Storico] per a treballar en estudis de l'Orde caputxí, etc.»; (De Carles de Barcelona a Enric de Tolosa, Sarrià 8 juny 1929,; APCC, *Correspondència*, s.c.).

66. Vg. *Lexicon Capuccinum*, Roma 1951, 823: «Institutum Historicum OFMCap.»; «Analecta OFMCap.» 46 (1930) 307-308: «Decretum erectionis Collegii S. Laurentii a Brundusio, Assisii».

67. Vg. ANDREU DE PALMA, *Historia del Santuario de Nuestra Señora de Pompeya de la Ciudad de Barcelona*, f. 120.

publicava la 'Col.lecció Catalana de Clàssics Cristians' de la 'Paraula Cristiana'.

Poc abans d'esclatar la revolució i guerra civil, fou elegit membre honorable de la 'Maioricensis Schola libera lullismi', amb data 1 d'abril de 1936. Amb la persecució religiosa suscitada a partir del juliol de 1936, el pare Martí aconseguí fer-se escàpol,[68] fins que, el desembre de 1936, fou detingut per membres del Comitè de Sant Andreu de Palomar, empresonat a la «Checa» de Sant Elies, i occit 'in odium fidei' al cementiri de Montcada el dia 19 de desembre de 1936.[69] Aquell mateix any 1936, havia estat guardonat amb el premi 'Francesc Vives', concedit per l'Institut d'Estudis Catalans, al diplomatari titulat *La cultura catalana durant el regnat de Jaume II*, que romangué inèdit fins l'any 1990.[70] La selecció de documents aportada pel pare Martí (en la seva majoria procedents dels Registres de l'Arxiu de la Corona d'Aragó) mostra, sòlidament, com el període d'or de la cultura catalana medieval s'anà configurant durant els 35 anys del regnat de Jaume II. En els 476 documents transcrits en aquest diplomatari hi trobem abundoses dades sobre la construcció de ponts, dels sepulcres reials a Santes Creus, de la catedral de Barcelona i de València, sobre l'activitat d'escoles d'iniciativa privada, sobre l'activitat de traductors, il.luminadors, pintors i escultors, etc. El valor d'aquest diplomatari, que havia enllestit el pare Martí de Barcelona poc abans de la guerra civil fou posat àmpliament en relleu en un extens comentari bibliogràfic que li dedicà el Dr. Perarnau dins les pàgines del «Arxiu

68. «El 20 de julio de 1936 aun estaba en el convento de N.S. de la Ayuda [...] le avisan del peligro inminente. Acaba rápidamente [la Santa Misa], se quita los ornamentos sagrados. Sube a su celda, y tiene el tiempo preciso para vestirse de seglar y saltar por la terraza a lugares más seguros [...] El Comité de San Andrés lo tiene fichado, y al conocer sus actividades, pondrá mayor empeño en sus designios criminales, etc.»; Vg. *Ap. Fran.* XXVIII (1941) 6.

69. Vg. *Beatificationis seu declarationis martyrii Servorum Dei P. Friderici a Berga et sociorum,* Barcelona 1957, 62-66: «Siervo de Dios, P. Martín de Barcelona, capuchino».

70. La publicació s'efectuà en tres trameses dins la revista «Estudios Franciscanos», de la qual el pare Martí havia estat director en el període immediat a la guerra civil. Vg. MARTÍ DE BARCELONA, *La cultura catalana durant el regnat de Jaume II* [Amb una presentació bio-bibliogràfica de l'autor per Valentí Serra i una taula de noms per Josep Torné], dins *Est.Fr.* 91 (1990) 213-295; 92 (1991) 127-245; 92 (1991) 383-492. Després se'n féu un tiratge reduït, aplegat en un sol volum, per a les principals biblioteques.

de Textos Catalans Antics»,[71] ran de la seva publicació dins la revista «Estudios Franciscanos».

En el moment d'historiar el franciscanisme cultural, el pare Teodosio Lombardi volgué presentar el pare Martí de Barcelona com un dels framenors caputxins més il.lustres del segle vintè[72] puix que, a més d'una gran quantitat de notes i articles a les revistes: «Criterion», «Catalunya Franciscana», «Estudis Franciscans», «Analecta Sacra Tarraconensia», «Études Franciscaines», *Dictionnaire de Théologie Catholique*, publicà l'interessantíssim *Inventario de Mss. [manuscritos] referentes a la historia de nuestra Provincia Capuchina de Cataluña*, (Barcelona 1921);[73] edità el manuscrit inèdit de Jaume Caresmar sobre la seu primada de l'Església de Tarragona, titulat *Historia de la primacia de la Seu de Tarragona*;[74] edità la *Doctrina Compendiosa* de Francesc Eiximenis,[75] i més de tres-cents capítols del *Terç del Crestià*, publicats entre 1929-1932 en la col.lecció «Els nostres clàssics» de l'Editorial Barcino.[76] També, per la seva banda, l'eminent historiador del pensament filosòfic, Joaquim Carreras i Artau, valorà molt positivament les aportacions del pare Martí a la història de la filosofia franciscana medieval, sobretot les interessants aportacions documentals a l'estudi de l'escotisme dins dels reialmes de l'antiga Corona d'Aragó.[77]

71. Vg. «Arxiu de Textos Catalans Antics» 11 (1992) 467-470.

72. Vg. T. Lombardi, *Storia del francescanesimo*, Padova 1980, 387.

73. Inicialment es publicà dins la «Revista de Estudios Franciscanos», després se'n féu un tiratge a part (Barcelona, Imp. Verdaguer, 1921); Vg. Martí de Barcelona, *Inventario de Mss. [manuscritos] referentes a la historia de nuestra provincia capuchina de Cataluña*, dins *Est.Fr.* 24 (1920) 292-299, 367-376; 25 (1920) 36-50, 122-131, 209-217, 441-445; 26 (1921) 356-372, 444-452. Aquest treball el completà el pare Oriol de Barcelona, *Inventario de Mss. [manuscritos] referentes a la historia de nuestra Provincia de Capuchinos de Cataluña. Apéndice C. Convento de Mallorca*, dins *Est.Fr.* 27 (1921) 189-205; 28 (1922) 289-299, amb manuscrits caputxins dels arxius mallorquins.

74. Vg. *Història de la primacia de la Seu de Tarragona pel Pare Jaume Caresmar, premonstratenc de Bellpuig. Manuscrit inèdit transcrit i prologat pel P. Fr. Martí de Barcelona, O.M.Cap.* (Biblioteca Tarraconense, 1), Tarragona 1924.

75. Vg. Francesc Eiximenis, *Doctrina Compendiosa. Text i anotació pel P. Martí de Barcelona, O.M.Cap.*, Barcelona, Barcino, Col. Els Nostres Clàssics, 1929.

76. Vg. Francesc Eiximenis, *Terç del crestià*. A cura dels Pares Martí de Barcelona i Norbert d'Ordal. Ed. Barcino, Barcelona 1929; (Vol. II, any 1930 i Vol.III, any 1932).

77. Vg. J. Carreras Artau, *Notas sobre el Escotismo medieval en la Provincia Franciscana de Aragón*, dins «Antonianum» 40 (1965) 467-479: «Por lo que hace

Després d'aquestes pinzellades sobre aportacions diverses dels caputxins catalans, maldarem per esbrinar, tot seguit, el grau d'implicació dels caputxins de Catalunya amb el modernisme teològic.

2. Els caputxins de Catalunya i el modernisme teològic

Cal indicar, d'entrada, que el modernisme teològic és un moviment ideològic força difícil de qualificar a causa de les distintes tendències que aglutina[78] i, sobretot, hem de considerar-lo com una forta crisi de

---

referencia a los maestros franciscanos de la Provincia de Aragón, disponemos de valiosos estudios biográficos del malogrado P. Martí de Barcelona OFMCap., quien realizó una labor preparatoria digna de encomio, dados los escasos medios que tuvo a su alcance. La tarea del P. Martí quedó limitada a una exploración de los archivos de Cataluña y a una consulta de los catálogos de las más importantes bibliotecas de Europa, con el resultado de establecer el inventario, localización y descripción de muchas de las obras escritas por nuestros maestros franciscanos, etc.»; (pp. 468-469). Per a l'estudi de l'expansió de l'escotisme en els regnes de la Corona d'Aragó, és bàsic el treball que el P. Martí elaborà sobre el framenor Pere Tomàs que, vers l'any 1334, era catedràtic de filosofia al *Studium solemne* de Barcelona; Vg. Martí de Barcelona, *Fra Pere Tomàs (S.XIV), Doctor strenuus et invincibilis*, dins *Est.Fr.* 39 (1927) 90-103, etc.

78. Com que el terme «modernisme» presentava moltes ambigüitats, amb la voluntat d'aclarir conceptes, poc després de la condemna del modernisme s'enllestí ja, l'any 1908, un primer estudi crític sobre el modernisme teològic, força extens; (Vg. A. Colletti, *Studi critici sul modernismo,* Torino 1908, VIII + 456 pp.); i l'any 1913 es publicà una primera història del modernisme: Vg. A. Houtin, *Histoire du Modernisme catholique,* Paris 1913, editat a expenses del mateix autor. Semblantment, Albert Houtin, anteriorment, ja havia ofert una interessant recerca sobre la qüestió bíblica en els anys immediats a l'esclat de la crisi modernista: Vg., A.Houtin, *La question biblique au XXème siècle*, Paris 1906, publicada un any abans de l'encíclica *Pascendi.* Posteriorment, una bona aproximació als continguts i abast del modernisme l'oferí J. Rivière, *Le Modernisme dans l'Église. Étude d'histoire religeuse contemporaine,* Paris 1929 i, també, E. Poulat, *Histoire, dogme et critique dans la crise moderniste,* Paris-Tournai 1962, etc. A nivell hispà, una de les primeres obres d'orientació antimodernista, fou la preparada pel reverend Romuald Santallucia Claverol, *Qué es el modernismo? Apuntes sobre la extensión histórico-doctrinal de este error,* Barcelona 1908, amb un pròleg del jesuïta Lino Murillo; juntament, també, amb la publicació de la versió castellana del «Catecisme sobre el Modernisme», de J.B. Lemius (autor principal, com veurem) de l'encíclica *Pascendi.* Una bona síntesi, àmpliament documentada, sobre el modernisme teològic ens és donada pel pare Evangelista Vilanova, dins el volum tercer de la *Història de la teologia cristiana*, Barcelona 1989, 453-480:

creixença que sacsejà la vida eclesial al començament del segle vintè. El trobem descrit, en els seus errors i característiques principals, en el text de l'encíclica *Pascendi*, de l'any 1907, que el condemnà.[79] Alguns estudiosos han vist aquest «temps de crisi» dels primers decennis de la història eclesiàstica del segle XX, com una crisi molt semblant a la que s'originà a la universitat de París,[80] en el segle XIII, amb la introducció d'Aristòtil; o bé la crisi provocada per les qüestions plantejades per les ciències empíriques als teòlegs del Renaixement, car, durant el segle dinovè, amb la fascinació per la filosofia germànica (especialment la kantiana), i el fort progrés de les ciències experimentals i històriques (sobretot amb l'aplicació de la crítica històrica a la Sagrada Escriptura), s'originaren controvèrsies i incerteses en la reflexió de filòsofs i teòlegs. Tanmateix, pel fet de ser un moviment, més aviat «elitista», d'intel.lectuals i d'entesos es vegé privat d'una base consistent i no arribà a consolidar-se; per això, allò que realment feia por a les institucions eclesiàstiques era la «nova» realitat que emergia en l'horitzó de la cultura europea, que empenyia a revisar, a fons, el concepte de «tradició» en la vida eclesial. El «modernisme», doncs, és un efecte de conjunt en el qual cal distingir un seguit de causes convergents d'ordre científic, històric, filosòfic i teològic, que finalment acabarien provocant una forta crisi a l'interior de l'Església, que esclatà a partir del decret

---

«La crisi modernista», i també, l'article «modernisme» dins del *Diccionari d'història eclesiàstica de Catalunya* II, Barcelona 2000, 635-637. Pel que fa a l'impacte del modernisme entre els biblistes, Vg. F. RAURELL, *Un comentari inèdit del 'Cantic dels Càntics'. L'exegesi catòlica entre 1900-1940*, dins *Est.Fr.* 90 (1989) 169-251, etc. Recentment, el professor Raurell acaba de publicar una monografia, força tendenciosa i mal estructurada, sobre l'acció del cardenal Vives i Tutó en la lluita antimodernista, de qui malda per rebaixar-ne la participació, malgrat la documentació. Vg. F. RAURELL, *L'antimodernisme i el Cardenal Vives i Tutó*, Barcelona, 2000. A l'apartat de ressenyes bibliogràfiques d'aquest volum 73 d'A.S.T. oferim la recensió crítica de l'esmentat estudi sobre Vives i Tutó i la lluita antimodernista.

79. Poc després de la publicació de la *Pascendi*, aparegueren tractats teològics en els quals es maldà per sistematitzar, i impugnar, els principals errors modernistes; ací destaquem el treball del cardenal DESIDERI MERCIER, *Le modernisme. Sa position vis-a-vis de la science. Sa condemnation par le Pape Pie X*, Brussel.les 1908. Vg. també, la monografia de CESAR CARBONE, *De modernistarum doctrinis. Tractatus philosophicus-theologicus*, Roma 1909, etc.

80. Ho suggereix CLAUDE TRESMONTANT en la seva monografia *La crise moderniste*, Paris 1979, que es publicà en castellà l'any 1981 a Barcelona.

Lamentabili sane exitu (3 de juliol de 1907)[81] i, sobretot, de l'encíclica *Pascendi dominici gregis* (8 de setembre de 1907),[82] preparada pels cardenals Merry del Val, Vives, i De Lai, i redactada per J.B. Lemius[83] (amb la directa col.laboració del cardenal L. Billot (neotomista), en els aspectes doctrinals, i del cardenal caputxí, el català Josep de Calassanç Vives i Tutó, en els aspectes jurídics i pràctics).[84]

81. Els caputxins reproduïren el text complet del decret *Lamentabili* en el fascicle del mes d'agost de «Analecta OFMCap.» XXIII (1907) 225-229.

82. El text de la *Pascendi* es reproduí dins «Analecta OFMCap.» XXIII (1907) 289-319. La «Revista de Estudios Franciscanos» n'oferí el text llatí, juntament amb la versió castellana, a partir del núm. 10, corresponent al mes d'octubre: Vg. *Encíclica de Nuestro Santísimo Padre el Papa Pío X, sobre las doctrinas de los modernistas*, dins *Est.Fr.* 1 (octubre 1907) 577-590; (novembre 1907) 641-679 i (desembre 1907) 721-741. El primer de setembre de 1910 el Papa Pius X publicà el «motu proprio» *Sacrorum Antistitum*, que renovava les condemnes anteriors: «Un nuevo e importante *Motu Proprio* de su Santidad Pío X vuelve a establecer reglas precisas contra el peligro del modernismo. El *Motu Proprio* comienza por las palabras *Sacrorum Antistitum* [...], quéjase el Papa de la raza perversísima de los modernistas, de sus audacias e hipocresías, por lo que se ve en la necesidad de renovar primero todas las prescripciones de la Encíclica *Pascendi* [...] y del Decreto *Lamentabili*, etc.». Vg., *Mens. Ser.* XXVIII (1910) 572.

83. J.B. Lemius (1860-1923), fou procurador general, a Roma, dels Oblats de Maria Immaculada. El 6 d'agost de 1938, F. Veuillot a «La Croix», ja atribuí a Lemius la redacció de l'encíclica *Pascendi*; atribució que posteriorment, l'any 1946, documentà Jean Rivière que, el 1929 ja havia publicat una documentada història del modernisme teològic; [Vg. J. Rivière, *Le Modernisme dans l'Église*, Paris 1929, etc.]. De fet, amb la publicació del «Catecisme sobre el modernisme», Lemius s'acredità a bastament com «l'autor» de l'encíclica; Vg. J.B. Lemius, *Catéchisme sur le modernisme d'aprés l'encyclique «Pascendi Dominici Gregis» de S.S. Pie X*, Paris 1907; aquesta obra es localitza dins del fons antic de la biblioteca de Sarrià [Sig. 115.1.8], relligat dins d'un volum titulat «Miscellanea antimodernista». La Versió castellana, amb una carta introductòria del cardenal Merry del Val, és a la mateixa biblioteca (Sig. 114.2.23), procedent de la biblioteca personal del cardenal Vives i Tutó: Vg. *Catecismo sobre el modernismo según la encíclica «Pascendi Dominici Gregis» de S.S. Pío X. Traducido por un padre de la misma congregación [Oblats de Maria Immaculada d'Urnieta, Guipúscoa]*, Barcelona 1908, etc.

84. Vg. J. Rivière, *Qui rédigea l'encyclique «Pascendi»?*, dins «Bulletin de Litterature Ecclésiastique» 47 (1946) 143-161. Sobre la intervenció directa del cardenal Vives en la redacció de la *Pascendi*, Vg. Antoni M. de Barcelona, *El Cardenal Vives y Tutó de la Orden de Frailes Menores Capuchinos*, Barcelona 1916, Cap.III «El Cardenal Vives durante el Pontificado de S.S. Pío X» on, a la p. 277, hi llegim que: «Ya de muchos años atrás, el Cardenal Vives iba siguiendo paso a paso la marcha del modernismo, y desde las Congregaciones del Santo Oficio y del Índice principalmente entre cuyos Padres se contaba, trabajó tenazmente para atajar su carrera», etc.

Efectivament, el cardenal Vives i Tutó, que coneixia molt bé els continguts del modernisme, mentre s'enllestia el text de l'encíclica *Pascendi*, amb el pseudònim de «José-María», començà ja a divulgar-ne els principals continguts dins les pàgines d'un suplemement de la revista «Correo Josefino» (entre el juny i desembre de 1907),[85] publicada pels operaris diocesans de Tortosa. En la primera d'aquestes cartes, hi escriví: «Tenga por muy sospechosos los escritos, libros y revistas de sabor progresista, reformista o modernista, de ideas y proposiciones a la moderna, de frases a la moda, etc.»,[86] un toc d'alerta indicatiu del que serà aquest nou període de la història eclesiàstica estigmatitzat per les sospites[87], les restriccions i limitacions en el camp de la reflexió

85. Vg. *Cartas a un Director de Seminario*, les darreres cartes són un duríssim atac a les reaccions dels modernistes al text de la *Pascendi*. La profunditat del coneixement de les doctrines modernistes i l'agilitat que mostra el cardenal Vives en refutar-lo, proven la seva personal cooperació en la redacció de l'encíclica condemnatoria del modernisme teològic. Aquestes dotze cartes, foren publicades com a suplement de la revista «Correo Josefino», (Tortosa 1907), amb una extensió de 128 pp., les quals, des de sempre, s'han atribuït al cardenal Vives. Vg. ANTONI M. DE BARCELONA, *El Cardenal Vives y Tutó,* Barcelona 1916, 262: «Aduciendo a menudo las mismas palabras y apreciaciones del Cardenal Vives, manifestadas claramente en sus doce *Cartas a un director de Seminario*, publicadas por el "Correo Josefino – revista interior de los Seminarios de España" – con el seudónimo *José María*», etc.

86. Vg. el *Suplement* al «Correo Josefino» (Tortosa 1907): *Cartas a un director de Seminario*, Carta núm. 1. Aquesta publicació, redactada pels operaris diocesans s'inicià, l'any 1897 i s'interrompé l'any 1936. El títol complet de la revista era: «Correo Josefino de los Colegios de Vocaciones Eclesiásticas de San José»; (Vg. *Diccionari d'Història Eclesiàstica de Catalunya* I, Barcelona 1998, 638).

87. A principis de segle es passaren uns anys de molta temença, especialment ran de la creació de la «Sodalitium Pianum», o «Lliga de Sant Pius V» (coneguda també amb el nom de la «Sapiniére»), organització secreta d'espionatge «antimodernista» fundada per Mons. Umberto Benigni, col.laborador directe del cardenal Merry del Val, i també col.laborador del cardenal Vives i de Rupert M. de Manresa en la correció de les proves de l'edició de les obres de Sant Albert Magne: «Le ripeto, Rmo. Padre Segretario, che mi laccio un obbligo di conscienza di mettermi a disposizione di sua Ema. Rma. per l'Alberto Magno; giacché l'Emo. ha pagato e diritto a buona corregione, etc.» ; (Carta d'Umberto Benigni a Rupert Mª de Manresa, Roma 24 gener 1902; APCC, Llig. B-10-12). El pare Rupert, en el pròleg a *El Embajador de Cristo* del cardenal Gibbons, dolgut per la crispació suscitada ran de la crisi modernista, escriví: «Guardémonos de los verdaderos modernistas; pero cuidemos, por Dios, de no abusar de esta palabra para denigrar [...] Los hechos han demostrado la profunda sensatez de las solemnes amonestaciones del Prelado de Cesena; porque a poco tardar se cruzaron acusaciones de modernismo: Chauvin contra el P. Fernando Prat, S.J.; el canónigo Gaudeau contra el P. Lebreton, S.J., precisamente impugnador del modernismo; *L'Ami*

i investigació eclesiàstica; en aquest sentit, no és pas gens estrany que, l'any 1910, en ocasió del Centenari de Balmes, el cardenal Vives oferís un premi al treball teològic que, amb textos de Jaume Balmes i Duns Scot, refutés els errors modernistes.[88]

Tot i que no podem lligar pas el modernisme teològic amb el modernisme artístic, és força sorprenent el gust d'alguns caputxins catalans, especialment els pares Rupert M. de Manresa i Francesc de Barbens, per l'estètica modernista; opció estètica que els desmarcà de la tradició d'austeritat i senzillesa pròpies de l'Orde caputxí. Més enllà de l'edificació de Pompeia, iniciada l'any 1908, i confiada a l'arquitecte del modernisme eclèctic Enric Sagnier, quan aparegué, per exemple, el full dominical de Pompeia el gener de 1910, Rupert M. de Manresa encarregà una superba capçalera al famós dibuixant Josep Triadó i Mayol (autor, també, de la capçalera del butlletí del Patronat pompeià), on es reproduïa la bella imatge modernista de la Mare de Déu del Roser, de l'altar major de Pompeia, esculpida per Enric Clarasó; o bé la portada noucentista a la versió catalana de les *Floretes* de sant Francesc,[89] que féu dibuixar al famós caricaturista i pintor Feliu Elias i Bracons (més conegut pel pseudònim *Apa*), publicada a Barcelona l'any 1909. Però és encara molt més estrany que els caputxins de Castella (de tarannà força més conservador) encarreguessin, l'any 1903, una portada modernista a Ramon Pulido[90] per a la revista «El Mensajero Seráfi-

---

du Clergué y un Diario español contra la Revista órgano de la Comisión Bíblica Pontificia, contra *La Revue Biblique* y contra su director el P. Lagrange, etc.»; (Vg. *Religión y Cultura,* LVI-LVII).

88. «El Eminentísimo Cardenal Vives y Tutó, Menor Capuchino, había encargado al Sr. Rector del Seminario de Barcelona que pusiera en manos del Sr. Presidente del Comité para las fiestas del Centenario de Balmes un objeto mariano de arte, como premio al que mejor coordinase y presentase veinte textos de Scoto y otros tantos de Jaime Balmes, que ambos a dos combatieron las doctrinas de los modernistas en los puntos más importantes de la Encíclica *Pascendi*, etc.»; Vg. *Mens. Ser.* XXVIII (1910) 700.

89. Aquesta portada només apareix a l'edició en paper de fil; Vg. *Floretes de Sant Francesch. Versió catalana de Joseph Carner. Pròlech del R.P. Rupert Mª de Manresa, menoret caputxí.* Ed. Gili, Barcelona 1909. A la B.H.C. se'n serva un exemplar, Sig. 14-2-53.

90. Aquest artista madrileny s'havia fet molt famós ran de la decoració modernista de la cerveseria escocesa de la «Calle Príncipe» de Madrid. Aquesta portada dissenyada l'any 1903, tanmateix, no començà d'aparèixer fins el mes de gener de 1915.

co», publicació que, tot d'una, s'afegí a la lluita contra el modernisme teològic.[91] Aquesta revista havia estat fundada, a Madrid, l'any 1883 per Joaquim M. de Llavaneres, germà del cardenal Vives, tots dos acèrrims detractors del modernisme teològic. Tot això, doncs, indica que, malgrat el rebuig a les idees del modernisme teològic, alguns dels frares caputxins n'acceptaren l'estètica i donaren, d'aquesta faisó, un gir a les tradicions de l'Orde, especialment en algunes de llurs edificacions dels primers anys del segle vintè, pròpies de l'estil anomenat «modernisme eclèctic», com Pompeia, que es començà a edificar a la Diagonal de Barcelona l'any 1908, segons el projecte de l'arquitecte Enric Sagnier i Villavecchia[92]; o bé com el convent de Sant Josep dels caputxins de València, edificat l'any 1912 sota la direcció de Manuel Peris i Ferrando,[93] al carrer de Ciril Amorós,[94] i malaguanyadament destruït durant el franquisme, per pròpia iniciativa dels caputxins

91. Per exemple, ran de la mort de Pius X, en les pàgines de dita revista s'escriví: «Será siempre memorable en la historia del pontificado por el tesón y apostólica entereza con que vindicó y sacó triunfantes de la invasión racionalista los principios católicos y máximas salvadoras del Evangelio, borrosas y deslustradas un poco por los errores modernos que, a guisa de reptiles venenosos, se deslizan hoy por el fecundo suelo de la Iglesia. Con su inmortal encíclica *Pascendi*, opuso un fortísimo dique y barrera infranqueable a los salvajes regodeos y cínicas exhibiciones del racionalismo, panteísmo, positivismo y demás conclusiones, emanadas como de fuente abundosa del principio protestante [...] [Después de la encíclica *Pascendi*] Aparecieron sucesivamente en el órgano oficial de la Santa Sede los memorables decretos de vigilancia y ejecución de la aludida encíclica, iniciando esta gloriosa serie de acertadas disposiciones, aquél que manda a los obispos formen en sus diócesis un consejo compuesto de hombres sabios y virtuosos, que bajo la inspección del Ordinario vigilen los centros de enseñanza para que no se introduzcan en ellas los errores modernistas, y ejerzan sobre este punto rigurosa censura en la impresión de libros, etc.». Vg. DOMINGO DE AMEDO, *Pío X antimodernista*, dins *Mens. Ser.* XXXII (1914) 575-577.

92. De tradició ferventment catòlica, i autor d'importants edificacions religioses a la ciutat de Barcelona que, finalment, l'any 1923 li valgué el reconeixement de la Santa Seu, amb la concesió pontifícia del marquesat de Sagnier; marquesat que, des de l'any 1909, havia recercat delerosament Rupert M. de Manresa, ran de l'edificació de Pompeia: «En cuanto a la concesión de un título nobiliario en favor del Sr. Sagnier, debo comunicarle que esta Nunciatura nunca toma la iniciativa en estos asuntos, y sólo proporciona datos y noticias cuando la Santa Sede las pide; si esto ocurriera indudablemente me serían útiles los datos que Vd. me enumera de los méritos y virtudes del Sr. Sagnier»; (Del Nunci Apostòlic, Antonio Vico, a Rupert M. de Manresa, Madrid 10 novembre 1909; APCC, Llig. B-10-12, s.f.).

93. Arquitecte format a Barcelona i molt influït pel modernisme català, es titulà l'any 1898. Fou l'arquitecte municipal i diocesà. Morí l'any 1934.

94. «El 1912 Manuel Peris proyectó la iglesia y convento de San José para los

valencians, per tal de construir-hi un edifici funcional sense cap mena de personalitat.

A propòsit de l'impacte del moviment modernista entre els caputxins de Catalunya, en una de les darreres recerques històriques del pare Basili de Rubí, publicada en l'escaiença dels setanta-cinc anys de la revista «Estudios Franciscanos», en estudiar el pare Basili la mentalitat dels vertebradors de la restauració de la Província de framenors caputxins de Catalunya, maldà per examinar a fons les actituds i els escrits dels mentors de la restauració provincial, per si podia descobrir-hi quelcom de les actituds pròpies dels pensadors modernistes i, molt encertadament, conclogué que cap d'ells, ni els caputxins més avançats i progressistes, podia ser acusat de modernisme teològic, car tots els mentors de la restauració caputxina eren fervents seguidors dels corrents de la neoescolàstica, declarats antimodernistes[95] i, àdhuc, tomistes convençuts com el pare Miquel d'Esplugues. Tomistes, tanmateix, *com* sant Tomàs, i *de* sant Tomàs, és a dir, seguidors de l'actitud de receptivitat i recerca de l'Aquinate, i no pas mers repetidors de la seva doctrina[96]. De fet, el pare Miquel d'Esplugues era, de tarannà i de

---

religiosos capuchinos de la calle Cirilo Amorós. Para aquella época realizó un edificio de tipo neogótico inspirado en los modelos del gótico alemán que ya había utilizado años antes, caracterizado por la triple ventana ojival que abarca casi toda la fachada [...], hasta formar una fachada fantástica, ricamente decorada, sobre todo en el coronamiento, en la que adquiere gran importancia el juego de la policromía lograda por el contraste entre los materiales empleados: mampostería careada, franjas y arcos de ladrillo de tono rojizo, elementos de piedra blanca y muros de cemento pintado en tonos amarillentos, etc. Esta libertad compositiva y el curioso aspecto de la policromía resultante ha hecho que esta obra fuera calificada en ocasiones de modernista, [...] [pues] se mezclaban los efectos poliícromos del contraste entre los materiales empleados con elementos medievalizantes al estilo de los utilizados por Doménech y Muntaner»; Vg. D. Benito Goerlich, *La arquitectura del eclecticismo en Valencia,* València 1992, 245-246 i 380.

95. Per exemple, el pare Miquel d'Esplugues escriví contra el modernisme que: «Algunos han pretendido cambiar el alma del catolicismo, la esencia de la religión cristiana y la organización de la Iglesia, y destruir en ella todo elemento metafísico, dogmático, permanente y divino, cayendo, como es natural, en ese conjunto monstruoso de errores llamado *modernismo*, que la Iglesia ha condenado con fallo inapelable»; (Vg. Miquel d'Esplugues, *Introducción* a la versió castellana de l'obra *Desenvolvimiento del Dogma* del cardenal Newman, Barcelona 1909, IX).

96. D'aquesta faisó ens és descrit, per Basili de Rubí, el tomisme del pare Esplugues: «S'anomenava tomista *de* Sant Tomàs perquè estudiava la seva doctrina; i

conviccions, molt romà i jeràrquic, tal com pot veure's, per exemple, en les argumentacions canonicodoctrinals que presentà durant una polèmica, sobre distintes interpretacions de la la història de Catalunya, amb el famós historiador Antoni Rovira i Virgili,[97] i no estalvià pas als sacerdots de realitzar el jurament antimodernista,[98] tal com estava prescrit per la legislació eclesiàstica. Més encara, alguns caputxins, ran de la *Pascendi*, van ser nomenats censors d'ofici al servei de les cúries diocesanes, com el cas del pare Enric de Tolosa, que féu de censor a l'arquebisbat de Tarragona;[99] la qual cosa vol dir que, institucionalment, no eren pas ideològicament sospitosos.

Pel que fa al pare Rupert M. de Manresa, malgrat les seves agosarades

---

tomista *com* Sant Tomàs perquè subjectava tota proposta a la més riguorosa i científica investigació [...] Ser tomista *com* Sant Tomàs, representava, doncs, pel pare Miquel, ser respectuós amb la doctrina i, en aquest cas, amb la tradició; rigorós en la crítica i observació; sobrietat i moderació en l'expressió dels propis punts de vista; atenció a les opinions dels altres [...] La fidelitat a la lletra ens ha fet repetidors mecànics d'una doctrina; la fidelitat a l'esperit porta a l'adaptació a circumstàncies [...] Cerca tenir [el pare Esplugues], com Sant Tomàs, una imaginació creadora i prudentment lúcida, oberta a noves aportacions, etc.»; Vg. BASILI DE RUBÍ, *Neoescolasticisme del Pare Miquel d'Esplugues i dels seus col.laboradors*, dins *Est.Fr.* 83 (1982) 48-50.

97. Escriví el pare Miquel d'Esplugues: «Recordi, Sr. Rovira i Virgili, que hi ha un *Dret* canònic, regulador de *tota* la vida dels clergues; una *Jerarquia*, a la qual ells per *tota* la vida han promès obediència; i una *Església*, la qual (i no els Estats) principalment (no pas exclusivament) ells han de servir»; Vg. MIQUEL D'ESPLUGUES, *Punt final d'una petita controvèrsia*, dins *Est.Fr.* 35 (1925) 250.

98. «Estant per acabacar-se el plasso senyalat per fer aytal professió de fe [i jurament antimodernista], manem que els sacerdots dels nostres convents y residències la facin abans de Nadal, en la forma que senyalen els documents pontificis»; (Circular de Miquel d'Esplugues als Guardians, Sarrià 19 desembre 1910; APCC, *Convents*, Llig. A-13-6).

99. «A fin de cumplimentar lo dispuesto por Su Santidad en su Encíclica *Pascendi dominici gregis* dada el día 8 de septiembre de 1907, venimos a nombrar a V., y por el presente le nombramos, *Censor de oficio*, para que, a tenor de las instrucciones de la misma Encíclica, censure las obras que se le pasen para conocer si merecen nuestra aprobación»; (Ofici de l'arquebisbe Tomàs Costa al pare Enric de Tolosa, Tarragona 11 febrer 1908; APCC, *Convents: Tarragona*, Llig. A-13-27, s.f.). Quan el pare Enric fou destinat a Filipines, l'arquebisbe de Tarragona li regracià aquest servei: «Hemos recibido su comunicación en la cual nos participa su traslado de esta Residencia de Padres Capuchinos a la de Manila con el cargo de superior de aquellas Misiones de Filipinas. Damos a V. las más expresivas gracias por el desempeño del cargo de censor que le habíamos confiado, etc.»; (Id., Tarragona 7 novembre 1909; APCC, *Ibidem*, s.f.).

empreses i l'amistat amb biblistes sospitosos de modernisme[100] (que li valgueren l'acusació de «modernista», per tal de desprestigiar la seva fecunda acció pastoral i cultural)[101] hem de situar-lo, també, dins de la neoescolàstica i, sobretot, del reformisme catòlic;[102] pensament 'reformista' agudament expressat en el pròleg[103] que escriví a la versió cas-

100. Per mor d'aquestes amistats «perilloses» fou rellevat del càrrec de secretari personal del cardenal caputxí, Vives i Tutó, l'any 1904; Vg. BASILI DE RUBÍ, *Neoescolasticisme....* dins *Est.Fr.* 83 (1982) 56: «Des de Roma, el pare Rupert M., amb el seu do de gents, es relacionava amb els més grans biblistes del món. Això creà susceptibilitats i sospites a la cúria romana i en la lluita enèrgica i aferrissada que aquesta portava contra el modernisme en la interpretació de les Sagrades Lletres, el 1904 [la cúria romana] procurà allunyar el pare Rupert del cardenal Vives i Tutó, tot nomenant-lo consultor de diverses congregacions romanes. El 1906 retornà a Barcelona», etc.

101. Vg. BASILI DE RUBÍ, *Neoescolasticisme....* dins *Est.Fr.* 83 (1982) 62-63: «La seva dedicació als estudis bíblics, i la seva curiositat per les últimes descobertes del progrés i de la ciència, durant els anys de despietada persecució del modernisme en l'exposició de les Sagrades Escriptures, provocaren sospites vers la seva persona i se'l volgué involucrar en preteses desviacions modernistes. La relació científica i amistosa que mantenia amb alguns elements destacats del modernisme bíblic, desvetllà la malfiança d'alguns sectors de la cúria romana que cercaren de distanciar-lo del cardenal Vives, de qui era Secretari, i el convertiren en cap de turc per a dur a terme l'esmentada repressió a l'interior mateix dels dicasteris vaticans. D'ací també, que a Barcelona, la serenor i l'actitud comprensiva del pare Rupert, es convertiren en nous motius d'acusa», etc. No en va el pare Rupert escriví que: «para desarmar al adversario, cuando falten razones, sobre envidia y mala iey bastantes para tachar de hereje y modernista»; (Vg. el pròleg a *El Embajador de Cristo,* Barcelona 1908, LV). En aquells anys, l'etiqueta de «modernista» es convertí en quelcom desqualificador que s'aplicava a qualsevol cosa o persona, del pensament catòlic liberal, que no fos plaent als integristes, tal com pot veure's, per exemple, en una carta de Mn. Gaietà Soler al pare Àngel de Villava, antic Ministre Provincial dels caputxins d'Aragó, en parlar de «las tesis modernistas del P. Ruperto, quien en conversaciones no se recata de sostener teorías críticas, etc.»; (De Gaietà Soler a Àngel de Villava, Barcelona juliol de 1908 ?; APCC, Llig. A-10-28, s.f.).

102. A propòsit d'això, escriví Basili de Rubí, que «també a través de la teologia bíblica es pot fer escolàstica. D'aquí ve que el pare Rupert M. de Manresa, juntament amb el pare Miquel d'Espluges, pugui ser classificat, des de la «Revista de Estudios Franciscanos», i fora d'ella, com un dels més significts fautors del neoescolasticisme a Catalunya»; Vg. BASILI DE RUBÍ, *Neoescolasticisme...* dins *Est.Fr.* 83 (1982) 65.

103. En aquest pròleg, suggestivament titulat *Religión y Cultura,* el pare Rupert es mostra reformista i es dol del retard cultural hispà: «cada día se hace más sentida y sincera, de que España, con respecto a otros pueblos, se halla a un gran desnivel y por extremo atrasada»; (Vg. *Religión y Cultura*, p. I); i alhora s'hi mostra, però, fermament antimodernista: «Como escuela filosófica el modernismo no pasa de ser un pobrísimo

tellana de *El Embajador de Cristo*, del cardenal Gibbons on, sense temença, el pare Rupert ens parla d'un modernisme «lícit» a l'interior de l'Església catòlica, que li valgué l'oposició d'una gran part de la clerecia[104] de Barcelona:

> «Guardémonos de los verdaderos modernistas; pero cuidemos, por Dios, de no abusar de esta palabra para denigrar a quienes no tienen otro crimen, que el de profesar opiniones diferentes a las nuestras [...] Ahora, sobre todo después de la Encíclica *Pascendi* de Pío X, no lo apliquemos a nadie por solo indicios vagos y flotantes, o sin la capacidad o saber indispensables, para discernir el modernismo condenado, de un modernismo muy lícito, amparado, alentado y bendecido por la Iglesia, etc.».[105]

Igualment, el famós pare Francesc de Barbens, malgrat les seves actituds de modernisme «lícit», obert al progrés científic, fou alhora un fervent tomista i escolàstic,[106] guanyador l'any 1910, del premi antimodernista, ofert pel cardenal Vives, en ocasió de les festes del centenari de Jaume Balmes,[107] famós pensador que està, també, dins

---

ensayo, según expresión del mismo William James; como doctrina religiosa es una nulidad más, como tantos otros sistemas de crítica mera, quizás más pasionales que intelectuales, más nutridos de acometividad egoista y quisquillosa, que de sereno, amplio y optimista pesamiento»; *Ibidem*, p. XLVII.

104. Així mateix ho manifestava Mn. Esteve Monegal al pare Miquel d'Esplugues: «S'ha format alguna atmosfera contra vostès. Crech que aquesta opinió ha nascut del pròlech del P. Ruperto [a l'obra del cardenal Gibbons], ahon diuen que hi ha apreciacions noves y adelantades, y altres inoportunes, etc.»; (Carta d'Esteve Monegal Nogués a Miquel d'Esplugues, Barcelona 30 octubre 1908; APCC, Llig. A-10-28, s.f.).

105. Vg. *Religión y Cultura*, LVI.

106. Així mateix ho afirmava el pare Basili de Rubí: «Mantingué el pare Barbens fidelitat al tomisme i a l'escolàstica en les seves línies fonamentals i cercà la seva adaptació a la ciència i a l'experiència en l'estudi aprofundit de l'anatomia clínica, histologia i fisiologia, per tal de presentar una antropologia fisiològica i experimental totalment actualitzada i coherent, i una psicologia, en els seus aspectes normals i patològics, del tot modernitzada en la metodologia i tècniques experimentals»; Vg. Basili de Rubí, *Neoescolasticisme...* dins *Est.Fr.* 83 (1982) 70.

107. «El premio ofrecido por Su Eminencia el Cardenal Vives al que presentase, en las fiestas del Centenario de Balmes, el mejor trabajo refutando los errores modernistas con textos de Escoto y del mismo Balmes, fue obtenido por el Rdo. P. Francisco de Barbens»; Vg. *Ap. Fran.* II (1910) 19.

del corrent del reformisme catòlic, en una circumstància en què es maldava per posar en relleu que als territoris hispans no hi havia arribat el «modernisme teològic».[108] En aquest mateix sentit, el professor Alfonso Botti, hispanista i investigador del modernisme, escriví que si bé en l'àmbit hispànic no es pot pas parlar, en rigor, de «modernisme teològic» sí que, tanmateix, es detecten, en els escrits de diversos pensadors, ànsies reformistes i de renovació,[109] entre els quals situa el famós teòleg dominic de Salamanca, pare Arintero, els frares agustinians amb llur revista «España y América» i també, és clar, la «Revista de Estudios Franciscanos», amb els caputxins Miquel d'Esplugues i Rupert M. de Manresa.[110]

De fet, és el pare Rupert qui millor encarna aquesta actitud reformista (el pare Miquel era menys agosarat i molt més moderat)[111] car,

108. L'any 1916, el pare Antoni M. de Barcelona, en la biografia del cardenal Vives ja escriví: «En España, gracias a Dios, el modernismo o no ha penetrado o su resonancia fué tan leve que pasó desapercibida; no en vano se ha repetido que en España la herejía no ha podido jamás arraigar. Pero fuera de ella, la lucha ha sido larga y complicada»; (Vg. ANTONI M. DE BARCELONA, *El cardenal Vives y Tutó,* Barcelona 1916, 262). Aquesta «lleu» resonància del modernisme teològic en l'àmbit hispà fou examinada per R. RUIZ AMADO en el treball *Españolismo y Catolicismo*, dins «Razón y Fe» 24 (1909) 466-486. Darrerament, el pare Evangelista Vilanova, en estudiar la «crisi modernista» dins de l'àmbit hispà indica, també, que: «Hi ha pràctica unanimitat entre els historiadors a afirmar que no hi hagué modernisme religiós espanyol, tot i alguns brots modernitzants»; (Vg. E. VILANOVA, *Història de la Teologia Cristiana* III, Barcelona 1989, 462), etc.

109. A propòsit d'aquests pensadors reformistes hispans, el pare Pérez Goyena, jesuïta, hi veié possibles brots de modernisme, d'escassa incidència: «Juzgamos que, aunque no existan en nuestro suelo modernistas con todo el rigor de la palabra, mas no faltan algunos resabios de modernismo, como en otros artículos probamos [...] Nuestro suelo, tan árido y yermo para el modernismo, no ha engendrado, afortunadamente, sino contadas y desmedradas plantas modernistas»; Vg. A.PÉREZ GOYENA, *Boletín de Teología española*, núm. 7: *Frutos del modernismo español*, dins «Razón y Fe» 30 (1911) 481-485.

110. Vg. A. BOTTI, *La Spagna e la Crisi Modernista. Cultura, società civile e religiosa tra Otto e Novecento,* Brescia 1987, 121-164: «Aspetti e figure del riformismo nel mondo religioso».

111. Aquesta moderació en l'actitud, de to molt balmesià, el pare Miquel d'Esplugues l'exposà ja en les ratlles introductòries de l'obra d'espiritualitat més emprada pels caputxins de la restauració: «adoptar un justo medio *in quo stat virtus,* que por igual diste de unos y otros radicalismos [integrisme i modernisme]; lo cual podríamos sintetizarlo en esta frase: *conservar progresando* [...], lema fecundo que habría de constituir el ideal de toda sociedad bien organizada y desde luego, muy

diverses vegades, escriví a propòsit de com hauria d'evolucionar la cultura, posant en relleu que la fe i la tradició no han pas d'obstaculitzar el lliure progrés de la ciència, sinó que més aviat han d'ajudar-la i facilitar-li la tasca.[112] També, mossèn Joan Bonet i Baltà, en rastrejar alguns possibles brots modernitzants a Catalunya, parla «d'algunes manifestacions, potser poc definides, però d'autèntic modernisme a Espanya»,[113] però que no poden pas qualificar-se de modernisme teològic, a excepció del modernisme religiós del sacerdot secularitzat Segimon Pey-Ordeix,[114] el qual causà molts maldecaps al bisbe Morgades. Efectivament, quan l'any 1912 des de la revista «El Mensajero Seráfico» es recomanava una obra antimodernista de Cavallanti, el ressenyador afirmava, rotundament, que per la misericòrdia de Déu, en els territoris hispans dita obra hi tindria poca utilitat, car no hi havia pas modernistes.[115]

La «Revista de Estudios Franciscanos», dels framenors caputxins de Catalunya, sense estar «contaminada» dels errors modernistes sí que mantingué, tanmateix, una posició dialogant, oberta, gens intransigent (a voltes atrevida)[116] i, sobretot, optismista amb la modernitat,

---

particularmente el ideal de todos los Institutos Religiosos»; Vg. MIQUEL D'ESPLUGUES, *El capuchino retirado. Curso de ejercicios espirituales ordenados según la Regla y Constituciones de los FF.MM. Capuchinos,* Barcelona 1904, XII-XVII: «Introducción».

112. Vg., sobretot, el treball de RUPERT M. DE MANRESA, *Acción intelectual católica*, dins *Est.Fr.* 2 (1908) 257-276 i 321-345, amb la següent nota de la redacció: «Este trabajo ha sido escrito como introducción a una Biblioteca de estudios para los católicos, titulada *Religión y Cultura*, y principalmente para el clero, que publica el editor D. Luis Gili, en cuyo primer volumen, *El Embajador de Cristo*, del cardenal Gibbons, va como prólogo. Por su índole de suma actualidad lo publicamos en nuestra Revista».

113. Vg. J. BONET I BALTÀ, *L'Església catalana, de la Il.lustració a la Renaixença*, Montserrat, PAM, 1984, 731.

114. *Ibidem*, 735-745.

115. Vg. *Mens. Ser.* XXX (1912) 849: «Literatura modernística: *Hechos y personas de última hora*, por S. Cavallanti, director de la *Unità Cattolica* [...] Es un breve alegato de denuncias y resoluciones, que sirve a maravilla para hacer conocer y desenmascarar a los herejes de última hora, que tantos adeptos parecen tener en Italia. En España, por la misericordia de Dios, hoy por hoy no tiene aplicación, ni tal vez la tendrá por mucho tiempo; pero conviene que sea conocido por lo que pueda acontecer, si algún malaventurado tuviese el mal gusto de manchar el castellano con traducciones de las obras en dicho opúsculo mencionadas», etc.

116. El pare Miquel d'Esplugues, l'any 1908, escriví unes frases pejoratives con

dins de l'optimisme franciscà que caracteritzà els caputxins catalans de la restauració. En aquest sentit, doncs, no és pas gens estrany que, en el 1908, un any després de la condemna del modernisme teològic, el pare Miquel d'Esplugues escrivís, amb esperança, que:

> «A nuestro juicio toda esa nube tempestuosa del modernismo pasará muy en breve. Los gérmenes de debilidad, disolución y muerte que lleva en su seno son muy grandes, y acabarán pronto con su existencia [...] Esperemos, pues, tranquilos. No exageremos con pesimismos, y para que mejor podamos sustraernos a la influencia nociva del modernismo, trabajemos por ahondar más y más en la entraña misma de la religión cristiana».[117]

Totes les publicacions dels caputxins catalans, totes orientades i dirigides per religiosos de mentalitat i formació neoescolàstica, tant les revistes científiques,[118] com les divulgatives,[119] puntualment es feren

---

tra el gran clàssic de l'espiritualitat *La Imitació de Jesucrist*, de Tomàs de Kempis, que li valgueren la censura àdhuc dels amics dels caputxins; per exemple, Mn. Esteve Monegal li manifestà epistolarment que: «He notado una apreciación sobre unas palabras de la 'Imitación de Jesucristo', que, a no dudarlo, ha de producir un efecto en el ánimo de sus lectores [...] Siento mucho esta apreciación y otras que he notado en los escritos del P. Ruperto, y dispense la libertad hija del cariño que les tengo, porque son ellos la causa de la atmósfera que se va formando entre el clero en contra de Vds. [los capuchinos], etc.»; (Carta d'Esteve Monegal i Nogués a Miquel d'Esplugues, Barcelona 27 octubre 1908; APCC, Llig. A-10-28, s.f.).

117. Vg. MIQUEL D'ESPLUGUES, *Algo sobre controversia religiosa. El Modernismo y las tendencias modernistas*, dins *Est.Fr.* II (1908) 198.

118. Vg., per exemple, el treball ja citat de MIQUEL D'ESPLUGUES, *Algo sobre controversia religiosa. El modernismo y las tendencias modernistas,* dins *Est.Fr.* 2 (1908) 65-70 i 193-198, on tracta dels errors del modernisme que, seguint el papa Pius X, descriu d'aquesta faisó: «¿En qué consiste el modernismo religioso condenado por Pío X? Dificilísimo es dar en concreto una definición precisa de este abigarrado conjunto de errores, herejías, desvergüenzas, despreciables pedanterías y ridículas necedades que nuestro Santísimo Padre Pío X reprobó, con fallo inapelable, en su Encíclica *Pascendi*, y con celo indeficiente procura extirpar de donde quiera había echado sus raíces tan maligna enfermedad religiosa, científica y social», etc. Amb aquest, el pare Miquel d'Esplugues manifesta clarament la seva romanitat i, òbviament, el seu antimodernisme.

119. Per exemple, un mes després de la publicació del «motu proprio» del Papa Sarto, *Sacrorum Antistitum*, (de primer de setembre de 1910), des de Palma de Mallorca els caputxins escriviren: «Un nuevo e importantísimo 'motu proprio' de Su San-

ressò de la condemna del modernisme teològic, amb orientadors articles de balanç i de síntesi[120] i, a partir de 1908, moderaren el to dels articles d'opinió,[121] especialment ran d'un polèmic article del pare Miquel d'Esplugues en el qual ironitzava sobre l'espiritualitat de «La imitació de Jesucrist», de Tomàs de Kempis.[122] Per això, no es pas gens estrany

---

tidad Pío X, vuelve a establecer reglas preciosas contra el peligro del modernismo. El 'motu proprio' comienza con las palabras 'Sacrorum Antistitum', y cuenta con 28 páginas y va con la fecha 11 de Septiembre. Quéjase el Papa de la raza perversísima de los modernistas, de sus audacias e hipocresías [...] Pío X añade fórmulas precisas contra el modernismo, conforme a las proposiciones de la Encíclica *Pascendi* y el decreto *Lamentabili*»; Vg. *Ap. Fran.* II (1910) 145.

120. Vg., sobretot, *Balance del modernismo*, dins *Est.Fr.* 3 (1909) 378-386, on llegim: «Si durante el año 1908 ha experimentado la Iglesia Católica una violenta sacudida en su vida intelectual, como consecuencia del desorden introducido en muchos espíritus por las condenaciones del modernismo, tenemos la satisfacción, aunque tardía, de hacer constar la bienhechora influencia de tan necesarias condenaciones: bienhechora en primer término porque ellas han limpiado el buen grano de los elementos de corrupción, obligando a desenmascararse a los hombres que tenían decidido permanecer dentro de la Iglesia a pesar de la misma, para llevar en ella a cabo más seguramente su obra de destrucción; y bienhechora también porque por ellas se han lanzado los pensadores católicos a afirmar en trazos más vigorosos lo bien fundado de las exigencias doctrinales de la Iglesia y de las creencias católicas, etc.». No fa gaire, alguns caputxins, s'han desmarcat d'aquesta visió optimista de la «benefactora» condemna del modernisme teològic; Vg., per exemple, F. RAURELL, *Un comentari inèdit del Càntic dels Càntics. L'exegesi catòlica entre 1900-1940,* dins *Est.Fr.* 90 (1989) 196-197, on escriu que, el decret *Lamentabili* i l'encíclica *Pascendi* de Pius X, l'any 1907, no solament condemnaven el modernisme, sinó que, de fet, barraren el pas a l'estudi crític de la Bíblia «desencadenant en la consciència dels exegetes, una actitud inhibitòria que, pràcticament, durà fins a l'aparició de l'encíclica *Divino afflante Spiritu* del 1943, de Pius XII», i que aquesta encíclica del papa Pacelli, representà «la *carta magna* per als exegetes moderns, després d'un llarg túnel de por, de prohicions, i d'inhibicions que havien empobrit la recerca catòlica de l'Escriptura», etc.

121. D'aquesta actitud, se'n felicitaren els germans Llavaneres: «Tanto el Cardenal [Vives] como yo nos alegramos mucho de cuanto dice respecto de la Revista [de Estudios Franciscanos], o sea que en adelante moderará de tal manera sus ímpetus que casi no parecerá la misma. En confianza le diré que hace muy bien y ojalá hubiera sido antes»; (De Joaquim de Llavaneres a Miquel d'Esplugues, Roma 25 novembre 1908; APCC, Llig. A-10-28, s.f.).

122. D'aquest article se'n dolgué el bon amic dels caputxins, el reverend Esteve Monegal, que havia intentat de promoure la revista *Estudios Franciscanos* entre el clergat barceloní: «Voldria que la Revista de vostès [Estudios Franciscanos] per tot arreu se estengués, y váreig proposar a la Junta de Eclesiàstichs que s'hi soscribís, y al sentir la negativa declarada, el modo de donar-me-la y algunas cosas que se diuen a

que diversos grups eclesials de tarannà integrista, capitanejats per Fèlix Sardà i Salvany, juntament amb Gaietà Soler, inquiets per l'expansió i projecció que assolien els caputxins de Catalunya, especialment a través de la «Revista de Estudios Franciscanos» i des de l'acció pastoral i social irradiada des del santuari barceloní de Pompeia, comencessin d'acusar calumniosament alguns frares de «catalanistes»[123] i de «modernistes».

La jove publicació «Revista de Estudios Franciscanos», lògicament, prou que se'n dolgué d'aquesta injusta persecució i calúmnies, i el pare Miquel d'Esplugues, ran de la reelecció, el juliol de 1909, com a ministre provincial per un segon trienni, disposà, en un dels acords definitorials de «resguardar-se de tot error, especialment dels continguts baix la genèrica denominació de Modernisme».[124] A desgrat d'aquesta

---

cau d'orella, n'he deduït que se ha format alguna atmosfera contra vostès»; (Carta d'Esteve Monegal a Miquel d'Esplugues, Barcelona 30 octubre 1908; APCC, Llig. A-10-28, s.f.). Diverses publicacions de to integrista reaccionaren contra aquest escrit del pare Esplugues: «[Miguel de Esplugas] no titubea en calificar de funesto a un santo del cielo, San Vicente Ferrer, y en hacer chacota y escarnio de un libro tan venerable para los católicos como *La Imitación de Cristo,* etc.»; Vg. *Réplica* [editorial de la revista] «El Norte», (22 gener 1917 ?), etc. Alguns religiosos caputxins, òbviament, també es dolgueren d'aquestes actituds escèptiques de Miquel d'Esplugues: «Es tan modernista de fondo, porque no tiene espíritu sobrenatural. Se burla de la ascética, se burla de los santos diciendo chistes de sus virtudes. Se burla también de la Biblia, de la que dice que son historias legendarias, etc.»; (De Josep M. de Sant Joan Despí a Francesco Ragonesi, Barcelona octubre 1914, ?; ASV *Nunziatura di Madrid*, Capsa 717, Fasc. 3, ff. 171-178). El pare Jaume de la Cot, un dels religiosos més intel.ligents de la Província, per la seva banda, també notà que el pare Miquel d'Esplugues: «Después de una lectura inmoderada de novelas, aun las más inmorales, de libros prohibidos, de libros y revistas modernistas, han dado a sus palabras y a su espíritu un sello marcadamente escéptico y volteriano [...] lo mismo le da elogiar que burlarse de las cosas santas»; (Vg. la Carta de Jaume de la Cot a Victoriano Guisasola, Barcelona 21 octubre 1914; ASV, *Nunziatura di Madrid*, Ibidem, ff. 167-170), etc.

123. Especialment, ran de l'article favorable a la «Solidaritat Catalana», del pare Fermí de la Cot, que fou blasmat per Sardà i Salvany: «¿Reaccionando? Ojalá así fuere, como tenemos derecho a esperar de muchos de nuestros hermanos, excelentes católicos que hasta el presente tal vez no han visto claro lo que para nosotros lo fué, gracias a Dios, desde los primeros momentos. Trátase otra vez de Regionalismo y Solidaridad, etc.»; Vg. «Revista Popular» 73 (novembre 1907) 291: *¿Reaccionando?*.

124. «Essent com és tan característic de l'Ordre Franciscana no sols la més refinada ortodòxia doctrinal, sinó el reflexar en totes les manifestacions de la seva vida el sentit de la Iglésia Catòlica, recomanem molt eficaçment a tots els relligiosos que, sens

atmosfera, enrarida pels integristes en contra dels «sospitosos» de modernisme, els caputxins catalans «ben segurs de la nostra posició», tiraren endavant amb la publicació, a Barcelona, de la versió castellana de l'obra del cardenal Newman *Desenvolvimiento de Dogma.*[125] En el cas de trobar-se amb greus dificultats per la censura del bisbat de Barcelona[126], per mor dels integristes,[127] el pare Rupert estava disposat a tramitar-ne la impressió i censura a Roma mateix, servint-se de l'amistat

---

perjudici d'una santa y cristiana llibertat en matèries opinables, procurin en los escrits llurs, sermons y demés actes, propis de la vida relligiosa o sacerdotal, atendre sempre al criteri y ensenyances de la Iglésia N[ostra] Mare, y resguardar-se de tot error, especialment dels continguts baix la denominació genèrica de *Modernisme*, els quals han estat vàries vegades condemnats per N.S. Pare Pius X. Això ens és tant més necessari quan avui no sols devem fer-ho en consciència (y així ho havem practicat sempre, com tot bon relligiós y fill de la Iglésia), sinó fins per una santa prudència; donchs és públich y notori que els enemichs de la nostra prosperitat, s'han valgut de la imputació calumniosa de *Modernisme* per entrebancar nostres passos y ferir-nos en lo més viu de nostres sentiments cristians y creences íntegrament catòliques»; (Vg. «Acords del definitori» núm. 9, dins de la *Taula de famílies,* Sarrià 22 juliol 1909; APCC, *Exclaustració-Restauració,* Llig. A-4-22, s.f.).

125. El bisbe de Vic, Josep Torras i Bages, acollí, amb agraïment, la tramesa d'aquest volum: «dóna les més afectuoses gràcies per l'obsequi del bell volum de Newman, *El desenvolvimiento del Dogma,* etc.»; (De J. Torras i Bages a Miquel d'Esplugues, Vic 20 juliol 1909; APCC, Llig. A-10-28, s.f.). També es conserva la nota d'agraïment, al pare Miquel de l'arquebisbe de Tarragona, Tomàs Costa i Fornaguera (Tarragona, 30 juny 1909); del bisbe preconitzat de Lleó, Ramon Guillamet (Tarragona, 22 juliol 1909) i del bisbe de Madrid-Alcalà, Josep M. Salvador i Barrera (Madrid, 22 juliol 1909); (APCC, *Ibidem*, s.f.).

126. Vg. J.H. NEWMAN, *Desenvolvimiento del Dogma*, (Col. «Biblioteca de Estudios Franciscanos», 1). Ed. Gili, Barcelona 1909. La llicència fou concedida el 2 de març de 1909 pel bisbe titular d'Eudòxia, Mons. Ricard Cortès, bon amic dels caputxins, car el pare Rupert i el cardenal Vives maldaren per tal de promoure'l a l'episcopat, segons els desigs del cardenal Casañas. Vg. la carta de Salvador Casañas a Rupert M. de Manresa (Barcelona, 7 febrer 1902), on llegim: «Agradezco muy de veras al Emo. Sr. Cardenal Vives y a Vd. el interés que se toman por mi salud y descanso ofreciéndose a trabajar para que se me conceda obispo auxiliar [...] Convendría en que el nombrado sea el Dr. Cortés, mi actual Vicario General, etc.»; (APCC, Llig. B-10-12: *Rupert M. de Manresa: correspondència*, s.f.).

127. «He llegit la 'Pastoral'. És una pessa directament feta contra nosaltres. Així com la Comissió és factura expressa de'n Sardà (per exemple pare Calper, pare Piera, Dr. Barraquer y pare Valls); així la Pastoral és una inspiració seva emmotllada dins de l'estil del Cardenal... Els té perfectament dominats»; (De Rupert M. de Manresa a Miquel d'Esplugues, Sant Hilari Sacalm 22 abril 1908; APCC, Llig. B-10-16, s.f.).

amb l'integrista Umberto Benigni,[128] capitost dels «espies» de la persecució antimodernista, i enviar-ne un exemplar, amb la censura de Roma, a Fèlix Sardà i Salvany,[129] el qual, juntament amb el doctor Gaietà Barraquer i mossèn Gaietà Soler, no podia suportar la nova orientació que prenien els caputxins i la volada que agafava la «Revista de Estudios Franciscanos»; prou que ho féu notar mossèn Esteve Monegal i Nogués, quan, l'octubre de 1908, escrivia al pare Esplugues que, «d'algunas cosas que se diuen a cau d'orella, n'he deduït que s'ha format alguna atmosfera en contra de vostès [= els caputxins catalans], etc.».[130]

Tanmateix, el pes de la sospita de «modernistes» envers els caputxins catalans deuria, doncs, pesar força, perquè després del Capítol Provincial de 1921, com a primer dels acords definitorials, es determinà de crear un «Consell d'ortodòxia» a la Província de framenors caputxins de Catalunya,[131] institució semblant a les comissions de vigilància diocesanes. Efectivament, hi havia motius per fer-ho car, per exemple, l'any 1908, Mn. Gaietà Soler, tercerol franciscà i íntim col.laborador

128. Umberto Benigni col.laborà amb el cardenal Vives i el pare Rupert en la correcció de les proves de l'edició de l'*Opera Omnia* de Sant Albert el Gran; (Vg. la carta de Mons. Benigni a Rupert M. de Manresa, Roma 24 gener 1902; APCC, Llig. B-10-12, s.f.).

129. «La maror y la tempesta creixen. Tenim constituïda una verdadera inquisició [...] Crech que may cap acte de Prelat pot haber tingut una finalitat tant descaradament passional. Dos cosas hi són igualment dolentas, l'inclusió y l'exclusió. Els que componen la comissió de vigilància, y els que n'han sigut excluïts. ¿Com és possible que's puga constituir un renaixament doctrinal eclesiàstich a Catalunya, sisquera no inferior al secular, sota l'inspecció de personas en part nulas de pensament y de voluntat, altres sense enteniment? [...] Jo crech que per nostra part ens convé gran serenitat, y ensemps firmesa; però res que sembli abdicació, res que sembli adoptar criteris rebuts d'aquestes sublimades realitats. Hi hauria una retractació implícita. Per una part y tenint en compte la propera publicació del Pròlech jo penso, des d'ara, si Vostè no pensa res en contrari, escriuré a Mgr. Benigni, y comensar treballs per un cas donat, fer-ho imprimir a Roma. Després ne regalaré un exemplar al Dr. Sardà...»; (De Rupert M. de Manresa a Miquel d'Esplugues, Sant Hilari Sacalm 22 abril 1908; APCC, Llig. B-10-16, s.f.).

130. Carta d'Esteve Monegal a Miquel d'Esplugues, Barcelona 30 octubre 1908; (APCC, Llig. A-10-28, s.f.).

131. «Tenint en compte que la puresa de doctrina és en l'ordre de l'esperit, ço que la puresa de la sang en ordre del cos; per tal de vetllar en totes les manifestacions ministerials i culturals dels Religiosos de la Província, es constitueix un Consell d'Ortodòxia compost pels molt RR.PP. Miquel d'Esplugues, Modest de Mieres i Ambròs de Saldes»; (Vg. «Acords definitorials» núm. 1, dins *Taula del Capitol Provincial*, Sarrià 19 juliol 1921, 7; APCC, *Exclaustració-Restauració*, Llig. A-4-22, s.f.).

de l'integrista Fèlix Sardà i Salvany, havia escrit al qui havia estat Ministre Provincial de la Província d'Aragó (formada per Catalunya i Navarra, de 1889 a 1900), pare Àngel de Villava (llavors Definidor General a Roma),[132] una carta on denunciava les «audàcies del llenguatge modernista» dels caputxins de Sarrià:

> «Siento profundamente tener que hablar de personas que me son queridas [...] He de referirme a la conducta pública de los Padres de Sarriá, y de modo especialísmo del pare Provincial, Esplugues. Empezó el Padre por darse a conocer por audacias de lenguaje modernistas [...] A lo que el pare Provincial hace, hay que añadir lo que permite y, consiguientemente, autoriza. Tal, por ejemplo, las tesis modernistas del P. Ruperto, quien en conversaciones no se recata de sostener teorías críticas de aquella escuela, todavía no condenadas. Una de ellas que todos los textos eucarísticos de San [Pablo son interpolados]».[133]

No pas en va, el pare Miquel d'Esplugues, un any després de la creació d'aquest consell provincial «d'ortodòxia», en publicar el text definitiu de la seva obra *Conferencias Espirituales*[134], que havia aparegut l'any 1902, justifiqués la reelaboració i el canvi del subtítol, des de llavors *Sursum corda*, suggeridora expressió manllevada de la litúrgia, emprada sovint pels eclesiàstics de tarannà optimista, i que el pare Esplugues no pogué col.locar com a títol principal de l'obra en les seves edicions primeres[135], «por motivos que sería impertinente puntualizar».[136]

Ran de la mort del pare Miquel d'Esplugues, el pare Modest de

132. Vg. *Lexicon Capuccinum*, Roma 1951 78: «Definitor Gener. electus est a. 1900, 1908 et 1914».

133. De Gaietà Soler a Àngel de Villava [juliol 1908 ?]; (APCC, Llig. A-10-28, s.f.]. En una carta anònima de Mn. Gaietà Soler al pare Esplugues (signada per «Un terciari franciscà»), es dol de la visió racionalista del pare Rupert: «La gent ilustrada s'escandalisa de sentir al P. Ruperto dient lo dels racionalistes, que tots los passatjes eucarístichs de les Espístoles de Sant Pau, són interpolats»; (Carta d'un terciari franciscà [=Gaietà Soler] a Miquel d'Esplugues, Barcelona s.d.; APCC, *Ibidem*, s.f.).

134. Vg. MIQUEL D'ESPLUGUES, *Conferencias espirituales para ejercicios*, Barcelona 1902. En la segona edició, publicada el 1904, encara no hi figura el subtítol de «Sursum corda».

135. L'any 1906 es publicà l'obra d'ARTURO CAVALLANTI, *Modernismo e modernisti*, Brescia 1906, on el capítol XVè, duu el títol, precisament, de «Sursum corda! Papalità e modernità» (Vg. pp. 411 ss.).

Mieres, Lector emèrit de Teologia, escriví que la mentalitat del pare Miquel, com a fervent tomista, era diametralment oposada a la dels modernistes.[137] Els caputxins de Catalunya, lluny del rigorisme i de la intransigència, amb serena confiança en el progrés i en els nous mètodes, talment una anticipació profètica de l'esperit del Concili Vaticà II, van oferir als que es debatien entre els dos extrems d'integrisme i modernisme dins l'Església de Catalunya, una engrescadora alternativa, i una forta alenada d'optimisme i d'esperança.

Mots conclusius

A través d'aquesta nota històrica hem maldat per clarificar alguns dels aspectes biogràfics del pare José M. de Elizondo, no tractats per la professora Arcelus dins l'estudi introductori de la seva acuradíssima reedició i estudi del *Floreto* que acabem de comentar en la primera part. Després hem mirat d'aproximar, molt breument, les principals aportacions dels caputxins catalans al moviment franciscanista i, en una segona part, hem esbrinat, a través de documentació diversa, el grau d'implicació i l'impacte del modernisme teològic en la vida dels caputxins catalans a la primeria del segle xx.

136. «Sustituir el título del libro por el que encabeza la presente edición. Antes de decidirnos por una modificación de trascendencia tan manifiesta hemos pesado muchos inconvenientes y ventajas, prevaleciendo al fin la idea de llevarla adelante. Hay que advertir, con todo, que, acogiendo la idea indicada, no hacemos sino retornar el libro a su forma primitiva, la cual no llegó a cristalizar por motivos que sería impertinente puntualizar ahora. En efecto, ya en la primera edición estuvimos a punto de intitular el libro 'Sursum corda' [= Amunt els cors!], etc.». Vg. Miquel d'Esplugues, *Sursum corda. Conferencias espirituales para ejercicios.* Edición tercera y definitiva, Barcelona 1922. Tanmateix, aparegué encara una quarta edició, pòstumament, publicada molt poc abans de l'esclat de la guerra civil: *Sursum corda. Conferencias espirituales para ejercicios. Edición cuarta,* Barcelona 1936.

137. «Ja és sabut que el P. Miquel fou titllat per alguns de modernista. El P. Miquel modernista! La mentalitat del P. Miquel era diametralment oposada a la dels modernistes. Volia que la doctrina s'anés afinant de tal manera, que arribéssim a fernos invulnerables; que el pensament filosòfic i teològic dels religiosos de la Província estés cada jorn més pregonament informat per aquella ciència sublim, ensems integralment humana i perfectament cristiana, que s'anomena ciència escolàstica, tenint especialíssimament i com a fills de l'Església per gran informador del nostre pensament a Sant Tomàs d'Aquino; sense oblidar mai, però, com a vers fills de Sant Francesc, al Seràfic Doctor Sant Bonaventura»; (Vg. Modest de Mieres, *El M.R.P. Miquel d'Esplugues*, p. 7; AGRoma, G 40 *Catalonia*, Sect. XII).

RECENSIONS

Ramon CORTS I BLAY, Joan GALTÉS I PUJOL i Albert MANENT I SEGIMON (dirs.), *Diccionari d'història eclesiàstica de Catalunya,* vol. II (D-O). Barcelona, Generalitat de Catalunya - Editorial Claret 1998.

Durante los primeros meses de 2000, ha aparecido el segundo volumen de esta obra, felizmente puesta al alcance del público desde el año 1999. El presente volumen causa una sensación muy agradable. No se le cae a uno de las manos. Todo lo contrario. Es elegante, serio, con buena tipografía, redacción impecable, sabia distribución de los tipos de letra.

Hilari Raguer, al hacer la recensión del primer volumen en esta misma revista (cf. *Analecta Sacra Tarraconensia,* vol. 72 [1999] 514-516), venía a presentar los rasgos generales de la obra: directores, asesores, responsables de redacción y coordinación, colaboradores, estructura de los artículos, acotaciones geográficas, etc. Por tanto, no hará falta volver ahora sobre los mismos puntos.

Una lectura atenta del nuevo volumen descubre fácilmente unas dimensiones que entrecruzan y entrelazan, en sentido transversal, todas sus páginas. Entre otras, pueden citarse las siguientes.

1ª. La vitalidad de la Iglesia en Cataluña, hablando en general, es en su conjunto, muy positiva. En ella han entrado en juego personajes, instituciones, fuerzas y realizaciones que abren espontáneamente el corazón a la esperanza.

2ª. Las raíces cristianas de la Cataluña de todos los tiempos; pero, muy especialmente, de la Cataluña medieval. No es posible no verlas. Están ahí, en cada vuelta de página. El cristianismo impregnó durante muchos siglos la entraña de la sociedad catalana. Ahí estriba en buena parte el valor de estas páginas, las cuales facilitan al lector la inmersión en la vida religiosa de la Cataluña medieval. Porque la riqueza informativa que ofrecen es enorme: monasterios, conventos, dirigentes, instituciones, lugares. Elementos que, en ocasiones, ya no existen, pero que nutrieron la vida cristiana del país durante siglos. Por ello, las 773 páginas del volumen resultan sencillamente necesarias para el

conocimiento de la historia de la Iglesia catalana y, a través de ella, de la misma Cataluña.

3ª La proyección de la Iglesia en Cataluña hacia las demás iglesias. Es impresionante el número de misioneros y misioneras que han prestado su servicio eclesial en otras latitudes, concretamente en Sudamérica y Filipinas. Unos nacieron en Cataluña y se marcharon a tierras lejanas; otros nacieron y trabajaron fuera de Cataluña y acabaron integrándose en el país.

4ª. La aportación a las ciencias, y no sólo a la ciencia eclesiástica. Muchos obispos, sacerdotes y religiosos se han dedicado, en un grado o en otro, a la vida intelectual. Entre ellos se encuentran teólogos, biblistas, historiadores, juristas, filólogos, sociólogos, poetas, músicos, artistas. Y lógicamente han sido escritores que han dejado detrás de sí una estela interminable de publicaciones. En este grupo intelectual entran también los seglares.

5ª. La presencia de la Iglesia catalana en dos campos que le han sido, y siguen siendo, campos preferentes de su actividad: el social y el educativo. En el primer se subraya el esfuerzo realizado en la atención a los pobres, enfermos y ancianos; en el segundo, la dedicación a las tareas educativas, sobre todo, por medio de las congregaciones religiosas.

6ª. La Iglesia sufriente, tal como emerge en los nombres de aquellas personas –eclesiásticas o no– quienes, en la persecución religiosa durante la guerra civil española (1936-1939), fueron víctimas de la violencia.

Todo esto lo consigue el *Diccionari* empleando a fondo dos instrumentos que le son propios: la biografía, generalmente corta, de los protagonistas, y la descripción condensada de lugares, instituciones, movimientos, publicaciones, empresas, etc. Vayan algunos ejemplos que pueden aproximar al lector a los contenidos principales del volumen.

*Las *biografías* son numerosísimas. La mayoría se refiere a los eclesiásticos. Pero no están ausentes los seglares, como Josep Deloncle, Josep Maria Folch i Torres, Josep Maria López-Picó, Joan Maragall i Gorina, Francisco Mera Bermejo, Nativitat Mir i Rocafort, Francesc Monsalvatje i Fossas.

*Entre los *lugares* están las diócesis (Girona y Lleida), las iglesias, las parroquias –muy numerosas, algunas antiquísimas–, los monasterios (abadías, prioratos), los santuarios, las ermitas, antiguos territorios eclesiásticos. Lugares que, a veces, apenas son reconocibles, porque ya pasaron a la historia. Pero el *Diccionari* nos recuerda los nombres de los protagonistas, por medio de las listas correspondientes (episcopologi, abaciologi, priorologi).

*Entre las *instituciones* se hallan Equips de la Mare de Déu, Facultat de Teologia de Catalunya, Fundació Joan Maragall, Esade, Intermón, Justícia i Pau..., y múltiples congregaciones y órdenes religiosas al lado de varios Institutos (Biològic de Sarrià, Borja de Bioètica, Catòlic d'Estudis Socials de Barcelona, Politècnic Salesià, Químic de Sarrià...).

*Entre los *movimientos católicos* de diversa índole se recuerdan democràcia cristiana a Catalunya, Federació Catalana de l'Ensenyament Lliure, Federació Catalana d'Estudiants Catòlics, Foment de Pietat Catalana, franciscanisme cultural, il.luminisme català, Il.lustració catòlica, integrisme catòlic, Lliga Espiritual de la Mare de Déu de Montserrat...

*Entre las *publicaciones* se deja constancia no sólo de las más conocidas por su difusión –diarios como *El Matí*, *Diario de Cataluña*, *Diario de Lérida*, y revistas como *Estudios Franciscanos*, *La Familia*, *Foc Nou*– sino también de otras muchas de carácter más bien local (diocesano).

*Entre las empresas de signo católico se citan la Editorial Estela, Edicions Don Bosco, La Formiga d'Or, Herder (editorial y librería)...

La sección de nombres comunes no tiene desperdicio alguno. Tal vez, no representa lo más típico de una obra como la que estamos reseñando, pero, con todo, se ha de tener en cuenta, porque el volumen de información que proporciona es más que respetable. Algunas entradas ofrecen un contenido sencillo –dècima, dejuni, delme, dimissòries, diürnal, escapulari, etc.–; otros, en cambio, guardan unas resonancias históricas muy importantes –desamortització, devoció popular, ecumenisme, escultura religiosa, església, gal.licanisme, gravat religiós, imatgeria religiosa, indulgència, jansenisme, litúrgia, luteranisme, missions populars, modernisme religiós–. Hace bien el *Diccionari* cuando a estos términos y a otros similares les concede un tratamiento amplio y cuidadoso: así se convierten en pequeños estudios monográficos de valor.

El estilo que, bajo la guía de los directores, han adoptado los autores –cada uno de ellos, en general, especializado en la materia que trata– es conciso, sereno y de tono académico. Aquí no se viene a exponer grandes teorías o grandes perspectivas históricas, sino, como tiene que ser, a aducir los datos históricos concretos y exactos: nombres, fechas, rasgos, hechos, publicaciones. Precisamente esta solicitud por la síntesis bien hecha y *cuantificada* es una de las cualidades más valiosas del *Diccionari*.

Otra de las cualidades positivas es la apertura eclesial y cultural que los directores han querido dar a su trabajo. Lo cual se hace patente en el enfoque ecumenista. Por ejemplo, el protestantismo y el metodismo no están ausentes de estas páginas.

Es inevitable que en un volumen de 773 páginas haya alguna incorrección tipográfica e, incluso, conceptual. Personalmente, lamentamos sobre todo algunas ausencias. A Lluís Maria de Llauder i Dalmases se le cita de paso, al menos, en las páginas 365, 401 y 491: ¿por qué, entonces, no se le ha concedido un lugar propio? Lo mismo ocurre con Fèlix Millet i Maristany, a quien se le nombra como un personaje de relieve en las páginas 150-151 y 595, pero a quien no se le asigna una entrada. Al presentar la figura del obispo Lluch i Garriga, se nombra su Institut Català d'Artesans i Obrers, el cual tenía un «amplíssim programa de reformes socials», según se dice en la página 508, pero nos quedamos con las ganas de conocer tal programa, porque dicho instituto carece de un tratamiento propio, a pesar de que ya ha sido objeto de algunos estudios.

Asimismo, pensamos que se podría haber sido más generoso al introducir las llamadas a otros vocablos (flecha indicativa), con lo que se hubiera asegurado mejor la trabazón interna de la obra.

En alguna ocasión menos relevante, se nota que el autor no domina el tema. Como ocurre en el nombre de Lluís Martí-Codolar i Gelabert, donde hay algunas inexactitudes y donde no se dice lo que es más interesante desde la perspec-

tiva de la historia de la Iglesia, es decir, que fue amigo íntimo de san Juan Bosco y un gran cooperador salesiano. A través de su señora, María de la Consolación Pascual y de Bofarull, estuvo emparentado con esta ilustre familia, algunos de cuyos miembros alcanzaron una cierta significación en la Iglesia barcelonesa de finales del XIX y comienzos del XX.

En fin, al concluir esta reseña deseamos declarar que damos por muy empleadas las horas abundantes que hemos dedicado a la lectura en el convencimiento que ya teníamos: que los cultivadores y los amantes, en general, de la historia de la Iglesia en Cataluña tienen en el presente *Diccionari* una fuente de conocimiento prácticamente inagotable, de la cual ya nadie puede prescindir. Ha sido, y sigue siendo, una tarea colectiva admirable y digna de todo encomio.

Ramon ALBERDI

Francisco de ENZINAS, *Epistolario*. Edición crítica por Ignacio J. García Pinilla. (Travaux d'Humanisme et Renaissance, 290). Genève, Librairie Droz 1995. XXX + 687 pp.

Edición completa (con el texto latino, traducción castellana, introducción y notas) del epistolario del humanista burgalés Francisco de Enzinas (Burgos 1520 - Estrasburgo 1552) el cual, nacido en una familia de gran tradición comercial con Inglaterra y Flandes, se formó inicialmente con maestros de talante humanista en su ciudad natal. Después, durante el año 1539 se matriculó en el prestigioso Collegium Trilingüe de Lovaina, donde entró en contacto con las obras de Lutero, Calvino y Melanchthon; allí concibió el proyecto de traducir el Nuevo Testamento al castellano, arduo trabajo que culminaría siendo estudiante en Wittenberg (donde vivía alojado en casa de Philip Melanchthon). Esta versión castellana del N.T. se imprimió el año 1543 en los Países Bajos, entonces bajo soberanía hispana (y con Inquisición!), por lo cual tuvo que huir de la cárcel inquisitorial de Bruselas el año 1545. De nuevo en Wittenberg, se dedicó a estudiar y traducir a los autores clásicos (Plutarco, César, Livio, etc.), y después de una fugaz estancia en la Universidad de Cambridge, en noviembre de 1549 se estableció en Basilea para publicar sus obras con impresor propio, pero al cabo de un año se trasladó con su esposa a Estrasburgo, y allí moriría, víctima del contagio de la peste, a finales del año 1552.

El profesor García Pinilla, además de ofrecernos una excelente nota biográfica sobre Francisco de Enzinas (en las pp. XVII-XXXIII), ha preparado concienzudamente la edición crítica del texto latino de las cartas (ordenadas cronológicamente) escritas y recibidas por Enzinas entre 1541 y 1553, junto con una cuidada versión al castellano. Tenemos que destacar los textos epistolares cruzados entre Enzinas y Calvino, y entre Enzinas y Melanchthon; de gran interés para los investigadores de los antiguos reformistas hispanos, y para la historia del protestantismo en general. La obra se completa con un valioso índi-

ce de nombres en las pp. 675-686, si bien se echa de menos un índice toponímico, imprescindible en obras de estas características.

V. S.

Diana SOTO ARANGO, Miguel-Ángel PUIG SAMPER y Luis-Carlos ARBOLEDA (eds.), *La Ilustración en América Colonial. Bibliografía crítica.* (Col. Actas, 7). Madrid, CSIC y Doce Calles 1995. 233 pp.

Conjunto de estudios que nos ofrecen un amplio análisis historiográfico sobre el impacto de la Ilustración en los territorios de la América colonial. Los autores, desde varias perspectivas, ponen de relieve la notable influencia que suscitó el pensamiento ilustrado en las universiades coloniales hispanas, sin descuidar presentarnos, también, el grado de desarrollo de las ciencias ilustradas y de la técnica dieciochesca en Latinoamérica, así como el gran valor (para la historia de la ciencia) de las expediciones botánicas realizadas durante el siglo XVIII. De gran interés y utilidad es el trabajo del profesor Marcos Cueto sobre las fuentes archivísticas y bibliográficas para la historia de la ciencia peruana (1700-1821) conservadas en su mayoría en el «Archivo General de la Nación» en Lima (Cf. pp. 179-199). Se echa mucho de menos un índice de nombres y de lugares. Las ilustraciones, muy acertadas y adecuadas al texto.

A.S.T.

Ana AZANZA ELIO, *Diccionario de pensadores. [Vol.] I: Pensadores navarros. Siglos XII-XX.* Navarra, Ediciones Eunate 1996. 406 pp.

Recopilación de las principales fuentes bio-bibliográficas para el estudio de los más destacados escritores navarros de filosofía y teología. Se echa de menos la consulta de algunas bibliotecas especializadas, como la Biblioteca Balmes y Biblioteca Hispano-Caputxina, de Barcelona, con joyas bibliográficas de antiguos escritores, y con ejemplares, muy raros, especialmente en la BHC, de las publicaciones teológico-morales del capuchino Jaime de Corella (1657-1699), no registrados por la autora; por ejemplo, las ediciones de la *Práctica del confessonario,* [sic] publicadas en Valencia el año 1689, en Pamplona el 1690, en Barcelona el 1694, en Madrid los años 1697, 1710, 1723, y la publicada por la famosa imprenta Ibarra en el año 1757, etc. Tampoco el *Diccionario de pensadores* registra las ediciones de la *Suma de la teología moral* publicadas en Valencia el año 1690, en Barcelona los años 1693, 1694 y 1700, en Madrid los años 1697, 1707 y 1718, etc. Así como también echamos de menos la no utilización de repertorios bibliográficos especializados, como la obra *Lexicon Capuccinum. Promptuarium historico-bibliographicum Ordinis Fratrum*

Minorum Capuccinorum, (Roma 1951), con referencias bio-bibliográficas a Jaime de Corella; [Cf. col. 784], etc. La obra de la profesora Azanza Elío, no obstante, presenta un gran interés y utilidad para los investigadores de la historia de la cultura hispana y de las mentalidades en general.

Valentí SERRA

E. HERNÁNDEZ, *Vocabulario en lengua castellana y mexicana de Fray Alonso de Molina. Estudio de los indigenismos léxicos y registro de las voces españolas internas.* (Biblioteca de Filología Hispánica, 15), Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas 1996. XXIV + 450 pp.

A partir de la llegada de los europeos al llamado «Nuevo Mundo», casi de inmediato los misioneros franciscanos en los territorios aztecas realizaron un doble esfuerzo de adaptación lingüística: el aprendizaje (y estudio) de la lengua indígena y la enseñanza de la castellana. El náhuatl, denominado también mexicano o azteca, era la lengua comercial y de civilización de casi todo el imperio azteca antes de la conquista hispana, y por esa poderosa razón fue la lengua que, prioritariamente, emplearon los misioneros franciscanos para su labor evangelizadora.

A propósito de las lenguas americanas, es bien conocido que los hijos de San Francisco realizaron una gran labor lingüística, componiendo artes y diccionarios; su aceptación e interés hacia lo autóctono, y su actitud abierta y positiva hacia la lengua y hacia la cultura indígena, facilitó enormemente la comunicación, la cual posibilitó, en gran medida, la organización de la sociedad y cultura de la América colonial. Una de las más destacadas aportaciones al estudio del náhuatl clásico es el primer vocabulario que publicó el misionero franciscano Alonso de Molina en 1555; [Cf. *Aquí comiença un vocabulario en lengua Castellana y Mexicana. Compuesto por el muy reverendo padre fray Alonso de Molina, guardián del convento de Sant Antonio de Tetzcuco de la orden de los frailes Menores.* México, En casa de Joan Pablos, 1555]; diccionario confeccionado con gran meticulosidad, siguiendo el modelo del *Vocabularium* editado en 1492 por el sabio humanista Elio-Antonio de Nebrija († 1522). La investigadora Esther Hernández, bajo el patronazgo del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), ha logrado analizar detenidamente el vocabulario de indigenismos léxicos contenidos en el *Vocabulario en lengua Castellana y Mexicana* de fray Alonso de Molina, que todavía persisten en el castellano actual, reflejo de la impronta de las lenguas americanas sobre las hispanas; por ejemplo: *aguacate, batata, cacao, cacique, canoa, hamaca, jícara, maíz, metate, mico, petaca, sabana, tomate*, etc. La autora, a lo largo de su monografía, examina los procedimientos de adaptación de estos indigenismos a las lenguas hispanas, y pone de relieve que la obra lexicográfica del padre Molina mantiene su interés hasta nuestros días, no solamente por tratarse del primer vocabulario impreso en América, sino porque continúa siendo la autoridad máxima

para el estudio del náhuatl clásico. A modo de complemento se ofrecen, en las pp. 415-430, unos índices analíticos y de palabras, utilísimos, para el manejo del volumen.

V. S.

Antonio Linage Conde, Biobibliografía, Alcalá la Real. Centro de Estudios Históricos Cármen Juan Lovera 2000, 41, 110 pp.

Este libro de biobibliografía del Dr. Antonio Linage Conde fue editado por el Ayuntamiento de Alcalá la Real (Jaén) en colaboración con el Instituto de Historia Eclesiástica y de las Religiones, como homenaje al profesor Linage, dentro de las Segundas Jornadas de Historia de la Abadía, celebradas en Alcalá la Real del 12 al 15 de noviembre de 1998. Comienza con la biografía del Dr. Linage trazada por Adela Tarifa, que recorre la vida del mismo desde su nacimiento en Sepúlveda (Segovia) en 1931, pasando por las experiencias personales y familiares de la última Guerra Civil española, sus estudios, especialmente de derecho, que le llevaron a ser a sus 23 años el notario más joven de España, residiendo en Fortuna, Teruel y Valencia, donde defendió su tesis doctoral sobre la personalidad internacional de la Santa Sede, Salamanca, donde se doctoró en Letras, y finalmente Madrid, donde reside desde 1980.

Hombre de biblioteca más que de archivo, desde muchos años atrás sintió atracción literaria por los benedictinos, a cuya historia ha dedicado siete volúmenes, en *San Benito y los benedictinos*, a los que precedieron otros con los *Orígenes del monacato benedictino en la Península Ibérica* y *El monacato en España e Hispanoamérica*, por citar sólo los más importantes, que le han dado justa fama internacional por ser esta obra imprescindible para estudiar cualquier aspecto de dicha Orden a nivel mundial. La bibliografía consta de 18 obras mayores, 343 artículos científicos, 216 reseñas de libros, prólogos, artículos de diccionario, folletos, artículos de prensa, programas de fiestas y exposiciones, poesías y varia, publicados en revistas de su especialidad desde 1963 a 1998. Nada de extrañar, si tenemos en cuenta que además de ejercer su profesion de notario, es profesor de derecho en la Universidad madrileña de San Pablo, miembro correspondiente de varias academias, empezando por la Real de Historia, miembro de muchas y diversas fundaciones, sociedades y casas regionales, políglota, viajero universal, maestro, humanista y amigo de toda clase de saber. La amistad con que me honra desde hace más de cinco lustros detiene mi pluma por no parecer adulador, pero este libro de su Biobibliografía elimina cualquier viso de parcialidad por mi parte. Y esperemos que en sus años jubilares nos regale con otras obras valiosas, fruto de sus muchos estudios y literatura y de la paciencia benedictina, que aun siendo seglar, casado y padre de tres hijos, ha impregnado su laboriosidad, sin ejemplar vivente.

E. ZARAGOZA

Hélène TROPÉ, *La formation des enfants orphelins à Valence (XVe-XVIIe siècles). Le cas du Collège impérial Saint-Vincent-Ferrier.* Préface d'Augustin Redondo. (Textes et Documents du CRES, VIII). Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle 1998. 417 pp., ils.

Novedosa aportación al estudio de la formación educativa de los niños huérfanos en la España del Siglo de Oro, realizada a través de una minuciosa y documentada investigación sobre el «Colegio imperial de los niños huérfanos de San Vicente Ferrer», de la ciudad de Valencia. La autora examina los orígenes y desarrollo de dicha institución benéfica y docente (fundada en 1410) y ofrece también valiosas noticias sobre la vida cotidiana que se desarrollaba en el interior del colegio: higiene, vestuario, alimentación, ceremonias y fiestas, etc. Seguidamente añade un análisis pormenorizado de las diversas condiciones para la inserción social, durante los siglos XV, XVI y sobre todo XVII, de este grupo marginal, en que se procuraba evitar su caída en la mendicidad o la delincuencia. La monografía se completa con un extenso apéndice documental (cf. pp. 288-369), una relación de fuentes y bibliografía (en pp. 371-404), y un índice de nombres y lugares (en pp. 405-410).

A.S.T.

Juan-Manuel ABASCAL PALAZÓN, *Fidel Fita (1835-1918). Su legado documental en la Real Academia de la Historia.* Madrid, Real Academia de la Historia 1998. 282 pp., il., fot.

Catalogación del conjunto de cartas, manuscritos, fotografías y recortes de prensa que el erudito e historiador jesuita Fidel Fita y Colomé (Arenys de Mar 1835 - Madrid 1918), legó a la Real Academia de la Historia, con la cual colaboró asiduamente desde 1865 (fue elegido en 1878 académico numerario, y accedió a la Dirección de la Academia como sucesor de Menéndez Pelayo en 1912), hasta el año de su muerte, acaecida en Madrid el año 1918. El volumen aporta un esbozo biográfico, muy bien documentado, del padre Fita, centrado en sus relaciones con la Academia de la Historia, así como sugerentes datos sobre su labor como epigrafista, numismata y editor de innumerables documentos para el estudio de la historia hispana de época romana y medieval y, obviamente, eclesiástica. A modo de complemento, se ofrecen unos índices de nombres y materias, muy completos, de gran utilidad para el estudio de las relaciones intelectuales con investigadores e historiadores de su época, que vemos elocuentemente reflejadas en la correspondencia epistolar conservada en los fondos de este valioso legado documental, recientemente catalogado.

V.S.

Antonio LINAGE CONDE, *Todos los monjes*. Alcalá la Real, Instituto de Historia Eclesiástica y de las Religiones 1999, 22 × 18 cms, 286 pp.

En aquesta obra el doctor Linage, magne historiador contemporani dels benedictins, ens ofereix una sèrie de temes històrico-doctrinals sobre el fenomen monàstic arreu del món, especialment a l'Índia, els budistes, jainistes i l'Islam, la frontera i la herència de la filosofia a la religió a Grècia i Roma, el llegat hebreu. Continua amb la història pròpiament dita, que recull també la llegenda del monaquisme cristià des dels seus orígens a Egipte, la seva extensió a Síria, Palestina i Caldea, la seva divisió en llengues i ritus litúrgics diversos, com ara els armenis, georgians, maronites i a l'Abisinia, examinant la comtemplació, les lletres i la pregària, l'expansió del monaquisme bizantí, amb els melquites, eslaus i els prebenedictins i benedictins de parla llatina i els de ritus oriental, amb la constant unió amb la seu de Roma. I no oblida els basilians d'Occident, de ritus llatí i el fruit tardà del monacat hispà que fou l'Orde de Sant Jeroni, que afavorits pels reis tingué tanta expansió i importància a la Península Ibèrica. Es tracta, doncs, d'un llibre interessant i alhora amè, que ens dona una visió global del monaquisme actual de la mà d'un reconegut especialista en la matèria.

E. ZARAGOZA

Francisco de CASTELLVÍ, *Narraciones históricas*. [Vol.III: año 1710 - año 1711 - año 1712 - año 1713].- Edición de Josep M. Mundet i Gifre y José M. Alsina Roca.- Madrid, Fundación Francisco Elías de Tejada y Erasmo Pércopo 1999. 872 pp.

Vet ací el tercer volum de l'edició completa de l'obra sobre la Guerra de Sucessió hispana, fins ara inèdita, titulada: *Narraciones históricas desde el año 1700 hasta 1725. Motivos que precedieron a las turbaciones de España, [y] en particular a las de Cataluña [...] confirmadas las narraciones con documentos auténticos,* redactades per Francesc de Castellví (Montblanc 1682 - Viena 1757) entre els anys 1733-1750, mentre sofria l'exili polític per la seva condició austriacista. Aquesta obra, imprescindible per a l'estudi de la Guerra de Successió a Catalunya, tot i estar preparada per a la seva impressió i divulgació, ha esperat «pacientment», des dels arxius austríacs, la seva publicació fins els nostres dies.

El text complet de les *Narraciones* s'ha conservat, força acuradament, en diversos manuscrits conservats a Viena. Els historiadors Josep M. Mundet i Gifre i Josep M. Alsina Roca han tingut l'encert d'emprendre aquesta important tasca de publicar (amb algunes anotacions) les *Narraciones históricas* de Castellví, tot escollint el text més ben perfilat d'aquestes *Narraciones*: el Ms 937 (en cinc volums), del qual modernitzen la puntuació i l'ortografia. En la ressenya del primer i del segon volum, apareguts els anys 1997 i 1998, [Vg. *A.S.T.* 70 (1997) pp. 540-541; i 72 (1999) pp. 510-511], s'hi indicava com, molt

significativament, en el transcurs d'aquest nostre segle vintè, que ara acaba de finir, diversos historiadors de Catalunya (especialment Sanpere i Miquel), ja posaren en relleu la gran vàlua d'aquestes *Narraciones históricas* de Castellví, les quals, certíssimament, seran de gran utilitat per als investigadors de la història i mentalitat dels catalans que lluitaren a favor de Carles III d'Àustria, i àdhuc per a l'estudi de les repercussions internacionals de la Guerra de Successió hispana.

Ens alegrem molt per la prossecució de la publicació d'aquesta valuosa font per a l'estudi de les arrels tradicionals i catòliques del nostre poble que, amb una gran fe, lluità aferrissadament contra les tropes de Felip V, duc d'Anjou, durant la violent Guerra de Successió (1705-1714), talment una veritable guerra europea dels Habsburg contra els Borbó, la qual sobrepassà, de bon tros, les fronteres del Principat. En aquest tercer volum, que tracta dels fets de la Guerra de Successió dels anys 1710-1713, hi trobem precioses notícies sobre les fluctuacions de la política exterior anglesa en el conflicte successori hispà i, també, sobre les pressions (tan efectives!), que el sagaç rei Lluís XIV de França exercí secretament damunt del govern anglès per tal de fer-li canviar l'orientació de la seva política internacional i afavorir, així, els interessos de Felip V d'Anjou, i deixar els catalans sense aliats, totalment sols i desemparats, i sense massa possibilitats de resistir, reduïts pràcticament a la ciutat de Barcelona, malgrat la decisió de la Junta de Braços de resistir a ultrança.

No cal dir, tal com ja indicàvem en les ressenyes anteriors publicades dins *A.S.T.*, que aquestes *Narraciones Históricas* de Castellví hauran de ser tingudes molt en compte per a replantejar els enfocs erronis i tendenciosos amb què, tantes vegades, s'ha volgut falsejar el passat històric de la Catalunya real. Per això, esperem, doncs, que amb la publicació de les *Narraciones*, s'ajudi a restituir a Catalunya la seva autèntica consciència històrica.

Valentí SERRA

Abadía. Segunda Jornadas de Historia de la Abadía de Alcalá la Real, Jaén, Diputación Provicial, 1999, 693 pp.

Este volumen recoge las ponencias y comunicaciones presentadas al Segundo Congreso de Historia de Alcalá la Real (Jaén), dedicado al humanista doctor Antonio Linage Conde, cuya biobibliografía había publicado el Ayuntamiento alcalaíno el año anterior. En total son 40 trabajos de profesores y especialistas sobre historia, funcionamento e irradiación de la abadía de Alcalá la Real y de sus cofradías y hermandades, sin olvidar los aspectos artísticos, musicales y económicos de la misma. Y lo mismo sobre las tres abadías exentas del obispado del Ávila y la de la Granja de San Ildefonso, y sobre las colegiatas de Villafranca del Bierzo, Medina del Campo, Zafra, Xunqueira de Ambía, Ciudad Real, Jamaica, Valladolid y otras, con las biografías de los abades de Alcalá: García Gil Manrique, Antonio Sánchez Matas, Buenaventura Fernández de

Córdoba, Juan de Ávila, Diego de Ávila, Maximiliano de Austria, Valeriano Ordóñez de Villaquirán y los sínodos alcalaínos de 1542 y 1623. Interesante resulta el volumen porque no es un *totum revolutum*, como acostumbran a ser muchos volúmenes de homenaje, sino que se centra en las abadías y colegiatas *nullius*, que son como las hermanas menores de las catedrales y no siempre han merecido la debida atención por parte de los estudiosos.

E. ZARAGOZA

Joan TUSQUETS TERRATS (†), *El què i el perquè dels dos Concilis Vaticans*. Pròl. de Jaume Gonzàlez-Agàpito. (De Re Historica Scripta et Documenta, 4). Barcelona, Santandreu Editor 1999. 210 pp.

Estudio, sugerentemente novedoso, sobre el origen y desarrollo de los Concilios Vaticano I y II. Se hace incapié en el impacto del Vaticano II en Cataluña, una vez elaborada una comparación, muy inteligente, entre los dos Concilios. Monseñor Tusquets, en esta obra póstuma, pone de relieve la gran importancia y trascendencia del aperturismo moderado del papa Pablo VI y ofrece unas reflexiones personales, en clave de «historia-ficción», quizás poco integradas en el conjunto del estudio, sobre las «presuntas» actitudes del filósofo Jaume Balmes ante los dos Concilios. La obra reviste un interés especial para los estudiosos del progresismo en el ámbito de la Iglesia universal y catalana.

A.S.T.

Pedro CASTILLO MALDONADO, *Los mártires hispanorromanos y su culto en la Hispania de la antigüedad tardía*. (Biblioteca de Estudios Clásicos, 11) Granada, Editorial Universidad de Granada 1999. 524 pp.

Estudio complementario a la monografía *El culto de los santos en la España romana y visigoda*, publicado por C. García, en Madrid, en el lejano 1966. Pedro Castillo Maldonado, en esta nueva investigación intenta, a partir de un estudio valorativo de las fuentes literarias, arqueológicas y epigráficas, reconstruir la persecución martirial en los diversos territorios de la Hispania tardorromana insertando, eficazmente, la historiografía en la historia; revitalizando, a la vez, la hagiografía como fuente histórica. Además, el autor, a lo largo de su investigación, pone de relieve como la veneración martirial es testigo inequívoco de la naturaleza romana del cristianismo y, a la vez, claro triunfo en la confrontación pagano-cristiana como factor determinante de la eclosión del fenómeno martirial; un legítimo sentimiento cristiano de «victoria» que encontró en el mártir el testimonio más idóneo.

Destacamos, para los lectores de *A.S.T.*, las abundantes referencias a los

trabajos de los doctores Vives Gatell (†) y Fàbrega Grau sobre pasionarios y calendarios hispánicos y, también, los trabajos sobre arqueología cristiana del profesor Pere de Palol. Finalmente, destacamos las valiosas aportaciones al estudio de la deposición de reliquias e instalaciones martiriales primarias de los mártires Acisclo, Zoilo, Eulalia de Mérida, Leocadia, Justo y Pastor, Vicente, Emeterio y Celedonio; y obviamente, en la Tarraconense, Fruitós, Auguri i Eulogi; Cugat y Feliu de Girona. Relación ordenada de fuentes y bibliografía en pp. 445-502; utilísimo apéndice gràfico en pp. 505-521. En obras de estas características se echa de menos un índice onomástico y toponímico.

V.S.

Antonio Gómez Cobo, *La 'Homelia in laude Ecclesiae' de Leandro de Sevilla. Estudio y valoración.* (Publicaciones del Estudio Teológico Franciscano. Serie Mayor, 28). Murcia, Editorial Espigas 1999. 755 pp.

Análisis, minucioso y pormenorizado, del texto de la *Homelia in laude Ecclesiae*, que San Leandro de Sevilla pronunció en la clausura del III Concilio de Toledo (589), cuando el rey Recaredo abjuró del arrianismo y profesó la fe católica. El autor examina el rico contenido bíblico y patrístico del texto, llenando así un importante hueco en la bibliografía histórica de época visigótica. El profesor Gómez Cobo pone de relieve que el exordio y la conclusión de la «homelia» son breves, porque el orador se detiene especialmente en la demostración y en la argumentación, sobre las que está asentada toda la homilía.

Destacamos el exhaustivo estudio de las fuentes bíblicas y patrísticas, así como un detenido análisis del ritmo (métrico, acentual, «bíblico» y silábico) y rima. Contiene índice de citas bíblicas y materias en pp. 719-749.

A.S.T.

Anna Rich Abad, *La comunitat jueva de Barcelona entre 1348 i 1391 a través de la documentació notarial.* Barcelona, Fundació Noguera, Estudis 21. 1999, 445 pp. i 44 quadres.

Els barcelonins, com també altres col·lectius de les ciutats i viles de la Mediterrània, acudien al notari per tal de protocol.litzar qualsevol acord amb qualsevol altre ciutadà. És per això que els instruments que contenen els protocols notarials són una font per a la història que avui ningú menysprea. Hom hi troba els individus i les col.lectivitats, les coses i les manifestacions de l'esperit. És impossible fer història (social, econòmica, cultural, material, de la dona, dels marginats, religiosa, etc.), si hom no té present aquesta font històrica. Quan hom fa ús de la documentació notarial, la pregunta que molt aviat cal fer-se és:

¿quina quantitat d'instruments o documents caldrà tenir present? No és rar el cas de treballs d'investigació fruit d'una recerca quantitativa ridícula. Aquest és el cas, per exemple, del llibre de Manuel Peña Díaz *El laberinto de los libros: Historia cultural de la Barcelona del Quinientos* (Ed. Pirámide, Madrid 1997). Manuel Peña, per als anys 1473-1500, fa ús d'una trentena de documents, de manera exclusiva inventaris «post mortem». Aquesta minsa documentació li permet fer història quantitativa: quants lectors, quins percentatges de lectors i de llibres. Doncs bé, la documentació notarial sobre el llibre, manuscrit o imprès, d'aquests anys passa del miler. Abans, doncs, de sumar, restar, multiplicar, dividir i treure els tants per cent, cal llegir.

El llibre d'Anna Rich, que aquí ressenyem, demostra la importància de la documentació notarial per a qualsevol tema d'investigació històrica i la necessitat de tenir present una quantitat de documentació que sigui significativa. L'objectiu del llibre d'Anna Rich és triple: l'estudi de la minoria jueva barcelonina, situada cronològicament entre 1348 i 1391, fent ús de la documentació notarial. Qualsevol valoració, doncs, haurà de partir d'aquests tres elements. L'autora, en la introducció, situa l'estudi, mostra els precedents historiogràfics, l'interès de les fonts notarials i el context històric, i passa tot seguit a exposar les fonts i la bibliografia, sempre completable, tot i que hem de dir que ATCA («Arxiu de Textos Catalans Antics»), per exemple, en el volum de 1982, amb els treballs de J. Perarnau i J. de Puig sobre la polèmica sobre quin era el tribunal competent en el cas dels jueus a la Corona d'Aragó de la segona metitat del segle XIV, és absent. Com tampoc es diu res de l'abundosa producció literària antijueva de l'època que estudia (J. H., «La destrucció de Jerusalem. Uns escrits apòcrifs, de cavalleries i antijueus en català de la Baixa Edat Mitjana», dins *Miscel·lània de Textos Medievals*, 5, 1989). Ens queda, per conseqüent, la impressió d'una visió «ad intra» de la comunitat jueva sense quasi relació amb la part majoritària, la cristiana, de la població barcelonina. Doncs bé, la documentació notarial permet a l'autora la recomposició de la vida de la comunitat jueva a Barcelona, la seva dimensió física, en què es reflecteixen les tendències socials i les estructures jeràrquiques (51-74). Tot seguit s'estudia l'estructura familiar al si del call de Barcelona: procés matrimonial, família, grups de parentiu (75-135). Es passa després a l'estructura socioprofessional: artesans, oficis de la salut, nodrisses, servents, ensenyants, manobres, mercaders i altres (137-202). L'últim tema objecte del llibre és l'econòmic: els jueus i el recurs al préstec (203-337).

L'autora fa ús de documentació que procedeix de vint notaris: P. Amorós, J. Ballester, A. Bellver, P. Borrell, J. Eiximenis, B. Ermengol, N. de Fàbrega, J. Ferrer, A. Figuera, F. Ladernosa, A. Lledó, P. Martí, R. Morell, J. Nadal, P. d'Olm, G. d'Orta, P. de Pujol, B. Rimentol, G. de Santmartí, B. de Torre. Els protocols pertanyents a aquests notaris són 78, la majoria dels quals dipositats a l'Arxiu Històric de Protocols de Barcelona (AHPB) i cinc dipositats a l'Arxiu de la Catedral de Barcelona (ACB). D'aquests notaris, Bonanat Rimentol, Pere de Pujol i Nicolau de Fàbrega ocupen el primer lloc en instruments sobre afers de jueus barcelonins. Una pregunta: ¿per què ha deixat de banda, per exemple, notaris amb abundosa documentació sobre afers jueus com Francesc de Pujol, Arnau Piquer o Jaume de Trilla? Per exemple, en el manual de 1385 de Jaume

de Trilla trobem instruments sobre jueus barcelonins als folis 1r, 2r, 19v, 30r, 32v, 33v, 34r, 37v, 43v, 44r, 45r, 46r, 48v, 49r, 58r, 61r, 62r, 64v, 65r, 66r, 67r, 68r, 71r, 76r, 76v, 80r, 81r, 83r, 86r. ¿Per què l'autora no ha fet ús del fons notarial dipositat a l'Arxiu Històric de la Ciutat de Barcelona (AHCB)? En aquest arxiu, hom hi pot veure protocols, o fragments de protocols, de Bonanat Rimentol, Pere de Pujol i Pere Borrell, entre d'altres, amb abundosa informació sobre els afers, sobretot econòmics, dels jueus barcelonins. Aquesta documentació no consultada faria variar els resultats que reflecteixen els nombrosos quadres del llibre que il.lustren, per exemple, la segona part de les tres que formen l'estudi propiament dit del col.lectiu jueu de Barcelona, és a dir, l'estructura socioprofessional (137-202): nombre de professionals, contractes laborals dels corallers, relacions laborals que afecten els dauers, teixidors de vels, contractes d'aprenentatge de sastre, físics i cirurgians, contractes de criats, etc. Més encara, si no hagués deixat de banda el notari Francesc de Pujol, hauria pogut trobar instruments de gran interès social, com és ara la presència en la comunitat jueva, pel que fa als professionals de la salut, de no tan sols metges i cirurgians, sinó també l'actuació professional de remeieres o curanderes amb pacients esclaus i cristians i amb problemes amb la justícia en haver causat la mort d'algun client (*Manual* de 1388, f. 102v-104r).

L'autora aporta un apèndix amb 75 documents, dels quals són transcrits 59. Els documents han estat triats tenint present la seva cronologia i la tipologia o contingut. Aquests documents són, a la fi, la prova del que es diu en el libre. ¿Què hem de dir si la transcripció dels documents és molt perfeccionable? ¿Què cal concloure si alguns dels regestos no reflecteixen, almenys en alguns aspectes, el que diuen els documents? Per exemple, documents 26, 34, 36, 38, 45, 46, 51, 53, 54, etc. ¿Què cal dir si la lectura de determinades paraules és tan peculiar que el que es diu significa una relectura de la història, per exemple, econòmica? Com a exemple de transcripció, un fragment del document n. 46 (p. 398): <<expendit declaro potis per iamdictam amicabilis composicionis quod per viam iuris cum si per viam iuris esset valde dampnosum a sumptuorum dicte pupille precipue cum dicte quo est quoddam do dubie et obscure... Attendens etiam nexus sanguinem quo dicti avus avus et neptis sunt indissolubiliter quo allegati predictis...>>. Ni la morfologia ni la sintaxi han estat respectades i, tampoc, per consegüent, la puntuació. Segons el regest del document 38 (p. 388), David Corayef i la seva muller Bonadona prometen pagar els deutes de Benvenist Bonjuha. El text, però, del document diu que els deutes són d'altri. El document 51 (p. 412) és la venda d'un violari de 30 sous. Ni en el regest ni en la transcripció apareix el preu. ¿Per què? El manuscrit ens diu que el preu va ser de 10 lliures. El document 68 (p. 422) és presentat com quelcom excepcional, quan en realitat es tracta d'un simple contracte de treball. Una atenció especial mereix el recull de documents que contenen comandes marítimes: docs. 53-65.

En haver llegit els regestos, ens queda el dubte de si, per exemple, el pebre era exportat des de Catalunya a Orient o bé si era importat. La sorpresa, però, ha estat majúscula quan hem llegit que amb el producte de la comanda un mercader havia de comprar i portar espart! ¿Espart? Regest del document 58 (p. 416): <<Gabriel Ponç i ... reconeixen portar en comanda de Mossé Bonhom

un total de trenta lliures i cinc sous i tres diners de Barcelona en bagadell o pebre per a baratar amb espart>>. Contingut del contracte segons el manuscrit: <<Gabriel Poncii... confitemur et recognoscimus vobis Mosse Bonhom, iudeo dicte civitatis ... quod portamus in vestra comanda ... ad dictas partes, triginta unam libras quinque solidos in nostro comuni (l'autora transcriu «cori», cosa que es converteix en un obstacle per a entendre el contingut de la comanda), implicare in indi bagadell et in eius deffectu in pipere per sparç, cum posse baratandi et cetera>>. L'autora ha entès que «per sparç» és el mateix que «per espart». ¿L'indi bagadell o el pebre s'ha de baratar per espart? A la pàgina 192, l'autora hi diu: <<També Salamó Gracià aporta producte d'exportació, l'espart, per tal d'obtenir pebre>>. Tot seguit, a la pàgina 193, en un quadre on consten els encomanants, els comandataris, les quantitats de les comandes i les mercaderies, torna a aparèixer l'espart.

Cal dir que en el capítol on s'estudia l'espai físic de la comunitat jueva barcelonina al call, la documentació consultada permet a l'autora anar més enllà del que se sabia fins ara. Pel que fa al capítol dedicat a l'estructura familiar, l'autora ha aprofitat molt bé la bibliografia existent i la documentació li permet certes precisions i peculiaritats de les formes de vida de la comunitat jueva barcelonina, encara que parli de normativa emanada de la Bíblia i el Talmud (p. 77). ¿Quina Bíblia? ¿Tota la «Bíblia»? ¿No hauria estat millor parlar, i fer ús, de Torà, Misnà i Talmud? Quan parla de llibres i cultura, si hagués tingut present l'obra *Llibres i lectors a la Barcelona del segle XIV*, de la mateixa col·lecció que el seu llibre, i els diversos reculls de documentació sobre l'ensenyament de lletra publicats a la revista citada ATCA de 1993 i de 1997, l'autora hauria disposat de molts documents notarials del mateix període sobre els llibres hebreus i l'ensenyament de lletra al si de la comunitat jueva de Barcelona. Les dades concretes sobre això són mínimes en el llibre d'Anna Rich. En els protocols, però, no manquen les referències a mestres i escoles. Per exemple, en el manual de 1380 de Pere Martí, un dels notaris que ha vist l'autora, podem trobar diversos documents que fan referència a dos «magistri scolarium scientie ebrayce»: Issach de Castelló i Jucef Cofen.

¿I els esclaus al si de la comunitat jueva? L'autora aporta un sol document sobre esclaus en relació als jueus: una sarraïna és lliurada en penyora per un préstec. Doncs bé, els jueus barcelonins, i també els jueus vinguts de fora, compraren i vengueren esclaus, seguint en això la pràctica dels cristians barcelonins. Hom ho pot veure en els protocols de diversos notaris. Una petita mostra: llibre comú de 1374 de Pere Martí i manual de 1385 de Jaume de Trilla de l'AHPB, i fragment de manuals de 1378-1397 de Pere de Coll de l'AHCB. Malgrat el que ha estat dit, l'autora ha munyit fins a l'última gota la documentació que ha vist. Això és palès quan exposa, en el capítol 5, l'estructura socioprofessional del col·lectiu jueu de Barcelona i el tema del crèdit, en el capítol 6, de jueus a cristians i de cristians a jueus, tot il·lustrant el text amb un conjunt de quadres (en total 44) que abasta tots els diversos aspectos de l'estudi, tot deixant obert l'estudi a la nova documentació que aparegui.

Malgrat el que es diu a la introducció sobre la continuïtat, no pas la integració, del col·lectiu jueu de Barcelona, després del mes de setembre de

1391, en el capítol de les conclusions l'autora parla de «desaparició dramàtica» de la comunitat jueva de Barcelona, cosa que sembla indicar la seva desaparició física. Els protocols, però, d'aquest any de 1391 i posteriors contenen instruments, i molt abundosos, sobre les activitats dels jueus ara conversos. En els protocols de notaris com Francesc de Pujol i Arnau Piquer, entre d'altres, podem veure els nous noms i la continuació d'activitats. Per exemple, Samuel Benvenist, ara dit Joan Bertran, i Bion de Piera, ara dit Francesc Bertran, seguiren amb les mateixes feines i els mateixos negocis. Més encara, els processos sobre conversos fills i néts dels quals ens parla el llibre d'Anna Rich, hauria mostrat la vida, a vegades dramàtica, d'aquells jueus ara cristians i ciutadans de Barcelona (J.H., «El procés contra el convers Nicolau Xanxo, ciutadà de Barcelona, acusat d'haver circumcidat el seu fill», dins AHAM, 13, 1992). Crec que un curt epíleg sobre això hauria evitat la impressió que l'any 1391 significa la fi de la història de la comunitat jueva de Barcelona.

Josep HERNANDO

Gonzalo FERNÁNDEZ-GALLARDO JIMÉNEZ [OFMConv.], *La supresión de los Franciscanos Conventuales de España en el marco de la política religiosa de Felipe II.* (Monografías, 74). Madrid, Fundación Universitaria Española 1999. 210 p.

Monografía, ampliamente documentada, en la cual se examinan las razones políticas de la supresión de los frailes menores conventuales (o claustrales) de los territorios hispanos en 1567. El autor, desmarcándose de la interpretación tradicional de la historiografía elaborada, «interesadamente», por la observancia franciscana, pone de relieve, a partir de la nueva documentación localizada en archivos de la Orden y del Estado (cf. pp. 199-200), como la «supresión» de los franciscanos conventuales, bajo el pretexto de ser una «reforma» religiosa que pretendía corregir la relajación interna de la rama más antigua de la Orden franciscana, debe entenderse como un destacado y apasionado capítulo de la política religiosa del rey Felipe II, monarca muy interesado en la «nacionalización» y en la cohesión interna de las Ordenes religiosas para su mayor docilidad y sumisión a los intereses de la Corona.

La monografía, a pesar del título, se refiere solamente a los conventos de la Provincia de Santiago de los Franciscanos Conventuales (Galicia, Asturias, Salamanca y Extremadura), sin examinar el alcance de la supresión en la Provincia de Aragón (Cataluña, Baleares, Aragón y Valencia); sugerente temática que debería ser tratada en un nuevo volumen dedicado a la supresión de los frailes conventuales en los reinos de la antigua Corona de Aragón, en continuidad con los estudios de la medievalista y franciscanista Jill R. Webster (no citados por el autor!), prestigiosa investigadora de los orígenes del franciscanismo en los Reinos de la Corona de Aragón hasta la famosa «Pesta Negra» de 1347; [Cf., en especial, *Els Menorets. The Franciscans in the Realms of Aragon From*

St. Francis to the Black Death, (Toronto 1993), etc.]. Complementariamente, el autor ofrece un valioso apéndice documental en las páginas 147-197, aunque se echa mucho de menos un índice de nombres y de lugares. La obra presenta un gran interés para los investigadores del franciscanismo y, también, para los interesados en el estudio de la política religiosa de los monarcas europeos de la Contra-Reforma, ofreciendo nueva luz a la «interesada» reforma de las Órdenes religiosas promovida por Felipe II.

Valentí SERRA

Vito T. GÓMEZ GARCÍA; Alfonso ESPONERA CERDÁN; Lorenzo GALMÉS MAS y Vicente FORCADA COMINS, *La Provincia dominicana de Aragón. Siete siglos de vida y misión.* (Vida y Misión, 35). Prólogo de Juan-José Gallego Salvadores. Madrid, Edibesa 1999. 251 pp.

Síntesis histórica (publicada sin anotaciones) sobre la trayectoria de la Provincia dominicana de Aragón, desde su creación (1301), hasta el reciente Capítulo Provincial de 1995. Se ofrecen noticias históricas sobre los tiempos anteriores a la constitución de esta Provincia de la Orden de Predicadores (c.a. 1219) y, también, sobre la proyección misionera en el Nuevo Mundo. A modo de apéndice se publica la serie completa de los Priores Provinciales de Aragón (cf., pp. 243-247).

A.S.T.

Napoli e le Spagne. Atti del Convegno «Francisco Elías de Tejada. Realismo giuridico e istituzioni ispano-napoletane». (Napoli, 15 maggio 1998). Nápoles-Madrid, Ed. Il giglio - Fundación Elías de Tejada 1999. 108 pp.

Conjunto de aportaciones a la historia del derecho natural hispano (en la perspectiva tomista) y, también, sobre las relaciones hispano-napolitanas durante los siglos XV-XVIII. La edición de estas «Actas» del congreso celebrado en mayo de 1998, para examinar el realismo jurídico en el amplio contexto de las relaciones hispano-italianas aporta, sobre todo, nuevos datos a propósito de la efectiva contribución del profesor Francisco Elías de Tejada y Spínola (1917-1978) a la estructuración del pensamiento político tradicionalista (en la perspectiva carlista del foralismo histórico). También se examina el tema de la «libertad» en el realismo iusfilosófico de Elías de Tejada. Se echa de menos un índice de nombres y de lugares.

A.S.T.

Testimonis de la fe amb el martiri al segle xx a l'Església de Barcelona. Barcelona, La Formiga d'Or, 2000. 226 pp.

Este libro, de 226 páginas, recoge una serie de estudios que, bajo la dirección y la coordinación del canónigo Francesc Muñoz, firman varios especialistas.

Tanto en la presentación (Francesc Muñoz), como en el epílogo (Ramon Corts i Blay) se declara el objetivo del libro: no pretende analizar exhaustivamente las circunstancias que rodearon cada uno de los martirios ni las causas que produjeron esas muertes trágicas, sino tan sólo exponer con sencillez, el trabajo de investigación. De esta manera, trata de secundar, en lo referente a la archidiocesis de Barcelona, el deseo expresado por el papa Juan Pablo II en la carta apostólica que, en 1994 y con el título de *Tertio millennio adveniente*, escribió en preparación del jubileo del año 2000: «En nuestro siglo han vuelto los mártires, con frecuencia desconocidos (...). Es preciso que las Iglesias locales hagan todo lo posible para no perder el recuerdo de quienes han sufrido el martirio, recogiendo para ello la documentación necesaria. Esto ha de tener un sentido y una elocuencia ecuménica». (núm. 37)

En consecuencia ha salido un libro sustancioso y agradable: de carácter descriptivo –quiere contar, narrar–; de un talante sereno, amical y didáctico –quiere mostrar la verdad de los hechos– y, en fin, de un estilo divulgativo –se dirige al gran público no especializado en la materia–.

Después de dos aportaciones previas para fundamentar las bases religiosas y teológicas de los mártires cristianos de todos los tiempos –la primera del cardenal Ricard M. Carles y la segunda de Don Marco Gnavi, secretario de la Comisión *Nuevos Mártires*, Roma–, vienen los autores presentando cada uno el fruto de su estudio. Proceden con orden, conocimiento y discresión y, entre todos, consiguen dar una visión global muy aceptable de lo que ha sido en la archidiócesis barcelonesa la persecución religiosa en tres momentos importantes de nuestra historia del siglo xx: la Semana Trágica de julio de 1909, los hechos de octubre de 1934 y, sobre todo, la revolución de julio de 1936 y la guerra que siguió (1936-39).

Abre la galería una breve nota histórica que da unas pinceladas generales sobre la persecución religiosa en Cataluña durante el siglo xx y presenta una selecta bibliografía referente al tema (Valentí Serra de Manresa, págs. 47-59). A la nota histórica le siguen los capítulos centrales del libro: «El bisbe Manuel Irrurita Almándoz i preveres i seminaristes en procés de beatificació per causa del martiri» (Josep Baucells i Reig, Miquel Montoliu i Martí, Jaume Riera i Rius, Francesc X. Casas Ros, Tomàs Vergés Forns, pàgs 63-93), «Preveres diocesans i seminaristes del bisbat de Barcelona immolats per la fe durant la persecució religiosa de 1936 a 1939» (Angel Fàbrega i Grau, pàgs 97-148), «Religiosos i religioses de l'arxidiòcesi de Barcelona maritiritzats en el transcurs del segle xx» (Ernest Zaragoza i Pascual, pàgs 151-1919) i «Seglars testimonis de la fe a la diòcesi de Barcelona durant la revolució de 1936-39 a Catalunya» (Frederic Udina i Martorell, pàgs 195-218).

Los cuatro capítulos citados encuentran su base científica en el análisis que llevó a cabo el benemérito archivero diocesano Josep Sanabre (*Martirolo-*

gio de la Iglesia en la diócesi de Barcelona durante la persecución religiosa 1936-1939. Librería Religiosa, Barcelona 1943), en los testimonios que obran en los procesos de beatificación por causa del martirio y en las monografías que diócesis, congregaciones religiosas, entidades y particulares han ido sacando a la luz pública a lo largo de los años.

Bien asentado en esta documentación, cada uno de los capítulos ajusta sus contenidos al terreno previamente acotado, es decir, a la archidiócesis barcelonesa, en tanto que se esfuerza por *cuantificar,* de la manera más exacta posible, el fenómeno sociorreligioso de la persecución y de sus víctimas.

Precisamente, este empeño en aducir números, nombres, fechas y lugares - matizando siempre las diversas circunstancias- constituye, a nuestro juicio, uno de los méritos más relevantes del libro (véanse especialmente las páginas 102-148 y 187-191).

El capítulo dedicado a los seglares es francamente novedoso, porque al tratar, en concreto, de los mártires habidos durante la persecución religiosa de la guerra española de 1936 a 1939, estamos acostumbrados a pensar sólo en los eclesiásticos y religiosos/as, y apenas reparamos en los seglares. Y, sin embargo, en aquella coyuntura, un buen número de seglares cristianos confesaron su fe incluso ante la amenaza de una muerte segura. Los mataron por su significación católica; quizá porque los verdugos encontraron sus nombres en la lista de alguna asociación parroquial. No tuvieron otro delito.

Entre las asociaciones que hubieron de sufrir una persecución más dura se citan éstas tres: La *Federació de Joves Cristians de Catalunya (FJC),* las *Congregacions Marianes* i las *Lligues de Perseverança* (pàgs. 198-200). Udina Martorell no puede menos que manisfestar su horror al comprobar que, solamente en la diócesi de Barcelona, las inmolaciones de los *Jóvenes Cristianos de Cataluña* pasaron de 130. Naturalmente, la mayor parte de ellos eran jóvenes. Nos ha de llamar la atención el hecho de que hasta ahora, tan sólo dos o tres hayan sido objeto del proceso de beatificación. Son demasiado pocos.

El diseño de la cubierta, los grabados y las fotografías contribuyen a darle al libro la dignidad que se merece.

Siempre se pueden anotar pequeños reparos, sobre todo en orden a mejorar una futura edición. Así, conviene dejar claro quién o quiénes son los editores. Conviene también que aparezca con claridad el nombre del director o coordinador de los colaboradores del libro, porque de otra manera resulta engorroso ficharlo y citarlo. En un trabajo como éste, los capítulos han de ir enumerados, de modo que el índice sea reflejo exacto de los contenidos de la obra. Hay que ponerse de acuerdo si, en los libros redactados en catalán, el apellido Elías ha de ir o no acentuado (págs. 81, 83, 98).

Al hablar de los salesianos martirizados, se nombra a Francesc Bandrés y a Josep C. Marquès. Del primero se dice que era director, pero, tal vez sería mejor precisar que lo era de los salesianos de Barcelona-Sarrià; del segundo se dice que era inspector o provincial, pero estaría mejor no abreviar su primer apellido -Calasanz- ya que habitualmente era conocido, y se le conoce todavía, por el primer apellido y no por el segundo. José Calasanz Marqués, nacido en 1872 en Azanuy (1872), provincia de Huesca y diócesis (entonces) de Lleida,

aunque ejerció de superior provincial por espacio de once años seguidos (1925-1936) desde la sede de Barcelona-Sarrià, no fue asesinado en la Ciudad Condal –como da a entender el texto (pág. 164)– sino en Valencia, el 29 de julio de 1936. Las dos salesianas (Hijas de María Auxiliadora), a las que se alude en la página 175, no residían en el Colegio Don Bosco, sino en el colegio de Santa Dorotea, del paseo San Juan Bosco de Barcelona.

Como se ve, se trata de pequeñas deficiencias o incorrecciones que, con una breve consulta efectuada a tiempo, se podían haber evitado. Eso nos da pie para pensar que, quizá, otras congregaciones religiosas tengan también algunas observaciones para hacer.

En su conjunto el libro que hemos tenido el gusto de leer y que ahora reseñamos es valioso y enriquecedor, tanto desde el punto de vista eclesial como ciudadano. Hacía falta que estuviera en nuestras librerías. Ahora es de desear que llegue a las manos de muchos lectores.

Ramon ALBERDI

Valentí SERRA DE MANRESA, *La Província de framenors caputxins de Catalunya: de la restauració provincial a l'esclat de la guerra civil (1900-1936)*. Pròleg de Joan Bada i Elias. (Col.lectània Sant Pacià, 70). Barcelona, Facultat de Teologia de Catalunya 2000. (22 × 15 cm) 527 pp.

En l'escaiença del centenari de la restauració de la província de la Mare de Déu de Montserrat, dels framenors caputxins de Catalunya i Balears, el diligent arxiver provincial ens ha ofert aquest tercer volum de la història dels caputxins catalans, dels anys 1900-1936; el «període més ric i suggeridor» d'aquesta, segons fra Valentí Serra. El precediren altres dos volums del mateix autor, en els quals estudià els períodes 1700-1814 («de l'adveniment borbònic a la invasió napoleònica») i el 1814-1900 («la Catalunya del segle XIX»), publicats el 1996 i el 1998 respectivament.

Valentí Serra i Fornell, un caputxí manresà de quaranta-un anys –no sé si l'únic d'aquest veral que conserva l'antiga tradició d'identificar-se amb el gentilici que ens informa del seu origen– s'està acreditant com el nou gran historiador dels caputxins de Catalunya. Presents des de 1578 al nostre país, llur història és prou llarga, atzarosa i gloriosa per a brindar una temàtica abundant per al seu estudi. Fra Valentí n'ha esdevingut un recercador tenaç, compilador infatigable, analista pacient i sintetitzador correcte. La seva bibliografia sobre temes de la vida i obra dels caputxins catalans, la història dels convents, l'acció religiosa i el compromís cultural d'uns i altres és ja notablement important i interessant.

La història caputxina de Catalunya –o de la Catalunya caputxina–, pel fet de ser la d'uns autodefinits pobres menorets, no és pas una història menor, curta o gens rica; ni curta en el temps ni pobre en episodis, persones, fets i facècies. L'havien estudiada, abans d'ara, alguns dels mateixos caputxins:

Ambròs de Saldes, Andreu de Palma de Mallorca, Pacífic de Vilanova, Basili de Rubí... Fra Valentí Serra afegeix a la llista d'obres publicades sobre el tema, la història que va escrivint amb un pla de visió panoràmica global i detallada, interna i externa, analítica i sintètica. Història de primera mà, pouada en els documents i la bibliografia més solvent. Nova i renovadora, honesta i valenta.

El primer capítol comprèn un període relativament curt, puix que trentacinc anys són poca cosa en el context d'una història plurisecular, però dens de contingut. Explica amb minuciós detall la construcció interna, «vertebració» l'anomena, i el desenvolupament de la província catalana renascuda el 1900 i ràpidament consolidada. Analitza la vida *ad intra* del col.lectiu caputxí amb la diversitat d'actituds i mentalitats que s'hi manifesten i les tensions que es produïren entre conservadors i renovadors, integristes i «modernistes», liturgistes i partidaris de formes de pietat tradicionals, frares catalanistes i els que se sentiren incòmodes en la nova situació. En l'aspecte extern, l'embranzida de l'Orde, amb noves fundacions, restauració d'alguna de les antigues i una presència cada dia més accentuada dels caputxins en el context català de l'època. Un apartat curiós d'aquest capítol duu per títol «Els caputxins de Catalunya i el modernisme teològic», en el quals es diu: «malgrat el rebuig a les idees del modernisme teològic, alguns frares caputxins n'acceptaren l'estètica».

Un capítol, per a mi molt interessant, és el segon, dedicat *als vertebradors*. Val a dir, els frares de vida i obra més destacada d'aquesta època. Unes extenses semblances dels pares Miquel d'Esplugues i Rupert M. de Manresa, indiscutibles caps de brot, i unes petites biografies dels pares Francesc de Barbens, Martí de Barcelona i altres. L'acurat estudi de llur personalitat és una documentada aportació de dades per al seu coneixement profund, des de l'honestedat i independència de l'autor, el qual ens els presenta en els aspectes positius i en els que no ho semblen tant, cara i creu d'un i altre, els clarobscurs o «contradiccions dels grans homes». La qual cosa és especialment visible en les semblances dels pares Miquel i Rupert, que ens obren el camí vers quelcom com una desmitificació dels personatges –dos caputxins, tanmateix «diferents»–, amb tot respecte i la màxima objectivitat. Si bé al llarg de la monografia hi ha diverses referències a les aportacions del pare Antoni M. de Barcelona, en aquest apartat de l'obra hi trobem ha faltar un apartat a propòsit, amb la semblança del pare Antoni M., per les seves remarcables contribucions realitzades, com a escriptor, en el camp de la cultura eclesiàstica i del franciscanisme català.

La incidència en el món cultural, social i polític és el tema del tercer capítol. S'inicia amb un esment circumstanciat del diguem-ne fenomen de Pompeia (l'església i convent caputxí, de l'avinguda Diagonal de Barcelona), «l'agosarada empresa», original i inèdita, de l'esmentat Rupert M. de Manresa. La magnificència i emplaçament del nou temple, focus que volia ser de franciscanisme i renovació apostòlica, l'obra de promoció social i cultural que havia de tenir-hi acollida i impuls, àdhuc activitats esportives i d'esplai (el Colisseu Pompeia i el Club de tennis del mateix nom) no lligaven prou amb els conceptes d'espiritualitat franciscana i pobresa evangèlica dels contradictors de pare Rupert, aquell que els literats amics i admiradors saludaven com un «cardenal del Laci», «àrbitre d'elegàncies espirituals» i «exemplar d'humanisme

i d'idealitat monàstica» (expressions de Guerau de Liost, Josep Carner i Joaquim Ruyra respectivament). No manca tampoc en l'estudi que comentem una altra referència, extraordinàriament interessant, al mateix caputxí en el seu intent de «reunificar» les províncies caputxines hispanes; dit d'altra manera, desmuntar la província creada el 1900.

Ocupa el corresponent espai una exposició del franciscanisme cultural promogut pels caputxins catalans d'aquesta època, amb tres publicacions remarcables (*Estudis Franciscans, Critèrion* i *Catalunya Franciscana*) i altres realitzacions. Oimés, l'activitat catequística i formes d'apostolat centrades en els convents de Barcelona, comarques catalanes i Mallorca.

El capítol quart estudia l'acció missionera a Ultramar. Fa història de la presència i activitats dels caputxins catalans a les missions de Guam i les illes Filipines, a Mèxic i altres estats de l'Amèrica Central. El vicariat apostòlic de Bluefields (Nicaragua) i la prefectura apostòlica del Caquetà (Colòmbia) s'enduen bona part del text. Parla de figures com els prelats Agustí Bernaus i Maties Solà i de l'obra etnolingüística del pare Marcel.lí de Castellví, fundador del CILEAC (Centro de Investigaciones Lingüísticas y Etnográficas de la Amazonia Colombiana).

L'obra s'acaba amb el capítol cinquè, «Els caputxins de Catalunya i la segona República», història dels anys 1931-1936. Les actituds, mentalitat i peripècies dels caputxins catalans en el període que finalitzà bruscament amb la tragèdia del juliol de 1936. «L'esclat de la guerra civil» del que es fa esment en el subtítol d'aquest valuós estudi d'un jove frare menoret que no el va veure ni el visqué, però que té ben conegut per l'anàlisi acurada que està fent de «notícies de primeríssim ordre». Esperem la publicació dels resultats del seu diligent treball. Ens ho ha promès en l'últim paràgraf d'aquest tercer volum (auguri d'un quart i potser també del cinquè) de la història dels caputxins de Catalunya que, necessàriament, l'autor haurà de prosseguir, car la postura dels frares davant la segona República, juntament amb l'estudi de l'impacte de la persecució religiosa i guerra civil en el marc de la província de framenors caputxins de Catalunya, queda només esbossat.

Josep M. Gasol

J. M. Martí Bonet, *Història de l'Església Medieval, naixement, infantesa i joventut d'Europa.* Barcelona, Arxiu Diocesà de Barcelona 2000.

Cal començar potser amb el seu inici breu del propi llibre, on recolzant-se en el Sant Pare, recorda que ha parlat de la necessitat de purificar la memòria de l'Església; confia l'autor d'aquest extens llibre (té 732 pàgines) en que aquest servirà per trobar-hi amb sinceritat i objectivitat una nova història. És un treball extens, amb moltes dades i rics apèndixs. L'autor d'aquest gran llibre és el doctor Josep Ma. Martí Bonet, que ha pogut aprofitar, com ens explica, la seva llarga docència a les aules de Gent Gran (Universitat de Barcelona), a l'Institut de Ciències Religioses, a Barcelona (Facultat de Teologia de Catalunya) i

nombroses conferències; el Dr. Martí Bonet és canonge de la santa església catedral de Barcelona i director de l'Arxiu Episcopal i del Museu Diocesà.

Sempre és de gran satisfacció poder referir-nos a la història de la Santa Mare Església, però més encara quan es tracta de l'época a la qual he dedicat llargs anys de recerca i docència: l'edat mitjana. El llibre que comentem sobre història de l'Església medieval ens ofereix, a més, un subtítol que ens confirma sense dubte la tan coneguda convicció dels orígens d'Europa.

El llibre que amb tant de treball ha escrit el col.lega Martí Bonet és una publicació de divulgació, com ho demostra la manca de notes, encara que la rica bibliografia, de la que parlarem després, l'hi dóna un cert nivell d'erudició; a la vegada, podem dir que aquesta qualitat de divulgació va acompanyada d'una divisió del llibre en quatre grans parts: «Naixença de l'Església i antecedents», «Causes negatives i positives del naixement», «Infància d'Europa. Gran Reforma» i «Joventut d'Europa». Dites parts encaixen en la seva interpretació en distintes époques de l'Església medieval, és a dir, des de l'època romana i, sobretot, al voltant de la decadència de l'Imperi romà, fins el segle VIII; en aquesta època es descabdella l'evolució de les institucions durant els segles V-VIII i la fusió dels pobles romans i gots en els nous temps; la segona època seria la de les causes del naixement d'Europa, és a dir, des de les intempestives ruptures a la conca de la Mediterrània (de Mahoma i la Guerra Santa, Concili de Trul.là, any 692) i amb la naixença d'Europa a la nit de Nadal del 800; així tindríem el segon apartat, gran capítol II que començaria el segle VI fins el VIIIè. El tercer apartat, «La Infància d'Europa. Calia una gran Reforma», comprendria el segles X i XI, recordant el Segle de Ferro i els intents de Reforma d'una primera època i fins a l'aplicació ben clara d'aquella, ja al segle XII. Finalment, el darrer gran capítol, el IV, es caracteritza per la recerca dels valors evangèlics i és l'època de la «Joventut d'Europa». És el període que en diem la Baixa Edat Mitjana (segles XII-XV).

Al marge d'aquesta presentació del llibre, segons la interpretació de períodes que hem trobat, l'interès del llibre del doctor Martí Bonet rau especialment en dos apèndixs; el primer amb la relació del papes de l'Edat Mitjana des de l'any 687, amb el papa Sergi I, fins a Martí V, l'any 431. El segon apèndix es dedica a l'episcopologi de Barcelona (anys 666-1410). Es remarca que el primer conegut bisbe, Idaci, participà al Concili de Toledo de l'any 683; i acaba amb el bisbe Sapera (Francesc Climent) al 1430 (sic). Cal esmentar que de cadascun dels dits bisbes hi ha una nota bibliogràfica que generalment reprodueix els valiosos llibres d'Aymerich, Puig i Puig i Flórez.

El llibre, però, té un tercer apèndix on es descabdellen unes reflexions bibliogràfiques finals, on s'al.ludeix a l'acció que el Sant Pare actual va fer el passat mes de març, de genolls, demanant perdó per l'actuació dels seus fills al llarg de la història. Amb motiu d'aquest perdó demanat pel Papa, comenta alguns dels cismes que patí l'Esglèsia durant de l'Edat Mitjana i esmenta els cismes des d'Esteve III (any 767) a Benet XIV; també escriu sobre l'elecció dels papes i explica com s'elegien des d'un principi amb l'acció lliure del clergat i del poble fidel; però a l'elecció, començaren després a intervenir-hi els poders polítics. L'autor s'extén en aquests aspectes de la vida papal sobre dimissions o

renúncies, des de sant Celestí V fins a poder esmentar dinou papes que fins el 1309 renunciaren o dimitiren.

Encara hi ha alguns aspectes del papat, com el que anomena «Els punts negres del papa en l'època medieval», fent-ne al.lusió a una trentena amb aquesta trista relació, des d'Adrià I (any 772) a Bonifaci VIII (any 1294). Un altre comentari apareix a continuació sobre *confessió de lloança a Déu i acció de gràcies* en què, basant-se en l'homilia del Sant Pare actual sobre el perdó, a què abans al.ludiem, ofereix un conjunt de raons i cites al voltant de «l'esplèndida collita de santedat, impuls missioner i lliurament total al Crist i al pròxim». D'altra part, l'autor en aquest llarg tercer apèndix però també breu (encara que sovint l'extensió és important) amb l'epíleg comença a presentar en catorze pàgines, els punts positius més preeminents de l'Església citant en cinquanta dos reduïts paràgrafs des de les al.lusions a sant Ambròs i sant Agustí fins a Bonifaci VIII; tanca aquests punts positius en un comentari sobre el cent nou papes que van de Sergi I a Bonifaci VIII, dels quals dotze foren canonitzats i cinc beatificats i arriba a donar noves dates des dels temps de Sant Pere (mort l'any 68).

A la fi es tanca aquest llarguíssim tercer apèndix, que resulta d'un gran interès, amb les *perspectives* valentes i esperançadores (ara sí que breus), recolzant-se en la ploma i manifestacions de Joan Pau II i el Vaticà II. Clou així els llargs comentaris amb una sèrie de preguntes sobre *l'equilibri del primat de Pere, l'eficàcia dels concilis, retorn de les eleccions canòniques i harmonització de les diverses civilitzacions, cultures i costums amb el Cristianisme.* L'apèndix es tanca amb l'encapçalament amb fragments del salm 104.

El llibre té a la fi una llarga i molt completa bibliografia assenyalada en apartats distints: manuals, llibres relatius als temes i molt abundants en cadacun d'aquests. Les cites dels autors s'esmenten en ordre alfabètic dels temes. A la fi apareix un detallat índex onomàstic, molt acurat, índex que ocupa trenta dos pàgines a dos espais. Malgrat l'anunciat d'un índex onomàstic, es recullen també noms d'institucions, la Pia Almoina, Santa Seu i molt topònims.

El llibre queda enriquit, a més, amb dues fotografies de color, a la portada una Majestat del segle XII del Museu Diocesà i a la contraportada s'hi representa Innocenci III del Museu Vaticà; a més, hi ha quaranta làmines a tota plana corresponent als quaranta temes del llibre i també quatre làmines més: una que reprensenta a Sant Pere de Vilanova del Vallès del segle XI, una altra de la porta principal de la catedral de Barcelona, una tercera que reprodueix el bisbe Ponç de Gualba (a la Catedral) i la darrera en la que apareix el Sant Pare Joan Pau II.

L'extraordinària extensió del llibre i la riquesa també extraordinària de dades i referències a tants personatges i esdeveniments de l'Església durant la rica època medieval conviden a una lectura del llibre que a més pot servir contínuament com a consulta de diversos punts de l'evolució de l'Església en aquells temps.

Frederic UDINA MARTORELL

Jordi VILAMALA SALVANS, *Sant Julià de Vilatorta. Vida quotidiana i activitat econòmica (1550-1720).* (Sèrie Monografies, 10). Pròleg de Joan Bada i Elias. Vic, Patronat d'Estudis Osonencs 2000. 150 pp., fots.

Estudio, realizado con documentación de archivo, sobre la vida cotidiana, eclesial, económica y social en la demarcación parroquial de Sant Julià de Vilatorta durante la época moderna (años 1550-1720), con un estudio comparativo con la parroquia sufragánea vecina de Sant Martí de Riudeperes, ambas en la comarca catalana de Osona, cerca de Vic (Barcelona). Interesantes noticias inéditas relacionadas con las guerras, hambrunas, pestes y bandolerismo que afectaron gravemente a la sociedad rural catalana del siglo XVII. Relación ordenada de fuentes (consuetas, visitas pastorales, libros sacramentales, manuales notariales, etc.) en pp. 141-143. Tablas y gráficos, a modo de complemento, en pp. 123-130. Breve apéndice documental en pp. 131-140.

V.S.

Memoria Ecclesiae XVI, Actas del XIV Congreso de la Asociación [de Archiveros de la Iglesia en España]. Oviedo, 2000, 16 × 20 cm, 590 pp. ilust.

Este volumen contiene la primera parte de las Actas del XIV Congreso de la Asociación de Archiveros de la Iglesia en España, celebrado en Barcelona del 13 al 17 de setiembre de 1998, con el tema «Arte y archivos de la Iglesia», al que acudieron 150 especialistas, en su mayor parte archiveros eclesiásticos de España, Portugal e Italia. Su edición ha sido preparada por Agustín Hevia Ballina, que hace la presentación del volumen, seguida de las que hicieron en el Congreso José M. Martí Bonet, presidente de dicha Asociación de archiveros, el señor obispo de León, presidente de la Comisión, y el Emmo. Cardenal Carles, arzobispo de Barcelona, a fuer de anfitrión.

El volumen recoge las siete ponencias y las 62 comunicaciones de estudiosos y especialistas sobre los distintos campos del arte religioso, desde la arquitectura, la escultura y la pintura, pasando por las vidrieras de la catedral de Salamanca, la encuadernación e iluminación de cantorales y libros litúrgicos, los ornamentos, etc., a base de los archivos fotográficos, los libros de fábrica, las actas capitulares, las legislación al respeto y las visitas pastorales. Y así vemos como se trata del arte y culto de san Vicente y del estado de los templos en Cataluña, y del museo etnográfico-misional de los capuchinos catalanes, sin olvidar los sellos eclesiásticos, parroquiales y hagiográficos, las advocaciones marianas, las cartas de profesión iluminadas, el reliquiario de Gradefes, la construcción de capillas y altares en Zaragoza, las corrientes de religiosidad popular en las artes plásticas y la continuación del santoral hispano-mozárabe, en esta ocasión de la diócesis de Albarracín. Y también la biografía de algunos artistas, como las de los benedictinos vallisoletanos (siglos XV-XIX). Los temas tratados son interesantes, tanto por las fuentes y noticias que aportan para el conocimiento del arte religioso, del cual la Iglesia siempre fue mecenas y custo-

dia y de sus fuentes, que tratados por especialistas ayudan a conocer la importancia y el valor, aun pastoral y catequético, del arte que llena muchas iglesias, a pesar de haber sufrido notablemente en las guerras y revoluciones pasadas.

E. ZARAGOZA

Ignacio JERICÓ BERMEJO, *Domingo Báñez. Teología de la infidelidad en paganos y herejes (1584).* Madrid, Revista Agustiniana 2000. 486 pp.

Sugerente y documentado análisis sobre los contenidos del comentario a la Suma Teológica de Tomás de Aquino que, en el lejano 1584, publicó el célebre profesor de la Universidad de Salamanca, Domingo Báñez, O.P. (1518-1604): *De Fide, Spe et Charitate [...] Scholastica commentaria in Secundam Secundae Angelici Doctoris partem,* etc., donde se aborda, tenazmente, la problemática teológica a propósito de la infidelidad de paganos y herejes, ante las nuevas realidades del siglo XVI (la evangelización de los indios de América y la defensa de la fe católica frente a los reformadores protestantes). A lo largo de la monografía, Jericó Bermejo pone de relieve, y documenta ampliamente, la valiosa aportación teológica de Domingo Báñez, excelente continuador (no mero repetidor o comentarista) de la obra teológica de los grandes maestros Agustín de Hipona y Tomás de Aquino. Complementariamente se ofrece un apartado introductorio en pp. 25-61, junto a un completo índice de nombres en pp. 481-486. Interesante contribución a la historia de la teología europea y, en particular, a la escuela hispana de los «Salmanticenses».

A.S.T.

«Fovenda Sacra Liturgia». Miscelànea en honor del Dr Pere Farnés, Barcelona, Centre de Pastoral Litúrgica, 2000. 532 pp.

Amb motiu del cinquantè aniversari de l'ordenació presbiterial i del setantacinquè de baptisme del doctor Pere Farnés Scherer, tres institucions que li són especialment properes li han ofert una miscel.lània: es tracta de l'Institut Superior de Litúrgia de Barcelona, de l'Institut de Teologia Espiritual de Barcelona, i del Centre de Pastoral Litúrgica de Barcelona. Del primer és actualment professor emèrit, del segon és el director, i del Centre de Pastoral Litúrgica, que ha assumit la preparació i l'edició del llibre, el professor Farnés n'és un dels seus cofundadors i n'ha estat president en diverses etapes.

Trenta-dos articles formen el conjunt de la miscel.lània, amb estudis de persones vinculades a les tres institucions que han propiciat aquest llibre, i també treballs d'alguns membres de l'«Asociación Española de profesores de Liturgia», i altres estudiosos, coneixedors tots ells de la persona i de l'obra del doctor Farnés.

Mons. Pere Tena fa la presentació del conjunt de l'obra, a manera d'«Ofertorio», i Juan Antonio Gracia dibuixa el «Perfil» de la persona de l'homenatjat, arran de l'amistat que els uneix d'ençà de la seva època d'estudiants a París. I, encara, en aquest pòrtic del llibre, podem trobar un bon conjunt de dades del doctor Farnés: dates més significatives, activitats especialment rellevants i un elenc força complet de les seves publicacions, llibres i articles, i d'aquests darrers sobretot els de les revistes *Liturgia y Espiritualidad* (abans *Oración de las Horas*) y *Phase*.

El conjunt dels estudis inclosos en la miscel.lània es distribueix en sis apartats. El primer, «Historia y reforma» inclou set articles d'autors prou reconeguts com Adalbert Franquesa, Evangelista Vilanova i Hilari Raguer, els quals tracten aspectes varis del treball que dugué a terme el Vaticà II en la reforma litúrgica. També Pere Llabrés, hi contribueix amb un estudi sobre la restauració de la catedral de Mallorca propiciada pel bisbe Pere Joan Campins l'any 1904, com a testimoni de la connexió d'aquest prelat mallorquí al moviment litúrgic. Manuel González i Francesc Xavier Parés presenten dos treballs fruit de la investigació arran de la tesi doctoral de cadascú: el primer és una contribució a l'estudi de l'ordinari de la missa en l'obra del Beato de Liébana, i el segon aporta un treball sobre els rituals presbiterials: identitat, origen, evolució, contingut. Aurelio García ofereix en el seu article un ampli ventall de qüestions arran de l'expressió litúrgica «secundi meriti munus», la qual cosa el porta a estudiar «el segundo grado del ministerio sacerdotal», tot destacant-se les vicissituds històriques i el contingut més teològic i litúrgic del prebiterat.

El segon apartat del llibre està dedicat a la «Teología litúrgica», amb estudis de Félix María Arocena, amb una aproximació propedèutica i fonamental a la litúrgia com a Misteri; de Mercè Cerezo, on expressa la identitat de l'Ofici diví com a veu de l'Església i alhora veu Crist, posant un accent particular en l'Ofici monàstic com a punt important en la història i sentit d'aquesta pregària eclesial. Avelino Cayón estudia les categories de memorial i epiclesi en l'eucologia major dels sagraments; finalment, Joan Llopis escriu sobre el valor pastoral de les rúbriques, defensant-ne la seva funcionalitat i flexibilitat.

L'«Eucaristía» agrupa quatre articles, en el que és el tercer bloc dintre de la miscel.lània. Joan Bellavista fa un estudi des de la història, i, especialment, arran de la reforma del Vaticà II dels ritus inicials de l'Ordre de la missa, postulant la seva futura simplificació. Ignasi M. Fossas estudia el paper dels ministres de la litúrgia de la Paraula, des dels formularis de la benedicció del lector i del salmista en els llibres litúrgics romans. Un bon resum del que ens ha deixat la història sobre aquesta qüestió. José Aldazábal presenta un treball sobre el llenguatge corporal en el relat de la institució de l'eucaristia en el cor de la pregària eucarística. Defensa un sa equilibri entre l'expresivitat gestual i el respecte a la identitat de cada moment, subratllant la clara primacia en aquest context de la presència de l'esdeveniment pasqual sobre el d'adoració. I, encara, aquí Josep M. Soler i Canals fa una pregona exposició de la importància del cant de comunió per a la mistagogia de la celebració eucarística.

El quart apartat de l'obra está dedicat a la «Litúrgia de las Horas» amb estudis de Julián López, Gabriel Ramis, Francesc Xavier Aróztegui, Bernardo

Velado i Rufino María Grández, aquest dos darrers tractant la temàtica dels himnes, i Miquel Gros, amb una interessant aportació sobre l'antiga admonició «dies dominicus» de l'Ofici matinal hispànic.

Pel que fa al cinquè grup de treballs, porta per títol «Año litúrgico». Les aportacions són de Ramiro González, José A. Goenaga, Ángel G. Gómez, Alexandre Olivar, el qual, com a bon coneixedor de la predicació cristiana antiga, presenta un curiós treball sobre com predicadors bizantins explicaven l'episodi de l'Anunciació el 25 de març. També és remarcable el treball de Joan Esquerda, en tractar de l'any litúrgic en els sermons de sant Joan d'Àvila, i el del professor de Sagrada Escriptura Armand Puig, on fa una proposta sobre la conveniència de revisar els leccionaris litúrgics, tot proposant una estructuració de les lectures del temps pasqual a partir de l'evangeli de cada diumenge.

Finalment, el darrer apartat està dedicat a l'«Espiritualidad», amb articles de reconeguts noms en aquest àmbit com són Jesús Castellano, Pedro Fernández, Gerard Soler i Pere Montagut, el qual fa una molt bona presentació dels reptes espirituals que té l'Església davant del nou mil.lenni. Jaume González Padrós presenta una proposta de formació litúrgica per als futurs sacerdots; un pla on, de la mà dels documents del Magisteri sobre aquesta matèria, queden distribuïts els principals continguts que els seminaristes han d'aprendre en l'arc dels seus anys de preparació teològica, a fi d'assegurar un exercici competent del propi ministeri després de l'ordenació.

En fi, es tracta d'una obra de molta riquesa i varietat. No endebades estem davant d'una miscel.lània, la qual cosa ens parla de barreja, tant pel que fa als continguts explanats, com també a la seva importància i forma expositiva.

La gran majoria dels articles estan escrits en llengua castellana (24). Només 8 són en català, els quals, però, presenten al final un breu resum també en castellà, per a facilitar la comprensió als lectors d'aquesta llengua. De fet, ningú que conegui les particularitats d'una miscel.lània no s'estranyarà de la varietat en aquest punt.

En definitiva, es tracta d'una obra que recull material abundant i de notable importància en els diversos apartats ja exposats, que demana tenir un lloc en totes les biblioteques dels amants dels estudis litúrgics en la seva accepció més ampla. Les efemèrides del doctor Pere Farnés, esmentades al començament, ens n'han brindat l'ocasió. Enhorabona!

Jaume GONZÁLEZ I PADRÓS

Frederic RAURELL, *L'antimodernisme i el cardenal Vives i Tutó.* (Col.lectània Sant Pacià, 71). Barcelona, Facultat de Teologia de Catalunya, 2000 (22 × 15,5 cm), 687 pp., fots.

Ens trobem aparentment davant d'una monografia sòlidament documentada. Tanmateix, una lectura atenta del volum ens fa veure que hi abunden les repeticions, així com llargs fragments transcrits de l'*Enchiridion Symbolorum*

–com si fos molt difícil de trobar un «Denzinger» a les biblioteques (Vg., per exemple, les pp. 64-65, on hi ha transcrits, sencers, els núms. 3401 al 3419)– amb la presència sovintejada de sumaris i d'índexs complets d'obres ja editades (vg. a tall d'exemple les pp. 192-197, on hi ha, íntegrament, l'índex general d'una obra publicada l'any 1950), i àdhuc amb la reproducció d'articles enciclopèdics, sencers, d'obres ben usuals i conegudes, presents a bona part de les sales de referència de les biblioteques eclesiàstiques, com el *Diccionario de Historia Eclesiástica de España* (vg. pp. 18-22), o el *Dictionnaire de Spiritualité* (vg. pp. 99-101), etc. i, molt repetidament, amb la constant transcripció de pàgines i pàgines d'obres de fàcil localització, com és, per exemple, la coneguda biografia de sant Pius X que escriví el P. Girolamo Dal Gal, publicada a Pàdua l'any 1951 (vg. pp. 226-228), etc.

L'autor, Frederic Raurell (Barcelona 1930), caputxí de la Província de Catalunya i professor de Sagrada Escriptura, intenta provar una hipòtesi seva, molt personal i no suficientment documentada, consistent a voler reduir la incidència directa del cardenal caputxí Josep de Calassanç Vives i Tutó en la lluita antimodernista durant el pontificat del Papa Pius X. Al llarg de la monografia, l'autor, amb una lectura forçada de la documentació, textos i estudis, en funció d'una idea preconcebuda, es dedica, repetidament i insistent (en contra de la documentació recopilada per ell mateix i dels estudis dels especialistes del modernisme teològic!), a afirmar que a propòsit de «les responsabilitats del cardenal Vives i Tutó en la lluita antimodernista, hi ha molts tòpics i pocs documents» (p. 383). De fet, el mateix Raurell reprodueix facsimilarment llargs fragments (vg. les pp. 265-317 del volum ací ressenyat) de la *Romana Beatificationis et Canonizationis Servi Dei Pii Papae X. Disquisitio...* (Typis Polyglottis Vaticanis, 1950) on, en la «Deposició» del pare Jules Saubat –i només a tall de mostra– hi llegim textualment, a propòsit de les amistats del fundador de la «Sodalitium Pianum», monsenyor Benigni: «On juge encore un homme à *ses amis*. Pour n'en nommer que quelques uns: les Cardinaux Vivès, De Lai, Boggiani, Sevin, Mgr. Sabadel (Pie de Langogne), Caron, Gilbert, Volpi...» (vg. p. 290). Semblantment, també, en la «Risposta Confidenziale di Mons. Benigni al cardinale Sbarretti circa l'inchiesta sul 'Sodalitium Pianum'» efectuada l'any 1921 a Umberto Benigni, hi llegim: «Il *Sodalitium Pianum*, da me fondato verso il 1909, per la difesa religiosa contro i nemici specialmente interni (Modernisti) ecc. [...] Il compianto Cardinal Vives, Prefetto della S.C. dei Religiosi, e benevolentissimo per il S[odalitium] P[ianum], aveva ricevuto, etc.» (vg. pp. 295-298), fragments que juntament amb molts d'altres, confirmen la relació, d'altra banda prou coneguda, entre Benigni i el cardenal Vives; relació i amistat que, més avall, veurem confirmada quan tractem de la documentació no examinada per Raurell.

Amb l'excepció dels documents inèdits del «Fondo Benigni» de l'Arxiu Secret Vaticà (vg. pp. 438-464) –segons l'autor «és ben poc el que [sobre el cardenal Vives] es troba en l'esmentat fons» (vg. p. 385)– hem d'indicar que, després d'una lectura atenta, i a semblança del que escriví el cardenal Vives sobre el modernisme, Frederic Raurell «no diu res de nou ni de diferent» (vg. p. 88). Amb tot, l'autor malda esforçadament per descobrir una figura inexistent

del cardenal de Llavaneres, la qual l'autor imagina «oculta darrera una muntanya de tòpics hagiogràfics o de prejudicis que s'han anat arrossegant» (vg. p. 11).

Allò que més sorprèn historiadors, arxivers i documentalistes, a propòsit d'aquest nou estudi «hagiografiant i panegiritzant» sobre Vives i Tutó (vg. p. 16), limitat a voler rebaixar les responsabilitats del purpurat caputxí en els excessos de la repressió antimodernista, és l'*exclusió* que fa Raurell dels arxius i biblioteques de casa nostra, on es conserva part de l'arxiu i biblioteca personal del prelat i del seu primer secretari. No és cert, doncs, allò que llegim a la p. 637: «manca un arxiu personal d'aquest caputxí de Llavaneres». Allí, entre els documents de l'arxiu personal que s'han pogut conservar, l'autor hi hauria trobat textos epistolars dels cardenals Ferrata i Di Pietro, per exemple i, àdhuc, de monsenyor Benigni, els quals li haurien aclarit força la «presumpta [sic] amistat amb Umberto Benigni» (vg. p. 260). Aquest, juntament amb el cardenal Vives i amb el seu primer secretari, el pare Rupert M. de Manresa, treballà en l'edició de l'obra completa de sant Albert Magne (vg. carta d'Umberto Benigni a Rupert M. de Manresa, datada a Roma el 24 de gener de 1902, conservada a l'Arxiu Provincial dels Caputxins de Catalunya). A més, a l'esmentat arxiu, s'hi troben, també, suggeridores cartes del cardenal Merry del Val que desmenteixen allò que Raurell afirma rotundament, sense citar cap document: «les relacions entre Vives i Tutó i Merry del Val no foren mai [sic] cordials» (vg. p. 37). Només, a tall d'exemple, transcriurem ací un fragment d'una carta escrita abans de la *Pascendi* i una altra de després, en plena crisi modernista. En la primera, hi llegim: «Mi amado Sr. Cardenal. He visto a V.E. [que] está muy resfriado, le ruego encarecidamente que se cuide mucho, mucho...» (carta de R. Merry del Val a J.C. Vives i Tutó, datada a Roma el 14 novembre 1904, conservada a l'Arxiu Provincial dels Caputxins de Catalunya) on, a tall d'amic, el cardenal Merry del Val es preocupa per la salut del Cardenal Vives. La segona és una nota reservada on, tot demanant Merry del Val (secretari d'Estat) de veure´s i conversar amb Vives i Tutó, li escriu: «tengo conocimiento del documento secreto y creo indispensable que hable detenidamente con V.E. sobre el asunto» i, tot seguit, una nota remissòria: «devuelvo los dos importantes documentos. He hecho preparar una carta [...] y luego Gasparri la llevará a V.E. que la vea. Siguiendo el consejo de V.E. escribí, etc.» (Id., Roma 12 octubre 1912), etc.

Pel que fa als fons bibliogràfics no examinats per Raurell, cal esmentar els de la modesta, però molt significativa, biblioteca «Hispano-Caputxina», els quals li haurien aportat el coneixement directe d'algunes obres del fons antimodernista de la biblioteca personal de Vives i Tutó i del seu secretari Rupert M. de Manresa, algunes amb interessants anotacions marginals, com serien, a tall d'exemple, el primer «Catecisme» sobre el modernisme que escriví J.B. Lemius, *Catéchisme sur le modernisme d'aprés l'encyclique «Pascendi Dominici Gregis» de S.S. Pie X,* (París 1907), juntament amb la versió castellana –amb una carta introductòria del cardenal Merry del Val– titulada *Catecismo sobre el modernismo según la encíclica «Pascendi Dominici Gregis» de S.S. Pío X,* (Barcelona 1908), o bé els interessants treballs antimodernistes de C. Carbone, *De Modernistarum doctrinis. Tractatus philosophico-theologicus,* (Roma 1909);

d'A. Colletti, *Studi critici sul modernismo,* (Torino 1908), i també de Mons. F. Heiner, *Il Decreto «Lamentabili sane exitu» della S. Congregazione del S. Ufficio in data 3 luglio 1907, concernente la dottrina de' Modernisti e contenente la condanna de' loro errori,* (Roma 1908), aquest darrer, dedicat pel traductor, monsenyor Germano Straniero, al papa Pius X «nella fausta ricorrenza del suo sacerdotale giubileo», i també amb una carta de presentació del Cardenal Merry del Val, datada a Roma el 21 de desembre de 1907, etc.

Finalment, en les pàgines de les recents obres d'història caputxina, al.ludides al llarg de la monografia, i desqualificades per Raurell com a «cronaca di pettegolezzi», talment una mena «de sainete madrileño» (vg. p. 105), s'hi pot descobrir, entre moltes altres coses, que el pare Manuel de Cuevas, del qual ens parla Raurell a les pàgines 110-112 del llibre que ressenyem, és un pseudònim del caputxí Miquel d'Esplugues, emprat en alguns dels treballs publicats a la *Revista de Estudios Franciscanos* (sobretot quan polemitzà amb Unamuno), i que el famós científic i «progessista» pare Francesc de Barbens, l'any 1910 guanyà el premi antimodernista ofert, precisament, pel cardenal Vives en l'escaiença de les festes del centenari de la naixença del filòsof vigatà Jaume Balmes, per a guardonar la millor obra que refutés els errors modernistes amb textos de Jaume Balmes i Duns Scot, etc.

No direm res de l'excursus primer o apèndix (vg. pp. 527-589), dedicat a menystenir i desacreditar la figura del papa sant Pius X, que forma part del santoral de la nostra Església, i que Raurell s'atreveix a presentar com «un home sempre idèntic a si mateix», marcat tothora per la «intransigència vèneta» (p. 558); i acabarem aquesta nostra recensió crítica tot indicant que l'índex d'autors (vg. pp. 653-687) està elaborat sense cap mena de criteri i, a més, conté molts errors, com la confusió entre sant Gaietà de Thiene (vg. a la p. 657: «Cayetano, T. sant») amb el cardenal Gaietà (Tomàs de Vio), o bé confondre el pare Fidel de Pamplona amb el pare José María de Elizondo (vg. p. 659), o bé alfabetitzar, alhora, bé i malament, el mateix personatge, per exemple, el pare Pío de Mondreganes (la meitat de les referències del qual han de cercar-se per Pío de Mondreganes, i l'altra meitat per Mondreganes, P. de; o bé, semblantment Pie de Langogne, i Langogne, P. de) i, sobretot, no catalanitzar tots els noms propis, per exemple, a la p. 679 hi ha seguits: Tomàs d'Aquino, Tomàs Becket i Tommaso da Celano, etc.

Esperem que l'autor, en la monografia més àmplia que ens promet sobre «modernisme i recerca bíblica» (vg. p. 9), pugui oferir-nos una síntesi més nexada i harmonitzada, sense tants textos intrascendents, que interfereixen i fan feixuga la lectura, principalment la presència, com ja s'ha esmentat, de tants articles enciclopèdics i fragments de llibres de fàcil localització a les biblioteques.

Valentí Serra de Manresa

Ramón ORLANDIS DESPUIG (S.J.), *Pensamientos y ocurrencias*. Barcelona, Editorial Balmes 2000. 406 pp.

Recopilación de varios escritos, ya publicados, del pensador y erudito jesuita Ramón Orlandis Despuig (1873-1958), seleccionados en ocasión del 75 aniversario de la creación de la institución confesional Schola Cordis Jesu, que el pare Orlandis fundó en Barcelona en 1925. También, además de algunos trabajos de tema filosófico, se ofrecen enjundiosos artículos de Ramón Orlandis sobre aspectos diversos de la historia y espiritualidad de los Ejercicios Espirituales ignacianos, así como, complementariamente, un conjunto de artículos biográficos sobre la vida y actividades pastorales de Ramón Orlandis, entre los que destaca el de José M. Romero Baró sobre las cuatro etapas en la vida de Ramón Orlandis (cf., pp. 23-33).

El volumen presenta un interés especial para los especialistas de los Ejercicios Espirituales y, sobre todo, para los que se dedican a reflexionar a propósito de la sobrenaturalidad y la Teología de la Historia. Hubiera sido conveniente completar la recopilación con un índice toponímico, onomástico y de materias.

A.S.T.

Ursula VONES-LIEBANSTEIN, *Saint-Ruf und Spanien*, París, Col. Bibliotheca Victorina, VI, 2 vols, de 24 × 18 cms. i 949 pp., ilust.

Es tracta de la tesi doctoral que el 1992 l'autora defensà a la facultat de filosofia de la Universitat de Colònia. L'obra està dividida en quatre parts, dues en cada volum. La primera part és l'estudi de l'expansió dels canonges regulars agustinians de Sant Ruf d'Avinyó a la Península Ibèrica els segles XI-XII, basant-se en la documentació existent als arxius francesos i espanyols, especialment catalans, amb la corresponent bibliografia temàtica, per cert molt completa. Començà estudiant la política eclesiástica de la reforma agustiniana de Sant Ruf d'Avinyó el segle XI i a Catalunya a partir del comte Bernat II de Besalú que fundà la canònica de Santa Maria de Besalú. Tractà també la de Sant Vicenç de Cardona, la reforma del bisbe de Vic, Berenguer Seniofre de Lluçà, que a més de la implantació de la reforma canonical al seu títol viguetà, l'extengué a Santa Maria de l'Estany, Santa Maria de Manresa, Santa Maria de Manlleu, Sant Joan de les Abadesses, Sant Jaume de Calaf i Sant Tomàs de Riudeperes. També estudià la reforma dels bisbes barcelonins, Bertran a Sant Adrià de Besós i a la catedral, i Sant Oleguer, antic abat de Sant Adrià de Besós i a la catedral, i Sant Oleguer, antic abat de Sant Adrià i de Sant Ruf. La segona part tracta del viatge de l'abat Nicolau d'Avinyó a Catalunya el 1148 per visitar les canòniques de Cardona, Terrassa i Marmellar; la política eclesiàstica del comte Berenguer IV i la implantació de la regla avinyonessa a Sant Ruf de Lleida i a les catedrals de Tarragona i Tortosa, després de la reconquesta del domini dels àrabs. Tracta

també de la introducció de la reforma avinyonessa a Castella –de fet només Sant Miguel de Escalada (León)– per obra del rei Alfons VII i de la seva germana Sancha de Castella i de la implantació de les constitucions avinyoneses a Sant Ruf de Lleida, a Santa Creu de Coimbra i a Castellnou al Rosselló.

El segon volum, conté la tercera i quarta part. La tercera conté la regesta documental i la bibliografia dels priorats de Santa Maria de Besalú, Santa Maria de Terrassa i Sant Ruf de Lleida amb llurs priorats. La quarta regesta dels priorats hispans esments, més els de San Miguel de Escalada, Santa Maria de Sant Feliu d'Amunt, Sant Pere de Castellnou, i Sant Miquel de Marmellar, i fa anota documentalment que els capítols catedrals Tarragona i Tortosa es regien també per les constitucions avinyonesses, igualment que els monestirs de Cardona, Sant Joan de les Abadesses i l'Espirà Aglí. Acaba el segon volum, amb l'índex completíssim de llocs i de persones, amb mapes de l'expansió de Sant Ruf i de les possessions de les canòniques de Besalú, Terrassa i Escalada. Es tracta d'una obra seriosa, recolzada en les fonts documentals i bibliografia existents que historia la implantació i primera difusió de la regla i vida canonical avinyonesa a Catalunya als segles XI-XII, si bé la vida canonical agustiniana a Catalunya era més extensa, perquè hi havia els canonges aquisgranesos i els del Sant Sepulcre, tots els quals perduraren esllanguidament fins el 1592, que veient impossible el seu redreçament segons les normes de Trento, Climent VIII secularitzà totes les abadies, priorats i pabordies canòniques, acabant-se així a Catalunya la vida canonical regular agustiniana, que tants bons fruits havia reportat a la reforma de la vida religiosa als segles XI i XII. Val la pena felicitar doncs a l'autora, perquè ve a cobrir el buit que hi havia en aquest punt a la història religiosa de casa nostra, tot i que no ha pogut recollir a la bibliografia alguns treballs posteriors sobre els canonges regulars, com ara el meu treball: «*Los monasterios de canónigos regulares de Sant Agustín de Cataluña* a la *Revista Agustiniana* 37 (1996) 661-721, que de fet recull el publicat anteriorment a *Studia monastica* i que l'autora ja coneixia, tot i que aquesta documentació fa referència al segle XVI i no pas las segles XI i XII.

E. ZARAGOZA

Giulio CIPOLLONE (Ed.), *La Liberazione dei 'Captivi' tra cristianità e Islam oltre la Crociata e il Gihad: tolleranza e servizio umanitario.* (Collectanea Archivi Vaticani, 46). Città del Vaticano, Archivio Segreto Vaticano, 2000. 844 pp., láms.

Presentamos, para los lectores de *A.S.T.*, esta modélica publicación de las Actas del congreso interdisciplinar, de carácter histórico, celebrado en Roma los días 16 al 19 de septiembre de 1998, sobre los orígenes y primer desarrollo de la orden trinitaria, organizado en ocasión del VIII Centenario de la aprobación de la Regla trinitaria, redactada por san Juan de Mata para el nuevo «Ordo Sanctae Trinitatis et captivorum», aprobada por el papa Inocencio III el 17 de

diciembre de 1198, y confirmada por Honorio III el 9 de febrero de 1217. El texto de las presentes actas nos ofrece valiosas aportaciones sobre las relaciones entre cristianismo e islam en época medieval, presentando un gran interés para los investigadores de la historia de las Cruzadas y, sobre todo, por los historiadores interesados por la sugestiva temática de redención y liberación de cautivos en territorios islámicos.

Buena parte del congreso se dedicó al estudio del texto y contexto de la Regla trinitaria de 1198, especialmente el contexto provenzal y parisino, ofreciendo la edición crítica del texto, tomada de los Registros Vaticanos (vg. Archivio Segreto Vaticano, *Reg.Vat.* 4, ff. 126 v - 128 r.). También se añade el texto completo de la confirmación de la Regla, junto con el texto de la Regla revisada, por disposición del papa Urbano IV, en mayo de 1263 (y, finalmente, aprobada por Clemente IV el 7 de diciembre de 1267), indicando las variantes textuales (vg. pp. 72-117).

Del conjunto de las actas revisten un interés muy especial las ponencias del coordinador del Congreso, padre Giulio Cipollone, del capuchino Ottaviano Schmucki y las de los medievalistas André Vauchez y Josep Hernando. El religioso trinitario Giulio Cipollone examina el modelo cristiano de redención y liberación propio de la Regla de los Trinitarios (vg. pp. 345-384). El padre Schmucki ofrece un estudio comparativo entre la Regla de Juan de Mata y la de Francisco de Asís (Vg. pp. 219-244), señalando las semejanzas y diferencias entre la actitud de los trinitarios y franciscanos ante el islam, además de brindarnos un modélico análisis de las fuentes literarias y contenidos de ambos textos legislativos. Con su maestría habitual, André Vauchez trata del fenómeno medieval de los pobres, la pobreza y las obras de misericordia, situando la regla de los Trinitarios entre innovación y tradición (vg. pp. 257-262). Josep Hernando, profesor de la Universidad de Barcelona, especialista en temas de historia económica de la sociedad medieval, analiza el tema de la «tertia pars» en la Regla de los Trinitarios para el rescate de cautivos (vg. p. 263-308), indicando que se trataba de una forma de inversión económica de espíritu netamente evangélico, paradójico y muy singular, que se diferenciaba del espíritu de la época (que buscaba el enriquecimiento), puesto que la «tertia pars» de los bienes –intocable por prescripción de la Regla– debía ser destinada por los trinitarios, íntegramente, a la liberación de los cautivos. Esta prescripción de la «tertia pars», tal como demuestra matemáticamente Josep Hernando, era un sistema económico inviable, probando que el estricto cumplimiento de la Regla trinitaria –por lo que respecta a la «tertia pars»– no se podía observar, surgiendo, muy pronto, la necesidad de una suavización de la división tripartita en el sentido aritmético, habiendo de disminuir, los Trinitarios, por exigencias financieras, el tercio asignado a los cautivos.

En el apartado de las comunicaciones revisten un gran interés las de Felice Accrocca y de Maria Stella Calò. Accrocca analiza la presencia de la Trinidad en los escritos de san Francisco de Asís (vg. pp. 419-437); y Stella Calò desarrolló la interesesantísima temática de «La scelta dell'asino, cavalcatura del dio disarmato» (Vg. pp. 477-500), ofreciendo claves de comprensión de la metodologia redentora de los trinitarios, altamente sugestivas.

Las ilustraciones y láminas de facsímiles que acompañan el texto, son de una gran calidad y belleza (vg. pp. 387-416: «Iconografia di Liberazione» y, también, vg. pp. 489-500). El volumen contiene, complementariamente, un utilísimo índice analítico en pp. 825-840, que lo convierten en un filón riquísimo de datos y noticias intersantísimas para los investigadores de la historia social y eclesiástica en época medieval.

Valentí SERRA

Joan COSTA I BOU, *Nació i nacionalismes. Una reflexió en el marc del Magisteri pontifici contemporani.* Barcelona, M&M Euroeditors - Facultat de Teologia de Catalunya 2000. 254 pp.

Mn. Joan Costa (1961) recull en aquesta documentada obra les aportacions doctinals de l'Església en el camp de la teoria de les nacionalitats. Ho fa en un moment de maduresa intel·lectual, complementant la seva vocació sacerdotal amb una matèria empeltada de modernitat i desenvolupament científic, com és el seu títol d'enginyer en telecomunicacions. Fe, Ciència i Humanitats s'apleguen en una obra i en una trajectòria personal.

Manta vegada hem sentit a dir que al nostre país ens manca reflexió sobre els fets nacionals i el seu desenvolupament i realització. L'obra de Mn. Joan Costa i Bou ho desmenteix i ho fa prenent, no la reflexió de l'Església catalana sobre la realitat nacional que l'envolta, sinó centrant-se sobre la perspectiva de les reflexions i la doctrina emanada del Papat. Per tant, aquesta reflexió ens acompanya com a cristians catalans. I sentir-se acompanyat, en aquest cas internacionalment, és un factor important per afirmar-se com a col·lectiu. En aquesta obra es manté i s'amplia el fons del pensament del Bisbe Torras, quan afirmava que la religió com la pàtria s'entronca amb les realitats que emanen d'allò no imposat, sinó sedimentat pel pas dels anys («aliances naturals o originals», en paraules de Joan Pau II).

Un altre aspecte a destacar és el recull de les aportacions en aquest àmbit dels papes Lleó XIII fins a Joan Pau II, que influeixen òbviament en les iniciatives de l'Església a Catalunya, quan disposem d'un estudi històric sobre les aportacions dels cristians a la realització nacional catalana aquest material haurà de ser tingut en compte com a material necessari per entendre la validesa de les seves demandes i l'orientació del seu pensament.

L'obra, amb una profusa aportació documental, es divideix en tres grans apartats «Aspectes polítics i filosòfico-morals», «La Doctrina Social de l'Església» i «El Bé comú i el Bé propi. Orientacions per al context europeu i espanyol» i un dels seus avantatges és que combina la reflexió i les aportacions de l'Església amb la clau dels fets nacionals d'avui. La seva paraula resta plena de vigència en el món d'avui.

Dins de l'actual Papat, com bé assenyala mossèn Costa, trobem una especial sensibilitat als drets de les nacionalitats, tot i que en el nostre cas no poguem

percebre aquesta amb gestos en la promoció de la nostra llengua, per exemple amb motiu dels grans missatges pontificis. La llengua pròpia, la necessària per la pastoral i per la seva transmissió, és a l'hora l'expressió material de la nació, i aquesta esdevé la «gran educadora».

Trobem prou casos del compromís de l'Església catalana per la llengua, no cal que parlem dels aspectes més presents, o d'aquells que influeixen més directament el nostre present. Recordem, cenyint-nos al segle XIX i XX, les apreciacions de Joan Fuster sobre l'aportació de sant Antoni M. a la predicació popular en la llengua del poble català de mitjan dinou; la importància que tingué la intervenció del bisbe de Barcelona Josep Morgades en la defensa de l'ensenyament del catecisme en català i el conseqüent Decret Romanones oposant-s'hi per tal de començar a estendre la influència de la primera xarxa d'escoles i ensenyances catalanes, sovint sense característiques confessionals o bé la iniciativa de l'Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana de catalanitzar els ensenyaments dels seminaris de les diòcesis dels Països Catalans seguint les indicacions de Lleó XIII. També voldria destacar, finalment, les opinions recollides sobre el concepte bo de patriotisme, on s'imposa el mateix respecte per la pròpia existència nacional com la d'altres realitats. Incidint especialment, a l'esguard dels conflictes nacionalitaris de la fi de mil·lenni, en la doble necessitat de reconèixer i promoure els drets culturals d'aquests realitats i, a l'hora, evitar-ne impulsos expansionistes i no democràtics.

En suma, el llibre de mossèn Costa ens apropa amb un llenguatge entenedor a la percepció de l'Església sobre la realitat de les nacions i ens dóna la dimensió teòrica d'un Papa que ha hagut de patir la incomprensió dels totalitarismes sobre les nacions dominades, com la Polònia de fins fa ben poc anys.

Lluís DURAN

BIBLIOGRAFIA D'HISTÒRIA DE L'ESGLÉSIA D'ÀMBIT CATALÀ (1999-2000)

Isabel JUNCOSA GINESTÀ

GENERAL

Joan Carles ALAY I RODRÍGUEZ – Jaume Enric ZAMORA I ESCALA, *La Protecció del patrimoni històric a l'àrea del Montseny*, dins «III i IV Trobades d'Estudiosos del Montseny». Barcelona, Diputació de Barcelona 1999, 11-14.

Agustí ALCOBERRO I PERICAY, *Miquel Batllori*, Barcelona, Fundació Catalana per a la recerca 2000.

Victòria ALMUNI I BALADA – Josep LLUIS I GUINOVART, *La catedral de Tortosa: guia històrica i descriptiva*, Tortosa 2000.

Juan José ASENJO PELEGRINA, *Saturnino López de Novoa: fundador de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados*, Madrid, BAC 2000.

Antoni BACH I RIU, *Notes històriques Montmajor*, dins «L'Erol» 63 (1999), 18-27.

Joan BADA I ELIAS, *Historia del cristianisme*, Barcelona, Centre de Pastoral Litúrgica 2000.

Josep M. BADIA, *Especial 1.100 anys de Sant Joan [de Montdarn-Viver i Serrateix]*, dins «Montbordó: revista del Patronat d'Amics de Serrateix» 24 (1999), 4-7.

Robert BARÓ I CABRERA, *Història de la parròquia de Viladecavalls*, Viladecavalls, Ajuntament de Viladecavalls 1999.

Pere COLLELL I POUS, *La Tossuda fe d'un poble: naixement, vida i mort de les diverses esglésies construïdes sobre el cèntric turó de Sant Esteve de Granollers*, Granollers 1999.

Joan GALTÉS I PUJOL, *Els Jubileus en la història de l'Església (1300-2000)*, Barcelona, Institut Superior de Ciències Religioses 2000.
Cristina GATELL, *Miquel Batllori: records d'un segle*, Barcelona, Quaderns Crema 2000.
Josep GUIJARRO, *Guia de la Cataluña mágica*, Barcelona, Ed. Martínez Roca 1999.
Història de Gualba: la vall de les aigües blanques, Barcelona, Arxiu Diocesà de Barcelona 2000.
Lavaix: un monestir entre la realitat i la llegenda, Pont de Suert: Parròquia del Pont de Suert 1999.
Josep M. MARQUÈS [I PLANAGUMÀ], *Ermites i santuaris de la diòcesi de Girona*, Girona, Diputació de Girona 2000.
M. MARTÍ – J.M. ESCOLÀ (eds.), *Exposició cronologicohistòrica dels noms i dels fets dels arquebisbes de Tarragona*, Tarragona, Diputació de Tarragona 1999.
Monasterio de Santa Maria de La Valldigna. Imágenes de un centenario, València, Generalitat Valenciana 1999.
Josep M. MUÑOZ, *Els noranta anys del pare Batllori*, dins «L'Avenç» 250 (2000), 8.
Josefina ROMA, *Sant Jordi i el drac. Les quatre maneres de matar dracs*, dins «L'Avenç» 235 (1999), 36-42.
Romà SOL I COT, *La parròquia de Nostra Senyora del Carme de Lleida*, Lleida, Parròquia de la Mare de Déu del Carme 1999.
José Luis UBEIRA HERNÁNDEZ, *Siresa: el lugar, la historia, la leyenda*, Huesca, Instituto de Estudios Altoaragoneses 1999.
Josep VERT I PLANAS, *La Parròquia de l'Estartit*, L'Estartit, Parròquia de l'Estartit 1999.
Ramon VILADÉS I LLORENS, *Santuari de Paller* [Berga], Centre d'estudis musicals del Berguedà «L'Espill», 1999.

HISTÒRIA ANTIGA

Josep AMENGUAL I BATLE, *Tres concilis, tres models d'Església i tres estils sinodals*, Palma de Mallorca, Societat Arqueològica Lul·liana 2000.
Narcís M. AMICH, *Els sarcòfags romans i paleocristians de Sant Feliu de Girona*, Girona, Ajuntament de Girona 2000.
MÀXIM el confessor, *Centúries sobre l'amor*, Barcelona, Enciclopèdia Catalana 2000.
TACIANO, *La Vida más antigua de Jesús: Diatessaron*, Madrid, Edibesa 2000.

HISTÒRIA MEDIEVAL

Esteve ALBERT I CORP, *Les Abadesses de Sant Joan: verificació històrica*. 2na. ed. Barcelona, Dalmau 1999.

Isabel ARTERO NOVELLA, *La Dona càtara*, dins «Bagadanum» II (1999), 49-57.

Enric BARTRINA, *Els Càtars al Berguedà*, dins «Bagadanum» II (1999), 59-79.

Josep BAUCELLS I REIG, *Vida y práctica religiosa en el obispado de Barcelona de 1229 a 1344* [microfitxa]. Barcelona, Publ. de la Universitat de Barcelona 1999.

Prim BERTRAN I ROIGÉ, *Ermengol d'Urgell: l'obra d'un bisbe del segle XI*, Lleida, Universitat de Lleida 2000.

—, *Notes sobre els subsidis de l'Església catalana per a la guerra de Sardenya: 1354*, Barcelona, CSIC 1999.

Salvador CARDÚS I FLORENSA, *Terrassa medieval: castells, esglésies i masos*, dins «Terme» 14 (1999), 52-62.

Ramon COROMINAS CAMP – Jaume COROMINAS CAMP, *Sant Salvador de la Vedella: estat actual i hipòtesi per a una reconstrucció*, dins «L'Erol» 60 (1999), 26-31.

Miguel CORTÉS ARRESE, *El espacio de la muerte y el arte de las órdenes militares*, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha 1999.

Antoni DÍAZ I ARNAU, *Ambientación histórica de la catedral gótica de Barcelona*, Barcelona, Delegació Diocesana del Patrimoni Cultural 2000.

Diplomatari d'Alguaire i del seu monestir santjoanista, de 1076 a 1244; estudi i introducció a cura de Jesús Alturo i Perucho.

Gemma FONT VALENTÍ [et al.], *Darreres troballes arqueològiques al castell de Montsoriu: la capella preromànica i el recinte fortificat dels segles XI-XII*, dins «III i IV Trobades d'Estudiosos del Montseny». Barcelona, Diputació de Barcelona 1999, 259-263.

Joan FUGUET SANS, *Els Cavallers de la Tortosa medieval*, dins «Plecs d'història local» 87 (2000), 54-55.

—, *El Foment de la historiografia dels templers*, dins «Plecs d'història local» 79 (1999), 54-55.

Gener GONZALVO, *La Vida privada de la comunitat de Poblet a l'edat mitjana i moderna*; Poblet, Abadia de Poblet 1999.

Jordi GUIXÉ I COROMINAS, *Sant Pere de Graudescales: un monestir alt medieval: Navès, Solsonès* [Navès], Ajuntament de Navès 1999.

Albert G. HAUF, *Corrientes espirituales valencianas en la Baja Edad Media: siglos XIV-XV*, Valencia, Facultad de Teología San Vicente Ferrer 1999.

Albert LÓPEZ I MULLOR, *Nous descobriments arqueològics al monestir de Sant Llorenç prop Bagà*, dins «L'Erol» 61 (1999), 21-30.

Isabel MATEOS GÓMEZ, *El Arte de la Orden Jerónima: historia y mecenazgo*, Bilbao, Iberdrola 1999.

Laureà PAGAROLAS I SABATÉ, *Els Templers de les Terres de l'Ebre (Tortosa): de Jaume I fins a l'abolició de l'Orde (1213-1312)*, Tarragona, Diputació de Tarragona 1999.

Antoni POYO I CREIXENTI, *Heràldica i llinatges a Sant Jeroni de la Murtra*, Barcelona, Cercle Català d'Estudis Heràldics i Nobiliaris 1999.

Gemma PUIGVERT I PLANAGUMÀ, *Astronomia i astrologia al Monestir de Ripoll: edició i estudi dels manuscrits científics astronomicoastrològics*

del Monestir de Santa Maria de Ripoll, Bellaterra, Servei de Publicacions de la UAB 2000.

David PUJOL I FABRELLAS, *Sant Pere de Rodes*, Figueres, Consell Comarcal de l'Alt Empordà 1999.

Manuel RIU, *El «Martyrium» de sant Eudald a Sorba*, dins «L'Erol» 63 (1999), 28-31.

Núria SILLERAS FERNÁNDEZ, *Per amor de Déu: almoina i pietat a la cort de Maria de Luna: 1396-1406*. Treball de recerca presentat a la UAB, 1999.

Isaac SOCA TORRES, *«De fabricatione cymbalorum»: noves eines pel coneixement de la fabricació de campanes a la Catalunya baixmedieval: dotze documents de la vila de Bagà dels segles XIII al XV*, dins «Bagadanum» II (1999), 91-144.

—, *Set documents del segle XI, referents al Berguedà, a l'Arxiu Capitular de Vic*, dins «L'Erol» 61 (1999), 31-34.

Vicenç SUBIRATS MULET, *La Possessió de la terra a la Comanda d'Orta (segles XIII-XVIII)*, dins «El territori i les seves institucions històriques». Lleida, Fundació Noguera/Pagès Ed. 1999,

Pere TRIJUEQUE I FONALLERAS, *Santa Eugènia de Vila-romà: bressol de Palamós*, Palamós 1999.

HISTÒRIA MODERNA

Quintín ALDEA VAQUERO, *Política y religión en los albores de la edad moderna*, Madrid, Real Academia de la Historia 1999.

Elisabeth BALDOR ABRIL, *El Monestir de Santes Creus des del primer abadiat quadriennal a la Guerra dels Segadors (1619-1641)*, Valls, Pagès/Consell Comarcal de l'Alt Camp/Arxiu Històric Comarcal de Valls 1999,

Bisbes, Il·lustració i jansenisme a la Catalunya del segle XVIII; Joan Bada... [et al.]; Joaquim M. Puigvert i Solà (ed.). Vic, Eumo 2000.

Ramon CABANA VILARDELL, *La Fia-Faia: un ritual ancestral de foc fecundant*, dins «Bagadanum» II (1999), 41-47.

Pedro CHIRINO, *Història de la província de Filipines de la Companyia de Jesús, 1581-1606*, Barcelona, Pòrtic 2000.

Xavier CIURANS, *Vida i mort a l'època moderna: Sant Feliu de Codines (1500-1700)*, dins «Lauro: revista del Museu de Granollers» 17 (1999), 5-18.

Marc GRISO MARZO, *Aspectes sanitaris dels arxius parroquials de la Ribera d'Ebre, segles XVII-XIX*. [microforma]. Barcelona, Publ. UB 1999.

Valentí GUAL I VALENTÍ, *L'Exercici de la justícia eclesiàstica: Poblet, segles XV-XVII*, Barcelona, Rafael Dalmau 2000.

Montserrat JIMÉNEZ, *La Pretensió contra «Bonna ecclesia». La resistència de la Seu de Girona a l'aplicació del cadastre borbònic*, dins «Actes del IV Congrés Internacional d'Història Local de Catalunya». Barcelona, L'Avenç 1999,

Teresa MAROT I SALSAS, *El Tresor de Sant Pere de Rodes: moneda, comerç i art a l'inici del segle XVI*, Barcelona, MNAC 1999.

Assumpta MUSET PONS, *El Bisbe Tomàs Gargall i el guerriller Francesc Bernic: dos collbatonins que van fer història*, dins «Materials del Baix Llobregat» 5 (1999), 123-128.

Rodolf PUIGDOLLERS I NOBLOM, *El Convent dels caputxins a la Torreta (1584-1812)*, La Roca del Vallès, Ajuntament de la Roca del Vallès 1998,

Miquel SÁNCHEZ, *Identitat local i propietaris foranis en una comunitat rural de Collserola: Sant Iscle de les Feixes, segles XVI-XIX*, dins «Actes del IV Congrés Internacional d'Història Local de Catalunya». Barcelona, L'Avenç 1999.

Montserrat SUREDA I JUBANY, *La Congregació dels Dolors a Besalú*, Olot, Ajuntament d'Olot/Diputació de Girona 1999.

Ramon VILADÉS LLORENS, *Visita pastoral a Bagà del bisbe de Solsona Miguel de los Santos de San Pedro, el dia 12 de juliol de 1625*, 19-40

HISTÒRIA CONTEMPORÀNIA

Josep M. AINAUD DE LASARTE, *Centenari de la Lliga Espiritual de la Mare de Déu de Montserrat*, Vic 2000.

Jordi ALBADALEJO, *La influència del moviment catòlic en les estructures polítiques locals a Badalona (1903-1923)*, dins «Actes del IV Congrés Internacional d'Història Local de Catalunya». Barcelona, L'Avenç 1999,

José ANDRÉS-GALLEGO, *La Iglesia en la España contemporánea*. 2 vols. Madrid, Encuentro Ed. 1999.

50è Aniversari de l'erecció canònica de la parròquia de Sant Antoni Abat: Corbera de Llobregat, 5 d'abril del 1999, Corbera de Llobregat, Parròquia de Sant Antoni Abat 1999.

Jesús BADIA I MASGRAU, *L'Oratori de Queralt, 1795: Vicenç Alsina, mestre de capella de la parròquia de Santa Eulàlia de Berga*, dins «Quaderns de l'àmbit de recerques del Berguedà» 4 (1999), 5-25.

Baltasar CASANOVA I GINER, *1949-1999: 50 anys de l'església de La Cava*, Deltebre, Ajuntament de Deltebre 1999.

Josep CLARA I RESPLANDIS, *Epistolari de Josep Cartañà: bisbe de Girona 1934-1963*, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat 2000.

Carlos CORRAL, *Acuerdos España-Santa Sede: 1796-1994: texto y comentario*, Madrid, BAC 1999.

Mariano FERNÁNDEZ GARCÍA, *La Unió Liberal i el Centre Catòlic, polaritzadors del teixit social a Granollers (1881-1936)*, Granollers, Ajuntament de Granollers 1999.

Antoni GILI I FERRER, *De Santa Maria de Bellver a Sant Llorenç des Cardassar: vicissituds d'una parròquia rural*, Montserrat, Publicacions de l'Abadia de Montserrat 2000.

María Juana LADARIA BAÑARES, *Pedro Juan Campins Barceló y su época: 1859-1915* [microfitxa]. Barcelona, Publ. de la Universitat de Barcelona 1999.

Mónica MORENO SECO, *La Quiebra de la unidad: nacional-catolicismo y*

Vaticano II en la diócesis de Orihuela-Alicante: 1939-1975, València, Generalitat Valenciana/Instituto de Cultura «Juan Gil Albert» 1999.

L'Obra de Josep Rubió i Nadal, científic il·lustrat, rector de Vilanova de Prades: 1792-1807, Vilanova de Prades, Ajuntament/Parròquia de Vilanova de Prades 1999.

M.C. PALOU I OÑOA, *Les Mercedàries a Martorell: l'institut de religioses de Nostra Sra. de la Mercè a la vila de Martorell (1864-1994)*, Martorell 1999.

Josep M. PIÑOL, *La Transición democrática de la Iglesia española*, Madrid, Trotta 1999.

Joan PORTALS I MARTÍ, *La Costa del Montseny: entre el Turó de l'Home i la Tordera. Història d'una parròquia*, Arenys de Mar: Els llibres del Setciències 2000.

Josep M. PRATS, *Una Estratagema per dividir el catalanisme: el trasllat de la capitalitat eclesiàstica*, dins «Actes del IV Congrés Internacional d'Història Local de Catalunya». Barcelona, L'Avenç 1999.

Hilari RAGUER, *Dos cardenals passen la safata*, dins «L'Avenç» 235 (1999), 8-12.

Manuel RISQUES CORBELLA, *Els bisbes sense vergonya*, dins «L'Avenç» 249 (2000), 7.

Francisco SEVILLANO CALERO, *La Diòcesi d'Oriola-Alacant i el franquisme*, dins «Plecs d'història local» 84 (1999), 55.

Joan SUBIRÀ I ROCAMORA, *Espines i roses de 75 d'un roser: història de la parròquia del barri de Fort Pius (1920-1995)*, Barcelona, Mediterrània 2000.

Víctor ESBERT I TOBEÑA, *Uns Goigs atípics*, dins «Campsentelles» 4 (1999), 38-63.

ART

Art medieval: una col·lecció del Museu, exposició (maig 1999 – febrer 2000), Terrassa, Ajuntament de Terrassa/Museu de Terrassa 1999.

Salvador ALAVEDRA INVERS, *El Projecte Isaïes: estudi de l'altar retaule de l'església parroquial del Sant Esperit i Sant Pere de Terrassa*, Barcelona, Taller Editorial Mateu 2000.

Carme BARLABÉ JOVÉ, *Els Inicis de la museologia a Lleida i el Museu Diocesà: història i vicissituds d'una col·lecció*. 2 vols. Tesi doctoral, Universitat Autònoma de Barcelona. Departament d'Art, 1999.

Xavier BELLÉS, *L'Ocell del capitell romànic de Sant Joan de Berga*, dins «L'Erol» 62 (1999), 29-31.

Josep CARRERAS VILÀ, *Els Exvots pintats de La Torreta*, dins «L'Erol» 63 (1999), 32-35.

Domènec FERRAN I GÓMEZ, *Terrassa: conjunt monumental de les esglésies de Sant Pere*. 2na ed. Terrassa: Ajuntament de Terrassa/Museu de Terrassa 1999.

Goigs antics del Berguedà: [recull de goigs antics de la Mare de Déu de Queralt en edició facsímil], Bagà 1999.

Montserrat GORCHS I COROMINAS – Lluís VILADRICH I PONS, *Inventari dels elements d'interès geològic, històrico-monumental i artístic del nucli antic de Berga*, dins «Quaderns de l'àmbit de recerques del Berguedà» 4 (1999), 27-65.

J.C. LAPANA, *Les Col·leccions de pintura de l'Abadia de Montserrat*, Montserrat, Publicacions de l'Abadia de Montserrat 1999.

Sant Pere de Rodes: restauració de l'església, els claustres, el pati i el bloc de l'entrada: 1994-1999, Barcelona, Generalitat de Catalunya 1999.

X. SITGES I MOLINS, *Els Retaules renaixentistes del Berguedà*, dins «L'Erol» 60 (1999), 32-34.

Santi TORRAS I TILLÓ, *D'Antoni Sabater a Baptista de Palma. Obres i artistes del renaixement a Terrassa (1546-1621)*, dins «Terme» 14(1999), 63-74.

LLIBRES REBUTS A L'ANALECTA SACRA TARRACONENSIA DURANT ELS ANYS 1999-2000

Actas del IV Congreso Internacional de la S.I.T.A.. 4 vols. Edición a cargo de A. Lobato. Córdoba, Publicaciones Obra Social y Cultural Cajasur 1999.

Salvador ALAVEDRA I INVERS, *El Projecte Isaïes: estudi de l'altar retaule de l'església parroquial del Sant Esperit de Terrassa*, Barcelona, Taller Editorial Mateu 2000. 259 p.

Antonio Linage Conde: Biobibliografía. 2ª edición. Alcalá La Real, Ayuntamiento 2000. 140 p.

Miguel AZNAR RABAZA, *Catálogo de la Biblioteca del Seminario Conciliar de Segorbe hasta el siglo XIX*. 2 vols. València, Editorial Saó 2000.

Isabel Maria BARRERA DE CAMPOS, *O Grande terremoto (1755)*, Lisboa, Parceria 1998. 693 p

Ferran BLASI I BIRBE, *Sense pausa*, Barcelona, Edicions Rondes 1999. 239 p.

Josep BRUGADA I GUTIÉRREZ-RAVÉ, *Nicolau Eimeric (1320-1399) i la polèmica inquisitorial*, Barcelona, R. Dalmau Editor 1998. 92 p.

Mª Milagros CÁRCEL ORTÍ, *Las Visitas pastorales de España (siglos XVI-XX): propuesta de inventario y bibliografía*, Oviedo, Asociación de Archiveros de la Iglesia en España 2000. 189 p.

Vicenç ESTANYOL BARDERA, *El Pactisme en guerra: (L'organització militar catalana als inicis de la guerra de separació 1640-1642)*, Barcelona, Fundació Salvador Vives i Casajuana 1999. 238 p.

Joan FÀBREGAS ROIG, *Catalunya i la Guerra Gran: l'aportació dels corregiments meridionals*, Tarragona, Diputació de Tarragona 2000. 151 p.

René FOURREY, *El Auténtico Cura de Ars*, Barcelona, La Hormiga de Oro 1999. 263 p.

José Angel GARCÍA CORTÁZAR (coord.), *Los Protagonistas del año Mil: Actas del XIII Seminario sobre Historia del Monacato (2-5 agosto de 1999)*, Aguilar de Campoo, Fundación Santa Maria La Real 2000. 183 p.

Pablo María GARRIDO, *La Virgen de la Fe: doctrina y piedad mariana entre los carmelitas españoles de los siglos XVI y XVII*, Roma, Edizione Carmelitane 1999. 428 p.

Gener GONZALVO I BOU, *Sant Oleguer (1060-1137): església i poder a la Catalunya naixent*, Barcelona, R. Dalmau Editor 1998. 107 p.

Història de Gualba: la vall de les aigües blanques, Barcelona, Arxiu Diocesà de Barcelona 2000. 278 p.

Émile G. LEONARD, *Historia general del protestantismo*. 3 vols. Barcelona, Edicions 62 1967.

Livro Preto: Cartulário da Sé de Coimbra. Ediçao critica. Coimbra, Arquivo da Universidades de Coimbra 1999. 1429 p. + il·lus.

Pietro di Giovanni OLIVI, *Opera edita et inedita*, Grotaferrata, Archivum Franciscanum Historicum 1999. 613 p.

Josep PERARNAU (coord.), *Feliu d'Urgell: bases per al seu estudi*, Barcelona, Facultat de Teologia de Catalunya/Societat Cultural Urgel·litana 1999. 239 p.

Stefano POSSAZINI, *La Dottrina e la mistica mariana nel venerable Michele di San Agostino, carmelitano*, Roma, edizione Carmelitane 1998. 209 p.

Enric PUIG I JOFRE, *L'Escola del Clot: cent anys educant i aprenent*, Barcelona, Escola Tècnica Professional del Clot 2000. 263 p.

Juan RUIZ-DE-MEDINA, *El Martirologio del Japón: 1558-1873*, Roma, Institutum Historicum S.I. 1999. 859 p.

Xavier SERRA ESTELLÉS, *Ordenamiento de los archivos parroquiales en la diócesis de Valencia*, Valencia, facultad de Teología Sant Vicente Ferrer 1998. 52 p.

Joan SUBIRÀ I ROCAMORA (et al.), *Espines i roses de 75 anys d'un roser: història de la parròquia del barri de Fort Pius (1920-1995)*, Barcelona, Mediterrània 2000. 197 p.

Nito VERDERA, *Cristóbal Colón, originario de Ibiza y criptojudío*, Eivissa, Consell Insular d'Eivissa i Formentera. Conselleria de Cultura 1999. 196 p.

ÍNDEX

JOSEP BAUCELLS I REIG
Les relacions, adés amicals, adés discordans, entre el monestir de Sant Cugat del Vallès i la seu episcopal de Barcelona al llarg de la història 5

JOSÉ LUIS LLAQUET DE ENTRAMBASAGUAS
La Figuera, ¿asceta o místico? 67

ANTONI HOMS I GUZMÁN
Una relació desconeguda sobre Terra Santa: les Notícies verdaderes *del franciscà Pau Pou (1732-1737)* 87

ERNEST ZARAGOZA PASCUAL
Beneficios de las abadias benedictinas de Montserrat y de la diócesis de Gerona 129

ANA YETANO LAGUNA
Congregaciones religiosas femeninas. Algunos datos sobre el movimiento fundacional en Cataluña durante el siglo XIX 161

ERNEST ZARAGOZA PASCUAL
Algunos aspectos biográficos del Vble. Padre José Tous y Soler OFMCap., fundador de las Hermanas Capuchinas de la Madre del Divino Pastor 175

VICENTE CÁRCEL ORTÍ
Los nombramientos de obispos en España durante el pontificado de Pío IX. Segunda parte: 1857-1868 213

VALENTÍ SERRA DE MANRESA
Franciscanisme cultural i modernisme teològic dels framenors caputxins de Catalunya 391

RECENSIONS 429

BIBLIOGRAFIA D'HISTÒRIA DE L'ESGLÉSIA D'ÀMBIT CATALÀ (1999-2000) 465

LLIBRES REBUTS A «L'ANALECTA SACRA TARRACONENSIA» DURANT ELS ANYS 1999-2000 473

NORMATIVA PER A LA PUBLICACIÓ A L'ANALECTA SACRA TARRACONENSIA

El consell de redacció d'«Analecta Sacra Tarraconensia» estudia adoptar una nova normativa de citació bibliogràfica. És per això que, de moment, es respecta la pròpia manera de citar de cada autor.

Els autors podran incloure la seva adreça electrònica al final dels seus articles.